



Aresented to

The Library

of the

Hniversity of Toronto

by

The University of Cambridge





HOLY BIBLE.

PUBLISHED BY

C. J. CLAY AND SON, HENRY FROWDE,

AVE MARIA LANE, LONDON.

Cambridge Warehouse: Oxford Warehouse:

AMEN CORNER, LONDON.

THE

HOLY BIBLE

CONTAINING THE

OLD AND NEW TESTAMENTS

TRANSLATED OUT OF THE ORIGINAL TONGUES:

BEING THE VERSION SET FORTH A.D. 1611

COMPARED WITH THE MOST ANCIENT AUTHORITIES AND REVISED.

PRINTED FOR THE UNIVERSITIES OF
OXFORD AND CAMBRIDGE

CAMBRIDGE
AT THE UNIVERSITY PRESS

1885

CAMBRIDGE:

PRINTED BY C. J. CLAY, M.A., AND SON, AT THE UNIVERSITY PRESS.

6226

THE NAMES AND ORDER

OF ALL THE

BOOKS OF THE OLD TESTAMENT.

						VOI	L. I.						
						Page		Page					
GENESIS	*	٠	-	٠	٠	I	DEUTERONOMY	402					
Exodus	•					121	Joshua	492					
LEVITICUS						223	JUDGES	552					
Numbers		٠	٠	÷		297	RUTH	613					
VOL. II.													
I. SAMUEL	٠				٠	I	II. CHRONICLES	359					
II. SAMUEL .						79	EZRA	442					
I. KINGS						145	NEHEMIAH	466					
II. KINGS			-			220	ESTHER	500					
I. CHRONICLES						292							
						VOL	. III.						
Јов	٠					I	ECCLESIASTES	325					
THE PSALMS .		٠				73	THE SONG OF SONGS	343					
THE PROVERBS				٠		261							
VOL. IV.													
ISAIAH		٠				I	JONAH	465					
JEREMIAH						117	MICAH	470					
LAMENTATIONS						250	NAHUM	480					
EZEKIEL			٠			265	HABAKKUK	485					
DANIEL			-			387	ZEPHANIAH	491					
HOSEA						424	HAGGAI	497					
JOEL						441	ZECHARIAH	501					
Amos						448	MALACHI	521					
OBADIAH						462							

THE NAMES AND ORDER

OF ALL THE

BOOKS OF THE NEW TESTAMENT.

			Page		Page
			I	I. TIMOTHY	475
			77	II. TIMOTHY	483
			125	To Titus	489
			208	To Philemon	493
			268	To the Hebrews	495
			347	JAMES	519
			378	I. PETER	527
			408	II. PETER	536
rs			428	I. JOHN	542
S			439	II. John	550
NS			450	III. John	552
NS			458	JUDE	554
			465	REVELATION	
S			471		
		SS	S	Page 1	11. Timothy 125 To Titus 125 To Titus 126 To Philemon 1268 To the Hebrews 1268 To the Hebrews 1268 1378 1. Peter 1268 1378 1. Peter 1408 11. Peter 1568 12. John 1578 1578 1579

THE OLD TESTAMENT.

VOL. IV.

ISAIAH—MALACHI.



THE BOOK OF THE PROPHET

ISAIAH.

1 THE vision of Isaiah the son of Amoz, which he saw concerning Judah and Jerusalem, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah,

kings of Judah.

Hear, O heavens, and give ear, O earth, for the LORD hath spoken: I have 'nourished and 'Or, made brought up children, and they have rebelled exalted 3 against me. The ox knoweth his owner, and the See Ezek. ass his master's crib: but Israel doth not know,

4 my people doth not consider. Ah sinful nation. a people laden with iniquity, a seed of evil-doers, children that deal corruptly: they have forsaken the LORD, they have despised the Holy One of Israel, they are estranged and gone backward.

5 2Why will ye be still stricken, that ye revolt 2 Or, Why more and more? 3the whole head is sick, and should ye be stricken any

6 3 the whole heart faint. From the sole of the more? ye will foot even unto the head there is no sound- revolt &c. ness in it; but wounds, and bruises, and fester- 4 Or, fresh ing sores: they have not been closed, neither stripes

7 bound up, neither mollified with oil. country is desolate; your cities are burned with fire; your land, strangers devour it in your presence, and it is desolate, 5 as overthrown by 5 Or, as the

8 strangers. And the daughter of Zion is left as overthrow of a booth in a vineyard, as a lodge in a garden

9 of cucumbers, as a besieged city. Except the

LORD of hosts had left unto us a very small remnant, we should have been as Sodom, we should have been like unto Gomorrah.

¹ Or, judges

² Or, teaching

3 Or, as otherwise read, to see my face
4 Heb. an oblation of vanity.
5 Or, I cannot away with; it is iniquity, even the solemn meeting
6 Or,

7 Or, set right the oppressor

cumbrance

Hear the word of the Lord, ye 'rulers of 10 Sodom; give ear unto the 'law of our God, ve people of Gomorrah. To what purpose is 11 the multitude of your sacrifices unto me? saith the LORD: I am full of the burnt offerings of rams, and the fat of fed beasts; and I delight not in the blood of bullocks, or of lambs, or of he-goats. When ye come *to appear before 12 me, who hath required this at your hand, to trample my courts? Bring no more 'vain obla- 13 tions; incense is an abomination unto me; new moon and sabbath, the calling of assemblies,— ⁵I cannot away with iniquity and the solemn meeting. Your new moons and your appointed 14 feasts my soul hateth: they are a strouble unto me; I am weary to bear them. And when ye 15 spread forth your hands, I will hide mine eyes from you: yea, when ye make many prayers, I will not hear: your hands are full of blood. Wash you, make you clean; put away the evil 16 of your doings from before mine eyes; cease to do evil: learn to do well; seek judgement, 7re- 17 lieve the oppressed, judge the fatherless, plead for the widow.

Come now, and let us reason together, saith 18 the LORD: though your sins be as scarlet, they shall be as white as snow; though they be red like crimson, they shall be as wool. If ye be 19 willing and obedient, ye shall eat the good of the land: but if ye refuse and rebel, ye shall be 20 devoured with the sword: for the mouth of the LORD hath spoken it.

How is the faithful city become an harlot! she 21 that was full of judgement! righteousness lodged in her, but now murderers. Thy silver is become 22

23 dross, thy wine mixed with water. Thy princes are rebellious, and companions of thieves; every one loveth gifts, and followeth after rewards: they judge not the fatherless, neither doth the cause of the widow come unto them.

Therefore saith the Lord, the LORD of hosts,

the Mighty One of Israel, Ah, I will ease me of mine adversaries, and avenge me of mine 25 enemies: and I will 'turn my hand upon thee, 'Or, bring and *throughly purge away thy dross, and will my hand 26 take away all thy 3tin: and I will restore thy 2 Heb. as with

judges as at the first, and thy counsellors as at be. the beginning: afterward thou shalt be called The city of righteousness, the faithful city.

27 Zion shall be redeemed with judgement, and 28 ther converts with righteousness. But the Or, they that destruction of the transgressors and the sinners Heb. shall be together, and they that forsake the breaking.

29 LORD shall be consumed. For they shall be ashamed of the 'oaks which ye have desired, 'Or, and ye shall be confounded for the gardens that

30 ye have chosen. For ye shall be as an oak whose leaf fadeth, and as a garden that hath no

31 water. And the strong shall be as tow, and his work as a spark; and they shall both burn together, and none shall quench them.

The word that Isaiah the son of Amoz saw concerning Judah and Jerusalem.

² And it shall come to pass in the latter days, ⁸ See Micah

that the mountain of the LORD's house shall be established in the top of the mountains, and Or, at the shall be exalted above the hills; and all nations 3 shall flow unto it. And many peoples shall go and say, Come ye, and let us go up to the mountain of the LORD, to the house of the God of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths: for out of Zion shall go 10 Or,

3 Or, alloy

terebinths

7 Or, a terebinth

forth 10 the law, and the word of the LORD from instruction

¹ Or, among ² Or, decide concerning Jerusalem. And he shall judge 'between the 4 nations, and shall 'reprove many peoples: and they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruninghooks: nation shall not lift up sword against nation, neither shall they

learn war any more.

O house of Jacob, come ye, and let us walk 5 in the light of the LORD. For thou hast for- 6 saken thy people the house of Jacob, because they be filled with customs from the east, and are soothsayers like the Philistines, and they strike hands with the children of strangers. Their land also is full of silver and gold, neither 7 is there any end of their treasures; their land also is full of horses, neither is there any end of their chariots. Their land also is full of 8 idols; they worship the work of their own hands, that which their own fingers have made. And the mean man is bowed down, and the great man 'is brought low: therefore forgive them not. Enter into the rock, and hide thee 10 in the dust, from before the terror of the Lord, and from the glory of his majesty. The lofty 11 looks of man shall be brought low, and the haughtiness of men shall be bowed down, and the LORD alone shall be exalted in that day. 5there shall be a day of the LORD of hosts upon all that is proud and haughty, and upon all that is lifted up; and it shall be brought low: and 13 upon all the cedars of Lebanon, that are high and lifted up, and upon all the oaks of Bashan; and upon all the high mountains, and upon all 14 the hills that are lifted up; and upon every lofty 15 tower, and upon every fenced wall; and upon 16 all the ships of Tarshish, and upon all pleasant 6 imagery. And the loftiness of man shall be 17 bowed down, and the haughtiness of men shall be brought low; and the Lord alone shall be

³ Or, boweth down

4 Or, humbleth himself

8 Or, the LORD of hosts hath a day

6 Or,
watch-towers

And the idols shall utterly 18 exalted in that day. 10 pass away. And men shall go into the caves of the rocks, and into the holes of the 'earth, from ' Heb. dust. before the terror of the LORD, and from the glory of his majesty, when he ariseth to shake 20 mightily the earth. In that day a man shall cast away his idols of silver, and his idols of gold, which they made for him to worship, to 21 the moles and to the bats; to go into the caverns of the rocks, and into the clefts of the ragged rocks, from before the terror of the LORD, and from the glory of his majesty, when 22 he ariseth to shake mightily the earth. ²Cease ² The Sept. ye from man, whose breath is in his nostrils: omits this yerse, for wherein is he to be accounted of? For, behold, the Lord, the Lord of hosts. doth take away from Jerusalem and from Judah stay and staff, the whole stay of bread, and the 2 whole stay of water; the mighty man, and the man of war; the judge, and the prophet, and 3 the diviner, and the 3 ancient; the captain of 3 Or, elder fifty, and the honourable man, and the counsellor, and the cunning 'artificer, and the skilful 'Or, charmer 4 enchanter. And I will give children to be their

5 princes, and babes shall rule over them. And or, with the people shall be oppressed, every one by shall they rule another, and every one by his neighbour: the over them

6 When a man shall take hold of his brother in the house of his father, saying, Thou hast clothing, be thou our 'ruler, and let this ruin be Or, judge 7 under thy hand: in that day shall he lift up his voice, saying, I will not be 'an healer; for in my ' Heb. a

child shall behave himself proudly against the ³ancient, and the base against the honourable.

house is neither bread nor clothing: ye shall not 8 make me ruler of the people. For Jerusalem is ruined, and Judah is fallen: because their tongue and their doings are against the LORD, 1 Or, Their respecting of persons doth &c.

² Or, done

³ Or, doing
⁴ Heb. done to him.

⁵ Heb. swallow up.

6 Or, people

to provoke the eyes of his glory. The shew of of their countenance doth witness against them; and they declare their sin as Sodom, they hide it not. Woe unto their soul! for they have ²rewarded evil unto themselves. Say ye of the 10 righteous, that it shall be well with him: for they shall eat the fruit of their doings. unto the wicked! it shall be ill with him: for the 'reward of his hands shall be 'given him. As for my people, children are their oppressors, 12 and women rule over them. O my people, they which lead thee cause thee to err, and ⁵destroy the way of thy paths. The Lord standeth up 13 to plead, and standeth to judge the 'peoples. The Lord will enter into judgement with the 14 elders of his people, and the princes thereof: It is ye that have eaten up the vineyard; the spoil of the poor is in your houses: what mean 15 ye that ye crush my people, and grind the face of the poor? saith the Lord, the Lord of hosts.

Moreover the Lord said, Because the 16 daughters of Zion are haughty, and walk with stretched forth necks and wanton eyes, walking and mincing as they go, and making a tinkling with their feet: therefore the Lord will smite 17 with a scab the crown of the head of the daughters of Zion, and the Lord will lay bare their secret parts. In that day the Lord will 18 take away the bravery of their anklets, and the 'cauls, and the crescents; the pendants, and 19 the *bracelets, and the mufflers; the headtires, 20 and the ankle chains, and the sashes, and the perfume boxes, and the amulets; the rings, and 21 the nose jewels; the festival robes, and the man- 22 tles, and the shawls, and the satchels; the hand 23 mirrors, and the fine linen, and the turbans, and the veils. And it shall come to pass, that in- 24 stead of sweet spices there shall be rottenness;

⁷ O1, networks

8 Or, chains

and instead of a girdle a rope; and instead of well set hair baldness; and instead of a stomacher a girding of sackcloth: branding 25 instead of beauty. Thy men shall fall by the

26 sword, and thy 'mighty in the war. And her 'Heb. might. gates shall lament and mourn; and she shall be

4 1 2 desolate and sit upon the ground. And seven 2 Or, emptied women shall take hold of one man in that day, saying, We will eat our own bread, and wear our own apparel: only let us be called by thy name; take thou away our reproach.

In that day shall the 3 branch of the LORD 3 Or, sheet be beautiful and glorious, and the fruit of the 'land shall be 'excellent and comely for them 'Or, earth

3 that are escaped of Israel. And it shall come to pass, that he that is left in Zion, and he that remaineth in Jerusalem, shall be called holv, even every one that is written famong the for, unto

4 living in Jerusalem: when the Lord shall have washed away the filth of the daughters of Zion, and shall have purged the blood of Jerusalem from the midst thereof, by the "spirit of judge- "Or, blast

5 ment, and by the 'spirit of burning. And the LORD will create over 8the whole habitation of 8 Or. awy mount Zion, and over her assemblies, a cloud and smoke by day, and the shining of a flaming fire by night: for over all the glory shall be

6 spread a canopy. And there shall be a pavilion for a shadow in the day-time from the heat, and for a refuge and for a covert from storm and from rain.

5 1 Let me sing for my wellbeloved a song of or. of my beloved touching his vineyard. My wellbeloved had a vineyard in 10 a very fruitful hill: 10 Heb. a horn, 2 and he "made a trench about it, and gathered the son of oil.

out the stones thereof, and planted it with the choicest vine, and built a tower in the midst of it, and also hewed out a 12 winepress therein: and 12 Or, winefat

5 Or, majestic

dwelling place

1 Or, burnt

2 Heb. the plant of his

delight.

of blood

8

What could have been done more to my vine- 4 yard, that I have not done in it? wherefore, when I looked that it should bring forth grapes, brought it forth wild grapes? And now go to; 5 I will tell you what I will do to my vineyard: I will take away the hedge thereof, and it shall be 'eaten up; I will break down the fence thereof, and it shall be trodden down: and I 6 will lay it waste; it shall not be pruned nor hoed; but there shall come up briers and thorns: I will also command the clouds that they rain no rain upon it. For the vineyard of the LORD 7 of hosts is the house of Israel, and the men of Judah ^ahis pleasant plant: and he looked for judgement, but behold soppression; for right-3 Or, shedding eousness, but behold a cry.

he looked that it should bring forth grapes, and it brought forth wild grapes. And now, O 3 inhabitants of Jerusalem and men of Judah, judge, I pray you, betwixt me and my vineyard.

Woe unto them that join house to house, 8 that lay field to field, till there be no room, and ve be made to dwell alone in the midst of the land! In mine ears saith the LORD of hosts, o Of a truth many houses shall be desolate, even great and fair, without inhabitant. For ten 10 acres of vineyard shall yield one bath, and a

homer of seed shall yield but an ephah.

⁴ See Ezek. xlv. II.

Woe unto them that rise up early in the II morning, that they may follow strong drink; that tarry late into the night, till wine inflame them! And the harp and the lute, the tabret 12 and the pipe, and wine, are in their feasts: but they regard not the work of the Lord, neither have they considered the operation of his hands. Therefore my people are gone into captivity, for 13 lack of knowledge: and their honourable men are famished, and their multitude are parched

5 Heb. their glory are men of famine.

14 with thirst. Therefore 'hell hath enlarged her Or, the grave desire, and opened her mouth without measure: See Gen. and their glory, and their multitude, and their xxxvii. 35. 2 pomp, and he that rejoiceth among them, de-2 Or, tumult

15 scend into it. And the mean man is bowed down, and the great man is humbled, and the

16 eyes of the lofty are humbled: but the LORD of hosts is exalted in judgement, and God the Holy

17 One is sanctified in righteousness. Then shall the lambs feed as in their pasture, and the waste places of the fat ones shall 'wanderers eat.

3 Or, strangers

Woe unto them that draw iniquity with cords of vanity, and sin as it were with a cart rope: 19 that say, Let him make speed, let him hasten his work, that we may see it: and let the counsel of the Holy One of Israel draw nigh and come, that we may know it!

Woe unto them that call evil good, and good evil; that put darkness for light, and light for darkness; that put bitter for sweet, and sweet

for bitter!

Woe unto them that are wise in their own

eyes, and prudent in their own sight!

Woe unto them that are mighty to drink wine, and men of strength to mingle strong

23 drink: which justify the wicked for a reward, and take away the righteousness of the right-

24 eous from him! Therefore as the tongue of fire devoureth the stubble, and as the dry grass sinketh down in the flame, so their root shall be as rottenness, and their blossom shall go up as dust: because they have rejected the 'law of the 'Or, teaching LORD of hosts, and despised the word of the Holy One of Israel.

Therefore is the anger of the LORD kindled against his people, and he hath stretched forth his hand against them, and hath smitten them, and the hills did tremble, and their carcases 1 Heb. him. 2 Heb. he, and in the following verses.

3 Or, over

4 According to the Massoretic text, behold darkness; distress and light; it is dark &c. 5 Or, skirts

6 Heb. the fulness of the whole earth is his glory.

were as refuse in the midst of the streets. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still. And he 26 will lift up an ensign to the nations from far, and will hiss for them from the end of the earth: and, behold, 'they shall come with speed swiftly: none shall be weary nor stumble among 27 them; none shall slumber nor sleep; neither shall the girdle of their loins be loosed, nor the latchet of their shoes be broken: whose arrows 28 are sharp, and all their bows bent; their horses' hoofs shall be counted like flint, and their wheels like a whirlwind: their roaring shall be like a 29 lion, they shall roar like young lions: yea, they shall roar, and lay hold of the prey, and carry it away safe, and there shall be none to deliver. And they shall roar ⁸ against them in that day 30 like the roaring of the sea: and if one look unto the land. *behold darkness and distress, and the light is darkened in the clouds thereof.

In the year that king Uzziah died I saw the 1 6 Lord sitting upon a throne, high and lifted up, and his 5train filled the temple. Above him 2 stood the seraphim: each one had six wings; with twain he covered his face, and with twain he covered his feet, and with twain he did fly. And one cried unto another, and said, Holy, 3 holy, holy, is the LORD of hosts: 6the whole earth is full of his glory. And the foundations of the 4 thresholds were moved at the voice of him that cried, and the house was filled with smoke. Then said I. Woe is me! for I am undone; 5 because I am a man of unclean lips, and I dwell in the midst of a people of unclean lips: for mine eyes have seen the King, the Lord of Then flew one of the seraphim unto me, 6 Or, hot stone having a 'live coal in his hand, which he had taken with the tongs from off the altar: and he 7

touched my mouth with it, and said, Lo, this hath touched thy lips; and thine iniquity is 8 taken away, and thy sin 'purged. And I heard 'Or, expiated the voice of the Lord, saying, Whom shall I send, and who will go for us? Then I said,

9 Here am I; send me. And he said, Go, and tell this people, Hear ye 2indeed, but under-2 Or, stand not; and see ye indeed, but perceive not.

10 Make the heart of this people fat, and make their ears heavy, and shut their eyes; lest they see with their eyes, and hear with their ears, and understand with their heart, and turn again, or, their heart should understand to and be healed. Then said I, Lord, how long?

And he answered. Until cities be waste without inhabitant, and houses without man, and the

12 land become utterly waste, and the LORD have removed men far away, and the forsaken places

13 be many in the midst of the land. And if there Or, But yet be yet a tenth in it, it shall again be seaten up: in it shall be as a terebinth, and as an oak, "whose "stock re- it shall return, maineth, when they sare felled; so the holy seed and shall be eaten up is the 'stock thereof.

7 1 And it came to pass in the days of Ahaz the substance is son of Jotham, the son of Uzziah, king of Judah, 7 Or, substance that Rezin the king of Syria, and Pekah the son 8 Or, cast their of Remaliah, king of Israel, went up to Jerusalem to war against it; but could not prevail 2 against it. And it was told the house of David,

saying, Syria 'is confederate with Ephraim. And his heart was moved, and the heart of his people, as the trees of the forest are moved with the wind.

Then said the LORD unto Isaiah, Go forth now to meet Ahaz, thou, and 10 Shear-jashub 10 That is, A thy son, at the end of the conduit of the upper return. 4 pool, in the high way of the fuller's field; and say unto him, Take heed, and be quiet; fear not, neither let thine heart be faint, because of

5 Or, burnt

6 Or, whose in them

9 Heb. resteth on Ephraim.

these two tails of smoking firebrands, for the fierce anger of Rezin and Syria, and of the son of Remaliah. Because Syria hath counselled 5 evil against thee, Ephraim also, and the son of Remaliah, saying, Let us go up against Judah, 6 and vex it, and let us make a breach therein for us, and set up a king in the midst of it, even the son of Tabeel: thus saith the Lord God, It 7 shall not stand, neither shall it come to pass. For the head of Syria is Damascus, and the 8 head of Damascus is Rezin: and within threescore and five years shall Ephraim be broken in pieces, that it be not a people: and the head 9 of Ephraim is Samaria, and the head of Samaria is Remaliah's son. If ye will not believe, surely ye shall not be established.

1 According to some ancient authorities. make it deep unto Sheol.

2 Or, the 3 Or, maiden 4 Or, is with child, and beareth 5 That is, God is with us. 6 Or, Curds 7 Or, that he may know

And the Lord spake again unto Ahaz, saying, 10 Ask thee a sign of the Lord thy God; 'ask it II either in the depth, or in the height above. But 12 Ahaz said, I will not ask, neither will I tempt the Lord. And he said, Hear ye now, O house 13 of David; is it a small thing for you to weary men, that ye will weary my God also? Therefore 14 the Lord himself shall give you a sign; behold, ²a ³virgin ⁴shall conceive, and bear a son, and shall call his name Immanuel. Butter and 15 honey shall he eat, 7when he knoweth to refuse the evil, and choose the good. For before the 16 child shall know to refuse the evil, and choose the good, the land whose two kings thou abhorrest shall be forsaken. The Lord shall bring 17 upon thee, and upon thy people, and upon thy father's house, days that have not come, from the day that Ephraim departed from Judah; even the king of Assyria.

And it shall come to pass in that day, that 18 the LORD shall hiss for the fly that is in the uttermost part of the rivers of Egypt, and for

19 the bee that is in the land of Assyria. they shall come, and shall rest all of them in the 'desolate valleys, and in the holes of the 'Or, rugged rocks, and upon all thorns, and upon all 2 pastures. 2 Or, bushes

In that day shall the Lord shave with a razor that is hired, which is in the parts beyond the River, even with the king of Assyria, the head and the hair of the feet: and it shall also consume the beard.

And it shall come to pass in that day, that a man shall nourish a young cow, and two 22 sheep; and it shall come to pass, for the abundance of milk that they shall give he shall eat butter: for butter and honey shall every one eat that is left in the midst of the land.

And it shall come to pass in that day, that every place, where there were a thousand vines at a thousand silverlings, shall even be for briers 24 and thorns. With arrows and with bow shall

one come thither; because all the land shall be

25 briers and thorns. And all the hills that were digged with the mattock, 3 thou shalt not come 3 Or, where thither for fear of briers and thorns, but it shall never came be for the sending forth of oxen, and for the briers and treading of sheep.

And the LORD said unto me, Take thee a not come great tablet, and write upon it with the pen of thither the fear...but it 2 a man, For Maher-shalal-hash-baz; and I will shall be &c. take unto me faithful witnesses to record, Uriah common the priest, and Zechariah the son of Jeberech- characters 3 iah. And I went unto the prophetess; and 5 That is, she conceived, and bare a son. Then said the speedeth, the LORD unto me, Call his name Maher-shalal- prey hasteth. For before the child shall have knowledge to cry, My father, and, My mother, the riches of Damascus and the spoil of Samaria shall be carried away before the king of Assyria.

thorns, shall be dec. Or, there shall

1 Or, even them that rejoice 2 Or, with

And the LORD spake unto me yet again, 5 saying, Forasmuch as this people hath refused 6 the waters of Shiloah that go softly, 'and rejoice ²in Rezin and Remaliah's son; now therefore, 7 behold, the Lord bringeth up upon them the waters of the River, strong and many, even the king of Assyria and all his glory: and he shall come up over all his channels, and go over all his banks: and he shall sweep onward into 8 Judah; he shall overflow and pass through; he shall reach even to the neck; and the stretching out of his wings shall fill the breadth of thy land. 3O Immanuel.

3 See ch. vii. 14. 4 Or, Break According to some ancient authorities, Associate yourselves.

⁵ Heb. immanu El. 6 Heb. with strength of hand. See Ezek. iii. 14.

⁴Make an uproar, O ye peoples, and ye shall 9 be broken in pieces; and give ear, all ye of far countries: gird yourselves, and ye shall be broken in pieces; gird yourselves, and ye shall be broken in pieces. Take counsel to- 10 gether, and it shall be brought to nought; speak the word, and it shall not stand: for 'God is with us. For the Lord spake thus to me "with 11 a strong hand, and instructed me that I should not walk in the way of this people, saying, Say 12 ye not, A conspiracy, concerning all whereof this people shall say, A conspiracy; neither fear ye their fear, nor be in dread thereof. The Lord 13 of hosts, him shall ye sanctify; and let him be your fear, and let him be your dread. And he 14 shall be for a sanctuary; but for a stone of stumbling and for a rock of offence to both the houses of Israel, for a gin and for a snare to the inhabitants of Jerusalem. And many shall 15 stumble thereon, and fall, and be broken, and be snared, and be taken.

7 Or, many among them shall stumble, and fall &c.

8 Or, teaching

Bind thou up the testimony, seal the *law 16 among my disciples. And I will wait for the 17 LORD, that hideth his face from the house of Jacob, and I will look for him. Behold, I and 18

the children whom the LORD hath given me

are for signs and for wonders in Israel from the LORD of hosts, which dwelleth in mount Zion.

And when they shall say unto you, Seek unto

ISAIAH.

them that have familiar spirits and unto the wizards, that chirp and that mutter: should not a people seek unto their God? on behalf of the 20 living should they seek unto the dead? To the 1 Or, teaching 'law and to the testimony! 'if they speak not according to according to this word, surely there is no this word shall 21 morning for them. And they shall pass through they speak, for whom there is it, hardly bestead and hungry: and it shall no morning come to pass that, when they shall be hungry, their king and they shall fret themselves, and "curse by their their God king and by their God, and turn their faces 'Or, and thick 22 upward: and they shall look unto the earth, be driven and behold, distress and darkness, the gloom of away: for there &c. anguish; 'and binto thick darkness they shall be or, in 9 1 driven away. But there shall be no gloom [Ch. viii. 23 in to her that was in anguish. In the former 6 Or, For time he brought into contempt the land of Zebulun and the land of Naphtali, but in the latter time hath he made it glorious, by the way of the sea, beyond Jordan, 'Galilee of the district 2 nations. The people that walked in darkness [Ch. ix. 1 in

3 the light shined. Thou hast multiplied the nation, "thou hast increased their joy: they joy Another before thee according to the joy in harvest, as 4 men rejoice when they divide the spoil. For not increase

have seen a great light: they that dwelt in the

the voke of his burden, and the staff of his shoulder, the rod of his oppressor, thou hast

5 broken as in the day of Midian. For 10 all the 10 Or, every armour of the armed man in the tumult, and booted warrior the garments rolled in blood, shall even be for

6 burning, for fuel of fire. For unto us a child is

darkness shall

Heb.]

land of the "shadow of death, upon them hath " Or, deep darkness

> reading is, thou didst

¹ Or, Wonderful counsellor ² Heb. Father of Eternity. born, unto us a son is given; and the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called 'Wonderful, Counsellor, Mighty God, 'Everlasting Father, Prince of Peace. Of the 7 increase of his government and of peace there shall be no end, upon the throne of David, and upon his kingdom, to establish it, and to uphold it with judgement and with righteousness from henceforth even for ever. The zeal of the LORD of hosts shall perform this.

The Lord sent a word into Jacob, and it 8 hath lighted upon Israel. And all the people 9 shall know, even Ephraim and the inhabitant of Samaria, that say in pride and in stoutness of heart, The bricks are fallen, but we will build 10 with hewn stone: the sycomores are cut down, but we will change them into cedars. There-11 fore the Lord shall set up on high against him the adversaries of Rezin, and shall stir up his enemies; the Syrians before, and the Philis-12 tines behind; and they shall devour Israel

with open mouth. For all this his anger is not

turned away, but his hand is stretched out still.

Yet the people hath not turned unto him 13 that smote them, neither have they sought the LORD of hosts. Therefore the LORD will cut off 14 from Israel head and tail, palm-branch and rush, in one day. The oancient and the honourable 15 man, he is the head; and the prophet that teacheth lies, he is the tail. For they that lead 16 this people cause them to err; and they that are led of them are destroyed. Therefore the 17 Lord shall not rejoice over their young men, neither shall he have compassion on their fatherless and widows: for every one is profane and an evil-doer, and every mouth speaketh folly. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

Or, hath set
Or, hath
stirred
Or, join
together
Or, arm
Or, on the
east
Or, on the
west
Or, have
devoured
Or, hath
cut

11 Heb. swallowed up.

For wickedness burneth as the fire; it devoureth the briers and thorns: yea, it kindleth in the thickets of the forest, and they roll 19 upward in thick clouds of smoke. Through the wrath of the Lord of hosts is the land burnt up: the people also are as the fuel of fire; no man 20 spareth his brother. And one shall snatch on the right hand, and be hungry; and he shall eat on the left hand, and they shall not be satisfied: they shall eat every man the flesh of 21 his own arm: Manasseh, Ephraim; and Ephraim, Manasseh: and they together shall be against Judah. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

10 I Woe unto them that decree unrighteous decrees, and to the writers that write perverse-2 ness: to turn aside the needy from judgement, and to take away the right of the poor of my people, that widows may be their spoil, and that they may make the fatherless their prey! 3 And what will ye do in the day of visitation, and in the desolation which shall come from far? to whom will ve flee for help? and where 4 will ye leave your glory? They shall only "Or, Without bow down under the prisoners, and shall fall me they shall under the prisoners, and shall fall bow down de. under the slain. For all this his anger is not turned away, but his hand is stretched out still.

3 Ho Assyrian, the rod of mine anger, the staff 3 Or, Wee to 6 in whose hand is mine indignation! I will send him against a profane nation, and against the people of my wrath will I give him a charge, to take the spoil, and to take the prey, and to Heb. to mate them a tread them down like the mire of the streets. treasing down.

7 Howbeit he meaneth not so, neither doth his heart think so; but it is in his heart to destroy,

8 and to cut off nations not a few. For he saith,

9 Are not my princes all of them kings? Is not Calno as Carchemish? is not Hamath as Arpad? 1 Or, reached

is not Samaria as Damascus? As my hand 10 hath 'found the kingdoms of the idols, whose graven images did excel them of Jerusalem and of Samaria; shall I not, as I have done unto 11 Samaria and her idols, so do to Ierusalem and her idols? Wherefore it shall come to pass, that when 12

the Lord hath performed his whole work upon mount Zion and on Jerusalem, I will 2punish

the fruit of the stout heart of the king of Assyria, and the glory of his high looks. For 13 he hath said, By the strength of my hand I have done it, and by my wisdom; for I am prudent: and I have removed the bounds of the peoples, and have robbed their treasures, and I have brought down as a valiant man 3them that sit on thrones: and my hand hath 14

found as a nest the riches of the peoples; and as one gathereth eggs that are forsaken, have I gathered all the earth: and there was none that moved the wing, or that opened the mouth, or chirped. Shall the axe boast itself against him 15 that heweth therewith? shall the saw magnify itself against him that shaketh it? as if a rod should shake them that lift it up, or as if a staff

2 Heb. visit 21/012.

3 Or, the inhabitants

4 Or, instead

should lift up *him that is* not wood. Therefore shall the Lord, the LORD of hosts, 16 send among his fat ones leanness; and under his glory there shall be kindled a burning like the burning of fire. And the light of 17 Israel shall be for a fire, and his Holy One for a flame: and it shall burn and devour his thorns and his briers in one day. And he 18 shall consume the glory of his forest, and of his fruitful field, both soul and body: and it shall be ⁵as when a standardbearer fainteth. And the remnant of the trees of his forest shall 19 be few, that a child may write them.

5 Or, as when a sick man pineth away

20 And it shall come to pass in that day, that the remnant of Israel, and they that are escaped of the house of Jacob, shall no more again stay upon him that smote them; but shall stay upon the LORD, the Holy One of Israel,

21 in truth. A remnant shall return, even the 1 Heb. shear 22 remnant of Jacob, unto the mighty God. For jashub. See ch. vii. 3. though 'thy people Israel be as the sand of 2 Or, thy the sea, only a remnant of them shall return: feetle, of Israel a consumption is determined, overflowing with 3 Heb. in it.

23 righteousness. For a consummation, and that determined, shall the Lord, the Lord of hosts,

make in the midst of all the 'earth.

24 Therefore thus saith the Lord, the LORD of hosts, O my people that dwellest in Zion, be not afraid of the Assyrian: though he Heb. Asshur. smite thee with the rod, and lift up his staff

25 against thee, after the manner of Egypt. For yet a very little while, and the indignation shall be accomplished, and "mine anger, in their "Or. mine

26 destruction. And the LORD of hosts shall stir to their &c. up against him a scourge, as in the slaughter of Midian at the rock of Oreb: and This rod Tor, as his shall be over the sea, and he shall lift it up rod was over the sea, so shall 27 after the manner of Egypt. And it shall come he die.

to pass in that day, that his burden shall depart from off thy shoulder, and his yoke from off thy neck, and the yoke shall be destroyed *because of *the anointing.

He is come to Aiath, he is passed through Migron; at Michmash he layeth up his baggage:

29 they are gone over the pass; 10 they have taken they cry up their lodging at Geba: Ramah trembleth; "Or, as

30 Gibeah of Saul is fled. Cry aloud with thy voice, read, answer O daughter of Gallim! hearken, O Laishah! her. O

31 11 O thou poor Anathoth! Madmenah is a fugi- 12 Or, make tive; the inhabitants of Gebim 12 gather them-their 32 selves to flee. This very day shall he halt at flee

8 Or, by reason of fatness 9 Heb. oii. 10 Or, Geba is our lod in; Anathoth!

¹ Another reading is, house.

Nob: he shaketh his hand at the mount of the daughter of Zion, the hill of Jerusalem.

Behold, the Lord, the Lord of hosts, shall 33 lop the boughs with terror: and the high ones of stature shall be hewn down, and the lofty shall be brought low. And he shall cut 34 down the thickets of the forest with iron, and

Lebanon shall fall by a mighty one.

And there shall come forth a shoot out of 1 11 the stock of Jesse, and a branch out of his roots shall bear fruit: and the spirit of the 2 LORD shall rest upon him, the spirit of wisdom and understanding, the spirit of counsel and might, the spirit of knowledge and of the fear of the Lord; and ²his ³delight shall be in the 3 fear of the LORD: and he shall not judge after the sight of his eyes, neither *reprove after the hearing of his ears: but with righteousness 4 shall he judge the poor, and reprove with equity for the meek of the bearth: and he shall smite the *earth with the rod of his mouth, and with the breath of his lips shall he slay the wicked. And righteousness shall be the girdle 5 of his loins, and faithfulness the girdle of his reins. And the wolf shall dwell with the lamb, 6 and the leopard shall lie down with the kid; and the calf and the young lion and the fatling together; and a little child shall lead them. And the cow and the bear shall feed; their 7 young ones shall lie down together: and the lion shall eat straw like the ox. And the 8 sucking child shall play on the hole of the asp, and the weaned child shall put his hand on the ⁶basilisk's den. They shall not hurt nor destroy 9 in all my holy mountain: for the earth shall be full of the knowledge of the LORD, as the waters cover the sea.

⁶ Or, adder's

And it shall come to pass in that day, that 10

² Or, he shall

be of quick understanding ³ Heb. scent. ⁴ Or. decide

5 Or, land

the root of Jesse, which standeth for an ensign of the peoples, unto him shall the nations seek:

and his resting place shall be 'glorious.

And it shall come to pass in that day, that the Lord ²shall set his hand again the second ²Or, shall time to ³recover the remnant of his people, second time which shall remain, from Assyria, and from recover with his hand Egypt, and from Pathros, and from Cush, 3 Or, purchase and from Elam, and from Shinar, and from See Ex. xv. Hamath, and from the islands of the sea. And Or, he shall set up an ensign for the nations, and coastlands shall assemble the outcasts of Israel, and gather together the dispersed of Judah from the four

13 corners of the earth. The envy also of Ephraim shall depart, and they that vex 5 Judah 5 Or, in Judah shall be cut off: Ephraim shall not envy Judah,

14 and Judah shall not vex Ephraim. And they shall fly down upon the shoulder of the Philistines on the west; together shall they spoil the children of the east: they shall put forth their hand upon Edom and Moab; and the

15 children of Ammon shall obey them. And the LORD shall 'utterly destroy the tongue of 'Heb. devote. the Egyptian sea; and with his 'scorching wind According to some shall he shake his hand over the River, and ancient shall smite it into seven streams, and cause dry up.

16 men to march over dryshod. And there shall 7 According to be an high way for the remnant of his people, some ancient versions, which shall remain, from Assyria; like as there mighty. was for Israel in the day that he came up out of the land of Egypt.

12 And in that day thou shalt say, I will give thanks unto thee, O LORD; for though thou wast angry with me, *thine anger is turned * Or, let thine 2 away, and thou comfortest me. Behold, God anger turn area, and is my salvation; I will trust, and will not comfort thou be afraid: for the LORD JEHOVAH is my Heb. Fah strength and song; and he is become my Jehovah.

his name

2 Or, gloriously 3 Or, this is made known ⁴ Heb.

inhabitress. 5 Or, oracle concerning

Therefore with joy shall ye draw 3 salvation. water out of the wells of salvation. that day shall ye say, Give thanks unto the ¹ Or, proclaim LORD, ¹ call upon his name, declare his doings among the peoples, make mention that his name is exalted. Sing unto the Lord; for he 5 hath done 'excellent things: 'let this be known in all the earth. Cry aloud and shout, thou 6 inhabitant of Zion: for great is the Holy One of Israel in the midst of thee.

> The burden of Babylon, which Isaiah the 1 13 son of Amoz did see.

Set ye up an ensign upon the bare mountain, 2 lift up the voice unto them, wave the hand, that they may go into the gates of the nobles. I have commanded my consecrated ones, yea, 3 I have called my mighty men for mine anger, ⁶ Or, them that even ⁶ my proudly exulting ones. The noise 4 of a multitude in the mountains, like as of a great people! the noise of a tumult of the kingdoms of the nations gathered together! the LORD of hosts mustereth the host for the They come from a far country, from 5 the uttermost part of heaven, even the LORD, and the weapons of his indignation, to destroy the whole land. Howl ye; for the day of 6 the Lord is at hand; as destruction from 7the Almighty shall it come. Therefore shall all 7 hands be feeble, and every heart of man shall melt: and they shall be dismayed; *pangs and * sorrows shall take hold of them; they shall be in pain as a woman in travail: they shall be amazed one at another; their faces shall be faces of flame. Behold, the day of the LORD 9 cometh, cruel, with wrath and fierce anger; to make the land a desolation, and to destroy the sinners thereof out of it. For the stars 10 of heaven and the constellations thereof shall

exult in my majesty

7 Heb. Shaddai. See Gen. xvii. 1. 8 Or, they shall take hold of pangs and

sorrozus

ened in his going forth, and the moon shall 11 not cause her light to shine. And I will punish the world for their evil, and the wicked for their iniquity; and I will cause the arrogancy of the proud to cease, and will lay low 12 the haughtiness of the terrible. I will make a man more rare than fine gold, even a man 13 than the pure gold of Ophir. Therefore I will make the heavens to tremble, and the earth shall be shaken out of her place, in the wrath of the LORD of hosts, and in the day of his 14 fierce anger. And it shall come to pass, that as the chased 'roe, and as sheep that no man 'Or, gazelle gathereth, they shall turn every man to his own people, and shall flee every man to his 15 own land. Every one that is found shall be thrust through; and every one that is 2 taken 2 Or. joined 16 shall fall by the sword. Their infants also shall be dashed in pieces before their eyes; their houses shall be spoiled, and their wives 17 ravished. Behold, I will stir up the Medes against them, which shall not regard silver, and 18 as for gold, they shall not delight in it. And their bows shall dash the young men in pieces; and they shall have no pity on the fruit of the 19 womb; their eye shall not spare children. And Babylon, the glory of kingdoms, the beauty of the Chaldeans' pride, shall be as when 20 God overthrew Sodom and Gomorrah. It shall never be inhabited, neither shall it be dwelt

not give their light: the sun shall be dark-

21 But wild beasts of the desert shall lie there; and 3 Or, he-goals their houses shall be full of doleful creatures; 4 Heb. and ostriches shall dwell there, and *satyrs shall howling creatures.

in from generation to generation: neither shall the Arabian pitch tent there; neither shall shepherds make their flocks to lie down there.

22 dance there. And 4wolves shall 5 cry in their 5 Or, answer

castles, and jackals in the pleasant palaces: and her time is near to come, and her days shall not be prolonged. For the Lord will 1 14 have compassion on Jacob, and will yet choose Israel, and set them in their own land: and the stranger shall join himself with them, and they shall cleave to the house of Jacob. And the 2 peoples shall take them, and bring them to their place: and the house of Israel shall possess them in the land of the Lord for servants and for handmaids: and they shall take them captive, whose captives they were; and they

shall rule over their oppressors.

And it shall come to pass in the day that the 3 Lord shall give thee rest from thy sorrow, and from thy trouble, and from the hard service wherein thou wast made to serve, that thou 4 shalt take up this parable against the king of Babylon, and say, How hath the oppressor Or, exactress ceased! the 'golden city ceased! The LORD 5 hath broken the staff of the wicked, the sceptre of the rulers; 2 that smote the peoples in 6 wrath with a continual stroke, that ruled the nations in anger, with a persecution that none restrained. The whole earth is at rest, and 7 is quiet: they break forth into singing. Yea, 8 the fir trees rejoice at thee, and the cedars of Lebanon, saying, Since thou art laid down, no feller is come up against us. 3Hell from be-9 neath is moved for thee to meet thee at thy coming: it stirreth up 'the dead for thee, even all the ⁵chief ones of the earth; it hath raised up from their thrones all the kings of the nations. All they shall answer and say unto thee, Art 10 thou also become weak as we? art thou become like unto us? Thy pomp is brought down to 11 ³hell, and the noise of thy viols: the worm is spread under thee, and worms cover thee. How 12

² Or, he that smote ... is persecuted, and none hindereth

3 Heb. Sheol.

4 Or, the shades Heb. Rephaim. 5 Heb. he-goats.

art thou fallen from heaven, O day star, son of the morning! how art thou cut down to the 13 ground, which didst lay low the nations! And thou saidst in thine heart, I will ascend into heaven, I will exalt my throne above the stars of God; and I will sit upon the mount of congregation, in the uttermost parts of the north: 14 I will ascend above the heights of the clouds; 15 I will be like the Most High. Yet thou shalt be brought down to 'hell, to the uttermost parts 16 of the pit. They that see thee shall narrowly look upon thee, they shall consider thee, saying, Is this the man that made the earth to tremble, 17 that did shake kingdoms; that made the world as a wilderness, and overthrew the cities thereof: that let not loose his prisoners to their home? 18 All the kings of the nations, all of them, sleep 19 in glory, every one in his own house. But thou art cast forth away from thy sepulchre like an abominable branch, 2 clothed with the slain, that 2 Or, as the are thrust through with the sword, that go down raiment of those that are to the stones of the pit; as a carcase trodden slain Thou shalt not be joined with 20 under foot. them in burial, because thou hast destroyed thy land, thou hast slain thy people; the seed of 21 evil-doers shall not be named for ever. Prepare ye 3slaughter for his children for the 3 Or, a place iniquity of their fathers; that they rise not up, and possess the earth, and fill the face of the 22 world with cities. And I will rise up against them, saith the LORD of hosts, and cut off from Babylon name and remnant, and son and son's 23 son, saith the LORD. I will also make it a possession for the porcupine, and pools of water: and I will sweep it with the besom of destruction, saith the LORD of hosts.

The LORD of hosts hath sworn, saying, Surely as I have thought, so shall it come to pass; and

ı 15

as I have purposed, so shall it stand: that I ²⁵ will break the Assyrian in my land, and upon my mountains tread him under foot: then shall his yoke depart from off them, and his burden depart from off their shoulder. This is the ²⁶ purpose that is purposed upon the whole earth: and this is the hand that is stretched out upon all the nations. For the Lord of hosts hath ²⁷ purposed, and who shall disannul it? and his hand is stretched out, and who shall turn it back?

In the year that king Ahaz died was this 28 burden.

² Or, adder

1 Or, oracle

Rejoice not, O Philistia, all of thee, because 29 the rod that smote thee is broken: for out of the serpent's root shall come forth a 2 basilisk, and his fruit shall be a fiery flying serpent. And the firstborn of the poor shall feed, and 30 the needy shall lie down in safety: and I will kill thy root with famine, and thy remnant shall be slain. Howl, O gate; cry, O city; thou art 31 melted away, O Philistia, all of thee; for there cometh a smoke out of the north, and 3 none standeth aloof at his appointed times. What 32 then shall one answer the messengers of the nation? That the LORD hath founded Zion, and in her shall the afflicted of his people take refuge.

3 Or, there is no straggler in his ranks

⁴ Or, oracle concerning
⁵ Or, in the night

⁶ Or, Bayith and Dibon are gone up to the high places ⁷ Or, the temple

8 Or, upon

The 'burden of Moab.

For ⁵in a night Ar of Moab is laid waste, and brought to nought; for ⁵in a night Kir of Moab is laid waste, and brought to nought. ⁶He is gone up to ⁷Bayith, and to Dibon, to ² the high places, to weep: Moab howleth ⁸over Nebo, and ⁸over Medeba: on all their heads is baldness, every beard is cut off. In their streets ³ they gird themselves with sackcloth: on their housetops, and in their broad places, every one

4 howleth, weeping abundantly. And Heshbon crieth out, and Elealeh; their voice is heard even unto Jahaz: therefore the armed men of Moab cry aloud; his soul trembleth within him.

5 My heart crieth out for Moab; her 'nobles flee 'Or, as other-unto Zoar, 'to Eglath-shelishiyah: for by the fugitives ascent of Luhith with weeping they go up; for 2 Or, as an in the way of Horonaim they raise up a cry of heifer of three 6 destruction. For the waters of Nimrim shall

be 3 desolate: for the grass is withered away, the 3 Heb. tender grass faileth, there is no green thing.

7 Therefore the abundance they have gotten, and that which they have laid up, shall they carry 8 away to the brook of the willows. For the cry 1 Or, over

is gone round about the borders of Moab; the howling thereof unto Eglaim, and the howl-

o ing thereof unto Beer-elim. For the waters of Dimon are full of blood: for I will bring yet more upon Dimon, a lion upon him that escapeth of Moab, and upon the remnant of the land.

16 I Send ye the lambs for the ruler of the land See 2 Kings from 6 Sela 7 which is toward the wilderness, unto 6 Or, Petra 2 the mount of the daughter of Zion. For it 7 Or, to

shall be that, as wandering birds, as a scattered nest, so shall the daughters of Moab be at the

3 fords of Arnon. Give counsel, execute judgement; make thy shadow as the night in the midst of the noonday: hide the outcasts; be-

4 wray not the wanderer. 8Let mine outcasts 8 According to dwell with thee; as for Moab, be thou a covert versions, Let to him from the face of the spoiler: for othe ex- the outcasts of tortioner is brought to nought, spoiling ceaseth, with thee; 10 the oppressors are consumed out of the land. be thou &c.

5 And a throne shall be established in mercy, and 10 Heb. the one shall sit thereon in truth, in the tent of treaders down. David; judging, and seeking judgement, and swift to do righteousness.

6 We have heard of the pride of Moab, that he

9 Or, extortion

₁ 17

¹ Or, foundations

² Or, her choice plants did break down the lords of nations

is very proud; even of his arrogancy, and his pride, and his wrath; his boastings are nought. Therefore shall Moab howl for Moab, every one 7 shall howl: for the 'raisin-cakes of Kir-hareseth shall ye mourn, utterly stricken. For the fields 8 of Heshbon languish, and the vine of Sibmah; 2 the lords of the nations have broken down the choice plants thereof; they reached even unto Jazer, they wandered into the wilderness; her branches were spread abroad, they passed over the sea. Therefore I will weep with the weeping o of Jazer for the vine of Sibmah: I will water thee with my tears, O Heshbon, and Elealeh: for upon thy summer fruits and upon thy harvest the battle shout is fallen. And gladness is taken 10 away, and joy out of the fruitful field; and in the vineyards there shall be no singing, neither joyful noise: no treader shall tread out wine in the presses; I have made the vintage shout to cease. Wherefore my bowels sound like an 11 harp for Moab, and mine inward parts for Kirheres. And it shall come to pass, when Moab 12 presenteth himself, when he wearieth himself upon the high place, and shall come to his sanctuary to pray, that he shall not prevail.

This is the word that the Lord spake con-13 cerning Moab in time past. But now the 14 Lord hath spoken, saying, Within three years, as the years of an hireling, and the glory of Moab shall be brought into contempt, with all his great multitude; and the remnant shall be

very small and of no account.

³ Or, oracle concerning

The *burden of Damascus.

Behold, Damascus is taken away from being a city, and it shall be a ruinous heap. The 2 cities of Aroer are forsaken: they shall be for flocks, which shall lie down, and none shall make them afraid. The fortress also shall 3

cease from Ephraim, and the kingdom 1 from 1 Or, from Damascus, and the remnant of Syria; they and the remshall be as the glory of the children of Israel, nant of Syria chall the Israel, shall the state of the children of Israel, shall the state of the children of Israel, shall the state of t saith the LORD of hosts.

And it shall come to pass in that day, that the glory of Jacob shall be made thin, and the 5 fatness of his flesh shall wax lean. And it shall be as when the harvestman gathereth the standing corn, and his arm reapeth the ears; yea, it shall be as when one gleaneth ears in the valley

6 of Rephaim. Yet there shall be left therein gleanings, as the 2 shaking of an olive tree, two or 2 Heb. beating. three berries in the top of the uppermost bough, four or five in the outmost branches of a fruitful

7 tree, saith the LORD, the God of Israel. In that day shall a man look unto his Maker, and his eyes shall have respect to the Holy One of

8 Israel. And he shall not look to the altars, the work of his hands, neither shall he have respect to that which his fingers have made, either the

9 Asherim, or the sun-images. In that day shall See Ex. his strong cities be as the forsaken places in *xxxiv. 13. 4 The Sept. the wood and on the mountain top, which were reads, of the forsaken from before the children of Israel: and Amorites and

10 it shall be a desolation. For thou hast forgotten the God of thy salvation, and hast not been mindful of the rock of thy "strength; therefore "Or, strong thou plantest 6 pleasant plants, and settest it 6 Or, plantings

with strange slips: in the day of thy planting of Adonis thou hedgest it in, and in the morning thou makest thy seed to blossom: but the harvest strange god 8fleeth away in the day of grief and of desperate sorrow.

Ah, the 'uproar of many peoples, which roar like the roaring of the seas; and the rushing of nations, that rush like the rushing of 13 mighty waters! The nations shall rush like the rushing of many waters: but he shall

7 Or, vine sits of a 8 Or, shall be

9 Or, multitude

a heap

1 Heb. him.

2 Heb. he.

rebuke 1them, and 2they shall flee far off, and shall be chased as the chaff of the mountains before the wind, and like the whirling dust before the storm. At eventide behold terror; 14 and before the morning 3they are not. the portion of them that spoil us, and the lot of them that rob us.

3 Heb. he is.

4 Or, shadowing with wings ⁵ Heb. Cush.

6 Or, and

7 Or, dragged away and peeled and trodden down Heb. of line, line, and of treading down. 9 Or, have spoiled

10 Or, when there is

Ah, the land of the rustling of wings, which I 18 is beyond the rivers of 5Ethiopia: that sendeth 2 ambassadors by the sea, eeven in vessels of papyrus upon the waters, saying, Go, ye swift messengers, to a nation 'tall and smooth, to a people terrible from their beginning onward; a 8 Or, meted out nation 8 that meteth out and treadeth down, whose land the rivers 'divide! All ye inhabitants of 3 the world, and ye dwellers on the earth, when an ensign is lifted up on the mountains, see ye; and when the trumpet is blown, hear ye. For 4 thus hath the LORD said unto me, I will be still, and I will behold in my dwelling place; 10 like clear heat in sunshine, like a cloud of dew in the heat of harvest. For afore the harvest, 5 when the blossom is over, and the flower becometh a ripening grape, he shall cut off the sprigs with pruninghooks, and the spreading branches shall he take away and cut down. They shall be left together unto the ravenous 6 birds of the mountains, and to the beasts of the earth: and the ravenous birds shall summer upon them, and all the beasts of the earth shall winter upon them. In that time shall a present 7 be brought unto the LORD of hosts of a people "tall and smooth, and from a people terrible from their beginning onward; a nation that meteth out and treadeth down, whose land the rivers divide, to the place of the name of the LORD of hosts, the mount Zion.

¹¹ See ver. 2.

The 'burden of Egypt.

Behold, the Lord rideth upon a swift cloud, and cometh unto Egypt: and the idols of Egypt shall be moved at his presence, and the heart of Egypt shall melt in the midst of it.

2 And I will estir up the Egyptians against the Or, join Egyptians: and they shall fight every one Or, arm against his brother, and every one against his neighbour; city against city, and kingdom

3 against kingdom. And the spirit of Egypt shall be made void in the midst of it; and I will 3 destroy the counsel thereof: and they shall 3 Heb. swallow seek unto the idols, and to the 4charmers, and 4 Or. to them that have familiar spirits, and to the whisperers 4 wizards. And I will 5 give over the Egyptians 5 Or, shut up

into the hand of a cruel lord; and a fierce king shall rule over them, saith the Lord, the LORD 5 of hosts. And the waters shall fail from the

sea, and the river shall be wasted and become

6 dry. And the rivers shall stink; the 6streams 6 Or, canals of 'Egypt shall be minished and dried up: 7 Heb. Mazor.

7 the reeds and flags shall wither away. The meadows by the Nile, by the brink of the Nile, and all that is sown by the Nile, shall become

8 dry, be driven away, and be no more. The fishers also shall lament, and all they that cast angle into the Nile shall mourn, and they that spread nets upon the waters shall languish.

9 Moreover they that work in combed flax, and they that weave 8 white cloth, shall be ashamed. 8 Or, cotton

10 And her 'pillars shall be broken in pieces, all foundations they 10 that work for hire shall be grieved in soul. 10 Or, that

II The princes of Zoan are utterly foolish; the make dams counsel of the wisest counsellors of Pharaoh is become brutish: how say ye unto Pharaoh, I am the son of the wise, the son of ancient kings?

12 Where then are thy wise men? and let them tell thee now; and let them know what the LORD of

1 Or, oracle concerning

1 Or, Memphis

hosts hath purposed concerning Egypt. princes of Zoan are become fools, the princes of ¹ Noph are deceived; they have caused Egypt to go astray, that are the corner stone of her tribes. The Lord hath mingled a spirit of perverseness 14 in the midst of her: and they have caused Egypt to go astray in every work thereof, as a drunken man 2staggereth in his vomit. Neither 15 shall there be for Egypt any work, which head or tail, palm-branch or rush, may do.

2 Or, goeth astray

> In that day shall Egypt be like unto women: 16 and it shall tremble and fear because of the shaking of the hand of the Lord of hosts, which he shaketh over it. And the land of Judah 17 shall become a terror unto Egypt, ³every one to whom mention is made thereof shall be afraid, because of the purpose of the LORD of hosts, which he purposeth against it.

3 Or, every one that maketh mention thereof, to him shall they turn in fear

In that day there shall be five cities in the 18 land of Egypt that speak the language of Canaan, and swear to the Lord of hosts; one shall be called The city of 'destruction.

4 Or, Heres Or, according to another reading, the 57172

In that day shall there be an altar to the 19 Lord in the midst of the land of Egypt, and a pillar at the border thereof to the LORD. it shall be for a sign and for a witness unto the Lord of hosts in the land of Egypt: for they shall cry unto the Lord because of the oppress-⁵ Or, a mighty ors, and he shall send them a saviour, and ⁵a defender, and he shall deliver them. And the 21 LORD shall 6 be known to Egypt, and the Egyptians shall know the LORD in that day; yea, they shall worship with sacrifice and oblation, and shall vow a vow unto the Lord, and shall perform it. And the Lord shall smite Egypt, 22 smiting and healing; and they shall return unto the LORD, and he shall be intreated of them, and shall heal them.

6 Or, make himself known

In that day shall there be a high way out of Egypt to Assyria, and the Assyrian shall come into Egypt, and the Egyptian into Assyria; and the Egyptians shall worship with the Assyrians.

In that day shall Israel be the third with Egypt and with Assyria, a blessing in the midst

- 25 of the earth: for that the LORD of hosts hath blessed them, saying, Blessed be Egypt my people, and Assyria the work of my hands, and Israel mine inheritance.
- 20 In the year that 'Tartan came unto Ashdod, 'The title of when Sargon the king of Assyria sent him, and the Assyrian commander 2 he fought against Ashdod and took it; at that in chief. time the Lord spake by Isaiah the son of Amoz, saving, Go, and loose the sackcloth from off thy loins, and put thy shoe from off thy foot. 3 he did so, walking naked and barefoot.

the Lord said, Like as my servant Isaiah hath walked naked and barefoot 2three years for a 2 Or, to be jor sign and a wonder upon Egypt and upon Ethi-three years a sign &c.

4 opia; so shall the king of Assyria lead away the 3 Heb. Cush. captives of Egypt, and the exiles of Ethiopia, young and old, naked and barefoot, and with buttocks uncovered, to the shame of Egypt.

5 And they shall be dismayed and ashamed, because of Ethiopia their expectation, and of

- 6 Egypt their glory. And the inhabitant of this coastland shall say in that day, Behold, such is our expectation, whither we fled for help to be delivered from the king of Assyria: and we, how shall we escape?
- The 'burden of the wilderness of the sea. 21 I As whirlwinds in the South sweep through, it cometh from the wilderness, from a terrible land.
 - 2 A ⁵grievous vision is declared unto me; the ⁵Or. hard treacherous dealer dealeth treacherously, and

4 Or, oracle concerning

11

1 Or, will I make

² Heb. bent.

³ Heb. wandereth.

⁴ Or, spread the carpets

⁵ Or, and he saw...and he hearkened
⁶ Or, a chariot Or, chariots
⁷ Or, a pair of horsemen

8 Or, every night 9 Or, come chariots of men

10 Heb. son.
11 Or, oracle concerning
12 Or, what hour

13 Or, is come 14 Or, come ye again

15 Or, oracle
16 Or, thickets
17 Or, according to the ancient versions, at evening
18 Or, is
thirsty bring

ye
19 Or, as
otherwise
read, ye
inhabitants of
the land of
Tema, meet

the spoiler spoileth. Go up, O Elam; besiege, O Media; all the sighing thereof have I made Therefore are my loins filled with 3 anguish; pangs have taken hold upon me, as the pangs of a woman in travail: I am 'pained so that I cannot hear: I am dismayed so that I My heart ³panteth, horror hath 4 cannot see. affrighted me: the twilight that I desired hath been turned into trembling unto me. prepare the table, they 'set the watch, they eat, they drink: rise up, ye princes, anoint the shield. For thus hath the Lord said unto me, Go, set a 6 watchman; let him declare what he seeth: 5 and 7 when he seeth 'a troop, 'horsemen in pairs, ⁶a troop of asses, ⁶a troop of camels, he shall hearken diligently with much heed. cried as a lion: O Lord, I stand continually upon the watch-tower in the day-time, and am set in my ward 8whole nights: and, behold, here 9 ⁹cometh a troop of men, ⁷horsemen in pairs. And he answered and said, Babylon is fallen, is fallen; and all the graven images of her gods are broken unto the ground. O thou my thresh- 10 ing, and the ¹⁰corn of my floor: that which I have heard from the Lord of hosts, the God of Israel, have I declared unto you.

The "burden of Dumah.

One calleth unto me out of Seir, Watchman, ¹²what of the night? Watchman, ¹²what of the night? The watchman said, The morning ¹² ¹³cometh, and also the night: if ye will inquire, inquire ye: ¹⁴turn ye, come.

The ¹⁵burden upon Arabia.

In the ¹⁶forest ¹⁷in Arabia shall ye lodge, O
ye travelling companies of Dedanites. Unto ¹⁴
him that ¹⁸was thirsty they brought water; ¹⁹the

inhabitants of the land of Tema did meet the

15 fugitives with their bread. For they fled away from the swords, from the drawn sword, and from the bent bow, and from the grievousness

16 of war. For thus hath the Lord said unto me. Within a year, according to the years of an hireling, and all the glory of Kedar shall fail:

17 and the residue of the number of the archers. the mighty men of the children of Kedar, shall be few: for the LORD, the God of Israel, hath spoken it.

The burden of the valley of vision. 22 I

What aileth thee now, that thou art wholly 2 gone up to the housetops? O thou that art full of shoutings, a tumultuous city, a joyous town; thy slain are not slain with the sword, neither 3 are they dead in battle. All thy rulers fled

away together, they were bound by the archers: 2 Or, without all that were found of thee were bound together, 4 *they fled afar off. Therefore said I, Look away from me, I will weep bitterly; *labour not to com-

fort me, for the spoiling of the daughter of my 4 Or, hasten 5 people. For it is a day of discomfiture, and of

treading down, and of perplexity, from the Lord, the LORD of hosts, in the valley of vision; a breaking down of the walls, and a crying to the 6 mountains. And Elam bare the quiver, with 5 Or,

⁶chariots of men and horsemen; and Kir un-7 covered the shield. And it came to pass, that thy choicest valleys were full of chariots, and the horsemen set themselves in array at the

8 gate. And he took away the covering of Judah; and thou didst look in that day to the armour

g in the house of the forest. And ye saw the breaches of the city of David, that they were many: and ye gathered together the waters of

to the lower pool. And ye numbered the houses of Jerusalem, and ye brake down the houses to 11 fortify the wall. Ye made also a reservoir be-

1 Or, oracle concerning

the bow

6 Or, troops

¹ Or, the maker thereof

tween the two walls for the water of the old pool: but ye looked not unto 'him that had done this, neither had ye respect unto him that fashioned it long ago. And in that day did the 12 Lord, the Lord of hosts, call to weeping, and to mourning, and to baldness, and to girding with sackcloth: and behold, joy and gladness, slaying 13 oxen and killing sheep, eating flesh and drinking wine: let us eat and drink, for to-morrow we shall die. And the Lord of hosts revealed 14 himself in mine ears, Surely this iniquity shall not be 'purged from you till ye die, saith the Lord, the Lord of hosts.

² Or, expiated by

³ Or, steward

⁴ Or, O thou strong man ⁵ Or, lay fast hold on thee ⁶ Or, wind thee round and round like a ball and toss thee

Thus saith the Lord, the Lord of hosts, Go. 15 get thee unto this *treasurer, even unto Shebna, which is over the house, and say, What doest 16 thou here? and whom hast thou here, that thou hast hewed thee out here a sepulchre? hewing him out a sepulchre on high, graving an habitation for himself in the rock! Behold, the LORD 17 will hurl thee away violently 'as a strong man; yea, he will 5wrap thee up closely. He will 18 surely 'turn and toss thee like a ball into a large country; there shalt thou die, and there shall be the chariots of thy glory, thou shame of thy lord's house. And I will thrust thee from thine 19 office, and from thy station shall he pull thee down. And it shall come to pass in that day, 20 that I will call my servant Eliakim the son of Hilkiah: and I will clothe him with thy robe, 21 and strengthen him with thy girdle, and I will commit thy government into his hand: and he shall be a father to the inhabitants of Jerusalem, and to the house of Judah. And the key of the 22 house of David will I lay upon his shoulder; and he shall open, and none shall shut; and he shall shut, and none shall open. And I will 23 fasten him as a nail in a sure place; and he

shall be for a throne of glory to his father's 24 house. And they shall hang upon him all the glory of his father's house, the offspring and the issue, every small vessel, from the vessels 25 of cups even to all the vessels of flagons. that day, saith the LORD of hosts, shall the nail that was fastened in a sure place give way; and it shall be hewn down, and fall, and the burden that was upon it shall be cut off; for the Lord hath spoken it.

23 I The 'burden of Tyre.

> Howl, ye ships of Tarshish; for it is laid waste, so that there is no house, no entering in: from 2 the land of Kittim it is revealed to them. Be still, ye inhabitants of the 2isle; thou whom the 2 Or, coastland merchants of Zidon, that pass over the sea, have 3 replenished. And on great waters the seed of Shihor, the harvest of the Nile, was her revenue; 4 and she was the mart of nations. Be thou ashamed, O Zidon: for the sea hath spoken,

the strong hold of the sea, saying, I have not travailed, nor brought forth, neither have I nourished young men, nor brought up virgins.

5 When the report cometh to Egypt, they shall 3 Or, As at the 6 be sorely pained at the report of Tyre. Pass report concerning Egypt,

ye over to Tarshish; howl, ye inhabitants of the so dec.

7 'isle. Is this your joyous city, whose antiquity is 'of ancient days, whose feet carried her afar 'Or, of an-

8 off to sojourn? Who hath purposed this against her own feet Tyre, 5 the crowning city, whose merchants are shall carry &c. princes, whose traffickers are the honourable of giveth crowns

9 the earth? The Lord of hosts hath purposed it, to estain the pride of all glory, to bring into e Heb.

10 contempt all the honourable of the earth. Pass projane. through thy land as the Nile, O daughter of overflow Tarshish; there is no girdle about thee any

11 more. He hath stretched out his hand over the sea, he hath shaken the kingdoms: the

1 Or, oracle concerning

cient days?

XXIII. 11.

Or, the merchant people

2 Or, was not

³ Or, founded ⁴ Or, them that

dwell in the

towers thereof

6 Or, raised up

wilderness
Or, the

Lord hath given commandment concerning ¹Canaan, to destroy the strong holds thereof. And he said, Thou shalt no more rejoice, O 12 thou oppressed virgin daughter of Zidon: arise, pass over to Kittim; even there shalt thou have no rest. Behold, the land of the Chal- 13 deans; this people 2 is no more; the Assyrian ³hath appointed it for ⁴the beasts of the wilderness: they set up 5their towers, they 6overthrew the palaces thereof; he made it a ruin. Howl, ye ships of Tarshish: for your strong 14 hold is laid waste. And it shall come to 15 pass in that day, that Tyre shall be forgotten seventy years, according to the days of one king: after the end of seventy years it shall be unto Tyre as in the song of the harlot. an harp, go about the city, thou harlot that hast been forgotten; make sweet melody, sing many songs, that thou mayest be remembered. And 17 it shall come to pass after the end of seventy years, that the LORD will visit Tyre, and she shall return to her hire, and shall play the harlot with all the kingdoms of the world upon the face of the earth. And her merchandise and her 18 hire shall be holiness to the Lord: it shall not be treasured nor laid up; for her merchandise shall be for them that dwell before the LORD, to eat sufficiently, and for *durable clothing.

Tyre sing as an harlot

7 Or, shall

8 Or, stately

⁹ Or, land and so in vv. 3, 4, &c.

Behold, the LORD maketh the 'earth empty, I 24 and maketh it waste, and turneth it upside down, and scattereth abroad the inhabitants thereof. And it shall be, as with the people, 2 so with the priest; as with the servant, so with his master; as with the maid, so with her mistress; as with the buyer, so with the seller; as with the lender, so with the borrower; as with the taker of usury, so with the giver of usury to him. The earth shall be utterly emptied, 3

and utterly spoiled; for the LORD hath spoken 4 this word. The earth mourneth and fadeth away, the world languisheth and fadeth away, the lofty people of the earth do languish. 1 Or, the high 5 The earth also is polluted under the inhabitants ones of the thereof; because they have transgressed the laws, changed the ordinance, broken the ever-6 lasting covenant. Therefore hath the curse devoured the earth, and they that dwell therein are found guilty: therefore the inhabitants of 7 the earth are burned, and few men left. The new wine mourneth, the vine languisheth, all 8 the merryhearted do sigh. The mirth of tabrets ceaseth, the noise of them that rejoice endeth, 9 the joy of the harp ceaseth. They shall not drink wine with a song; strong drink shall be 10 bitter to them that drink it. The city of con- Or, fusion is broken down: every house is shut up, wasteness See Gen. i. 2. II that no man may come in. There is a crying in the streets because of the wine; all joy is 12 darkened, the mirth of the land is 3gone. In 3 Heb. gone the city is left desolation, and the gate is smitten 13 with destruction. For thus shall it be in the midst of the earth among the peoples, as the 'shaking of an olive tree, as the grape gleanings 'Heb. beating. 14 when the vintage is done. These shall lift up their voice, they shall shout; for the majesty of 15 the LORD they cry aloud from the sea. Wherefore glorify ye the Lord in the seast, even the or, lights name of the LORD, the God of Israel, in the isles of the sea. From the uttermost part of the earth have

Or, fires

6 Or. coastlands

ness to me.

we heard songs, glory to the righteous. But I said, 'I pine away, I pine away, woe is me! the 'Heb. Leantreacherous dealers have dealt treacherously; yea, the treacherous dealers have dealt very 17 treacherously. Fear, and the pit, and the snare,

18 are upon thee, O inhabitant of the earth. And

it shall come to pass, that he who fleeth from the noise of the fear shall fall into the pit; and he that cometh up out of the midst of the pit shall be taken in the snare: for the windows on high are opened, and the foundations of the earth do shake. The earth is utterly broken, 19 the earth is clean dissolved, the earth is moved exceedingly. The earth shall stagger like a 20 drunken man, and shall be moved to and fro like a hut; and the transgression thereof shall be heavy upon it, and it shall fall, and not rise again.

And it shall come to pass in that day, that 21 the LORD shall punish the host of the high ones on high, and the kings of the earth upon the earth. And they shall be gathered together, 22 as prisoners are gathered in the *pit, and shall be shut up in the prison, and after many days shall they be visited. Then the moon shall be 23 confounded, and the sun ashamed; for the LORD of hosts shall reign in mount Zion, and in Jeru-

salem, and before his ancients gloriously.

O LORD, thou art my God; I will exalt 1 25 thee, I will praise thy name; for thou hast done wonderful things, even counsels of old, in faithfulness and truth. For thou hast made of a 2 city an heap; of a defenced city a ruin: a palace of strangers to be no city; it shall never be built. Therefore shall the strong people 3 glorify thee, the city of the terrible nations shall fear thee. For thou hast been a strong hold to 4 the poor, a strong hold to the needy in his distress, a refuge from the storm, a shadow from the heat, when the blast of the terrible ones is as a storm against the wall. As the heat in a 5 dry place shalt thou bring down the noise of strangers; as the heat by the shadow of a cloud, the song of the terrible ones shall be brought

1 Heb. visit uton. ² Heb. height.

3 Or, dungeon

4 Or, punished

5 Or, before his ancients shall be glory

6 Or, elders

6 low. And in this mountain shall the LORD of hosts make unto all peoples a feast of fat things, a feast of wines on the lees, of fat things full of

7 marrow, of wines on the lees well refined. And he will 'destroy in this mountain the face of 'Heb. swallow the covering that is cast over all peoples, and up.

8 the veil that is spread over all nations. He hath swallowed up death for ever; and the Lord God will wipe away tears from off all faces; and the reproach of his people shall he take away from off all the earth: for the LORD hath spoken it.

And it shall be said in that day, Lo, this is our God; we have waited for him, and he will save us: this is the LORD; we have waited for him, we will be glad and rejoice in his salvation.

To For in this mountain shall the hand of the LORD rest, and Moab shall be trodden down in his place, even as straw is trodden down 2 in the 2 Another

water of the dunghill. And he shall spread reading is, in the dunghill. forth his hands in the midst 3thereof, as he that 3 Or, of them swimmeth spreadeth forth his hands to swim: and he shall lay low his pride together with Or, but

12 the craft of 5 his hands. And the fortress of the high fort of thy walls thath he brought down, the craft laid low, and brought to the ground, even to 7 Or, shall the dust.

26 I In that day shall this song be sung in the bring de. land of Judah: We have a strong city; salva- 8 Or, A stedtion will he appoint for walls and bulwarks. fast mind thou

2 Open ye the gates, that the righteous nation perject peace. 3 which keepeth truth may enter in. Thou wilt 9 Heb. peace, keep him 9in perfect peace, whose 10 mind is reace. stayed on thee: because he trusteth in thee.

4 Trust ye in the LORD for ever: for in "the "Heb. 7ah

5 LORD JEHOVAH is 12 an everlasting rock. For Fehovah. he hath brought down them that dwell on high, 12 Or, a rock the lofty city: he layeth it low, he layeth it low of ages

5 Or, their 6 Or, for all he bring down, lay low, and

because it de.

imagination

1 Ox, a right way; the path of the just thou directest aright 2 Ox, level

³ Or, diligently

⁴ Or, and be ashamed, in their envy at the people ⁵ Or, the fire of thine adversaries shall devour them

⁶ Or, The dead live not, the deceased rise not
⁷ Or, shades
Heb.
Rephaim.

8 Or, thou hadst removed it far unto all the ends of the earth 9 Or, looked for 10 Heb. whisper.

¹¹ Or, at thy presence

even to the ground; he bringeth it even to the dust. The foot shall tread it down; even the feet 6 of the poor, and the steps of the needy. The 7 way of the just is 'uprightness: thou that art upright dost 'direct the path of the just. Yea, 8 in the way of thy judgements, O Lord, have we waited for thee; to thy name and to thy memorial is the desire of our soul. With my soul of have I desired thee in the night; yea, with my spirit within me will I seek thee early: for when thy judgements are in the earth, the inhabitants of the world learn righteousness. Let 10 favour be shewed to the wicked, yet will he not learn righteousness; in the land of uprightness will he deal wrongfully, and will not behold the majesty of the Lord.

Lord, thy hand is lifted up, yet they see not: 11 but they shall see 4thy zeal for the people, and be ashamed; yea, fire shall devour thine adversaries. Lord, thou wilt ordain peace for us: 12 for thou hast also wrought all our works for us. O Lord our God, other lords beside thee have 13 had dominion over us; but by thee only will we make mention of thy name. ⁶ They are dead, 14 they shall not live; they are ⁷deceased, they shall not rise: therefore hast thou visited and destroyed them, and made all their memory to Thou hast increased the nation, O 15 LORD, thou hast increased the nation: thou art glorified: *thou hast enlarged all the borders of the land.

LORD, in trouble have they "visited thee, they 16 poured out a "prayer when thy chastening was upon them. Like as a woman with child, that 17 draweth near the time of her delivery, is in pain and crieth out in her pangs; so have we been "before thee, O LORD. We have been with 18 child, we have been in pain, we have as it were

brought forth wind; we have not wrought any deliverance in the earth; 'neither have the in- 1 Or, neither 19 habitants of the world fallen. Thy dead shall have inhabitants of the live; my dead bodies shall arise. Awake and world been sing, ye that dwell in the dust: for thy dew is as the dew of 2herbs, and the earth shall cast 2 Or, light forth *the dead.

3 Or, the

- Come, my people, enter thou into thy chambers, and shut thy doors about thee: hide thyself Rephaim for a little moment, until the indignation be 21 overpast. For, behold, the LORD cometh forth
- out of his place to punish the inhabitants of the earth for their iniquity: the earth also shall disclose her blood, and shall no more cover her slain.
- **27** In that day the Lord with his sore and great and strong sword shall punish leviathan the 4swift serpent, and leviathan the 5crooked ser- 4 Or, gliding pent; and he shall slay the dragon that is in Or, fleeing the sea.

In that day: ⁶ A vineyard of wine, sing ye ⁶ Or, according to some ancient it every moment: lest any hurt it, I will keep it authorities, 4 night and day. Fury is not in me: would that vineyard the briers and thorns were against me in battle! 7 Or, of I would march upon them, I would burn them 5 together. Or else let him take hold of my

strength, that he may make peace with me; 6 yea, let him make peace with me. In days to Or, In the come shall Jacob take root; Israel shall blossom generations that come and bud: and they shall fill the face of the world with fruit.

Hath he smitten him as he smote those that slain smote him? or is he slain according to the 10 The meaning 8 slaughter of them that were slain by him? 10 In of the Hebrew word is measure, "when thou sendest her away, thou uncertain. dost contend with her; he hath removed her " Or, by with his rough blast in the day of the east wind. sending her

¹ Or, expiated ² Or, to take away

³ See ch. xvii. 8. Therefore by this shall the iniquity of Jacob be 9 'purged, and this is all the fruit 'of taking away his sin; when he maketh all the stones of the altar as chalkstones that are beaten in sunder, so that the 'Asherim and the sun-images shall rise no more. For the defenced city is solitary, to an habitation deserted and forsaken, like the wilderness: there shall the calf feed, and there shall he lie down, and consume the branches thereof. When the boughs thereof are withered, they shall be broken off; the women shall come, and set them on fire: for it is a people of no understanding; therefore he that made them will not have compassion upon them, and he that formed them will shew them no favour.

⁴ Or, beat out his corn

⁶ Or, gleaned ⁶ Or, one to another

7 Or, lost

And it shall come to pass in that day, that 12 the LORD shall 'beat off his fruit, from the flood of the River unto the brook of Egypt, and ye shall be 'gathered 'one by one, O ye children of Israel.

And it shall come to pass in that day, that 13 a great trumpet shall be blown; and they shall come which were 7 ready to perish in the land of Assyria, and they that were outcasts in the land of Egypt; and they shall worship the LORD in the holy mountain at Jerusalem.

Woe to the crown of pride of the drunkards 1 28 of Ephraim, and to the fading flower of his glorious beauty, which is on the head of the fat valley of them that are sovercome with wine! Behold, 2 the Lord hath a highty and strong one; as a tempest of hail, a destroying storm, as a tempest of mighty waters overflowing, shall he cast down to the earth swith the hand. The crown 3 of pride of the drunkards of Ephraim shall be trodden under foot: and the fading flower of 4 his glorious beauty, which is on the head of the

8 Heb. smitten down.

9 Or, with violence

fat valley, shall be as the firstripe fig before the summer; which when he that looketh upon it seeth, while it is yet in his hand he eateth it up. 5 In that day shall the LORD of hosts be for a crown of glory, and for a diadem of beauty, unto

6 the residue of his people: and for a spirit of judgement to him that sitteth in judgement, and for strength to them that turn back the battle

7 'at the gate. But these also 'have erred through wine, and through strong drink are gone astray; the priest and the prophet 'have erred through strong drink, they are swallowed up of wine, they are gone astray through strong drink; they

8 'err in vision, they stumble in judgement. all tables are full of vomit and filthiness, so that

9 there is no place clean. 'Whom will he teach 'Or, Whom knowledge? and whom will he make to under- shall he teach stand the 'message? them that are weaned shall he make from the milk, and drawn from the breasts?

10 For it is precept upon precept, precept upon 5 Or, report precept; 'line upon line, line upon line; here a 'Or, rule

11 little, there a little. 7 Nay, but by men of strange 7 Or, For with lips and with another tongue will he speak to this stammering

12 people: to whom he said, This is the rest, give ye rest to him that is weary; and this is the

13 refreshing: yet they would not hear. Therefore shall the word of the LORD be unto them precept upon precept, precept upon precept; line upon line, line upon line; here a little, there a little; that they may go, and fall backward, and be broken, and snared, and taken.

14 Wherefore hear the word of the LORD, ye scornful men, that rule this people which is in

15 Jerusalem: Because ye have said, We have made a covenant with death, and with 'hell are ' Heb. Sheol. we at agreement; when the overflowing scourge shall pass through, it shall not come unto us; for we have made lies our refuge, and under

3 Or, stagger

¹ Or, have laid

² Heb. Sheol.

falsehood have we hid ourselves: therefore thus 16 saith the Lord God, Behold, I 'lay in Zion for a foundation a stone, a tried stone, a precious corner stone of sure foundation: he that believeth And I will make judge- 17 shall not make haste. ment the line, and righteousness the plummet: and the hail shall sweep away the refuge of lies, and the waters shall overflow the hiding place. And your covenant with death shall be dis- 18 annulled, and your agreement with 'hell shall not stand; when the overflowing scourge shall pass through, then ye shall be trodden down by it. As often as it passeth through, it shall 19 take you; for morning by morning shall it pass through, by day and by night: and it shall be nought but terror to understand the *message. For the bed is shorter than that a man can 20 stretch himself on it; and the covering narrower than that he can wrap himself in it. For the 21 LORD shall rise up as in mount Perazim, he shall be wroth as in the valley of Gibeon; that he may do his work, his strange work, and bring to pass his act, his strange act. Now therefore 22 be ye not scorners, lest your bands be made strong: for a consummation, and that determined, have I heard from the Lord, the LORD

4 See 1 Chr. xiv. 11, &c.

3 Or, report

5 Or, land

Give ye ear, and hear my voice; hearken, 23 and hear my speech. Doth the plowman plow 24 continually to sow? doth he *continually* open and break the clods of his ground? When he 25 hath made plain the face thereof, doth he not cast abroad the 6 fitches, and scatter the cummin, and put in the wheat in rows and the barley in the appointed place and the spelt in the border thereof? 7 For his God doth instruct him aright, 26 and doth teach him. For the fitches are not 27 threshed with a sharp threshing instrument,

of hosts, upon the whole ⁵earth.

6 Or, black
cummin
(Nigella
sativa)
7 Or, And he
traineth each
of them aright;
his God doth
teach him

neither is a cart wheel turned about upon the cummin; but the fitches are beaten out with 28 a staff, and the cummin with a rod. Bread 1 Or, Is bread corn is ground; for he will not ever be thresh- Nay, he will ing it: and though the wheel of his cart and not ever be threshing it, 20 his horses scatter it, he doth not grind it. This and driving also cometh forth from the LORD of hosts, his cart wheels and his horses which is wonderful in counsel, and excellent in over it; he ²wisdom.

² Or, effectual

³Ho ⁴Ariel, Ariel, the city where David en-working 29 I camped! add ye year to year; let the feasts 3 Or, Woe to 2 come round: then will I distress Ariel, and 4 That is, The there shall be mourning and lamentation: 5 and or, The hearth 3 she shall be unto me as Ariel. And I will of God. camp against thee round about, and will lay siege against thee with a fort, and I will raise 4 siege works against thee. And thou shalt be brought down, and shalt speak out of the ground, and thy speech shall be low out of the dust; and thy voice shall be as of one that hath a familiar spirit, out of the ground, and thy 5 speech shall 'whisper out of the dust. But Or, chirp the multitude of thy 'foes shall be like small 'Heb. dust, and the multitude of the terrible ones strangers. as chaff that passeth away: yea, it shall be at 6 an instant suddenly. She shall be visited of Or, There shall be a visited the LORD of hosts with thunder, and with ation from the

earthquake, and great noise, with whirlwind LORD &c.

and tempest, and the flame of a devouring fire. 7 And the multitude of all the nations that fight against Ariel, even all that fight against her and her strong hold, and that distress her, shall be

8 as a dream, a vision of the night. And it shall be as when an hungry man dreameth, and, behold, he eateth; but he awaketh, and his soul is empty: or as when a thirsty man dreameth, and, behold, he drinketh; but he awaketh, and, behold, he is faint, and his soul hath appetite: so shall the multitude of all the nations be, that

fight against mount Zion.

¹Tarry ye and wonder; ²take your pleasure ⁹ and be blind: they are drunken, but not with wine; they stagger, but not with strong drink. For the Lord hath poured out upon you the ¹⁰ spirit of deep sleep, and hath closed ³your eyes, the prophets; and your heads, the seers, hath he covered. And all vision is become unto ¹¹ you as the words of a ⁴book that is sealed, which men deliver to one that ⁵ is learned, saying, Read this, I pray thee: and he saith, I cannot, for it is sealed: and the book is de-¹² livered to him that is not learned, saying, Read this, I pray thee: and he saith, I am not learned.

And the Lord said, Forasmuch as this 13 people draw nigh unto me, and with their mouth and with their lips do honour me, but have removed their heart far from me, and their fear of me is a commandment of men which hath been 'taught them: therefore, behold, I will 14 proceed to do a marvellous work among this people, even a marvellous work and a wonder: and the wisdom of their wise men shall perish, and the understanding of their prudent men

shall be hid.

Woe unto them that seek deep to hide 15 their counsel from the LORD, and their works are in the dark, and they say, Who seeth us? and who knoweth us? ⁸Ye turn things upside 16 down! Shall the potter be counted as clay; that the thing made should say of him that made it, He made me not; or the thing framed say of him that framed it, He hath no understanding? Is it not yet a very little while, and 17 Lebanon shall be turned into a fruitful field, and the fruitful field shall be counted for a forest? And in that day shall the deaf hear 18

¹ Or, Be ye amazed ² Or, blind yourselves and be blind

³ Or, your eyes; the prophets, and

⁴ Or, writing ⁵ Heb. knoweth writing (or letters).

⁶ Or, learned by rote ⁷ Or, again do Heb. add to do.

⁸ Or, O your perversity!

the words of the book, and the eyes of the 1 Or. a book blind shall see out of obscurity and out of og darkness. The meek also shall increase their joy in the LORD, and the poor among men shall 20 rejoice in the Holy One of Israel. For the terrible one is brought to nought, and the scorner ceaseth, and all they that watch for 21 iniquity are cut off: that 2 make a man an 2 Or, make offender in a cause, and lay a snare for him men to offend by their words that reproveth in the gate, and turn aside 22 the just with a thing of nought. Therefore thus saith the LORD, who redeemed Abraham. concerning the house of Jacob: Jacob shall not now be ashamed, neither shall his face 23 now wax pale. But when he seeth his child- Or, But ren, the work of mine hands, in the midst of children see him, they shall sanctify my name; yea, they de. shall sanctify the Holy One of Jacob, and 24 shall stand in awe of the God of Israel. also that err in spirit 'shall come to under- 'Heb. shall standing, and they that murmur shall learn standing. 5 doctrine.

know underinstruction

30 I Woe to the rebellious children, saith the LORD, that take counsel, but not of me; and that "cover with a covering, but not of my "Or, weave a 2 spirit, that they may add sin to sin: that walk or, pour to go down into Egypt, and have not asked out a drink at my mouth; to 'strengthen themselves in Or, make a the strength of Pharaoh, and to trust in the league 3 shadow of Egypt! Therefore shall the strength 'Or, flee to of Pharaoh be your shame, and the trust in of Pharaoh 4 the shadow of Egypt your confusion. For his princes are at Zoan, and his ambassadors are 5 come to Hanes. They shall all be ashamed of a people that cannot profit them, that are not an help nor profit, but a shame, and also a reproach.

¹ Or, oracle concerning

² Or, cried concerning this, They are but arrogancy: be still ³ Or, according to some ancient authorities, for a witness for ever

4 Or, teaching

The ¹burden of the beasts of the South. Through the land of trouble and anguish, from whence come the lioness and the lion, the viper and fiery flying serpent, they carry their riches upon the shoulders of young asses, and their treasures upon the bunches of camels, to a people that shall not profit them. For Egypt 7 helpeth in vain, and to no purpose: therefore have I ²called her Rahab that sitteth still. Now go, write it before them on a tablet, and 8 inscribe it in a book, that it may be for the time to come ³ for ever and ever. For it is a rebel- 9 lious people, lying children, children that will not hear the 'law of the LORD: which say to 10 the seers, See not; and to the prophets, Prophesy not unto us right things, speak unto us smooth things, prophesy deceits: get you out 11 of the way, turn aside out of the path, cause the Holy One of Israel to cease from before us. Wherefore thus saith the Holy One of Israel, 12 Because ve despise this word, and trust in oppression and perverseness, and stay thereon; therefore this iniquity shall be to you as a 13 breach ready to fall, swelling out in a high wall, whose breaking cometh suddenly at an instant. And he shall break it as a potter's vessel is 14 broken, breaking it in pieces without sparing; so that there shall not be found among the pieces thereof a sherd to take fire from the hearth, or to take water withal out of the cistern. For thus said the Lord God, the Holy 15 One of Israel, In returning and rest shall ye be saved; in quietness and in confidence shall be your strength: and ye would not. But ye 16 said, No, for we will flee upon horses; therefore shall ye flee: and, We will ride upon the swift; therefore shall they that pursue you be swift. One thousand shall flee at the rebuke of one; 17

at the rebuke of five shall ye flee: till ye be left as 'a beacon upon the top of a mountain, and 'Or. a must 18 as an ensign on an hill. And therefore will the Lord wait, that he may be gracious unto you, and therefore will he be exalted, that he may have mercy upon you: for the LORD is a God of judgement; blessed are all they that wait for him.

19 For the people shall dwell in Zion at Or, O people Jerusalem: thou shalt weep no more; he will that dwellest in Zion at surely be gracious unto thee at the voice of Fernaniem thy cry; when he shall hear, he will answer 20 thee. ³And though the Lord give you the ³Or, And the bread of adversity and the water of affliction, ...and thy yet shall not thy 'teachers be hidden any more, teachers shall 21 but thine eyes shall see thy 'teachers: and 'Or, teacher

thine ears shall hear a word behind thee, 5 Or, hide saying, This is the way, walk ye in it; when the way, ye turn to the right hand, and when ye turn 22 to the left. And ye shall defile the over-

laying of thy graven images of silver, and the plating of thy molten images of gold: thou shalt "cast them away as an "unclean thing; "Heb. scatter. 23 thou shalt say unto it, Get thee hence. he shall give the rain of thy seed, that thou

And rienstruous.

shalt sow the ground withal; and bread of the increase of the ground, and it shall be fat and plenteous: in that day shall thy cattle 24 feed in large pastures. The oxen likewise and the young asses that till the ground shall

eat *savoury provender, which hath been win- * Heb. salted. nowed with the shovel and with the fan. 25 And there shall be upon every lofty mountain, and upon every high hill, rivers and

streams of waters, in the day of the great 26 slaughter, when the towers fall. Moreover the light of the moon shall be as the light of the sun, and the light of the sun shall be

sevenfold, as the light of seven days, in the day that the LORD bindeth up the hurt of his people, and healeth the stroke of their wound.

Behold, the name of the Lord cometh 27 from far, burning with his anger, and in thick rising smoke: his lips are full of indignation, and his tongue is as a devouring fire: and his 28 breath is as an overflowing stream, that reacheth even unto the neck, to sift the nations with the sieve of 'vanity: and a bridle that causeth to err shall be in the jaws of the peoples. Ye shall have a song as in the 29 night when a holy feast is kept; and gladness of heart, as when one goeth with a pipe to come into the mountain of the Lord, to the Rock of Israel. And the Lord shall 30 cause his glorious voice to be heard, and shall shew the lighting down of his arm, with the indignation of his anger, and the flame of a Or, crashing devouring fire, with a blast, and tempest, and hailstones. For through the voice of the LORD 31 shall the Assyrian be broken in pieces, 4which smote with a rod. And every 5stroke of the 32 ⁶appointed staff, which the LORD shall lay upon him, shall be with tabrets and harps: and in battles of shaking will he fight with them. For ⁷a Topheth is prepared of old; yea, 33 for the king it is made ready; he hath made it deep and large: the pile thereof is fire and much wood; the breath of the LORD, like a stream of brimstone, doth kindle it.

1 Or, destruction

² Or, when a feast is hallowed

4 Or, with his rod shall he smite him 5 Heb. passing. 6 Or, staff of doom (Heb. foundation) 7 See 2 Kings xxiii. 10, Jer. vii. 31.

> Woe to them that go down to Egypt for 1 31 help, and stay on horses; and trust in chariots, because they are many, and in horsemen, because they are very strong; but they look not unto the Holy One of Israel, neither seek the

2 LORD! Yet he also is wise, and will bring evil, and will not call back his words: but will arise against the house of the evil-doers. and against the help of them that work iniquity.

3 Now the Egyptians are men, and not God; and their horses flesh, and not spirit: and when the LORD shall stretch out his hand, both he that helpeth shall stumble, and he that is holpen shall fall, and they all shall fail together.

4 For thus saith the LORD unto me, Like as when the lion growleth and the young lion over his prey, if a multitude of shepherds be called forth against him, he will not be dismayed at their voice, nor abase himself for the noise of them: so shall the Lord of hosts come down to fight 'upon mount Zion, and 'upon the 'Or, against

5 hill thereof. As birds flying, so will the LORD of hosts protect Jerusalem; he will protect and deliver it, he will pass over and preserve it.

6 Turn ye unto him 2 from whom 3 ye have deeply 2 Or, from 7 revolted, O children of Israel. For in that day chom the children of they shall cast away every man his idols of Israel have

silver, and his idols of gold, which your own deeply recolled 8 hands have made unto you for a sin. Then shall the Assyrian fall with the sword, not of man; and the sword, not of men, shall devour him: and he shall flee from the sword, and

9 his young men shall become tributary. And his rock shall pass away by reason of terror, and his princes shall be dismayed at the ensign, saith the LORD, whose fire is in Zion, and his furnace in Jerusalem.

32 I Behold, a king shall reign in righteousness, 2 and princes shall rule in judgement. And a man shall be as an hiding place from the wind, and a covert from the tempest; as rivers of water in a dry place, as the shadow of a great rock in a

¹ Or, closed ² Heb. hasty.

³ Or, fool See I Sam. xxv. 25. ⁴ Or, noble ⁵ Or, crafty ⁶ Or, folly

7 Or, poor

⁸ Or, by liberal things shall he stand

9 Heb.
confident.
10 Or, After
a year and
days
Heb. Days
above a year.

¹¹ Or, put a girdle upon

12 Or, Ophel

weary land. And the eyes of them that see 3 shall not be 'dim, and the ears of them that hear shall hearken. The heart also of the rash 4 shall understand knowledge, and the tongue of the stammerers shall be ready to speak plainly. The 'vile person shall be no more called 'liberal, 5 nor the 5churl said to be bountiful. For the 6 ³vile person will speak ⁶villany, and his heart will work iniquity, to practise profaneness, and to utter error against the Lord, to make empty the soul of the hungry, and to cause the drink of the thirsty to fail. The instruments also 7 of the churl are evil: he deviseth wicked devices to destroy the meek with lying words, even when the needy speaketh right. But the 8 liberal deviseth liberal things; and bin liberal things shall he continue.

Rise up, ye women that are at ease, and hear o my voice; ye ocareless daughters, give ear unto ¹⁰ For days beyond a year shall ye 10 my speech. be troubled, ye careless women: for the vintage shall fail, the ingathering shall not come. Trem- 11 ble, ye women that are at ease; be troubled, ye careless ones: strip you, and make you bare, and "gird sackcloth upon your loins. They shall 12 smite upon the breasts for the pleasant fields, for the fruitful vine. Upon the land of my 13 people shall come up thorns and briers; yea, upon all the houses of joy in the joyous city: for the palace shall be forsaken; the populous 14 city shall be deserted; 12 the hill and the watchtower shall be for dens for ever, a joy of wild asses, a pasture of flocks; until the spirit be 15 poured upon us from on high, and the wilderness become a fruitful field, and the fruitful field be counted for a forest. Then judgement shall 16 dwell in the wilderness, and righteousness shall

17 abide in the fruitful field. And the work of righteousness shall be peace; and the effect of righteousness quietness and confidence for ever.

18 And my people shall abide in a peaceable habitation, and in sure dwellings, and in quiet rest-

10 ing places. But it shall hail, in the downfall of the forest; and the city shall be utterly laid low.

20 Blessed are ye that sow beside all waters, that send forth the feet of the ox and the ass.

Woe to thee that spoilest, and thou wast not 33 I spoiled; and dealest treacherously, and they dealt not treacherously with thee! When thou hast ceased to spoil, thou shalt be spoiled; and when thou hast made an end to deal treacherously, they shall deal treacherously with thee.

2 O LORD, be gracious unto us; we have waited for thee: be thou their arm every morning, our 3 salvation also in the time of trouble. At the

noise of the tumult the peoples are fled; at the lifting up of thyself the nations are scattered.

4 And your spoil shall be gathered as the caterpiller gathereth: as locusts leap shall they leap

5 upon it. The LORD is exalted; for he dwelleth on high: he hath filled Zion with judgement and

6 righteousness. And there shall be stability in 1 Or, And thy times, abundance of salvation, wisdom and abundance of knowledge: the fear of the Lord is his treasure. wisdom and

Behold, their valiant ones cry without: the shall be the 8 ambassadors of peace weep bitterly. The high stability of thy

ways lie waste, the wayfaring man ceaseth: he hath broken the covenant, he hath despised

o the cities, he regardeth not man. The land mourneth and languisheth: Lebanon is ashamed and withereth away: Sharon is like 2 a desert; 2 Or, the and Bashan and Carmel shake off their leaves.

10 Now will I arise, saith the LORD; now will I IT lift up myself; now will I be exalted. Ye shall

knowledge

conceive chaff, ye shall bring forth stubble: your breath is a fire that shall devour you. And the peoples shall be as the burnings of 12 lime: as thorns cut down, that are burned in

the fire.

² Or, a land that is very far off Heb. a land of far distances. 3 Or, the scribe

1 Or, fraud

4 Or, stammering 6 Or, set feasts

6 Or, but in the place ... streams there shall go &c.

Hear, ye that are far off, what I have done; 13 and, ye that are near, acknowledge my might. The sinners in Zion are afraid; trembling hath 14 surprised the godless ones. Who among us shall dwell with the devouring fire? who among us shall dwell with everlasting burnings? that walketh righteously, and speaketh uprightly; he that despiseth the gain of oppressions, that shaketh his hands from holding of bribes, that stoppeth his ears from hearing of blood, and shutteth his eyes from looking upon evil; he 16 shall dwell on high: his place of defence shall be the munitions of rocks: his bread shall be given him; his waters shall be sure. Thine 17 eves shall see the king in his beauty: they shall behold a far stretching land. Thine heart 18 shall muse on the terror: where is she that counted, where is he that weighed the tribute? where is he that counted the towers? Thou 19 shalt not see the fierce people, a people of a deep speech that thou canst not perceive; of a 4strange tongue that thou canst not understand. Look upon Zion, the city of our *solemnities: 20 thine eyes shall see Jerusalem a quiet habitation, a tent that shall not be removed, the stakes whereof shall never be plucked up, neither shall any of the cords thereof be broken. there the Lord will be with us in majesty, 6a place of broad rivers and streams; wherein shall go no galley with oars, neither shall gallant ship pass thereby. For the LORD is our 22 judge, the Lord is our lawgiver, the Lord is our king; he will save us. Thy tacklings are 23

loosed; they could not strengthen the foot of their mast, they could not spread the sail: then was the prey of a great spoil divided; the lame 24 took the prey. And the inhabitant shall not say, I am sick: the people that dwell therein shall be forgiven their iniquity.

Come near, ye nations, to hear; and hearken. ye peoples: let the earth hear, and the fulness thereof; the world, and all things that come forth 2 of it. For the LORD hath indignation against all the nations, and fury against all their host: he hath 'utterly destroyed them, he hath delivered 'Heb. devotoi. 3 them to the slaughter. Their slain also shall be cast out, and the stink of their carcases shall come up, and the mountains shall be melted 4 with their blood. And all the host of heaven shall 2be dissolved, and the heavens shall be 2 Or, moulder rolled together as a scroll: and all their host shall fade away, as the leaf fadeth from off the vine, and as a fading *leaf* from the fig tree. 5 For my sword hath drunk its fill in heaven: behold, it shall come down upon Edom, and upon 6 the people of my 3curse, to judgement. The 3 Heb. sword of the LORD is filled with blood, it is devoting, or, ban. made fat with fatness, with the blood of lambs and goats, with the fat of the kidneys of rams: for the LORD hath a sacrifice in Bozrah, and a 7 great slaughter in the land of Edom. And the wild-oxen shall come down with them, and the bullocks with the bulls; and their land shall be drunken with blood, and their dust made fat 8 with fatness. For it is the day of the LORD'S vengeance, the year of recompence in the cono troversy of Zion. And the streams thereof shall

be turned into pitch, and the dust thereof into brimstone, and the land thereof shall become 10 burning pitch. It shall not be quenched night

1 Or, bittern

² Heb. stones.

3 Or, As for her nobles, none shall be there to proclaim the kingdom

4 Heb. howling creatures.

5 Or, he-goat

6 Heb. Lilith.

⁷ Or, parched land

8 Or, autumn crocus See Cant. ii. 1.

9 Or, tottering 10 Heb. hasty. 11 Or, behold, your God!

vengeance will come, even the recompence of God

nor day; the smoke thereof shall go up for ever: from generation to generation it shall lie waste; none shall pass through it for ever But the pelican and the porcupine II shall possess it; and the 'owl and the raven shall dwell therein: and he shall stretch over it the line of confusion, and the 'plummet of emptiness. They shall call the nobles thereof 12 to the kingdom, but none shall be there; and all her princes shall be nothing. And thorns 13 shall come up in her palaces, nettles and thistles in the fortresses thereof: and it shall be an habitation of jackals, a court for ostriches. And 14 the wild beasts of the desert shall meet with the ⁴wolves, and the ⁵satyr shall cry to his fellow; yea, 6 the night-monster shall settle there, and shall find her a place of rest. There shall the 15 arrowsnake make her nest, and lay, and hatch, and gather under her shadow: yea, there shall the kites be gathered, every one with her mate. Seek ye out of the book of the Lord, and read: 16 no one of these shall be missing, none shall want her mate: for my mouth it hath commanded, and his spirit it hath gathered them. And he hath cast the lot for them, and his 17 hand hath divided it unto them by line: they shall possess it for ever, from generation to generation shall they dwell therein.

The wilderness and the 'solitary place shall 1 35 be glad; and the desert shall rejoice, and blossom as the *rose. It shall blossom abundantly, 2 and rejoice even with joy and singing; the glory of Lebanon shall be given unto it, the excellency of Carmel and Sharon: they shall see the glory of the LORD, the excellency of our God.

Strengthen ye the weak hands, and confirm 3 the 'feeble knees. Say to them that are of a 4 ¹⁰ fearful heart, Be strong, fear not: ¹¹ behold, your

God will come with vengeance, with the recompence of God; he will come and save you. 5 Then the eyes of the blind shall be opened, and 6 the ears of the deaf shall be unstopped. shall the lame man leap as an hart, and the tongue of the dumb shall sing: for in the wilderness shall waters break out, and streams in 7 the desert. And the 'glowing sand shall be- 1 Or, mirage come a pool, and the thirsty ground springs of water: in the habitation of jackals, where they 8 lay, shall be 2 grass with reeds and rushes. And 2 Or, a court an high way shall be there, and a way, and it for reeds &c. shall be called The way of holiness; the unclean 13. shall not pass over it; "but it shall be for those: "Or, for he the wayfaring men, yea fools, shall not err there-them &c. o in. No lion shall be there, nor shall any raven- Or, and he ous beast go up thereon, they shall not be the way for found there; but the redeemed shall walk there: them, and to and the ransomed of the LORD shall return, and come with singing unto Zion; and everlasting joy shall be upon their heads: they shall obtain gladness and joy, and sorrow and sighing shall flee away.

shall walk in

36 I Now it came to pass in the fourteenth year See 2 Kings of king Hezekiah, that ⁵Sennacherib king of ^{xviii. 13, 17}, Assyria came up against all the fenced cities 5 Heb. 2 of Judah, and took them. And the king of Sanherib. Assyria sent 6 Rabshakeh from Lachish to Jeru- 6 The title of salem unto king Hezekiah with a great army. an Assyrian officer. And he stood by the conduit of the upper pool 3 in the high way of the fuller's field. Then came forth unto him Eliakim the son of Hilkiah. which was over the household, and Shebna the 7scribe, and Joah the son of Asaph the 8re- 7 Ox, secretary 4 corder. And Rabshakeh said unto them, Say 8 Or, chronicler ye now to Hezekiah, Thus saith the great king,

the king of Assyria, What confidence is this

wherein thou trustest? I say, thy counsel and 5

strength for the war are but vain words: now on whom dost thou trust, that thou hast rebelled against me? Behold, thou trustest upon the 6 staff of this bruised reed, even upon Egypt; whereon if a man lean, it will go into his hand, and pierce it: so is Pharaoh king of Egypt to all that trust on him. But if thou say unto me, 7 We trust in the LORD our God: is not that he, whose high places and whose altars Hezekiah hath taken away, and hath said to Judah and to Jerusalem, Ye shall worship before this altar? Now therefore, I pray thee, 'give pledges to 8 my master the king of Assyria, and I will give thee two thousand horses, if thou be able on thy part to set riders upon them. How then 9 canst thou turn away the face of one captain of the least of my master's servants, and put thy trust on Egypt for chariots and for horsemen? And am I now come up without the LORD 10 against this land to destroy it? The LORD said unto me, Go up against this land, and destroy it. Then said Eliakim and Shebna and Joah unto 11 Rabshakeh, Speak, I pray thee, unto thy servants in the 'Syrian language; for we understand it: and speak not to us in the Jews' language, in the ears of the people that are on the wall. But Rabshakeh said, Hath my master sent me to 12 thy master, and to thee, to speak these words? hath he not sent me to the men that sit upon the wall, to eat their own dung, and to drink their own water with you? Then Rabshakeh stood, 13 and cried with a loud voice in the Jews' language, and said, Hear ye the words of the great king, the king of Assyria. Thus saith the king, 14

Let not Hezekiah deceive you; for he shall not be able to deliver you: neither let Hezekiah 15 make you trust in the LORD, saying, The LORD

¹ Or, make a wager with

² Heb. Aramean.

will surely deliver us; this city shall not be given into the hand of the king of Assyria. 16 Hearken not to Hezekiah: for thus saith the king of Assyria, 'Make your peace with me, with me a and come out to me; and eat ye every one of blessing. his vine, and every one of his fig tree, and drink 17 ye every one the waters of his own cistern: until I come and take you away to a land like your own land, a land of corn and wine, a land of 18 bread and vineyards. Beware lest Hezekiah persuade you, saying, The LORD will deliver us. Hath any of the gods of the nations delivered his land out of the hand of the king of Assyria? Where are the gods of Hamath and Arpad? where are the gods of Sepharvaim? and have 20 they delivered Samaria out of my hand? Who are they among all the gods of these countries, that have delivered their country out of my hand, that the LORD should deliver Jerusalem 21 out of my hand? But they held their peace, and answered him not a word: for the king's commandment was, saying, Answer him not. 22 Then came Eliakim the son of Hilkiah, that was over the household, and Shebna the scribe, and Joah the son of Asaph the recorder, to Hezekiah with their clothes rent, and told him the words of Rabshakeh.

he words of Rabshakeh.

2 And it came to pass, when king Hezekiah 2 See 2 Kings

himself with sackcloth, and went into the house of the Lord. And he sent Eliakim, who was over the household, and Shebna the scribe, and the elders of the priests, covered with sackcloth, unto Isaiah the prophet the son of Amoz. And they said unto him, Thus saith Hezekiah, This day is a day of trouble, and of rebuke, and of contumely: for the children are come to the birth, and there is not strength to bring

heard it, that he rent his clothes, and covered

¹ Or, wherewith the king of Assyria... hath sent him

It may be the Lord thy God will 4 hear the words of Rabshakeh, whom the king of Assyria his master hath sent to reproach the living God, and will rebuke the words which the LORD thy God hath heard: wherefore lift up thy prayer for the remnant that is left. So the servants of king Hezekiah came 5 to Isaiah. And Isaiah said unto them, Thus 6 shall ye say to your master, Thus saith the LORD, Be not afraid of the words that thou hast heard, wherewith the servants of the king of Assyria have blasphemed me. Behold, I 7 will put a spirit in him, and he shall hear a rumour, and shall return unto his own land; and I will cause him to fall by the sword in his own land.

So Rabshakeh returned, and found the king 8 of Assyria warring against Libnah: for he had heard that he was departed from Lachish. And o he heard say concerning Tirhakah king of Ethiopia, He is come out to fight against thee. And when he heard it, he sent messengers to Hezekiah, saying, Thus shall ye speak to Hezekiah 10 king of Judah, saying, Let not thy God in whom thou trustest deceive thee, saying, Jerusalem shall not be given into the hand of the king of Assyria. Behold, thou hast heard what the kings II of Assyria have done to all lands, by 'destroying them utterly: and shalt thou be delivered? Have 12 the gods of the nations delivered them, which my fathers have destroyed, Gozan, and Haran, and Rezeph, and the children of Eden which were in Telassar? Where is the king of Hamath, 13 and the king of Arpad, and the king of the city of Sepharvaim, of Hena, and ³Ivvah? And Hez-14 ekiah received the letter from the hand of the messengers, and read it: and Hezekiah went up unto the house of the LORD, and spread it be-

² Heb. devoting them.

3 In 2 Kings xvii. 24, Avva. 15 fore the LORD. And Hezekiah prayed unto 16 the LORD, saying, O LORD of hosts, the God of Israel, that 'sittest upon the cherubim, thou 'Or, dwellest art the God, even thou alone, of all the kingdoms of the earth; thou hast made heaven and earth. Incline thine ear, O LORD, and

hear; open thine eyes, O LORD, and see: and hear all the words of Sennacherib, which hath 18 sent to reproach the living God. Of a truth,

LORD, the kings of Assyria have laid waste 19 all the countries, and their land, and have cast their gods into the fire: for they were no gods, but the work of men's hands, wood and stone; therefore they have destroyed them.

20 Now therefore, O LORD our God, save us from his hand, that all the kingdoms of the earth may know that thou art the LORD, even

thou only.

Then Isaiah the son of Amoz sent unto Hezekiah, saying, Thus saith the LORD, the God of Israel, Whereas thou hast prayed to 22 me against Sennacherib king of Assyria, this is the word which the LORD hath spoken con-

cerning him: The virgin daughter of Zion hath despised thee and laughed thee to scorn; the daughter of Jerusalem hath shaken her head 2at 2 Heb. after.

23 thee. Whom hast thou reproached and blasphemed? and against whom hast thou exalted

thy voice and lifted up thine eyes on high? 24 even against the Holy One of Israel. By thy servants hast thou reproached the Lord, and hast said, With the multitude of my chariots am I come up to the height of the mountains, to the innermost parts of Lebanon; and I will cut down the tall cedars thereof, and the choice 3 fir 3 Or, cypress trees thereof: and I will enter into his farthest

2, height, the forest of his fruitful field. I have digged and drunk water, and with the sole of

1 Or, defence Heb. Mazor. See ch. xix. 6,

² In 2 Kings xix. 26, corn blasted.

3 Or, thy careless ease

4 Heb. the escaped of the house of Judah that remain.

my feet will I dry up all the rivers of 'Egypt. Hast thou not heard how I have done it long 26 ago, and formed it of ancient times? now have I brought it to pass, that thou shouldest be to lay waste fenced cities into ruinous heaps. Therefore their inhabitants were of small power, 27 they were dismayed and confounded; they were as the grass of the field, and as the green herb, as the grass on the housetops, and as 2 a field of corn before it be grown up. But I know thy 28 sitting down, and thy going out, and thy coming in, and thy raging against me. Because of thy 29 raging against me, and for that *thine arrogancy is come up into mine ears, therefore will I put my hook in thy nose, and my bridle in thy lips, and I will turn thee back by the way by which thou camest. And this shall be the sign unto 30 thee: ye shall eat this year that which groweth of itself, and in the second year that which springeth of the same; and in the third year sow ye, and reap, and plant vineyards, and eat the fruit thereof. And 'the remnant that is 3r escaped of the house of Judah shall again take root downward, and bear fruit upward. For out 32 of Jerusalem shall go forth a remnant, and out of mount Zion they that shall escape: the zeal of the LORD of hosts shall perform this. There- 33 fore thus saith the LORD concerning the king of Assyria, He shall not come unto this city, nor shoot an arrow there, neither shall he come before it with shield, nor cast a mount against it. By the way that he came, by the same shall 34 he return, and he shall not come unto this city, saith the Lord. For I will defend this city to 35 save it, for mine own sake, and for my servant David's sake.

And the angel of the LORD went forth, and 36 smote in the camp of the Assyrians a hundred

and fourscore and five thousand: and when men arose early in the morning, behold, they were 37 all dead corpses. So Sennacherib king of Assyria departed, and went and returned, and 38 dwelt at Nineveh. And it came to pass, as he was worshipping in the house of Nisroch his god, that Adrammelech and Sharezer his sons smote him with the sword: and they escaped into the land of Ararat. And Esar-haddon his son reigned in his stead.

¹ In those days was Hezekiah sick unto death. ¹ See ² Kings And Isaiah the prophet the son of Amoz came to him, and said unto him, Thus saith the LORD, Set thine house in order; for thou shalt die, 2 and not live. Then Hezekiah turned his face 3 to the wall, and prayed unto the LORD, and said, Remember now, O LORD, I beseech thee, how I have walked before thee in truth and with a perfect heart, and have done that which is good in thy sight. And Hezekiah wept sore. 4 Then came the word of the LORD to Isaiah,

5 saying, Go, and say to Hezekiah, Thus saith the LORD, the God of David thy father, I have heard thy prayer, I have seen thy tears: behold,

6 I will add unto thy days fifteen years. And I will deliver thee and this city out of the hand of the king of Assyria: and I will defend 7 this city. And this shall be the sign unto thee from the LORD, that the LORD will do

8 this thing that he hath spoken: behold, I will cause the shadow on the steps, which is gone down on the 'dial of Ahaz 'with the sun, 'Heb. steps. to return backward ten steps. So the sun re- 3 Or, by turned ten steps 'on the dial whereon it was 'Or, by which gone down.

The writing of Hezekiah king of Judah, when he had been sick, and was recovered of his sickness.

F.

16

¹ Or, tranquillity ² Heb. Sheol.

I am depri

³ Heb. Jah.

⁴ Or, when I am among them that have ceased to be ⁵ Or, habitation

6 Heb. thrum.

7 Or, I thought until morning, As a lion, so will he break &c.

8 Or, as in solemn procession See Ps. xlii. 4.

⁹ Or, So wilt thou recover me

10 Heb. thou hast loved my soul from the pit. 11 Or, nothingness I said, In the 'noontide of my days I shall ro go into the gates of 'the grave:

I am deprived of the residue of my years.

I said, I shall not see "the LORD, even "the II LORD in the land of the living:

I shall behold man no more 'with the inhabitants of the world.

Mine ⁵age is removed, and is carried away 12 from me as a shepherd's tent:

I have rolled up like a weaver my life; he will cut me off from the 'loom:

From day even to night wilt thou make an end of me.

⁷I quieted *myself* until morning; as a lion, so 13 he breaketh all my bones:

From day even to night wilt thou make an end of me.

Like a swallow or a crane, so did I chatter; I did mourn as a dove: mine eyes fail with looking upward;

O LORD, I am oppressed, be thou my surety. What shall I say? he hath both spoken unto 15 me, and himself hath done it:

I shall go *softly all my years because of the bitterness of my soul.

O Lord, by these things men live, And wholly therein is the life of my spirit:

⁹Wherefore recover thou me, and make me to live.

Behold, it was for my peace that I had great 17 bitterness:

But ¹⁰thou hast in love to my soul delivered it from the pit of ¹¹corruption;

For thou hast cast all my sins behind thy back. For 2the grave cannot praise thee, death 18

cannot celebrate thee:

They that go down into the pit cannot hope for thy truth.

The living, the living, he shall praise thee, 10 as I do this day:

The father to the children shall make known thy truth.

The Lord is *ready* to save me: 20

Therefore we will sing my songs to the stringed instruments

All the days of our life in the house of the

Now Isaiah had said, Let them take a cake 1 See 2 Kings of figs, and lay it for a plaister upon the boil, xx. 7, 8. 22 and he shall recover. Hezekiah also had said,

What is the sign that I shall go up to the house of the LORD?

²At that time Merodach-baladan the son ² See ² Kings 39 I of Baladan, king of Babylon, sent letters and a xx. 12, &c. present to Hezekiah: for he heard that he had

2 been sick, and was recovered. And Hezekiah was glad of them, and shewed them the house of his 3 precious things, the silver, and the gold, 3 Or, spicery and the spices, and the precious oil, and all the house of his 'armour, and all that was found in 'Or, jewels his treasures: there was nothing in his house, nor in all his dominion, that Hezekiah shewed

3 them not. Then came Isaiah the prophet unto king Hezekiah, and said unto him, What said these men? and from whence came they unto thee? And Hezekiah said, They are come from a far country unto me, even from Babylon,

4 Then said he, What have they seen in thine house? And Hezekiah answered, All that is in mine house have they seen: there is nothing among my treasures that I have not shewed

Then said Isaiah to Hezekiah, Hear 6 the word of the LORD of hosts. Behold, the days come, that all that is in thine house, and that which thy fathers have laid up in store until this day, shall be carried to Babylon;

nothing shall be left, saith the LORD. And of 7 thy sons that shall issue from thee, which thou shalt beget, shall they take away; and they shall be eunuchs in the palace of the king of Babylon. Then said Hezekiah unto Isaiah, 8 Good is the word of the LORD which thou hast spoken. He said moreover, For there shall be peace and truth in my days.

Comfort ye, comfort ye my people, saith 1 40 your God. Speak ye 'comfortably to Jerusa-2 lem, and cry unto her, that her 'warfare is accomplished, that her 'iniquity is pardoned; that she hath received of the Lord's hand double for all her sins.

The voice of one 4that crieth, Prepare ye 3 in the wilderness the way of the LORD, make straight in the desert a high way for our God. Every valley shall be exalted, and every mount- 4 ain and hill shall be made low: and the crooked shall be made straight, and the rough places ⁷plain: and the glory of the Lord shall be 5 revealed, and all flesh shall see it together: for the mouth of the LORD hath spoken it. voice of one saying, Cry. And one said, What shall I cry? All flesh is grass, and all the goodliness thereof is as the flower of the field: the grass withereth, the flower fadeth; because 7 the breath of the Lord bloweth upon it: surely the people is grass. The grass withereth, the 8 flower fadeth: but the word of our God shall stand for ever.

°O thou that tellest good tidings to Zion, 9 get thee up into the high mountain; ¹°O thou that tellest good tidings to Jerusalem, lift up thy voice with strength; lift it up, be not afraid; say unto the cities of Judah, Behold, your God! Behold, the Lord God will come 10

¹ Heb. to the heart of. ² Or, time of service ³ Or, punishment is accepted See Lev. xxvi. 43.

⁴ Or, that crieth in the wilderness, Prepare ye the way &c.

⁸ Or, level

⁶ Or, the uneven shall be made level ⁷ Or, a plain

⁸ The Sept. and Vulgate have, *I said*.

⁹ Or, O Zion, that bringest good tidings ¹⁰ Or, O Jerusalem, that bringest good tidings

as a mighty one, and his arm shall rule for him: behold, his reward is with him, and his recompence before him. He shall feed his flock like a shepherd, he shall gather the lambs in his arm, and carry them in his bosom, and shall gently lead those that give suck.

Who hath measured the waters in the hollow of his hand, and meted out heaven with the span, and comprehended the dust of the earth in a measure, and weighed the mountains in 13 scales, and the hills in a balance? Who hath 'directed the spirit of the LORD, or being his 1 Or, mete! 14 counsellor hath taught him? With whom took he counsel, and who instructed him, and taught him in the path of judgement, and taught him knowledge, and shewed to him the way of 15 understanding? Behold, the nations are as a drop of a bucket, and are counted as the small dust of the balance: behold, 2he taketh up the 2 Or, the isles 16 isles as a very little thing. And Lebanon is are as the fine dust that not sufficient to burn, nor the beasts thereof is lifted up 17 sufficient for a burnt offering. All the nations are as nothing before him; they are counted 18 to him *less than nothing, and *vanity. To *or, as whom then will ye liken God? or what like- a thing of 19 ness will ye compare unto him? The graven 4 Or, image, a workman melted it, and the goldsmith confusion spreadeth it over with gold, and casteth for it 20 silver chains. He that is too impoverished for such an oblation chooseth a tree that will not

to set up a graven image, that shall not be 5 Or, frequire Have ye not known? have ye not heard? hath it not been told you from the beginning? have ye not funderstood from the for, under-

rot; he seeketh unto him a cunning workman

22 foundations of the earth? It is he that sitteth stood the foundations ⁷upon the circle of the earth, and the inhabit- ⁷Or, above ants thereof are as grasshoppers; that stretcheth

1 Or, gauze

2 Or, confusion 3 Or. Scarce are they planted, scarce are they sown, scarce hath their stock taken root in the earth. when he bloweth upon them &c. 4 Or, and see: reho hath created these? he that &c.

out the heavens as 'a curtain, and spreadeth them out as a tent to dwell in: that bringeth 23 princes to nothing; he maketh the judges of the earth as 2 vanity. 3 Yea, they have not 24 been planted; yea, they have not been sown; yea, their stock hath not taken root in the earth: moreover he bloweth upon them, and they wither, and the whirlwind taketh them away as stubble. To whom then will ye liken 25 me, that I should be equal to him? saith the Holy One. Lift up your eyes on high, 26 and see who hath created these, that bringeth out their host by number: he calleth them all by name; by the greatness of his might, and for that he is strong in power, not one is lacking.

Why sayest thou, O Jacob, and speakest, O 27 Israel, My way is hid from the LORD, and my judgement is passed away from my God? Hast 28 thou not known? hast thou not heard? 5the everlasting God, the LORD, the Creator of the ends of the earth, fainteth not, neither is weary; there is no searching of his understanding. He 29 giveth power to the faint; and to him that hath no might he increaseth strength. Even the 30 youths shall faint and be weary, and the young men shall utterly fall: but they that wait upon 31 the Lord shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles; they shall run, and not be weary; they shall walk, and not faint.

Keep silence before me, O islands; and let 1 41 the peoples renew their strength: let them come near; then let them speak: let us come near together to judgement. Who hath raised 2 up one from the east, "whom he calleth in righteousness to his foot? he giveth nations before him, and maketh him rule over kings;

5 Or, the LORD is an everlasting God, the Creator...he fainteth not dec.

6 Or, whom righteousness calleth to its foot Or, whom righteousness meeteth whithersoever he goeth

'he giveth them as the dust to his sword, as 1 Or, he 3 the driven stubble to his bow. He pursueth dust their them, and passeth on safely; even by a way sword, as the driven stubble that he had not gone with his feet. Who hath their bow wrought and done it, calling the generations from the beginning? I the LORD, the first, 5 and with the last, I am he. The isles saw, and feared; the ends of the earth trembled: 6 they drew near, and came. They helped every one his neighbour; and every one said to his 7 brother, Be of good courage. So the carpenter encouraged the goldsmith, and he that smootheth with the hammer him that smiteth the anvil, saying of the soldering. It is good: and he fastened it with nails, that it should not be moved. 8 / But thou, Israel, my servant, Jacob whom I have chosen, the seed of Abraham my friend; o thou whom I have taken hold of from the ends of the earth, and called thee from the corners thereof, and said unto thee, Thou art my servant, I have chosen thee and not cast thee 10 away; fear thou not, for I am with thee; 2 be not 2 Or, look not dismayed, for I am thy God: I will strengthen thee; yea, I will help thee; yea, I will uphold thee with the right hand of my righteousrr ness. Behold, all they that are incensed against thee shall be ashamed and confounded: they that strive with thee shall be as nothing, and 12 shall perish. Thou shalt seek them, and shalt not find them, even them that contend with thee: they that war against thee shall be as 13 nothing, and as a thing of nought. For I the LORD thy God will hold thy right hand, saying 14 unto thee, Fear not; I will help thee. Fear not, thou worm Jacob, and ye men of Israel:

around thee

I will help thee, saith the LORD, and sthy re- deemer, the 15 deemer is the Holy One of Israel. Behold, I Holy One die.

will make thee a new sharp threshing instrument having teeth: thou shalt thresh the mountains. and beat them small, and shalt make the hills as chaff. Thou shalt fan them, and the wind 16 shall carry them away, and the whirlwind shall scatter them: and thou shalt rejoice in the LORD, thou shalt glory in the Holy One of Israel. The 17 poor and needy seek water and there is none, and their tongue faileth for thirst; I the LORD will answer them, I the God of Israel will not forsake them. I will open rivers on the bare 18 heights, and fountains in the midst of the valleys: I will make the wilderness a pool of water, and the dry land springs of water. I will plant 19 in the wilderness the cedar, the acacia tree, and the myrtle, and the 'oil tree; I will set in the desert the fir tree, the 2pine, and the 3box tree together: that they may see, and know, and 20 consider, and understand together, that the hand of the LORD hath done this, and the Holy One of Israel hath created it.

Produce your cause, saith the LORD; bring 21 forth your strong reasons, saith the King of Jacob. Let them bring them forth, and de-22 clare unto us what shall happen: declare ye the former things, what they be, that we may consider them, and know the latter end of them; or shew us things for to come. Declare 23 the things that are to come hereafter, that we may know that ye are gods: yea, do good, or do evil, that we may be dismayed, and behold it together. Behold, ye are of nothing, and 24 your work of nought: an abomination is he that

chooseth you.

I have raised up one from the north, and he 25 is come; from the rising of the sun one that calleth upon my name: and he shall come upon Or, deputies rulers as upon mortar, and as the potter

1 Or, oleaster

² Or, plane 3 Or, cypress

4 Or, look one upon another

26 treadeth clay. Who hath declared it from the beginning, that we may know? and beforetime, that we may say, He is righteous? yea, there is none that declareth, yea, there is none that sheweth, yea, there is none that heareth your

27 words. I first will say unto Zion, Behold, behold them; and I will give to Jerusalem one

28 that bringeth good tidings. And when I look, there is no man; even among them there is no counsellor, that, when I ask of them, can answer

29 a word. Behold, all of them, their works are 1 Or, Behold, vanity and nought: their molten images are they are all vanity; their

wind and confusion.

works are nought

Behold my servant, whom I uphold; chosen, in whom my soul delighteth: I have put my spirit upon him; he shall bring forth judge-2 ment to the 2Gentiles. He shall not cry, nor 2 Or, nations

lift up, nor cause his voice to be heard in the elsewhere)

3 street. A bruised reed shall he not break, and the 'smoking flax shall he not quench: he shall 'Or, dimly

4 bring forth judgement in truth. He shall not 'fail nor be 'discouraged, till he have set judge- 'Or, burn ment in the earth; and the isles shall wait for 5 Or, bruised

5 his law. Thus saith God the LORD, he that created the heavens, and stretched them forth; he that spread abroad the earth and that which cometh out of it; he that giveth breath unto the people upon it, and spirit to them that walk

6 therein: I the LORD have called thee in righteousness, and will hold thine hand, and will 6keep thee, and give thee for a covenant of the 6 Or. form

7 people, for a light of the Gentiles; to open the blind eyes, to bring out the prisoners from the dungeon, and them that sit in darkness out of

8 the prison house. I am the LORD; that is my name: and my glory will I not give to another,

9 neither my praise unto graven images. Behold, the former things are come to pass, and new

burning wick

things do I declare: before they spring forth

I tell you of them.

Sing unto the LORD a new song, and his 10 praise from the end of the earth; ye that go down to the sea, and all that is therein, the isles, and the inhabitants thereof. Let the 11 wilderness and the cities thereof lift up their voice, the villages that Kedar doth inhabit; let 1 See ch. xvi. 1. the inhabitants of 1 Sela sing, let them shout from the top of the mountains. Let them give 12 glory unto the LORD, and declare his praise in the islands. The Lord shall go forth as a mighty 13 man; he shall stir up 2 jealousy like a man of war: he shall cry, yea, he shall shout aloud; he shall do mightily against his enemies. I 14 have long time holden my peace; I have been still, and refrained myself: now will I cry out like a travailing woman; I will ³gasp and pant together. I will make waste mountains and 15 hills, and dry up all their herbs; and I will make the rivers islands, and will dry up the pools. And I will bring the blind by a way that they 16 know not; in paths that they know not will I lead them: I will make darkness light before them, and crooked places straight. things will I do, 'and I will not forsake them. They shall be turned back, they shall be 17

4 Or, and will not forbear

² Or, zeal

3 Or, destroy and devour

Hear, ye deaf; and look, ye blind, that ye 18 may see. Who is blind, but my servant? or 19 deaf, as my messenger that I send? who is blind as he that is bat peace with me, and blind as the Lord's servant? Thou seest many things, 20 but thou observest not; his ears are open, but he heareth not. It pleased the LORD, for his 21 ⁶ Or, make the righteousness' sake, to ⁶ magnify the law, and

make it honourable. But this is a people 22

greatly ashamed, that trust in graven images, that say unto molten images, Ye are our gods.

5 Or, made perfect Or, recompensed

teaching great and glorious

robbed and spoiled; they are all of them snared in holes, and they are hid in prison houses: they are for a prey, and none delivereth; for a spoil, 23 and none saith, Restore. Who is there among you that will give ear to this? that will hearken 24 and hear for the time to come? Who gave Jacob for a spoil, and Israel to the robbers? did not the LORD? he against whom we have sinned, and in whose ways they would not walk, neither were they obedient unto his 'law. 'Or, teaching

25 Therefore he poured upon him the fury of his anger, and the strength of battle; and it set him on fire round about, yet he knew not; and it burned him, yet he laid it not to heart.

But now thus saith the LORD that created 43 I thee, O Jacob, and he that formed thee, O Israel: Fear not, for I have redeemed thee; I have called thee by thy name, thou art mine. 2 When thou passest through the waters, I will

be with thee; and through the rivers, they shall not overflow thee: when thou walkest through the fire, thou shalt not be burned; neither shall

3 the flame kindle upon thee. For I am the LORD thy God, the Holy One of Israel, thy saviour; I have given Egypt as thy ransom,

4 Ethiopia and Seba for thee. Since thou hast been precious in my sight, 2 and honourable, and 2 Or, thou I have loved thee; therefore will I give men hast been honourable &c.

5 for thee, and peoples for thy life. Fear not; for I am with thee: I will bring thy seed from

6 the east, and gather thee from the west; I will say to the north, Give up; and to the south, Keep not back; bring my sons from far, and

7 my daughters from the end of the earth; every one that is called by my name, and whom I have created for my glory; I have formed 8 him; yea, I have made him. Bring forth the

Or, Gather yourselves together, all ye nations

² Or, and that they may hear

have ears. 1Let all the nations be gathered 9 together, and let the peoples be assembled: who among them can declare this, and shew us former things? let them bring their witnesses, that they may be justified: 2 or let them hear, and say, It is truth. Ye are my witnesses, 10 saith the LORD, and my servant whom I have chosen: that ye may know and believe me, and understand that I am he; before me there was no God formed, neither shall there be after me. I, even I, am the LORD; and beside me there is II no saviour. I have declared, and I have saved, 12 and I have shewed, and there was no strange god among you: therefore ye are my witnesses, saith the LORD, and I am God. Yea, since the 13 day was I am he; and there is none that can deliver out of my hand: I will work, and who shall *let it?

ISAIAH.

blind people that have eyes, and the deaf that

3 Or, from this day forth I

4 Or, reverse

⁸ Or, as otherwise read, all their nobles, even &c.

⁶ Or, which... power: They shall lie &c.

7 Or, a wick

Thus saith the LORD, your redeemer, the 14 Holy One of Israel: For your sake I have sent to Babylon, and I will bring down fall of them as fugitives, even the Chaldeans, in the ships of their rejoicing. I am the Lord, your Holy 15 One, the Creator of Israel, your King. Thus 16 saith the LORD, which maketh a way in the sea, and a path in the mighty waters; 6 which bring- 17 eth forth the chariot and horse, the army and the power; they lie down together, they shall not rise; they are extinct, they are quenched as 7 flax: Remember ye not the former things, 18 neither consider the things of old. Behold, I 19 will do a new thing; now shall it spring forth; shall ye not know it? I will even make a way in the wilderness, and rivers in the desert. The beasts of the field shall honour me, the 20 jackals and the ostriches: because I give waters in the wilderness, and rivers in the desert, to

21 give drink to my people, my chosen: the people which I formed for myself, 'that they might set

22 forth my praise. Yet thou hast not called upon me, O Jacob; but thou hast been weary of me,

23 O Israel. Thou hast not brought me the small cattle of thy burnt offerings; neither hast thou honoured me with thy sacrifices. I have not made thee to serve with 'offerings, nor wearied 24 thee with frankincense. Thou hast bought me

no 'sweet cane with money, neither hast thou 'Or, calamus 'filled me with the fat of thy sacrifices: but 'Or, satiated thou hast made me to serve with thy sins, thou

25 hast wearied me with thine iniquities. I, even I, am he that blotteth out thy transgressions for mine own sake; and I will not remember thy

Put me in remembrance; let us plead 26 Sins. together: set thou forth thy cause, that thou

27 mayest be justified. Thy first father sinned, and thine interpreters have transgressed against or,

and thine interpreters have transgressed against ambassadors 28 me. Therefore I swill profane the princes of on, have the sanctuary, and I swill make Jacob a curse, profaned

44 1 and Israel a reviling. Yet now hear, O Jacob 7 Or, holy my servant; and Israel, whom I have chosen: 8 Or, have

2 thus saith the LORD that made thee, and formed made thee from the womb, who will help thee: Fear 9 Or, devoted not, O Jacob my servant; and thou, Jeshurun,

3 whom I have chosen. For I will pour water upon 10 him that is thirsty, and streams upon the 10 Or, the dry ground: I will pour my spirit upon thy seed, and my blessing upon thine offspring:

4 and they shall spring up among the grass, as 5 willows by the watercourses. One shall say,

I am the LORD's; and another shall "call himself by the name of Jacob; and another shall ¹² subscribe with his hand unto the LORD, and ¹³ surname *himself* by the name of Israel.

Thus saith the LORD, the King of Israel, 13 Or, give for and his redeemer the LORD of hosts: I am the

shall set forth

thirsty land

11 Or, proclaim the name

12 Or, write on his hand, Unto the LORD

1 Or, And who, as I, can proclaim? let him declare it de.

² Or, declare unto them

3 Or, confusion

4 Or, all that join themselves thereto

⁵ Or, sharpeneth a tool

7 Or, an ash

Y Or, the half

first, and I am the last; and beside me there is no God. And who, as I, shall call, and shall 7 declare it, and set it in order for me, since I appointed the ancient people? and the things that are coming, and that shall come to pass, let them 2declare. Fear ye not, neither be 8 afraid: have I not declared unto thee of old. and shewed it? and ye are my witnesses. Is there a God beside me? yea, there is no Rock; I know not any. They that fashion a graven o image are all of them 'vanity; and their delectable things shall not profit: and their own witnesses see not, nor know; that they may be ashamed. Who hath fashioned a god, or 10 molten a graven image that is profitable for Behold, 'all his fellows shall be II nothing? ashamed; and the workmen, they are of men: let them all be gathered together, let them stand up; they shall fear, they shall be ashamed together. The smith maketh an axe, and worketh 12 in the coals, and fashioneth it with hammers. and worketh it with his strong arm: yea, he is hungry, and his strength faileth; he drinketh no The carpenter stretcheth 13 water, and is faint. 6 Or, red ochre out a line; he marketh it out with 6a pencil; he shapeth it with planes, and he marketh it out with the compasses, and shapeth it after the figure of a man, according to the beauty of a man, to dwell in the house. He heweth him 14 down cedars, and taketh the holm tree and the oak, and strengtheneth for himself one among the trees of the forest: he planteth 7a fir tree, and the rain doth nourish it. Then shall it be 15 for a man to burn; and he taketh thereof, and warmeth himself; yea, he kindleth it, and baketh bread: yea, he maketh a god, and worshippeth it; he maketh it a graven image, and falleth

down thereto. He burneth *part thereof in the 16

fire; with 'part thereof he eateth flesh; he 'Or, the half roasteth roast, and is satisfied: yea, he warmeth himself, and saith, Aha, I am warm, I have 17 seen the fire: and the residue thereof he maketh a god, even his graven image: he falleth down unto it and worshippeth, and prayeth unto it, and saith. Deliver me; for thou art my god.

18 They know not, neither do they consider: for he hath 'shut their eyes, that they cannot see; 'Heb. daubed. and their hearts, that they cannot understand.

And none calleth to mind, neither is there knowledge nor understanding to say, I have burned part of it in the fire; yea, also I have baked bread upon the coals thereof; I have roasted flesh and eaten it: and shall I make the residue thereof an abomination? shall I fall down to 20 the stock of a tree? He feedeth on ashes: a deceived heart hath turned him aside, that he cannot deliver his soul, nor say, Is there not a

Remember these things, O Jacob; and Israel, for thou art my servant: I have formed thee; thou art my servant: O Israel, 3thou shalt 3 Some ancient

lie in my right hand?

22 not be forgotten of me. I have blotted out, versions nave, thou shouldest as a thick cloud, thy transgressions, and, as not forget me. a cloud, thy sins: return unto me; for I have 23 redeemed thee. Sing, O ye heavens, for the LORD hath done it; shout, ye lower parts of the

earth; break forth into singing, ye mountains, O forest, and every tree therein: for the LORD hath redeemed Jacob, and will glorify himself in Israel.

Thus saith the LORD, thy redeemer, and he that formed thee from the womb: I am the LORD, that maketh all things; that stretcheth forth the heavens alone; that spreadeth abroad 'Another reading is, by myself.

the tokens of the bliars, and maketh diviners or, boasters

mad; that turneth wise men backward, and maketh their knowledge foolish: that confirmeth 26 the word of his servant, and performeth the counsel of his messengers; that saith of Jerusalem, She shall be inhabited; and of the cities of Judah, They shall be built, and I will raise up the waste places thereof: that saith to the deep, 27 Be dry, and I will dry up thy rivers: that saith 28 of 'Cyrus, He is my shepherd, and shall perform all my pleasure: even saying of Jerusalem, She shall be built; 'and to the temple, Thy foundation shall be laid.

1 Heb. Coresh.

² Or, and the foundation of the temple shall be laid

Thus saith the LORD to his anointed, to 1 45 Cyrus, whose right hand I have holden, to subdue nations before him, and I will loose the loins of kings; to open the doors before him, and the gates shall not be shut; I will go 2 before thee, and make the rugged places plain: I will break in pieces the doors of brass, and cut in sunder the bars of iron: and I will give 3 thee the treasures of darkness, and hidden riches of secret places, that thou mayest know that I am the Lord, which call thee by thy name, even the God of Israel. For Jacob my servant's 4 sake, and Israel my chosen, I have called thee by thy name: I have surnamed thee, though thou hast not known me. I am the Lord, and 5 there is none else: beside me there is no God: I will gird thee, though thou hast not known me: that they may know from the rising of the 6 sun, and from the west, that there is none beside me: I am the LORD, and there is none else. I form the light, and create darkness; I make 7 peace, and create evil; I am the LORD, that doeth all these things.

Drop down, ye heavens, from above, and 8 let the skies pour down righteousness: let the earth open, that they may *bring forth salva-

³ Or, be fruitful in salvation

tion, and let her cause righteousness to spring

up together; I the LORD have created it.

Woe unto him that striveth with his Maker! a potsherd among the potsherds of the earth! Shall the clay say to him that fashioneth it, What makest thou? or thy work, He hath no 10 hands? Woe unto him that saith unto a father, What begettest thou? or to a woman, With what II travailest thou? Thus saith the LORD, the Holy One of Israel, and his Maker: Ask me of the things that are to come; concerning my sons, and concerning the work of my hands, command 12 ye me. I have made the earth, and created man upon it: I, even my hands, have stretched out the heavens, and all their host have I com-13 manded. I have raised him up in righteousness,

and I will make straight all his ways: he shall build my city, and he shall let my exiles go free, not for price nor reward, saith the LORD

of hosts.

Thus saith the LORD, The labour of Egypt, and the merchandise of Ethiopia, and the Sabeans, men of stature, shall come over unto thee, and they shall be thine; they shall go after thee; in chains they shall come over: and they shall fall down unto thee, they shall make supplication unto thee, saying, Surely God is in thee; and there is none else, there is no God.

Verily thou art a God that hidest thyself, O God 16 of Israel, the Saviour. They shall be ashamed,

yea, confounded, all of them: they shall go into 17 confusion together that are makers of idols. But Israel shall be saved by the Lord with an everlasting salvation: ye shall not be ashamed nor confounded world without end.

For thus saith the LORD that created the heavens; he is God; that formed the earth and made it; he established it, he created it not 'a 'Or, in vain 1 Or, as in a waste

² Or, bring them near

ness is gone forth from my mouth, a word which shall not return Or, the word is gone forth from a mouth of righteousness, and shall not return 4 Or, hath one said 5 Or, of

waste, he formed it to be inhabited: I am the LORD; and there is none else. I have not 19 spoken in secret, in a place of the land of darkness; I said not unto the seed of Jacob, Seek ye me in vain: I the Lord speak righteousness, I declare things that are right. Assemble your- 20 selves and come; draw near together, ye that are escaped of the nations: they have no knowledge that carry the wood of their graven image, and pray unto a god that cannot save. Declare 21 ye, and bring it forth; yea, let them take counsel together: who hath shewed this from ancient time? who hath declared it of old? have not I the LORD? and there is no God else beside me: a just God and a saviour; there is none beside me. Look unto me, and be ye saved, all the 22 ends of the earth: for I am God, and there is By myself have I sworn, 3the word 23 ³ Or, righteous- none else. is gone forth from my mouth in righteousness, and shall not return, that unto me every knee shall bow, every tongue shall swear. Only 24 in the LORD, 4shall one say bunto me, is righteousness and strength: even to him shall men come, and all they that were incensed against him shall be ashamed. In the LORD shall all 25 the seed of Israel be justified, and shall glory.

> Bel boweth down, Nebo stoopeth; their idols 1 46 are upon the beasts, and upon the cattle: the things that ye carried about are made a load, a burden to the weary beast. They stoop, they 2 bow down together; they could not deliver the burden, but themselves are gone into captivity.

Hearken unto me, O house of Jacob, and 3 all the remnant of the house of Israel, which have been borne by me from the belly, which have been carried from the womb: and even to 4 old age I am he, and even to hoar hairs will I carry you: I have made, and I will bear; yea, I

5 will carry, and will deliver. To whom will ye liken me, and make me equal, and compare me.

6 that we may be like? Such as lavish gold out of the bag, and weigh silver in the balance, they hire a goldsmith, and he maketh it a god; they 7 fall down, yea, they worship. They bear him

upon the shoulder, they carry him, and set him in his place, and he standeth; from his place shall he not remove: yea, one shall cry unto him, yet can he not answer, nor save him out of his trouble.

Remember this, and 'shew yourselves men: 'Or, stand bring it again to mind, O ye transgressors.

9 Remember the former things of old: 2 for I 2 Or, that am God, and there is none else; I am God,

10 and there is none like me; declaring the end from the beginning, and from ancient times things that are not yet done; saying, My counsel

11 shall stand, and I will do all my pleasure: calling a ravenous bird from the east, the man of 3my counsel from a far country; yea, I have 3 Another spoken, I will also bring it to pass; I have pur- his.

12 posed, I will also do it. Hearken unto me, ye stouthearted, that are far from righteousness:

13 I bring near my righteousness, it shall not be far off, and my salvation shall not tarry; and I will 'place salvation in Zion for Israel my glory.

Come down, and sit in the dust, O virgin Zion. and my 47 I daughter of Babylon; sit on the ground without glory unto a throne, O daughter of the Chaldeans: for thou shalt no more be called tender and delicate.

² Take the millstones, and grind meal: remove thy veil, strip off the train, uncover the leg,

3 pass through the rivers. Thy nakedness shall be uncovered, yea, thy shame shall be seen: I will take vengeance, and will 5accept no man. 5 Or, make

4 Our redeemer, the LORD of hosts is his name, Heb. meet. 5 the Holy One of Israel. Sit thou silent, and

4 Or, give salvation in

get thee into darkness, O daughter of the Chaldeans: for thou shalt no more be called The lady of kingdoms. I was wroth with my people, 6 I profaned mine inheritance, and gave them into thine hand: thou didst shew them no mercy; upon the aged hast thou very heavily laid thy yoke. And thou saidst, I shall be a lady for 7 ever: so that thou didst not lay these things to thy heart, neither didst remember the latter end thereof.

¹ Or, sittest securely

² Or, amidst

3 Or, how to charm it away

4 Or, strike terror 5 Heb. dividers of the heavens,

Now therefore hear this, thou that art given 8 to pleasures, that 'dwellest carelessly, that sayest in thine heart, I am, and there is none else beside me: I shall not sit as a widow, neither shall I know the loss of children: but these two things shall come to thee in a moment in one day, the loss of children, and widowhood: in their full measure shall they come upon thee, ²despite of the multitude of thy sorceries, and the great abundance of thine enchantments. For thou hast trusted in thy wickedness; thou 10 hast said, None seeth me; thy wisdom and thy knowledge, it hath perverted thee: and thou hast said in thine heart, I am, and there is none else beside me. Therefore shall evil come upon 11 thee; thou shalt not know "the dawning thereof: and mischief shall fall upon thee; thou shalt not be able to put it away: and desolation shall come upon thee suddenly, which thou knowest Stand now with thine enchantments, and 12 with the multitude of thy sorceries, wherein thou hast laboured from thy youth; if so be thou shalt be able to profit, if so be thou mayest Thou art wearied in the multitude 13 of thy counsels: let now the *astrologers, the stargazers, the monthly prognosticators, stand up, and save thee from the things that shall come upon thee. Behold, they shall be as 14

stubble; the fire shall burn them; they shall not deliver themselves from the power of the flame:

it shall not be a coal to warm at, nor a fire to sit 15 before. Thus shall the things be unto thee wherein thou hast laboured: they that have trafficked with thee from thy youth shall wander every one to 'his quarter; there shall be none to save thee. 1 Or, his own Hear ye this, O house of Jacob, which are 48 I called by the name of Israel, and are come forth out of the waters of Judah; which swear by the name of the LORD, and make mention of the God of Israel, but not in truth, nor in righteous-2 ness. For they call themselves of the holy city, and stay themselves upon the God of Israel: 3 the LORD of hosts is his name. I have declared the former things from of old; yea, they went forth out of my mouth, and I shewed them: suddenly I did them, and they came to pass. 4 Because I knew that thou art obstinate, and thy neck is an iron sinew, and thy brow brass; 5 therefore I have declared it to thee from of old; before it came to pass I shewed it thee: lest thou shouldest say, Mine idol hath done them, and my graven image, and my molten 6 image, hath commanded them. Thou hast heard it; behold all this; and ye, will ye not declare it? 2 I have shewed thee new things 2 Or, I show from this time, even hidden things, which thou 7 hast not known. They are created now, and not from of old; and before this day thou heardest them not; lest thou shouldest say, Behold, I 8 knew them. Yea, thou heardest not; yea, thou knewest not; yea, from of old thine ear was not opened: for I knew that thou didst deal very treacherously, and wast called a transgressor 9 from the womb. For my name's sake will I defer mine anger, and for my praise will I re-

10 frain for thee, that I cut thee not off. Behold.

1 Or, tried

I have refined thee, but not as silver; I have ¹chosen thee in the furnace of affliction. For 11 mine own sake, for mine own sake, will I do it: for how should my name be profaned? and my

glory will I not give to another.

Hearken unto me, O Jacob, and Israel my 12 called: I am he; I am the first, I also am the last. Yea, mine hand hath laid the foundation 13 of the earth, and my right hand hath spread out the heavens: when I call unto them, they stand up together. Assemble yourselves, all 14 ye, and hear; which among them hath declared these things? 'The Lord hath loved him: he shall perform his pleasure on Babylon, and his arm shall be on the Chaldeans. I, even I, have 15 spoken; yea, I have called him: I have brought him, and he shall make his way prosperous. Come ye near unto me, hear ye this; from the 16 beginning I have not spoken in secret; from the time that it was, there am I: and now the Lord God hath sent me, and his spirit. Thus saith 17 the LORD, thy redeemer, the Holy One of Israel: I am the LORD thy God, which teacheth thee to profit, which leadeth thee by the way that thou shouldest go. Oh that thou hadst 18 hearkened to my commandments! then had thy peace been as a river, and thy righteousness as the waves of the sea: thy seed also had been as 19 the sand, and the offspring of thy bowels like 'the grains thereof: his name should not be cut off nor destroyed from before me.

3 Or, Oh that thou wouldest hearken...then should thy peace be &c.

2 Or, He whom the LORD loveth

shall &c.

4 Or, that of the bowels thereof

Go ye forth of Babylon, flee ye from the 20 Chaldeans; with a voice of singing declare ye, tell this, utter it even to the end of the earth: say ye, The LORD hath redeemed his servant Jacob. And they thirsted not when he led 21 them through the deserts: he caused the waters to flow out of the rock for them: he clave the

22 rock also, and the waters gushed out. There is no peace, saith the LORD, unto the wicked.

Listen, O isles, unto me; and hearken, ye 49 I peoples, from far: the LORD hath called me from the womb; from the bowels of my mother 2 hath he made mention of my name: and he hath made my mouth like a sharp sword, in the shadow of his hand hath he hid me; and he hath made me a polished shaft, in his quiver 3 hath he kept me close: and he said unto me, Thou art my servant; Israel, in whom I will be But I said, I have laboured in vain, have spent my strength for nought and vanity: yet surely my judgement is with the 5 LORD, and my recompence with my God. now saith the LORD that formed me from the womb to be his servant, to bring Jacob again to him, 'and that Israel be gathered unto him: 'Another (for I am honourable in the eyes of the LORD, reading is, but Israel is not 6 and my God is become my strength:) yea, he gathered, yet

saith, It is too light a thing that thou shouldest be my servant to raise up the tribes of Jacob, and to restore the preserved of Israel: I will also give thee for a light to the Gentiles, 2 that thou 2 Or, that my mayest be my salvation unto the end of the earth. be

7 Thus saith the LORD, the redeemer of Israel, and his Holy One, to him whom man despiseth, to him whom the nation abhorreth, to a servant of rulers: Kings shall see and arise; princes, and they shall worship; because of the LORD that is faithful, even the Holy One of Israel, who

8 hath chosen thee. Thus saith the LORD, In an acceptable time have I answered thee, and in a day of salvation have I helped thee: and I will preserve thee, and give thee for a covenant of the people, to 3 raise up the land, to make them 3 Or, establish

9 inherit the desolate heritages; saying to them that are bound, Go forth; to them that are in

the earth

1 Or, mirage See ch. xxxv. 88

darkness, Shew yourselves. They shall feed in the ways, and on all bare heights shall be their They shall not hunger nor thirst; 10 pasture. neither shall the 'heat nor sun smite them: for he that hath mercy on them shall lead them, even by the springs of water shall he guide them. And I will make all my mountains a 11 way, and my high ways shall be exalted. Lo. 12 these shall come from far: and, lo, these from the north and from the west; and these from the land of Sinim. Sing, O heavens; and be 13 joyful, O earth; and break forth into singing, O mountains: for the Lord hath comforted his people, and will have compassion upon his afflicted.

But Zion said, Jehovah hath forsaken me, 14 and the Lord hath forgotten me. Can a woman 15 forget her sucking child, that she should not have compassion on the son of her womb? yea, these may forget, yet will not I forget thee. Behold, I have graven thee upon the palms of 16 my hands; thy walls are continually before me. ² According to ²Thy children make haste; thy destroyers and 17 they that made thee waste shall go forth of thee. Lift up thine eyes round about, and behold: all 18 these gather themselves together, and come to As I live, saith the LORD, thou shalt surely clothe thee with them all as with an ornament, and gird thyself with them, like a bride. For, as for thy waste and thy desolate 19 places and thy land that hath been destroyed, surely now shalt thou be too strait for the inhabitants, and they that swallowed thee up shall The children of thy bereavement 20 be far away. shall yet say in thine ears, The place is too strait for me: give place to me that I may dwell. Then shalt thou say in thine heart, Who 21 hath *begotten me these, seeing I have been

some ancient authorities, Thy builders.

3 Or, borne

bereaved of my children, and am 'solitary, an 'Or, barren exile, and wandering to and fro? and who hath brought up these? Behold, I was left alone;

these, where were they?

Thus saith the Lord God, Behold, I will lift up mine hand to the nations, and set up my ensign to the peoples: and they shall bring thy sons in their bosom, and thy daughters shall 23 be carried upon their shoulders. And kings shall be thy nursing fathers, and their queens thy nursing mothers: they shall bow down to thee with their faces to the earth, and lick the dust of thy feet; and thou shalt know that I am

the LORD, and they that wait for me shall not 24 be ashamed. Shall the prey be taken from the mighty, or 'the lawful captives be delivered? 'Heb. the

25 But thus saith the LORD, Even the captives of the just. the mighty shall be taken away, and the prey Or, as read by of the terrible shall be delivered: for I will Syr., the contend with him that contendeth with thee, captives of

26 and I will save thy children. And I will feed them that oppress thee with their own flesh; and they shall be drunken with their own blood. as with sweet wine: and all flesh shall know that I the LORD am thy saviour, and thy re-

deemer, the Mighty One of Jacob.

Thus saith the LORD, Where is the bill of 50 I your mother's divorcement, wherewith I have put her away? or which of my creditors is it to whom I have sold you? Behold, for your iniquities were ye sold, and for your trans-2 gressions was your mother put away. fore, when I came, was there no man? when I called, was there none to answer? Is my hand shortened at all, that it cannot redeem? or have I no power to deliver? Behold, at my rebuke I dry up the sea, I make the rivers a wilderness: their fish stinketh, because there is



no water, and dieth for thirst. I clothe the 3 heavens with blackness, and I make sackcloth

their covering.

1 Or, disciples 2 Or, to speak a word in season to him &c.

3 Or, though he walketh

The Lord God hath given me the tongue of 4 them that are taught, that I should know how 2 to sustain with words him that is weary: he wakeneth morning by morning, he wakeneth mine ear to hear as they that are taught. The 5 Lord God hath opened mine ear, and I was not rebellious, neither turned away backward. gave my back to the smiters, and my cheeks to them that plucked off the hair: I hid not my face from shame and spitting. For the Lord 7 God will help me; therefore have I not been confounded: therefore have I set my face like a flint, and I know that I shall not be ashamed. He is near that justifieth me; who will contend 8 with me? let us stand up together: who is mine adversary? let him come near to me. Behold, o the Lord God will help me; who is he that shall condemn me? behold, they all shall wax old as a garment; the moth shall eat them up.

Who is among you that feareth the LORD, 10 that obeyeth the voice of his servant? 3he that walketh in darkness, and hath no light, let him trust in the name of the Lord, and stay upon his God. Behold, all ye that kindle a fire, that II gird yourselves about with firebrands: walk ye in the flame of your fire, and among the brands that ye have kindled. This shall ye have of

mine hand; ye shall lie down in sorrow.

Hearken to me, ye that follow after right- 1 51 eousness, ye that seek the LORD: look unto the rock whence ye were hewn, and to the hole of the pit whence ye were digged. Look unto 2 Abraham your father, and unto Sarah that bare you: for when he was but one I called him, and I blessed him, and made him many. For the 3

LORD hath comforted Zion: he hath comforted all her waste places, and hath made her wilderness like Eden, and her desert like the garden of the LORD; joy and gladness shall be found therein, thanksgiving, and the voice of

melody.

Attend unto me, O my people; and give ear unto me, O my nation: for a law shall go forth from me, and I will make my judgement to rest 5 for a light of the peoples. My righteousness is near, my salvation is gone forth, and mine arms shall judge the peoples; the isles shall wait for 6 me, and on mine arm shall they trust. Lift up your eyes to the heavens, and look upon the earth beneath: for the heavens shall vanish away like smoke, and the earth shall wax old like a garment, and they that dwell therein shall die 'in like manner: but my salvation shall 1 Or, perhaps, be for ever, and my righteousness shall not be like gnats abolished.

7 Hearken unto me, ye that know righteousness, the people in whose heart is my law; fear ye not the reproach of men, neither be ye dis-8 mayed at their revilings. For the moth shall eat them up like a garment, and the worm shall eat them like wool: but my righteousness shall be for ever, and my salvation unto all generations.

Awake, awake, put on strength, O arm of the LORD; awake, as in the days of old, the generations of ancient times. Art thou not it that cut 2Rahab in pieces, that pierced the 2 See ch. o dragon? Art thou not it which dried up the sea, the waters of the great deep; that made the depths of the sea a way for the redeemed to

11 pass over? 3 And the ransomed of the LORD 3 See ch. shall return, and come with singing unto Zion; and everlasting joy shall be upon their heads:

92

they shall obtain gladness and joy, and sorrow

and sighing shall flee away.

I, even I, am he that comforteth you: who 12 art thou, that thou art afraid of man that shall die, and of the son of man which shall be made as grass; and hast forgotten the LORD thy 13 Maker, that stretched forth the heavens, and laid the foundations of the earth; and fearest continually all the day because of the fury of the ¹Or, as though oppressor, ¹when he maketh ready to destroy? and where is the fury of the oppressor? The 14 captive exile shall speedily be loosed; and he shall not die and go down into the pit, neither shall his bread fail. For I am the LORD thy 15 God, which ³ stirreth up the sea, that the waves thereof roar: the LORD of hosts is his name. And 16 I have put my words in thy mouth, and have covered thee in the shadow of mine hand, that I may plant the heavens, and lay the foundations of the earth, and say unto Zion, Thou art my people.

the sea, when the waves thereof roar

he made ready

2 Or, He that

is bent down

3 Or, stilleth

Awake, awake, stand up, O Jerusalem, which 17 hast drunk at the hand of the LORD the cup of his fury; thou hast drunken the bowl of the cup of staggering, and drained it. There is none 18 to guide her among all the sons whom she hath brought forth; neither is there any that taketh her by the hand of all the sons that she hath brought up. These two things are befallen 19 thee; who shall bemoan thee? desolation and destruction, and the famine and the sword: how shall I comfort thee? Thy sons have fainted, 20 they lie at the top of all the streets, as an antelope in a net; they are full of the fury of the LORD, the rebuke of thy God. Therefore hear 21 now this, thou afflicted, and drunken, but not with wine: thus saith thy Lord the LORD, and 22 thy God that pleadeth the cause of his people,

Behold, I have taken out of thine hand the cup of staggering, even the bowl of the cup of my 23 fury; thou shalt no more drink it again: and I will put it into the hand of them that afflict thee; which have said to thy soul, Bow down, that we may go over: and thou hast laid thy back as the ground, and as the street, to them that go over.

Awake, awake, put on thy strength, O Zion; 52 I put on thy beautiful garments, O Jerusalem, the holy city: for henceforth there shall no more come into thee the uncircumcised and the un-2 clean. Shake thyself from the dust; arise, sit

thee down, O Jerusalem: 'loose thyself from the 'Another bands of thy neck, O captive daughter of Zion.

For thus saith the LORD, Ye were sold for thy neck are nought; and ye shall be redeemed without 4 money. For thus saith the Lord God, My people went down at the first into Egypt to sojourn there: and the Assyrian oppressed 5 them without cause. Now therefore, what do I here, saith the LORD, seeing that my people is taken away for nought? they that rule over them do howl, saith the LORD, and my name 6 continually all the day is blasphemed. Therefore my people shall know my name: therefore

they shall know in that day that I am he that doth speak; behold, 'it is I.

How beautiful upon the mountains are the feet of him that bringeth good tidings, that publisheth peace, that bringeth good tidings of good, that publisheth salvation; that saith unto 8 Zion, Thy God reigneth! The voice of thy

watchmen! they lift up the voice, together do they sing; for they shall see, eye to eye, 3 when 3 Or, how

the Lord returneth to Zion. Break forth into joy, sing together, ye waste places of Jerusalem: for the LORD hath comforted his people, he hath

2 Or, here I

redeemed Jerusalem. The Lord hath made 10 bare his holy arm in the eyes of all the nations; and all the ends of the earth shall see the salvation of our God. Depart ye, depart ye, go ye 11 out from thence, touch no unclean thing; go ye out of the midst of her; be ye clean, ye that bear the vessels of the Lord. For ye shall not go 12 out in haste, neither shall ye go by flight: for the Lord will go before you; and the God of Israel will be your rearward.

1 Or, prosper

² Or, from that

his form from that of the

of man, and

sons of men

3 Or, startle

Behold, my servant shall 'deal wisely, he shall 13 be exalted and lifted up, and shall be very high. Like as many were astonied at thee, (his visage 14 was so marred 'more than any man, and his form more than the sons of men,) so shall he 15 'sprinkle many nations; kings shall shut their mouths 'at him: for that which had not been told them shall they see; and that which they had not heard shall they 'understand.

⁴ Or, because of ⁵ Or, consider ⁶ Or, that which we have heard

Who hath believed 'our report? and to whom 1 53 hath the arm of the Lord been revealed? For 2 he grew up before him as a tender plant, and as a root out of a dry ground: he hath no form nor comeliness; 7 and when we see him, there is no beauty that we should desire him. He was de-3 spised, and 8 rejected of men; a man of sorrows, and acquainted with 9 grief: and 10 as one from whom men hide their face he was despised, and we esteemed him not.

7 Or, that we should look upon him; nor beauty &c.
8 Or, forsaken
9 Heb. sickness.
10 Or, he hid as it were his face from us
11 Heb. sicknesses.

Surely he hath borne our "griefs, and carried 4 our sorrows: yet we did esteem him stricken, smitten of God, and afflicted. But he was 5 wounded for our transgressions, he was bruised for our iniquities: the chastisement of our peace was upon him; and with his stripes we are healed. All we like sheep have gone astray; we 6 have turned every one to his own way; and the LORD hath 12 laid on him the iniquity of us all.

12 Heb. made to light.

He was oppressed, yet he humbled himself and opened not his mouth; as a lamb that is led to the slaughter, and as a sheep that before her shearers is dumb; yea, he opened not his mouth.

8 By oppression and judgement he was taken away; 'and as for his generation, who among 'Or, and his them considered that he was cut off out of the recount? for land of the living? for the transgression of my he was cut 9 people 3was he stricken. And they made his 3 Or, to whom grave with the wicked, and with the rich in the stroke

his 'death; 'although he had done no violence, 'Heb. deaths.

neither was any deceit in his mouth.

Yet it pleased the LORD to bruise him; he xxviii. 8, 10. hath 'put him to grief: 'when thou shalt make 'Heb. made his soul an offering for sin, he shall see his him sick. seed, he shall prolong his days, and the pleasure

II of the LORD shall prosper in his hand. shall see of the travail of his soul, and shall be offering shall see of the travail of his soul, and shall be offering satisfied: by his knowledge shall my righteous offering. servant 10 justify many: and he shall bear their 9 Or, He shall

12 iniquities. Therefore will I divide him a portion with the great, and he shall divide the spoil with the strong; because he poured out his soul unto death, and was numbered with the trans- righteous gressors: yet he bare the sin of many, and

"made intercession for the transgressors.

Sing, O barren, thou that didst not bear; break forth into singing, and cry aloud, thou that didst not travail with child: for more are the children of the desolate than the children of 2 the married wife, saith the LORD. Enlarge the place of thy tent, and let them stretch forth the curtains of thine habitations; spare not: lengthen 3 thy cords, and strengthen thy stakes. For thou shalt spread abroad on the right hand and on the left; and thy seed shall possess the nations, and make the desolate cities to be inhabited. 4 Fear not; for thou shalt not be ashamed: neither

life who shall off &c.

See Ezek.

7 Or, when his soul shall make an

see and be satisfied with the travail &c.

10 Or. make many

11 Or, maketh

be thou confounded; for thou shalt not be put to shame: for thou shalt forget the shame of thy youth, and the reproach of thy widowhood shalt thou remember no more. For thy Maker is 5 thine husband; the LORD of hosts is his name: and the Holy One of Israel is thy redeemer; the God of the whole earth shall he be called. For the LORD hath called thee as a wife forsaken 6 and grieved in spirit, even a wife of youth, when she is cast off, saith thy God. For a small 7 moment have I forsaken thee; but with great mercies will I gather thee. ¹In overflowing 8 wrath I hid my face from thee for a moment; but with everlasting kindness will I have mercy on thee, saith the LORD thy redeemer. this is as the waters of Noah unto me: for as I have sworn that the waters of Noah should no more go over the earth, so have I sworn that I would not be wroth with thee, nor rebuke thee. For the mountains shall depart, and the hills 10 be removed; but my kindness shall not depart from thee, neither shall my covenant of peace be removed, saith the LORD that hath mercy on thee.

³ Or, antimony See 1 Chr.

xxix. 2.

¹ Or, In a little wrath

² Or, according to some

authorities,

This is unto

me as the days of Noah, when

I sware &c.

ancient

4 Or, windows

⁵ Or, disciples

6 Or, be thou far

7 Or, stir up strife 8 Or, shall fall away to thee O thou afflicted, tossed with tempest, and not 11 comforted, behold, I will set thy stones in *fair colours, and lay thy foundations with sapphires. And I will make thy *pinnacles of rubies, and 12 thy gates of carbuncles, and all thy border of pleasant stones. And all thy children shall be 13 *taught of the Lord; and great shall be the peace of thy children. In righteousness shalt thou be 14 established: *thou shalt be far from oppression, for thou shalt not fear; and from terror, for it shall not come near thee. Behold, they may 15 *gather together, but not by me: whosoever shall *gather together against thee *shall fall because of thee. Behold, I have created the smith 16

that bloweth the fire of coals, and bringeth forth a weapon for his work; and I have created the Or. its 17 waster to destroy. No weapon that is formed against thee shall prosper; and every tongue that shall rise against thee in judgement thou shalt condemn. This is the heritage of the servants of the LORD, and 2their righteousness 2 Or, their which is of me, saith the LORD.

righteousness is of me

Ho, every one that thirsteth, come ye to the waters, and he that hath no money; come ye, buy, and eat; yea, come, buy wine and milk 2 without money and without price. Wherefore do ve spend money for that which is not bread? 3 Heb. weigh. and your 'labour for that which satisfieth not? 'Or, earnings hearken diligently unto me, and eat ve that which is good, and let your soul delight itself in Incline your ear, and come unto me; hear, and your soul shall live: and I will make an everlasting covenant with you, even the sure 4 mercies of David. Behold, I have given him for a witness to the peoples, a *leader and com- * Or, prince 5 mander to the peoples. Behold, thou shalt call a nation that thou knowest not, and a nation that knew not thee shall run unto thee, because of

Seek ye the LORD while he may be found, 7 call ye upon him while he is near: let the wicked forsake his way, and the unrighteous man his thoughts: and let him return unto the LORD. and he will have mercy upon him; and to our 8 God, for he will abundantly pardon. For my thoughts are not your thoughts, neither are your 9 ways my ways, saith the Lord. For as the heavens are higher than the earth, so are my ways higher than your ways, and my thoughts

the LORD thy God, and for the Holy One of

Israel; for he hath glorified thee.

to than your thoughts. For as the rain cometh down and the snow from heaven, and returneth not thither, but watereth the earth, and maketh it bring forth and bud, and giveth seed to the sower and bread to the eater; so shall my word 11 be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void, but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper in the thing whereto I sent it. For ye shall go out 12 with joy, and be led forth with peace: the mountains and the hills shall break forth before you into singing, and all the trees of the field shall clap their hands. Instead of the thorn 13 shall come up the fir tree, and instead of the brier shall come up the myrtle tree: and it shall be to the LORD for a name, for an everlasting sign that shall not be gut off

sign that shall not be cut off.

Thus saith the LORD, Keep ye judgement, 1 56 and do righteousness: for my salvation is near to come, and my righteousness to be revealed. Blessed is the man that doeth this, and the son 2 of man that holdeth fast by it; that keepeth the sabbath from profaning it, and keepeth his hand from doing any evil. Neither let the stranger, 3 that hath joined himself to the LORD, speak, saying, The Lord will surely separate me from his people: neither let the eunuch say, Behold, I am a dry tree. For thus saith the LORD of 4 the eunuchs that keep my sabbaths, and choose the things that please me, and hold fast by my covenant: Unto them will I give in mine house 5 and within my walls a 1memorial and a name ²better than of sons and of daughters; I will give 3them an everlasting name, that shall not be cut off. Also the strangers, that join 6 themselves to the LORD, to minister unto him, and to love the name of the LORD, to be his servants, every one that keepeth the sabbath from profaning it, and holdeth fast by my covenant; even them will I bring to my holy 7

¹ Or, place Heb. hand. ² Or, better than sons and daughters ³ Heb. him.

mountain, and make them joyful in my house of prayer; their burnt offerings and their sacrifices shall be accepted upon mine altar: for mine house shall be called an house of prayer for all 8 peoples. The Lord God which gathereth the

outcasts of Israel saith, Yet will I gather others to him, beside his own that are gathered.

All ye beasts of the field, 2come to devour, gathered ones. 10 yea, all ye beasts in the forest. His watchmen to decour all are blind, they are all without knowledge; they the beasts in are all dumb dogs, they cannot bark; dreaming,

11 lying down, loving to slumber. Yea, the dogs are greedy, they can never have enough; and these are shepherds that cannot understand: they have all turned to their own way, each

12 one to his gain, *from every quarter. Come ye, Or, one and say they, I will fetch wine, and we will fill ourselves with strong drink; and to-morrow shall be as this day, a day great beyond measure.

57 The righteous perisheth, and no man layeth it to heart; and 'merciful men are taken away, 'Or, god; none considering that the righteous is taken 2 away from the evil to come. He entereth into or, through peace; they rest in their beds, each one that walketh 'in his uprightness.

But draw near hither, ye sons of the sorceress, the seed of the adulterer and the whore.

4 Against whom do ve sport vourselves? against whom make ye a wide mouth, and draw out the tongue? are ye not children of transgression.

5 a seed of falsehood, ye that inflame yourselves among the oaks, under every green tree; that For with slay the children in the valleys, under the clefts

6 of the rocks? Among the smooth stones of the valley is thy portion; they, they are thy lot: even to them hast thou poured a drink offering, thou hast offered san oblation. Shall I be sor, a meal 7 appeased for these things? Upon a high and

6 Or, straight before him

lofty mountain hast thou set thy bed: thither also wentest thou up to offer sacrifice. And 8 behind the doors and the posts hast thou set up thy memorial: for thou hast discovered thyself to another than me, and art gone up; thou hast enlarged thy bed, and made thee a covenant with them; thou lovedst their bed where thou sawest it. And thou wentest to o the king with ointment, and didst increase thy perfumes, and didst send thine ambassadors far off, and didst debase thyself even unto 1hell. Thou wast wearied with the length of thy way; 10 yet saidst thou not, There is no hope: thou didst find 2a quickening of thy strength; therefore thou wast not sfaint. And of whom hast thou II been afraid and in fear, that thou liest, and hast not remembered me, nor laid it to thy heart? have not I held my peace even of long time, and thou fearest me not? I will declare thy 12 righteousness; and as for thy works, they shall not profit thee. When thou criest, let 4them 13 which thou hast gathered deliver thee; but the wind shall take them, a breath shall carry them all away: but he that putteth his trust in me shall possess the land, and shall inherit my holy mountain. And the shall say, Cast ye up, cast 14 ye up, prepare the way, take up the stumblingblock out of the way of my people.

⁵ Or, it shall be said

1 Heb. Sheel.

² Heb. the life of thine

3 Heb. sick.

4 Or, thy rabble of idols

hand.

For thus saith the high and lofty One that 15 inhabiteth eternity, whose name is Holy: I dwell in the high and holy place, with him also that is of a contrite and humble spirit, to revive the spirit of the humble, and to revive the heart of the contrite ones. For I will not contend 16 for ever, neither will I be always wroth: for the spirit should 6 fail before me, and the souls which

I have made. For the iniquity of his covetousness was I wroth and smote him, I hid my

6 Or, faint

face and was wroth: and he went on 'frowardly 'Heb. turn-18 in the way of his heart. I have seen his ways, and will heal him: I will lead him also, and ²restore comforts unto him and to his mourners. ² Heb.

19 I create the fruit of the lips: Peace, peace, to him that is far off and to him that is near, saith

20 the LORD; and I will heal him. But the wicked are like the troubled sea; for it cannot rest, and its waters cast up mire and dirt.

21 There is no peace, saith my God, to the wicked.

58 1 Cry 3 aloud, spare not, lift up thy voice like 3 Heb. with a trumpet, and declare unto my people their transgression, and to the house of Jacob their Yet they seek me daily, and delight to know my ways: as a nation that did righteousness, and forsook not the 'ordinance of their 'Or, God, they ask of me righteous ordinances, they judgement 3 delight to draw near unto God. Wherefore

have we fasted, say they, and thou seest not? wherefore have we afflicted our soul, and thou takest no knowledge? Behold, in the day of your fast ye find your own pleasure, and sexact or, oppress

4 all your labours. Behold, ye fast for strife and labourers contention, and to smite with the fist of wickedness: "ye fast not this day so as to make your "Or, ye shall

5 voice to be heard on high. Is such the fast do this day, to that I have chosen? the day for a man to make dec, afflict his soul? Is it to bow down his head as a rush, and to spread sackcloth and ashes under him? wilt thou call this a fast, and an accept-

6 able day to the LORD? Is not this the fast that I have chosen? to loose the bonds of wickedness, to undo the bands of the voke, and to let the oppressed go free, and that ye break every

7 yoke? Is it not to deal thy bread to the hungry, and that thou bring the poor that are cast out to thy house? when thou seest the

¹ Or, bestow on the hungry that which thy soul desireth

2 Or, drought

3 Or. him

naked, that thou cover him; and that thou hide not thyself from thine own flesh? Then shall 8 thy light break forth as the morning, and thy healing shall spring forth speedily; and thy righteousness shall go before thee; the glory of the LORD shall be thy rearward. Then shalt o thou call, and the LORD shall answer; thou shalt cry, and he shall say, Here I am. If thou take away from the midst of thee the yoke, the putting forth of the finger, and speaking wickedly; and if thou 'draw out thy soul to 10 the hungry, and satisfy the afflicted soul; then shall thy light rise in darkness, and thine obscurity be as the noonday: and the LORD II shall guide thee continually, and satisfy thy soul in 2dry places, and make strong thy bones; and thou shalt be like a watered garden, and like a spring of water, whose waters fail not. And 12 they that shall be of thee shall build the old waste places: thou shalt raise up the foundations of many generations; and thou shalt be called The repairer of the breach, The restorer of paths to dwell in. If thou turn away thy foot from 13 the sabbath, from doing thy pleasure on my holy day; and call the sabbath a delight, and the holy of the LORD honourable; and shalt honour it, not doing thine own ways, nor finding thine own pleasure, nor speaking thine own words: then shalt thou delight thyself in the 14 LORD; and I will make thee to ride upon the high places of the earth; and I will feed thee with the heritage of Jacob thy father: for the mouth of the Lord hath spoken it.

Behold, the LORD's hand is not shortened, 1 59 that it cannot save; neither his ear heavy, that it cannot hear: but your iniquities have separated between you and your God, and your sins have hid his face from you, that he will not

3 hear. For your hands are defiled with blood, and your fingers with iniquity; your lips have spoken lies, your tongue muttereth wickedness.

4 None 'sueth in righteousness, and none pleadeth ' Heb. calleth. in truth: they trust in vanity, and speak lies; they conceive mischief, and bring forth iniquity.

5 They hatch 'basilisks' eggs, and weave the 'Or, adders' spider's web: he that eateth of their eggs dieth, and that which is crushed breaketh out into a

6 viper. Their webs shall not become garments, neither shall they cover themselves with their works: their works are works of iniquity, and

7 the act of violence is in their hands. Their feet run to evil, and they make haste to shed innocent blood: their thoughts are thoughts of iniquity; desolation and destruction are in their

8 3 paths. The way of peace they know not; and 3 Or, high there is no 'judgement in their goings: they ways Or, right have made them crooked paths; whosoever

9 goeth therein doth not know peace. Therefore is judgement far from us, neither doth righteousness overtake us: we look for light, but behold darkness; for brightness, but we walk

10 in obscurity. We grope for the wall like the blind, yea, we grope as they that have no eyes: we stumble at noonday as in the twilight; samong them that are lusty we are as dead sor, we are

We roar all like bears, and mourn sore like the dead like doves: we look for judgement, but there is none; for salvation, but it is far off from us.

12 For our transgressions are multiplied before thee, and our sins testify against us: for our transgressions are with us, and as for our

13 iniquities, we know them: in transgressing and denying the LORD, and turning away from following our God, speaking oppression and revolt, conceiving and uttering from the heart words 14 of falsehood. And judgement is turned away

backward, and righteousness standeth afar off: for truth is fallen in the street, and uprightness

cannot enter. Yea, truth is lacking; and he 15 that departeth from evil maketh himself a prey: and the LORD saw it, and it displeased him that there was no judgement. And he 16 saw that there was no man, and wondered that there was 'no intercessor: therefore his own arm brought salvation unto him; and his righteousness, it upheld him. And he put on 17 righteousness as a 'breastplate, and 'an helmet of salvation upon his head; and he put on garments of vengeance for clothing, and was clad with zeal as a cloke. According to their 18 deeds, accordingly he will repay, fury to his adversaries, recompence to his enemies; to the islands he will repay recompence. So shall 19 they fear the name of the LORD from the west, and his glory from the rising of the sun: "for he shall come as 7 a rushing stream, which the breath of the LORD driveth. And a redeemer 20 shall come to Zion, and unto them that turn from transgression in Jacob, saith the LORD. And as for me, this is my covenant with them, 21 saith the LORD: my spirit that is upon thee,

and for ever.

Arise, shine; for thy light is come, and the 1 60 glory of the Lord is risen upon thee. For, be-2 hold, darkness shall cover the earth, and gross darkness the peoples: but the Lord shall arise upon thee, and his glory shall be seen upon thee. And nations shall come to thy light, and 3 kings to the brightness of thy rising. Lift up 4 thine eyes round about, and see: they all gather

and my words which I have put in thy mouth, shall not depart out of thy mouth, nor out of the mouth of thy seed, nor out of the mouth of thy seed's seed, saith the LORD, from henceforth

¹ Or, none to interpose

² Or, coat of mail
³ Or, salvation for an helmet

4 Heb. recompences.

⁵ Or, coastlands

GOr, when the adversary shall come in like a flood, the spirit of the Lord shall lift up a standard against him Heb. a stream pent in.

themselves together, they come to thee: thy sons shall come from far, and thy daughters shall 5 be 'carried in the arms. Then thou shalt see 1 Heb. nursal and 2be lightened, and thine heart shall tremble 2 See Ps. and be enlarged; because the abundance of the xxxiv. 5. sea shall be turned unto thee, the wealth of the 6 nations shall come unto thee. The multitude of camels shall cover thee, the 3dromedaries of 3 Or, young Midian and Ephah; they all shall come from camels Sheba: they shall bring gold and frankincense, and shall 'proclaim the praises of the LORD. 'Heb. bring 7 All the flocks of Kedar shall be gathered to- good tidings of the praises. gether unto thee, the rams of Nebaioth shall minister unto thee: they shall come up with acceptance on mine altar, and I will "glorify "the "Or, beautify 8 house of my glory. Who are these that fly 6 Or, my beautiful as a cloud, and as the doves to their windows? house 9 Surely the isles shall wait for me, and the ships of Tarshish first, to bring thy sons from far, their silver and their gold with them, for the name of the Lord thy God, and for the Holy One of Israel, because he hath "glorified thee. Tor, beautified 10 And strangers shall build up thy walls, and their kings shall minister unto thee: for in my wrath I smote thee, but in my favour have I had IT mercy on thee. Thy gates also shall be open continually; they shall not be shut day nor night; that men may bring unto thee the wealth of the nations, and their kings led with them. 12 For that nation and kingdom that will not serve thee shall perish; yea, those nations shall be 13 utterly wasted. The glory of Lebanon shall come unto thee, the fir tree, 8the pine, and the 8 See ch. xli. box tree together; to beautify the place of my sanctuary, and I will make the place of my feet 14 glorious. And the sons of them that afflicted thee shall come bending unto thee; and all they

that despised thee shall bow themselves down

at the soles of thy feet; and they shall call thee

The city of the Lord, The Zion of the Holy One of Israel. Whereas thou hast been for- 15 saken and hated, so that no man passed through thee, I will make thee an eternal excellency, a joy of many generations. Thou shalt also suck 16 the milk of the nations, and shalt suck the breast of kings: and thou shalt know that I the LORD am thy saviour, and thy redeemer, the Mighty One of Jacob. For brass I will bring gold, and 17 for iron I will bring silver, and for wood brass, and for stones iron: I will also make thy officers peace, and thine exactors righteousness. Viol- 18 ence shall no more be heard in thy land, desolation nor destruction within thy borders; but thou shalt call thy walls Salvation, and thy gates Praise. The sun shall be no more thy light by 19 day; neither for brightness shall the moon give light unto thee: but the LORD shall be unto thee an everlasting light, and thy God thy 2glory. Thy sun shall no more go down, neither shall 20 thy moon withdraw itself: for the LORD shall be thine everlasting light, and the days of thy mourning shall be ended. Thy people also shall 21 be all righteous, they shall inherit the land for ever; the branch of my planting, the work of my hands, that I may be glorified. The little 22 one shall become a thousand, and the small one a strong nation: I the LORD will hasten it in its time.

1 Or, thy

taskmasters

2 Or, beauty

3 Or, poor

4 Or, opening of the eyes

⁵ Or, the year of the LORD'S good pleasure

The spirit of the Lord God is upon me; be- 1 61 cause the LORD hath anointed me to preach good tidings unto the 3meek; he hath sent me to bind up the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives, and 4the opening of the prison to them that are bound; to proclaim 2 5the acceptable year of the LORD, and the day of vengeance of our God; to comfort all that

mourn; to appoint unto them that mourn in Zion, to give unto them a garland for ashes. the oil of joy for mourning, the garment of praise for the spirit of heaviness; that they might be called trees of righteousness, the planting of the LORD, that he might be glorified.

4 And they shall build the old wastes, they shall raise up the former desolations, and they shall repair the waste cities, the desolations of many 5 generations. And strangers shall stand and

feed your flocks, and aliens shall be your plow-

6 men and your vinedressers. But ye shall be named the priests of the LORD: men shall call you the ministers of our God: ye shall eat the wealth of the nations, and 'in their glory shall 'Or, to their 7 ye boast yourselves. For your shame ye shall glory shall ye

have double; and for confusion they shall rejoice in their portion: therefore in their land they shall possess double: everlasting joy shall be

8 unto them. For I the LORD love judgement. I hate robbery 'with iniquity; and I will give 'Or, for them their recompence in truth, and I will make (or with) a burnt offering

g an everlasting covenant with them. And their seed shall be known among the nations, and their offspring among the peoples: all that see them shall acknowledge them, that they are the seed which the LORD hath blessed.

10 I will greatly rejoice in the LORD, my soul shall be joyful in my God; for he hath clothed me with the garments of salvation, he hath covered me with the robe of righteousness, as a bridegroom 3 decketh himself with a garland, 3 Heb. discketh and as a bride adorneth herself with her jewels.

It For as the earth bringeth forth her bud, and as the garden causeth the things that are sown in it to spring forth; so the Lord Gop will cause righteousness and praise to spring forth before all the nations.

as a priest.

For Zion's sake will I not hold my peace, 1 62 and for Jerusalem's sake I will not rest, until her righteousness go forth as brightness, and her salvation as a lamp that burneth. And the 2 nations shall see thy righteousness, and all kings thy glory: and thou shalt be called by a new name, which the mouth of the Lord shall name. Thou shalt also be a crown of beauty in the 3 hand of the LORD, and a royal diadem in the hand of thy God. Thou shalt no more be 4 termed Forsaken; neither shall thy land any more be termed Desolate: but thou shalt be called 1Hephzi-bah, and thy land 2Beulah: for the LORD delighteth in thee, and thy land shall be married. For as a young man marrieth a 5 virgin, so shall thy sons marry thee: and as the bridegroom rejoiceth over the bride, so shall thy God rejoice over thee.

4 Or, keep not

1 That is, My delight is in

² That is, Married.

3 Heb. with

the joy of the bridegroom.

her.

silence 5 Heb. silence.

6 Or, vintage

I have set watchmen upon thy walls, O Jeru- 6 salem; they shall never hold their peace day nor night: ye that are the Lord's remembrancers, 4take ye no rest, and give him no 5rest, till he 7 establish, and till he make Jerusalem a praise in the earth. The Lord hath sworn by his right 8 hand, and by the arm of his strength, Surely I will no more give thy corn to be meat for thine enemies; and strangers shall not drink thy 'wine, for the which thou hast laboured: but they that have garnered it shall eat it, 9 and praise the LORD; and they that have gathered it shall drink it in the courts of my sanctuary.

Go through, go through the gates; prepare 10 ye the way of the people; cast up, cast up the high way; gather out the stones; lift up an ensign for the peoples. Behold, the LORD hath II proclaimed unto the end of the earth, Say ye to the daughter of Zion, Behold, thy salvation

7 Or, over

63 I

cometh; behold, his reward is with him, and 12 his 'recompence before him. And they shall 1 Or, work call them The holy people, The redeemed of the LORD: and thou shalt be called Sought out, A city not forsaken.

Who is this that cometh from Edom, with 2dyed garments from Bozrah? this that is glori- 2 Or, ous in his apparel, marching in the greatness of his strength? I that speak in righteousness, 2 mighty to save. Wherefore art thou red in thine apparel, and thy garments like him that

crimsoned

3 treadeth in the winefat? I have trodden the winepress alone; and of the peoples there was no man with me: yea, I strod them in mine s Or, will anger, and trampled them in my fury; and their *lifeblood sis sprinkled upon my garments, and sor, strength 4 I 6 have stained all my raiment. For the day 5 Or, shall be

Or, will stain

of vengeance was in mine heart, and the year 5 of my redeemed is come. And I looked, and s Or, my year there was none to help; and I wondered that of redemption there was none to uphold: therefore mine own arm brought salvation unto me; and my fury, it

6 upheld me. And 9 I trod down the peoples in 9 Or, I will mine anger, and 10 made them drunk in my fury, tread...and I and I "poured out their lifeblood on the earth.

will four out 10 Or, according to another reading, brake them in tieces
11 Or, brought down their strength to the carth

7 I will make mention of the lovingkindnesses of the LORD, and the praises of the LORD, according to all that the Lord hath bestowed on us; and the great goodness toward the house of Israel, which he hath bestowed on them according to his mercies, and according to the 8 multitude of his lovingkindnesses. For he said, Surely, they are my people, children that will 9 not deal falsely: so he was their saviour. 12 In all their affliction he was afflicted, and the angel of all their adhis presence saved them: in his love and in his versity he was pity he redeemed them; and he bare them, and

10 carried them all the days of old. But they re-

¹² Another reading is, In no adversary.

1 Or, Then his people remembered the ancient days of Moses &c. 2 Another reading is, shepherd. belled, and grieved his holy spirit: therefore he was turned to be their enemy, and himself fought against them. Then he remembered the days 11 of old, Moses, and his people, saying, Where is he that brought them up out of the sea with the ²shepherds of his flock? where is he that put his holy spirit in the midst of them? that caused 12 his glorious arm to go at the right hand of Moses? that divided the water before them, to make himself an everlasting name? that led 13 them through the depths, as an horse in the wilderness, that they stumbled not? As the 14 cattle that go down into the valley, the spirit of the Lord caused them to rest: so didst thou lead thy people, to make thyself a glorious Look down from heaven, and behold 15 from the habitation of thy holiness and of thy glory: where is thy zeal and thy mighty acts? the yearning of thy bowels and thy compassions are restrained toward me. For thou art our 16 father, though Abraham knoweth us not, and Israel doth not acknowledge us: thou, O LORD, art our father; our redeemer from everlasting is thy name. O Lord, why dost thou make us 17 to err from thy ways, and hardenest our heart from thy fear? Return for thy servants' sake, the tribes of thine inheritance. Thy holy people pos- 18 sessed it but a little while: our adversaries have trodden down thy sanctuary. We are become as 19 they over whom thou never barest rule; as they that were not called by thy name. Oh that thou 1 64 wouldest rend the heavens, that thou wouldest come down, that the mountains might ³ flow down at thy presence; as when fire kindleth the brush- 2 wood, and the fire causeth the waters to boil: to make thy name known to thine adversaries, that the nations may tremble at thy presence! When 3 thou didst terrible things which we looked not

³ Or, quake [Ch.lxiv. 1 in Heb.]

for, thou camest down, the mountains flowed 4 down at thy presence. For from of old men have not heard, nor perceived by the ear, neither hath the eye 'seen a God beside thee, which 'Or, seen, O 5 worketh for him that waiteth for him. Thou meetest him that rejoiceth and worketh right- which &c. eousness, those that remember thee in thy ways: behold, thou wast wroth, and we sinned: 3 in 3 Or, in those them have we been of long time, and shall we be is continuance, and we shall 6 saved? For we are all become as one that is be saved

The text is unclean, and all our righteousnesses are as a probably polluted garment: and we all do fade as a leaf; corrupt. and our iniquities, like the wind, take us away. 7 And there is none that calleth upon thy name,

that stirreth up himself to take hold of thee: for thou hast hid thy face from us, and hast 5con- According to 8 sumed us by means of our iniquities. But now,

O LORD, thou art our father; we are the clay, delivered us and thou our potter; and we all are the work into the power

9 of thy hand. Be not wroth very sore, O LORD, 5 Heb. melted. neither remember iniquity for ever: behold, look, we beseech thee, we are all thy people.

10 Thy holy cities are become a wilderness, Zion is become a wilderness, Jerusalem a desolation.

11 Our holy and our beautiful house, where our fathers praised thee, is burned with fire: and

12 all our pleasant things are laid waste. Wilt thou refrain thyself for these things, O LORD? wilt thou hold thy peace, and afflict us very sore?

65 I I am inquired of by them that asked not for inquired of me; I am found of them that sought me not: 7 Or, was I said, Behold me, behold me, unto a nation found ² that was not called by my name. I have ⁸ Or, as otherwise read, that spread out my hands all the day unto a rebel- hath not called lious people, which walketh in a way that is upon 3 not good, after their own thoughts; a people that provoketh me to my face continually, sacri-

thee, one

2 Or, sparest

some ancient versions, hast

¹ Or, dwell
² Or, vaults

ficing in gardens, and burning incense upon bricks; which 'sit among the graves, and lodge 4 in the 'secret places; which eat swine's flesh, and broth of abominable things is in their vessels; which say, Stand by thyself, come not 5 near to me, for I am holier than thou: these are a smoke in my nose, a fire that burneth all the day. Behold, it is written before me: I will 6 not keep silence, but will recompense, yea, I will recompense into their bosom, your own 7 iniquities, and the iniquities of your fathers together, saith the LORD, which have burned incense upon the mountains, and 'blasphemed me upon the hills: therefore will I 'first measure their work into their bosom.

³ Or, defied

4 Or, measure their former work

⁵ Or, pasture

⁶ Heb. *Gad*. See Gen. xxx.

7 Heb. Meni.

Thus saith the LORD, As the new wine is 8 found in the cluster, and one saith, Destroy it not, for a blessing is in it: so will I do for my servants' sakes, that I may not destroy them all. And I will bring forth a seed out of Jacob, 9 and out of Judah an inheritor of my mountains: and my chosen shall inherit it, and my servants shall dwell there. And Sharon shall be a fold to of flocks, and the valley of Achor a place for herds to lie down in, for my people that have sought me. But ye that forsake the LORD, 11 that forget my holy mountain, that prepare a table for Fortune, and that fill up mingled wine unto Destiny; I will destine you to the sword, 12 and ve shall all bow down to the slaughter: because when I called, ye did not answer; when I spake, ye did not hear; but ye did that which was evil in mine eyes, and chose that wherein I delighted not.

Therefore thus saith the Lord God, Behold, 13 my servants shall eat, but ye shall be hungry: behold, my servants shall drink, but ye shall be thirsty: behold, my servants shall rejoice, but

14 ve shall be ashamed: behold, my servants shall sing for joy of heart, but ye shall cry for sorrow of heart, and shall howl for 'vexation of spirit. 1 Heb. 15 And ye shall leave your name for 2a curse unto breaking. 2 Heb. an my chosen, and the Lord God shall slay thee: oath. and he shall call his servants by another name: 16 so that he who blesseth himself in the earth shall bless himself in the God of struth; and he Heb. Amen. that sweareth in the earth shall swear by the See 2 Cor. i. God of struth; because the former troubles are 14. forgotten, and because they are hid from mine For, behold, I create new heavens and a new earth: and the former things shall not be 18 remembered, nor come into mind. But be ye glad and rejoice for ever in that which I create: for, behold, I create Jerusalem a rejoicing, and 19 her people a joy. And I will rejoice in Jerusalem, and joy in my people: and the voice of weeping shall be no more heard in her, nor the 20 voice of crying. There shall be no more thence an infant of days, nor an old man that hath not filled his days: for the child shall die an hundred years old, and the sinner being an hundred 21 years old shall be accursed. And they shall build houses, and inhabit them; and they shall 22 plant vineyards, and eat the fruit of them. They shall not build, and another inhabit; they shall not plant, and another eat: for as the days of a tree shall be the days of my people, and my chosen shall 'long enjoy the work of their hands. 'Heb. wear 23 They shall not labour in vain, nor bring forth out. for ⁵calamity; for they are the seed of the ⁵Or, sudden blessed of the LORD, and their offspring with 6 Or, shall be 24 them. And it shall come to pass that, before with them they call, I will answer; and while they are yet 25 speaking, I will hear. The wolf and the lamb

shall feed together, and the lion shall eat straw like the ox: and dust shall be the serpent's

meat. They shall not hurt nor destroy in all

my holy mountain, saith the LORD.

Thus saith the LORD, The heaven is my 1 66 throne, and the earth is my footstool: what manner of house will ve build unto me? and what place shall be my rest? For all these 2 things hath mine hand made, and so all these things came to be, saith the LORD: but to this man will I look, even to him that is poor and of a contrite spirit, and that trembleth at my word. He that killeth an ox is as he that 3 slayeth a man; he that sacrificeth a lamb, as he that breaketh a dog's neck; he that offereth an oblation, as he that offereth swine's blood; he that 'burneth frankincense, as he that blesseth an idol: yea, they have chosen their own ways, and their soul delighteth in their abominations; I also will choose their ³delusions, and will bring 4 their fears upon them; because when I called, none did answer; when I spake, they did not hear: but they did that which was evil in mine eyes, and chose that wherein I delighted not.

Hear the word of the LORD, ye that tremble 5 at his word: Your brethren that hate you, that cast you out for my name's sake, have said, Let the LORD be glorified, that we may see your joy; but they shall be ashamed. A voice of 6 tumult from the city, a voice from the temple, a voice of the Lord that rendereth recompence to his enemies. Before she travailed, she 7 brought forth; before her pain came, she was delivered of a man child. Who hath heard 8 such a thing? who hath seen such things? Shall Or, travailed a land be 4born in one day? shall a nation be brought forth at once? for as soon as Zion travailed, she brought forth her children. Shall 9 I bring to the birth, and not cause to bring

1 Or, a meal offering

2 Heb. maketh a memorial of.

3 Or, mockings

with for but one ďay

forth? saith the LORD: shall I that cause to bring forth shut the womb? saith thy God.

Rejoice ye with Jerusalem, and be glad for her, all ye that love her: rejoice for joy II with her, all ye that mourn over her: that ye may suck and be satisfied with the breasts of her consolations; that ye may milk out, and be delighted with the abundance of her glory. 12 For thus saith the LORD, Behold, I will extend peace to her like a river, and the glory of the

nations like an overflowing stream, 'and ye 'Or, then shall suck thereof; ye shall be borne upon the ve de.

13 side, and shall be dandled upon the knees. As one whom his mother comforteth, so will I comfort you; and ye shall be comforted in Jerusa-

And ye shall see it, and your heart shall rejoice, and your bones shall flourish like the tender grass: and the hand of the LORD shall be known toward his servants, and he will

15 have indignation against his enemies. behold, the LORD will come 'with fire, and his 'Or, in chariots shall be like the whirlwind; to render his anger with fury, and his rebuke with flames

16 of fire. For by fire will the LORD plead, and by his sword, with all flesh: and the slain of the

17 LORD shall be many. They that sanctify themselves and purify themselves 3 to go unto the 3 Or, in gardens, 'behind one in the midst, eating Manyancient swine's flesh, and the abomination, and the have, one after mouse; they shall come to an end together, another.

18 saith the LORD. For I know their works and Or, one tree their thoughts: "the time cometh, that I will see Deut. xvi. gather all nations and tongues; and they shall 6 Manyancient

19 come, and shall see my glory. And I will set authorities a sign among them, and I will send such as have, I come escape of them unto the nations, to Tarshish, Pul and Lud, that draw the bow, to Tubal and Javan, to the isles afar off, that have not heard

shall ye suck,

authorities

(or Asherah;

to gather &c.

¹ Or, dromedaries my fame, neither have seen my glory; and they shall declare my glory among the nations. And 20 they shall bring all your brethren out of all the nations for an offering unto the Lord, upon horses, and in chariots, and in litters, and upon mules, and upon 1swift beasts, to my holy mountain Jerusalem, saith the LORD, as the children of Israel bring their offering in a clean vessel into the house of the LORD. And of them also 21 will I take for priests and for Levites, saith the LORD. For as the new heavens and the new 22 earth, which I will make, shall remain before me, saith the Lord, so shall your seed and your name remain. And it shall come to pass, 23 that from one new moon to another, and from one sabbath to another, shall all flesh come to worship before me, saith the LORD. And 24 they shall go forth, and look upon the carcases of the men that have transgressed against me: for their worm shall not die, neither shall their fire be quenched; and they shall be an abhorring unto all flesh.

THE BOOK OF THE PROPHET

IEREMIAH.

1 THE words of Jeremiah the son of Hilkiah, of the priests that were in Anathoth in the 2 land of Benjamin: to whom the word of the LORD came in the days of Josiah the son of Amon, king of Judah, in the thirteenth year of 3 his reign. It came also in the days of Jehoiakim the son of Josiah, king of Judah, unto the end of the eleventh year of Zedekiah the son of Josiah, king of Judah; unto the carrying away of Jerusalem captive in the fifth month.

Now the word of the LORD came unto me. 5 saying, Before I formed thee in the belly I knew thee, and before thou camest forth out of the womb I sanctified thee; I have appointed 6 thee a prophet unto the nations. Then said

I, Ah, Lord Goo! behold, I cannot speak: for

7 I am a child. But the LORD said unto me, Say not, I am a child: for 'to whomsoever I 1 Or, on whatshall send thee thou shalt go, and whatsoever

8 I shall command thee thou shalt speak. not afraid because of them: for I am with thee

o to deliver thee, saith the Lord. Then the LORD put forth his hand, and touched my mouth; and the LORD said unto me, Behold,

10 I have put my words in thy mouth: see, I have this day set thee over the nations and

over the kingdoms, to pluck up and to break down, and to destroy and to overthrow; to

build, and to plant. Moreover the word of the Lord came unto 11

me, saying, Jeremiah, what seest thou? And I 1 Heb. shaked. said, I see a rod of 1 an almond tree. Then said 12 the LORD unto me, Thou hast well seen: for

² Heb. shoked. I ² watch over my word to perform it. And the 13 word of the Lord came unto me the second

time, saying, What seest thou? And I said, I see a seething caldron; and the face thereof is from the north. Then the Lord said unto me, 14

Out of the north evil ³shall break forth upon all

the inhabitants of the land. For, lo, I will call 15 all the families of the kingdoms of the north, saith the LORD; and they shall come, and they

shall set every one his throne at the entering of the gates of Jerusalem, and against all the walls

thereof round about, and against all the cities of Judah. And I will 4utter my judgements against 16

them touching all their wickedness; in that they have forsaken me, and have burned incense unto other gods, and worshipped the works

of their own hands. Thou therefore gird up 17 thy loins, and arise, and speak unto them all that I command thee: be not dismayed at

them, lest I dismay thee before them. For, 18 behold, I have made thee this day a defenced city, and an iron pillar, and brasen walls, against

the whole land, against the kings of Judah, against the princes thereof, against the priests thereof, and against the people of the land. And they shall fight against thee; but they 19

shall not prevail against thee: for I am with thee, saith the LORD, to deliver thee.

And the word of the Lord came to me, 1 2 saying, Go, and cry in the ears of Jerusalem, 2 saying, Thus saith the LORD, I remember

3 Heb. shall be opened.

⁴ Or, speak with them of my judgements

1 for thee the kindness of thy youth, the love 1 Or, of thine espousals; how thou wentest after me in the wilderness, in a land that was not sown. 3 Israel was holiness unto the LORD, the firstfruits of his increase: all that devour him shall be held guilty; evil shall come upon them, saith the Lord.

Hear ye the word of the LORD, O house of Jacob, and all the families of the house of 5 Israel: thus saith the LORD, What unrighteousness have your fathers found in me, that they are gone far from me, and have walked after 6 vanity, and are become vain? Neither said they, Where is the LORD that brought us up out of the land of Egypt; that led us through the wilderness, through a land of deserts and of pits, through a land of drought and of 2the 2 Or, deep shadow of death, through a land that none passed through, and where no man dwelt? 7 And I brought you into a plentiful land, to eat the fruit thereof and the goodness thereof; but when ye entered, ye defiled my land, and 8 made mine heritage an abomination. The priests said not, Where is the LORD? and they that handle the law knew me not: the 'rulers 'Heb. also transgressed against me, and the prophets prophesied by Baal, and walked after things 9 that do not profit. Wherefore I will yet plead with you, saith the LORD, and with your

if there hath been such a thing. Hath a nation changed their gods, which yet are no gods? but my people have changed their 12 glory for that which doth not profit. Be aston-

10 children's children will I plead. For pass over to the isles of Kittim, and see; and send unto Kedar, and consider diligently; and see

ished, O ye heavens, at this, and be horribly afraid, be ve very desolate, saith the LORD. 1 Heb. given out their voice.

2 Or, fed on

3 That is, the

4 That is, the Euphrates.

6 Another reading is, transgress.

7 Or, young camel

For my people have committed two evils; 13 they have forsaken me the fountain of living waters, and hewed them out cisterns, broken cisterns, that can hold no water. Is Israel 14 a servant? is he a homeborn slave? why is he become a prey? The young lions have roared 15 upon him, and 'yelled: and they have made his land waste; his cities are burned up, without inhabitant. The children also of Noph and Tah- 16 panhes have broken the crown of thy head. Hast thou not procured this unto thyself, in 17 that thou hast forsaken the LORD thy God, when he led thee by the way? And now 18 what hast thou to do in the way to Egypt, to drink the waters of 'Shihor? or what hast thou to do in the way to Assyria, to drink the waters of 4the River? Thine own wickedness shall 19 correct thee, and thy backslidings shall reprove thee: know therefore and see that it is an evil thing and a bitter, that thou hast forsaken the LORD thy God, and that my fear is not in thee, saith the Lord, the Lord of hosts. For of 20 ⁵ Or, thou hast old time ⁵ I have broken thy yoke, and burst thy bands; and thou saidst, I will not 'serve; for upon every high hill and under every green tree thou didst bow thyself, playing the harlot. Yet I had planted thee a noble vine, wholly 21 a right seed: how then art thou turned into the degenerate plant of a strange vine unto me? For though thou wash thee with lye, 22 and take thee much soap, yet thine iniquity is marked before me, saith the Lord God. How canst thou say, I am not defiled, I 23 have not gone after the Baalim? see thy way in the valley, know what thou hast done: thou art a swift dromedary traversing her ways; a 24 wild ass used to the wilderness, that snuffeth up the wind in her desire; in her occasion who

can turn her away? all they that seek her will not weary themselves; in her month they shall 25 find her. Withhold thy foot from being unshod. and thy throat from thirst: but thou saidst, There is no hope: no; for I have loved strangers, 26 and after them will I go. As the thief is ashamed when he is found, so is the house of Israel ashamed; they, their kings, their princes, and

27 their priests, and their prophets; which say to a stock, Thou art my father; and to a stone, Thou hast 1 brought 2 me forth: for they have 1 Or, begetten turned their back unto me, and not their face: but in the time of their trouble they will say, reading is, us.

28 Arise, and save us. But where are thy gods that thou hast made thee? let them arise, if they can save thee in the time of thy trouble: for according to the number of thy cities are thy gods, O Judah.

Wherefore will ye plead with me? ye all have transgressed against me, saith the LORD.

30 In vain have I smitten your children; they received no *correction: your own sword hath devoured your prophets, like a destroying lion.

31 O generation, see ye the word of the LORD. Have I been a wilderness unto Israel? or a land of 'thick darkness? wherefore say my 'Or. darkness people, We are broken loose; we will come no from Jah

32 more unto thee? Can a maid forget her ornaments, or a bride her attire? yet my people

33 have forgotten me days without number. How trimmest thou thy way to seek love! therefore even the wicked women hast thou taught thy

34 ways. Also in thy skirts is found the blood didst not find of the souls of the innocent poor: 5I have not them found it at the place of breaking in, but upon See Ex.

35 7 all these. Yet thou saidst, I am innocent; surely 7 Some ancient his anger is turned away from me. Behold, I authorities will enter into judgement with thee, because thou gak.

instruction

sayest, I have not sinned. Why gaddest thou 36 about so much to change thy way? thou shalt be ashamed of Egypt also, as thou wast ashamed of Assyria. From him also shalt thou go forth, 37 with thine hands upon thine head: for the LORD hath rejected thy confidences, and thou shalt not prosper in them.

not prosper in them.

They say, 'If a man put away his wife, and she

¹ Heb. Saying.
² See Deut.
xxiv. 1—4.

³ Or, and thinkest thou to return &c.?

go from him, and become another man's, shall he return unto her again? shall not that land be greatly polluted? But thou hast played the harlot with many lovers; "yet return again to me, saith the LORD. Lift up thine eyes unto the bare 2 heights, and see; where hast thou not been lien with? By the ways hast thou sat for them, as an Arabian in the wilderness; and thou hast polluted the land with thy whoredoms and with thy wickedness. Therefore the showers have been 3 withholden, and there hath been no latter rain; yet thou hadst a whore's forehead, thou refusedst to be ashamed. Wilt thou not from this time 4 cry unto me, My father, thou art the 'guide of my youth? Will he retain his anger for ever? 5 will he keep it to the end? Behold, thou hast spoken and hast done evil things, and hast had thy way.

spoken thus, but hast done dec.

companion

5 Or, hast

4 Or,

6 Heb. been able.

⁷ Or, And I said, After she hath done all these things, she &c. ⁸ Or, Let her

8 Or, Let her return unto me

⁹ Some ancient authorities have, she saw that, for &c.

Moreover the Lord said unto me in the days 6 of Josiah the king, Hast thou seen that which backsliding Israel hath done? she is gone up upon every high mountain and under every green tree, and there hath played the harlot. And I said after she had done all these things, 7 She will return unto me; but she returned not: and her treacherous sister Judah saw it. And 8 I saw, when, for this very cause that backsliding Israel had committed adultery, I had put her away and given her a bill of divorcement, yet treacherous Judah her sister feared not; but she

o also went and played the harlot. And it came to pass through the lightness of her whoredom. that the land was polluted, and she committed to adultery with stones and with stocks. And yet for all this her treacherous sister Judah hath not returned unto me with her whole heart, but 11 feignedly, saith the Lord. And the Lord said unto me, Backsliding Israel hath shewn herself 12 more righteous than treacherous Judah. Go, and proclaim these words toward the north, and say, Return, thou backsliding Israel, saith the LORD: I will not 'look in anger upon you: 1 Heb. cause for I am merciful, saith the LORD, I will not my counten-13 keep anger for ever. Only acknowledge thine upon you. iniquity, that thou hast transgressed against the LORD thy God, and hast scattered thy ways to

14 Return, O backsliding children, saith the LORD; for I am a husband unto you: and I will take you one of a city, and two of a family, and I 15 will bring you to Zion: and I will give you

the strangers under every green tree, and ye have not obeyed my voice, saith the LORD.

shepherds according to mine heart, which shall feed vou with knowledge and understanding.

16 And it shall come to pass, when ye be multiplied and increased in the land, in those days, saith the LORD, they shall say no more. The ark of the covenant of the LORD; neither shall it come to mind: neither shall they remember it; neither shall they "visit it; neither 'shall that " Or, miss

17 be done any more. At that time they shall be made any call Jerusalem the throne of the LORD; and all more the nations shall be gathered unto it, to the name of the LORD, to Jerusalem: neither shall they walk any more after the stubbornness of

18 their evil heart. In those days the house of Judah shall walk swith the house of Israel, and sor, to they shall come together out of the land of the

1 Or, would...
nations!

² Or, the goodliest heritage of the nations ³ Another reading is, Thou shalt... and shalt not

⁴ Or, noisy throng

⁵ Heb. *shame*. See ch. xi. 13.

6 Or, if thou wilt put... and wilt not wander, and wilt swear... then shall the nations &c. or, then shalt thou swear... and the nations &c.

north to the land that I gave for an inheritance unto your fathers. But I said, How 1shall I 19 put thee among the children, and give thee a pleasant land, 2a goodly heritage of the hosts of the nations? and I said, "Ye shall call me My father; and shall not turn away from following me. Surely as a wife treacherously departeth 20 from her husband, so have ye dealt treacherously with me, O house of Israel, saith the LORD. A voice is heard upon the bare heights, the 21 weeping and the supplications of the children of Israel; for that they have perverted their way, they have forgotten the Lord their God. Return, ve backsliding children, I will heal your 22 backslidings. Behold, we are come unto thee; for thou art the Lord our God. Truly in vain 23 is the help that is looked for from the hills, the 4tumult on the mountains: truly in the LORD our God is the salvation of Israel. But the 24 ⁵shameful thing hath devoured the labour of our fathers from our youth; their flocks and their herds, their sons and their daughters. Let us 25 lie down in our shame, and let our confusion cover us: for we have sinned against the LORD our God, we and our fathers, from our youth even unto this day: and we have not obeyed the voice of the Lord our God.

If thou wilt return, O Israel, saith the LORD, I unto me shalt thou return: and fif thou wilt put away thine abominations out of my sight, then shalt thou not be removed; and thou shalt 2 swear, As the LORD liveth, in truth, in judgement, and in righteousness; and the nations shall bless themselves in him, and in him shall they glory.

For thus saith the LORD to the men of Judah 3 and to Jerusalem, Break up your fallow ground, and sow not among thorns. Circumcise your- 4

selves to the LORD, and take away the foreskins of your heart, ye men of Judah and inhabitants of Jerusalem: lest my fury go forth like fire, and burn that none can quench it, because of 5 the evil of your doings. Declare ye in Judah, and publish in Jerusalem; and say, Blow ye the trumpet in the land: cry aloud and say, Assemble yourselves, and let us go into the fenced 6 cities. Set up a standard toward Zion: flee for safety, stay not: for I will bring evil from the 7 north, and a great destruction. A lion is gone up from his thicket, and a destroyer of nations; he is on his way, he is gone forth from his place; to make thy land desolate, that thy cities be laid 8 waste, without inhabitant. For this gird you with sackcloth, lament and howl: for the fierce anger of the LORD is not turned back from us. 9 And it shall come to pass at that day, saith the LORD, that the heart of the king shall perish, and the heart of the princes; and the priests shall be astonished, and the prophets shall wonder. Then said I, Ah, Lord God! surely thou hast greatly deceived this people and Jerusalem, saying, Ye shall have peace; whereas the sword reacheth unto the soul. At that time shall it be said to this people and to Jerusalem, A hot wind from the bare heights in the wilderness toward the daughter of my people, not to fan,

12 nor to cleanse; 'a full wind from these shall 1 Or, a wind come for me: now will I also "utter judgements this this

13 against them. Behold, he shall come up as 2 See ch. i. 16.

14 unto us! for we are spoiled. O Jerusalem, wash thine heart from wickedness, that thou mayest be saved. How long shall thine evil thoughts lodge 3 Or, there is

clouds, and his chariots shall be as the whirlwind: his horses are swifter than eagles. Woe

15 within thee? For 3a voice declareth from Dan, a voice of one and publisheth evil from the hills of Ephraim: de.

that declareth

make ye mention to the nations; behold, publish 16 against Jerusalem, that watchers come from a far country, and give out their voice against the cities of Judah. As keepers of a field are they 17 against her round about; because she hath been rebellious against me, saith the LORD. Thy way and thy doings have procured these 18 things unto thee; this is thy wickedness; 1for it is bitter, 1for it reacheth unto thine heart.

¹ Or, surely

² Another reading is, I will wait patiently.
³ Heb. the walls of my heart.
⁴ Or, as other

⁴ Or, as otherwise read, my soul heareth

⁵ See Gen. i. 2.

⁶ Or, moved lightly

7 Or, Carmel

My bowels, my bowels! I am pained at my 19 very heart; my heart is disquieted in me; I cannot hold my peace; because thou hast heard, O my soul, the sound of the trumpet, the alarm of war. Destruction upon destruction is cried; 20 for the whole land is spoiled: suddenly are my tents spoiled, and my curtains in a moment. How long shall I see the standard, and hear 21 the sound of the trumpet? For my people is 22 foolish, they know me not; they are sottish children, and they have none understanding: they are wise to do evil, but to do good they have no knowledge.

I beheld the earth, and, lo, it was *waste and 23 void; and the heavens, and they had no light. I beheld the mountains, and, lo, they trembled, 24 and all the hills moved to and fro. I beheld, 25 and, lo, there was no man, and all the birds of the heavens were fled. I beheld, and, lo, 7the 26 fruitful field was a wilderness, and all the cities thereof were broken down at the presence of the LORD, and before his fierce anger. For 27 thus saith the LORD. The whole land shall be a desolation; yet will I not make a full end. For this shall the earth mourn, and the heavens 28 above be black: because I have spoken it, I have purposed it, and I have not repented, neither will I turn back from it. The whole 29 city fleeth for the noise of the horsemen and

bowmen; they go into the thickets, and climb up upon the rocks: every city is forsaken, and 30 not a man dwelleth therein. And thou, when thou art spoiled, what wilt thou do? Though thou clothest thyself with scarlet, though thou deckest thee with ornaments of gold, though thou enlargest thine eyes with paint, in vain dost 1 Heb. rendest. thou make thyself fair; thy lovers despise thee, 31 they seek thy life. For I have heard a voice

as of a woman in travail, the anguish as of her that bringeth forth her first child, the voice of the daughter of Zion, that gaspeth for breath, that spreadeth her hands, saying, Woe is me now! for my soul fainteth before the murderers.

Run ye to and fro through the streets of Jerusalem, and see now, and know, and seek in the broad places thereof, if ye can find a man, if there be any that doeth justly, that seeketh 2 2truth; and I will pardon her. And though 2 Or, they say, As the LORD liveth; surely they faithfulness 3 swear falsely. O LORD, 3do not thine eyes look 3 Heb. are not upon 'truth? thou hast stricken them, but they thine eyes were not grieved; thou hast consumed them, but they have refused to receive 'correction: 'Or, they have made their faces harder than a rock; 4 they have refused to return. Then I said,

Surely these are poor: they are foolish; for they know not the way of the LORD, nor the 5 judgement of their God: I will get me unto the great men, and will speak unto them; for they know the way of the LORD, and the judgement of their God. But these with one accord have

6 broken the yoke, and burst the bands. Wherefore a lion out of the forest shall slay them, a wolf of the sevenings shall spoil them, a leopard 5 Or, deserts shall watch over their cities, every one that goeth out thence shall be torn in pieces: because their transgressions are many, and their

¹ Or, according to another reading, made them swear
² Or, roaming

at large

backslidings are increased. How can I pardon 7 thee? thy children have forsaken me, and sworn by them that are no gods: when I had 'fed them to the full, they committed adultery, and assembled themselves in troops at the harlots' houses. They were as fed horses 'in the morn-8 ing: every one neighed after his neighbour's wife. Shall I not visit for these things? saith 9 the LORD: and shall not my soul be avenged on such a nation as this?

Go ye up upon her walls, and destroy; but 10 make not a full end: take away her branches: for they are not the LORD's. For the house of 11 Israel and the house of Judah have dealt very treacherously against me, saith the LORD. They 12 have denied the LORD, and said, It is not he; neither shall evil come upon us; neither shall we see sword nor famine: and the prophets 13 shall become wind, and the word is not in them: thus shall it be done unto them. Wherefore 14 thus saith the LORD, the God of hosts, Because ve speak this word, behold, I will make my words in thy mouth fire, and this people wood, and it shall devour them. Lo, I will bring a 15 nation upon you from far, O house of Israel, saith the LORD: it is 3a mighty nation, it is an ancient nation, a nation whose language thou knowest not, neither understandest what they say. Their quiver is an open sepulchre, they 16 are all mighty men. And they shall eat up 17 thine harvest, and thy bread, which thy sons and thy daughters should eat: they shall eat up thy flocks and thine herds: they shall eat up thy vines and thy fig trees: they shall 'beat down thy fenced cities, wherein thou trustest, with the sword. But even in those days, saith 18 the LORD, I will not make a full end with you. And it shall come to pass, when ye shall say, 19

⁸ Or, an enduring nation

4 Or,
impoverish

Wherefore hath the LORD our God done all these things unto us? then shalt thou say unto them, Like as ye have forsaken me, and served strange gods in your land, so shall ye serve strangers in a land that is not yours.

Declare ye this in the house of Jacob, and 21 publish it in Judah, saying, Hear now this, O

foolish people, and without 'understanding; which 1 Heb. heart. have eyes, and see not; which have ears, and

22 hear not: Fear ye not me? saith the LORD: will ye not tremble at my presence, which have placed the sand for the bound of the sea, 2by a 2 Or, an everperpetual decree, that it cannot pass it? and lasting ordinthough the waves thereof toss themselves, yet it cannot pass can they not prevail; though they roar, yet can

23 they not pass over it. But this people hath a revolting and a rebellious heart; they are re-

24 volted and gone. Neither say they in their heart, Let us now fear the LORD our God, that giveth rain, both the former and the latter, in its season; that reserveth unto us the appointed 25 weeks of the harvest. Your iniquities have

turned away these things, and your sins have

26 withholden good from you. For among my people are found wicked men: they watch, as fowlers lie in wait; they set a trap, they catch

27 men. As a cage is full of birds, so are their houses full of deceit: therefore they are become

28 great, and waxen rich. They are waxen fat, they shine: yea, they overpass in deeds of wickedness: they plead not the cause, the cause of the fatherless, that they should prosper; and the

29 right of the needy do they not judge. Shall I not visit for these things? saith the LORD: shall not my soul be avenged on such a nation as this?

32 3A wonderful and horrible thing is come to Astonishment

31 pass in the land; the prophets prophesy falsely, and horror and the priests bear rule by their means; and hands

VOL. IV.

my people love to have it so: and what will ye do in the end thereof?

Flee for safety, ye children of Benjamin, I out of the midst of Jerusalem, and blow the trumpet in Tekoa, and raise up a signal on Beth-haccherem: for evil looketh forth from the north, and a great destruction. The comely 2 and delicate one, the daughter of Zion, will I cut off. Shepherds with their flocks shall come 3 unto her; they shall pitch their tents against her round about; they shall feed every one in his place. ¹Prepare ye war against her; arise, 4 and let us go up at noon. Woe unto us! for the day declineth, for the shadows of the evening are stretched out. Arise, and let us go up 5 by night, and let us destroy her palaces. For 6 thus hath the Lord of hosts said, Hew ye down 2 trees, and cast up a mount against Jerusalem: this is the city to be visited; she is wholly oppression in the midst of her. As a well acasteth 7 forth her waters, so she 3 casteth forth her wickedness: violence and spoil is heard in her; before me continually is sickness and wounds. thou instructed, O Jerusalem, lest my soul be alienated from thee; lest I make thee a desolation, a land not inhabited.

throughly glean the remnant of Israel as a vine: turn again thine hand as a grapegatherer 4 Or, upon the 4 into the baskets. To whom shall I speak and 10 testify, that they may hear? behold, their ear is uncircumcised, and they cannot hearken: behold, the word of the Lord is become unto them a reproach; they have no delight in it. There- 11

fore I am full of the fury of the LORD; I am weary with holding in: pour it out upon the children in the street, and upon the assembly of young men together: for even the husband with

Thus saith the LORD of hosts, They shall 9

¹ Heb. Sanctify.

² Or, as otherwise read, her 3 Or, keepeth fresh

shoots

the wife shall be taken, the aged with him that 12 is full of days. And their houses shall be turned unto others, their fields and their wives together: for I will stretch out my hand upon the in-13 habitants of the land, saith the LORD. For from

the least of them even unto the greatest of them every one is given to covetousness; and from the prophet even unto the priest every one deal-

14 eth falsely. They have healed also the 'hurt 1 Or, breach

of 'my people lightly, saying, Peace, peace; 'Another reading is, the when there is no peace. 'Were they ashamed daughter of when they had committed abomination? nay, my people, as in ch. viii. 11. they were not at all ashamed, neither could they 21. blush: therefore they shall fall among them that Or, They shall be tut to fall: at the time that I visit them they shall be shame because cast down, saith the LORD.

Thus saith the LORD, Stand ye in the ways ation: yea, and see, and ask for the old paths, where is the they are not good way, and walk therein, and ye shall find 4 Or, stumble rest for your souls: but they said, We will not 17 walk therein. And I set watchmen over you,

saying, Hearken to the sound of the trumpet; 18 but they said, We will not hearken. hear, ye nations, and know, O congregation,

19 what is among them. Hear, O earth: behold, I will bring evil upon this people, even the fruit of their thoughts, because they have not hearkened unto my words; and as for my law, they

20 have rejected it. To what purpose cometh there to me frankincense from Sheba, and the sweet 5cane from a far country? your burnt 5 Or, caiamus offerings are not acceptable, nor your sacrifices

21 pleasing unto me. Therefore thus saith the LORD, Behold, I will lay stumblingblocks before this people: and the fathers and the sons together shall stumble against them; the neighbour and his friend shall perish.

Thus saith the LORD, Behold, a people cometh

they have committed abomin-

from the north country; and a great nation shall be stirred up from the uttermost parts of the They lay hold on bow and spear; they 23 are cruel, and have no mercy; their voice roareth like the sea, and they ride upon horses; every one set in array, as a man to the battle, against thee, O daughter of Zion. We have 24 heard the fame thereof; our hands wax feeble: anguish hath taken hold of us, and pangs as of a woman in travail. Go not forth into the field, 25 nor walk by the way; for there is the sword of the enemy, and terror on every side. O daugh- 26 ter of my people, gird thee with sackcloth, and wallow thyself in ashes: make thee mourning, as for an only son, most bitter lamentation; for the spoiler shall suddenly come upon us. I 27 have made thee a 'tower and a fortress among my people; that thou mayest know and try their way. They are all grievous revolters, 28 going about with slanders; they are brass and iron: they all of them deal corruptly. The 29 bellows 'blow fiercely; the lead is consumed of the fire: in vain do they go on refining; for the wicked are not plucked away. Refuse silver 30 shall men call them, because the LORD hath rejected them.

¹ Or, trier

² Or, are burned

The word that came to Jeremiah from the I LORD, saying, Stand in the gate of the LORD'S 2 house, and proclaim there this word, and say, Hear the word of the LORD, all ye of Judah, that enter in at these gates to worship the LORD. Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, 3 Amend your ways and your doings, and I will cause you to dwell in this place. Trust ye not 4 in lying words, saying, The temple of the LORD, the temple of the LORD, are these. For if ye throughly amend 5 your ways and your doings; if ye throughly

execute judgement between a man and his 6 neighbour; if ye oppress not the stranger, the fatherless, and the widow, and shed not innocent blood in this place, neither walk after other gods 7 to your own hurt: then will I cause you to dwell in this place, in the land that I gave to your fathers, from of old even for evermore. 8 Behold, ye trust in lying words, that cannot 9 profit. Will ye steal, murder, and commit adultery, and swear falsely, and burn incense unto Baal, and walk after other gods whom ye have 10 not known, and come and stand before me in this house, 'which is called by my name, and 'Heb. wheresay, We are delivered; that ye may do all these upon my name is called. 11 abominations? Is this house, which is called by my name, become a den of robbers in your eyes? Behold, I, even I, have seen it, saith the 12 LORD. But go ye now unto my place which was in Shiloh, where I caused my name to dwell at the first, and see what I did to it for 13 the wickedness of my people Israel. And now, because ye have done all these works, saith the LORD, and I spake unto you, rising up early and speaking, but ye heard not; and I called 14 you, but ye answered not: therefore will I do unto the house, which is called by my name, wherein ye trust, and unto the place which I gave to you and to your fathers, as I have done 15 to Shiloh. And I will cast you out of my sight, as I have cast out all your brethren, even the

Therefore pray not thou for this people, neither lift up cry nor prayer for them, neither make intercession to me: for I will not hear 17 thee. Seest thou not what they do in the cities 18 of Judah and in the streets of Jerusalem? The children gather wood, and the fathers kindle the fire, and the women knead the dough, to

whole seed of Ephraim.

make cakes to the queen of heaven, and to pour out drink offerings unto other gods, that they may provoke me to anger. Do they provoke me 19 to anger? saith the LORD; do they not provoke themselves, to the confusion of their own faces? Therefore thus saith the Lord God: Behold, 20 mine anger and my fury shall be poured out upon this place, upon man, and upon beast, and upon the trees of the field, and upon the fruit of the ground; and it shall burn, and shall not be

quenched.

Thus saith the LORD of hosts, the God of 21 Israel: Add your burnt offerings unto your sacrifices, and eat ye flesh. For I spake not 22 unto your fathers, nor commanded them in the day that I brought them out of the land of Egypt, concerning burnt offerings or sacrifices: but this 23 thing I commanded them, saying, Hearken unto my voice, and I will be your God, and ye shall be my people: and walk ye in all the way that I command you, that it may be well with you. But they hearkened not, nor inclined their ear, 24 but walked in their own counsels and in the stubbornness of their evil heart, and went backward and not forward. Since the day that your 25 fathers came forth out of the land of Egypt unto this day, I have sent unto you all my servants the prophets, daily rising up early and sending them: yet they hearkened not unto me, nor 26 inclined their ear, but made their neck stiff: they did worse than their fathers.

And thou shalt speak all these words unto 27 them; but they will not hearken to thee: thou shalt also call unto them; but they will not answer thee. And thou shalt say unto them, This is the 28 nation that hath not hearkened to the voice of the LORD their God, nor received 'instruction: 'truth is perished, and is cut off from their mouth.

¹Or, correction
² Or,
faithfulness

29 Cut off thine hair, O Jerusalem, and cast Heb. thy it away, and take up a lamentation on the bare heights; for the LORD hath rejected and for-

30 saken the generation of his wrath. For the children of Judah have done that which is evil in my sight, saith the LORD: they have set their abominations in the house which is called by

31 my name, to defile it. And they have built the high places of Topheth, which is in the valley of the son of Hinnom, to burn their sons and their daughters in the fire; which I commanded not, neither came it into my 2mind. 2 Heb. heart.

32 Therefore, behold, the days come, saith the LORD, that it shall no more be called Topheth, nor The valley of the son of Hinnom, but The valley of Slaughter: for they shall bury in

33 Topheth, still there be no place to bury. And s Or, because the carcases of this people shall be meat for the there shall be no place else fowls of the heaven, and for the beasts of the

34 earth; and none shall fray them away. will I cause to cease from the cities of Judah, and from the streets of Jerusalem, the voice of mirth and the voice of gladness, the voice of the bridegroom and the voice of the bride: for the land shall become a waste.

At that time, saith the LORD, they shall bring out the bones of the kings of Judah, and the bones of his princes, and the bones of the priests, and the bones of the prophets, and the bones of the inhabitants of Jerusalem, out of 2 their graves: and they shall spread them before the sun, and the moon, and all the host of heaven, whom they have loved, and whom they have served, and after whom they have walked, and whom they have sought, and whom they have worshipped: they shall not be gathered, nor be buried; they shall be for dung upon the 3 face of the earth. And death shall be chosen

rather than life by all the residue that remain of this evil family, which remain in all the places whither I have driven them, saith the LORD of hosts.

Moreover thou shalt say unto them, Thus 4 saith the LORD: Shall men fall, and not rise up again? shall one turn away, and not return? Why then is this people of Jerusalem slidden 5 back by a perpetual backsliding? they hold I hearkened 6 fast deceit, they refuse to return. and heard, but they spake not aright: no man repenteth him of his wickedness, saying, What have I done? every one 'turneth to his course, as a horse that rusheth headlong in the Yea, the stork in the heaven knoweth 7 her appointed times; and the turtle and the swallow and the crane observe the time of their coming; but my people know not the 'ordinance of the LORD. How do ye say, We are wise, 8 and the law of the LORD is with us? But, behold, the false pen of the scribes hath "wrought falsely. The wise men are ashamed, they are 9 dismayed and taken: lo, they have rejected the word of the LORD; and what manner of wisdom is in them? Therefore will I give their 10 wives unto others, and their fields to them that shall possess them: for every one from the least even unto the greatest is given to covetousness, from the prophet even unto the priest every one dealeth falsely. And they have healed II the hurt of the daughter of my people lightly, saying, Peace, peace; when there is no peace. Were they ashamed when they had committed 12 abomination? nay, they were not at all ashamed, neither could they blush: therefore shall they fall among them that fall: in the time of their visitation they shall be cast down, saith the Lord. I will utterly consume them, saith the LORD: 13

¹ Or, turneth away in his course

² Or, judgement

³ Or, made of it falsehood

⁴ See ch. vi. 14, 15.

there shall be no grapes on the vine, nor figs on the fig tree, and the leaf shall fade; and the 1 Or, I have things that I have given them shall pass away those that shall 14 from them. Why do we sit still? assemble pass over them yourselves, and let us enter into the defenced cities, and let us 2be silent there: for the 2 Or, perish LORD our God hath *put us to silence, and * Or, caused given us water of 'gall to drink, because we us to perish have sinned arrained the Lorent Walls and General See Deut.

15 have sinned against the LORD. We looked for xxix. 18. peace, but no good came; and for a time of

16 healing, and behold dismay! The snorting of his horses is heard from Dan: at the sound of the neighing of his strong ones the whole land trembleth; for they are come, and have devoured the land and all that is in it; the city and those

17 that dwell therein. For, behold, I will send serpents, basilisks, among you, which will not or, adders be charmed; and they shall bite you, saith the

LORD.

18 Oh that I could comfort myself against 19 sorrow! my heart is faint within me. Behold, the voice of the cry of the daughter of my people from a land that is very far off: Is not the LORD in Zion? is not her King in her? Why have they provoked me to anger with 7 Or, intheir graven images, and with strange vanities? gathering of

The harvest is past, the 'summer is ended, and summer fruits or, 21 we are not saved. For the hurt of the daughter mourning of my people am I hurt: I am *black; astonish- 9 Or, healing

22 ment hath taken hold on me. Is there no balm Heb. gone up. in Gilead? is there no physician there? why 11 Or, Oh that then is not the health of the daughter of my I were in the people 10 recovered?

Oh that my head were waters, and mine eyes [Ch. viii. 23] a fountain of tears, that I might weep day and night for the slain of the daughter of my

² people! ⁿOh that I had in the wilderness a lodging place of wayfaring men; that I might leave

10 Or, perfected wilderness,

in de. in Heb.]

[Ch. ix. 1 in

1 Or, faithfulness

² Or, mock

my people, and go from them! for they be all adulterers, an assembly of treacherous men. And they bend their tongue as it were their 3 bow for falsehood; and they are grown strong in the land, but not for 'truth: for they proceed from evil to evil, and they know not me, saith the LORD. Take ye heed every one of his 4 neighbour, and trust ye not in any brother: for every brother will utterly supplant, and every neighbour will go about with slanders. And they will 2deceive every one his neigh- 5 bour, and will not speak the truth: they have taught their tongue to speak lies; they weary themselves to commit iniquity. Thine 6 habitation is in the midst of deceit; through deceit they refuse to know me, saith the LORD.

Therefore thus saith the LORD of hosts, 7 Behold, I will melt them, and try them; for how else should I do, because of the daughter of my people? Their tongue is a deadly 8 arrow; it speaketh deceit: one speaketh peaceably to his neighbour with his mouth, but in his heart he layeth wait for him. Shall I not 9 visit them for these things? saith the LORD: shall not my soul be avenged on such a nation as this?

For the mountains will I take up a weeping and wailing, and for the pastures of the wilderness a lamentation, because they are burned up, so that none passeth through; neither can men hear the voice of the cattle; both the fowl of the heavens and the beast are fled, they are gone. And I will make II Jerusalem heaps, a dwelling place of jackals; and I will make the cities of Judah a desolation, without inhabitant. Who is the wise man, I2 that may understand this? and who is he to

whom the mouth of the Lord hath spoken, that he may declare it? wherefore is the land perished and burned up like a wilderness, so that

none passeth through?

And the LORD saith, Because they have forsaken my law which I set before them, and have not obeyed my voice, neither walked 14 therein: but have walked after the stubbornness of their own heart, and after the Baalim, 15 which their fathers taught them: therefore thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Behold, I will feed them, even this people, with

wormwood, and give them water of 'gall to 'See ch. viii.

16 drink. I will scatter them also among the 14. nations, whom neither they nor their fathers have known: and I will send the sword after them, till I have consumed them.

17 Thus saith the LORD of hosts, Consider ve, and call for the mourning women, that they may come; and send for the cunning women,

18 that they may come: and let them make haste, and take up a wailing for us, that our eyes may run down with tears, and our eyelids gush out

19 with waters. For a voice of wailing is heard out of Zion. How are we spoiled! we are greatly confounded, because we have forsaken the land. because 2they have cast down our dwellings. 2 Or, our

20 Yet hear the word of the LORD, O ye women, dwellings have and let your ear receive the word of his mouth, and teach your daughters wailing, and every

21 one her neighbour lamentation. For death is come up into our windows, it is entered into our palaces; to cut off the children from without,

22 and the young men from the streets. Speak, Thus saith the LORD, The carcases of men shall fall as dung upon the open field, and as the handful after the harvestman, and none shall gather them.

Thus saith the LORD, Let not the wise 23 man glory in his wisdom, neither let the mighty man glory in his might, let not the rich man glory in his riches: but let him that glorieth 24 glory in this, that he understandeth, and knoweth me, that I am the Lord which exercise lovingkindness, judgement, and righteousness, in the earth: for in these things I delight, saith the LORD. Behold, the days come, saith the LORD, 25 that I will punish all them which are circumcised in their uncircumcision; Egypt, and 26 Judah, and Edom, and the children of Ammon, and Moab, and all that have the corners of their hair polled, that dwell in the wilderness: for all the nations are uncircumcised, and all the house of Israel are uncircumcised in heart.

Hear ye the word which the Lord speaketh 1 10 unto you, O house of Israel: thus saith the 2 LORD, Learn not the way of the nations, and be not dismayed at the signs of heaven; for the nations are dismayed at them. For the 'customs 3 of the peoples are vanity: for 'one cutteth a tree out of the forest, the work of the hands of the workman with the axe. They deck it with 4 silver and with gold; they fasten it with nails and with hammers, that it move not. They are like 5 a *palm tree, of turned work, and speak not: they must needs be borne, because they cannot go. Be not afraid of them; for they cannot do evil, neither is it in them to do good. There is 6 none like unto thee, O Lord; thou art great, and thy name is great in might. Who would 7 not fear thee, O King of the nations? for 'to thee doth it appertain: forasmuch as among all the wise men of the nations, and in all their royal estate, there is none like unto thee. But 8 they are stogether brutish and foolish: "the

¹ Heb. statutes.
² Or, it is but a tree which one cutteth

3 Or, pillar in a garden of cucumbers See Baruch vi. 70.

⁴ Or, it beseemeth thee ⁵ Or, through one thing ⁶ Or, it is a doctrine of vanities

o instruction of idols, it is but a stock. There is silver beaten into plates which is brought from Tarshish, and gold from 'Uphaz, the work of 'According to the artificer and of the hands of the goldsmith; some and versions, blue and purple for their clothing; they are all Ophir. to the work of cunning men. But the LORD is "the "Or, God

true God; he is the living God, and an everlasting king: at his wrath the earth trembleth, and the nations are not able to abide his indignation.

in Aramaic. 4 Or, they these heavens

Thus shall ye say unto them, The gods that This verse is have not made the heavens and the earth, 'these shall perish from the earth, and from under the shall ... under heavens.

He hath made the earth by his power, he hath established the world by his wisdom, and by his understanding hath he stretched out the

13 heavens: 5 when he uttereth his voice, there 5 Or, at the is a tumult of waters in the heavens, and he sound of his causeth the vapours to ascend from the ends of abundance the earth; he maketh lightnings for the rain, when he and bringeth forth the wind out of his treasuries. causeth dec.

or, he

14 Every man 'is become brutish and is without causeth &c. knowledge; every goldsmith is put to shame by 6 Or, is too his graven image: for his molten image is false-

15 hood, and there is no breath in them. They are vanity, a work of 'delusion: in the time of 'Or, mockery

16 their visitation they shall perish. The portion of Jacob is not like these; for he is the former of all things; and Israel is the tribe of his inheritance: the LORD of hosts is his name.

Gather up 8thy wares out of the land, 9O 5 Or, try 18 thou that abidest in the siege. For thus saith the ground the LORD, Behold, I will sling out the in- 9 Or, O inhabitants of the land at this time, and will habitant (Heb. 19 distress them, that they may 10 feel it. Woe is of the fortress me for my hurt! my wound is grievous: but I said, Truly this is my "grief, and I must bear it, " Or, sickness

bundie from

¹ Or, dealt wisely My tent is spoiled, and all my cords are broken: 20 my children are gone forth of me, and they are not: there is none to stretch forth my tent any more, and to set up my curtains. For the 21 shepherds are become brutish, and have not inquired of the Lord: therefore they have not ¹prospered, and all their flocks are scattered. The voice of a rumour, behold it cometh, and a 22 great commotion out of the north country, to make the cities of Judah a desolation, a dwelling place of jackals. O Lord, I know that the 23 way of man is not in himself: it is not in man that walketh to direct his steps. O Lord, 24 correct me, but with judgement; not in thine anger, lest thou 2 bring me to nothing. 3 Pour 25 out thy fury upon the heathen that know thee not, and upon the families that call not on thy name: for they have devoured Jacob, yea, they have devoured him and consumed him, and have laid waste his habitation.

² Heb.
diminish me.
⁸ See Ps.
lxxix. 6, 7.

4 Or, pasture

The word that came to Jeremiah from the 1 11 Lord, saying, Hear ye the words of this 2 covenant, and speak unto the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem; and say 3 thou unto them, Thus saith the LORD, the God of Israel: Cursed be the man that heareth not the words of this covenant, which I commanded 4 your fathers in the day that I brought them forth out of the land of Egypt, out of the iron furnace, saying, Obey my voice, and do them, according to all which I command you: so shall ye be my people, and I will be your God: that 5 I may establish the oath which I sware unto your fathers, to give them a land flowing with milk and honey, as at this day. Then answered I, and said, Amen, O LORD.

And the LORD said unto me, Proclaim all 6 these words in the cities of Judah, and in the

streets of Jerusalem, saying, Hear ye the words 7 of this covenant, and do them. For I earnestly protested unto your fathers in the day that I brought them up out of the land of Egypt, even unto this day, rising early and protesting, saying,

8 Obey my voice. Yet they obeyed not, nor inclined their ear, but walked every one in the stubbornness of their evil heart: therefore I brought upon them all the words of this covenant, which I commanded them to do, but

they did them not.

And the LORD said unto me, A conspiracy is found among the men of Judah, and among to the inhabitants of Jerusalem. They are turned back to the iniquities of their forefathers, which refused to hear my words; and they are gone after other gods to serve them: the house of Israel and the house of Judah have broken my covenant which I made with their fathers.

Therefore thus saith the Lord, Behold, I will bring evil upon them, which they shall not be 1 Heb. evil. able to escape; and they shall cry unto me, but 2 Heb.

12 I will not hearken unto them. Then shall the shame. See ch. iii. 24. cities of Judah and the inhabitants of Jerusalem 3 Many ancient go and cry unto the gods unto whom they offer authorities incense: but they shall not save them at all time of. 13 in the time of their trouble. For according to The text is the number of thy cities are thy gods, O Judah; and according to the number of the streets of thus: Why

Jerusalem have ye set up altars to the shameful hath the bething, even altars to burn incense unto Baal, abomination 14 Therefore pray not thou for this people, neither Shall vorus

lift up cry nor prayer for them: for I will not and holy flesh hear them in the time that they cry unto me from thee thy 3 for their 1 trouble.

'What hath my beloved to do in mine house, escape by these? seeing she hath wrought lewdness with many, or, when thine and the holy flesh is passed from thee? when will cometh

have, in the

obscure. The Sept. renders in my house? take away wickednesses, or shalt thou

thou doest evil, then thou rejoicest. The LORD 16 called thy name, A green olive tree, fair with goodly fruit: with the noise of a great tumult he hath kindled fire upon it, and the branches of it are broken. For the LORD of hosts, that 17 planted thee, hath pronounced evil against thee, because of the evil of the house of Israel and of the house of Judah, which they have wrought for themselves in provoking me to anger by

offering incense unto Baal.

And the Lord gave me knowledge of it, and 18 I knew it: then thou shewedst me their doings. But I was like a gentle lamb that is led to 19 the slaughter; and I knew not that they had devised devices against me, saying, Let us destroy the tree with the 'fruit thereof, and let us cut him off from the land of the living, that his name may be no more remembered. But, 20 O Lord of hosts, that judgest righteously, that triest the reins and the heart, let me see thy vengeance on them: for unto thee have I revealed my cause. Therefore thus saith the 21 LORD concerning the men of Anathoth, that seek thy life, saying, Thou shalt not prophesy in the name of the LORD, that thou die not by our hand: therefore thus saith the LORD of 22 hosts, Behold, I will 'punish them: the young men shall die by the sword; their sons and their daughters shall die by famine; and there shall 23 be no remnant unto them: for I will bring evil upon the men of Anathoth, even the year of their visitation.

¹ Heb. bread.

² Heb. visit upon.

3 Or, in the year

4 Heb. speak judgements. Righteous art thou, O Lord, when I plead 1 12 with thee: yet would I ⁴reason the cause with thee: wherefore doth the way of the wicked prosper? wherefore are all they at ease that deal very treacherously? Thou hast planted 2 them, yea, they have taken root; they grow,

yea, they bring forth fruit: thou art near in 3 their mouth, and far from their reins. But thou, O LORD, knowest me; thou seest me, and triest mine heart toward thee; pull them out like sheep for the slaughter, and 1 prepare them for 1 Heb. 4 the day of slaughter. How long shall the land mourn, and the herbs of the whole country wither? for the wickedness of them that dwell therein, the beasts are consumed, and the birds; because they said, He shall not see our latter 5 end. If thou hast run with the footmen, and they have wearied thee, then how canst thou contend with horses? and though in a land of peace thou art secure, yet how wilt thou do in 6 the 'pride of Jordan? For even thy brethren, 'Or, swalling

and the house of thy father, even they have dealt treacherously with thee; even they have cried aloud after thee: believe them not, though

3 Heb. good

they speak 'fair words unto thee. I have forsaken mine house, I have cast off things. mine heritage; I have given the dearly beloved 8 of my soul into the hand of her enemies. Mine heritage is become unto me as a lion in the forest: she hath uttered her voice against me; o therefore I have hated her. Is mine heritage unto me as a speckled bird of prey? are the birds of prey against her round about? go ye, assemble all the beasts of the field, bring them 10 to devour. Many shepherds have destroyed my vineyard, they have trodden my portion under foot, they have made my pleasant portion II a desolate wilderness. They have made it a desolation; it mourneth unto me, being desolate; the whole land is made desolate, because 12 no man layeth it to heart. Spoilers are come upon all the bare heights in the wilderness: for the sword of the LORD devoureth from the one

end of the land even to the other end of the

1 Or, be 1'e ashamed Or, they shall be ashamed

land: no flesh hath peace. They have sown 13 wheat, and have reaped thorns; they have put themselves to pain, and profit nothing: and 've shall be ashamed of your fruits, because of the

fierce anger of the LORD.

Thus saith the Lord against all mine evil 14 neighbours, that touch the inheritance which I have caused my people Israel to inherit: Behold, I will pluck them up from off their land, and will pluck up the house of Judah from among them. And it shall come to pass, after 15 that I have plucked them up, I will return and have compassion on them; and I will bring them again, every man to his heritage, and every man to his land. And it shall come to pass, if they 16 will diligently learn the ways of my people, to swear by my name, As the Lord liveth; even as they taught my people to swear by Baal; then shall they be built up in the midst of my people. But if they will not hear, then will I 17 pluck up that nation, plucking up and destroying it, saith the LORD.

Thus said the Lord unto me, Go, and buy 1 13 thee a linen girdle, and put it upon thy loins, and put it not in water. So I bought a girdle 2 according to the word of the LORD, and put it upon my loins. And the word of the LORD 3 came unto me the second time, saying, Take 4 the girdle that thou hast bought, which is upon thy loins, and arise, go to Euphrates, and hide it there in a hole of the rock. So I went, and 5 hid it by Euphrates, as the LORD commanded me. And it came to pass after many days, that 6 the Lord said unto me, Arise, go to Euphrates, and take the girdle from thence, which I commanded thee to hide there. Then I went to 7 Euphrates, and digged, and took the girdle from the place where I had hid it: and, behold,

the girdle was marred, it was profitable for no-Then the word of the Lord came unto o me, saying, Thus saith the LORD, After this manner will I mar the pride of Judah, and the 10 great pride of Jerusalem. This evil people, which refuse to hear my words, which walk in the stubbornness of their heart, and are gone after other gods to serve them, and to worship them, shall even be as this girdle, which is pro-11 fitable for nothing. For as the girdle cleaveth to the loins of a man, so have I caused to cleave unto me the whole house of Israel and the whole house of Judah, saith the LORD; that they might be unto me for a people, and for a name, and for a praise, and for a glory: but 12 they would not hear. Therefore thou shalt speak unto them this word: Thus saith the LORD, the God of Israel, Every bottle shall or, jar be filled with wine: and they shall say unto thee, Do we not know that every bottle shall 13 be filled with wine? Then shalt thou say unto them, Thus saith the Lord, Behold, I will fill all the inhabitants of this land, even the kings that sit 'upon David's throne, and the priests, 'Heb. for and the prophets, and all the inhabitants of David upon his throne. 14 Jerusalem, with drunkenness. And I will dash them one against another, even the fathers and the sons together, saith the LORD: I will not pity, nor spare, nor have compassion, that I

should not destroy them. Hear ye, and give ear; be not proud: for 16 the Lord hath spoken. Give glory to the Lord your God, before "he cause darkness, and before "Or, it greet your feet stumble upon the 'dark mountains; dark Heb. and, while ye look for light, he turn it into the mountains of shadow of death, and make it gross darkness. twilight.

17 But if ye will not hear it, my soul shall weep in durkness secret for your pride; and mine eye shall weep

1 Or, Sit ye down low

2 Or, your beautiful crown

3 Or, What wilt thou say, when he shall visit thee, seethem against thee, even thy friends to be head over thee? 4 Or. multitude

⁵ Heb. taught.

6 Or, unto

7 Or, before

sore, and run down with tears, because the Lord's flock is taken captive. Say thou unto the 18 king and to the queen-mother, 'Humble yourselves, sit down: for your headtires are come down, even 2 the crown of your glory. The cities 19 of the South are shut up, and there is none to open them: Judah is carried away captive all of it; it is wholly carried away captive.

Lift up your eyes, and behold them that come 20 from the north: where is the flock that was given thee, thy beautiful flock? What wilt thou 21 say, when he shall set thy friends over thee as head, seeing thou thyself hast instructed them ing thouthyself against thee? shall not sorrows take hold of thee, as of a woman in travail? And if thou say in 22 thine heart, Wherefore are these things come upon me? for the 'greatness of thine iniquity are thy skirts discovered, and thy heels suffer violence. Can the Ethiopian change his skin, 23 or the leopard his spots? then may ye also do good, that are 5 accustomed to do evil. There- 24 fore will I scatter them, as the stubble that passeth away, by the wind of the wilderness. This is thy lot, the portion measured unto thee 25 from me, saith the LORD; because thou hast forgotten me, and trusted in falsehood. fore will I also discover thy skirts 'upon thy face, and thy shame shall appear. I have seen 27 thine abominations, even thine adulteries, and thy neighings, the lewdness of thy whoredom, on the hills in the field. Woe unto thee, O Jerusalem! thou wilt not be made clean; how long shall it yet be?

> The word of the Lord that came to Jeremiah 1 14 concerning the drought.

Judah mourneth, and the gates thereof 2 languish, they sit in black upon the ground; and the cry of Jerusalem is gone up. And 3

their nobles send their 'little ones 'to the 'Or, inferiors waters: they come to the pits, and find no water; they return with their vessels empty: they are ashamed and confounded, and cover

4 their heads. Because of the ground which is 3chapt, for that no rain hath been in the land, 3 Or, dismayed the plowmen are ashamed, they cover their 5 heads. Yea, the hind also in the field calveth.

and forsaketh her young, because there is no

6 grass. And the wild asses stand on the bare heights, they pant for air like 'jackals; their 'Or, the

eyes fail, because there is no herbage.

Though our iniquities testify against us, work thou for thy name's sake, O LORD: for our backslidings are many; we have sinned against 8 thee. O thou hope of Israel, the saviour thereof in the time of trouble, why shouldest thou be as a sojourner in the land, and as a wayfaring man that sturneth aside to tarry for a night? 5 Or, spreadeth 9 Why shouldest thou be as a man astonied, as

a mighty man that cannot save? yet thou, O LORD, art in the midst of us, and we are called

by thy name; leave us not.

Thus saith the LORD unto this people, Even so have they loved to wander; they have not refrained their feet: therefore the LORD doth not accept them; now will he remember their ir iniquity, and visit their sins. And the LORD said unto me, Pray not for this people for their 12 good. When they fast, I will not hear their cry; and when they offer burnt offering and ⁶oblation, I will not accept them: but I will ⁶Or, meal consume them by the sword, and by the famine, 13 and by the pestilence. Then said I, Ah, Lord Goo! behold, the prophet's say unto them, Ye shall not see the sword, neither shall ye have famine; but I will give you "assured peace in "Heb. feace

his tent

14 this place. Then the LORD said unto me. The of truth.

prophets prophesy lies in my name: I sent them not, neither have I commanded them, neither spake I unto them: they prophesy unto you a lying vision, and divination, and a thing of nought, and the deceit of their own heart. Therefore thus saith the Lord concerning the 15 prophets that prophesy in my name, and I sent them not, yet they say, Sword and famine shall not be in this land: By sword and famine shall those prophets be consumed. And the people 16 to whom they prophesy shall be cast out in the streets of Jerusalem because of the famine and the sword; and they shall have none to bury them, them, their wives, nor their sons, nor their daughters: for I will pour their wickedness upon them. And thou shalt say this word 17 unto them, Let mine eyes run down with tears night and day, and let them not cease; for the virgin daughter of my people is broken with a great breach, with a very grievous wound. If I go forth into the field, then behold the slain 18 with the sword! and if I enter into the city, then behold them that are sick with famine! for both the prophet and the priest 2go about in the land and have no knowledge.

Hast thou utterly rejected Judah? hath thy 19

land that they know not

2 Or, traffick

3 Or, into a

¹ Heb. the sicknesses of

famine.

4 Or, know

5 Or, contemn

soul loathed Zion? why hast thou smitten us, and there is no healing for us? We looked for peace, but no good came; and for a time of healing, and behold dismay! We acknowledge, 20 O LORD, our wickedness, and the iniquity of our fathers: for we have sinned against thee. Do not babhor us, for thy name's sake; do not 21 disgrace the throne of thy glory: remember, break not thy covenant with us. Are there any 22 among the vanities of the heathen that can cause rain? or can the heavens give showers? art not thou he. O LORD our God? therefore

we will wait upon thee; for thou hast made all or, done these things.

15 Then said the LORD unto me, Though Moses and Samuel stood before me, yet my mind could not be toward this people: cast them out of my 2 sight, and let them go forth. And it shall come to pass, when they say unto thee, Whither shall we go forth? then thou shalt tell them, Thus saith the LORD: Such as are for death, to death; and such as are for the sword, to the sword; and such as are for the famine, to the famine; 3 and such as are for captivity, to captivity. And I will appoint over them four 2kinds, saith the 2 Heb. LORD: the sword to slay, and the dogs to stear, samilies. and the fowls of the heaven, and the beasts of 4 the earth, to devour and to destroy. will cause them to be tossed to and fro among all the kingdoms of the earth, because of Manasseh the son of Hezekiah king of Judah, for 5 that which he did in Jerusalem. For who shall have pity upon thee, O Jerusalem? or who shall bemoan thee? or who shall turn aside to ask of 6 thy welfare? Thou hast rejected me, saith the LORD, thou art gone backward: therefore have I stretched out my hand against thee, and de-7 stroyed thee; I am weary with repenting. And I have fanned them with a fan in the gates of the land; I have bereaved them of children, I have destroyed my people; they have not re-8 turned from their ways. Their widows are increased to me above the sand of the seas: I

caused anguish and terrors to fall upon her 9 suddenly. She that hath borne seven languisheth; she hath given up the ghost; her sun is gone down while it was yet day; she hath been ashamed and confounded: and the residue of

have brought upon them 'against the mother of 'Or. against the young men a spoiler at noonday: I have the mother and them will I deliver to the sword before their enemies, saith the Lord.

Woe is me, my mother, that thou hast borne 10 me a man of strife and a man of contention to the whole earth! I have not lent on usury, neither have men lent to me on usury; yet every one of them doth curse me. The Lord said, 11 Verily 1 I will 2 strengthen thee for good; verily ⁸I will cause the enemy to make supplication unto thee in the time of evil and in the time of affliction.

⁴Can one break iron, even iron from the 12 north, and brass? Thy substance and thy 13 treasures will I give for a spoil without price, and that for all thy sins, even in all thy borders. And ⁵I will make them to pass with thine 14 enemies into a land which thou knowest not: for a fire is kindled in mine anger, which shall

O LORD, thou knowest: remember me, and 15 visit me, and avenge me of my persecutors; take me not away in thy longsuffering: know that for thy sake I have suffered reproach. Thy 16 words were found, and I did eat them; and thy See ch. xvii. 4. words were unto me a joy and the rejoicing of mine heart: for I am called by thy name, O Lord God of hosts. I sat not in the assembly 17 of them that make merry, nor rejoiced: I sat alone because of thy hand; for thou hast filled me with indignation. Why is my pain per- 18 petual, and my wound incurable, which refuseth to be healed? wilt thou indeed be unto me as a deceitful brook, as waters that 'fail?

> Therefore thus saith the Lord, If thou re- 19 turn, then will I bring thee again, that thou mayest stand before me; and if thou take forth the precious from the vile, thou shalt be as my mouth: they shall return unto thee, but thou

¹ The Vulgate has, thy remnant shall be for good. ² Another reading is, release. 3 Or, I will intercede for

enemy ⁴ Or, Can iron break iron from &c. 5 Or, I will

thee with the

make thine enemies to pass burn upon you. into &c. According to some ancient authorities, I will make thee to serve thine enemies in a land &c.

6 Heb. are not sure. 20 shalt not return unto them. And I will make thee unto this people a fenced brasen wall; and they shall fight against thee, but they shall not prevail against thee: for I am with thee to save 21 thee and to deliver thee, saith the LORD. And I will deliver thee out of the hand of the wicked, and I will redeem thee out of the hand of the terrible.

The word of the LORD came also unto me, 2 saying, Thou shalt not take thee a wife, neither shalt thou have sons or daughters in this place.

3 For thus saith the LORD concerning the sons and concerning the daughters that are born in this place, and concerning their mothers that

bare them, and concerning their fathers that 4 begat them in this land: They shall die 1 of 1 Heb. deaths grievous deaths; they shall not be lamented, neither shall they be buried; they shall be as dung upon the face of the ground: and they shall be consumed by the sword, and by famine; and their carcases shall be meat for the fowls of

5 heaven, and for the beasts of the earth. For thus saith the LORD, Enter not into the house of mourning, neither go to lament, neither bemoan them: for I have taken away my peace from this people, saith the Lord, even loving-

6 kindness and tender mercies. Both great and small shall die in this land: they shall not be buried, neither shall men lament for them, nor cut themselves, nor make themselves bald for

7 them: neither shall men 2 break bread for them 2 See Is, lviii. in mourning, to comfort them for the dead: 7. neither shall men give them the cup of consolation to drink for their father or for their mother.

8 And thou shalt not go into the house of feasting

9 to sit with them, to eat and to drink. For thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: Behold, I will cause to cease out of this place.

before your eyes and in your days, the voice of mirth and the voice of gladness, the voice of the bridegroom and the voice of the bride. And 10 it shall come to pass, when thou shalt shew this people all these words, and they shall say unto thee, Wherefore hath the LORD pronounced all this great evil against us? or what is our iniquity? or what is our sin that we have committed against the Lord our God? then shalt 11 thou say unto them, Because your fathers have forsaken me, saith the LORD, and have walked after other gods, and have served them, and have worshipped them, and have forsaken me, and have not kept my law; and ye have done 12 evil more than your fathers; for, behold, ye walk every one after the stubbornness of his evil heart, so that ye hearken not unto me: therefore will I cast you forth out of this land 13 into the land that ye have not known, neither ye nor your fathers; and there shall ye serve other gods day and night; 'for I will shew you no favour.

1 Or, where

Therefore, behold, the days come, saith the 14 LORD, that it shall no more be said, As the LORD liveth, that brought up the children of Israel out of the land of Egypt; but, As the 15 LORD liveth, that brought up the children of Israel from the land of the north, and from all the countries whither he had driven them: and I will bring them again into their land that I gave unto their fathers. Behold, I will send for 16 many fishers, saith the LORD, and they shall fish them; and afterward I will send for many hunters, and they shall hunt them from every mountain, and from every hill, and out of the holes of the rocks. For mine eyes are upon 17 all their ways: they are not hid from my face, neither is their iniquity concealed from mine

18 eves. And first I will recompense their iniquity and their sin double; because they have polluted they have polluted they have polluted they have polluted my land with the carcases of their detestable luted my land: things, and have filled mine inheritance with they have filled 19 their abominations. O LORD, my strength, and mine inheritation of their abominations. my strong hold, and my refuge in the day of their detestable affliction, unto thee shall the nations come from things and the ends of the earth, and shall say, Our fathers their have inherited nought but lies, even vanity and

20 things wherein there is no profit. Shall a man make unto himself gods, which yet are no gods?

21 Therefore, behold, I will cause them to know, this once will I cause them to know mine hand and my might; and they shall know that my name is Jehovah.

The sin of Judah is written with a pen of iron,

and with the point of a diamond: it is graven upon the table of their heart, and upon the 2 horns of 'your altars; whilst their children remem- 2 Another ber their altars and their 3 Asherim by the green reading is, 3 trees upon the high hills. O my mountain in See Ex. the field, I will give thy substance and all thy treasures for a spoil, and thy high places, because 4 of sin, throughout all thy borders. And thou,

even of thyself, shalt discontinue from thine heritage that I gave thee; and I will cause thee to serve thine enemies in the land which thou knowest not: for ve have kindled a fire in mine anger which shall burn for ever.

Thus saith the LORD: Cursed is the man that trusteth in man, and maketh flesh his arm, and 6 whose heart departeth from the LORD. For he shall be like 'the heath in the desert, and shall 'Or, a not see when good cometh; but shall inhabit the parched places in the wilderness, a salt land 7 and not inhabited. Blessed is the man that trusteth in the LORD, and whose 5hope the LORD 5 Heb. trust. 8 is. For he shall be as a tree planted by the

¹ According to another reading, see.

² Or, sitteth on eggs which she hath not laid ³ Or, he shall leave them waters, and that spreadeth out his roots by the river, and shall not 'fear when heat cometh, but his leaf shall be green; and shall not be careful in the year of drought, neither shall cease from yielding fruit. The heart is deceitful above all 9 things, and it is desperately sick: who can know it? I the LORD search the heart, I try the reins, 10 even to give every man according to his ways, according to the fruit of his doings. As the 11 partridge 'that gathereth young which she hath not brought forth, so is he that getteth riches, and not by right; in the midst of his days 'they shall leave him, and at his end he shall be a fool.

A glorious throne, set on high from the begin- 12 ning, is the place of our sanctuary. O Lord, the 13 hope of Israel, all that forsake thee shall be ashamed; they that depart from me shall be written in the earth, because they have forsaken the LORD, the fountain of living waters. Heal me, 14 O LORD, and I shall be healed; save me, and I shall be saved: for thou art my praise. Behold, 15 they say unto me, Where is the word of the LORD? let it come now. As for me, I have not 16 hastened from being a shepherd after thee; neither have I desired the woeful day; thou knowest: that which came out of my lips was before thy face. Be not a terror unto me: thou 17 art my refuge in the day of evil. Let them be 18 ashamed that persecute me, but let not me be ashamed; let them be dismayed, but let not me be dismayed: bring upon them the day of evil, and ⁵destroy them with double destruction.

Thus said the LORD unto me: Go, and stand 19 in the gate of 6the children of the people, whereby the kings of Judah come in, and by the which they go out, and in all the gates of Jerusalem; and say unto them, Hear ye the 20 word of the LORD, ye kings of Judah, and all

A Some ancient versions read, the judgement day of man.

⁵ Heb. break them with a double breach.
⁶ Or, the common people See ch. xxvi.
²3.

Judah, and all the inhabitants of Jerusalem, 21 that enter in by these gates; thus saith the LORD: Take heed 'to yourselves, and bear no 'Or, for your burden on the sabbath day, nor bring it in by 22 the gates of Jerusalem; neither carry forth a burden out of your houses on the sabbath day,

sabbath day, as I commanded your fathers; 23 but they hearkened not, neither inclined their ear, but made their neck stiff, that they might not hear, and might not receive instruction.

neither do ye any work: but hallow ye the

24 And it shall come to pass, if ye diligently hearken unto me, saith the LORD, to bring in no burden through the gates of this city on the sabbath day, but to hallow the sabbath day, to

25 do no work therein; then shall there enter in by the gates of this city kings and princes sitting upon the throne of David, riding in chariots and on horses, they, and their princes, the men of Judah, and the inhabitants of Jerusalem: and

26 this city shall 2 remain for ever. And they shall 2 Or, 60 come from the cities of Judah, and from the places round about Jerusalem, and from the land of Benjamin, and from the lowland, and from the mountains, and from the South, bringing burnt offerings, and sacrifices, and 3 oblations, and frankincense, and bringing sacrifices of thanks-

27 giving, unto the house of the Lord. But if ye will not hearken unto me to hallow the sabbath day, and not to bear a burden and enter in at the gates of Jerusalem on the sabbath day; then will I kindle a fire in the gates thereof, and it shall devour the palaces of Jerusalem, and it shall not be quenched.

18 The word which came to Jeremiah from the ² Lord, saying, Arise, and go down to the potter's house, and there I will cause thee to hear my 3 words. Then I went down to the potter's

3 Or. meal

house, and, behold, he wrought his work on the wheels. And when the vessel that he made of 4 the clay was marred in the hand of the potter, he made it again another vessel, as seemed good to the potter to make it

to the potter to make it.

Then the word of the Lord came to me, 5 saying, O house of Israel, cannot I do with you 6 as this potter? saith the Lord. Behold, as the clay in the potter's hand, so are ye in mine hand, O house of Israel. At what instant I 7 shall speak concerning a nation, and concerning a kingdom, to pluck up and to break down and to destroy it; if that nation, concerning which 8 I have spoken, turn from their evil, I will repent of the evil that I thought to do unto them. And o at what instant I shall speak concerning a nation, and concerning a kingdom, to build and to plant it; if it do evil in my sight, that it obey not my to voice, then I will repent of the good, wherewith I said I would benefit them. Now therefore II go to, speak to the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem, saying, Thus saith the LORD: Behold, I frame evil against you, and devise a device against you: return ye now every one from his evil way, and amend your ways and your doings. But they say, There is 12 no hope: for we will walk after our own devices, and we will do every one after the stubbornness of his evil heart.

Therefore thus saith the LORD: Ask ye now 13 among the nations, who hath heard such things; the virgin of Israel hath done a very horrible thing. Shall the snow of Lebanon fail from the 14 rock of the field? or shall the cold waters 'that flow down from afar be 'dried up? For my 15 people hath forgotten me, they have burned incense to vanity; and they have caused them to stumble in their ways, in the ancient paths,

1 Or, of strange lands that flow down be &c. 2 Or, plucked up 16 to walk in bypaths, in a way not cast up; to make their land an astonishment, and a perpetual hissing; every one that passeth thereby 17 shall be astonished, and shake his head. I will scatter them as with an east wind before the enemy; I will 'look upon their back, and not 'Or, show

their face, in the day of their calamity.

Then said they, Come, and let us devise face devices against Jeremiah; for the law shall not perish from the priest, nor counsel from the wise, nor the word from the prophet. Come, and let us smite him with the tongue, and let us not

give heed to any of his words.

Give heed to me, O Lord, and hearken to the 20 voice of them that contend with me. Shall evil be recompensed for good? for they have digged a pit for my soul. Remember how I stood before thee to speak good for them, to turn 21 away thy fury from them. Therefore deliver up their children to the famine, and give them over to the power of the sword; and let their wives become childless, and widows; and let their men be slain of death, and their young men 22 smitten of the sword in battle. Let a cry be heard from their houses, when thou shalt bring a troop suddenly upon them: for they have digged a pit to take me, and hid snares for my 23 feet. Yet, Lord, thou knowest all their counsel against me to slay me; forgive not their iniquity, neither blot out their sin from thy sight: but let them be 'overthrown before thee; deal thou 'Heb. maie with them in the time of thine anger.

them the tack, and not the

Thus said the LORD, Go, and buy a potter's earthen bottle, and take of the elders of the 2 people, and of the elders of the priests; and go forth unto the valley of the son of Hinnom, which is by the entry of "the gate Harsith, and "Or, the gate proclaim there the words that I shall tell thee:

2 Or, the gate

and say, Hear ye the word of the Lord, O kings 3 of Judah, and inhabitants of Jerusalem; thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, Behold, I will bring evil upon this place, the which whosoever heareth, his ears shall tingle. Because they have forsaken me, and have 4 estranged this place, and have burned incense in it unto other gods, whom they knew not, they and their fathers and the kings of Judah; and have filled this place with the blood of innocents; and have built the high places of Baal, to burn 5 their sons in the fire for burnt offerings unto Baal; which I commanded not, nor spake it, neither came it into my 'mind: therefore, behold, 6 the days come, saith the LORD, that this place shall no more be called Topheth, nor The valley of the son of Hinnom, but The valley of Slaughter. And I will 2 make void the counsel 7 of Judah and Jerusalem in this place; and I will cause them to fall by the sword before their enemies, and by the hand of them that seek their life: and their carcases will I give to be meat for the fowls of the heaven, and for the beasts of the earth. And I will make this city 8 an astonishment, and an hissing; every one that passeth thereby shall be astonished and hiss because of all the plagues thereof. And I will 9 cause them to eat the flesh of their sons and the flesh of their daughters, and they shall eat every one the flesh of his friend, in the siege and in the straitness, wherewith their enemies, and they that seek their life, shall straiten them. Then shalt thou break the bottle in the sight of 10 the men that go with thee, and shalt say unto 11 them, Thus saith the Lord of hosts: Even so will I break this people and this city, as one breaketh a potter's vessel, that cannot be made whole again: and they shall bury in Topheth,

1 Heb. heart.

² Heb. empty out.

12 'till there be no place to bury. Thus will I do 1 Or, because unto this place, saith the LORD, and to the in- no place else habitants thereof, even making this city as To-

13 pheth: and the houses of Jerusalem, and the houses of the kings of Judah, which are defiled, shall be as the place of Topheth, even all the houses upon whose roofs they have burned incense unto all the host of heaven, and have poured out drink offerings unto other gods.

Then came Jeremiah from Topheth, whither the LORD had sent him to prophesy; and he stood in the court of the Lord's house, and said

15 to all the people: Thus saith the Lord of hosts, the God of Israel, Behold, I will bring upon this city and upon all her towns all the evil that I have pronounced against it; because they have made their neck stiff, that they might not hear my words.

Now Pashhur the son of Immer the priest, 20 I who was chief officer in the house of the LORD, 2 heard Jeremiah prophesying these things. Then

- Pashhur smote Jeremiah the prophet, and put him in the stocks that were in the upper gate of Benjamin, which was in the house of the LORD.
- 3 And it came to pass on the morrow, that Pashhur brought forth Teremiah out of the stocks. Then said Jeremiah unto him, The LORD hath not called thy name Pashhur, but 2 Magor-mis- 2 That is,
- 4 sabib. For thus saith the LORD, Behold, I will make thee a terror to thyself, and to all thy friends: and they shall fall by the sword of their enemies, and thine eyes shall behold it: and I will give all Judah into the hand of the king of Babylon, and he shall carry them captive to Babylon, and shall slay them with the sword.

5 Moreover I will give all the riches of this city. and all the gains thereof, and all the precious things thereof, yea, all the treasures of the kings

VOL. IV.

of Judah will I give into the hand of their enemies, which shall spoil them, and take them, and carry them to Babylon. And thou, Pash-6 hur, and all that dwell in thine house shall go into captivity: and thou shalt come to Babylon, and there thou shalt die, and there shalt thou be buried, thou, and all thy friends, to whom thou hast prophesied falsely.

1 Or, enticed

O LORD, thou hast 'deceived me, and I was 7 deceived: thou art stronger than I, and hast prevailed: I am become a laughingstock all the day, every one mocketh me. For as often 8 as I speak, I cry out; I cry, Violence and spoil: because the word of the LORD is made a reproach unto me, and a derision, all the day. And if I say, I will not make mention of him, o nor speak any more in his name, then there is in mine heart as it were a burning fire shut up in my bones, and I am weary with forbearing, and I cannot contain. For I have heard the 10 defaming of many, terror on every side. Denounce, and we will denounce him, say all my familiar friends, they that watch for my halting; peradventure he will be enticed, and we shall prevail against him, and we shall take our revenge on him. But the Lord is with me as a 11 mighty one and a terrible: therefore my persecutors shall stumble, and they shall not prevail: they shall be greatly ashamed, because they have not 'dealt wisely, even with an everlasting dishonour which shall never be forgotten. But, 12 O LORD of hosts, that triest the righteous, that seest the reins and the heart, let me see thy vengeance on them; for unto thee have I revealed my cause. Sing unto the LORD, praise 13 ye the Lord: for he hath delivered the soul of the needy from the hand of evil-doers.

Cursed be the day wherein I was born: let 14

prospered

2 Or.

not the day wherein my mother bare me be 15 blessed. Cursed be the man who brought tidings to my father, saying, A man child is

16 born unto thee; making him very glad. And let that man be as the cities which the LORD overthrew, and repented not: and let him hear a cry in the morning, and 1shouting at noon- 1 Or,

17 tide; because he slew me not from the womb; an alarm and so my mother should have been my grave,

18 and her womb always great. Wherefore came I forth out of the womb to see labour and sorrow, that my days should be consumed with shame?

21 I The word which came unto Jeremiah from the LORD, when king Zedekiah sent unto him Pashhur the son of Malchiah, and Zephaniah 2 the son of Maaseiah the priest, saying, Inquire, I pray thee, of the LORD for us; for Nebuchadrezzar king of Babylon maketh war against us: peradventure the Lord will deal with us according to all his wondrous works,

that he may go up from us.

Then said Jeremiah unto them, Thus shall 4 ye say to Zedekiah: Thus saith the LORD, the God of Israel, Behold, I will turn back the weapons of war that are in your hands, wherewith ye fight against the king of Babylon, and against the Chaldeans which besiege you, without the walls, and I will gather them into the 5 midst of this city. And I myself will fight against you with an outstretched hand and with a strong arm, even in anger, and in fury, and 6 in great wrath. And I will smite the inhabitants of this city, both man and beast: they 7 shall die of a great pestilence. And afterward, saith the LORD, I will deliver Zedekiah king of Judah, and his servants, and the people, even such as are left in this city from the

pestilence, from the sword, and from the famine, into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and into the hand of their enemies, and into the hand of those that seek their life: and he shall smite them with the edge of the sword; he shall not spare them, neither have pity, nor have mercy. And unto this people 8 thou shalt say, Thus saith the Lord: Behold, I set before you the way of life and the way of death. He that abideth in this city shall die o by the sword, and by the famine, and by the pestilence: but he that goeth out, and falleth away to the Chaldeans that besiege you, he shall live, and his life shall be unto him for a prey. For I have set my face upon this city 10 for evil, and not for good, saith the LORD: it shall be given into the hand of the king of Babylon, and he shall burn it with fire.

And touching the house of the king of Judah, 11 hear ye the word of the LORD: O house of 12 David, thus saith the LORD, Execute judgement in the morning, and deliver the spoiled out of the hand of the oppressor, lest my fury go forth like fire, and burn that none can quench it, because of the evil of 'your doings. Behold, I 13 am against thee, O inhabitant of the valley, ³ and of the rock of the plain, saith the LORD; ye which say, Who shall come down against us? or who shall enter into our habitations? and I 14 will punish you according to the fruit of your doings, saith the LORD: and I will kindle a fire in her forest, and it shall devour all that is

round about her.

Thus said the LORD: Go down to the house 1 22 of the king of Judah, and speak there this word, and say, Hear the word of the Lord, O king of 2 Judah, that sittest upon the throne of David, thou, and thy servants, and thy people that

¹ Another reading is, their. ² Heb. inhabitress. 3 Or, and rock

3 enter in by these gates. Thus saith the LORD: Execute ve judgement and righteousness, and deliver the spoiled out of the hand of the oppressor: and do no wrong, do no violence, to the stranger, the fatherless, nor the widow,

4 neither shed innocent blood in this place. For if ye do this thing indeed, then shall there enter in by the gates of this house kings sitting upon the throne of David, riding in chariots 1 Heb. for and on horses, he, and his servants, and his his throne.

5 people. But if ye will not hear these words, I swear by myself, saith the LORD, that this house

6 shall become a desolation. For thus saith the LORD 2 concerning the house of the king of 2 Or, unto Judah: Thou art Gilead unto me, and the head of Lebanon: yet surely I will make thee a wilderness, and cities which are not inhabited.

7 And I will *prepare destroyers against thee, * Heb. every one with his weapons: and they shall cut down thy choice cedars, and cast them into the

8 fire. And many nations shall pass by this city, and they shall say every man to his neighbour, Wherefore hath the LORD done thus unto this

9 great city? Then they shall answer, Because they forsook the covenant of the LORD their God, and worshipped other gods, and served them.

Weep ye not for the dead, neither bemoan him: but weep sore for him that goeth away; for he shall return no more, nor see his native

11 country. For thus saith the LORD touching 'Shallum the son of Josiah, king of Judan, which went reigned instead of Josiah his father, which went return Compare Compare 'Shallum the son of Josiah, king of Judah, which 'In 2 Kings forth out of this place: He shall not return

12 thither any more; but in the place whither they have led him captive, there shall he die. and he shall see this land no more.

Woe unto him that buildeth his house by

Chr. iii. 12.

unrighteousness, and his chambers by injustice;

that useth his neighbour's service without wages, and giveth him not his hire; that saith, I will 14 build me a wide house and spacious chambers, and cutteth him out windows; and it is cieled with cedar, and painted with vermilion. Shalt 15 thou reign, because thou 'strivest to excel in cedar? did not thy father eat and drink, and do judgement and justice? then it was well with him. He judged the cause of the poor and 16 needy; then it was well. Was not this to know me? saith the LORD. But thine eyes and thine 17 ² Or, dishonest heart are not but for thy ² covetousness, and for to shed innocent blood, and for oppression, and for violence, to do it. Therefore thus saith the 18 LORD concerning Jehoiakim the son of Josiah, king of Judah: They shall not lament for him, saying, Ah my brother! or, Ah sister! they shall not lament for him, saying, Ah lord! or, Ah his glory! He shall be buried with the 19

thy voice in Bashan: and cry from Abarim; for all thy lovers are destroyed. I spake unto 21 thee in thy prosperity; but thou saidst, I will not hear. This hath been thy manner from thy youth, that thou obeyedst not my voice. 3 Or, feed upon wind shall 3 feed all thy shepherds, and thy lovers shall go into captivity: surely then shalt thou be ashamed and confounded for all thy wickedness. O inhabitant of Lebanon, that makest 23 thy nest in the cedars, how greatly to be pitied shalt thou be when pangs come upon thee, the pain as of a woman in travail! As I live, saith 24 the LORD, though 6 Coniah the son of Jehoiakim king of Judah were the signet upon my right

hand, yet would I pluck thee thence; and I 25

-49

burial of an ass, drawn and cast forth beyond

Go up to Lebanon, and cry; and lift up 20

the gates of Jerusalem.

1 Or, viest with the cedar

gain

4 Heb. inhabitress. 5 Some ancient versions have. how wilt thou

6 In ch. xxiv. I, and I Chr. iii. 16, Feconiah. In 2 Kings xxiv. 6, 8, Fehoiachin.

groan.

will give thee into the hand of them that seek thy life, and into the hand of them of whom thou art afraid, even into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and into the hand of 26 the Chaldeans. And I will cast thee out, and thy mother that bare thee, into another country. where we were not born; and there shall ye die.

27 But to the land whereunto their soul longeth to Heb. 28 return, thither shall they not return. Is this their soul. man Coniah a despised broken evessel? is he a e Or, pot vessel wherein is no pleasure? wherefore are

they cast out, he and his seed, and are cast into 29 the land which they know not? O searth, earth, or. land

30 earth, hear the word of the LORD. Thus saith the LORD, Write ye this man childless, a man that shall not prosper in his days: for no man of his seed shall prosper, sitting upon the throne of David, and ruling any more in Judah.

Woe unto the shepherds that destroy and scatter the sheep of my pasture! saith the 2 LORD. Therefore thus saith the LORD, the God of Israel, against the shepherds that feed my people: Ye have scattered my flock, and driven them away, and have not visited them; behold, I will visit upon you the evil of your doings, 3 saith the LORD. And I will gather the remnant

of my flock out of all the countries whither I have driven them, and will bring them again to their folds; and they shall be fruitful and 4 multiply. And I will set up shepherds over them which shall feed them: and they shall fear no more, nor be dismayed, neither shall any be lacking, saith the LORD.

Behold, the days come, saith the LORD, that I will raise unto David a righteous Branch, Or, Shoot Or, Bud and he shall reign as king and deal wisely. Or, prosper and shall execute judgement and justice in the 6 land. In his days Judah shall be saved, and

¹ Or, The LORD our righteousness ² See ch. xvi. 14, 15. Israel shall dwell safely: and this is his name whereby he shall be called, ¹The Lord is our righteousness. ²Therefore, behold, the days 7 come, saith the Lord, that they shall no more say, As the Lord liveth, which brought up the children of Israel out of the land of Egypt; but, 8 As the Lord liveth, which brought up and which led the seed of the house of Israel out of the north country, and from all the countries whither I had driven them; and they shall dwell in their own land.

3 Or, the curse

4 Or, in the year

Concerning the prophets. Mine heart within 9 me is broken, all my bones shake; I am like a drunken man, and like a man whom wine hath overcome; because of the Lord, and because of his holy words. For the land is full of 10 adulterers; for because of 'swearing the land mourneth; the pastures of the wilderness are dried up; and their course is evil, and their force is not right. For both prophet and priest 11 are profane; yea, in my house have I found their wickedness, saith the Lord. Wherefore 12 their way shall be unto them as slippery places in the darkness: they shall be driven on, and fall therein: for I will bring evil upon them, 'even the year of their visitation, saith the LORD. And I have seen folly in the prophets of 13 Samaria; they prophesied by Baal, and caused my people Israel to err. In the prophets of 14 Jerusalem also I have seen an horrible thing; they commit adultery, and walk in lies, and they strengthen the hands of evil-doers, that none doth return from his wickedness: they are all of them become unto me as Sodom, and the inhabitants thereof as Gomorrah.

Therefore thus saith the LORD of hosts con- 15 cerning the prophets: Behold, I will feed them with wormwood, and make them drink the

water of 'gall: for from the prophets of Jerusa- 1 See ch. viii. lem is profaneness gone forth into all the land. 16 Thus saith the LORD of hosts, Hearken not unto the words of the prophets that prophesy

unto you; they teach you vanity: they speak a vision of their own heart, and not out of the 17 mouth of the LORD. They say continually unto

them "that despise me, The LORD hath said, Ye According to shall have peace; and unto every one that despise the word walketh in the stubbornness of his own heart of the Lord,

18 they say, No evil shall come upon you. For who hath stood in the council of the LORD, that he should perceive and hear his word? who 10 hath marked *my word, and heard it? Behold, * Another

the tempest of the LORD, even his fury, is gone forth, yea, a whirling tempest: it shall burst 20 upon the head of the wicked. The anger of

the LORD shall not return, until he have *executed, and till he have performed the intents *Or, done it of his heart: in the latter days ye shall "under- "Or, consider

21 stand it perfectly. I sent not these prophets, yet they ran: I spake not unto them, yet they

22 prophesied. But if they had stood in my council, then had they caused my people to hear my words, and had turned them from their

23 evil way, and from the evil of their doings. Am I a God at hand, saith the LORD, and not a

24 God afar off? Can any hide himself in secret places that I shall not see him? saith the LORD. Do not I fill heaven and earth? saith the LORD.

25 I have heard what the prophets have said, that prophesy lies in my name, saving, I have

26 dreamed, I have dreamed. How long shall this be in the heart of the prophets that prophesy lies; even the prophets of the deceit

27 of their own heart? which think to cause my people to forget my name by their dreams which they tell every man to his neighbour, as their

the Sept., that

reading is, his.

fathers forgat my name for Baal. The prophet 28 that hath a dream, let him tell a dream; and he that hath my word, let him speak my word faithfully. What is the straw to the wheat? saith the LORD. Is not my word like as fire? 20 saith the LORD; and like a hammer that break-

Therefore, behold, I am against the prophets, 30 saith the Lord, that steal my words every one from his neighbour. Behold, I am against the 31 prophets, saith the LORD, that 'use their tongues,

eth the rock in pieces?

1 Heb. take.

and say, He saith. Behold, I am against them 32 that prophesy lying dreams, saith the LORD. and do tell them, and cause my people to err by their lies, and by their vain boasting: vet I sent them not, nor commanded them; neither shall they profit this people at all, saith the Lord. And when this people, or the 33 prophet, or a priest, shall ask thee, saying, What is the burden of the LORD? then shalt thou 2say unto them, 3What burden! I will cast you off, saith the LORD. And as for the 34 prophet, and the priest, and the people, that shall say, The burden of the LORD, I will even punish that man and his house. Thus 35 shall ve say every one to his neighbour, and every one to his brother, What hath the LORD answered? and, What hath the LORD spoken? And the burden of the Lord shall ye mention 36 no more: for every man's own word 'shall be his burden; for ye have perverted the words

of the living God, of the LORD of hosts our

What hath the LORD answered thee? and, What hath the Lord spoken? But if ye say, 38 The burden of the LORD; therefore thus saith the LORD: Because ve say this word, The burden of the LORD, and I have sent unto you,

Thus shalt thou say to the prophet, 37

them what the burden is ³ The Sept. and Vulgate have, Ye are the burden.

² Or, tell

4 Or, is his burden, and ye pervert &c.

saying, Ye shall not say, The burden of the 39 LORD; therefore, behold, I will 'utterly forget 'Or, accordyou, and I will cast you off, and the city that I ancient gave unto you and to your fathers, away from authorities. 40 my presence: and I will bring an everlasting reproach upon you, and a perpetual shame, which shall not be forgotten.

ing to some

24 The LORD shewed me, and, behold, two baskets of figs set before the temple of the LORD; after that Nebuchadrezzar king of Babylon had carried away captive Jeconiah the son of Jehoiakim, king of Judah, and the princes of Judah, with the craftsmen and smiths, from Jerusalem, and had brought them to Babylon. 2 One basket had very good figs, like the figs that are first ripe: and the other basket had very bad figs, which could not be eaten, they were so bad. 3 Then said the LORD unto me, What seest thou, Jeremiah? And I said, Figs; the good figs, very good; and the bad, very bad, that cannot be 4 eaten, they are so bad. And the word of the 5 LORD came unto me, saying, Thus saith the LORD, the God of Israel; Like these good figs, so will I regard the captives of Judah, whom I have sent out of this place into the land of the 6 Chaldeans, for good. For I will set mine eyes upon them for good, and I will bring them again to this land: and I will build them, and not pull them down; and I will plant them, and 7 not pluck them up. And I will give them an heart to know me, that I am the LORD: and they shall be my people, and I will be their God: for they shall return unto me with their 8 whole heart. And as the bad figs, which cannot be eaten, they are so bad; surely thus saith the LORD, So will I give up Zedekiah the king of Judah, and his princes, and the residue of Ierusalem, that remain in this land, and them

1 Or, a terror unto

that dwell in the land of Egypt: I will even o give them up to be 'tossed to and fro among all the kingdoms of the earth for evil; to be a reproach and a proverb, a taunt and a curse, in all places whither I shall drive them. And 10 I will send the sword, the famine, and the pestilence, among them, till they be consumed from off the land that I gave unto them and to their fathers.

The word that came to Jeremiah concerning 1 25 all the people of Judah in the fourth year of Jehoiakim the son of Josiah, king of Judah; the same was the first year of Nebuchadrezzar king of Babylon; the which Jeremiah the prophet 2 spake unto all the people of Judah, and to all the inhabitants of Jerusalem, saying: From the 3 thirteenth year of Josiah the son of Amon, king of Judah, even unto this day, these three and twenty years, the word of the LORD hath come unto me, and I have spoken unto you, rising up early and speaking; but ye have not hearkened. And the Lord hath sent unto you 4 all his servants the prophets, rising up early and sending them; but ye have not hearkened, nor inclined your ear to hear; saying, Return ye 5 now every one from his evil way, and from the evil of your doings, and dwell in the land that the Lord hath given unto you and to your fathers, from of old and even for evermore: and go not after other gods to serve them, 6 and to worship them, and provoke me not to anger with the work of your hands; and I will do you no hurt. Yet ye have not hearkened 7 unto me, saith the Lord; that ye might provoke me to anger with the work of your hands to your own hurt. Therefore thus saith the LORD 8 of hosts: Because ye have not heard my words, behold. I will send and take all the families of 9

the north, saith the LORD, and I will send unto Nebuchadrezzar the king of Babylon, my servant, and will bring them against this land, and against the inhabitants thereof, and against all these nations round about; and I will 'utterly ' Heb. devote. destroy them, and make them an astonishment, and an hissing, and perpetual desolations.

10 Moreover I will 2take from them the voice 2 Heb. cause to of mirth and the voice of gladness, the voice them. of the bridegroom and the voice of the bride, the sound of the millstones, and the light of

II the candle. And this whole land shall be a desolation, and an astonishment; and these nations shall serve the king of Babylon seventy

12 years. And it shall come to pass, when seventy years are accomplished, that I will punish the king of Babylon, and that nation, saith the LORD, for their iniquity, and the land of the Chaldeans; and I will make it 3 desolate 3 Heb.

13 for ever. And I will bring upon that land everlasting all my words which I have pronounced against it, even all that is written in this book, which Ieremiah hath prophesied against all the nations.

14 For many nations and great kings 'shall serve 'Or, themselves of them, even of them: and I will have served themselves recompense them according to their deeds, and or, made according to the work of their hands.

bondmen

For thus saith the LORD, the God of Israel, unto me: Take the cup of the wine of this fury at my hand, and cause all the nations, to whom

16 I send thee, to drink it. And they shall drink, and reel to and fro, and be mad, because of the sword that I will send among them.

17 Then took I the cup at the Lord's hand, and made all the nations to drink, unto whom the

18 LORD had sent me: to wit, Jerusalem, and the cities of Judah, and the kings thereof, and the princes thereof, to make them a desolation, an ¹ Or, coastland

According to ancient tradition, a cypher for Babel.
See ch. li. 41.

astonishment, an hissing, and a curse; as it is this day; Pharaoh king of Egypt, and his 19 servants, and his princes, and all his people; and all the mingled people, and all the kings of 20 the land of Uz, and all the kings of the land of the Philistines, and Ashkelon, and Gaza, and Ekron, and the remnant of Ashdod: Edom, and 21 Moab, and the children of Ammon; and all the 22 kings of Tyre, and all the kings of Zidon, and the kings of the 'isle which is beyond the sea; Dedan, and Tema, and Buz, and all that have 23 the corners of their hair polled; and all the 24 kings of Arabia, and all the kings of the mingled people that dwell in the wilderness; and all the 25 kings of Zimri, and all the kings of Elam, and all the kings of the Medes; and all the kings of 26 the north, far and near, one with another; and all the kingdoms of the world, which are upon the face of the earth: and the king of 2Sheshach shall drink after them. And thou shalt say unto 27 them. Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: Drink ye, and be drunken, and spue, and fall, and rise no more, because of the sword which I will send among you. And it shall 28 be, if they refuse to take the cup at thine hand to drink, then shalt thou say unto them, Thus saith the Lord of hosts: Ye shall surely drink. For, lo, I begin to work evil at the city 29 which is called by my name, and should ye be utterly unpunished? Ye shall not be unpunished: for I will call for a sword upon all the inhabitants of the earth, saith the LORD of hosts. Therefore prophesy thou against 30 them all these words, and say unto them, The LORD shall roar from on high, and utter his voice from his holy habitation; he shall mightily roar against his 3 fold; he shall give a shout, as they that tread the grapes, against all the

3 Or, pasture

31 inhabitants of the earth. A noise shall come even to the end of the earth; for the LORD hath a controversy with the nations, he will plead with all flesh; as for the wicked, he will give them to the sword, saith the LORD.

Thus saith the LORD of hosts, Behold, evil shall go forth from nation to nation, and a great tempest shall be raised up from the uttermost

33 parts of the earth. And the slain of the LORD shall be at that day from one end of the earth even unto the other end of the earth: they shall not be lamented, neither gathered, nor buried; they shall be dung upon the face of the ground.

34 Howl, ye shepherds, and cry; and wallow yourselves in ashes, ye principal of the flock: for the days of your slaughter are fully come, and I will break you in pieces, and ye shall fall Or, and I will

35 like a pleasant vessel. And the shepherds Many ancient shall have no way to flee, nor the principal of versions read,

36 the flock to escape. A voice of the cry of the dispersions. shepherds, and the howling of the principal 2 Heb. flight of the flock! for the LORD layeth waste their shall perish from the

37 pasture. And the peaceable folds are brought shepherds, and to silence because of the fierce anger of the escape from

38 LORD. He hath forsaken his covert, as the lion: for their land is become an astonishment because of "the fierceness of the oppressing "Or, accordsword, and because of his fierce anger.

26 In the beginning of the reign of Jehoiakim the oppressing the son of Josiah, king of Judah, came this word 2 from the LORD, saying, Thus saith the LORD: 16. Stand in the court of the Lord's house, and speak unto all the cities of Judah, which come to worship in the Lord's house, all the words that I command thee to speak unto them;

3 keep not back a word. It may be they will hearken, and turn every man from his evil way; that I may repent me of the evil, which

ing to some ancient authorities. See ch. xlvi.

I purpose to do unto them because of the evil of their doings. And thou shalt say 4 unto them, Thus saith the Lord: If ye will not hearken to me, to walk in my law, which I have set before you, to hearken to the 5 words of my servants the prophets, whom I send unto you, even rising up early and sending them, but ve have not hearkened; then will 6 I make this house like Shiloh, and will make this city a curse to all the nations of the earth. And the priests and the prophets and all the 7 people heard leremiah speaking these words in the house of the LORD. And it came to 8 pass, when Jeremiah had made an end of speaking all that the Lord had commanded him to speak unto all the people, that the priests and the prophets and all the people laid hold on him, saying, Thou shalt surely die. Why 9 hast thou prophesied in the name of the Lord, saying, This house shall be like Shiloh, and this city shall be desolate, without inhabitant? And all the people were gathered unto Jeremiah in the house of the LORD.

And when the princes of Judah heard these 10 things, they came up from the king's house unto the house of the Lord; and they sat in the entry of the new gate of the Lord's house. Then spake the priests and the prophets unto 11 the princes and to all the people, saying, This man is worthy of death; for he hath prophesied against this city, as ye have heard with your ears. Then spake Jeremiah unto all the princes 12 and to all the people, saying, The Lord sent me to prophesy against this house and against this city all the words that ye have heard. Therefore now amend your ways and your 13 doings, and obey the voice of the Lord your God; and the Lord will repent him of the evil

14 that he hath pronounced against you. But as for me, behold, I am in your hand: do with 15 me as is good and right in your eyes. Only know ye for certain that, if ye put me to death, ye shall bring innocent blood upon yourselves, and upon this city, and upon the inhabitants thereof: for of a truth the LORD hath sent me unto you to speak all these words in 16 your ears. Then said the princes and all the people unto the priests and to the prophets: This man is not worthy of death; for he hath spoken to us in the name of the LORD our God. 17 Then rose up certain of the elders of the land, and spake to all the assembly of the 18 people, saying, Micaiah the Morashtite pro- Another phesied in the days of Hezekiah king of Judah; Micah. See and he spake to all the people of Judah, saying, Micah i. I. Thus saith the LORD of hosts: 2 Zion shall be 2 See Micah plowed as a field, and Jerusalem shall become heaps, and the mountain of the house as the 19 high places of a forest. Did Hezekiah king of Judah and all Judah put him at all to death? did he not fear the LORD, and intreat the favour of the LORD, and the LORD repented him of the evil which he had pronounced against them? Thus should we commit great evil against our 20 own souls. And there was also a man that prophesied in the name of the LORD, Uriah the son of Shemaiah of Kiriath-jearim; and he prophesied against this city and against this land 21 according to all the words of Jeremiah: and when Jehoiakim the king, with all his mighty men, and all the princes, heard his words, the king sought to put him to death; but when Uriah heard it, he was afraid, and fled, and 22 went into Egypt: and Jehoiakim the king sent men into Egypt, namely, Elnathan the

son of Achbor, and certain men with him, into

Egypt: and they fetched forth Uriah out 23 of Egypt, and brought him unto Jehoiakim the king; who slew him with the sword, and cast his dead body into the graves of the 1 common people. But the hand of Ahikam 24 the son of Shaphan was with Jeremiah, that they should not give him into the hand of the people to put him to death.

1 Heb. sons of the people.

² Properly, *Zedekiah*, as in some ancient authorities. See vv. 3, 12, 20, ch. xxviii. 1.

³ See Lev. xxvii. 13.

In the beginning of the reign of 2 Jehoiakim 1 27 the son of Josiah, king of Judah, came this word unto Jeremiah from the LORD, saying, Thus 2 saith the LORD to me: Make thee bands and ⁸bars, and put them upon thy neck; and send 3 them to the king of Edom, and to the king of Moab, and to the king of the children of Ammon, and to the king of Tyre, and to the king of Zidon, by the hand of the messengers which come to Jerusalem unto Zedekiah king of Judah; and give them a charge unto their masters, 4 saying, Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: Thus shall ye say unto your masters; I have made the earth, the man and the beast 5 that are upon the face of the earth, by my great power and by my outstretched arm; and I give it unto whom it seemeth right unto me. And 6 now have I given all these lands into the hand of Nebuchadnezzar the king of Babylon, my servant; and the beasts of the field also have I given him to serve him. And all the nations 7 shall serve him, and his son, and his son's son, until the time of his own land come: and then many nations and great kings shall serve themselves of him. And it shall come to pass, that 8 the nation and the kingdom which will not serve the same Nebuchadnezzar king of Babylon, and that will not put their neck under the yoke of the king of Babylon, that nation will I punish, saith the LORD, with the sword, and with the

famine, and with the pestilence, until I have of consumed them by his hand. But as for you, hearken ye not to your prophets, nor to your diviners, nor to your dreams, nor to your soothsayers, nor to your sorcerers, which speak unto you, saying, Ye shall not serve the king of Babylon: for they prophesy a lie unto you, to remove you far from your land; and that I should drive you out and ye should perish. But the nation that shall bring their neck under the yoke of the king of Babylon, and serve him, that nation will I let remain in their own land, saith the LORD; and they shall till it, and dwell

therein. And I spake to Zedekiah king of Judah according to all these words, saying, Bring your necks under the yoke of the king of Babylon, 13 and serve him and his people, and live. Why will ye die, thou and thy people, by the sword, by the famine, and by the pestilence, as the LORD hath spoken concerning the nation that 14 will not serve the king of Babylon? And hearken not unto the words of the prophets that speak unto you, saying, Ye shall not serve the king of Babylon: for they prophesy a lie 15 unto you. For I have not sent them, saith the LORD, but they prophesy falsely in my name; that I might drive you out, and that ye might perish, ye, and the prophets that prophesy unto 16 you. Also I spake to the priests and to all this people, saying, Thus saith the Lord: Hearken not to the words of your prophets that prophesy unto you, saying, Behold, the vessels of the Lord's house shall now shortly be brought again from Babylon: for they prophesy a lie unto you. 17 Hearken not unto them; serve the king of

Babylon, and live: wherefore should this city
Become a desolation? But if they be prophets.

and if the word of the LORD be with them, let them now make intercession to the Lord of hosts, that the vessels which are left in the house of the LORD, and in the house of the king of Judah, and at Jerusalem, go not to Babylon. For thus saith the Lord of hosts concerning the 19 pillars, and concerning the sea, and concerning the bases, and concerning the residue of the vessels that are left in this city, which Nebu- 20 chadnezzar king of Babylon took not, when he carried away captive Jeconiah the son of Jehoiakim, king of Judah, from Jerusalem to Babylon, and all the nobles of Judah and Jerusalem; yea, thus saith the LORD of hosts, the God of 21 Israel, concerning the vessels that are left in the house of the LORD, and in the house of the king of Judah, and at Jerusalem: They shall be 22 carried to Babylon, and there shall they be, until the day that I visit them, saith the LORD; then will I bring them up, and restore them to this place.

And it came to pass the same year, in the 1 28 beginning of the reign of Zedekiah king of Judah, in the fourth year, in the fifth month, that Hananiah the son of Azzur the prophet, which was of Gibeon, spake unto me in the house of the Lord, in the presence of the priests and of all the people, saying, Thus speaketh the 2 LORD of hosts, the God of Israel, saying, I have broken the yoke of the king of Babylon. Within 3 two full years will I bring again into this place all the vessels of the Lord's house, that Nebuchadnezzar king of Babylon took away from this place, and carried them to Babylon: and I 4 will bring again to this place Jeconiah the son of Jehoiakim, king of Judah, with all the captives of Judah, that went to Babylon, saith the LORD: for I will break the yoke of the king of Babylon.

5 Then the prophet Jeremiah said unto the prophet Hananiah in the presence of the priests, and in the presence of all the people that stood 6 in the house of the LORD, even the prophet Jeremiah said, Amen: the Lord do so: the LORD perform thy words which thou hast prophesied, to bring again the vessels of the Lord's house, and all them of the captivity, from Baby-7 lon unto this place. Nevertheless hear thou now this word that I speak in thine ears, and in 8 the ears of all the people: The prophets that have been before me and before thee of old prophesied against many countries, and against great kingdoms, of war, and of evil, and of 9 pestilence. The prophet which prophesieth of peace, when the word of the prophet shall come to pass, then shall the prophet be known, 10 that the LORD hath truly sent him. Then 10r, whom the Hananiah the prophet took the bar from off LORD hath 11 the prophet Jeremiah's neck, and brake it. And Hananiah spake in the presence of all the people, saying, Thus saith the Lord: Even so will I break the yoke of Nebuchadnezzar king of Babylon within two full years from off the neck of all the nations. And the prophet Jeremiah 12 went his way. Then the word of the LORD came unto Jeremiah, after that Hananiah the prophet had broken the bar from off the neck 13 of the prophet Jeremiah, saying, Go, and tell Hananiah, saying, Thus saith the LORD: Thou hast broken the bars of wood; but thou shalt 14 make in their stead bars of iron. For thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: I have put a yoke of iron upon the neck of all these nations, that they may serve Nebuchadnezzar king of Babylon; and they shall serve him: and I have given him the beasts of the 15 field also. Then said the prophet Jeremiah

unto Hananiah the prophet, Hear now, Hananiah; the LORD hath not sent thee; but thou makest this people to trust in a lie. Therefore 16 thus saith the LORD, Behold, I will send thee away from off the face of the earth: this year thou shalt die, because thou hast spoken rebellion against the LORD. So Hananiah the prophet 17

died the same year in the seventh month.

Now these are the words of the letter that 1 29 Jeremiah the prophet sent from Jerusalem unto the residue of the elders of the captivity, and to the priests, and to the prophets, and to all the people, whom Nebuchadnezzar had carried away captive from Jerusalem to Babylon: (after that Jeconiah the king, and the queen- 2 mother, and the eunuchs, and the princes of Judah and Jerusalem, and the craftsmen, and the smiths, were departed from Jerusalem;) by 3 the hand of Elasah the son of Shaphan, and Gemariah the son of Hilkiah, (whom Zedekiah king of Judah sent unto Babylon to Nebuchadnezzar king of Babylon,) saying, Thus saith the 4 LORD of hosts, the God of Israel, unto all the captivity, whom I have caused to be carried away captive from Jerusalem unto Babylon: Build ye houses, and dwell in them; and plant 5 gardens, and eat the fruit of them; take ye 6 wives, and beget sons and daughters; and take wives for your sons, and give your daughters to husbands, that they may bear sons and daughters; and multiply ye there, and be not diminished. And seek the peace of the city 7 whither I have caused you to be carried away captive, and pray unto the LORD for it: for in the peace thereof shall ye have peace. For thus 8 saith the LORD of hosts, the God of Israel: Let not your prophets that be in the midst of you, and your diviners, deceive you, neither hearken

ve to your dreams which ye 'cause to be dreamed. 1 Or, dream 9 For they prophesy falsely unto you in my name:

10 I have not sent them, saith the LORD. For thus saith the LORD, After seventy years be accomplished for Babylon, I will visit you, and perform my good word toward you, in causing you to ir return to this place. For I know the thoughts that I think toward you, saith the LORD, thoughts

of peace, and not of evil, to give you hope in Heb. a latter 12 your latter end. And ye shall call upon me, and ye shall go and pray unto me, and I will

13 hearken unto you. And ye shall seek me, and find me, when ye shall search for me with all

14 your heart. And I will be found of you, saith the LORD, and I will sturn again your captivity, sor, return to and I will gather you from all the nations, and from all the places whither I have driven you, saith the LORD; and I will bring you again unto the place whence I caused you to be

15 carried away captive. For ye have said, The LORD hath raised us up prophets in Babylon.

16 For thus saith the LORD concerning the king that sitteth upon the throne of David, and concerning all the people that dwell in this city, your brethren that are not gone forth with you

17 into captivity; thus saith the Lord of hosts: Behold, I will send upon them the sword, the famine, and the pestilence, and will make them like vile figs, that cannot be eaten, they are so

18 bad. And I will pursue after them with the sword, with the famine, and with the pestilence. and will deliver them to be 'tossed to and fro 'Or, a terror among all the kingdoms of the earth, to be an execration, and an astonishment, and an hissing, and a reproach, among all the nations whither I

19 have driven them: because they have not hearkened to my words, saith the LORD, wherewith I sent unto them my servants the prophets, rising

end and hope.

up early and sending them; but ye would not hear, saith the LORD. Hear ye therefore the 20 word of the LORD, all ye of the captivity, whom I have sent away from Jerusalem to Babylon.

Thus saith the LORD of hosts, the God of 21 Israel, concerning Ahab the son of Kolaiah, and concerning Zedekiah the son of Maaseiah, which prophesy a lie unto you in my name: Behold, will deliver them into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon; and he shall slay them before your eyes; and of them shall be 22 taken up a curse by all the captives of Judah which are in Babylon, saying, The LORD make thee like Zedekiah and like Ahab, whom the king of Babylon roasted in the fire: because 23 they have wrought folly in Israel, and have committed adultery with their neighbours' wives, and have spoken words in my name falsely, which I commanded them not; and I am he that knoweth, and am witness, saith the LORD. And 1 concerning Shemaiah the Nehelamite 24

1 Or, unto

thou shalt speak, saying, Thus speaketh the 25 LORD of hosts, the God of Israel, saying, Because thou hast sent letters in thine own name unto all the people that are at Jerusalem, and to Zephaniah the son of Maaseiah the priest, and to all the priests, saying, The LORD hath made 26 thee priest in the stead of Jehoiada the priest, that ye should be officers in the house of the LORD, for every man that is mad, and maketh himself a prophet, that thou shouldest put him 2 Or, the collar in the stocks and in 2 shackles. Now therefore, 27 why hast thou not rebuked Jeremiah of Anathoth, which maketh himself a prophet to you, forasmuch as he hath sent unto us in Babylon, 28 saying, The captivity is long: build ye houses, and dwell in them; and plant gardens, and eat the fruit of them? And Zephaniah the priest 29

read this letter in the ears of Jeremiah the Then came the word of the LORD 30 prophet. 31 unto Jeremiah, saying, Send to all them of the captivity, saying, Thus saith the LORD concerning Shemaiah the Nehelamite: Because that Shemaiah hath prophesied unto you, and I sent him not, and he hath caused you to trust 32 in a lie; therefore thus saith the LORD, Behold, I will punish Shemaiah the Nehelamite, and his seed; he shall not have a man to dwell among this people, neither shall he behold the good that I will do unto my people, saith the LORD: because he hath spoken rebellion against the LORD.

30 The word that came to Jeremiah from the 2 LORD, saying, Thus speaketh the LORD, the God of Israel, saying, Write thee all the words 3 that I have spoken unto thee in a book. For, lo, the days come, saith the LORD, that I will turn again the captivity of my people Israel 1 Or, return to and Judah, saith the LORD: and I will cause them to return to the land that I gave to their fathers, and they shall possess it.

And these are the words that the LORD spake 5 concerning Israel and concerning Judah. For thus saith the LORD: We have heard a voice of 6 trembling, 2 of fear, and not of peace. Ask ye 2 Or, there is now, and see whether a man doth travail with peace whether a man doth travail with peace child: wherefore do I see every man with his hands on his loins, as a woman in travail, and 7 all faces are turned into paleness? Alas! for that day is great, so that none is like it: it is even the time of Jacob's trouble; but he shall 8 be saved out of it. And it shall come to pass in that day, saith the LORD of hosts, that I will break his yoke from off thy neck, and will burst thy bands; and strangers shall no more g serve themselves of him: but they shall serve

the LORD their God, and David their king, whom I will raise up unto them. Therefore 10 fear thou not, O Jacob my servant, saith the LORD; neither be dismayed, O Israel: for, lo. I will save thee from afar, and thy seed from the land of their captivity; and Jacob shall return, and shall be quiet and at ease, and none shall make him afraid. For I am with 11 thee, saith the LORD, to save thee: for I will make a full end of all the nations whither I have scattered thee, but I will not make a full end of thee; but I will correct thee with Or, hold thee judgement, and will in no wise 'leave thee unpunished.

guiltless

2 Or, thy cause: for thy wound thou hast no medicines nor plaister 3 Heb. for closing up, or, pressing. 4 Or, multitude 5 Or, for thy hurt, because thy pain is incurable?

6 See ch. viii. 22.

9 Or, mound Heb. tel.

For thus saith the LORD, Thy hurt is incur- 12 able, and thy wound grievous. There is none to 13 plead 2thy cause, 3that thou mayest be bound up: thou hast no healing medicines. All thy lovers 14 have forgotten thee; they seek thee not: for I have wounded thee with the wound of an enemy, with the chastisement of a cruel one; for the greatness of thine iniquity, because thy sins were increased. Why criest thou for thy hurt? 15 thy pain is incurable: for the greatness of thine iniquity, because thy sins were increased, I have done these things unto thee. Therefore all 16 they that devour thee shall be devoured; and all thine adversaries, every one of them, shall go into captivity; and they that spoil thee shall be a spoil, and all that prey upon thee will I give for a prey. For I will restore 6 health unto 17 thee, and I will heal thee of thy wounds, saith the LORD; because they have called thee an ⁷Or, careth for outcast, saying, It is Zion, whom no man ⁷ seek-Thus saith the Lord: Behold, I will 18 eth after. Or, return to *turn again the captivity of Jacob's tents, and have compassion on his dwelling places; and the city shall be builded upon her own heap, and

the palace shall 'remain after the manner there- 1 Or, be 10 of. And out of them shall proceed thanksgiving and the voice of them that make merry: and I will multiply them, and they shall not be few; I will also glorify them, and they shall not Their children also shall be as aforetime, and their congregation shall be established before me, and I will punish all that oppress And their prince shall be of themselves. and their ruler shall proceed from the midst of them; and I will cause him to draw near, and he shall approach unto me: for who is he that 2 hath had boldness to approach unto me? saith 2 Heb. hath 22 the LORD. And ye shall be my people, and I been surely for his heart. will be your God.

Behold, the tempest of the LORD, even his See ch. xxiii. fury, is gone forth, a 'sweeping tempest: it shall 19, 20. 24 burst upon the head of the wicked. The fierce gathering anger of the LORD shall not return, until he

have executed, and till he have performed the intents of his heart: in the latter days ve shall understand it.

At that time, saith the LORD, will I be the God of all the families of Israel, and they shall

2 be my people. Thus saith the LORD, The people which were left of the sword found grace in the wilderness; even Israel, 'when I went to Igo

3 cause him to rest. The LORD appeared of old or, when he unto me, saying, Yea, I have loved thee with him rest an everlasting love: therefore "with loving-" Or, from afar

4 kindness have I drawn thee. Again will I build thee, and thou shalt be built, O virgin of Israel: continued lovingkindness again shalt thou be adorned with thy tabrets. and shalt go forth in the dances of them that

5 make merry. Again shalt thou plant vineyards 9 Heb. proupon the mountains of Samaria: the planters fane, or, make shall plant, and shall enjoy the fruit thereof. Lev. xix. 23-

6 For there shall be a day, that the watchmen 6, xxviii. 30.

5 Or, have

went to find

8 Or, have I unto thee

1 Or, at the head

upon the hills of Ephraim shall cry, Arise ye, and let us go up to Zion unto the LORD our For thus saith the LORD, Sing with 7 gladness for Jacob, and shout 'for the chief of the nations: publish ye, praise ye, and say, O LORD, save thy people, the remnant of Israel. Behold, I will bring them from the north coun- 8 try, and gather them from the uttermost parts of the earth, and with them the blind and the lame, the woman with child and her that travaileth with child together: a great company shall they return hither. They shall come with 9 weeping, and with supplications will I lead them: I will 2 cause them to walk by rivers of waters, in a straight way wherein they shall not stumble: for I am a father to Israel, and Ephraim is my firstborn.

² Or, bring them unto

Hear the word of the Lord, O ve nations, 10 and declare it in the isles afar off; and say, He that scattered Israel will gather him, and keep him, as a shepherd doth his flock. For the LORD II hath ransomed Jacob, and redeemed him from the hand of him that was stronger than he. And 12 they shall come and sing in the height of Zion, and shall flow together unto the goodness of the LORD, to the corn, and to the wine, and to the oil, and to the young of the flock and of the herd: and their soul shall be as a watered garden; and they shall not sorrow any more at all. Then shall the virgin rejoice in the dance, 13 and the young men and the old together: for I will turn their mourning into joy, and will comfort them, and make them rejoice from their sorrow. And I will satiate the soul of the 14 priests with fatness, and my people shall be satisfied with my goodness, saith the LORD.

Thus saith the LORD: A voice is heard in 15 Ramah, lamentation, and bitter weeping, Rachel

weeping for her children; she refuseth to be comforted for her children, because they are 16 not. Thus saith the LORD: Refrain thy voice from weeping, and thine eyes from tears: for thy work shall be rewarded, saith the LORD; and they shall come again from the land of 17 the enemy. And there is hope for thy latter end, saith the LORD; and thy children shall 18 come again to their own border. I have surely heard Ephraim bemoaning himself thus, Thou hast chastised me, and I was chastised, as a calf unaccustomed to the yoke: turn thou me, and I shall be turned; for thou art the LORD my God. Surely after that I was turned, I repented; and after that I was instructed, I smote upon my thigh: I was ashamed, yea, even confounded, because I did bear the reproach of my youth. 20 Is Ephraim my dear son? is he a pleasant child? for as often as I speak against him, I do

bowels 'are troubled for him; I will surely have 1 Heb. sound.

mercy upon him, saith the LORD. Set thee up waymarks, make thee guide-posts: set thine heart toward the high way, even the way by which thou wentest: turn again, O virgin of Israel, turn again to these thy cities.

earnestly remember him still: therefore my

22 How long wilt thou go hither and thither, O thou backsliding daughter? for the LORD hath created a new thing in the earth, A woman shall

encompass a man.

Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: Yet again shall they use this speech in the land of Judah and in the cities thereof, when I shall bring again their captivity: The 2 Or, return to LORD bless thee, O habitation of justice, O

24 mountain of holiness. And Judah and all the cities thereof shall dwell therein together; the husbandmen, and they that go about with flocks.

For I have satiated the weary soul, and every 25 sorrowful soul have I replenished. Upon this 26 I awaked, and beheld; and my sleep was sweet unto me. Behold, the days come, saith the 27 LORD, that I will sow the house of Israel and the house of Judah with the seed of man, and with the seed of beast. And it shall come to 28 pass, that like as I have watched over them to pluck up and to break down, and to overthrow and to destroy, and to afflict; so will I watch over them to build and to plant, saith the LORD. In those days they shall say no more, The 29 fathers have eaten sour grapes, and the children's teeth are set on edge. But every one shall die 30 for his own iniquity: every man that eateth the sour grapes, his teeth shall be set on edge.

Behold, the days come, saith the LORD, that 3^T I will make a new covenant with the house of Israel, and with the house of Judah: not ac- 3^T

cording to the covenant that I made with their fathers in the day that I took them by the hand to bring them out of the land of Egypt; 'which my covenant they brake, although I was 'an husband unto them, saith the LORD. But this 33 is the covenant that I will make with the house of Israel after those days, saith the LORD; I will put my law in their inward parts, and in their heart will I write it; and I will be their God, and they shall be my people: and they 34 shall teach no more every man his neighbour, and every man his brother, saying, Know the LORD: for they shall all know me, from the

least of them unto the greatest of them, saith the LORD: for I will forgive their iniquity, and their sin will I remember no more. Thus saith 35 the LORD, which giveth the sun for a light by

day, and the ordinances of the moon and of the

stars for a light by night, which stirreth up the

¹ Or, forasmuch as they brake my covenant ² Or, lord over them

3 Or, stilleth the sea, when &c. See Is. li. 15.

sea, that the waves thereof roar; the LORD of 36 hosts is his name: If these ordinances depart from before me, saith the LORD, then the seed of Israel also shall cease from being a nation 37 before me for ever. Thus saith the LORD: If heaven above can be measured, and the foundations of the earth searched out beneath, then will I also cast off all the seed of Israel for all 38 that they have done, saith the LORD. Behold, the days come, saith the LORD, that the city shall be built to the LORD from the tower of 39 Hananel unto the gate of the corner. And the measuring line shall yet go out straight onward unto the hill Gareb, and shall turn about unto 40 Goah. And the whole valley of the dead bodies, and of the ashes, and all the fields unto the brook Kidron, unto the corner of the horse gate toward the east, shall be holy unto the LORD; it shall not be plucked up, nor thrown

The word that came to Jeremiah from the 32 I LORD in the tenth year of Zedekiah king of Judah, which was the eighteenth year of Nebu-2 chadrezzar. Now at that time the king of Babylon's army besieged Jerusalem: and Jeremiah the prophet was shut up in the court of the guard, which was in the king of Judah's house. 3 For Zedekiah king of Judah had shut him up, saying, Wherefore dost thou prophesy, and say, Thus saith the LORD, Behold, I will give this city into the hand of the king of Babylon, and 4 he shall take it; and Zedekiah king of Judah shall not escape out of the hand of the Chaldeans, but shall surely be delivered into the hand of the king of Babylon, and shall speak with him mouth to mouth, and his eyes shall 5 behold his eyes; and he shall lead Zedekiah to Babylon, and there shall he be until I visit him,

down any more for ever.

saith the LORD: though ye fight with the Chal-

deans, ye shall not prosper?

And Jeremiah said, The word of the Lord 6 came unto me, saying, Behold, Hanamel the 7 son of Shallum thine uncle shall come unto thee, saying, Buy thee my field that is in Anathoth: for the right of redemption is thine to buy it. So Hanamel mine uncle's son came to 8 me in the court of the guard according to the word of the LORD, and said unto me, Buy my field, I pray thee, that is in Anathoth, which is in the land of Benjamin; for the right of inheritance is thine, and the redemption is thine; buy it for thyself. Then I knew that this was the word of the LORD. And I bought the field of that was in Anathoth of Hanamel mine uncle's son, and weighed him the money, even seventeen shekels of silver. And I subscribed the 10 deed, and sealed it, and called witnesses, and weighed him the money in the balances. So I II took the deed of the purchase, both that which was sealed, according to the law and custom, and that which was open: and I delivered the 12 deed of the purchase unto Baruch the son of Neriah, the son of Mahseiah, in the presence of Hanamel mine uncle's son, and in the presence of the witnesses that subscribed the deed of the purchase, before all the Jews that sat in the court of the guard. And I charged Baruch 13 before them, saying, Thus saith the LORD of 14 hosts, the God of Israel: Take these deeds, this deed of the purchase, both that which is sealed, and this deed which is open, and put them in an earthen vessel; that they may continue many days. For thus saith the LORD of 15 hosts, the God of Israel: Houses and fields and vineyards shall yet again be bought in this land.

1 Or, containing the terms

VOL. IV.

Now after I had delivered the deed of the purchase unto Baruch the son of Neriah, I 17 prayed unto the LORD, saying, Ah Lord God! behold, thou hast made the heaven and the earth by thy great power and by thy stretched out arm; there is nothing too 'hard for thee: 1 Or, 18 which shewest mercy unto thousands, and recompensest the iniquity of the fathers into the bosom of their children after them: the great, the mighty God, the Lord of hosts is his name: 19 great in counsel, and mighty in work: whose eyes are open upon all the ways of the sons of men; to give every one according to his ways, 20 and according to the fruit of his doings: which didst set signs and wonders in the land of Egypt, even unto this day, 2both in Israel and 2 Or, and among other men; and madest thee a name, as 21 at this day; and didst bring forth thy people Israel out of the land of Egypt with signs, and with wonders, and with a strong hand, and with 22 a stretched out arm, and with great terror; and gavest them this land, which thou didst swear to their fathers to give them, a land flowing 23 with milk and honey; and they came in, and possessed it; but they obeyed not thy voice, neither walked in thy law; they have done nothing of all that thou commandedst them to do: therefore thou hast caused all this evil to come 24 upon them: behold the mounts, they are come unto the city to take it; and the city is given into the hand of the Chaldeans that fight against it, because of the sword, and of the famine, and of the pestilence: and what thou hast spoken is 25 come to pass; and, behold, thou seest it. thou hast said unto me, O Lord God, Buy thee the field for money, and call witnesses; whereas the city is given into the hand of the Chaldeans.

Jeremiah, saying, Behold, I am the LORD, the 27 God of all flesh: is there any thing too hard for me?

Therefore thus saith the LORD: Behold, I 28 will give this city into the hand of the Chaldeans, and into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and he shall take it: and the 20 Chaldeans, that fight against this city, shall come and set this city on fire, and burn it, with the houses, upon whose roofs they have offered incense unto Baal, and poured out drink offerings unto other gods, to provoke me to anger. For the children of Israel and the 30 children of Judah have only done that which was evil in my sight from their youth: for the children of Israel have only provoked me to anger with the work of their hands, saith the LORD. For this city hath been to me a pro- 31 vocation of mine anger and of my fury from the day that they built it even unto this day; that I should remove it from before my face: because of all the evil of the children of Israel 32 and of the children of Judah, which they have done to provoke me to anger, they, their kings, their princes, their priests, and their prophets, and the men of Judah, and the inhabitants of Ierusalem. And they have turned unto me 33 the back, and not the face: and though I taught them, rising up early and teaching them, yet they have not hearkened to receive instruction. But they set their abominations in the house 34 which is called by my name, to defile it. And 35 they built the high places of Baal, which are in the valley of the son of Hinnom, to cause their sons and their daughters to pass through the fire unto Molech; which I commanded them not, neither came it into my 'mind, that they should do this abomination; to cause Judah to sin.

1 Heb. heart.

36 And now therefore thus saith the LORD, the God of Israel, concerning this city, whereof ve say, It is given into the hand of the king of Babylon by the sword, and by the famine, 37 and by the pestilence: Behold, I will gather them out of all the countries, whither I have driven them in mine anger, and in my fury, and in great wrath; and I will bring them again unto this place, and I will cause them 38 to dwell safely: and they shall be my people, 30 and I will be their God: and I will give them one heart and one way, that they may fear me for ever; for the good of them, and of their 40 children after them: and I will make an everlasting covenant with them, that I will not turn away from them, to do them good; and I will Heb. from put my fear in their hearts, that they shall not 41 depart from me. Yea, I will rejoice over them to do them good, and I will plant them in this land 2assuredly with my whole heart and with 2 Heb. in 42 my whole soul. For thus saith the LORD: Like as I have brought all this great evil upon this people, so will I bring upon them all the 43 good that I have promised them. And fields shall be bought in this land, whereof ye say, It is desolate, without man or beast; it is given 44 into the hand of the Chaldeans. Men shall buy fields for money, and subscribe the deeds, and seal them, and call witnesses, in the land of Benjamin, and in the places about Jerusalem, and in the cities of Judah, and in the cities of the hill country, and in the cities of the lowland. and in the cities of the South: for I will cause their captivity to return, saith the Lord.

Moreover the word of the LORD came unto Jeremiah the second time, while he was yet 2 shut up in the court of the guard, saying, Thus saith the LORD that doeth it, the LORD that

¹ Heb. fenced in.

formeth it to establish it; the LORD is his name: Call unto me, and I will answer thee, and will 3 shew thee great things, and difficult, which thou knowest not. For thus saith the LORD, 4 the God of Israel, concerning the houses of this city, and concerning the houses of the kings of Judah, which are broken down to make a defence against the mounts, and against the sword: They 5 come to fight with the Chaldeans, but it is to fill them with the dead bodies of men, whom I have slain in mine anger and in my fury, and for all whose wickedness I have hid my face from this city. Behold, I will bring it health and 6 cure, and I will cure them; and I will reveal unto them abundance of peace and truth. And 7 I will cause the captivity of Judah and the captivity of Israel to return, and will build them, as at the first. And I will cleanse them 8 from all their iniquity, whereby they have sinned against me; and I will pardon all their iniquities, whereby they have sinned against me, and whereby they have transgressed against me. And this city shall be to me for a name of 9 joy, for a praise and for a glory, before all the nations of the earth, which shall hear all the good that I do unto them, and shall fear and tremble for all the good and for all the peace that I procure unto it. Thus saith the LORD: 10 Yet again there shall be heard in this place, whereof ye say, It is waste, without man and without beast, even in the cities of Judah, and in the streets of Ierusalem, that are desolate, without man and without inhabitant and without beast, the voice of joy and the voice of gladness, the II voice of the bridegroom and the voice of the bride, the voice of them that say, Give thanks to the Lord of hosts, for the Lord is good, for his mercy endureth for ever: and of them that

2 Or, healing

bring sacrifices of thanksgiving into the house of the LORD. For I will cause the captivity of the land to return as at the first, saith the LORD. 12 Thus saith the LORD of hosts: Yet again shall there be in this place, which is waste, without man and without beast, and in all the cities thereof, an habitation of shepherds causing 13 their flocks to lie down. In the cities of the hill country, in the cities of the lowland, and in the cities of the South, and in the land of Benjamin, and in the places about Jerusalem, and in the cities of Judah, shall the flocks again pass under the hands of him that telleth them, saith the LORD.

Behold, the days come, saith the LORD, that I will perform that good word which I have spoken concerning the house of Israel and con-

15 cerning the house of Judah. In those days, and at that time, will I cause a Branch of See ch. xxiii. righteousness to grow up unto David; and he shall execute judgement and righteousness in the

16 land. In those days shall Judah be saved, and Jerusalem shall dwell safely: and this is the name whereby she shall be called, The LORD is See ch. xxiii.

17 our righteousness. For thus saith the LORD: ³ David shall never want a man to sit upon the ³ Heb. There

18 throne of the house of Israel; neither shall shall not be the priests the Levites want a man before me David. to offer burnt offerings, and to burn 'oblations, 4 Or, meal 19 and to do sacrifice continually. And the word

20 of the LORD came unto Jeremiah, saying, Thus saith the LORD: If ye can break my covenant of

the day, and my covenant of the night, so that there should not be day and night in their

21 season; then may also my covenant be broken with David my servant, that he should not have a son to reign upon his throne; and with the

22 Levites the priests, my ministers. As the host

of heaven cannot be numbered, neither the sand of the sea measured; so will I multiply the seed of David my servant, and the Levites that minister unto me. And the word of the LORD 23 came to Jeremiah, saying, Considerest thou not 24 what this people have spoken, saying, The two families which the LORD did choose, he hath cast them off? thus do they despise my people, that they should be no more a nation before them. Thus saith the LORD: If my covenant 25 of day and night stand not, if I have not appointed the ordinances of heaven and earth; then will I also cast away the seed of Jacob, and 26 of David my servant, so that I will not take of his seed to be rulers over the seed of Abraham. Isaac, and Jacob: for I will cause their captivity to return, and will have mercy on them.

¹ Or, return to their captivity

> The word which came unto Jeremiah from 1 34 the LORD, when Nebuchadnezzar king of Babylon, and all his army, and all the kingdoms of the earth that were under his dominion, and all the peoples, fought against Jerusalem, and against all the cities thereof, saying: Thus saith 2 the LORD, the God of Israel, Go, and speak to Zedekiah king of Judah, and tell him, Thus saith the LORD, Behold, I will give this city into the hand of the king of Babylon, and he shall burn it with fire: and thou shalt not escape 3 out of his hand, but shalt surely be taken, and delivered into his hand; and thine eyes shall behold the eyes of the king of Babylon, and he shall speak with thee mouth to mouth, and thou shalt go to Babylon. Yet hear the word of the 4 LORD, O Zedekiah king of Judah: thus saith the LORD concerning thee, Thou shalt not die by the sword; thou shalt die in peace; and with 5 the burnings of thy fathers, the former kings which were before thee, so shall they 2 make

² See 2 Chr. xvi. 14, xxi. 19.

a burning for thee; and they shall lament thee, saying, Ah lord! for I have spoken the word, 6 saith the LORD. Then Jeremiah the prophet spake all these words unto Zedekiah king of 7 Judah in Jerusalem, when the king of Babylon's army fought against Jerusalem, and against all the cities of Judah that were left, against Lachish and against Azekah; for these alone remained of the cities of Judah as fenced cities.

The word that came unto Jeremiah from the LORD, after that the king Zedekiah had made a covenant with all the people which were at g Jerusalem, to proclaim liberty unto them; that every man should let his manservant, and every man his maidservant, being an Hebrew or an Hebrewess, go free; that none should serve himself of them, to wit, of a Jew his brother: to and all the princes and all the people obeyed, which had entered into the covenant, that every one should let his manservant, and every one his maidservant, go free, that none should serve themselves of them any more; they obeyed, and II let them go: but afterwards they turned, and caused the servants and the handmaids, whom they had let go free, to return, and brought them into subjection for servants and for hand-

12 maids: therefore the word of the LORD came 13 to Jeremiah from the LORD, saying. Thus saith the LORD, the God of Israel: I made a covenant with your fathers in the day that I brought them forth out of the land of Egypt, out of 14 the house of bondage, saying, At the end of Heb.

seven years ye shall let go every man his brother that is an Hebrew, which 2 hath been 2 Or. hath sold unto thee, and hath served thee six years, thou shalt let him go free from thee: but your fathers hearkened not unto me, neither 15 inclined their ear. And ye were now turned,

and had done that which is right in mine eyes, in proclaiming liberty every man to his neighbour; and ye had made a covenant before me in the house which is called by my name: but ye 16 turned and profaned my name, and caused every man his servant, and every man his handmaid, whom ye had let go free at their pleasure, to return; and ye brought them into subjection, to be unto you for servants and for handmaids. Therefore thus saith the LORD: Ye have not 17 hearkened unto me, to proclaim liberty, every man to his brother, and every man to his neighbour: behold, I proclaim unto you a liberty, saith the LORD, to the sword, to the pestilence, and to the famine; and I will make you to be 'tossed to and fro among all the kingdoms of the earth. And I will give the 18 men that have transgressed my covenant, which have not performed the words of the covenant ² Heb. the calf which they made before me, ² when they cut the calf in twain and passed between the parts thereof; the princes of Judah, and the princes 19 of Jerusalem, the eunuchs, and the priests, and all the people of the land, which passed between the parts of the calf; I will even give them into 20 the hand of their enemies, and into the hand of them that seek their life: and their dead bodies shall be for meat unto the fowls of the heaven. and to the beasts of the earth. And Zedekiah 21 king of Judah and his princes will I give into the hand of their enemies, and into the hand of them that seek their life, and into the hand of the king of Babylon's army, which are gone up from you. Behold, I will command, saith 22 the LORD, and cause them to return to this city; and they shall fight against it, and take it, and burn it with fire: and I will make the cities of

Judah a desolation, without inhabitant.

1 Or, a terror unto

which they cut de.

35 The word which came unto Jeremiah from the Lord in the days of Jehoiakim the son 2 of Josiah, king of Judah, saying, Go unto the house of the Rechabites, and speak unto them. and bring them into the house of the LORD, into one of the chambers, and give them wine Then I took Jaazaniah the son of Jeremiah, the son of Habazziniah, and his brethren, and all his sons, and the whole house 4 of the Rechabites; and I brought them into the house of the LORD, into the chamber of the sons of Hanan the son of Igdaliah, the man of God, which was by the chamber of the princes, which was above the chamber of Maaseiah the 5 son of Shallum, the keeper of the 'door: and I set before the sons of the house of the Rechabites bowls full of wine, and cups, and I said unto 6 them, Drink ye wine. But they said, We will drink no wine: for Jonadab the son of Rechab our father commanded us, saying, Ye shall drink no wine, neither ye, nor your sons, for 7 ever: neither shall ye build house, nor sow seed, nor plant vineyard, nor have any: but all your days ye shall dwell in tents; that ye may live many days in the land wherein ye sojourn. 8 And we have obeyed the voice of Jonadab the son of Rechab our father in all that he charged us, to drink no wine all our days, we, our wives, our sons, nor our daughters; nor to build houses for us to dwell in: neither have we vineyard, 10 nor field, nor seed: but we have dwelt in tents, and have obeyed, and done according to all II that Jonadab our father commanded us. it came to pass, when Nebuchadrezzar king of Babylon came up into the land, that we said, Come, and let us go to Jerusalem for fear of the army of the Chaldeans, and for fear of the army of the Syrians; so we dwell at Jerusalem.

¹ Heb. threshold.

Then came the word of the LORD unto 12 Jeremiah, saying, Thus saith the LORD of hosts, 13 the God of Israel: Go, and say to the men of Judah and the inhabitants of Jerusalem, Will ye not receive instruction to hearken to my words? saith the LORD. The words of Jonadab 14 the son of Rechab, that he commanded his sons. not to drink wine, are performed, and unto this day they drink none, for they obey their father's commandment: but I have spoken unto you, rising up early and speaking; and ye have not hearkened unto me. I have sent also unto you 15 all my servants the prophets, rising up early and sending them, saying, Return ye now every man from his evil way, and amend your doings, and go not after other gods to serve them, and ve shall dwell in the land which I have given to you and to your fathers: but ye have not inclined your ear, nor hearkened unto me. For- 16 asmuch as the sons of Jonadab the son of Rechab have performed the commandment of their father which he commanded them, but this people hath not hearkened unto me; therefore 17 thus saith the LORD, the God of hosts, the God of Israel: Behold, I will bring upon Judah and upon all the inhabitants of Jerusalem all the evil that I have pronounced against them: because I have spoken unto them, but they have not heard; and I have called unto them, but they have not answered. And Jeremiah said 18 unto the house of the Rechabites, Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: Because ye have obeyed the commandment of Jonadab your father, and kept all his precepts, and done according unto all that he commanded you; therefore thus saith the LORD of hosts, the God 19 of Israel: Ionadab the son of Rechab shall not want a man to stand before me for ever.

36 1 And it came to pass in the fourth year of Jehoiakim the son of Josiah, king of Judah, that this word came unto Jeremiah from the 2 LORD, saying, Take thee a roll of a book, and write therein all the words that I have spoken unto thee against Israel, and against Judah, and against all the nations, from the day I spake unto thee, from the days of Josiah, 3 even unto this day. It may be that the house of Judah will hear all the evil which I purpose to do unto them; that they may return every man from his evil way; that I may forgive 4 their iniquity and their sin. Then Jeremiah called Baruch the son of Neriah: and Baruch wrote from the mouth of Jeremiah all the words of the LORD, which he had spoken unto him, 5 upon a roll of a book. And Jeremiah commanded Baruch, saying, I am 1 shut up; I cannot 1 Or, 6 go into the house of the LORD: therefore go thou, and read in the roll, which thou hast written from my mouth, the words of the LORD in the ears of the people in the Lord's house upon "the fast day: and also thou shalt read " Or. a fast them in the ears of all Judah that come out of 7 their cities. It may be "they will present their " Heb. their supplication before the LORD, and will return supplication will fall. every one from his evil way: for great is the anger and the fury that the LORD hath pro-8 nounced against this people. And Baruch the son of Neriah did according to all that Jeremiah the prophet commanded him, reading in the book the words of the LORD in the LORD's house.

Now it came to pass in the fifth year of Jehoiakim the son of Josiah, king of Judah, in the ninth month, that all the people in Jerusalem, and all the people that came from the cities of Judah unto Jerusalem, proclaimed a fast before the LORD. Then read Baruch in the 10 book the words of Jeremiah in the house of the LORD, in the chamber of Gemariah the son of Shaphan the scribe, in the upper court, at the entry of the new gate of the Lord's house, in the ears of all the people. And II when Micaiah the son of Gemariah, the son of Shaphan, had heard out of the book all the words of the LORD, he went down into the 12 king's house, into the scribe's chamber: and, lo, all the princes sat there, even Elishama the scribe, and Delaiah the son of Shemaiah, and Elnathan the son of Achbor, and Gemariah the son of Shaphan, and Zedekiah the son of Hananiah, and all the princes. Then Micaiah 13 declared unto them all the words that he had heard, when Baruch read the book in the ears of the people. Therefore all the princes 14 sent Jehudi the son of Nethaniah, the son of Shelemiah, the son of Cushi, unto Baruch, saying, Take in thine hand the roll wherein thou hast read in the ears of the people, and come. So Baruch the son of Neriah took the roll in his hand, and came unto them. And they 15 said unto him. Sit down now, and read it in our ears. So Baruch read it in their ears. Now it came to pass, when they had heard 16 all the words, they turned in fear one toward another, and said unto Baruch, We will surely tell the king of all these words. And they 17 asked Baruch, saying, Tell us now, How didst thou write all these words at his mouth? Then 18 Baruch answered them, He pronounced all these words unto me with his mouth, and I wrote them with ink in the book. Then said the 19 princes unto Baruch, Go, hide thee, thou and Ieremiah; and let no man know where ye be. And they went in to the king into the court; 20

but they had laid up the roll in the chamber of Elishama the scribe; and they told all the words in the ears of the king. So the king sent Jehudi to fetch the roll: and he took it out of the chamber of Elishama the scribe. Jehudi read it in the ears of the king, and in the ears of all the princes which stood beside 22 the king. Now the king sat in the winter house in the ninth month: and there was a fire in the 23 brasier burning before him. And it came to pass, when Jehudi had read three or four leaves, 1 Or, columns that the king cut it with the penknife, and cast it into the fire that was in the brasier, until all the roll was consumed in the fire that was in 24 the brasier. And they were not afraid, nor rent their garments, neither the king, nor any of his 25 servants that heard all these words. Moreover Elnathan and Delaiah and Gemariah had made intercession to the king that he would not burn the roll: but he would not hear them.

26 And the king commanded Jerahmeel the king's 2 Or, the son of Hammelech

hid them. Then the word of the LORD came to Jeremiah, after that the king had burned the roll, and the words which Baruch wrote at the mouth 28 of Jeremiah, saying, Take thee again another roll, and write in it all the former words that were in the first roll, which Jehoiakim the king 29 of Judah hath burned. And concerning Jehoiakim king of Judah thou shalt say, Thus saith the Lord: Thou hast burned this roll, saying, Why hast thou written therein, saying, The king of Babylon shall certainly come and destroy this land, and shall cause to cease from

30 thence man and beast? Therefore thus saith

son, and Seraiah the son of Azriel, and Shelemiah the son of Abdeel, to take Baruch the scribe and Jeremiah the prophet: but the LORD

the Lord concerning Jehoiakim king of Judah: He shall have none to sit upon the throne of David: and his dead body shall be cast out in the day to the heat, and in the night to the frost. And I will punish him and his seed and 31 his servants for their iniquity; and I will bring upon them, and upon the inhabitants of Jerusalem, and upon the men of Judah, all the evil that I have pronounced against them, but they hearkened not. Then took Jeremiah another 32 roll, and gave it to Baruch the scribe, the son of Neriah; who wrote therein from the mouth of Jeremiah all the words of the book which Jehoiakim king of Judah had burned in the fire: and there were added besides unto them many like words.

¹ See ch. xxii.

And Zedekiah the son of Josiah reigned as 1 37 king, instead of ¹Coniah the son of Jehoiakim, whom Nebuchadrezzar king of Babylon made king in the land of Judah. But neither he, nor ² his servants, nor the people of the land, did hearken unto the words of the LORD, which he

spake by the prophet Jeremiah.

And Zedekiah the king sent Jehucal the 3 son of Shelemiah, and Zephaniah the son of Maaseiah the priest, to the prophet Jeremiah, saying, Pray now unto the Lord our God for us. Now Jeremiah came in and went out 4 among the people: for they had not put him into prison. And Pharaoh's army was come 5 forth out of Egypt: and when the Chaldeans that besieged Jerusalem heard tidings of them, they brake up from Jerusalem. Then came the 6 word of the Lord unto the prophet Jeremiah, saying, Thus saith the Lord, the God of Israel: 7 Thus shall ye say to the king of Judah, that sent you unto me to inquire of me; Behold, Pharaoh's army, which is come forth to help

you, shall return to Egypt into their own land. 8 And the Chaldeans shall come again, and fight against this city; and they shall take it, and o burn it with fire. Thus saith the LORD: Deceive not 'yourselves, saying, The Chaldeans ' Heb. your shall surely depart from us: for they shall not souls. 10 depart. For though ye had smitten the whole army of the Chaldeans that fight against you, and there remained but 'wounded men among ' Heb. thrust them, yet should they rise up every man in

his tent, and burn this city with fire.

And it came to pass that when the army of the Chaldeans was broken up from Jerusalem 12 for fear of Pharaoh's army, then Jeremiah went forth out of Jerusalem to go into the land of Benjamin, to receive his portion "there, in the "Heb. from 13 midst of the people. And when he was in the gate of Benjamin, a captain of the ward was there, whose name was Irijah, the son of Shelemiah, the son of Hananiah; and he laid hold on Jeremiah the prophet, saying, Thou 14 fallest away to the Chaldeans. Then said Jeremiah, It is false; I fall not away to the Chaldeans; but he hearkened not to him: so Irijah laid hold on Jeremiah, and brought him 15 to the princes. And the princes were wroth with Jeremiah, and smote him, and put him in prison in the house of Jonathan the scribe; for 16 they had made that the prison. When Jeremiah

was come into the 'dungeon house, and into 'Or, house of the cells, and Jeremiah had remained there 17 many days; then Zedekiah the king sent, and fetched him: and the king asked him secretly in his house, and said, Is there any word from the LORD? And Jeremiah said, There is. He said also, Thou shalt be delivered into the hand 18 of the king of Babylon. Moreover Jeremiah

said unto king Zedekiah, Wherein have I

1 Heb. fall.

sinned against thee, or against thy servants, or against this people, that ye have put me in prison? Where now are your prophets which 19 prophesied unto you, saying, The king of Babylon shall not come against you, nor against this land? And now hear, I pray thee, O my 20 lord the king: let my supplication, I pray thee, be accepted before thee; that thou cause me not to return to the house of Jonathan the scribe, lest I die there. Then Zedekiah the 21 king commanded, and they committed Jeremiah into the court of the guard, and they gave him daily a loaf of bread out of the bakers' street, until all the bread in the city was spent. Thus Ieremiah remained in the court of the guard.

And Shephatiah the son of Mattan, and 1 38 Gedaliah the son of Pashhur, and Jucal the son of Shelemiah, and Pashhur the son of Malchiah. heard the words that Ieremiah spake unto all the people, saying, Thus saith the LORD, He 2 that abideth in this city shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence: but he that goeth forth to the Chaldeans shall live, and his life shall be unto him for a prey, and he shall live. Thus saith the LORD, This city 3 shall surely be given into the hand of the army of the king of Babylon, and he shall take it. Then the princes said unto the king, Let this 4 man, we pray thee, be put to death; forasmuch as he weakeneth the hands of the men of war that remain in this city, and the hands of all the people, in speaking such words unto them: for this man seeketh not the welfare of this people, but the hurt. And Zedekiah the king 5 said, Behold, he is in your hand: for the king is not he that can do any thing against you.

Then took they Jeremiah, and cast him into 6

the 2dungeon of Malchiah 3the king's son, that

² Or, pit ³ Or, the son of Hammelech

was in the court of the guard: and they let down Ieremiah with cords. And in the dungeon there was no water, but mire: and Jeremiah 7 sank in the mire. Now when Ebed-melech the Ethiopian, an eunuch, which was in the king's house, heard that they had put Jeremiah in the dungeon; the king then sitting in the gate of

8 Benjamin; Ebed-melech went forth out of the king's house, and spake to the king, saying,

o My lord the king, these men have done evil in all that they have done to Jeremiah the prophet, whom they have cast into the dungeon; and the is like to die in the place where he 1 Heb. he is is because of the famine: for there is no more dead.

to bread in the city. Then the king commanded Ebed-melech the Ethiopian, saying, Take from hence thirty men with thee, and take up Jeremiah the prophet out of the dungeon, before

11 he die. So Ebed-melech took the men with him, and went into the house of the king under the treasury, and took thence old cast clouts and old rotten rags, and let them down by

12 cords into the dungeon to Jeremiah. Ebed-melech the Ethiopian said unto Jeremiah, Put now these old cast clouts and rotten rags under thine armholes under the cords. And

13 Jeremiah did so. So they drew up Jeremiah with the cords, and took him up out of the dungeon: and Jeremiah remained in the court of the guard.

Then Zedekiah the king sent, and took Jeremiah the prophet unto him into the third entry that is in the house of the LORD: and the king said unto Jeremiah, I will ask thee a thing; hide

15 nothing from me. Then Jeremiah said unto Zedekiah, If I declare it unto thee, wilt thou not surely put me to death? and if I give thee 16 counsel, thou wilt not hearken unto me. So

Zedekiah the king sware secretly unto Jeremiah, saying, As the LORD liveth, that made us this soul, I will not put thee to death, neither will I give thee into the hand of these men that seek thy life. Then said Jeremiah unto Zedekiah, 17 Thus saith the LORD, the God of hosts, the God of Israel: If thou wilt go forth unto the king of Babylon's princes, then thy soul shall live, and this city shall not be burned with fire; and thou shalt live, and thine house: but if thou wilt 18 not go forth to the king of Babylon's princes, then shall this city be given into the hand of the Chaldeans, and they shall burn it with fire, and thou shalt not escape out of their hand. And 19 Zedekiah the king said unto Jeremiah, I am afraid of the Jews that are fallen away to the Chaldeans, lest they deliver me into their hand, and they mock me. But Jeremiah said, They 20 shall not deliver thee. Obey, I beseech thee, the voice of the LORD, in that which I speak unto thee: so it shall be well with thee, and thy soul shall live. But if thou refuse to go forth, 21 this is the word that the LORD hath shewed me: Behold, all the women that are left in the king 22 of Judah's house shall be brought forth to the king of Babylon's princes, and those women shall say, 'Thy familiar friends have 'set thee on, and have prevailed over thee: now that thy feet are sunk in the mire, they are turned away And they shall bring out all thy wives 23 and thy children to the Chaldeans: and thou shalt not escape out of their hand, but shalt be taken by the hand of the king of Babylon: and 3 thou shalt cause this city to be burned with fire. Then said Zedekiah unto Jeremiah, Let no man 24 know of these words, and thou shalt not die. But if the princes hear that I have talked with 25 thee, and they come unto thee, and say unto

¹ Heb. The men of thy peace.
² Or, deceived

thee

3 Heb. thou shall burn &c.

thee. Declare unto us now what thou hast said

unto the king; hide it not from us, and we will not put thee to death: also what the king said 26 unto thee: then thou shalt say unto them, I presented my supplication before the king, that 1 Heb. caused he would not cause me to return to Jonathan's 27 house, to die there. Then came all the princes unto Jeremiah, and asked him: and he told them according to all these words that the king had commanded. So they left off speaking with

28 him; for the matter was not 'perceived. So 'Or, reported Jeremiah abode in the court of the guard until the day that Jerusalem was taken.

And it came to pass when Jerusalem was

39 1 taken, 3 (in the ninth year of Zedekiah king of 3 See ch. lii. 4, Judah, in the tenth month, came Nebuchad- &c., 2 Kings xxv. 1-12. rezzar king of Babylon and all his army against 2 Jerusalem, and besieged it; in the eleventh year of Zedekiah, in the fourth month, the ninth day of the month, a breach was made in the city:) 3 that all the princes of the king of Babylon came in, and sat in the middle gate, even Nergalsharezer, Samgar-nebo, Sarsechim, 'Rab-saris, Nergal-sharezer, 'Rab-mag, with all the rest 4 of the princes of the king of Babylon. And it came to pass that when Zedekiah the king of Judah and all the men of war saw them, then they fled, and went forth out of the city by night, by the way of the king's garden, by the gate betwixt the two walls: and he went out the way 5 of the Arabah. But the army of the Chaldeans pursued after them, and overtook Zedekiah in the plains of Jericho: and when they had taken him, they brought him up to Nebuchadrezzar king of Babylon to Riblah in the land of Ha-6 math, and he sgave judgement upon him. Then s Heb. spake

4 Titles of

the king of Babylon slew the sons of Zedekiah judgements with him. in Riblah before his eyes: also the king of See ch. xii, 1. See Gen. xxxvii. 36.

Babylon slew all the nobles of Judah. More- 7 over he put out Zedekiah's eyes, and bound him in fetters, to carry him to Babylon. And the 8 Chaldeans burned the king's house, and the houses of the people, with fire, and brake down the walls of Jerusalem. Then Nebuzaradan the 9 ¹captain of the guard carried away captive into Babylon the residue of the people that remained in the city, the deserters also, that fell away to him, and the residue of the people that remained. But Nebuzaradan the captain of the guard left 10 of the poor of the people, which had nothing, in the land of Judah, and gave them vineyards and fields at the same time. Now Nebuchadrezzar 11 king of Babylon gave charge concerning Jeremiah to Nebuzaradan the captain of the guard, saying, Take him, and look well to him, and do 12 him no harm; but do unto him even as he shall say unto thee. So Nebuzaradan the captain of 13 the guard sent, and Nebushazban, Rab-saris, and Nergal-sharezer, Rab-mag, and all the chief officers of the king of Babylon; they sent, 14 and took Jeremiah out of the court of the guard, and committed him unto Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan, that he should carry him home: so he dwelt among the people.

Now the word of the Lord came unto Jerem-15 iah, while he was shut up in the court of the guard, saying, Go, and speak to Ebed-melech 16 the Ethiopian, saying, Thus saith the Lord of hosts, the God of Israel: Behold, I will bring my words upon this city for evil, and not for good; and they 'shall be accomplished before thee in that day. But I will deliver thee in 17 that day, saith the Lord: and thou shalt not be given into the hand of the men of whom thou art afraid. For I will surely save thee, 18 and thou shalt not fall by the sword, but thy

² Or, shall be before thee

life shall be for a prey unto thee: because thou hast put thy trust in me, saith the LORD.

The word which came to Jeremiah from the LORD, after that Nebuzaradan the captain of the guard had let him go from Ramah, when he had taken him being bound in chains among all the captives of Jerusalem and Judah, which 2 were carried away captive unto Babylon. And the captain of the guard took Jeremiah, and said unto him, The LORD thy God pronounced this 3 evil upon this place: and the Lord hath brought it, and done according as he spake; because ye have sinned against the LORD, and have not obeyed his voice, therefore this thing is come 4 upon you. And now, behold, I loose thee this day from the chains which are upon thine hand. If it seem good unto thee to come with me into Babylon, come, and I will look well unto thee; but if it seem ill unto thee to come with me into Babylon, forbear: behold, all the land is before thee; whither it seemeth good and convenient or, right 5 unto thee to go, thither go. Now while he was not yet gone back, Go back then, said he, to Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan, whom the king of Babylon hath made governor over the cities of Judah, and dwell with him among the people: or go wheresoever it seemeth ¹convenient unto thee to go. So the captain of

the guard gave him 'victuals and a present, and 'Or. an 6 let him go. Then went Jeremiah unto Gedaliah allowance the son of Ahikam to Mizpah, and dwelt with him among the people that were left in the land.

7 Now when all the captains of the forces See 2 Kings which were in the fields, even they and their ANV. 23, 24. men, heard that the king of Babylon had made Gedaliah the son of Ahikam governor in the land, and had committed unto him men, and women,

1 Or, even

and children, 'and of the poorest of the land, of them that were not carried away captive to Babylon; then they came to Gedaliah to Miz-8 pah, even Ishmael the son of Nethaniah, and Johanan and Jonathan the sons of Kareah, and Seraiah the son of Tanhumeth, and the sons of Ephai the Netophathite, and Jezaniah the son of the Maacathite, they and their men. And Ge- 9 daliah the son of Ahikam the son of Shaphan sware unto them and to their men, saying, Fear not to serve the Chaldeans: dwell in the land, and serve the king of Babylon, and it shall be well with you. As for me, behold, I will dwell 10 at Mizpah, to stand before the Chaldeans, which shall come unto us: but ye, gather ye wine and summer fruits and oil, and put them in your vessels, and dwell in your cities that ye have taken. Likewise when all the Jews that were 11 in Moab, and among the children of Ammon, and in Edom, and that were in all the countries, heard that the king of Babylon had left a remnant of Judah, and that he had set over them Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan; then all the Jews returned out of all 12 places whither they were driven, and came to the land of Judah, to Gedaliah, unto Mizpah, and gathered wine and summer fruits very much.

Moreover Johanan the son of Kareah, and 13 all the captains of the forces that were in the fields, came to Gedaliah to Mizpah, and said 14 unto him, Dost thou know that Baalis the king of the children of Ammon hath sent Ishmael the son of Nethaniah to take thy life? But Gedaliah the son of Ahikam believed them not. Then Johanan the son of Kareah spake to 15 Gedaliah in Mizpah secretly, saying, Let me go, I pray thee, and I will slay Ishmael the son of Nethaniah, and no man shall know it: where-

fore should he take thy life, that all the Jews which are gathered unto thee should be scat-16 tered, and the remnant of Judah perish? But Gedaliah the son of Ahikam said unto Johanan the son of Kareah, Thou shalt not do this thing: for thou speakest falsely of Ishmael.

41 1 Now it came to pass in the seventh month, 1 See 2 Kings that Ishmael the son of Nethaniah, the son of xxv. 25. Elishama, of the seed royal, and one of the chief officers of the king, and ten men with him, came unto Gedaliah the son of Ahikam to Mizpah; and there they did eat bread together 2 in Mizpah. Then arose Ishmael the son of Nethaniah, and the ten men that were with him. and smote Gedaliah the son of Ahikam the son of Shaphan with the sword, and slew him, whom the king of Babylon had made governor 3 over the land. Ishmael also slew all the Jews that were with him, even with Gedaliah, at Mizpah, and the Chaldeans that were found 4 there, even the men of war. And it came to pass the second day after he had slain Gedaliah. 5 and no man knew it, that there came certain from Shechem, from Shiloh, and from Samaria, even fourscore men, having their beards shaven and their clothes rent, and having cut themselves, with 2 oblations and frankincense in their 2 Or. meal hand, to bring them to the house of the LORD. 6 And Ishmael the son of Nethaniah went forth

he went: and it came to pass, as he met them, he said unto them, Come to Gedaliah the son of 7 Ahikam. And it was so, when they came into the midst of the city, that Ishmael the son of Nethaniah slew them, and cast them into the midst of the pit, he, and the men that were

from Mizpah to meet them, weeping all along as

8 with him. But ten men were found among them that said unto Ishmael, Slay us not: for we have stores hidden in the field, of wheat, and of barley, and of oil, and of honey. So he forbare, and slew them not among their brethren. Now the pit wherein Ishmael cast all the dead 9 bodies of the men whom he had slain, by the side of Gedaliah, (the same was that which Asa the king had made for fear of Baasha king of Israel.) Ishmael the son of Nethaniah filled it with them that were slain. Then Ishmael carried away 10 captive all the residue of the people that were in Mizpah, even the king's daughters, and all the people that remained in Mizpah, whom Nebuzaradan the captain of the guard had committed to Gedaliah the son of Ahikam: Ishmael the son of Nethaniah carried them away captive, and departed to go over to the children of Ammon.

But when Johanan the son of Kareah, and 11 all the captains of the forces that were with him, heard of all the evil that Ishmael the son of Nethaniah had done, then they took all the 12 men, and went to fight with Ishmael the son of Nethaniah, and found him by the great waters that are in Gibeon. Now it came to pass that 13 when all the people which were with Ishmael saw Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces that were with him, then they were glad. So all the people that Ishmael 14 had carried away captive from Mizpah cast about and returned, and went unto Johanan the son of Kareah. But Ishmael the son of Ne- 15 thaniah escaped from Johanan with eight men, and went to the children of Ammon. Then 16 took Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces that were with him, all the remnant of the people whom he had recovered from Ishmael the son of Nethaniah, from Mizpah, after that he had slain Gedaliah the son of Ahikam, even the men of war,

and the women, and the children, and the eunuchs, whom he had brought again from 17 Gibeon: and they departed, and dwelt in ¹Geruth Chimham, which is by Beth-lehem, to ¹Or, the

18 go to enter into Egypt, because of the Chal- lodging place deans: for they were afraid of them, because Ishmael the son of Nethaniah had slain Gedaliah the son of Ahikam, whom the king of Babylon made governor over the land.

42 I Then all the captains of the forces, and

Johanan the son of Kareah, and 2 Jezaniah the 2 In ch. xliii. 2, son of Hoshaiah, and all the people from the

2 least even unto the greatest, came near, and said unto Jeremiah the prophet, Let, we pray thee, our supplication be accepted before thee, Heb. fall. and pray for us unto the Lord thy God, even for all this remnant; for we are left but a few

3 of many, as thine eyes do behold us: that the LORD thy God may shew us the way wherein we should walk, and the thing that we should

4 do. Then Jeremiah the prophet said unto them, I have heard you; behold, I will pray unto the LORD your God according to your words; and it shall come to pass that whatsoever thing the LORD shall answer you, I will declare it unto you; I will keep nothing back

5 from you. Then they said to Jeremiah, The LORD be a true and faithful witness 'amongst 'Or, against us, if we do not even according to all the word wherewith the LORD thy God shall send thee

6 to us. Whether it be good, or whether it be evil, we will obey the voice of the LORD our God, to whom we send thee; that it may be well with us, when we obey the voice of the LORD our God.

And it came to pass after ten days, that the 8 word of the LORD came unto Jeremiah. Then called he Johanan the son of Kareah, and all

¹ Or, lay

the captains of the forces which were with him, and all the people from the least even to the greatest, and said unto them, Thus saith the 9 LORD, the God of Israel, unto whom ye sent me to present your supplication before him: If ye will still abide in this land, then will I 10 build you, and not pull you down, and I will plant you, and not pluck you up: for I repent me of the evil that I have done unto you. not afraid of the king of Babylon, of whom ye are afraid; be not afraid of him, saith the LORD: for I am with you to save you, and to deliver you from his hand. And I will grant you 12 mercy, that he may have mercy upon you, and cause you to return to your own land. But if 13 ye say, We will not dwell in this land; so that ve obey not the voice of the LORD your God; saying, No; but we will go into the land of 14 Egypt, where we shall see no war, nor hear the sound of the trumpet, nor have hunger of bread; and there will we dwell: now therefore hear ye 15 the word of the LORD, O remnant of Judah: thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, If ye wholly set your faces to enter into Egypt, and go to sojourn there; then it shall come to 16 pass, that the sword, which ye fear, shall overtake you there in the land of Egypt, and the famine, whereof ye are afraid, 2 shall follow hard after you there in Egypt; and there ye shall die. So shall it be with all the men that set 17 their faces to go into Egypt to sojourn there; they shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence: and none of them shall remain or escape from the evil that I will bring upon them. For thus saith the Lord of hosts, 18 the God of Israel; As mine anger and my fury hath been poured forth upon the inhabitants of Jerusalem, so shall my fury be poured forth

² Heb. shall cleave after you.

upon you, when ye shall enter into Egypt: and ve shall be an execration, and an astonishment, and a curse, and a reproach; and ye shall see 10 this place no more. The LORD hath spoken concerning you, O remnant of Judah, Go ye not into Egypt: know certainly that I have 20 testified unto you this day. For ye have dealt deceitfully 'against your own souls; for ye sent 'Or, in your me unto the LORD your God, saying, Pray for us unto the LORD our God; and according unto all that the LORD our God shall say, so declare 21 unto us, and we will do it: and I have this day declared it to you; but ye have not obeyed the voice of the LORD your God in any thing for the 22 which he hath sent me unto you. Now therefore know certainly that ye shall die by the sword, by the famine, and by the pestilence, in the place whither ye desire to go to sojourn there.

43 I And it came to pass that when Jeremiah had made an end of speaking unto all the people all the words of the LORD their God, wherewith the LORD their God had sent him to them, even 2 all these words, then spake Azariah the son of Hoshaiah, and Johanan the son of Kareah, and all the proud men, saying unto Jeremiah, Thou speakest falsely: the LORD our God hath not sent thee to say, Ye shall not go into Egypt to 3 sojourn there: but Baruch the son of Neriah setteth thee on against us, for to deliver us into the hand of the Chaldeans, that they may put us to death, and carry us away captives to 4 Babylon. So Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces, and all the people, obeyed not the voice of the LORD, to dwell in 5 the land of Judah. But Johanan the son of Kareah, and all the captains of the forces, took all the remnant of Judah, that were returned

from all the nations whither they had been driven to sojourn in the land of Judah; the 6 men, and the women, and the children, and the king's daughters, and every person that Nebuzaradan the captain of the guard had left with Gedaliah the son of Ahikam, the son of Shaphan, and Jeremiah the prophet, and Baruch the son of Neriah; and they came into the 7 land of Egypt; for they obeyed not the voice of the LORD: and they came even to Tahpanhes. Then came the word of the LORD 8 unto Jeremiah in Tahpanhes, saying, Take o great stones in thine hand, and hide them in mortar in the brickwork, which is at the entry of Pharaoh's house in Tahpanhes, in the sight of the men of Judah; and say unto them, Thus 10 saith the LORD of hosts, the God of Israel: Behold. I will send and take Nebuchadrezzar the king of Babylon, my servant, and will set his throne upon these stones that I have hid; and he shall spread his 'royal pavilion over them. And he shall come, and shall smite the land of II Egypt; such as are for death shall be given to death, and such as are for captivity to captivity, and such as are for the sword to the sword. And I will kindle a fire in the houses of the 12 gods of Egypt; and he shall burn them, and carry them away captives: and he shall array himself with the land of Egypt, as a shepherd putteth on his garment; and he shall go forth from thence in peace. He shall also break the 13 ³pillars of ⁴Beth-shemesh, that is in the land of Egypt; and the houses of the gods of Egypt shall be burn with fire.

¹ Or, lay them with mortar in the pavement (or square)

² Or, glittering

3 Or, obelisks
4 Or, The
house of the
sun
Probably,
Heliopolis
or On.

The word that came to Jeremiah concerning 1 44 all the Jews which dwelt in the land of Egypt, which dwelt at Migdol, and at Tahpanhes, and at Noph, and in the country of Pathros, saying,

Thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: Ye have seen all the evil that I have brought upon Jerusalem, and upon all the cities of Judah; and, behold, this day they are a desolation, and no man dwelleth therein; because of their wickedness which they have committed to provoke me to anger, in that they went to burn incense, and to serve other gods, whom they knew not, neither they, nor ye, nor your fathers.

4 Howbeit I sent unto you all my servants the

Howbeit I sent unto you all my servants the prophets, rising up early and sending them, saying, Oh, do not this abominable thing that

5 I hate. But they hearkened not, nor inclined their ear to turn from their wickedness, to burn 6 no incense unto other gods. Wherefore my

fury and mine anger was poured forth, and was kindled in the cities of Judah and in the streets of Jerusalem; and they are wasted and desolate,

7 as it is this day. Therefore now thus saith the LORD, the God of hosts, the God of Israel: Wherefore commit ye this great evil against your own souls, to cut off from you man and woman, infant and suckling, out of the midst of

8 Judah, to leave you none remaining; in that ye provoke me unto anger with the works of your hands, burning incense unto other gods in the land of Egypt, whither ye be gone to sojourn; that ye may be cut off, and that ye may be a curse and a reproach among all the nations of

of your fathers, and the wickedness of your fathers, and the wickedness of the kings of Judah, and the wickedness of their wives, and your own wickedness, and the wickedness of your wives, which they committed in the land of Judah, and in the streets of Jerusalem?

They are not humbled even unto this day, neither have they feared, nor walked in my law, nor in my statutes, that I set before you and

before your fathers. Therefore thus saith the III LORD of hosts, the God of Israel: Behold, I will set my face against you for evil, even to cut off all Judah. And I will take the remnant 12 of Judah, that have set their faces to go into the land of Egypt to sojourn there, and they shall all be consumed; in the land of Egypt shall they fall; they shall be consumed by the sword and by the famine; they shall die, from the least even unto the greatest, by the sword and by the famine: and they shall be an execration, and an astonishment, and a curse, and a reproach. For I will punish them that dwell 13 in the land of Egypt, as I have punished Jerusalem, by the sword, by the famine, and by the pestilence: so that none of the remnant of 14 Iudah, which are gone into the land of Egypt to sojourn there, shall escape or remain, that they should return into the land of Judah, to the which they 'have a desire to return to dwell there: for none shall return save such as shall escape.

1 Heb. lift up their soul.

Then all the men which knew that their wives 15 burned incense unto other gods, and all the women that stood by, a great assembly, even all the people that dwelt in the land of Egypt, in Pathros, answered Jeremiah, saying, As for the 16 word that thou hast spoken unto us in the name of the LORD, we will not hearken unto thee. But we will certainly perform every word that 17 is gone forth out of our mouth, to burn incense unto the queen of heaven, and to pour out drink offerings unto her, as we have done, we and our fathers, our kings and our princes, in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem: for then had we plenty of 2victuals, and were well, and saw no evil. But since we left off to burn 18 incense to the queen of heaven, and to pour out

² Heb. bread.

drink offerings unto her, we have wanted all things, and have been consumed by the sword 19 and by the famine. And when we burned incense to the queen of heaven, and poured out drink offerings unto her, did we make her cakes to 'worship her, and pour out drink offerings 1 Or, pourvay 20 unto her, without our husbands? Then Jeremiah said unto all the people, to the men, and to the women, even to all the people which had 21 given him that answer, saying, The incense that ve burned in the cities of Judah, and in the streets of Jerusalem, ye and your fathers, your kings and your princes, and the people of the land, did not the LORD remember them, and 22 came it not into his mind? so that the LORD could no longer bear, because of the evil of your doings, and because of the abominations which ve have committed; therefore is your land become a desolation, and an astonishment, and a 23 curse, without inhabitant, as it is this day. Because ye have burned incense, and because ye have sinned against the LORD, and have not obeyed the voice of the Lord, nor walked in his law, nor in his statutes, nor in his testimonies; therefore this evil is happened unto you, as it is this day.

Moreover Jeremiah said unto all the people, and to all the women, Hear the word of the LORD, all Judah that are in the land of Egypt: 25 thus saith the LORD of hosts, the God of Israel, saying: Ye and your wives have both spoken with your mouths, and with your hands have

fulfilled it, saying, We will surely perform our vows that we have vowed, to burn incense to the queen of heaven, and to pour out drink offerings unto her: establish then your vows, 26 and perform your vows. Therefore hear ye the

word of the LORD, all Judah that dwell in the

land of Egypt: Behold, I have sworn by my great name, saith the LORD, that my name shall no more be named in the mouth of any man of Judah in all the land of Egypt, saying, As the Lord God liveth. Behold, I watch over them 27 for evil, and not for good: and all the men of Judah that are in the land of Egypt shall be consumed by the sword and by the famine, until there be an end of them. And they that escape 28 the sword shall return out of the land of Egypt into the land of Judah, few in number; and all the remnant of Judah, that are gone into the land of Egypt to sojourn there, shall know whose word shall stand, mine, or theirs. And 20 this shall be the sign unto you, saith the LORD, that I will punish you in this place, that ye may know that my words shall surely stand against you for evil: thus saith the LORD: Behold, I 30 will give Pharaoh Hophra king of Egypt into the hand of his enemies, and into the hand of them that seek his life; as I gave Zedekiah king of Judah into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, his enemy, and that sought his life.

The word that Jeremiah the prophet spake 1 45 unto Baruch the son of Neriah, when he wrote these words in a book at the mouth of Jeremiah, in the fourth year of Jehoiakim the son of Josiah, king of Judah, saying, Thus saith the 2 LORD, the God of Israel, 'unto thee, O Baruch: Thou didst say, Woe is me now! for the LORD 3 ² See Ps. vi. 6. hath added sorrow to my pain; ² I am weary with my groaning, and I find no rest. shalt thou say unto him, Thus saith the LORD: Behold, that which I have built will I break down, and that which I have planted I will pluck up; and this in the whole land. And 5 seekest thou great things for thyself? seek them not: for, behold, I will bring evil upon all flesh,

¹ Or, concerning

saith the LORD: but thy life will I give unto thee for a prey in all places whither thou goest.

46 The word of the Lord which came to Jerem-

iah the prophet concerning the nations.

Of Egypt: concerning the army of Pharaohneco king of Egypt, which was by the river Euphrates in Carchemish, which Nebuchadrezzar king of Babylon smote in the fourth year of Jehoiakim the son of Josiah, king of

Iudah.

Order ve the buckler and shield, and draw 4 near to battle. Harness the horses, and get up, ye horsemen, and stand forth with your helmets; furbish the spears, put on the coats 5 of mail. Wherefore have I seen it? they are dismayed and are turned backward; and their mighty ones are beaten down, and are fled apace, and look not back: terror is on every side, saith 6 the Lord. Let not the swift flee away, nor the

mighty man escape; in the north by the river 7 Euphrates have they stumbled and fallen. 1 Who 1 Or, Who is

is this that riseth up like the Nile, whose waters Nile that 8 toss themselves like the rivers? Egypt riseth riseth up, like up like the Nile, and his waters toss themselves whose waters like the rivers: and he saith, I will rise up, I will cover the earth; I will destroy the city and is like the Nile

g the inhabitants thereof. Go up, ye horses; and rage, ye chariots; and let the mighty men go forth: Cush and Put, that handle the shield; and the Ludim, that handle and bend the bow.

- 10 For that day is a day of the Lord, the LORD of hosts, a day of vengeance, that he may avenge him of his adversaries: and the sword shall devour and be satiate, and shall drink its fill of their blood: for the Lord, the Lord of hosts, hath a sacrifice in the north country by the river
- Euphrates. Go up into Gilead, and take balm, O virgin daughter of Egypt: in vain dost thou VOL IV.

this like the the rivers toss themthat riseth up use many medicines; there is no healing for thee. The nations have heard of thy shame, 12 and the earth is full of thy cry: for the mighty man hath stumbled against the mighty, they are fallen both of them together.

The word that the LORD spake to Jeremiah 13 the prophet, how that Nebuchadrezzar king of Babylon should come and smite the land of

Egypt.

Declare ve in Egypt, and publish in Migdol, 14 and publish in Noph and in Tahpanhes: say ye, Stand forth, and prepare thee; for the sword hath devoured round about thee. Why are 15 thy strong ones swept away? they stood not, because the Lord did drive them. He made 16 many to stumble, yea, they fell one upon another: and they said, Arise, and let us go again to our own people, and to the land of our nativity, from the oppressing sword. They cried there, Pha- 17 raoh king of Egypt is but a noise; he hath let the appointed time pass by. As I live, saith 18 the King, whose name is the LORD of hosts, surely like Tabor among the mountains, and like Carmel by the sea, so shall he come. 3O 19 thou daughter that dwellest in Egypt, 'furnish thyself to go into captivity: for Noph shall become a desolation, and shall be burnt up, without Egypt is a very fair heifer; but 20 inhabitant. ⁵destruction out of the north is come. ⁶it is come. Also her hired men in the midst of her are like 21 calves of the stall; for they also are turned back, they are fled away together, they did not stand: for the day of their calamity is come upon them, the time of their visitation. The sound thereof 22 shall go like the serpent; for they shall march with an army, and come against her with axes, as hewers of wood. They shall cut down her 23 forest, saith the LORD, 8though it cannot be

1 Or, according to some ancient authorities, Why is thy strong one swept away? he stood not &c.

² Or, thrust them down

3 Or, O thou that dwellest with the daughter of Egypt 4 Heb. make thee vessels of captivity. 5 Or, the gadfly 6 Or, according to many ancient authorities, upon her 7 Or, Her sound is like that of the serpent as it goeth

8 Or, for

searched; because they are more than the locusts, 24 and are innumerable. The daughter of Egypt shall be put to shame; she shall be delivered 25 into the hand of the people of the north. The LORD of hosts, the God of Israel, saith: Behold, I will punish Amon of No, and Pharaoh, and Egypt, with her gods, and her kings; even 26 Pharaoh, and them that trust in him: and I will deliver them into the hand of those that seek their lives, and into the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon, and into the hand of his servants: and afterwards it shall be inhabited, as in the days of old, saith the LORD. 27 But fear not thou, O Jacob my servant, neither 1 See ch. xxx. be dismayed, O Israel: for, lo, I will save thee from afar, and thy seed from the land of their captivity; and Jacob shall return, and shall be quiet and at ease, and none shall make him 28 afraid. Fear not thou, O Jacob my servant, saith the LORD; for I am with thee: for I will make a full end of all the nations whither I have driven thee, but I will not make a full end of

2 Or, hold thee guiltiess

47 I The word of the LORD that came to Jeremiah the prophet concerning the Philistines, before that Pharaoh smote Gaza.

will in no wise 'leave thee unpunished.

thee; but I will correct thee with judgement, and

Thus saith the LORD: Behold, waters rise up out of the north, and shall become an overflowing stream, and shall overflow the land and all that is therein, the city and them that dwell therein: and the men shall cry, and all the in-3 habitants of the land shall howl. At the noise of the stamping of the hoofs of his strong ones, at the rushing of his chariots, at the rumbling of his wheels, the fathers look not back to their 4 children for feebleness of hands; because of the day that cometh to spoil all the Philistines,

1 Or, sea coast

to cut off from Tyre and Zidon every helper that remaineth: for the LORD will spoil the Philistines, the remnant of the 'isle of Caphtor. Baldness 5 is come upon Gaza; Ashkelon is brought to nought, the remnant of their valley: how long wilt thou cut thyself? O thou sword of the LORD, 6 how long will it be ere thou be quiet? put up thyself into thy scabbard; rest, and be still. How canst thou be quiet, seeing the LORD 7 hath given 'thee a charge? against Ashkelon, and against the sea shore, there hath he appointed it.

Of Moab. Thus saith the LORD of hosts, the r 48

² Heb. it.

God of Israel: Woe unto Nebo! for it is laid waste; Kiriathaim is put to shame, it is taken: ³ Misgab is put to shame and ⁴ broken down. For, dismayed The praise of Moab is no more; in Heshbon 2 they have devised evil against her, Come, and let us cut her off from being a nation. also, O Madmen, shalt be brought to silence; the sword shall pursue thee. The sound of a cry 3 from Horonaim, spoiling and great destruction! Moab is destroyed; her little ones have caused 4 ⁵ See Is. xv. 5. a cry to be heard. ⁵ For by the ascent of Luhith 5 with continual weeping shall they go up; for in the going down of Horonaim they have heard the distress of the cry of destruction. ⁶ See ch. xvii. Flee, save your lives, and be like ⁶the heath in 6 the wilderness. For, because thou hast trusted 7 in thy works and in thy treasures, thou also shalt be taken: and Chemosh shall go forth into captivity, his priests and his princes together. And the spoiler shall come upon every 8 city, and no city shall escape; the valley also shall perish, and 7the plain shall be destroyed; as the LORD hath spoken. Give wings unto 9 Moab, 8that she may fly and get her away: and her cities shall become a desolation, without

3 Or, the high fort

⁷ See Josh. xiii. 9, 17, 21.

⁸ Or, for she must fly: and her cities &c.

10 any to dwell therein. Cursed be he that doeth the work of the LORD 'negligently, and cursed 'Or, be he that keepeth back his sword from blood.

II Moab hath been at ease from his youth, and he hath settled on his lees, and hath not been emptied from vessel to vessel, neither hath he gone into captivity: therefore his taste remaineth

12 in him, and his scent is not changed. Therefore, behold, the days come, saith the LORD, that I will send unto him them that 2 pour off, 2 Heb. till and they shall pour him off; and they shall empty his vessels, and break their bottles in pieces.

13 And Moab shall be ashamed of Chemosh, as the house of Israel was ashamed of Beth-el 14 their confidence. How say ye, We are mighty

15 men, and valiant men for the war? Moab is laid waste, and they are gone up into her cities, to, her cities, are gone up in and his chosen young men are gone down smoke to the slaughter, saith the King, whose name is

16 the LORD of hosts. The calamity of Moab is near to come, and his affliction hasteth fast.

17 All ye that are round about him, bemoan him, and all ye that know his name; say, How is

18 the strong 5staff broken, the beautiful rod! O 5 Or, sceptre thou daughter that 'dwellest in Dibon, come Or, art seated down from thy glory, and sit in thirst; for the spoiler of Moab is come up against thee, he

19 hath destroyed thy strong holds. O'inhabitant 'Heb. of Aroer, stand by the way, and espy: ask him that fleeth, and her that escapeth; say, What

20 hath been done? Moab is put to shame; for it is *broken down: howl and cry; tell ye it in *Or, dismayed

21 Arnon, that Moab is laid waste. And judgement is come upon the plain country; upon Holon, See ver. 8.

22 and upon Jahzah, and upon Mephaath; and upon Dibon, and upon Nebo, and upon Beth-

23 diblathaim; and upon Kiriathaim, and upon

24 Beth-gamul, and upon Beth-meon; and upon

Kerioth, and upon Bozrah, and upon all the cities of the land of Moab, far or near. The 25 horn of Moab is cut off, and his arm is broken. saith the LORD. Make ye him drunken; for he 26 magnified himself against the LORD: and Moab shall wallow in his vomit, and he also shall For was not Israel a derision 27 be in derision. unto thee? was he found among thieves? for as often as thou speakest of him, thou waggest the head. O ye inhabitants of Moab, leave the 28 cities, and dwell in the rock; and be like the dove that maketh her nest in the sides of the hole's mouth. 1We have heard of the pride 29 of Moab, that he is very proud; his loftiness, and his pride, and his arrogancy, and the haughtiness of his heart. I know his wrath, 30 saith the LORD, that it is nought; his boastings have wrought nothing. Therefore will I howl 31 for Moab; yea, I will cry out for all Moab: for the men of Kir-heres shall they mourn. With 32 more than the weeping of Jazer will I weep for thee, 3O vine of Sibmah: thy branches passed over the sea, they reached even to the sea of Jazer: upon thy summer fruits and upon thy vintage the spoiler is fallen. 'And gladness 33 and joy is taken away, from the fruitful field and from the land of Moab; and I have caused wine to cease from the winepresses: none shall tread with shouting; the shouting shall be no shouting. From the cry of Heshbon even unto 34 Elealeh, even unto Jahaz have they uttered their voice, from Zoar even unto Horonaim, 6to Eglath-shelishiyah: for the waters of Nimrim also shall become ⁷desolate. Moreover I will 35 cause to cease in Moab, saith the LORD, him that offereth in the high place, and him that

burneth incense to his gods. Therefore mine 36 heart soundeth for Moab like pipes, and mine

See Is. xvi.

² See Is. xv. 5, xvi. 7, 11.

³ See Is. xvi. 8, 9.

4 See Is. xvi.

⁵ See Is. xv. 4, &c.

⁶ Or, as
an heifer of
three years old
⁷ Heb.
desolations.

heart soundeth like pipes for the men of Kir-heres: therefore the abundance that he hath 37 gotten is perished. For every head is bald, and every beard clipped: upon all the hands are

38 cuttings, and upon the loins sackcloth. On all the housetops of Moab and in the streets thereof there is lamentation every where: for I have broken Moab like a vessel wherein is no pleasure,

39 saith the LORD. How is it broken down! how 1 Or, how ye! do they how! how hath Moab turned the back with shame! so shall Moab become a derision and a dismaying to all that are round about him.

40 For thus saith the Lord: Behold, he shall fly as an eagle, and shall spread out his wings against

41 Moab. 2 Kerioth is taken, and the strong holds 2 Or, The are surprised, and the heart of the mighty men of Moab at that day shall be as the heart of a

42 woman in her pangs. And Moab shall be destroyed from being a people, because he hath

43 magnified himself against the LORD. Fear, and See Is. ANIV. the pit, and the snare, are upon thee, O inhabit-

44 ant of Moab, saith the LORD. He that fleeth from the fear shall fall into the pit; and he that getteth up out of the pit shall be taken in the snare: for I will bring upon her, even upon Moab, the year of their visitation, saith the

45 LORD. 'They that fled stand without strength 'Or, Fleeing under the shadow of Heshbon: ofor a fire is because of the gone forth out of Heshbon, and a flame from stand under the midst of Sihon, and hath devoured the See Num. xxi. corner of Moab, and the crown of the head of 28, 29.

46 the tumultuous ones. Woe unto thee, O Moab! the people of Chemosh is undone: for thy sons are taken away captive, and thy daughters into

47 captivity. Yet will I bring again the captivity or, return to of Moab in the latter days, saith the LORD. Thus far is the judgement of Moab.

cities are taken

Of the children of Ammon. Thus saith

² Or, inherit

³ See ch. xxx.

4 Or, Wherefore gloriest thou in the valleys? thy valley floweth away

the LORD: Hath Israel no sons? hath he no ¹Or, their king heir? why then doth ¹Malcam ²possess Gad, and his people dwell in the cities thereof? Therefore, behold, the days come, saith the 2 LORD, that I will cause an alarm of war to be heard against Rabbah of the children of Ammon; and it shall become a desolate sheap, and her daughters shall be burned with fire: then shall Israel 2possess them that did 2possess him, saith the Lord. Howl, O Heshbon, for Ai 3 is spoiled; cry, ye daughters of Rabbah, gird you with sackcloth: lament, and run to and fro among the fences; for 'Malcam shall go into captivity, his priests and his princes together. Wherefore gloriest thou in the valleys, thy 4 flowing valley, O backsliding daughter? that trusted in her treasures, saying, Who shall come unto me? Behold, I will bring a fear upon thee, 5 saith the Lord, the Lord of hosts, from all that are round about thee; and ye shall be driven out every man right forth, and there shall be none to gather up him that wandereth. But 6 afterward I will bring again the captivity of the children of Ammon, saith the LORD.

> Of Edom. Thus saith the LORD of hosts: 7 Is wisdom no more in Teman? is counsel perished from the prudent? is their wisdom vanished? Flee ye, turn back, dwell deep, O 8 inhabitants of Dedan; for I will bring the calamity of Esau upon him, the time that I shall visit him. If grapegatherers came to thee, would o they not leave some gleaning grapes? if thieves by night, would they not destroy till they had enough? But I have made Esau bare, I have 10 uncovered his secret places, and he shall not be able to hide himself: his seed is spoiled, and his brethren, and his neighbours, and he is not. Leave thy fatherless children, I will preserve II

⁵ Or, they will leave no gleaning grapes; if thieves by night, they will destroy till they have enough. For See Obad. 5.

them alive; and let thy widows trust in me. 12 For thus saith the LORD: Behold, they to Or, whose whom it pertained not to drink of the cup judgement was shall assuredly drink; and art thou he that shall altogether go unpunished? thou shalt not go unpunished, but thou shalt surely drink. 13 For I have sworn by myself, saith the LORD, that Bozrah shall become an astonishment, a reproach, a waste, and a curse; and all the cities

14 thereof shall be perpetual wastes. 2 I have 2 See Obad. heard tidings from the LORD, and an ambassador is sent among the nations, saying, Gather yourselves together, and come against

15 her, and rise up to the battle. For, behold, I have made thee small among the nations, and

16 despised among men. As for thy terribleness, the pride of thine heart hath deceived thee, O thou that dwellest in the clefts of the rock, See 2 Kings that holdest the height of the hill: though thou xiv. 7. shouldest make thy nest as high as the eagle, I will bring thee down from thence, saith the

17 LORD. And Edom shall become an astonishment: every one that passeth by it shall be astonished, and shall hiss at all the plagues

18 thereof. As in the overthrow of Sodom and Gomorrah and the neighbour cities thereof, saith the LORD, no man shall dwell there. neither shall any son of man sojourn therein.

19 Behold, he shall come up like a lion from the 'pride of Jordan 'against the strong habitation: 'Or, swelling but I will suddenly make him run away from permanent her; and whoso is chosen, him will I appoint pastures over her: for who is like me? and who will Or, for I appoint me a time? and who is the shepherd drive them

20 that will stand before me? Therefore hear ve away the counsel of the LORD, that he hath taken against Edom; and his purposes, that he hath purposed against the inhabitants of Teman:

1 Or, the little shall drag them away ² Or, pastures Or, astonished at them

Surely 'they shall drag them away, even the ones of the flock little ones of the flock; surely he shall make their 2 habitation 3 desolate with them. The earth 21 trembleth at the noise of their fall; there is a cry, the noise whereof is heard in the Red Sea. Behold, he shall come up and fly as the 22 eagle, and spread out his wings against Bozrah: and the heart of the mighty men of Edom at that day shall be as the heart of a woman in her pangs.

4 Or, care

Of Damascus. Hamath is ashamed, and 23 Arpad; for they have heard evil tidings, they are melted away: there is 'sorrow on the sea; it cannot be quiet. Damascus is waxed feeble, 24 she turneth herself to flee, and trembling hath seized on her: anguish and sorrows have taken hold of her, as of a woman in travail. How 25 is the city of praise not forsaken, the city of my joy? Therefore her young men shall fall 26 in her streets, and all the men of war shall be brought to silence in that day, saith the LORD of hosts. And I will kindle a fire in 27 the wall of Damascus, and it shall devour the palaces of Ben-hadad.

Of Kedar, and of the kingdoms of Hazor, 28 which Nebuchadrezzar king of Babylon smote.

Thus saith the LORD: Arise ye, go up to Kedar, and spoil the children of the east. Their 29 tents and their flocks shall they take; they shall carry away for themselves their curtains, and all their vessels, and their camels: and they shall cry unto them, Terror on every side. Flee ye, wander far off, dwell deep, O ye 30 inhabitants of Hazor, saith the LORD; for Nebuchadrezzar king of Babylon hath taken counsel against you, and hath conceived a purpose against you. Arise, get you up unto a nation 31

that is at ease, that dwelleth without care, saith the LORD; which have neither gates nor 32 bars, which dwell alone. And their camels shall be a booty, and the multitude of their cattle a spoil: and I will scatter unto all winds them that have the corners of their hair polled; and I will bring their calamity from every side of 33 them, saith the LORD. And Hazor shall be a dwelling place of jackals, a desolation for ever: no man shall dwell there, neither shall any son of man sojourn therein.

34 The word of the LORD that came to Jeremiah the prophet concerning Elam in the beginning of the reign of Zedekiah king of Judah, saying,

35 Thus saith the LORD of hosts: Behold, I will break the bow of Elam, the chief of their might.

36 And upon Elam will I bring the four winds from the four quarters of heaven, and will scatter them toward all those winds; and there shall be no nation whither 'the outcasts of Elam shall 'Another

37 not come. And I will cause Elam to be dis-reading is, the mayed before their enemies, and before them outcasts. that seek their life: and I will bring evil upon them, even my fierce anger, saith the LORD; and I will send the sword after them, till I have

38 consumed them: and I will set my throne in Elam, and will destroy from thence king and

39 princes, saith the LORD. But it shall come to pass in the latter days, that I will bring again the captivity of Elam, saith the LORD.

50 I The word that the Lord spake concerning Babylon, concerning the land of the Chaldeans, . by Jeremiah the prophet.

Declare ye among the nations and publish, and set up a standard; publish, and conceal not: say, Babylon is taken, Bel is put to shame, 2 Or. broken Merodach is 'dismayed; her images are put to dozen

1 Or, broken

shame, her idols are 'dismayed. For out of the 3 north there cometh up a nation against her, which shall make her land desolate, and none shall dwell therein: they are fled, they are gone, both man and beast. In those days, and in 4 that time, saith the Lord, the children of Israel shall come, they and the children of Judah together; they shall go on their way weeping, and shall seek the Lord their God. They 5 shall inquire concerning Zion with their faces 'thitherward, saying, Come ye, and 'join yourselves to the Lord in an everlasting covenant that shall not be forgotten.

My people hath been lost sheep: their shep- 6

hitherward.

³ Or, they
shall join
themselves

² Heb.

herds have caused them to go astray, they have turned them away on the mountains: they have gone from mountain to hill, they have forgotten their resting place. All that found 7 them have devoured them: and their adversaries said, We offend not, because they have sinned against the LORD, the habitation of justice. even the LORD, the hope of their fathers. Flee 8 out of the midst of Babylon, and go forth out of the land of the Chaldeans, and be as the hegoats before the flocks. For, lo, I will stir up and o cause to come up against Babylon an assembly of great nations from the north country: and they shall set themselves in array against her; from thence she shall be taken: their arrows shall be as of 'an expert mighty man; 'none shall return in vain. And Chaldea shall be a spoil: 10 all that spoil her shall be satisfied, saith the LORD. Because ye are glad, because ye rejoice, 11 O ye that plunder mine heritage, because ye are. wanton as an heifer 6that treadeth out the corn. and neigh as strong horses; your mother shall 12 be sore ashamed; she that bare you shall be

confounded: behold, she shall be the hindermost

⁴ Or, according to another reading, a mighty man that maketh childless
⁵ Or, that

returneth not
⁶ Or, at grass

of the nations, a wilderness, a dry land, and a Because of the wrath of the LORD it shall not be inhabited, but it shall be wholly desolate: every one that goeth by Babylon shall

14 be astonished, and hiss at all her plagues. yourselves in array against Babylon round about, all ye that bend the bow; shoot at her, spare no arrows: for she hath sinned against the LORD.

15 Shout against her round about; she hath 1sub- 1 Heb. given mitted herself; her bulwarks are fallen, her walls are thrown down: for it is the vengeance of the LORD; take vengeance upon her; as she

16 hath done, do unto her. Cut off the sower from Babylon, and him that handleth the sickle in the time of harvest: for fear of the oppressing sword they shall turn every one to his people, and they shall flee every one to his own land.

Israel is a scattered sheep; the lions have driven him away: first the king of Assyria hath devoured him; and last this Nebuchadrezzar

18 king of Babylon hath broken his bones. Therefore thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: Behold, I will punish the king of Babylon and his land, as I have punished the king of

19 Assyria. And I will bring Israel again to his ²pasture, and he shall feed on Carmel and ²Or, fold Bashan, and his soul shall be satisfied upon the

20 hills of Ephraim and in Gilead. In those days, and in that time, saith the LORD, the iniquity of Israel shall be sought for, and there shall be none; and the sins of Judah, and they shall not be found: for I will pardon them whom I leave as a remnant.

Go up against the land of Merathaim, even Double against it, and against the inhabitants of 'Pekod: rebellion. slay and sutterly destroy after them, saith the Visitation. LORD, and do according to all that I have com- 5 Heb. devote.

her hand.

3 That is.

¹ Or, from every quarter ² Or, granaries ³ Heb. devote

4 Or, many

⁵ Heb. O Pride.

6 Heb. Pride.

manded thee. A sound of battle is in the land, 22 and of great destruction. How is the hammer 23 of the whole earth cut asunder and broken! how is Babylon become a desolation among the nations! I have laid a snare for thee, and thou 24 art also taken, O Babylon, and thou wast not aware: thou art found, and also caught, because thou hast striven against the LORD. The LORD 25 hath opened his armoury, and hath brought forth the weapons of his indignation: for the Lord, the Lord of hosts, hath a work to do in the land of the Chaldeans. Come against her ¹ from the utmost ²⁶ border, open her 2storehouses: cast her up as heaps, and 'destroy her utterly: let nothing of her be left. Slay all her bullocks; let them go 27 down to the slaughter: woe unto them! for their day is come, the time of their visitation. The 28 voice of them that flee and escape out of the land of Babylon, to declare in Zion the vengeance of the LORD our God, the vengeance of his temple. Call together the archers against 29 Babylon, all them that bend the bow; camp against her round about; let none thereof escape: recompense her according to her work; according to all that she hath done, do unto her: for she hath been proud against the Lord, against the Holy One of Israel. Therefore shall her 30 young men fall in her streets, and all her men of war shall be brought to silence in that day, saith Behold, I am against thee, O thou 31 the Lord. proud one, saith the Lord, the Lord of hosts: for thy day is come, the time that I will visit thee. And 6the proud one shall stumble and fall, and 32 none shall raise him up: and I will kindle a fire in his cities, and it shall devour all that are round about him.

Thus saith the LORD of hosts: The children 33 of Israel and the children of Judah are oppressed

together: and all that took them captives hold 34 them fast; they refuse to let them go. redeemer is strong; the LORD of hosts is his name: he shall throughly plead their cause, that he may give rest to the earth, and disquiet 35 the inhabitants of Babylon. A sword is upon the Chaldeans, saith the LORD, and upon the inhabitants of Babylon, and upon her princes,

36 and upon her wise men. A sword is upon the ¹boasters, and they shall dote: a sword is upon ¹ Heb. her mighty men, and they shall be dismayed.

37 A sword is upon their horses, and upon their chariots, and upon all the mingled people that are in the midst of her, and they shall become as women: a sword is upon her treasures, and

38 they shall be robbed. A drought is upon her waters, and they shall be dried up: for it is a land of graven images, and they are mad upon

39 2 idols. Therefore the wild beasts of the desert 2 Heb. terrors. with the 'wolves shall dwell there, and the os- 3 See Is. xiii. triches shall dwell therein: and it shall be no 4 Heb. howling more inhabited for ever; neither shall it be creatures.

40 dwelt in from generation to generation. As when God overthrew Sodom and Gomorrah and the neighbour cities thereof, saith the LORD; so shall no man dwell there, neither shall any

41 son of man sojourn therein. ⁵Behold, a people ⁵ See ch. vi. cometh from the north; and a great nation, and many kings shall be stirred up from the utter-

42 most parts of the earth. They lay hold on bow and spear; they are cruel, and have no mercy; their voice roareth like the sea, and they ride upon horses; every one set in array, as a man to the battle, against thee, O daughter of Baby-

43 lon. The king of Babylon hath heard the fame of them, and his hands wax feeble: anguish hath taken hold of him, and pangs as of a woman in See ch. xlix. 44 travail. Behold, he shall come up like a lion 10-21.

from the pride of Jordan against the strong habitation: but I will suddenly make them run away from her; and whoso is chosen, him will I appoint over her: for who is like me? and who will appoint me a time? and who is the shepherd that will stand before me? Therefore hear ye 45 the counsel of the Lord, that he hath taken against Babylon; and his purposes, that he hath purposed against the land of the Chaldeans: Surely they shall drag them away, even the little ones of the flock; surely he shall make their habitation desolate with them. At 46 the noise of the taking of Babylon the earth trembleth, and the cry is heard among the nations.

¹ That is. The heart of them that rise up against me. According to ancient tradition, a cypher for Casdim, that is, Chaldea. ² Or, fanners 3 Or, as otherwise read, Against him that bendeth let the archer bend his bow, and against him that lifteth himself up &c. 4 Heb. devote ve all &c.

Thus saith the Lord: Behold, I will raise 1 51 up against Babylon, and against them that dwell in ¹Leb-kamai, a destroying wind. And ² I will send unto Babylon 2strangers, that shall fan her; and they shall empty her land: for in the day of trouble they shall be against her round about. ⁸Let not the archer bend 3 his bow, and let him not lift himself up in his coat of mail: and spare ve not her young men; 4destroy ye utterly all her host. they shall fall down slain in the land of the Chaldeans, and thrust through in her streets. For Israel is not forsaken, nor Judah, of his 5 God, of the LORD of hosts; though their land is full of guilt against the Holy One of Israel. Flee out of the midst of Babylon, and save 6 every man his life; be not cut off in her iniquity: for it is the time of the Lord's vengeance; he will render unto her a recompence. Babylon hath been a golden cup in the Lord's 7 hand, that made all the earth drunken: the nations have drunk of her wine; therefore the nations are mad. Babylon is suddenly 8

fallen and destroyed: howl for her; take balm for her pain, if so be she may be healed. We would have healed Babylon, but she is not healed: forsake her, and let us go every one into his own country: for her judgement reacheth unto heaven, and is lifted up even to to the skies. The LORD hath brought forth our righteousness: come, and let us declare in II Zion the work of the LORD our God. 'sharp the arrows; 'hold firm the 'shields: the 'Or, bright LORD hath stirred up the spirit of the kings of Heb. clean. the Medes; because his device is against Baby- 3 Or, suits of lon, to destroy it: for it is the vengeance of the armour 12 LORD, the vengeance of his temple. Set up a standard against the walls of Babylon, make the watch strong, set the watchmen, prepare the ambushes: for the LORD hath both devised and done that which he spake concerning the 13 inhabitants of Babylon. O thou that dwellest upon many waters, abundant in treasures, thine end is come, the measure of thy 'covetousness. 'Or, dishonest 14 The Lord of hosts hath sworn by himself, say- gain

against thee. He hath made the earth by his power, he See ch. x. 13 hath established the world by his wisdom, and by his understanding hath he stretched out the 16 heavens: when he uttereth his voice, there is a tumult of waters in the heavens, and he causeth the vapours to ascend from the ends of the earth: he maketh lightnings for the rain, and bringeth 17 forth the wind out of his treasuries. Every man is become brutish and is without knowledge; every goldsmith is put to shame by his graven image: for his molten image is falsehood, and 18 there is no breath in them. They are vanity,

a work of delusion: in the time of their visita-

ing, Surely I will fill thee with men, as with the cankerworm; and they shall lift up a shout

VOL. IV.

tion they shall perish. The portion of Jacob is 19 not like these; for he is the former of all things; and *Israel* is the tribe of his inheritance: the LORD of hosts is his name.

1 Or, maul

Thou art my battle axe and weapons of war: 20 and with thee will I break in pieces the nations; and with thee will I destroy kingdoms; and with 21 thee will I break in pieces the horse and his rider; and with thee will I break in pieces the 22 chariot and him that rideth therein; and with thee will I break in pieces man and woman; and with thee will I break in pieces the old man and the youth; and with thee will I break in pieces the young man and the maid; and with thee 23 will I break in pieces the shepherd and his flock; and with thee will I break in pieces the husbandman and his yoke of oxen; and with thee will I break in pieces 2governors and deputies. And I will render unto Babylon and to 24 all the inhabitants of Chaldea all their evil that they have done in Zion in your sight, saith the Lord.

² Or, lieutenants

> Behold, I am against thee, O destroying 25 mountain, saith the LORD, which destroyest all the earth: and I will stretch out mine hand upon thee, and roll thee down from the rocks. and will make thee a burnt mountain. And 26 they shall not take of thee a stone for a corner, nor a stone for foundations; but thou shalt be desolate for ever, saith the LORD. Set ye up a 27 standard in the land, blow the trumpet among the nations, *prepare the nations against her, call together against her the kingdoms of Ararat, Minni, and Ashkenaz: appoint a marshal against her; cause the horses to come up as the rough cankerworm. ³Prepare against her the ²⁸ nations, the kings of the Medes, the governors thereof, and all the deputies thereof, and all the

⁸ Heb. sanctify.

29 land of his dominion. And the land trembleth and is in pain: for the purposes of the LORD against Babylon do stand, to make the land of 30 Babylon a desolation, without inhabitant. mighty men of Babylon have forborne to fight, they remain in their strong holds; their might hath failed; they are become as women: her dwelling places are set on fire; her bars are 31 broken. One post shall run to meet another, and one messenger to meet another, to shew the king of Babylon that his city is taken on every 32 quarter: and the 1 passages are surprised, and the 1 Or, fords

*reeds they have burned with fire, and the men * Or marches of war are affrighted.

For thus saith the LORD of hosts, the God of Israel: The daughter of Babylon is like a threshing-floor at the time when it is trodden; yet a little while, and the time of harvest shall 34 come for her. Nebuchadrezzar the king of Babylon hath devoured *me, he hath crushed * Another 3me, he hath made 3me an empty vessel, he reading is, us. hath swallowed me up like a dragon, he hath filled his maw with my delicates; he hath cast

35 me out. The violence done to me and to Heb. My my flesh be upon Babylon, shall the 5inhabit- wrong and my ant of Zion say; and, My blood be upon the 5 Heb. inhabitants of Chaldea, shall Jerusalem say. inhabitress.

36 Therefore thus saith the LORD: Behold, I will plead thy cause, and take vengeance for thee; and I will dry up her sea, and make

37 her fountain dry. And Babylon shall become heaps, a dwelling place for jackals, an astonishment, and an hissing, without inhabitant.

38 They shall roar together like young lions; 39 they shall growl as lions' whelps. When they are heated, I will make their feast, and I will make them drunken, that they may rejoice, and sleep a perpetual sleep, and not wake, saith the

Heb. pools.

¹ See ch. xxv.

² Or, an astonishment

3 Or, tumult

⁴ Heb. visit upon.

I will bring them down like lambs 40 Lord. to the slaughter, like rams with he-goats. How is 'Sheshach taken! and the praise of 41 the whole earth surprised! how is Babylon become 'a desolation among the nations! The 42 sea is come up upon Babylon: she is covered with the 3 multitude of the waves thereof. Her 43 cities are become 2a desolation, a dry land, and a desert, a land wherein no man dwelleth, neither doth any son of man pass thereby. And I 44 will 'do judgement upon Bel in Babylon, and I will bring forth out of his mouth that which he hath swallowed up; and the nations shall not flow together any more unto him: yea, the wall of Babylon shall fall.

My people, go ye out of the midst of her, 45 and save yourselves every man from the fierce anger of the LORD. And let not your heart 46 faint, neither fear ye for the rumour that shall be heard in the land; for a rumour shall come one year, and after that in another year shall come a rumour, and violence in the land, ruler against ruler. Therefore, behold, the days 47 come, that I will do judgement upon the graven images of Babylon, and her whole land shall be ashamed; and all her slain shall fall in the midst of her. Then the heaven and the earth, and 48 all that is therein, shall sing for joy over Babylon; for the spoilers shall come unto her from the north, saith the LORD. 5As Babylon hath 49 caused the slain of Israel to fall, so at Babylon shall fall the slain of all the 'land. Ye that 50 have escaped the sword, go ye, stand not still; remember the LORD from afar, and let Jerusalem come into your mind. We are ashamed, be- 51 cause we have heard reproach; confusion hath covered our faces: for strangers are come into the sanctuaries of the Lord's house. Where- 52

⁵ Or, Both
Babylon is to
fall, O ye
slain of Israel,
and at &c.
⁶ Or, earth

fore, behold, the days come, saith the LORD, that I will do judgement upon her graven images; and through all her land the wounded 53 shall groan. Though Babylon should mount up to heaven, and though she should fortify the height of her strength, yet from me shall 54 spoilers come unto her, saith the LORD. sound of a cry from Babylon, and of great destruction from the land of the Chaldeans! 55 for the LORD spoileth Babylon, and destroyeth out of her the great voice; and their waves roar like many waters, the noise of their voice 56 is uttered: for the spoiler is come upon her, even upon Babylon, and her mighty men are taken, their bows are broken in pieces: for the LORD is a God of recompences, he shall surely 57 requite. And I will make drunk her princes and her wise men, her governors and her deputies, and her mighty men; and they shall sleep a perpetual sleep, and not wake, saith the King, whose name is the Lord of hosts. 58 Thus saith the LORD of hosts: 'The broad 1 Or, The walls of Babylon shall be utterly 'overthrown, and her high gates shall be burned with fire; 2 Or, made and the peoples shall labour for vanity, and bare the nations for the fire; and they shall be 13. weary.

³ See Hab. ii.

The word which Jeremiah the prophet commanded Seraiah the son of Neriah, the son of Mahseiah, when he went with Zedekiah the king of Judah to Babylon in the fourth year of his reign. Now Seraiah was 'chief chamber- 'Or, quarter-

60 lain. And Jeremiah wrote in 5a book all the master 5 Or, one book evil that should come upon Babylon, even all these words that are written concerning Baby-

61 lon. And Jeremiah said to Seraiah, When 6 Or, and shait thou comest to Babylon, 6then see that thou see, and read 62 read all these words, and say, O LORD, thou then shall thou say &c.

hast spoken concerning this place, to cut it off, that none shall dwell therein, neither man nor beast, but that it shall be desolate for ever. And it shall be, when thou hast made an 63 end of reading this book, that thou shalt bind a stone to it, and cast it into the midst of Euphrates: and thou shalt say, Thus shall 64 Babylon sink, and shall not rise again because Or, upon her. of the evil that I will bring upon her: and they shall be weary: shall be weary.

And they thus far &c.

Thus far are the words of Jeremiah.

² See ² Kings xxiv. 18, &c.

²Zedekiah was one and twenty years old when 1 **52** he began to reign; and he reigned eleven years in Jerusalem: and his mother's name was Hamutal the daughter of Jeremiah of Libnah. And he did that which was evil in the sight 2 of the LORD, according to all that Jehoiakim had done. For through the anger of the LORD 3 did it come to pass in Jerusalem and Judah, until he had cast them out from his presence: and Zedekiah rebelled against the king of Babylon. And it came to pass in the ninth year of his 4 reign, in the tenth month, in the tenth day of the month, that Nebuchadrezzar king of Babylon came, he and all his army, against Ierusalem, and encamped against it; and they built forts against it round about. So the 5 city was besieged unto the eleventh year of king Zedekiah. In the fourth month, in the 6 ninth day of the month, the famine was sore in the city, so that there was no bread for the people of the land. Then a breach was made 7 in the city, and all the men of war fled, and went forth out of the city by night by the way of the gate between the two walls, which was by the king's garden; (now the Chaldeans were against the city round about:) and they went by the way of the Arabah. But the army 8

of the Chaldeans pursued after the king, and overtook Zedekiah in the plains of Jericho; and o all his army was scattered from him. Then they took the king, and carried him up unto the king of Babylon to Riblah in the land of Hamath; and he 'gave judgement upon him. 1 Heb. spake 10 And the king of Babylon slew the sons of judgements with him. Zedekiah before his eyes: he slew also all 11 the princes of Judah in Riblah. And he put out the eyes of Zedekiah; and the king of Babylon bound him in fetters, and carried him

of his death. Now in the fifth month, in the tenth day of the month, which was the nineteenth year of king Nebuchadrezzar, king of Babylon, came Nebuzaradan the captain of the guard, which stood before the king of Babylon, into Jeru-13 salem: and he burned the house of the LORD.

to Babylon, and put him in prison till the day

and the king's house; and all the houses of Jerusalem, even 'every great house, burned he 'Or, every

14 with fire. And all the army of the Chaldeans, great man's that were with the captain of the guard, brake down all the walls of Jerusalem round about.

15 Then Nebuzaradan the captain of the guard carried away captive of the poorest sort of the people, and the residue of the people that were left in the city, and those that fell away, that fell to the king of Babylon, and the residue

16 of the 3 multitude. But Nebuzaradan the captain 3 Or, artificers of the guard left of the poorest of the land to

17 be vinedressers and husbandmen. And the pillars of brass that were in the house of the LORD, and the bases and the brasen sea that were in the house of the LORD, did the Chaldeans break in pieces, and carried all the brass

18 of them to Babylon. The pots also, and the shovels, and the snuffers, and the basons, and

the spoons, and all the vessels of brass wherewith they ministered, took they away. And 19 the cups, and the firepans, and the basons, and the pots, and the candlesticks, and the spoons, and the bowls; that which was of gold, in gold, and that which was of silver, in silver, the captain of the guard took away. The two 20 pillars, the one sea, and the twelve brasen bulls that were under the bases, which king Solomon had made for the house of the LORD: the brass of all these vessels was without weight. as for the pillars, the height of the one pillar was eighteen cubits; and a line of twelve cubits did compass it; and the thickness thereof was four fingers: it was hollow. And a chapiter of brass 22 was upon it; and the height of the one chapiter was five cubits, with network and pomegranates upon the chapiter round about, all of brass: and the second pillar also had like unto these, and pomegranates. And there were ninety and six 23 pomegranates on the sides; all the pomegranates were an hundred upon the network round about. And the captain of the guard 24 took Seraiah the chief priest, and Zephaniah the second priest, and the three keepers of the 2door: and out of the city he took an 3officer 25 that was set over the men of war; and seven men of them that saw the king's face, which were found in the city; and the scribe of the captain of the host, who mustered the people of the land; and threescore men of the people of the land, that were found in the midst of the city. And Nebuzaradan the captain of the 26 guard took them, and brought them to the king of Babylon to Riblah. And the king of 27 Babylon smote them, and put them to death at Riblah in the land of Hamath. So Judah was carried away captive out of his land. This is 28

Or, on the outside Heb. towards the four winds.

² Heb. threshold. ³ Or, eunuch

the people whom Nebuchadrezzar carried away captive: in the seventh year three thousand 29 Jews and three and twenty: in the eighteenth year of Nebuchadrezzar he carried away captive from Jerusalem eight hundred thirty and two 30 persons: in the three and twentieth year of Nebuchadrezzar Nebuzaradan the captain of the guard carried away captive of the Jews seven hundred forty and five persons: all the persons were four thousand and six hundred.

And it came to pass in the seven and thirtieth 1 See 2 Kings year of the captivity of Jehoiachin king of Judah, in the twelfth month, in the five and twentieth day of the month, that Evil-merodach king of Babylon, in the first year of his reign, lifted up the head of Jehoiachin king of Judah, 32 and brought him forth out of prison; and he spake kindly to him, and set his throne above

the throne of the kings that were with him in 33 Babylon. And he changed his prison garments,

and did eat bread before him continually all the 34 days of his life. And for his allowance, there was a continual allowance given him of the king of Babylon, every day a portion until the day of his death, all the days of his life.

THE LAMENTATIONS OF JEREMIAH.

How doth the city sit solitary, that was full of 1 1 people!

How is she become as a widow!

She that was great among the nations, and princess among the provinces,

How is she become tributary!

She weepeth sore in the night, and her tears 2 are on her cheeks:

Among all her lovers she hath none to comfort

All her friends have dealt treacherously with her.

They are become her enemies.

Judah is gone into 'captivity because of afflic- 3 tion, and because of great servitude;

She dwelleth among the heathen, she findeth no rest:

All her persecutors overtook her within the straits.

The ways of Zion do mourn, because none 4 come to the 'solemn assembly;

All her gates are desolate, her priests do sigh: Her virgins are afflicted, and she herself is in bitterness.

Her adversaries are become the head, her ene- 5 mies prosper;

For the LORD hath afflicted her for the multitude of her transgressions:

1 Or, exile

2 Or, appointed feast

Her young children are gone into captivity before the adversary.

6 And from the daughter of Zion all her 1 majesty 1 Or, beauty is departed:

Her princes are become like harts that find no pasture,

And they are gone without strength before the

pursuer.

7 Jerusalem remembereth in the days of her affliction and of her 'miseries

2 Or, wanderings

All her pleasant things that were from the days

When her people fell into the hand of the adversary, and none did help her,

The adversaries saw her, they did mock at her ³desolations.

ceasings.

8 Jerusalem hath grievously sinned; therefore she 'is become as an unclean thing:

4 Or, is removed

All that honoured her despise her, because they have seen her nakedness:

Yea, she sigheth, and turneth backward.

9 Her filthiness was in her skirts; she remembered not her latter end:

Therefore is she come down wonderfully; she hath no comforter:

Behold, O LORD, my affliction; for the enemy hath magnified himself.

The adversary hath spread out his hand upon all her pleasant things:

For she hath seen that the heathen are entered into her sanctuary,

Concerning whom thou didst command that they should not enter into thy congregation.

II All her people sigh, they seek bread;

They have given their pleasant things for meat to refresh the soul:

See, O LORD, and behold; for I am become vile.

12

Is it nothing to you, all ye that pass by? Behold, and see if there be any sorrow like unto my sorrow, which is done unto me, Wherewith the LORD hath afflicted me in the the LORD hath

day of his fierce anger.

From on high hath he sent fire into my bones, 13 and it prevaileth against them:

He hath spread a net for my feet, he hath

turned me back:

He hath made me desolate and faint all the day. The yoke of my transgressions is bound by his 14 hand:

They are knit together, they are come up upon my neck; he hath made my strength to 'fail:

The Lord hath delivered me into their hands, ³against whom I am not able to stand.

The Lord hath set at nought all my mighty 15 men in the midst of me;

He hath called a solemn assembly against me to crush my young men:

The Lord hath trodden as in a winepress the virgin daughter of Judah.

For these things I weep; mine eye, mine eye 16 runneth down with water;

Because the comforter that should refresh my soul is far from me:

My children are desolate, because the enemy hath prevailed.

Zion spreadeth forth her hands; there is none 17 to comfort her:

The LORD hath commanded concerning Jacob, that they that are round about him should be his adversaries :

Jerusalem is among them as an unclean thing. The LORD is righteous; for I have rebelled 18 against his commandment:

Hear, I pray you, all ye peoples, and behold my sorrow:

² Heb. stumble.

¹ Or, Whom

afflicted

3 Or, from whom I am not able to rise up

My virgins and my young men are gone into captivity.

19 I called for my lovers, but they deceived

My priests and mine elders gave up the ghost in the city,

While they sought them meat to refresh their souls.

20 Behold, O LORD; for I am in distress; my bowels are troubled;

Mine heart is turned within me; for I have grievously rebelled:

Abroad the sword bereaveth, at home there is as death.

They have heard that I sigh; there is none to comfort me;

All mine enemies have heard of my trouble; they are glad that thou hast done it:

Thou wilt bring the day that thou hast proclaimed, and they shall be like unto me.

22 Let all their wickedness come before thee;

And do unto them, as thou hast done unto me for all my transgressions:

For my sighs are many, and my heart is faint.

2 I How hath the Lord covered the daughter of Zion with a cloud in his anger!

He hath cast down from heaven unto the earth the beauty of Israel,

And hath not remembered his footstool in the day of his anger.

2 The Lord hath swallowed up all the habitations of Jacob, and hath not pitied;

He hath thrown down in his wrath the strong holds of the daughter of Judah;

He hath brought them down to the ground:
He hath profaned the kingdom and the princes
thereof.

¹ Or, every horn

2 Or, On

He hath cut off in fierce anger 'all the horn of 3 Israel;

He hath drawn back his right hand from before the enemy:

And he hath burned up Jacob like a flaming fire, which devoureth round about.

He hath bent his bow like an enemy, he hath 4 stood with his right hand as an adversary,

And hath slain all that were pleasant to the eye: ²In the tent of the daughter of Zion he hath poured out his fury like fire.

The Lord is become as an enemy, he hath 5 swallowed up Israel;

He hath swallowed up all her palaces, he hath destroyed his strong holds:

And he hath multiplied in the daughter of Judah mourning and lamentation.

³ Or, booth Or, hedge And he hath violently taken away his *taber- 6 nacle, as if it were of a garden;

He hath destroyed his place of assembly:

⁴ Or, appointed feast

The Lord hath caused 'solemn assembly and sabbath to be forgotten in Zion,

And hath despised in the indignation of his anger the king and the priest.

The Lord hath cast off his altar, he hath ab- 7 horred his sanctuary,

He hath given up into the hand of the enemy the walls of her palaces:

They have made a noise in the house of the LORD, as in the day of a solemn assembly.

The LORD hath purposed to destroy the wall of 8 the daughter of Zion;

He hath stretched out the line, he hath not withdrawn his hand from bdestroying:

But he hath made the rampart and wall to lament; they languish together.

Her gates are sunk into the ground; he hath 9 destroyed and broken her bars:

⁵ Heb. swallowing up.

Her king and her princes are among the nations where the law is not;

Yea, her prophets find no vision from the LORD. The elders of the daughter of Zion sit upon the ground, they keep silence;

They have cast up dust upon their heads; they have girded themselves with sackcloth:

The virgins of Jerusalem hang down their heads to the ground.

II Mine eyes do fail with tears, my bowels are troubled.

My liver is poured upon the earth, for the 1de-1 Or, breach struction of the daughter of my people;

Because the young children and the sucklings swoon in the streets of the city.

12 They say to their mothers, Where is corn and wine?

When they swoon as the wounded in the streets of the city,

When their soul is poured out into their mothers'

13 What shall I 2 testify unto thee? what shall I 2 Or, take to liken to thee, O daughter of Jerusalem?

What shall I equal to thee, that I may comfort thee, O virgin daughter of Zion?

For thy breach is great like the sea: who can heal thee?

14 Thy prophets have seen visions for thee of vanity and foolishness;

And they have not discovered thine iniquity, to bring again thy captivity:

But have seen for thee *burdens of vanity and * Or, oracles causes of banishment.

15 All that pass by clap their hands at thee; They hiss and wag their head at the daughter of Jerusalem, saying:

Is this the city that men called The perfection of beauty, The joy of the whole earth?

witness for

4 Or, things

to draw thee

aside

All thine enemies have opened their mouth 16 wide against thee;

They hiss and gnash the teeth; they say, We have swallowed her up;

Certainly this is the day that we looked for; we have found, we have seen it.

The Lord hath done that which he devised; 17

He hath 'fulfilled his word that he commanded in the days of old;

He hath thrown down, and hath not pitied:
And he hath caused the enemy to rejoice over thee.

He hath exalted the horn of thine adversaries.

Their heart cried unto the Lord:

O wall of the daughter of Zion, let tears run down like a river day and night;

Give thyself no respite; let not the apple of thine eye cease.

Arise, cry out in the night, at the beginning of 19 the watches;

Pour out thine heart like water before the face of the Lord:

Lift up thy hands toward him for the life of thy young children,

That faint for hunger at the top of every street.

See, O LORD, and behold, to whom thou hast 20 done thus!

Shall the women eat their fruit, the children that are dandled in the hands?

Shall the priest and the prophet be slain in the sanctuary of the Lord?

The youth and the old man lie on the ground 21 in the streets;

My virgins and my young men are fallen by the sword:

Thou hast slain them in the day of thine anger; thou hast slaughtered, and not pitied.

¹ Or, finished

22 Thou hast called, as in the day of a solemn assembly, 'my terrors on every side, And there was none that escaped or remained 25.

¹ See Jer. vi.

in the day of the Lord's anger:

Those that I have dandled and brought up hath mine enemy consumed.

3 I am the man that hath seen affliction by the rod of his wrath.

2 He hath led me and caused me to walk in darkness 2 and not in light.

2 Or, without light

- 3 Surely against me he turneth his hand again and again all the day.
- 4 My flesh and my skin hath he 3 made old; he 3 Or, worn out hath broken my bones.

5 He hath builded against me, and compassed me with 'gall and travail.

4 See Deut.

6 He hath made me to dwell in dark places, as See Ps. those that have been long dead.

exliii. 3.

7 He hath fenced me about, that I cannot go forth; he hath made my chain heavy.

8 Yea, when I cry and call for help, he shutteth

out my prayer.

9 He hath fenced up my ways with hewn stone. he hath made my paths crooked.

10 He is unto me as a bear lying in wait, as a lion in secret places.

He hath turned aside my ways, and pulled me in pieces; he hath made me desolate.

- 12 He hath bent his bow, and set me as a mark for the arrow.
- 13 He hath caused the 6 shafts of his quiver to 6 Heb. sons. enter into my reins.

VOL. IV.

I am become a derision to all my people; and 14 their song all the day.

He hath filled me with bitterness, he hath 15 sated me with wormwood.

He hath also broken my teeth with gravel 16 stones, he hath covered me with ashes.

1 Or, cast off

And thou hast 'removed my soul far off from 17 peace; I forgat prosperity.

And I said, My strength is perished, and mine 18 expectation from the LORD.

² Or, wandering Or, outcast state Remember mine affliction and my ²misery, the 19 wormwood and the gall.

My soul hath them still in remembrance, and is 20 bowed down within me.

This I recall to my mind, therefore have I hope. 21

It is of the LORD's mercies that we are not 22 consumed, because his compassions fail not.

They are new every morning; great is thy 23 faithfulness.

The LORD is my portion, saith my soul; 24 therefore will I hope in him.

The LORD is good unto them that wait for him, 25 to the soul that seeketh him.

It is good that a man should hope and quietly 26 wait for the salvation of the Lord.

It is good for a man that he bear the yoke in 27 his youth.

S Or, He sitteth alone &c. (vv. 28-30)

Let him sit alone and keep silence, because he 28 hath laid it upon him.

Let him put his mouth in the dust; if so be 29 there may be hope.

Let him give his cheek to him that smiteth 30 him; let him be filled full with reproach.

31 For the Lord will not cast off for ever.

32 For though he cause grief, yet will he have compassion according to the multitude of his mercies.

33 For he doth not afflict 'willingly, nor grieve his heart. the children of men.

- 34 To crush under foot all the prisoners of the earth.
- 35 To turn aside the right of a man before the face of the Most High,
- 36 To subvert a man in his cause, the Lord 2ap- 2 Heb. seeth not. proveth not.
- 37 Who is he that saith, and it cometh to pass, when the Lord commandeth it not?

38 Out of the mouth of the Most High cometh there not evil and good?

39 Wherefore doth a living man complain, 3 a man that is in his for the punishment of his sins?

- 40 Let us search and try our ways, and turn again to the LORD.
- 41 Let us lift up our heart with our hands unto God in the heavens.
- 42 We have transgressed and have rebelled; thou hast not pardoned.
- 43 Thou hast 'covered with anger and pursued us; 'Or, covered thou hast not pitied thyself thou hast slain, thou hast not pitied.

44 Thou hast covered thyself with a cloud, that our prayer should not pass through.

- 45 Thou hast made us as the offscouring and refuse in the midst of the peoples.
- 46 All our enemies have opened their mouth wide against us.

¹ Or, tumult

Fear and the pit are come upon us, ¹devastation 47 and destruction.

Mine eye runneth down with rivers of water, for 48 the destruction of the daughter of my people.

Mine eye poureth down, and ceaseth not, 49 without any intermission,

Till the LORD look down, and behold from heaven. 50 Mine eye affecteth my soul, because of all the 51 daughters of my city.

They have chased me sore like a bird, that are 52 mine enemies without cause.

They have cut off my life in the dungeon, and 53 have cast a stone upon me.

Waters flowed over mine head; I said, I am 54 cut off.

I called upon thy name, O LORD, out of the 55 lowest dungeon.

Thou heardest my voice; hide not thine ear at 56 my breathing, at my cry.

Thou drewest near in the day that I called 57 upon thee: thou saidst, Fear not.

O Lord, thou hast pleaded the causes of my 58 soul; thou hast redeemed my life.

O Lord, thou hast seen my wrong; judge thou 59 my cause.

Thou hast seen all their vengeance and all 60 their devices against me.

Thou hast heard their reproach, O LORD, and 61 all their devices against me;

The lips of those that rose up against me, and 62 their imagination against me all the day.

Behold thou their sitting down, and their 63 rising up; I am their song.

- 64 Thou wilt render unto them a recompence, O LORD, according to the work of their hands.
- 65 Thou wilt give them hardness of heart, thy 1 Or, blindness Heb. covering. curse unto them.

- 66 Thou wilt pursue them in anger, and destroy them from under the heavens of the LORD.
- 4 I How is the gold become dim! how is the most pure gold changed!

The stones of the sanctuary are poured out at

the top of every street.

2 The precious sons of Zion, 2 comparable to fine 2 Heb. that gold,

How are they esteemed as earthen pitchers, the against. work of the hands of the potter!

3 Even the jackals draw out the breast, they give suck to their young ones:

The daughter of my people is become cruel, like the ostriches in the wilderness.

4 The tongue of the sucking child cleaveth to the roof of his mouth for thirst:

The young children ask bread, and no man breaketh it unto them.

5 They that did feed delicately are desolate in the streets:

They that were brought up in scarlet embrace dunghills.

6 For 3the iniquity of the daughter of my people 3 Or, the is greater than 'the sin of Sodom,

That was overthrown as in a moment, and no 4 Or, the hands were laid upon her.

7 Her "nobles were purer than snow, they were "Or, fell whiter than milk.

They were more ruddy in body than rubies, 60r, Nazirites their polishing was as of sapphire:

8 Their visage is *blacker than a coal; they are not known in the streets:

weighed

punishment of the iniquity

punishment of the sin

See 2 Sam. iii. 29.

7 Or, corals

8 Heb. darker than blackness.

Their skin cleaveth to their bones; it is withered, it is become like a stick.

They that be slain with the sword are better 9 than they that be slain with hunger:

1 Heb. flow away.

For these 'pine away, stricken through, for want of the fruits of the field.

The hands of the pitiful women have sodden 10 their own children;

They were their meat in the destruction of the daughter of my people.

The LORD hath accomplished his fury, he hath 11 poured out his fierce anger;

And he hath kindled a fire in Zion, which hath devoured the foundations thereof.

The kings of the earth believed not, neither 12 all the inhabitants of the world,

That the adversary and the enemy should enter into the gates of Jerusalem.

It is because of the sins of her prophets, and 13 the iniquities of her priests,

That have shed the blood of the just in the midst of her.

They wander as blind men in the streets, they 14 are polluted with blood,

So that men cannot touch their garments.

Depart ye, they cried unto them, Unclean! 15 depart, depart, touch not:

² Or, Yea

²When they fled away and wandered, men said among the nations, They shall no more sojourn *here*.

3 Heb. face.

The anger of the Lord hath divided them; he 16 will no more regard them:

They respected not the persons of the priests, they favoured not the elders.

Our eyes do yet fail in looking for our vain 17 help:

In our watching we have watched for a nation that could not save.

18 They hunt our steps, that we cannot go in our streets:

Our end is near, our days are fulfilled; for our end is come.

19 Our pursuers were swifter than the eagles of the heaven:

They chased us upon the mountains, they laid wait for us in the wilderness.

20 The breath of our nostrils, the anointed of the LORD, was taken in their pits;

Of whom we said, Under his shadow we shall live among the nations.

21 Rejoice and be glad, O daughter of Edom, that dwellest in the land of Uz:

The cup shall pass through unto thee also; thou shalt be drunken, and shalt make thyself naked.

22 The punishment of thine iniquity is accom- 1 Or, Thine plished, O daughter of Zion;

He will no more carry thee away into captivity: He will visit thine iniquity, O daughter of Edom:

He will discover thy sins.

5 1 Remember, O LORD, what is come upon us: Behold, and see our reproach.

² Our inheritance is turned unto strangers, Our houses unto aliens.

3 We are orphans and fatherless, Our mothers are as widows.

4 We have drunken our water for money; Our wood 2 is sold unto us.

5 Our pursuers are upon our necks: We are weary, and have no rest.

6 We have given the hand to the Egyptians, And to the Assyrians, to be satisfied with bread.

7 Our fathers have sinned, and are not: And we have borne their iniquities.

iniquity hath

2 Heb. cometh for price.

	Servants rule over us:	8
	There is none to deliver us out of their hand.	
	We get our bread with the peril of our lives	9
	Because of the sword of the wilderness.	
1 Or, hot	Our skin is 'black like an oven	10
ŕ	Because of the burning heat of famine.	10
	They ravished the women in Zion,	ΙI
	The maidens in the cities of Judah.	
	Princes were hanged up by their hand:	12
	The faces of elders were not honoured.	1.2
	The young men bare the mill,	1.2
	And the children stumbled under the wood.	13
	The elders have ceased from the gate,	T /
	The young men from their music.	14
	The joy of our heart is ceased;	T =
	Our dance is turned into mourning.	15
	The crown is fallen from our head:	16
	Woe unto us! for we have sinned.	10
		v /n
	For this our heart is faint;	17
	For these things our eyes are dim;	- 0
20	For the mountain of Zion, which is desolate;	18
² Or, jackals	The 'foxes walk upon it.	
³ Or, <i>sittest</i> as king	Thou, O Lord, sabidest for ever;	19
3	Thy throne is from generation to generation.	
	Wherefore dost thou forget us for ever,	20
	And forsake us so long time?	
	Turn thou us unto thee, O Lord, and we shall	21
	be turned;	
	Renew our days as of old.	
4 Or, Unless	But thou hast utterly rejected us,	22
art de	Thou art very wroth against us.	

THE BOOK OF THE PROPHET

EZEKIEL.

1 r Now it came to pass in the thirtieth year, in the fourth month, in the fifth day of the month, as I was among the 'captives by the river Chebar, that the heavens were opened, 2 and I saw visions of God. In the fifth day of the month, which was the fifth year of king 3 Jehoiachin's captivity, the word of the LORD came expressly unto Ezekiel the priest, the son of Buzi, in the land of the Chaldeans by the river Chebar: and the hand of the LORD was 4 there upon him. And I looked, and, behold, a stormy wind came out of the north, a great cloud, with a fire "infolding itself, and a bright- " Or, flashing ness round about it, and out of the midst thereof continually 3 as the colour of 4 amber, out of the midst of the 3 Or, as amber 5 fire. And out of the midst thereof came the 4 Or, electrum likeness of four living creatures. And this was their appearance; they had the likeness of a 6 man. And every one had four faces, and every 7 one of them had four wings. And their feet were straight feet; and the sole of their feet was like the sole of a calf's foot: and they sparkled 8 like the colour of burnished brass. And they had the hands of a man under their wings on their four sides: and they four had their faces o and their wings thus; their wings were joined one to another; they turned not when they

were their faces; and their

² The Sept. has, And in the midst of the living creatures was an appearance &c.

3 Heb. in the midst of.

4 Or, felloes

5 Or, over against 6 Or, of life

went; they went every one straight forward. As for the likeness of their faces, they had the 10 face of a man; and they four had the face of a lion on the right side; and they four had the face of an ox on the left side; they four had ¹ Or, And thus also the face of an eagle. ¹ And their faces and 11 their wings were separate above; two wings wings were &c. of every one were joined one to another, and two covered their bodies. And they went every 12 one straight forward: whither the spirit was to go, they went; they turned not when they went. ² As for the likeness of the living crea- 13 tures, their appearance was like burning coals of fire, like the appearance of torches; it went up and down among the living creatures: and the fire was bright, and out of the fire went forth lightning. And the living creatures ran 14 and returned as the appearance of a flash of lightning. Now as I beheld the living crea- 15 tures, behold one wheel upon the earth beside the living creatures, for each of the four faces The appearance of the wheels and 16 their work was like unto the colour of a beryl: and they four had one likeness: and their appearance and their work was as it were a wheel *within a wheel. When they went, they 17 went upon their four sides: they turned not when they went. As for their 'rings, they 18 were high and dreadful; and they four had their rings full of eyes round about. And when 19 the living creatures went, the wheels went beside them: and when the living creatures were lifted up from the earth, the wheels were lifted Whithersoever the spirit was to go, they 20 went; thither was the spirit to go: and the wheels were lifted up beside them; for the spirit fof the living creature was in the wheels. When those went, these went; and when those 21

stood, these stood; and when those were lifted up from the earth, the wheels were lifted up beside them: for the spirit of the living creature of the living against 22 was in the wheels. And over the head of the living 2 Or, of life creature there was the likeness of a firmament, like the colour of the terrible 3 crystal, stretched 3 Or, ice 23 forth over their heads above. And under the firmament were their wings straight, the one toward the other: every one had two which

covered 'on this side, and every one had two 'Or, for

24 which covered on that side, their bodies. And when they went, I heard the noise of their wings like the noise of great waters, like the voice of the Almighty, a noise of tumult like the noise of an host: when they stood,

25 they let down their wings. And there was a voice above the firmament that was over their heads: when they stood, they let down their

26 wings. And above the firmament that was over their heads was the likeness of a throne. as the appearance of a sapphire stone: and upon the likeness of the throne was a likeness as the appearance of a man upon it above.

27 And I saw as the colour of 5amber, as the 5 See ver. 4. appearance of fire within it round about, from the appearance of his loins and upward; and from the appearance of his loins and downward I saw as it were the appearance of fire, and

28 there was brightness round about 6him. As the 6 Or, it appearance of the bow that is in the cloud in the day of rain, so was the appearance of the brightness round about. This was the appearance of the likeness of the glory of the LORD. And when I saw it, I fell upon my face, and I heard a voice of one that spake.

And he said unto me, Son of man, stand 2 upon thy feet, and I will speak with thee. And the spirit entered into me when he spake unto

¹ Or, unto whom I send thee

me, and set me upon my feet; and I heard him that spake unto me. And he said unto 3 me, Son of man, I send thee to the children of Israel, to nations that are rebellious, which have rebelled against me: they and their fathers have transgressed against me, even unto this very day. And the children are 4 impudent and stiffhearted; ¹I do send thee unto them: and thou shalt say unto them, Thus saith the Lord God. And they, whether 5 they will hear, or whether they will forbear, (for they are a rebellious house,) yet shall know that there hath been a prophet among them. And thou, son of man, be not afraid of 6 them, neither be afraid of their words, though briers and thorns be with thee, and thou dost dwell among scorpions: be not afraid of their words, nor be dismayed at their looks, though they be a rebellious house. And thou shalt 7 speak my words unto them, whether they will hear, or whether they will forbear: for they are most rebellious. But thou, son of man, hear 8 what I say unto thee; be not thou rebellious like that rebellious house: open thy mouth, and eat that I give thee. And when I looked, 9 behold, an hand was put forth unto me; and, lo, a roll of a book was therein; and he spread 10 it before me: and it was written within and without: and there was written therein lamentations, and mourning, and woe. And he said 1 3 unto me, Son of man, eat that thou findest; eat this roll, and go, speak unto the house of Israel. So I opened my mouth, and he caused 2 me to eat the roll. And he said unto me, Son 3 of man, cause thy belly to eat, and fill thy bowels with this roll that I give thee. Then did I eat it; and it was in my mouth as honey for sweetness.

And he said unto me, Son of man, go, get thee unto the house of Israel, and speak 5 with my words unto them. For thou art not sent to a people 'of a strange speech and of an 'Heb. deep of 6 hard language, but to the house of Israel; not of tongue. to many peoples of a strange speech and of an hard language, whose words thou canst not understand. Surely, if I sent thee to them, 7 they would hearken unto thee. But the house of Israel will not hearken unto thee; for they will not hearken unto me: for all the house of Israel are of an hard forehead and of a stiff 8 heart. Behold, I have made thy face hard against their faces, and thy forehead hard against o their foreheads. As an adamant harder than flint have I made thy forehead: fear them not, neither be dismayed at their looks, though they be a rebellious house. Moreover he said unto me, Son of man, all my words that I shall speak unto thee receive in thine heart, 11 and hear with thine ears. And go, get thee to them of the captivity, unto the children of thy people, and speak unto them, and tell them. Thus saith the Lord God; whether they will hear, or whether they will forbear.

Then the spirit lifted me up, and I heard behind me the voice of a great rushing, saying, Blessed be the glory of the LORD from his place.

13 And I heard the noise of the wings of the living creatures as they touched one another, and the noise of the wheels beside them, even the noise Or, over

14 of a great rushing. So the spirit lifted me up, and took me away: and I went in bitterness, in the heat of my spirit, and the hand of the LORD

was strong upon me. Then I came to them of Another the captivity at Tel-abib, that dwelt by the river reading is, Chebar, 'and to where they 'dwelt; and I sat and I sat there astonied among them seven days.

against

And it came to pass at the end of seven 16 days, that the word of the LORD came unto me, saying, Son of man, I have made thee a 17 watchman unto the house of Israel: therefore hear the word at my mouth, and give them warning from me. When I say unto the 18 wicked, Thou shalt surely die; and thou givest him not warning, nor speakest to warn the wicked from his wicked way, to save his life; the same wicked man shall die in his iniquity; but his blood will I require at thine hand. Yet 19 if thou warn the wicked, and he turn not from his wickedness, nor from his wicked way, he shall die in his iniquity; but thou hast delivered thy soul. Again, when a righteous man doth 20 turn from his righteousness, and commit iniquity, and I lay a stumblingblock before him, he shall die: because thou hast not given him warning, he shall die in his sin, and his righteous deeds which he hath done shall not be remembered; but his blood will I require at thine hand. Nevertheless if thou warn the righteous man, 21 that the righteous sin not, and he doth not sin, he shall surely live, because he took warning; and thou hast delivered thy soul. And the hand of the Lord was there upon 22

me; and he said unto me, Arise, go forth into the 'plain, and I will there talk with thee. Then I arose, and went forth into the 'plain: 23 and, behold, the glory of the LORD stood there, as the glory which I saw by the river Chebar: and I fell on my face. Then the spirit entered 24 into me, and set me upon my feet; and he spake with me, and said unto me, Go, shut thyself within thine house. But thou, son of man, 25 behold, they shall lay bands upon thee, and shall bind thee with them, and thou shalt not

go out among them: and I will make thy tongue 26

¹ Or, valley

cleave to the roof of thy mouth, that thou shalt be dumb, and shalt not be to them a reprover: 27 for they are a rebellious house. But when I speak with thee, I will open thy mouth, and thou shalt say unto them, Thus saith the Lord Gop: He that heareth, let him hear; and he that forbeareth, let him forbear: for they are a rebellious house.

Thou also, son of man, take thee a tile, and lay it before thee, and pourtray upon it 2 a city, even Jerusalem: and lay siege against it, and build forts against it, and cast up a mount against it; set camps also against it, and plant battering rams against it round about.

3 And take thou unto thee an iron 1 pan, and set 1 Or, flat it for a wall of iron between thee and the city: plate and set thy face toward it, and it shall be besieged, and thou shalt lay siege against it. This

shall be a sign to the house of Israel.

4 Moreover lie thou upon thy left side, and lay the iniquity of the house of Israel upon it: according to the number of the days that thou shalt lie upon it, thou shalt bear their iniquity.

5 For I have appointed the years of their iniquity to be unto thee a number of days, even three hundred and ninety days: so shalt thou bear

6 the iniquity of the house of Israel. And again. when thou hast accomplished these, thou shalt lie on thy right side, and shalt bear the iniquity of the house of Judah: forty days, each day for

7 a year, have I appointed it unto thee. thou shalt set thy face toward the siege of Jerusalem, with thine arm uncovered; and

8 thou shalt prophesy against it. And, behold, I lay bands upon thee, and thou shalt not turn thee from one side to another, till thou hast

9 accomplished the days of thy siege. Take thou also unto thee wheat, and barley, and

beans, and lentils, and millet, and spelt, and put them in one vessel, and make thee bread thereof; according to the number of the days that thou shalt lie upon thy side, even three hundred and ninety days, shalt thou eat thereof. And thy meat which thou shalt eat shall be 10 by weight, twenty shekels a day: from time to time shalt thou eat it. And thou shalt drink II water by measure, the sixth part of an hin: from time to time shalt thou drink. And thou 12 shalt eat it as barley cakes, and thou shalt bake it in their sight with dung that cometh out of man. And the Lord said, Even thus 13 shall the children of Israel eat their bread unclean, among the nations whither I will drive Then said I, Ah Lord Gop! behold, 14 my soul hath not been polluted: for from my youth up even till now have I not eaten of that which dieth of itself, or is torn of beasts: neither came there abominable flesh into my mouth. Then he said unto me, See, I have 15 given thee cow's dung for man's dung, and thou shalt prepare thy bread thereon. More- 16 over he said unto me, Son of man, behold, I will break the staff of bread in Jerusalem: and they shall eat bread by weight, and with carefulness; and they shall drink water by measure, and with astonishment: that they may want 17 bread and water, and be astonied one with another, and pine away in their iniquity.

And thou, son of man, take thee a sharp ¹ **5** sword, *as* a barber's razor shalt thou take it unto thee, and shalt cause it to pass upon thine head and upon thy beard: then take thee balances to weigh, and 'divide the hair. A third ² part shalt thou burn in the fire in the midst of the city, when the days of the siege are fulfilled; and thou shalt take a third part, and smite with

1 Heb. divide them.

the sword round about it; and a third part thou shalt scatter to the wind, and I will draw out a 3 sword after them. And thou shalt take thereof 1 Heb. then e a few in number, and bind them in thy skirts.

4 And of these again shalt thou take, and cast them into the midst of the fire, and burn them in the fire: therefrom shall a fire come forth

into all the house of Israel.

Thus saith the Lord God: This is Jerusalem: I have set her in the midst of the nations, and 6 countries are round about her. And she hath ²rebelled against my judgements in doing wicked- ² Or, changed ness more than the nations, and against my into statutes more than the countries that are round wickeiness about her: for they have rejected my judgements, and as for my statutes, they have not walked 7 in them. Therefore thus saith the Lord God: Because ye are turbulent more than the nations that are round about you, and have not walked in my statutes, neither have kept my judgements, neither have done after the 3 ordinances 3 Heb. 8 of the nations that are round about you; there-

fore thus saith the Lord God: Behold, I, even I, am against thee; and I will execute judgements in the midst of thee in the sight of the And I will do in thee that which I 9 nations.

have not done, and whereunto I will not do any more the like, because of all thine abominations.

Therefore the fathers shall eat the sons in the midst of thee, and the sons shall eat their fathers; and I will execute judgements in thee, and the whole remnant of thee will I scatter II unto all the winds. Wherefore, as I live, saith the Lord God, surely, because thou hast defiled mine cyethat my sanctuary with all thy detestable things, and it shall not

with all thine abominations, therefore will I also Another 'diminish thee; neither shall mine eye spare, and reading is, 12 I also will have no pity. A third part of thee down,

judgements.

4 Or, withirace here thee

¹ Heb. bring to rest. ² Or, toward shall die with the pestilence, and with famine shall they be consumed in the midst of thee; and a third part shall fall by the sword round about thee; and a third part I will scatter unto all the winds, and will draw out a sword after Thus shall mine anger be accomplished, 13 and I will 'satisfy my fury 'upon them, and I will be comforted: and they shall know that I the Lord have spoken in my zeal, when I have accomplished my fury upon them. Moreover I 14 will make thee a desolation and a reproach, among the nations that are round about thee, in the sight of all that pass by. So it shall be 15 a reproach and a taunt, an instruction and an astonishment, unto the nations that are round about thee, when I shall execute judgements in thee in anger and in fury, and in furious rebukes: I the Lord have spoken it: when I shall send 16 upon them the evil arrows of famine, that are for destruction, which I will send to destroy you; and I will increase the famine upon you, and will break your staff of bread; and I will 17 send upon you famine and evil beasts, and they shall bereave thee; and pestilence and blood shall pass through thee; and I will bring the sword upon thee: I the Lord have spoken it. And the word of the Lord came unto me, 1 6

saying, Son of man, set thy face toward the 2 mountains of Israel, and prophesy 3 unto them, and say, Ye mountains of Israel, hear the word 3 of the Lord God: Thus saith the Lord God to the mountains and to the hills, to the 4 water-courses and to the valleys: Behold, I, even I, will bring a sword upon you, and I will destroy your high places. And your altars shall become 4 desolate, and your sun-images shall be broken: and I will cast down your slain men before your idols. And I will lay the carcases of the 5

³ Or, against

4 Or, ravines

children of Israel before their idols; and I will 6 scatter your bones round about your altars. In all your dwelling places the cities shall be laid waste, and the high places shall be desolate; that your altars may be laid waste and 1 made 1 Or, bear desolate, and your idols may be broken and their guilt cease, and your sun-images may be hewn down,

7 and your works may be 2abolished. And the 2 Heb. blotted slain shall fall in the midst of you, and ye shall

8 know that I am the LORD. Yet will I leave a remnant, in that ye shall have some that escape the sword among the nations, when ye shall be o scattered through the countries. And they that escape of you shall remember me among the nations whither they shall be carried captives, how that I have been broken with their whorish Or, accordheart, which hath departed from me, and with ing to most of the ancient their eyes, which go a whoring after their idols: versions. A and they shall loathe themselves in their own have broken

sight for the evils which they have committed 10 in all their abominations. And they shall know that I am the LORD: I have not said in vain that I would do this evil unto them.

Thus saith the Lord God: Smite with thine hand, and stamp with thy foot, and say, Alas! because of all the evil abominations of the house of Israel: for they shall fall by the sword, by the 12 famine, and by the pestilence. He that is far off shall die of the pestilence; and he that is near shall fall by the sword; and he that remaineth and is 'besieged shall die by the famine: 'Or, thus will I accomplish my fury upon them. preserved 13 And ye shall know that I am the LORD, when

their slain men shall be among their idols round about their altars, upon every high hill, in all the tops of the mountains, and under every green tree, and under every thick soak, the or terebinth place where they did offer sweet savour to al!

276

1 Or, more than

their idols. And I will stretch out my hand 14 upon them, and make the land desolate and waste, ¹from the wilderness toward Diblah, throughout all their habitations: and they shall know that I am the LORD.

Moreover the word of the Lord came unto 1 7 me, saving, And thou, son of man, thus saith 2 the Lord God unto the land of Israel, An end: the end is come upon the four corners of the land. Now is the end upon thee, and I will 3 send mine anger upon thee, and will judge thee according to thy ways; and I will bring upon thee all thine abominations. And mine eye 4 shall not spare thee, neither will I have pity: but I will bring thy ways upon thee, and thine abominations shall be in the midst of thee: and ye shall know that I am the LORD.

Thus saith the Lord God: An evil, an only 5 evil; behold, it cometh. An end is come, the 6 end is come, it awaketh against thee; behold, it cometh. ²Thy doom is come unto thee, O in-7 habitant of the land: the time is come, the day is near; a day of tumult, and not of joyful shouting, supon the mountains. Now will I 8 shortly pour out my fury upon thee, and accomplish mine anger against thee, and will judge thee according to thy ways; and I will bring upon thee all thine abominations. And mine o eye shall not spare, neither will I have pity: I will bring upon thee according to thy ways, and thine abominations shall be in the midst of thee; and ye shall know that I the LORD do smite. Behold, the day, behold, it cometh: 4thy doom 10 is gone forth; the rod hath blossomed, pride hath budded. Violence is risen up into a rod II of wickedness; *none of them shall remain, nor of their multitude, nor of their wealth: neither shall there be feminency among them.

2 Or, The turn Or, The crowning time

3 Or, from

⁴ See ver. 7. 5 Or, not from them, nor from their multitude, nor from their wealth

⁶ Or, wailing for them

12 The time is come, the day draweth near: let not the buyer rejoice, nor the seller mourn: for

13 wrath is upon all the multitude thereof. For the seller shall not return to that which is sold, 'although they be yet alive: for the vision is 1 Heb. though touching the whole multitude thereof, 2 none their life he yet shall return; neither shall any strengthen him- living.

14 self 3 in the iniquity of his life. They have blown 2 Or, it shall the trumpet, and have made all ready; but none 3 Or, whose goeth to the battle: for my wrath is upon all life is in his

15 the multitude thereof. The sword is without, and the pestilence and the famine within: he that is in the field shall die with the sword; and he that is in the city, famine and pestilence

16 shall devour him. But they that escape of them shall escape, and shall be on the mountains like doves of the valleys, all of them

17 mourning, every one in his iniquity. All hands shall be feeble, and all knees shall be weak as

18 water. They shall also gird themselves with sackcloth, and horror shall cover them; and shame shall be upon all faces, and baldness

19 upon all their heads. They shall cast their silver in the streets, and their gold shall be as an unclean thing; their silver and their gold shall not be able to deliver them in the day of the wrath of the LORD; they shall not satisfy their souls, neither fill their bowels: because it hath been the stumblingblock of their iniquity.

20 As for the beauty of his ornament, 'he set it in 'Or, they majesty: but they made the images of their turned it to abominations and their detestable things there- they do. in; therefore have I made it unto them as an

21 unclean thing. And I will give it into the hands of the strangers for a prey, and to the wicked of the earth for a spoil; and they shall

22 profane it. My face will I turn also from them, Or. secret and they shall profane my secret place: and treasure

not turn back

pride : ani

1 Heb. judgement of blood.

² Or, they that sanctify them 3 Or, Distress

robbers shall enter into it, and profane it. Make the chain: for the land is full of 'bloody 23 crimes, and the city is full of violence. Where- 24 fore I will bring the worst of the heathen, and they shall possess their houses: I will also make the pride of the strong to cease; and ²their holy places shall be profaned. ³Destruc- 25 tion cometh; and they shall seek peace, and there shall be none. Mischief shall come upon 26 mischief, and rumour shall be upon rumour; and they shall seek a vision of the prophet; but the law shall perish from the priest, and counsel from the ancients. The king shall 27 mourn, and the prince shall be clothed with desolation, and the hands of the people of the land shall be troubled: I will do unto them after their way, and according to their deserts will I judge them; and they shall know that I am the LORD.

And it came to pass in the sixth year, in the 1 8 sixth month, in the fifth day of the month, as I sat in mine house, and the elders of Judah sat before me, that the hand of the Lord God fell there upon me. Then I beheld, and, lo, a like-2 ness as the appearance of fire; from the appearance of his loins and downward, fire: and from his loins and upward, as the appearance of 4 Or, as amber brightness, 4 as the colour of 5 amber. And he 3 put forth the form of an hand, and took me by a lock of mine head; and the spirit lifted me up between the earth and the heaven, and brought me in the visions of God to Jerusalem, to the door of the gate of the inner court that looketh toward the north; where was the seat of the image of jealousy, which provoketh to jealousy. And, behold, the glory of the God 4 of Israel was there, according to the appearance that I saw in the plain. Then said he unto me, 5

to look upon ⁸ See ch. i. 4.

6 Or. vision

Son of man, lift up thine eyes now the way toward the north. So I lifted up mine eyes the way toward the north, and behold northward of the gate of the altar this image of jealousy in the 6 entry. And he said unto me, Son of man, seest thou what they do? even the great abominations that the house of Israel do commit here, that I should go far off from my sanctuary? 1 Or, to get them far off but 2thou shalt again see yet other great 2 Or, turn thee 7 abominations. And he brought me to the door yet again, and of the court; and when I looked, behold a thou shalt see 8 hole in the wall. Then said he unto me, Son a ominations of man, dig now in the wall: and when I had So also in vv. o digged in the wall, behold a door. And he said unto me, Go in, and see the wicked abomin-10 ations that they do here. So I went in and saw; and behold every form of creeping things, and abominable beasts, and all the idols of the house of Israel, pourtraved upon the wall round 11 about. And there stood before them seventy men of the elders of the house of Israel, and in the midst of them stood Jaazaniah the son of Shaphan, with every man his censer in his hand: and the odour of the cloud of incense 12 went up. Then said he unto me, Son of man, hast thou seen what the elders of the house of Israel do in the dark, every man in his chambers of imagery? for they say, The Lord seeth us 13 not; the LORD hath forsaken the 'earth. He 'Or. land said also unto me, Thou shalt again see yet 14 other great abominations which they do. Then he brought me to the door of the gate of the LORD's house which was toward the north; and behold, there sat the women weeping for 15 Tammuz. Then said he unto me, Hast thou seen this, O son of man? thou shalt again see 16 yet greater abominations than these. And he brought me into the inner court of the LORD's

house, and behold, at the door of the temple of the LORD, between the porch and the altar, were about five and twenty men, with their backs toward the temple of the Lord, and their faces toward the east; and they worshipped the sun toward the east. Then he said unto me, 17 Hast thou seen this, O son of man? Is it a light thing to the house of Judah that they commit the abominations which they commit here? for they have filled the land with violence. and have turned again to provoke me to anger: and, lo, they put the branch to their nose. Therefore will I also deal in fury: mine eye 18 shall not spare, neither will I have pity: and though they cry in mine ears with a loud voice, yet will I not hear them.

near that de.

2 Or, battle axe

3 Heb. upon his loins.

Then he cried in mine ears with a loud voice, 1 9 Or, Draw ye saying, Cause ye them that have charge over the city to draw near, every man with his destroying weapon in his hand. And behold, six men came 2 from the way of the upper gate, which lieth toward the north, every man with his 2 slaughter weapon in his hand; and one man in the midst of them clothed in linen, with a writer's inkhorn by his side. And they went in, and stood beside the brasen altar. And the glory of the God of 3 Israel was gone up from the cherub, whereupon it was, to the threshold of the house: and he called to the man clothed in linen, which had the writer's inkhorn by his side. And the LORD 4 said unto him, Go through the midst of the city, through the midst of Jerusalem, and set a mark upon the foreheads of the men that sigh and that cry for all the abominations that be done in the midst thereof. And to the others he said in 5 mine hearing, Go ye through the city after him, and smite: let not your eye spare, neither have ye pity: slay utterly the old man, the young 6

4 Heb. to destruction.

man and the maiden, and little children and women: but come not near any man upon whom is the mark; and begin at my sanctuary. Then they began at the 'ancient men which were before 'Or, elders 7 the house. And he said unto them, Defile the house, and fill the courts with the slain: go ye forth. And they went forth, and smote in the 8 city. And it came to pass, while they were smiting, and I was left, that I fell upon my face, and cried, and said, Ah Lord God! wilt thou destroy all the residue of Israel in thy pouring 9 out of thy fury upon Jerusalem? Then said he unto me, The iniquity of the house of Israel and Judah is exceeding great, and the land is full of blood, and the city full of 'wresting of judgement: 'Or, for they say, The LORD hath forsaken the perverseness 10 searth, and the Lord seeth not. And as for 3 Or, land me also, mine eye shall not spare, neither will I have pity, but I will bring their way upon 11 their head. And behold, the man clothed in

Then I looked, and behold, in the firmament that was over the head of the cherubim, there appeared above them as it were a sapphire stone, as the appearance of the likeness of a throne.

commanded me.

linen, which had the inkhorn by his side, reported the matter, saying, I have done as thou hast

2 And he spake unto the man clothed in linen, and said. Go in between the whirling wheels, even under the cherub, and fill both thine hands with coals of fire from between the cherubin, and 'scatter them over the city. And he went in in 'Or, sprinkle

3 my sight. Now the cherubim stood on the right side of the house, when the man went in; and

4 the cloud filled the inner court. And the glory of the LORD mounted up from the cherub, and stood over the threshold of the house; and the house was filled with the cloud, and the court

¹ Heb. *El* Shaddai.

was full of the brightness of the LORD's glory. And the sound of the wings of the cherubim was 5 heard even to the outer court, as the voice of ¹God Almighty when he speaketh. And it came 6 to pass, when he commanded the man clothed in linen, saying, Take fire from between the whirling wheels, from between the cherubim, that he went in, and stood beside a wheel. And the 7 cherub stretched forth his hand from between the cherubim unto the fire that was between the cherubim, and took thereof, and put it into the hands of him that was clothed in linen, who took it and went out. And there appeared in 8 the cherubim the form of a man's hand under their wings. And I looked, and behold, four o wheels beside the cherubim, one wheel beside one cherub, and another wheel beside another cherub: and the appearance of the wheels was ²as the colour of a ³beryl stone. And as for 10 their appearance, they four had one likeness, as if a wheel had been within a wheel. When they II went, they went bupon their four sides: they turned not as they went, but to the place whither the head looked they followed it; they turned not as they went. And their whole body, and 12 their backs, and their hands, and their wings, and the wheels, were full of eyes round about, even the wheels that they four had. As for the wheels, 13 they were called in my hearing, the whirling wheels. And every one had four faces: the first 14 face was the face of the cherub, and the second face was the face of a man, and the third the face of a lion, and the fourth the face of an eagle. And the cherubim mounted up: this is the living 15 creature that I saw by the river Chebar. And 16 when the cherubim went, the wheels went beside them: and when the cherubim lifted up their wings to mount up from the earth, the wheels

² See ch. i. 4. ³ Or, stone of Tarshish ⁴ Heb. in the

midst of.
5 Or, towards

17 also turned not from beside them. When they stood, these stood; and when they mounted up, these mounted up with them: for the spirit 10f 1 Or, of life

18 the living creature was in them. And the glory of the LORD went forth from over the threshold

19 of the house, and stood over the cherubim. And the cherubim lifted up their wings, and mounted up from the earth in my sight when they went forth, and the wheels 2 beside them: and they 2 Or, over stood at the door of the east gate of the LORD's house; and the glory of the God of Israel was

20 over them above. This is the living creature that I saw under the God of Israel by the river Chebar; and I knew that they were cherubim.

21 Every one had four faces apiece, and every one four wings; and the likeness of the hands of a 22 man was under their wings. And as for the

likeness of their faces, they were the faces which I saw by the river Chebar, their appearances and themselves; they went every one straight

11 Moreover the spirit lifted me up, and brought me unto the east gate of the Lord's house, which looketh eastward: and behold, at the door of the gate five and twenty men; and I saw in the midst of them Jaazaniah the son of Azzur, and Pelatiah the son of Benaiah, princes of the 2 people. And he said unto me, Son of man, these are the men that devise iniquity, and that give 3 wicked counsel in this city: which say, 3 The time 3 Or, Is not is not near to build houses: this city is the the time near 4 caldron, and we be the flesh. Therefore prophesy against them, prophesy, O son of man.

5 And the spirit of the LORD fell upon me, and he said unto me, Speak, Thus saith the LORD: Thus have ye said, O house of Israel; for I

6 know the things that come into your mind. Ye have multiplied your slain in this city, and ye

1 Another reading is, I will bring you.

have filled the streets thereof with the slain. Therefore thus saith the Lord God: Your slain 7 whom ye have laid in the midst of it, they are the flesh, and this city is the caldron: but 've shall be brought forth out of the midst of it. Ye 8 have feared the sword; and I will bring the sword upon you, saith the Lord God. And I o will bring you forth out of the midst thereof, and deliver you into the hands of strangers, and will execute judgements among you. shall fall by the sword; I will judge you in the border of Israel; and ye shall know that I am the LORD. This city shall not be your caldron, 11 neither shall ye be the flesh in the midst thereof; I will judge you in the border of Israel; and ye 12 shall know that I am the LORD: for ye have not walked in my statutes, neither have ye executed my judgements, but have done after the ² ordinances of the nations that are round about And it came to pass, when I prophesied, 13 that Pelatiah the son of Benaiah died. Then fell I down upon my face, and cried with a loud voice, and said, Ah Lord Gop! wilt thou make a full end of the remnant of Israel?

2 Heb. judgements.

And the word of the LORD came unto me, 14 saying, Son of man, thy brethren, even thy 15 3 Heb. redemp- brethren, the men of thy 3 kindred, and all the tion. See Lev. house of Israel, all of them, are they unto whom the inhabitants of Jerusalem have said, Get you far from the LORD; unto us is this land given for a possession: therefore say, Thus saith the 16 Lord God: Whereas I have removed them far off among the nations, and whereas I have scattered them among the countries, 4yet will I be to them a sanctuary for a little while in the countries where they are come. Therefore say, 17 Thus saith the Lord God: I will gather you from the peoples, and assemble you out of

4 Or, yet have I been Or, and have been

the countries where ye have been scattered, and 18 I will give you the land of Israel. And they shall come thither, and they shall take away all the detestable things thereof and all the abo-19 minations thereof from thence. And I will give them one heart, and I will put a new spirit within you; and I will take the stony heart out of their flesh, and will give them an heart of flesh: 20 that they may walk in my statutes, and keep mine ordinances, and do them: and they shall

21 be my people, and I will be their God. But as for them whose heart walketh after the heart of their detestable things and their abominations, I will bring their way upon their own heads, saith

22 the Lord God. Then did the cherubim lift up their wings, and the wheels were beside them; and the glory of the God of Israel was over them

23 above. And the glory of the LORD went up from the midst of the city, and stood upon the mountain which is on the east side of the city.

24 And the spirit lifted me up, and brought me in the vision by the spirit of God into Chaldea, to them of the captivity. So the vision that I had

25 seen went up from me. Then I spake unto them of the captivity all the things that the LORD had shewed me.

The word of the LORD also came unto me, 2 saying, Son of man, thou dwellest in the midst of the rebellious house, which have eyes to see, · and see not, which have ears to hear, and hear 3 not; for they are a rebellious house. Therefore, thou son of man, prepare thee stuff for 2 removing, 2 Or, exile and remove by day in their sight; and thou shalt remove from thy place to another place in their sight: it may be they will sconsider, sor perceive

4 though they be a rebellious house. And thou shalt bring forth thy stuff by day in their sight, as stuff for 'removing: and thou shalt go forth

¹ Or, oracle
² Or, that are among them

3 Or, land

thyself at even in their sight, as when men go forth into exile. Dig thou through the wall in 5 their sight, and carry out thereby. In their sight 6 shalt thou bear it upon thy shoulder, and carry it forth in the dark; thou shalt cover thy face, that thou see not the ground: for I have set thee for a sign unto the house of Israel. And 7 I did so as I was commanded: I brought forth my stuff by day, as stuff for removing, and in the even I digged through the wall with mine hand; I brought it forth in the dark, and bare it upon my shoulder in their sight. And in the 8 morning came the word of the Lord unto me, saying, Son of man, hath not the house of Israel, o the rebellious house, said unto thee, What doest thou? Say thou unto them, Thus saith the Lord 10 God: This burden *concerneth* the prince in Jerusalem, and all the house of Israel 2 among whom they are. Say, I am your sign: like as I have II done, so shall it be done unto them: they shall go into exile, into captivity. And the prince 12 that is among them shall bear upon his shoulder in the dark, and shall go forth: they shall dig through the wall to carry out thereby: he shall cover his face, because he shall not see the ³ground with his eyes. My net also will I 13 spread upon him, and he shall be taken in my snare: and I will bring him to Babylon to the land of the Chaldeans; yet shall he not see it, though he shall die there. And I will scatter 14 toward every wind all that are round about him to help him, and all his bands; and I will draw out the sword after them. And they shall know 15 that I am the LORD, when I shall disperse them among the nations, and scatter them through the countries. But I will leave a few men of 16 them from the sword, from the famine, and from the pestilence; that they may declare all their

abominations among the nations whither they come; and they shall know that I am the LORD.

Moreover the word of the Lord came to me, 18 saying, Son of man, eat thy bread with quaking. and drink thy water with trembling and with

19 carefulness; and say unto the people of the land, Thus saith the Lord God concerning the inhabitants of Jerusalem, and the land of Israel: They shall eat their bread with carefulness, and drink their water with astonishment, that her land may be desolate from 'all that is therein, because of 'Heb the

20 the violence of all them that dwell therein. And the cities that are inhabited shall be laid waste. and the land shall be a desolation; and ye shall

know that I am the LORD.

And the word of the LORD came unto me, 22 saying, Son of man, what is this proverb that ye have in the land of Israel, saying, The days are

23 prolonged, and every vision faileth? Tell them therefore, Thus saith the Lord God: I will make this proverb to cease, and they shall no more use it as a proverb in Israel; but say unto them, The days are at hand, and the 'effect of every

24 vision. For there shall be no more any vain vision nor flattering divination within the house

25 of Israel. For I am the LORD; I will speak, and the word that I shall speak shall be performed; it shall be no more deferred: for in your days, O rebellious house, will I speak the word, and will perform it, saith the Lord God.

Again the word of the LORD came to me,

27 saying, Son of man, behold, they of the house of Israel say, The vision that he seeth is for many days to come, and he prophesieth of times that 28 are far off. Therefore say unto them, Thus saith

the Lord God: There shall none of my words be deferred any more, but the word which I shall speak shall be performed, saith the Lord God.

saying, Son of man, prophesy against the prophets of Israel that prophesy, and say thou unto them that prophesy out of their own heart, Hear ye the word of the Lord; Thus saith the Lord 3 God: Woe unto the foolish prophets, that follow their own spirit, ¹and have seen nothing! O 4

Israel, thy prophets have been like foxes in the

waste places. Ye have not gone up into the 5

Therefore thus saith the Lord God: Be-8

And the word of the Lord came unto me, 1 13

1 Or, and things which they have not

² Or, breaches

³ Or, have hoped

¹gaps, neither made up the fence for the house of Israel, to stand in the battle in the day of the LORD. They have seen vanity and lying divin-6 ation, that say, The LORD saith; and the LORD hath not sent them: and they ³have made men to hope that the word should be confirmed. Have ye not seen a vain vision, and have ye 7 not spoken a lying divination, whereas ye say, The LORD saith; albeit I have not spoken?

cause ye have spoken vanity, and seen lies, therefore, behold, I am against you, saith the Lord God. And mine hand shall be against 9 the prophets that see vanity, and that divine lies: they shall not be in the 'council of my people, neither shall they be written in the "writing of the house of Israel, neither shall they enter into the land of Israel; and ye shall know that I am the Lord God. Because, even because 10 they have seduced my people, saying, Peace; and there is no peace; and when one buildeth up ⁶a wall, behold, they daub it with untempered mortar: say unto them which daub it with un- 11 tempered *mortar*, that it shall fall: there shall be an overflowing shower; and ye, O great hailstones, shall fall; and a stormy wind shall rend it. Lo, when the wall is fallen, shall 12 it not be said unto you, Where is the daubing wherewith ye have daubed it? Therefore thus 13

⁴ Or, secret

⁵ Or, register

6 Or, a slight

saith the Lord God; I will even rend it with a stormy wind in my fury; and there shall be an overflowing shower in mine anger, and great 14 hailstones in fury to consume it. So will I break down the wall that ye have daubed with untempered mortar, and bring it down to the ground, so that the foundation thereof shall be discovered: and it shall fall, and ve shall be consumed in the midst thereof; and ye shall 15 know that I am the LORD. Thus will I accomplish my fury upon the wall, and upon them that have daubed it with untempered mortar; and I will say unto you, The wall is no more, 16 neither they that daubed it; to wit, the prophets of Israel which prophesy concerning Jerusalem, and which see visions of peace for her, and there is no peace, saith the Lord God.

And thou, son of man, set thy face against the daughters of thy people, which prophesy out of their own heart; and prophesy thou 18 against them, and say, Thus saith the Lord God: Woe to the women that sew pillows upon all 'elbows, and make kerchiefs for the head of 'Heb. joints of the hands. persons of every stature to hunt souls! "Will ye or the nunus." hunt the souls of my people, and save souls alive ... and ye 19 ° for yourselves? And ye have profaned me 3 Or, that are among my people for handfuls of barley and for yours pieces of bread, to slay the souls that should not die, and to save the souls alive that should not live, by your lying to my people that hearken 20 unto lies. Wherefore thus saith the Lord God: Behold, I am against your pillows, 'wherewith 'Or, where ye ye there hunt the souls 5 to make them fly, and I 5 Or, as birds

the souls go, even the souls that ye hunt 5to 21 make them fly. Your kerchiefs also will I tear, and deliver my people out of your hand, and they shall be no more in your hand to be

will tear them from your arms; and I will let

Or, by promising him life

hunted; and ye shall know that I am the Lord. Because with lies ye have grieved the heart 22 of the righteous, whom I have not made sad; and strengthened the hands of the wicked, that he should not return from his wicked way, ¹and be saved alive: therefore ye shall no more see 23 vanity, nor divine divinations: and I will deliver my people out of your hand; and ye shall know that I am the Lord.

² Heb. caused to come up.

to come up:

3 Or, according thereto Another reading is, he is come in the multitude &c.

4 Ox, of him concerning me

Then came certain of the elders of Israel 1 14 unto me, and sat before me. And the word of 2 the Lord came unto me, saying, Son of man, 3 these men have 2taken their idols into their heart, and put the stumblingblock of their iniquity before their face: should I be inquired of at all by them? Therefore speak unto them, 4 and say unto them, Thus saith the Lord GoD: Every man of the house of Israel that taketh his idols into his heart, and putteth the stumblingblock of his iniquity before his face, and cometh to the prophet; I the Lord will answer him *therein according to the multitude of his idols; that I may take the house of Israel in 5 their own heart, because they are all estranged from me through their idols. Therefore say 6 unto the house of Israel, Thus saith the Lord God: Return ye, and turn yourselves from your idols; and turn away your faces from all your For every one of the house of 7 abominations. Israel, or of the strangers that sojourn in Israel, which separateth himself from me, and taketh his idols into his heart, and putteth the stumblingblock of his iniquity before his face, and cometh to the prophet to inquire 4 for himself of me; I the LORD will answer him by myself: and I will set my face against that man, and 8 will make him an astonishment, for a sign and a proverb, and I will cut him off from the midst

of my people; and ye shall know that I am the 9 LORD. And if the prophet be 'deceived and 'Or, enticai speaketh a word, I the LORD have deceived that prophet, and I will stretch out my hand upon him, and will destroy him from the midst 10 of my people Israel. And they shall bear 2their iniquity: the iniquity of the prophet shall 2 Or, the punbe even as the iniquity of him that seeketh unto ishment of their iniquity

11 him; that the house of Israel may go no more astray from me, neither defile themselves any more with all their transgressions; but that they may be my people, and I may be their God, saith the Lord God.

And the word of the LORD came unto me, 13 saying, Son of man, when a land sinneth against me by committing a trespass, and I stretch out mine hand upon it, and break the staff of the bread thereof, and send famine upon it, and cut off from it man and beast:

14 though these three men, Noah, Daniel, and Job, were in it, they should deliver but their own souls by their righteousness, saith the Lord

15 God. If I cause noisome beasts to pass through the land, and they 'spoil it, so that it be desol- Or, bereate ate, that no man may pass through because

16 of the beasts; though these three men were in it, as I live, saith the Lord God, they shall deliver neither sons nor daughters; they only shall be delivered, but the land shall be desolate.

17 Or if I bring a sword upon that land, and say, Sword, go through the land; so that I cut off Or, Let the

18 from it man and beast; though these three men were in it, as I live, saith the Lord God. they shall deliver neither sons nor daughters, but they only shall be delivered themselves.

19 Or if I send a pestilence into that land, and pour out my fury upon it in blood, to cut 20 off from it man and beast: though Noah,

Daniel, and Job, were in it, as I live, saith the Lord God, they shall deliver neither son nor daughter; they shall but deliver their own souls by their righteousness. For thus saith the Lord 21 GOD: How much more when I send my four sore judgements upon Jerusalem, the sword, and the famine, and the noisome beasts, and the pestilence, to cut off from it man and beast? Yet, behold, therein shall be left 1a remnant 22 that shall be carried forth, both sons and daughters: behold, they shall come forth unto you, and ye shall see their way and their doings: and ve shall be comforted concerning the evil that I have brought upon Jerusalem, even concerning all that I have brought upon it. And 23 they shall comfort you, when ye see their way and their doings: and ye shall know that I have not done 'without cause all that I have done in it, saith the Lord God.

¹ Heb. they that escape.

² Or, in vain

3 Or, was

⁴ Heb. made into

⁵ Or, have I given

6 Or, have gone forth

And the word of the Lord came unto me, 1 15 saying, Son of man, what is the vine tree 2 more than any tree, the vine branch which is among the trees of the forest? Shall wood 3 be taken thereof to make any work? or will men take a pin of it to hang any vessel thereon? Behold, it is cast into the fire for fuel: the 4 fire hath devoured both the ends of it, and the midst of it is burned; is it profitable for any work? Behold, when it was whole, it was 5 *meet for no work: how much less, when the fire hath devoured it, and it is burned, shall it yet be 4meet for any work? Therefore thus 6 saith the Lord God: As the vine tree among the trees of the forest, which I have given to the fire for fuel, so will I give the inhabitants of Jerusalem. And I will set my face against 7 them; they 'shall go forth from the fire, but the fire shall devour them; and ye shall know that

I am the LORD, when I set my face against 8 them. And I will make the land desolate, because they have committed a trespass, saith the Lord God.

Again the word of the LORD came unto 2 me, saying, Son of man, cause Jerusalem to 3 know her abominations, and say, Thus saith the Lord God unto Jerusalem: 'Thy birth and 1 Or, Thine thy nativity is of the land of the Canaanite; the Amorite was thy father, and thy mother was an

4 Hittite. And as for thy nativity, in the day thou wast born thy navel was not cut, neither wast thou washed in water to cleanse thee; thou wast not salted at all, nor swaddled at all.

5 None eye pitied thee, to do any of these unto thee, to have compassion upon thee; but thou wast cast out in the open field, for that thy person was abhorred, in the day that thou wast

6 born. And when I passed by thee, and saw thee weltering in thy blood, I said unto thee, Though thou art in thy blood, live; yea, I said unto thee, Though thou art in thy blood, live.

7 I 2 caused thee to multiply as the bud of the 2 Heb. made field, and thou didst increase and wax great, and thou attainedst to *excellent ornament; thy * Heb. breasts were fashioned, and thine hair was ornament of ornaments.

8 grown; yet thou wast naked and bare. when I passed by thee, and looked upon thee, behold, thy time was the time of love; and I spread my skirt over thee, and covered thy nakedness: yea, I sware unto thee, and entered into a covenant with thee, saith the Lord

9 God, and thou becamest mine. Then washed I thee with water; yea, I throughly washed away thy blood from thee, and I anointed thee 4 Or, porpoise-

10 with oil. I clothed thee also with broidered skin work, and shod thee with 'sealskin, and I 5 Or, bound girded thee about with fine linen, and covered of fine linen

thee a myriad.

thee with silk. I decked thee also with or- 11 naments, and I put bracelets upon thy hands, and a chain on thy neck. And I put a ring 12 upon thy nose, and earrings in thine ears, and a beautiful crown upon thine head. wast thou decked with gold and silver; and thy raiment was of fine linen, and silk, and broidered work: thou didst eat fine flour, and honey, and oil: and thou wast exceeding beautiful, and thou didst prosper unto royal estate. And thy 14 renown went forth among the nations for thy beauty; for it was perfect, through my majesty which I had put upon thee, saith the Lord God.

But thou didst trust in thy beauty, and 15 playedst the harlot because of thy renown, and pouredst out thy whoredoms on every one that passed by; his it was. And thou didst 16 take of thy garments, and madest for thee high places decked with divers colours, and playedst the harlot upon them: the like things shall not come, neither shall it be so. Thou didst also 17 Or, beautiful take thy fair jewels of my gold and of my silver, which I had given thee, and madest for thee 2 images of men, and didst play the harlot with them; and thou tookest thy broidered 18 garments, and coveredst them, and didst set mine oil and mine incense before them. bread also which I gave thee, fine flour, and oil, and honey, wherewith I fed thee, thou didst even set it before them for a sweet savour, and thus it was; saith the Lord God. Moreover 20 thou hast taken thy sons and thy daughters, whom thou hast borne unto me, and these hast thou sacrificed unto them to be devoured. Were thy whoredoms a small matter, that thou 21 hast slain my children, and delivered them up, in ³ causing them to pass through the fire unto them? And in all thine abominations and 22

vessels

² Or, male images

3 Or, setting them apart Heb. making them pass over.

thy whoredoms thou hast not remembered the days of thy youth, when thou wast naked and 23 bare, and wast weltering in thy blood. And it is come to pass after all thy wickedness, (woe, 24 woe unto thee! saith the Lord God,) that thou hast built unto thee 'an eminent place, 'Or, a vaulted and hast made thee a lofty place in every 25 street. Thou hast built thy lofty place at every head of the way, and hast made thy beauty an abomination, and hast opened thy feet to every one that passed by, and multi-26 plied thy whoredom. Thou hast also committed fornication with the Egyptians, thy neighbours. great of flesh; and hast multiplied thy whore-27 dom, to provoke me to anger. Behold therefore, I have stretched out my hand over thee, and have diminished thine 2 ordinary food, 2 Or, and delivered thee unto the will of them that hate thee, the daughters of the Philistines. 28 which are ashamed of thy lewd way. Thou hast played the harlot also with the Assyrians. because thou wast unsatiable; yea, thou hast played the harlot with them, and yet thou 20 wast not satisfied. Thou hast moreover multiplied thy whoredom in the land of Canaan, Or. unto the unto Chaldea; and yet thou wast not satisfied 30 herewith. How weak is thine heart, saith the Lord God, seeing thou doest all these things, the work of an imperious whorish 31 woman; in that thou buildest thine eminent place in the head of every way, and makest thy lofty place in every street; and hast not been 32 as an harlot, 'in that thou scornest hire. A 'Or, that wife that committeth adultery! that taketh him 33 strangers instead of her husband! They give gifts to all harlots: but thou givest thy gifts to all thy lovers, and bribest them, that they may come unto thee on every side for thy whoredoms.

And the contrary is in thee from other women 34 in thy whoredoms, in that none followeth thee to commit whoredom: and whereas thou givest hire, and no hire is given unto thee, therefore

thou art contrary.

1 Heb. brass.

Wherefore, O harlot, hear the word of the 35 LORD: Thus saith the Lord God, Because thy 36 ¹filthiness was poured out, and thy nakedness discovered through thy whoredoms with thy lovers; and because of all the idols of thy abominations, and for the blood of thy children, which thou didst give unto them; therefore 37 behold, I will gather all thy lovers, with whom thou hast taken pleasure, and all them that thou hast loved, with all them that thou hast hated: I will even gather them against thee on every side, and will discover thy nakedness unto them, that they may see all thy nakedness. And I 38 will judge thee, as women that break wedlock and shed blood are judged; and I will bring upon thee the blood of fury and jealousy. will also give thee into their hand, and they shall throw down thine eminent place, and break down thy lofty places; and they shall strip thee of thy clothes, and take thy fair jewels: and they shall leave thee naked and bare. shall also bring up an assembly against thee, and they shall stone thee with stones, and thrust thee through with their swords. And they 41 shall burn thine houses with fire, and execute judgements upon thee in the sight of many women; and I will cause thee to cease from playing the harlot, and thou shalt also give no hire any more. So will I 2satisfy my fury 42 ³upon thee, and my jealousy shall depart from thee, and I will be quiet, and will be no more angry. Because thou hast not remembered the 43 days of thy youth, but hast fretted me in all

² Heb. bring to rest.

³ Or, toward

these things; therefore behold, I also will bring thy way upon thine head, saith the Lord God. and thou shalt not commit this lewdness above 1 Or, hast thou all thine abominations.

not committed &c.?

Behold, every one that useth proverbs shall use this proverb against thee, saying, As is the

45 mother, so is her daughter. Thou art thy mother's daughter, that loatheth her husband and her children; and thou art the sister of thy sisters, which loathed their husbands and their children: your mother was an Hittite, and your

46 father an Amorite. And thine elder sister is Samaria, that dwelleth at thy left hand, she and her daughters: and thy younger sister, that dwelleth at thy right hand, is Sodom and her

47 daughters. Yet hast thou not walked in their ways, nor done after their abominations; but, as if that were a very little thing, thou wast more

48 corrupt than they in all thy ways. As I live, saith the Lord God, Sodom thy sister hath not done, she nor her daughters, as thou hast done,

49 thou and thy daughters. Behold, this was the iniquity of thy sister Sodom; pride, fulness of bread, and prosperous ease was in her and in her daughters; neither did she strengthen the

50 hand of the poor and needy. And they were haughty, and committed abomination before me: therefore I took them away as I saw good. Or, when I

51 Neither hath Samaria committed half of thy sins; but thou hast multiplied thine abominations more than they, and hast justified thy sisters by all thine abominations which thou hast

52 done. Thou also, bear thine own shame, in that thou hast given judgement for thy *sisters; * Or, sister through thy sins that thou hast committed more abominable than they, they are more righteous than thou: yea, be thou also confounded, and bear thy shame, in that thou hast justified thy

Or, return to sisters.

And I will turn again their captivity, 53 the captivity of Sodom and her daughters, and the captivity of Samaria and her daughters, and the captivity of thy captives in the midst of them: that thou mayest bear thine own shame, 54 and mayest be ashamed because of all that thou hast done, in that thou art a comfort unto them. And thy sisters, Sodom and her daughters, 55 shall return to their former estate, and Samaria and her daughters shall return to their former estate, and thou and thy daughters shall return to your former estate. For thy sister Sodom 56 was not mentioned by thy mouth in the day of thy pride; before thy wickedness was dis- 57 covered, as at the time of the reproach of the daughters of Syria, and of all that are round about her, the daughters of the Philistines, which do despite unto thee round about. Thou 58 hast borne thy lewdness and thine abominations, saith the LORD. For thus saith the Lord God: 59 I will even deal with thee as thou hast done, which hast despised the oath in breaking the covenant. Nevertheless I will remember my 60 covenant with thee in the days of thy youth, and I will establish unto thee an everlasting covenant. Then shalt thou remember thy 61 ways, and be ashamed, when thou shalt receive thy sisters, thine elder sisters and thy younger: and I will give them unto thee for daughters, but not by thy covenant. And I will establish 62 my covenant with thee; and thou shalt know that I am the Lord: that thou mayest re-63 member, and be confounded, and never open thy mouth any more, because of thy shame; when I have forgiven thee all that thou hast done, saith the Lord God.

And the word of the LORD came unto me, I 17 saying, Son of man, put forth a riddle, and 2

3 speak a parable unto the house of Israel; and

say, Thus saith the Lord God: A great eagle with great wings and long pinions, full of feathers, which had divers colours, came unto 4 Lebanon, and took the top of the cedar: he cropped off the topmost of the young twigs thereof, and carried it into 'a land of traffic; he 'Or, the land 5 set it in a city of merchants. He took also of the seed of the land, and planted it in 2a fruitful 2 Heb. a field soil; he placed it beside many waters; he set or, sreat 6 it as a willow tree. And it grew, and became a spreading vine of low stature, whose branches turned toward him, and the roots thereof were under him: so it became a vine, and brought 7 forth branches, and shot forth sprigs. There was also another great eagle with great wings and many feathers: and, behold, this vine did bend its roots toward him, and shot forth its branches toward him, from the beds of its plant-

in a good 'soil by 'many waters, that it might 'Heb. field.

shall he not pull up the roots thereof, and cut off the fruit thereof, that it may wither; that all its fresh springing leaves may wither; even without great power or much 5people to pluck 5 Or, people, 10 it up by the roots thereof? Yea, behold, being planted, shall it prosper? shall it not utterly wither, when the east wind toucheth it? it shall wither in the beds where it grew.

8 ation, that he might water it. It was planted

bring forth branches, and that it might bear 9 fruit, that it might be a goodly vine. Say thou, Thus saith the Lord God: Shall it prosper?

plucking de.

Moreover the word of the Lord came unto 12 me, saying, Say now to the rebellious house, Know ye not what these things mean? tell them, Behold, the king of Babylon came to Jerusalem, and took the king thereof, and the princes thereof, and brought them to him to

of Canaan

1 Heb. low.

Babylon; and he took of the seed royal, and 13 made a covenant with him; he also brought him under an oath, and took away the mighty of the land: that the kingdom might be base, that it 14 might not lift itself up, but that by keeping of his covenant it might stand. But he rebelled 15 against him in sending his ambassadors into Egypt, that they might give him horses and much people. Shall he prosper? shall he escape that doeth such things? shall he break the covenant, and yet escape? As I live, saith 16 the Lord God, surely in the place where the king dwelleth that made him king, whose oath he despised, and whose covenant he brake, even with him in the midst of Babylon he shall die. Neither shall Pharaoh with his mighty army 17 and great company make for him in the war, when they cast up mounts and build forts, to cut off many persons. For he hath despised the 18 oath by breaking the covenant; and behold, he had given his hand, and yet hath done all these things; he shall not escape. Therefore thus 19 saith the Lord God: As I live, surely mine oath that he hath despised, and my covenant that he hath broken, I will even bring it upon his own head. And I will spread my net upon him, 20 and he shall be taken in my snare, and I will bring him to Babylon, and will plead with him there for his trespass that he hath trespassed against me. And all his fugitives in all his 21 bands shall fall by the sword, and they that remain shall be scattered toward every wind: and ve shall know that I the Lord have spoken it.

Thus saith the Lord God: I will also take of 22 the lofty top of the cedar, and will set it; I will crop off from the topmost of his young twigs a tender one, and I will plant it upon an high mountain and eminent: in the mountain of the 23

height of Israel will I plant it: and it shall bring forth boughs, and bear fruit, and be a goodly cedar: and under it shall dwell all fowl of every wing; in the shadow of the branches 24 thereof shall they dwell. And all the trees of the field shall know that I the LORD have brought down the high tree, have exalted the low tree, have dried up the green tree, and have made the dry tree to flourish: I the LORD have

spoken and have done it.

The word of the Lord came unto me again, 2 saying, What mean ye, that ye use this proverb ¹concerning the land of Israel, saying, The ¹Or, in fathers have eaten sour grapes, and the child-3 ren's teeth are set on edge? As I live, saith the Lord God, ye shall not have occasion any more 4 to use this proverb in Israel. Behold, all souls are mine; as the soul of the father, so also the soul of the son is mine: the soul that sinneth, it 5 shall die. But if a man be just, and do 2that 2 Heb. judge-6 which is lawful and right, and hath not eaten ment and righteousness. upon the mountains, neither hath lifted up his eyes to the idols of the house of Israel, neither hath defiled his neighbour's wife, neither hath 7 come near to a woman in her separation; and hath not wronged any, but hath restored to the debtor his pledge, hath spoiled none by violence, hath given his bread to the hungry,

and hath covered the naked with a garment; 8 he that hath not given forth upon usury, neither hath taken any increase, that hath withdrawn his hand from iniquity, hath executed

o true judgement between man and man, hath walked in my statutes, and hath kept my judgements, to deal truly; he is just, he shall surely

to live, saith the Lord God. If he beget a son 3 Or, that that is a robber, a shedder of blood, and that doth to a brother any of these things, and that doeth these

¹ Heb. be put to death.

² Another reading is, seeth, or, considereth.

3 Or, for

not any of those duties, but even hath eaten upon the mountains, and defiled his neighbour's wife, hath wronged the poor and needy, hath 12 spoiled by violence, hath not restored the pledge, and hath lifted up his eyes to the idols, hath committed abomination, hath given forth 13 upon usury, and hath taken increase: shall he then live? he shall not live: he hath done all these abominations: he shall surely 'die; his blood shall be upon him. Now, lo, if he beget 14 a son, that seeth all his father's sins, which he hath done, and 2 feareth, and doeth not such like, that hath not eaten upon the mountains, 15 neither hath lifted up his eyes to the idols of the house of Israel, hath not defiled his neighbour's wife, neither hath wronged any, hath 16 not taken aught to pledge, neither hath spoiled by violence, but hath given his bread to the hungry, and hath covered the naked with a garment, that hath withdrawn his hand from the 17 poor, that hath not received usury nor increase, hath executed my judgements, hath walked in my statutes: he shall not die for the iniquity of his father, he shall surely live. As for his 18 father, because he cruelly oppressed, spoiled his brother by violence, and did that which is not good among his people, behold, he shall die in his iniquity. Yet say ye, Wherefore doth not 19 the son bear the iniquity of the father? When the son hath done that which is lawful and right, and hath kept all my statutes, and hath done them, he shall surely live. The soul that 20 sinneth, it shall die: the son shall not bear the iniquity of the father, neither shall the father bear the iniquity of the son; the righteousness of the righteous shall be upon him, and the wickedness of the wicked shall be upon him. But if the wicked turn from all his sins that he 21

hath committed, and keep all my statutes, and do that which is lawful and right, he shall 22 surely live, he shall not die. None of his transgressions that he hath committed shall be remembered against him: in his righteousness 23 that he hath done he shall live. Have I any pleasure in the death of the wicked? saith the Lord Gop: and not rather that he should re-24 turn from his way, and live? But when the righteous turneth away from his righteousness, and committeth iniquity, and doeth according to all the abominations that the wicked man doeth, shall he live? None of his righteous deeds that he hath done shall be remembered: in his trespass that he hath trespassed, and in his sin 25 that he hath sinned, in them shall he die. Yet ye say, The way of the Lord is not equal. Hear now, O house of Israel: Is not my way 26 equal? are not your ways unequal? When the righteous man turneth away from his righteousness, and committeth iniquity, 'and dieth' there- 1 Or, he shall in; 3 in his iniquity that he hath done shall he 2 Or, because of Again, when the wicked man turneth it away from his wickedness that he hath com- 3 Or, for mitted, and doeth that which is lawful and right, 28 he shall save his soul alive. Because he considereth, and turneth away from all his transgressions that he hath committed, he shall 29 surely live, he shall not die. Yet saith the house of Israel, The way of the Lord is not equal. O house of Israel, are not my ways 30 equal? are not your ways unequal? Therefore I will judge you, O house of Israel, every one according to his ways, saith the Lord God. + Or, so shall Return ye, and turn yourselves from all your they not be a stumblingblock transgressions; 'so iniquity shall not be your of iniquity 31 ruin. Cast away from you all your trans- unto you 5 Heb. stumgressions, wherein ve have transgressed; and blingblock.

make you a new heart and a new spirit: for why will ye die, O house of Israel? For I 32 have no pleasure in the death of him that dieth, saith the Lord God: wherefore turn yourselves, and live.

Moreover, take thou up a lamentation for the 1 19 princes of Israel, and say, What was thy mother? 2 A lioness: she couched among lions, in the midst of the young lions she nourished her whelps. And she brought up one of her whelps; he 3 became a young lion: and he learned to catch the prey, he devoured men. The nations also 4 heard of him; he was taken in their pit: and they brought him with hooks unto the land of Egypt. Now when she saw that she had wait- 5 ed, and her hope was lost, then she took another of her whelps, and made him a young lion. And he went up and down among the lions, he 6 became a young lion: and he learned to catch the prey, he devoured men. And he knew 7 their ¹palaces, and laid waste their cities; and the land was desolate, and the fulness thereof, because of the noise of his roaring. Then the 8 nations set against him on every side from the provinces: and they spread their net over him; he was taken in their pit. And they put him in 9 a cage with hooks, and brought him to the king of Babylon; they brought him into strong holds, that his voice should no more be heard upon the mountains of Israel.

1 Or, widows

² See ch. xvi.6. Or, in thy likeness

³ Heb. his.

⁴ Or, clouds
⁵ Heb. he was.

Thy mother was like a vine, ²in thy blood, ¹⁰ planted by the waters: she was fruitful and full of branches by reason of many waters. And ¹¹ she had strong rods for the sceptres of them that bare rule, and ³their stature was exalted among the ⁴thick boughs, and ⁵they were seen in ³their height with the multitude of ³their branches. But she was plucked up in fury, she ¹²

was cast down to the ground, and the east wind dried up her fruit: her strong rods were broken 13 off and withered; the fire consumed them. And now she is planted in the wilderness, in a dry 14 and thirsty land. And fire is gone out of the 1 Or, a rod

rods of her branches, it hath devoured her fruit, so that there is in her no strong rod to be a sceptre to rule. This is a lamentation, and shall

be for a lamentation.

And it came to pass in the seventh year, in 20 I the fifth month, the tenth day of the month, that certain of the elders of Israel came to inquire of 2 the LORD, and sat before me. And the word of 3 the LORD came unto me, saying, Son of man, speak unto the elders of Israel, and say unto them, Thus saith the Lord God: Are ye come to inquire of me? As I live, saith the Lord 4 God, I will not be inquired of by you. Wilt thou judge them, son of man, wilt thou judge them? cause them to know the abominations of 5 their fathers; and say unto them, Thus saith the Lord God: In the day when I chose Israel, and lifted up mine hand unto the seed of the house of Jacob, and made myself known unto them in the land of Egypt, when I lifted up mine hand unto them, saying, I am the 6 Lord your God; in that day I lifted up mine hand unto them, to bring them forth out of the land of Egypt into a land that I had espied for them, flowing with milk and honey, which is the glory of all lands: and I said unto them, Cast ye away every man the abominations of his eyes, and defile not yourselves with the idols 8 of Egypt; I am the Lord your God. But they rebelled against me, and would not hearken unto me; they did not every man cast away the abominations of their eyes, neither did they forsake the idols of Egypt: then I said I would

anger against them in the midst of the land of Egypt. But I wrought for my name's sake, 9 that it should not be profaned in the sight of the nations, among whom they were, in whose sight I made myself known unto them, in bringing them forth out of the land of Egypt. caused them to go forth out of the land of Egypt, and brought them into the wilderness. And I gave them my statutes, and 1shewed 11 them my judgements, which if a man do, he shall live 2 in them. Moreover also I gave them 12 my sabbaths, to be a sign between me and them, that they might know that 3I am the Lord that sanctify them. But the house of 13 Israel rebelled against me in the wilderness: they walked not in my statutes, and they rejected my judgements, which if a man do, he shall live 'in them; and my sabbaths they greatly profaned: then I said I would pour out my fury upon them in the wilderness, to consume them. But I wrought for my name's sake, that it 14 should not be profaned in the sight of the nations, in whose sight I brought them out. Moreover also I lifted up my hand unto them 15 in the wilderness, that I would not bring them into the land which I had given them, flowing with milk and honey, which is the glory of all lands; because they rejected my judgements, 16 and walked not in my statutes, and profaned my sabbaths: for their heart went after their idols. Nevertheless mine eye spared them 17 from destroying them, neither did I make a full end of them in the wilderness. And I said 18 unto their children in the wilderness, Walk ve not in the statutes of your fathers, neither observe their judgements, nor defile yourselves

with their idols: I am the LORD your God; 19

pour out my fury upon them, to accomplish my

1 Heb. made them to know.

² Or, by

3 Or, I the LORD do sanctify them

walk in my statutes, and keep my judgements, 20 and do them: and hallow my sabbaths; and they shall be a sign between me and you, that ve may know that I am the LORD your God.

21 But the children rebelled against me; they walked not in my statutes, neither kept my judgements to do them, which if a man do, he shall live in them; they profaned my sabbaths: 1 Or, by then I said I would pour out my fury upon them, to accomplish my anger against them in 22 the wilderness. Nevertheless I withdrew mine hand, and wrought for my name's sake, that it should not be profaned in the sight of the

nations, in whose sight I brought them forth. 23 Moreover I lifted up mine hand unto them in the wilderness, that I would scatter them among

the nations, and disperse them through the 24 countries; because they had not executed my judgements, but had rejected my statutes, and had profaned my sabbaths, and their eyes were

25 after their fathers' idols. Moreover also I gave them statutes that were not good, and judge-

26 ments 2 wherein they should not live; and I 2 Or, whereby polluted them in their own gifts, in that they 3 caused to pass through the fire all that openeth 3 Or, set apart the womb, that I might make them desolate, to See Ex. xiii. the end that they might know that I am the 12. LORD.

Therefore, son of man, speak unto the house of Israel, and say unto them, Thus saith the Lord God: In this moreover have your fathers blasphemed me, in that they have committed a 28 trespass against me. For when I had brought them into the land, which I lifted up mine hand to give unto them, then they 'saw every high 'Or, looked out hill, and every thick tree, and they offered there for their sacrifices, and there they presented the

provocation of their offering, there also they

1 Or, whereunto ye go, and the name whereof ...day? ² That is, High place. made their sweet savour, and they poured out there their drink offerings. Then I said unto 29 them, What meaneth the high place 'whereunto ye go? So the name thereof is called ²Bamah unto this day. Wherefore say unto the house of 30 Israel, Thus saith the Lord God: Do ye pollute yourselves after the manner of your fathers? and go ye a whoring after their abominations? and when ye offer your gifts, when ye make 31 your sons to pass through the fire, do ye pollute yourselves with all your idols, unto this day? and shall I be inquired of by you, O house of Israel? As I live, saith the Lord God, I will not be inquired of by you: and that which 32 cometh into your mind shall not be at all; in that ye say, We will be as the nations, as the families of the countries, to serve wood and stone. As I live, saith the Lord God, surely 33 with a mighty hand, and with a stretched out arm, and with fury poured out, will I be king over you: and I will bring you out from the 34 peoples, and will gather you out of the countries wherein ye are scattered, with a mighty hand, and with a stretched out arm, and with fury poured out: and I will bring you into the 35 wilderness of the peoples, and there will I plead with you face to face. Like as I pleaded with 36 your fathers in the wilderness of the land of Egypt, so will I plead with you, saith the Lord God. And I will cause you to pass under the 37 rod, and I will bring you into the bond of the covenant; and I will purge out from among 38 you the rebels, and them that transgress against me; I will bring them forth out of the land where they sojourn, but they shall not enter into the land of Israel: and ye shall know that I am the LORD. As for you, O house of Israel, 39 thus saith the Lord God: Go ye, serve every

one his idols, 'and hereafter also, if ye will not 'Or, but herehearken unto me: but my holy name shall ye shall hearken no more profane with your gifts, and with your unto me, and 40 idols. For in mine holy mountain, in the mountain of the height of Israel, saith the Lord God, there shall all the house of Israel, all of them, serve me in the land: there will I accept them, and there will I require your offerings, and the 2 firstfruits of your 3 oblations, with all your holy 2 Or, chief 41 things. 'As a sweet savour will I accept you, 3 Or, tribute

when I bring you out from the peoples, and gather you out of the countries wherein ve have been scattered; and I will be sanctified in you 42 in the sight of the nations. And ye shall know

that I am the LORD, when I shall bring you into the land of Israel, into the country which I lifted up mine hand to give unto your fathers.

43 And there shall ye remember your ways, and all your doings, wherein ye have polluted yourselves; and ye shall loathe yourselves in your own sight for all your evils that ye have com-

44 mitted. And ye shall know that I am the LORD, when I have wrought with you for my name's sake, not according to your evil ways, nor according to your corrupt doings, O ve house of Israel, saith the Lord God.

And the word of the LORD came unto me, 46 saying, Son of man, set thy face toward the south, and drop thy word toward the south, and prophesy against the forest of the field in the

47 South; and say to the forest of the South, Hear the word of the LORD; Thus saith the Lord God: Behold, I will kindle a fire in thee, and it shall devour every green tree in thee, and every dry tree: the flaming flame shall not be quenched, and all faces from the south to the 48 north shall be burnt thereby. And all flesh

shall see that I the LORD have kindled it: it

[Ch. xxi. 1 in

shall not be quenched. Then said I, Ah Lord 49 Gop! they say of me, Is he not a speaker of parables?

[Ch. xxi. 6 in Heb.]

And the word of the Lord came unto me, 1 21 saying, Son of man, set thy face toward Jeru- 2 salem, and drop thy word toward the sanctuaries, and prophesy against the land of Israel; and say to the land of Israel, Thus saith the 3 LORD: Behold, I am against thee, and will draw forth my sword out of its sheath, and will cut off from thee the righteous and the wicked. Seeing then that I will cut off from thee the 4 righteous and the wicked, therefore shall my sword go forth out of its sheath against all flesh from the south to the north: and all flesh 5 shall know that I the LORD have drawn forth my sword out of its sheath; it shall not return any more. Sigh therefore, thou son of man; 6 with the breaking of thy loins and with bitterness shalt thou sigh before their eyes. And it 7 shall be, when they say unto thee, Wherefore sighest thou? that thou shalt say, Because of the tidings, for it cometh: and every heart shall melt, and all hands shall be feeble, and every spirit shall 'faint, and all knees shall be weak as water: behold, it cometh, and it shall be done, saith the Lord God.

1 Or, be dim

And the word of the Lord came unto me, 8 saying, Son of man, prophesy, and say, Thus 9 saith the Lord: Say, A sword, a sword, it is sharpened, and also furbished: it is sharpened 10 that it may make a slaughter; it is furbished that it may be as lightning: shall we then make mirth? the rod of my son, it contemneth every tree. And it is given to be furbished, that it 11 may be handled: the sword, it is sharpened, yea, it is furbished, to give it into the hand of the slayer. Cry and howl, son of man: for it is 12

2 Or, it contemneth the rod of my son, as every tree

upon my people, it is upon all the princes of Israel: 1they are delivered over to the sword 1 Or, terrors by with my people: smite therefore upon thy thigh. reason of the sword are upon 13 For there is a trial; and 2 what if even the rod my people that contemneth shall be no more? saith the Or, what if the sword con-14 Lord God. Thou therefore, son of man, pro-temn even the phesy, and smite thine hands together; and let rod? it shall be no more, &c. the sword be doubled the third time, the sword of the deadly wounded: it is the sword of the great one that is deadly wounded, which "enter- " Or, compass-15 eth into their chambers. I have set the 'point 4 Or, of the sword against all their gates, that their consternation heart may melt, and their stumblings be multiplied: ah! it is made as lightning, it is pointed 16 for slaughter. 5 Gather thee together, go to the 5 Heb. Make right; set thyself in array, go to the left; 17 6 whithersoever thy face is set. I will also smite 6 Or, whither mine hands together, and I will satisfy my fury: is thy face I the Lord have spoken it.

7 Heb. bring The word of the LORD came unto me again,

one land: and mark out a splace, mark it out at sHeb. hand. 20 the head of the way to the city. Thou shalt appoint a way, for the sword to come to Rabbah of the children of Ammon, and to Judah in Je-21 rusalem the defenced. For the king of Babylon stood at the parting of the way, at the head of the two ways, to use divination: he shook the arrows to and fro, he consulted the teraphim, 22 he looked in the liver. In his right hand was the divination for Jerusalem, to set battering rams, to open the mouth in the slaughter, to Or, for lift up the voice with shouting, to set battering rams against the gates, to cast up mounts, to 23 build forts. And it shall be unto them as a vain divination in their sight, which have

19 saying, Also, thou son of man, appoint thee two ways, that the sword of the king of Babylon may come; they twain shall come forth out of

sworn oaths unto them: but he bringeth iniquity to remembrance, that they may be taken.

Therefore thus saith the Lord God: Because 24 ye have made your iniquity to be remembered, in that your transgressions are discovered, so that in all your doings your sins do appear; because that ye are come to remembrance, ye shall be taken with the hand. And thou, O 25 deadly wounded wicked one, the prince of Israel, whose day is come, in the time of the 1 iniquity of the end; thus saith the Lord God: 26 Remove the mitre, and take off the crown: this shall be 3 no more the same: exalt that which is low, and abase that which is high. 4 I 27 will overturn, overturn, overturn it: this also shall be no more, until he come whose right it is; and I will give it him.

⁵ Or, to the

uttermost

¹ Or, · punishment

² Or, I will

remove &c.

³ Heb. not

4 Heb. An

overthrow,

overthrow,
will I make it.

⁶ Or, thine origin

And thou, son of man, prophesy, and say, 28 Thus saith the Lord God concerning the children of Ammon, and concerning their reproach; and say thou, A sword, a sword is drawn, for the slaughter it is furbished, "to cause it to devour, that it may be as lightning: whiles they see 29 vanity unto thee, whiles they divine lies unto thee, to lay thee upon the necks of the wicked that are deadly wounded, whose day is come, in the time of the iniquity of the end. Cause 30 it to return into its sheath. In the place where thou wast created, in the land of 6thy birth, will I judge thee. And I will pour out mine in- 31 dignation upon thee; I will blow upon thee with the fire of my wrath: and I will deliver thee into the hand of brutish men, skilful to destroy. Thou shalt be for fuel to the fire; 32 thy blood shall be in the midst of the land; thou shalt be no more remembered: for I the Lord have spoken it.

Moreover the word of the LORD came unto 22 I 2 me, saying, And thou, son of man, wilt thou judge, wilt thou judge the bloody city? 1then 1 Or, and 3 cause her to know all her abominations. thou shalt say, Thus saith the Lord God: A city that sheddeth blood in the midst of her, that her time may come, and that maketh idols 4 against herself to defile her! Thou art become guilty in thy blood that thou hast shed, and art defiled in thine idols which thou hast made: and thou hast caused thy days to draw near, and art come even unto thy years: therefore have I made thee a reproach unto the nations, 5 and a mocking to all the countries. Those that be near, and those that be far from thee, shall mock thee, thou 'infamous one and full of 'Heb. defiled 6 tumult. Behold, the princes of Israel, every one according to his *power, have been in thee 7 to shed blood. In thee have they set light by father and mother; in the midst of thee have they dealt by oppression with the stranger: in thee have they wronged the fatherless and the Thou hast despised mine holy things, 8 widow. 9 and hast profaned my sabbaths. Slanderous men have been in thee to shed blood: and in

the midst of thee they have committed lewdness. 10 In thee have they discovered their fathers' nakedness: in thee have they humbled her that was

thee they have eaten upon the mountains: in

II unclean in her separation. And one hath committed abomination with his neighbour's wife; and another hath lewdly defiled his daughter in law; and another in thee hath humbled his

12 sister, his father's daughter. In thee have they taken bribes to shed blood; thou hast taken usury and increase, and thou hast greedily gained of thy neighbours by oppression, and

13 hast forgotten me, saith the Lord God. Be-

hold, therefore, I have smitten mine hand at thy dishonest gain which thou hast made, and at thy blood which hath been in the midst of thee. Can thine heart endure, or can thine 14 hands be strong, in the days that I shall deal with thee? I the Lord have spoken it, and will do it. And I will scatter thee among the 15 nations, and disperse thee through the countries; and I will consume thy filthiness out of thee. And thou shalt be profaned in thyself, in the 16 sight of the nations; and thou shalt know that I am the Lord.

And the word of the Lord came unto me, 17 saying, Son of man, the house of Israel is 18 become dross unto me: all of them are brass and tin and iron and lead, in the midst of the furnace; they are the dross of silver. fore thus saith the Lord God: Because ve are all become dross, therefore behold, I will gather you into the midst of Jerusalem. As 20 they gather silver and brass and iron and lead and tin into the midst of the furnace, to blow the fire upon it, to melt it; so will I gather you in mine anger and in my fury, and I will lay you there, and melt you. Yea, I will gather 21 you, and blow upon you with the fire of my wrath, and ye shall be melted in the midst thereof. As silver is melted in the midst of 22 the furnace, so shall ye be melted in the midst thereof; and ye shall know that I the LORD have poured out my fury upon you.

And the word of the LORD came unto me, 23 saying, Son of man, say unto her, Thou art 24 a land that is not cleansed, nor rained upon in the day of indignation. There is a con-25 spiracy of her prophets in the midst thereof, like a roaring lion rate ening the prey: they have devoured souls; they take treasure and precious

things; they have made her widows many in 26 the midst thereof. Her priests have done violence to my law, and have profaned mine holy things: they have put no difference between the holy and the common, neither have they caused men to discern between the unclean and the clean, and have hid their eyes from my 27 sabbaths, and I am profaned among them. Her princes in the midst thereof are like wolves ravening the prey; to shed blood, and to destroy souls, that they may get dishonest gain. 28 And her prophets have daubed for them with untempered mortar, seeing vanity, and divining lies unto them, saying, Thus saith the Lord 29 God, when the Lord hath not spoken. people of the land have used oppression, and exercised robbery; yea, they have vexed the poor and needy, and have oppressed the stranger 30 wrongfully. And I sought for a man among them, that should make up the fence, and stand in the gap before me for the land, that I should 31 not destroy it: but I found none. Therefore have I poured out mine indignation upon them; I have consumed them with the fire of my wrath: their own way have I brought upon their heads, saith the Lord God.

The word of the LORD came again unto 2 me, saying, Son of man, there were two women, 3 the daughters of one mother: and they committed whoredoms in Egypt; they committed whoredoms in their youth: there were their breasts pressed, and there they bruised the 4 teats of their virginity. And the names of them were Oholah the elder, and Oholibah her That is, Her sister: and they became mine, and they bare tent. sons and daughters. And as for their names, 2 That is, My Samaria is 10holah, and Jerusalem 20holibah. tent is in her. 5 And Oholah played the harlot 3when she was 19, 20,

¹ Or, deputies See Jer. li. 23, &c.

² Or, brought from Egypt

³ Heb. name.

⁴ Or, with dyed turbans

⁵ Or, the land of whose nativity is Chaldea ⁶ Heb. at the sight of her eyes.

mine; and she doted on her lovers, on the Assyrians her neighbours, which were clothed 6 with blue, governors and 'rulers, all of them desirable young men, horsemen riding upon And she bestowed her whoredoms 7 upon them, the choicest men of Assyria all of them: and on whomsoever she doted, with all their idols she defiled herself. Neither hath 8 she left her whoredoms 2 since the days of Egypt; for in her youth they lay with her, and they bruised the teats of her virginity: and they poured out their whoredom upon her. Wherefore I delivered her into the hand of o her lovers, into the hand of the Assyrians, upon whom she doted. These discovered her naked- 10 ness: they took her sons and her daughters, and her they slew with the sword: and she became a *byword among women; for they executed judgements upon her. And her sister Oholibah 11 saw this, yet was she more corrupt in her doting than she, and in her whoredoms which were more than the whoredoms of her sister. She 12 doted upon the Assyrians, governors and rulers, her neighbours, clothed most gorgeously, horsemen riding upon horses, all of them desirable young men. And I saw that she was defiled; 13 they both took one way. And she increased 14 her whoredoms; for she saw men pourtrayed upon the wall, the images of the Chaldeans pourtrayed with vermilion, girded with girdles 15 upon their loins, 'exceeding in dyed attire upon their heads, all of them princes to look upon, after the likeness of the Babylonians in Chaldea, the land of their nativity. And bas soon as 16 she saw them she doted upon them, and sent messengers unto them into Chaldea. And the 17 Babylonians came to her into the bed of love, and they defiled her with their whoredom, and

she was polluted with them, and her soul was 18 alienated from them. So she discovered her whoredoms, and discovered her nakedness: then my soul was alienated from her, like as 10 my soul was alienated from her sister. Yet she multiplied her whoredoms, remembering the days of her youth, wherein she had played the 20 harlot in the land of Egypt. And she doted upon their paramours, whose flesh is as the flesh of asses, and whose issue is like the issue of Thus thou calledst to remembrance the lewdness of thy youth, in the bruising of thy teats by the Egyptians for the breasts of

thy youth. Therefore, O Oholibah, thus saith the Lord God: Behold, I will raise up thy lovers against thee, from whom thy soul is alienated, and I

will bring them against thee on every side; 23 the Babylonians and all the Chaldeans, Pekod and Shoa and Koa, and all the Assyrians with them: desirable young men, governors and rulers all of them, princes and 1men of 1 Or,

24 renown, all of them riding upon horses. And counsellors Heb. called. they shall come against thee with weapons, chariots, and 'wagons, and with an assembly 'Or, wheels of peoples; they shall set themselves against thee with buckler and shield and helmet round about: and I will commit the judgement unto them, and they shall judge thee according to their

25 judgements. And I will set my jealousy against thee, and they shall deal with thee in fury; they shall take away thy nose and thine ears: and thy residue shall fall by the sword: they shall take thy sons and thy daughters; and thy

26 residue shall be devoured by the fire. They shall also strip thee of thy clothes, and take

27 away thy fair jewels. Thus will I make thy lewdness to cease from thee, and thy whoredom

¹ See ver. 8.

brought from the land of Egypt: so that thou shalt not lift up thine eyes unto them, nor remember Egypt any more. For thus saith 28 the Lord God: Behold, I will deliver thee into the hand of them whom thou hatest, into the hand of them from whom thy soul is alienated: and they shall deal with thee in 29 hatred, and shall take away all thy labour, and shall leave thee naked and bare: and the nakedness of thy whoredoms shall be discovered, both thy lewdness and thy whoredoms. These 30 things shall be done unto thee, for that thou hast gone a whoring after the heathen, and because thou art polluted with their idols. Thou hast walked in the way of thy sister; 31 therefore will I give her cup into thine hand. Thus saith the Lord God: Thou shalt drink 32 of thy sister's cup, which is deep and large: thou shalt be laughed to scorn and had in derision; 2it containeth much. Thou shalt be 33 filled with drunkenness and sorrow, with the cup of astonishment and desolation, with the cup of thy sister Samaria. Thou shalt even 34 drink it and drain it out, and thou shalt gnaw the sherds thereof, and shalt tear thy breasts: for I have spoken it, saith the Lord God. Therefore thus saith the Lord God: Because 35 thou hast forgotten me, and cast me behind thy back, therefore bear thou also thy lewdness and thy whoredoms.

The LORD said moreover unto me: Son of 36 man, wilt thou judge Oholah and Oholibah? then declare unto them their abominations. For they have committed adultery, and blood 37 is in their hands, and with their idols have they committed adultery; and they have also 3 caused their sons, whom they bare unto me, to pass through the fire unto them to be devoured.

³ See ch. xvi.

2 Or, too much

to endure

38 Moreover this they have done unto me: they have defiled my sanctuary in the same day, 39 and have profaned my sabbaths. For when they had slain their children to their idols, then they came the same day into my sanctuary to profane it; and, lo, thus have they done in the 40 midst of mine house. And furthermore ve have sent for men 'that come from far: unto 'Or, to come whom a messenger was sent, and, lo, they came; for whom thou didst wash thyself, paintedst thine eyes, and deckedst thyself with 41 ornaments; and satest upon a stately bed, with a table prepared before it, whereupon thou 42 didst set mine incense and mine oil. the voice of a multitude being at ease was with her: and with men of the common sort were brought drunkards from the wilderness; and they put bracelets upon the hands of them twain, and beautiful crowns upon their heads. 43 Then said I of her that was old in adulteries, Or, She that Now will they commit 3 whoredoms with her, commit 44 and she with them. And they went in unto adulteries her, as they go in unto an harlot: so went they whoredoms. in unto Oholah and unto Oholibah, the lewd 'Or, even with 45 women. And righteous men, they shall judge her them with the judgement of adulteresses, and with the judgement of women that shed blood; because they are adulteresses, and blood is in 46 their hands. For thus saith the Lord God: I will bring up an assembly against them, and will give them to be tossed to and fro and 47 spoiled. And the assembly shall stone them

daughters, and burn up their houses with fire. 48 Thus will I cause lewdness to cease out of the land, that all women may be taught not to do 49 after your lewdness. And they shall recom-

with stones, and despatch them with their swords; they shall slay their sons and their pense your lewdness upon you, and ye shall bear the sins of your idols: and ye shall know that I am the Lord God.

Again, in the ninth year, in the tenth month, 1 24 in the tenth day of the month, the word of the LORD came unto me, saying, Son of man, write 2 thee the name of the day, even of this selfsame day: the king of Babylon ¹drew close unto Jerusalem this selfsame day. And utter a para-3 ble unto the rebellious house, and say unto them, Thus saith the Lord God, Set on the caldron, set it on, and also pour water into it: gather the pieces thereof into it, even every 4 good piece, the thigh, and the shoulder; fill it with the choice bones. Take the choice of the 5 flock, and pile also the bones under it: make it boil well; yea, let the bones thereof be seethed in the midst of it.

2 Or, scum

1 Heb. leaned upon.

Wherefore thus saith the Lord God: Woe to 6 the bloody city, to the caldron whose 2 rust is therein, and whose 'rust is not gone out of it! bring it out piece by piece; no lot is fallen upon For her blood is in the midst of her; she 7 set it upon the bare rock; she poured it not upon the ground, to cover it with dust; that it 8 might cause fury to come up to take vengeance, I have set her blood upon the bare rock, that it should not be covered. Therefore thus saith o the Lord God: Woe to the bloody city! I also will make the pile great. Heap on the wood, 10 make the fire hot, boil well the flesh, and make thick the broth, and let the bones be burned. Then set it empty upon the coals thereof, that II it may be hot, and the brass thereof may burn, and that the filthiness of it may be molten in it, that the rust of it may be consumed. She hath 12 wearied *herself with toil: yet her great rust goeth not forth out of her; her rust 'goeth not

S Or, me
Or, is in the fire

13 forth by fire. 'In thy filthiness is lewdness: Or. For thy because I have purged thee and thou wast not fitting leveliness purged, thou shalt not be purged from thy filthiness any more, till I have satisfied my fury to rest. 14 3upon thee. I the LORD have spoken it: it 3 Or, toward shall come to pass, and I will do it; I will not go back, neither will I spare, neither will I repent; according to thy ways, and according to thy do-

Also the word of the LORD came unto me, 16 saying. Son of man, behold, I take away from thee the desire of thine eyes with a stroke: yet neither shalt thou mourn nor weep, neither shall 17 thy tears run down. Sigh, 'but not aloud; 'Heb. 's

ings, shall they judge thee, saith the Lord God.

make no mourning for the dead, bind thy headtire upon thee, and put thy shoes upon thy feet, and cover not thy lips, and seat not the See Jer. xvi. 18 bread of men. So I spake unto the people in ix. 4.

the morning; and at even my wife died: and I 19 did in the morning as I was commanded. And the people said unto me, Wilt thou not tell us what these things are to us, that thou doest so?

20 Then I said unto them, The word of the LORD 21 came unto me, saying, Speak unto the house of Israel, Thus saith the Lord God: Behold, I will profane my sanctuary, the pride of your power, the desire of your eyes, and 6that which your 6 Heb. the soul pitieth; and your sons and your daughters pity of your whom ye have left behind shall fall by the sword.

22 And ye shall do as I have done: ye shall not 23 cover your lips, nor eat the bread of men. And your tires shall be upon your heads, and your shoes upon your feet: ye shall not mourn nor weep; but ye shall pine away in your iniquities,

24 and moan one toward another. Thus shall Ezekiel be unto you a sign; according to all that he hath done shall ye do: when this cometh, then shall ye know that I am the Lord God.

1 Or, strong hold
2 Or, beauty
3 Heb. the lifting up of their soul.

4 Or, together with

And thou, son of man, shall it not be in the 25 day when I take from them their ¹strength, the joy of their ²glory, the desire of their eyes, and ³that whereupon they set their heart, their sons and their daughters, that in that day he that 26 escapeth shall come unto thee, to cause thee to hear it with thine ears? In that day shall thy 27 mouth be opened ⁴to him which is escaped, and thou shalt speak, and be no more dumb: so shalt thou be a sign unto them; and they shall know that I am the LORD.

⁵ Or, concerning

And the word of the LORD came unto me, 1 25 saying, Son of man, set thy face toward the 2 children of Ammon, and prophesy *against them: and say unto the children of Ammon, 3 Hear the word of the Lord God: Thus saith the Lord God: Because thou saidst, Aha, against my sanctuary, when it was profaned; and against the land of Israel, when it was made desolate; and against the house of Judah, when they went into captivity: therefore behold, I will deliver 4 thee to the children of the east for a possession, and they shall set their encampments in thee, and make their dwellings in thee; they shall eat thy fruit, and they shall drink thy milk. And I will 5 make Rabbah a stable for camels, and the children of Ammon a couching place for flocks: and ye shall know that I am the LORD. saith the Lord God: Because thou hast clapped thine hands, and stamped with the feet, and rejoiced with all the despite of thy soul against the land of Israel; therefore behold, I have stretched 7 out mine hand upon thee, and will deliver thee for a spoil to the nations; and I will cut thee off from the peoples, and I will cause thee to perish out of the countries: I will destroy thee; and thou shalt know that I am the LORD.

8 Thus saith the Lord God: Because that Moab and Seir do say, Behold, the house of o Judah is like unto all the nations; therefore behold, I will open the side of Moab from the cities, from his cities which are 'on his frontiers, 'Or, in every the glory of the country, Beth-jeshimoth, Baal- marter

10 meon, and Kiriathaim, "unto the children of the "Or, together east, to go against the children of Ammon, and children of I will give them for a possession, that the child- Ammon, unto ren of Ammon may not be remembered among the cast

It the nations: and I will execute judgements upon Moab; and they shall know that I am the LORD.

Thus saith the Lord God: Because that Edom hath dealt against the house of Judah by taking vengeance, and hath greatly offended,

13 and revenged himself upon them; therefore thus saith the Lord God, I will stretch out mine hand upon Edom, and will cut off man and beast from it: and I will make it desolate from Teman; even unto Dedan shall they fall by the

14 sword. And I will lay my vengeance upon Edom by the hand of my people Israel; and they shall do in Edom according to mine anger and according to my fury: and they shall know

my vengeance, saith the Lord God.

Thus saith the Lord God: Because the Philistines have dealt by revenge, and have taken vengeance with despite of soul to destroy

16 it with perpetual enmity; therefore thus saith the Lord God, Behold, I will stretch out mine hand upon the Philistines, and I will cut off the Cherethites, and destroy the remnant of the

17 sea coast. And I will execute great vengeance upon them with furious rebukes; and they shall know that I am the LORD, when I shall lay my vengeance upon them.

And it came to pass in the eleventh year, in

the children of

the first day of the month, that the word of the Lord came unto me, saying, Son of man, be- 2 cause that Tyre hath said against Jerusalem, Aha, she is broken that was the gate of the peoples; she is turned unto me: I shall be replenished, now that she is laid waste: therefore 3 thus saith the Lord God: Behold, I am against thee, O Tyre, and will cause many nations to come up against thee, as the sea causeth his waves to come up. And they shall destroy the 4 walls of Tyre, and break down her towers: I will also scrape her dust from her, and make her a bare rock. She shall be a place for the 5 spreading of nets in the midst of the sea; for I have spoken it, saith the Lord GoD: and she shall become a spoil to the nations. And her 6 daughters which are in the field shall be slain with the sword: and they shall know that I am the LORD. For thus saith the Lord God: 7 Behold, I will bring upon Tyre Nebuchadrezzar king of Babylon, king of kings, from the north, with horses, and with chariots, and with horsemen, and a company, and much people. He 8 shall slay with the sword thy daughters in the field: and he shall make forts against thee, and cast up a mount against thee, and raise up the buckler against thee. And he shall set his o battering engines against thy walls, and with his 'axes he shall break down thy towers. By 10 reason of the abundance of his horses their dust shall cover thee: thy walls shall shake at the noise of the horsemen, and of the 'wagons, and of the chariots, when he shall enter into thy gates, as men enter into a city wherein is made a breach. With the hoofs of his horses shall II he tread down all thy streets: he shall slay thy people with the sword, and the spillars of thy strength shall go down to the ground. And 12

1 Heb. swords

2 Or, wheels

3 Or, obelisks

they shall make a spoil of thy riches, and make a prey of thy merchandise: and they shall break down thy walls, and destroy thy pleasant houses: and they shall lay thy stones and thy timber and 13 thy dust in the midst of the waters. And I will cause the noise of thy songs to cease; and the sound of thy harps shall be no more heard. 14 And I will make thee a bare rock: thou shalt be a place for the spreading of nets; thou shalt

be built no more: for I the Lord have spoken

it, saith the Lord God.

Thus saith the Lord God to Tyre: Shall not the isles shake at the sound of thy fall, when the wounded groan, when the slaughter is made 16 in the midst of thee? Then all the princes of the sea shall come down from their thrones, and lay aside their robes, and strip off their broidered garments: they shall clothe themselves with trembling; they shall sit upon the ground, and 1 Heb. shall tremble every moment, and be astonished 17 at thee. And they shall take up a lamentation for thee, and say to thee, How art thou destroyed, that wast inhabited 2 of seafaring men, 2 Or. being the renowned city, which wast strong in the sea, she and her inhabitants, which caused their 18 terror to be on all that shaunt it! Now shall the 3 Or. inhabited isles tremble in the day of thy fall; yea, the isles that are in the sea shall be dismayed at 19 thy departure. For thus saith the Lord God: When I shall make thee a desolate city, like the cities that are not inhabited; when I shall bring up the deep upon thee, and the great 20 waters shall cover thee; then will I bring thee down with them that descend into the pit, to the people of old time, and will make thee to dwell in the nether parts of the earth, 'in the 'An ther places that are desolate of old, with them that like.

go down to the pit, that thou be not inhabited;

1 Or, as otherwise read, nor set thy glory dec. 2 Or.

a destruction

Heb. terrors.

¹and I will set glory in the land of the living: I will make thee 2a terror, and thou shalt be no 21 more: though thou be sought for, yet shalt thou

3 Heb. entrances. never be found again, saith the Lord God. The word of the LORD came again unto me, 1 27

4 Heb. built.

saying, And thou, son of man, take up a lament- 2 ation for Tyre; and say unto Tyre, O thou 3 that dwellest at the ⁸entry of the sea, which art the merchant of the peoples unto many isles, thus saith the Lord God: Thou, O Tyre, hast said, I am perfect in beauty. Thy borders are 4 in the heart of the seas, thy builders have perfected thy beauty. They have made all thy 5 planks of fir trees from Senir: they have taken cedars from Lebanon to make a mast for thee.

t Or, deck

Of the oaks of Bashan have they made thine 6 oars; they have made thy benches of ivory inlaid in boxwood, from the isles of Kittim. Of fine linen with broidered work from Egypt 7 was thy sail, that it might be to thee for an ensign; blue and purple from the isles of Elishah was thine awning. The inhabitants of Zidon 8 and Arvad were thy rowers: thy wise men, O Tyre, were in thee, they were thy pilots. ⁶ancients of Gebal and the wise men thereof were in thee thy calkers: all the ships of the

6 Or, elders

⁷ Or, exchange sea with their mariners were in thee to ⁷occupy Persia and Lud and Put 10 thy merchandise. were in thine army, thy men of war: they hanged the shield and helmet in thee; they set forth thy comeliness. The men of Arvad with 11 thine army were upon thy walls round about, and 8the Gammadim were in thy towers: they

8 Or, valorous men

hanged their shields upon thy walls round about; they have perfected thy beauty. Tarshish was 12 thy merchant by reason of the multitude of all kinds of riches; with silver, iron, tin, and lead, they traded for thy wares. Javan, Tubal, and 13

Meshech, they were thy traffickers: they traded the persons of men and vessels of brass for thy 14 merchandise. They of the house of Togarmah traded for thy wares with horses and war-horses The men of Dedan were thy 15 and mules. traffickers: many isles were the mart of thine hand: they brought thee in exchange horns of 1 Or. for a 16 ivory and ebony. Syria was thy merchant by freent reason of the multitude of thy handyworks: they traded for thy wares with emeralds, purple, or, and broidered work, and fine linen, and coral, carbuncles 17 and rubies. Judah, and the land of Israel, they were thy traffickers: they traded for thy merchandise wheat of Minnith, and spannag, and sperhaps, 18 honey, and oil, and balm. Damascus was thy a kind of confection. merchant for the multitude of thy handyworks, by reason of the multitude of all kinds of riches; with the wine of Helbon, and white wool. 19 Vedan and Javan traded with yarn for thy According to wares: *bright iron, cassia, and calamus, were versions, from 20 among thy merchandise. Dedan was thy traf- Unal. 21 ficker in precious cloths for riding. Arabia, and all the princes of Kedar, they were the merchants of thy hand; in lambs, and rams, and goats, in these were they thy merchants. 22 The traffickers of Sheba and Raamah, they were thy traffickers: they traded for thy wares with chief of all spices, and with all precious 23 stones, and gold. Haran and Canneh and Eden, the traffickers of Sheba, Asshur and 24 Chilmad, were thy traffickers. These were thy traffickers in choice wares, in 'wrappings of 'Or, bales blue and broidered work, and in chests of rich

apparel, bound with cords and made of cedar. 25 among thy merchandise. The ships of Tarshish were thy caravans for thy merchandise: and thou wast replenished, and made very glorious 26 in the heart of the seas. Thy rowers have

¹ Or, exchangers 2 Or, and in

3 Or, waves

brought thee into great waters: the east wind hath broken thee in the heart of the seas. Thy 27 riches, and thy wares, thy merchandise, thy mariners, and thy pilots, thy calkers, and the ¹occupiers of thy merchandise, and all thy men of war, that are in thee, 2 with all thy company which is in the midst of thee, shall fall into the heart of the seas in the day of thy ruin. At 28 the sound of the cry of thy pilots the 'suburbs shall shake. And all that handle the oar, the 20 mariners, and all the pilots of the sea, shall come down from their ships, they shall stand upon the land, and shall cause their voice to 30 be heard over thee, and shall cry bitterly, and shall cast up dust upon their heads, they shall wallow themselves in the ashes: and they shall 31 make themselves bald for thee, and gird them with sackcloth, and they shall weep for thee in bitterness of soul with bitter mourning. And 32 in their wailing they shall take up a lamentation for thee, and lament over thee, saying, Who is there like Tyre, like her that is brought to silence in the midst of the sea? When thy 33 wares went forth out of the seas, thou filledst many peoples; thou didst enrich the kings of the earth with the multitude of thy riches and ⁴ According to of thy merchandise. ⁴ In the time that thou 34 wast broken by the seas in the depths of the waters, thy merchandise and all thy company did fall in the midst of thee. All the inhabitants 35 of the isles are astonished at thee, and their kings are horribly afraid, they are troubled in their countenance. The merchants among the 36 peoples hiss at thee; thou art become be terror, and thou shalt never be any more.

versions, Now thou art broken ... are fallen &c.

some ancient

♂ Or, a destruction Heb. terrors.

The word of the LORD came again unto 1 28 me, saying, Son of man, say unto the prince 2 of Tyre, Thus saith the Lord God: Because

thine heart is lifted up, and thou hast said, I am a god, I sit in the seat of God, in the 'midst of the seas; yet thou art man, and not 'Heb. heart. God, though thou didst set thine heart as the 3 heart of God: behold, thou art wiser than Daniel: there is no secret that they can hide

4 from thee: by thy wisdom and by thine understanding thou hast gotten thee 2 riches, and hast 2 Or. forum

5 gotten gold and silver into thy treasures: by thy great wisdom and by thy traffic hast thou increased thy riches, and thine heart is lifted up 6 because of thy 2 riches: therefore thus saith the

Lord God: Because thou hast set thine heart 7 as the heart of God; therefore behold, I will bring strangers upon thee, the terrible of the nations: and they shall draw their swords

against the beauty of thy wisdom, and they 8 shall 3defile thy brightness. They shall bring 3 Or. profane thee down to the pit; and thou shalt die the deaths of them that are slain, in the heart of the

9 seas. Wilt thou yet say before him that slayeth thee, I am God? but thou art man, and not God, in the hand of him that 'woundeth thee. 'Or, trofaneth

10 Thou shalt die the deaths of the uncircumcised by the hand of strangers: for I have spoken it, saith the Lord Gop.

Moreover the word of the LORD came unto 12 me, saying, Son of man, take up a lamentation for the king of Tyre, and say unto him, Thus saith the Lord God: Thou sealest up the 5sum, full of wisdom, and perfect in 5 Or, measure

13 beauty. Thou wast in Eden the garden of Or, fattern God; every precious stone was thy covering, the 'sardius, the topaz, and the diamond, the or ruly beryl, the onyx, and the jasper, the sapphire, the remerald, and the scarbuncle, and gold: the ror, carbuncle workmanship of thy tabrets and of thy pipes 8 Or. omerald was in thee; in the day that thou wast created

they were prepared. Thou wast the anointed 14 cherub that covereth: and I set thee, so that thou wast upon the holy mountain of God; thou hast walked up and down in the midst of the stones of fire. Thou wast perfect in 15 thy ways from the day that thou wast created, till unrighteousness was found in thee. By the 16 multitude of thy traffic they filled the midst of thee with violence, and thou hast sinned: therefore have I cast thee as profane out of the mountain of God; and I have destroyed thee, O covering cherub, from the midst of the stones of fire. Thine heart was lifted up because of 17 thy beauty, thou hast corrupted thy wisdom by reason of thy brightness: I have cast thee to the ground, I have laid thee before kings, that they may behold thee. By the multitude of 18 thine iniquities, in the unrighteousness of thy traffic, thou hast profaned thy sanctuaries; therefore have I brought forth a fire from the midst of thee, it hath devoured thee, and I have turned thee to ashes upon the earth in the sight of all them that behold thee. All they that 19 know thee among the peoples shall be astonished at thee: thou art become 'a terror, and thou shalt never be any more.

1 Or, a destruction Heb. terrors.

And the word of the LORD came unto 20 me, saying, Son of man, set thy face toward 21 Zidon, and prophesy against it, and say, Thus 22 saith the Lord God: Behold, I am against thee, O Zidon; and I will be glorified in the midst of thee: and they shall know that I am the LORD, when I shall have executed judgements in her, and shall be sanctified in her. For I will send into her pestilence and blood in 23 ² Or, be judged her streets; and the wounded shall ² fall in the midst of her, with the sword upon her on every side; and they shall know that I am the LORD.

24 And there shall be no more a pricking brier unto the house of Israel, nor a grieving thorn of any that are round about them, that did despite unto them; and they shall know that I am the Lord God.

Thus saith the Lord God: When I shall have gathered the house of Israel from the peoples among whom they are scattered, and shall be sanctified in them in the sight of the nations, then shall they dwell in their own land which I gave

26 to my servant Jacob. And they shall dwell securely therein; yea, they shall build houses, and plant vinevards, and shall dwell securely; when I have executed judgements upon all those that do them despite round about them; and they shall know that I am the LORD their God.

29 In the tenth year, in the tenth month, in the twelfth day of the month, the word of the 2 Lord came unto me, saying, Son of man, set

thy face against Pharaoh king of Egypt, and prophesy against him, and against all Egypt:

3 speak, and say, Thus saith the Lord GoD: Behold, I am against thee, Pharaoh king of Egypt, the great dragon that lieth in the midst of his rivers, which hath said, My river is mine

4 own, and I have made it for myself. And I will put hooks in thy jaws, and I will cause the fish of thy rivers to stick unto thy scales; and I will bring thee up out of the midst of thy rivers. with all the fish of thy rivers which stick unto

5 thy scales. And I will leave thee thrown into the wilderness, thee and all the fish of thy rivers: thou shalt fall upon the 'open field: thou 'Heb. face of shalt not be brought together, nor gathered: I

have given thee for meat to the beasts of the 6 earth and to the fowls of the heaven. And all the inhabitants of Egypt shall know that I am the LORD, because they have been a staff

1 Or, by the handle
Another reading is, with the hand.
2 Or, as some read, shake
See Ps. lxix.
23.

³ Or, from Migdol to Syene and even &c.

⁴ Or, origin
⁵ Heb. low.

of reed to the house of Israel. When they 7 took hold of thee 'by thy hand, thou didst break, and didst rend all their shoulders; and when they leaned upon thee, thou brakest, and madest all their loins to 2be at a stand. There-8 fore thus saith the Lord God: Behold, I will bring a sword upon thee, and will cut off from thee man and beast. And the land of Egypt o shall be a desolation and a waste; and they shall know that I am the LORD: because he hath said. The river is mine, and I have made Therefore behold, I am against thee, and 10 against thy rivers, and I will make the land of Egypt an utter waste and desolation, from the tower of Seveneh even unto the border of Ethiopia. No foot of man shall pass through 11 it, nor foot of beast shall pass through it, neither shall it be inhabited forty years. And I will 12 make the land of Egypt a desolation in the midst of the countries that are desolate, and her cities among the cities that are laid waste shall be a desolation forty years: and I will scatter the Egyptians among the nations, and will disperse them through the countries. For thus 13 saith the Lord God: At the end of forty years will I gather the Egyptians from the peoples whither they were scattered: and I will bring 14 again the captivity of Egypt, and will cause them to return into the land of Pathros, into the land of their birth; and they shall be there a base kingdom. It shall be the basest of the 15 kingdoms; neither shall it any more lift itself up above the nations: and I will diminish them, that they shall no more rule over the nations. And it shall be no more the confidence of the 16 house of Israel, bringing iniquity to remembrance, when they turn to look after them: and they shall know that I am the Lord God.

And it came to pass in the seven and twentieth year, in the first month, in the first day of the month, the word of the LORD came

18 unto me, saying, Son of man, Nebuchadrezzar king of Babylon caused his army to serve a great service against Tyre: every head was made bald, and every shoulder was peeled: yet had he no wages, nor his army, from Tyre, for 19 the service that he had served against it: there-

fore thus saith the Lord God: Behold, I will give the land of Egypt unto Nebuchadrezzar king of Babylon; and he shall carry off her multitude, and take her spoil, and take her prey; and it shall be the wages for his army.

20 I have given him the land of Egypt 'as his recompence for which he served, because they wherearth to

wrought for me, saith the Lord God.

served

In that day will I cause an horn to bud forth unto the house of Israel, and I will give thee the opening of the mouth in the midst of them; and they shall know that I am the LORD.

30 I

The word of the LORD came again unto me, 2 saying, Son of man, prophesy, and say, Thus saith the Lord God: Howl ye, Woe worth the 3 day! For the day is near, even the day of the Lord is near, a day of clouds; it shall be the

4 time of the heathen. And a sword shall come upon Egypt, and anguish shall be in Ethiopia, Heb. Cueit. when the slain shall fall in Egypt; and they shall take away her multitude, and her found-

5 ations shall be broken down. ²Ethiopia, and Put, and Lud, and all the mingled people, and Cub, and the children of the land that is in or the land league, shall fall with them by the sword.

Thus saith the LORD: They also that uphold Egypt shall fall, and the pride of her Ot, from power shall come down: 4 from the tower of Syone

Seveneh shall they fall in it by the sword, saith the Lord God. And they shall be desolate in 7 the midst of the countries that are desolate, and her cities shall be in the midst of the cities that are wasted. And they shall know that I am the 8 LORD, when I have set a fire in Egypt, and all ¹ Heb. broken, her helpers are ¹destroyed. In that day shall 9 messengers go forth from before me in ships to make the careless Ethiopians afraid; and there

shall be anguish upon them, as in the day of Egypt; for, lo, it cometh.

Thus saith the Lord God: I will also make 10 the multitude of Egypt to cease, by the hand of Nebuchadrezzar king of Babylon. He and his 11 people with him, the terrible of the nations, shall be brought in to destroy the land; and they shall draw their swords against Egypt, and fill the land with the slain. And I will make 12 the rivers dry, and will sell the land into the hand of evil men; and I will make the land desolate, and 'all that is therein, by the hand of strangers: I the Lord have spoken it.

² Heb. the fulness thereof.

nought

Thus saith the Lord God: I will also destroy 13 ³ Or, things of the idols, and I will cause the ³ images to cease See Ps, xcvi. 5. from Noph; and there shall be no more a prince out of the land of Egypt: and I will put a fear in the land of Egypt. And I will make 14 Pathros desolate, and will set a fire in Zoan, and will execute judgements in No. And I will 15 pour my fury upon Sin, the strong hold of Egypt; and I will cut off the multitude of No. And I will set a fire in Egypt; Sin shall be in 16 great anguish, and No shall be broken up: and Noph shall have adversaries in the day-time. The young men of Aven and of Pi-beseth shall 17 fall by the sword: and these cities shall go into captivity. At Tehaphnehes also the day shall 18

withdraw itself, when I shall break there the

4 Or, all the

5 Another reading is, be dark.

yokes of Egypt, and the pride of her power shall cease in her: as for her, a cloud shall cover her, and her daughters shall go into captivity. Thus will I execute judgements in Egypt: and they shall know that I am the LORD.

And it came to pass in the eleventh year, in the first *month*, in the seventh *day* of the month, that the word of the Lord came unto me, saying. Son of man I have broken the arm of

21 ing, Son of man, I have broken the arm of Pharaoh king of Egypt; and, lo, it hath not been bound up to apply *healing* medicines, to put a roller to bind it, that it be strong to hold 22 the sword. Therefore thus saith the Lord

God: Behold, I am against Pharaoh king of Egypt, and will break his arms, the strong, and that which was broken; and I will cause the

23 sword to fall out of his hand. And I will scatter the Egyptians among the nations, and will dis-

24 perse them through the countries. And I will strengthen the arms of the king of Babylon, and put my sword in his hand: but I will break the arms of Pharaoh, and he shall groan before him with the groanings of a deadly

25 wounded man. And I will hold up the arms of the king of Babylon, and the arms of Pharaoh shall fall down; and they shall know that I am the LORD, when I shall put my sword into the hand of the king of Babylon, and he shall stretch it out upon the land of Egypt.

26 And I will scatter the Egyptians among the nations, and disperse them through the countries; and they shall know that I am the LORD.

31 And it came to pass in the eleventh year, in the third *month*, in the first *day* of the month, that the word of the Lord came unto me, 2 saying, Son of man, say unto Pharaoh king of Egypt, and to his multitude; Whom art thou

like in thy greatness? Behold, the Assyrian 3

1 Or. clouds

² Or, great

was a cedar in Lebanon with fair branches, and with a shadowing shroud, and of an high stature; and his top was among the thick boughs. The 4 waters nourished him, the deep made him to grow: her rivers ran round about her plantation; and she sent out her channels unto all the trees of the field. Therefore his stature was 5 exalted above all the trees of the field; and his boughs were multiplied, and his branches became long by reason of 2many waters, when he shot them forth. All the fowls of heaven made 6 their nests in his boughs, and under his branches did all the beasts of the field bring forth their young, and under his shadow dwelt all great nations. Thus was he fair in his greatness, in 7 the length of his branches: for his root was by ²many waters. The cedars in the garden of 8 God could not hide him: the fir trees were not like his boughs, and the plane trees were not as his branches; nor was any tree in the garden of God like unto him in his beauty. I made 9 him fair by the multitude of his branches: so that all the trees of Eden, that were in the garden of God, envied him.

³ Or, saith

Therefore thus *said the Lord God: Be-10 cause thou art exalted in stature, and he hath set his top among the 'thick boughs, and his heart is lifted up in his height; I will even 11 deliver him into the hand of the mighty one of the nations; he shall surely deal with him: I have driven him out for his wickedness. And 12 strangers, the terrible of the nations, have cut him off, and have left him: upon the mountains and in all the valleys his branches are fallen, and his boughs are broken by all the water-courses of the land; and all the peoples of the earth are gone down from his shadow, and have

13 left him. Upon his ruin all the fowls of the heaven shall dwell, and all the beasts of the 14 field shall be upon his branches: to the end that none of all the trees by the waters exalt themselves in their stature, neither set their top among the thick boughs, nor that their mighty ones stand up in their height, even all that drink water: for they are all delivered unto death, to the nether parts of the earth, in the midst of the children of men, with them that go down to the pit.

Thus saith the Lord God: In the day when he went down to 'hell I caused a mourning: I 'Heb. Sheol. covered the deep for him, and I restrained the rivers thereof, and the great waters were stayed: and I caused Lebanon 2 to mourn for him, and 2 Heb. to be

16 all the trees of the field fainted for him. I made the nations to shake at the sound of his fall, when I cast him down to hell with them that descend into the pit: and all the trees of Eden, the choice and best of Lebanon, all that drink water, were comforted in the nether parts

17 of the earth. They also went down into 'hell with him unto them that be slain by the sword; yea, they that were his arm, that dwelt under

his shadow in the midst of the nations.

18 To whom art thou thus like in glory and in greatness among the trees of Eden? yet shalt thou be brought down with the trees of Eden unto the nether parts of the earth: thou shalt lie in the midst of the uncircumcised, with them that be slain by the sword. This is Pharaoh and all his multitude, saith the Lord GOD.

32 I And it came to pass in the twelfth year, in the twelfth month, in the first day of the month, that the word of the LORD came unto me, 2 saying, Son of man, take up a lamentation for VOL. IV.

¹ Or, in

² Or, as otherwise read,

3 Or, to

worms

Pharaoh king of Egypt, and say unto him, Thou wast likened unto a young lion of the nations: yet art thou as a dragon in the seas; and thou brakest forth with thy rivers, and troubledst the waters with thy feet, and fouledst their rivers. Thus saith the Lord God: I will spread 3 out my net over thee with a company of many peoples; and they shall bring thee up in my net. And I will leave thee upon the land, 4 I will cast thee forth upon the open field, and will cause all the fowls of the heaven to settle upon thee, and I will satisfy the beasts of the whole earth with thee. And I will lay thy 5 flesh upon the mountains, and fill the valleys with thy 2height. I will also water with thy 6 blood the land wherein thou swimmest, even to the mountains; and the watercourses shall be full of thee. And when I shall extinguish 7 thee, I will cover the heaven, and make the stars thereof 3dark: I will cover the sun with a cloud, and the moon shall not give her light. All the bright lights of heaven will I make 8 3dark over thee, and set darkness upon thy land, saith the Lord God. I will also vex 9 the hearts of many peoples, when I shall bring thy destruction among the nations, into the countries which thou hast not known. Yea, I 10 will make many peoples amazed at thee, and their kings shall be horribly afraid for thee, when I shall brandish my sword before them; and they shall tremble at every moment, every man for his own life, in the day of thy fall. For thus saith the Lord Gop: The sword of 11 the king of Babylon shall come upon thee. By the swords of the mighty will I cause 12 thy multitude to fall: the terrible of the nations are they all: and they shall spoil the pride of Egypt, and all the multitude thereof shall be

13 destroyed. I will destroy also all the beasts thereof from beside 'many waters; neither shall 'Or, great the foot of man trouble them any more, nor the

14 hoofs of beasts trouble them. Then will I make Heb. cause their waters clear, and cause their rivers to settle. 15 run like oil, saith the Lord God. When I shall

make the land of Egypt desolate and waste, a land destitute of "that whereof it was full, when "Heb. the I shall smite all them that dwell therein, then falness thereof.

16 shall they know that I am the LORD. This is the lamentation wherewith they shall lament; the daughters of the nations shall lament therewith: for Egypt, and for all her multitude, shall they

lament therewith, saith the Lord God.

It came to pass also in the twelfth year, in the fifteenth day of the month, that the word of the LORD came unto me, saying, 18 Son of man, wail for the multitude of Egypt, and cast them down, even her, and the daughters of the famous nations, unto the nether parts of the earth, with them that go down 19 into the pit. Whom dost thou pass in beauty? go down, and be thou laid with the uncir-20 cumcised. They shall fall in the midst of them that are slain by the sword: 'she is delivered 'Or. the to the sword: draw her away and all her appointed 21 multitudes. The strong among the mighty shall speak to him out of the midst of 5hell 5 Heb. Shevi. with them that help him: they are gone down, they lie still, even the uncircumcised, slain by

22 the sword. Asshur is there and all her company; his graves are round about him: all

23 of them slain, fallen by the sword: whose graves are set in the uttermost parts of the pit, and her company is round about her grave: all of them slain, fallen by the sword, which

24 caused terror in the land of the living. There is Elam and all her multitude round about her

grave: all of them slain, fallen by the sword, which are gone down uncircumcised into the nether parts of the earth, which caused their terror in the land of the living, and have borne their shame with them that go down to the pit. They have set her a bed in the midst 25 of the slain with all her multitude; her graves are round about her: all of them uncircumcised, slain by the sword; for their terror was caused in the land of the living, and they have borne their shame with them that go down to the pit: he is put in the midst of them that be slain. There is Meshech, Tubal, 26 and all her multitude; her graves are round about her: all of them uncircumcised, slain by the sword; for they caused their terror in the land of the living. And they shall 27 not lie with the mighty that are fallen of the uncircumcised, which are gone down to 2hell with their weapons of war, and have laid their swords under their heads, and their iniquities are upon their bones; for they were the terror of the mighty in the land of the living. But thou shalt be broken in the midst of the 28 uncircumcised, and shalt lie with them that are slain by the sword. There is Edom, her 29 kings and all her princes, which in their might are laid with them that are slain by the sword: they shall lie with the uncircumcised, and with them that go down to the pit. There be the 30 princes of the north, all of them, and all the Zidonians, which are gone down with the slain; in the terror which they caused by their might they are ashamed; and they lie uncircumcised with them that are slain by the sword, and bear their shame with them that go down to the pit. Pharaoh shall see them, and shall be comforted 31 over all his multitude: *even Pharaoh and all

1 Or, And shall they not lie &c.?
2 Heb. Sheol.

3 Or, for all their might

4 Or. for all the terror

⁵ Or, Pharaoh and all his army are slain &c.

his army, slain by the sword, saith the Lord 32 God. For I have put this terror in the land of Another reading is. the living: and he shall be laid in the midst my. of the uncircumcised, with them that are slain by the sword, even Pharaoh and all his multitude, saith the Lord God.

And the word of the LORD came unto me. 2 saying, Son of man, speak to the children of thy people, and say unto them, When I bring the sword upon a land, if the people of the land take a man from among them, and set him for 3 their watchman: if, when he seeth the sword come upon the land, he blow the trumpet, and 4 warn the people; then whosoever heareth the sound of the trumpet, and taketh not warning, if the sword come, and take him away, his blood 5 shall be upon his own head. He heard the sound of the trumpet, and took not warning; his blood shall be upon him: whereas if he had taken warning he should have delivered his 6 soul. But if the watchman see the sword come, and blow not the trumpet, and the people be not warned, and the sword come, and take any person from among them; he is taken away 2 in his iniquity, but his blood will I re- 2 Or, for 7 quire at the watchman's hand. So thou, son of man, I have set thee a watchman unto the house of Israel; therefore hear the word at my 8 mouth, and give them warning from me. When I say unto the wicked, O wicked man, thou shalt surely die, and thou dost not speak to warn the wicked from his way; that wicked man shall die 2in his iniquity, but his blood 9 will I require at thine hand. Nevertheless, if thou warn the wicked of his way to turn from it, and he turn not from his way; he shall die ²in his iniquity, but thou hast delivered thy soul.

¹ Or, Truly our transgressions &c. ² Or, for

And thou, son of man, say unto the house 10 of Israel: Thus ye speak, saying, 'Our transgressions and our sins are upon us, and we pine away 2 in them; how then should we live? Say unto them, As I live, saith the Lord God, 11 I have no pleasure in the death of the wicked: but that the wicked turn from his way and live: turn ye, turn ye from your evil ways; for why will ve die, O house of Israel? And thou, son 12 of man, say unto the children of thy people, The righteousness of the righteous shall not deliver him in the day of his transgression; and as for the wickedness of the wicked, he shall not fall thereby in the day that he turneth from his wickedness: neither shall he that is righteous be able to live thereby in the day that he sinneth. When I say to the righteous, that 13 he shall surely live; if he trust to his righteousness, and commit iniquity, none of his righteous deeds shall be remembered; but 2 in his iniquity that he hath committed, *therein shall he die. Again, when I say unto the wicked, Thou shalt 14 surely die; if he turn from his sin, and do 4that which is lawful and right; if the wicked 15 restore the pledge, give again that he had taken by robbery, walk in the statutes of life, committing no iniquity; he shall surely live, he shall not die. None of his sins that he hath com- 16 mitted shall be remembered against him: he hath done that which is lawful and right; he shall surely live. Yet the children of thy people 17 say, The way of the Lord is not equal: but as for them, their way is not equal. When the 18 righteous turneth from his righteousness, and committeth iniquity, he shall even die *therein. And when the wicked turneth from his wicked- 19 ness, and doeth that which is lawful and right, he shall live thereby. Yet ye say, The way of 20

3 Or, for it

4 Heb. judgement and righteousness.

5 Or, for them the Lord is not equal. O house of Israel, I will

judge you every one after his ways.

And it came to pass in the twelfth year of our captivity, in the tenth month, in the fifth day of the month, that one that had escaped out of Jerusalem came unto me, saying, The 22 city is smitten. Now the hand of the LORD 1 See ch. xxiv. had been upon me in the evening, afore he that was escaped came; and he had opened my mouth, until he came to me in the morning; and my mouth was opened, and I was no more 23 dumb. And the word of the LORD came unto 24 me, saving, Son of man, they that inhabit those waste places in the land of Israel speak, saving, Abraham was one, and he inherited the land: but we are many; the land is given us for in-25 heritance. Wherefore say unto them, Thus saith the Lord God: Ye eat with the blood, and lift up your eyes unto your idols, and shed 26 blood: and shall ye possess the land? Ye stand upon your sword, ye work abomination, and ye defile every one his neighbour's wife: 27 and shall ye possess the land? Thus shalt thou say unto them, Thus saith the Lord God: As I live, surely they that are in the waste places shall fall by the sword, and him that is in the open field will I give to the beasts to be devoured, and they that be in the strong holds and 28 in the caves shall die of the pestilence. And I will make the land a desolation and an astonishment, and the pride of her power shall cease; and the mountains of Israel shall be 29 desolate, that none shall pass through. shall they know that I am the LORD, when I have made the land a desolation and an astonishment, because of all their abominations 30 which they have committed. And as for thee, son of man, the children of thy people talk of

thee by the walls and in the doors of the houses, and speak one to another, every one to his brother, saying, Come, I pray you, and hear what is the word that cometh forth from the LORD. And they come unto thee as the people 31 cometh, and they sit before thee as my people, and they hear thy words, but do them not: for with their mouth they shew much love, but their heart goeth after their gain. And, lo, 32 thou art unto them as 'a very lovely song of one that hath a pleasant voice, and can play well on an instrument: for they hear thy words, but they do them not. And when this cometh 33 to pass, (behold, it cometh,) then shall they know that a prophet hath been among them.

¹ Or, a love song

> And the word of the Lord came unto me, 1 34 saying, Son of man, prophesy against the 2 shepherds of Israel, prophesy, and say unto them, even to the shepherds, Thus saith the Lord Gop: Woe unto the shepherds of Israel that do feed themselves! should not the shepherds feed the sheep? Ye eat the fat, and ye 3 clothe you with the wool, ye kill the fatlings; but ye feed not the sheep. The diseased have 4 ye not strengthened, neither have ye healed that which was sick, neither have ye bound up that which was broken, neither have ye brought again that which was driven away, neither have ve sought that which was lost; but with force and with rigour have ye ruled over them. And 5 they were scattered, because there was no shepherd: and they became meat to all the beasts of the field, and were scattered. My sheep 6 wandered through all the mountains, and upon every high hill: yea, my sheep were scattered upon all the face of the earth; and there was none that did search or seek after them. Therefore, ye shepherds, hear the word of the 7

8 LORD: As I live, saith the Lord God, surely forasmuch as my sheep became a prey, and my sheep became meat to all the beasts of the field, because there was no shepherd, neither did my shepherds search for my sheep, but the shepherds fed themselves, and fed not my sheep; of therefore, ye shepherds, hear the word of the 10 LORD: Thus saith the Lord God: Behold, I am against the shepherds; and I will require my sheep at their hand, and cause them to cease from feeding the sheep; neither shall the shepherds feed themselves any more; and I will deliver my sheep from their mouth, that they II may not be meat for them. For thus saith the Lord God: Behold, I myself, even I, will search 12 for my sheep, and will seek them out. As a shepherd seeketh out his flock in the day that he is among his sheep that are scattered abroad, so will I seek out my sheep; and I will deliver them out of all places whither they have been 13 scattered in the cloudy and dark day. And I Heb. the day will bring them out from the peoples, and trick darkness. gather them from the countries, and will bring them into their own land; and I will feed them upon the mountains of Israel, by the watercourses, and in all the inhabited places of the 14 country. I will feed them with good pasture, and upon the mountains of the height of Israel shall their fold be: there shall they lie down in a good fold, and on fat pasture shall they feed 15 upon the mountains of Israel. I myself will feed my sheep, and I will cause them to lie 16 down, saith the Lord God. I will seek that which was lost, and will bring again that which was driven away, and will bind up that which was broken, and will strengthen that which was sick: and the fat and the strong I will destroy;

17 I will feed them in judgement. And as for you,

O my flock, thus saith the Lord God: Behold, I judge between cattle and cattle, as well the rams as the he-goats. Seemeth it a small thing 18 unto you to have fed upon the good pasture, but ye must tread down with your feet the residue of your pasture? and to have drunk of the clear waters, but ye must foul the residue with your feet? And as for my sheep, they eat that which 19 ye have trodden with your feet, and they drink

that which ye have fouled with your feet.

Therefore thus saith the Lord God unto 20 them: Behold, I, even I, will judge between the fat cattle and the lean cattle. Because ye 21 thrust with side and with shoulder, and push all the diseased with your horns, till ve have scattered them abroad; therefore will I save 22 my flock, and they shall no more be a prey; and I will judge between cattle and cattle. And I will set up one shepherd over them, and 23 he shall feed them, even my servant David; he shall feed them, and he shall be their shepherd. And I the LORD will be their God, and my 24 servant David prince among them; I the LORD have spoken it. And I will make with them a 25 covenant of peace, and will cause evil beasts to cease out of the land: and they shall dwell securely in the wilderness, and sleep in the woods. And I will make them and the places 26 round about my hill a blessing; and I will cause the shower to come down in its season; there shall be showers of blessing. And the tree of 27 the field shall yield its fruit, and the earth shall yield her increase, and they shall be secure in their land; and they shall know that I am the LORD, when I have broken the bars of their voke, and have delivered them out of the hand of those that 'served themselves of them. And 28 they shall no more be a prey to the heathen,

¹ Or, made bondmen

neither shall the beast of the earth devour them; but they shall dwell securely, and none shall 29 make them afraid. And I will raise up unto them a plantation for renown, and they shall be no 1 Or, plant more consumed with famine in the land, neither Heb. taken 30 bear the shame of the heathen any more. And away. they shall know that I the LORD their God am with them, and that they, the house of Israel, 31 are my people, saith the Lord God. And ye my sheep, the sheep of my pasture, are men, and I am your God, saith the Lord God.

Moreover the word of the Lord came unto 35 I 2 me, saying, Son of man, set thy face against 3 mount Seir, and prophesy against it, and say unto it, Thus saith the Lord God: Behold, I am against thee, O mount Seir, and I will stretch out mine hand against thee, and I will make thee a desolation and an astonishment. 4 I will lay thy cities waste, and thou shalt be desolate; and thou shalt know that I am the 5 LORD. Because thou hast had a perpetual enmity, and hast given over the children of Israel to the power of the sword in the time of their calamity, in the time of the iniquity of Or. 6 the end: therefore, as I live, saith the Lord funishment God, I will prepare thee unto blood, and blood shall pursue thee: sith thou hast not hated 7 blood, therefore blood shall pursue thee. Thus will I make mount Seir an astonishment and a desolation; and I will cut off from it him that 8 passeth through and him that returneth. And I will fill his mountains with his slain: in thy hills and in thy valleys and in all thy watercourses shall they fall that are slain with the 9 sword. I will make thee perpetual desolations. and thy cities shall not 'be inhabited: and ye 'Another reading is, shall know that I am the LORD. Because thou

1 Or, though

² Or, according as ³ Or, that I am the LORD, I have heard &c. ⁴ Or, It is hast said, These two nations and these two countries shall be mine, and we will possess it: whereas the Lord was there: therefore, as I II live, saith the Lord God, I will do according to thine anger, and according to thine envy which thou hast shewed out of thy hatred against them; and I will make myself known among them, when I shall judge thee. And thou 12 shalt know 3that I the LORD have heard all thy blasphemies which thou hast spoken against the mountains of Israel, saying, 'They are laid desolate, they are given us to devour. And ye 13 have magnified yourselves against me with your mouth, and have multiplied your words against me: I have heard it. Thus saith the Lord God: 14 When the whole earth rejoiceth, I will make thee desolate. As thou didst rejoice over the in- 15 heritance of the house of Israel, because it was desolate, so will I do unto thee: thou shalt be desolate, O mount Seir, and all Edom, even all of it: and they shall know that I am the LORD.

And thou, son of man, prophesy unto the 1 36 mountains of Israel, and say, Ye mountains of Israel, hear the word of the Lord. Thus saith 2 the Lord God: Because the enemy hath said against you, Aha! and, The ancient high places are ours in possession: therefore prophesy, and 3 say, Thus saith the Lord God: Because, even because they have made you desolate, and swallowed you up on every side, that ye might be a possession unto the residue of the nations, and ye are taken up in the lips of talkers, and the evil report of the people: therefore, ve 4 mountains of Israel, hear the word of the Lord God; Thus saith the Lord God to the mountains and to the hills, to the watercourses and to the valleys, to the desolate wastes and to

the cities that are forsaken, which are become a prey and derision to the residue of the nations 5 that are round about: therefore thus saith the Lord God: Surely in the fire of my jealousy have I spoken against the residue of the nations, and against all Edom, which have appointed my land unto themselves for a possession with the joy of all their heart, with despite 6 of soul, to cast it out for a prey: therefore prophesy concerning the land of Israel, and say unto the mountains and to the hills, to the watercourses and to the valleys, Thus saith the Lord God: Behold, I have spoken in my jealousy and in my fury, because ye have borne 7 the shame of the heathen: therefore thus saith the Lord God: I have lifted up mine hand, saying, Surely the heathen that are round 8 about you, they shall bear their shame. But ye, O mountains of Israel, ye shall shoot forth your branches, and yield your fruit to my people 9 Israel; for they are at hand to come. For, behold, I am for you, and I will turn unto you, 10 and ye shall be tilled and sown: and I will multiply men upon you, all the house of Israel, even all of it: and the cities shall be inhabited. II and the waste places shall be builded: and I will multiply upon you man and beast; and they shall increase and be fruitful: and I will cause you to be inhabited after your former estate, and will do better unto you than at your beginnings: and ye shall know that I am the LORD. 12 Yea, I will cause men to walk upon you, even my people Israel; and they shall possess thee. and thou shalt be their inheritance, and thou shalt no more henceforth bereave them of child-Thus saith the Lord God: Because they

say unto you, Thou land art a devourer of men, ¹ Another reading is nation; there-nations.

1 Another reading is, cause to stumble. ² Another reading is, nations. 3 Or, proclaim against thee

fore thou shalt devour men no more, neither ¹bereave thy ²nation any more, saith the Lord God; neither will I "let thee hear any more the 15 shame of the heathen, neither shalt thou bear the reproach of the peoples any more, neither shalt thou cause thy 2 nation to stumble any more, saith the Lord Gop.

Moreover the word of the LORD came unto 16 me, saying, Son of man, when the house of 17 Israel dwelt in their own land, they defiled it by their way and by their doings: their way before me was as the uncleanness of a woman in her separation. Wherefore I poured out my 18 fury upon them for the blood which they had poured out upon the land, and because they had defiled it with their idols: and I scattered them 19 among the nations, and they were dispersed through the countries: according to their way and according to their doings I judged them. And when they came unto the nations, whither 20 they went, they profaned my holy name; in that men said of them, These are the people of the LORD, and are gone forth out of his land. But I had pity for mine holy name, which the 21 house of Israel had profaned among the nations, whither they went. Therefore say unto the 22 house of Israel. Thus saith the Lord God: 4I do not this for your sake, O house of Israel, but for mine holy name, which ye have profaned among the nations, whither ye went. And I will sanctify my great name, which hath 23 been profaned among the nations, which ye have profaned in the midst of them; and the nations shall know that I am the LORD, saith the Lord God, when I shall be sanctified in you before 5their eyes. For I will take you 24 from among the nations, and gather you out of all the countries, and will bring you into your

4 Or, I work not for &c.

⁵ Or, according to another reading, your

25 own land. And I will sprinkle clean water upon you, and ye shall be clean: from all your filthiness, and from all your idols, will I cleanse

26 you. A new heart also will I give you, and a new spirit will I put within you: and I will take away the stony heart out of your flesh, and

27 I will give you an heart of flesh. And I will put my spirit within you, and cause you to walk in my statutes, and ye shall keep my judge-

28 ments, and do them. And ve shall dwell in the land that I gave to your fathers; and ye shall

29 be my people, and I will be your God. And I will save you from all your uncleannesses: and I will call for the corn, and will multiply it, and

30 lay no famine upon you. And I will multiply the fruit of the tree, and the increase of the field, that ye shall receive no more the reproach

31 of famine among the nations. Then shall ye remember your evil ways, and your doings that were not good; and ye shall loathe yourselves in your own sight for your iniquities and for

32 your abominations. Not for your sake 1do I 1 Or, do I this, saith the Lord God, be it known unto you: be ashamed and confounded for your ways, O

33 house of Israel. Thus saith the Lord God: In the day that I cleanse you from all your iniquities, I will cause the cities to be inhabited, and

34 the waste places shall be builded. And the land that was desolate shall be tilled, whereas it was a desolation in the sight of all that passed

35 by. And they shall say, This land that was desolate is become like the garden of Eden; and the waste and desolate and ruined cities are

36 fenced and inhabited. Then the nations that are left round about you shall know that I the LORD have builded the ruined places, and planted that which was desolate: I the LORD have spoken it, and I will do it.

1 Heb. flock of holy things.

Thus saith the Lord God: For this moreover 37 will I be inquired of by the house of Israel, to do it for them; I will increase them with men like a flock. As the 'flock for sacrifice, as the 38 flock of Jerusalem in her appointed feasts; so shall the waste cities be filled with flocks of men: and they shall know that I am the Lord.

and they shall know that I am the Lord.

The hand of the Lord was upon me, and he i 37

carried me out in the spirit of the LORD, and set me down in the midst of the valley; and it was full of bones; and he caused me to pass by 2 them round about: and behold, there were very many 2 in the open valley; and lo, they were very dry. And he said unto me, Son of man, 3 can these bones live? And I answered, O Lord God, thou knowest. Again he said unto me, 4 Prophesy over these bones, and say unto them, O ye dry bones, hear the word of the LORD. Thus saith the Lord God unto these bones: 5 Behold, I will cause *breath to enter into you, and ye shall live. And I will lay sinews upon 6 you, and will bring up flesh upon you, and cover you with skin, and put breath in you, and ye shall live; and ye shall know that I am the LORD. So I prophesied as I was commanded: 7 and as I prophesied, there was a *noise, and behold an earthquake, and the bones came together, bone to his bone. And I beheld, and 8 lo, there were sinews upon them, and flesh came up, and skin covered them above: but there was no breath in them. Then said he 9 unto me, Prophesy unto the "wind, prophesy, son of man, and say to the "wind, Thus saith the Lord God: Come from the four winds. O ⁶breath, and breathe upon these slain, that they So I prophesied as he commanded to me, and the breath came into them, and they lived, and stood up upon their feet, an exceeding

² Heb. upon the face of the valley.

³ Or, spirit

4 Or, thundering

⁵ Or, breath

⁶ Or, wind Or, spirit

Then he said unto me, Son of 11 great army. man, these bones are the whole house of Israel: behold, they say, Our bones are dried up, and 12 our hope is lost; we are clean cut off. Therefore prophesy, and say unto them, Thus saith the Lord God: Behold, I will open your graves, and cause you to come up out of your graves, O my people; and I will bring you into the 13 land of Israel. And ye shall know that I am the Lord, when I have opened your graves, and caused you to come up out of your graves,

14 O my people. And I will put my spirit in you, 1 Or, breath and ye shall live, and I will place you in your own land: and ye shall know that I the LORD have spoken it, and performed it, saith the LORD.

The word of the LORD came again unto me, 16 saying, And thou, son of man, take thee one stick, and write upon it, For Judah, and for the children of Israel his companions: then take another stick, and write upon it, For Joseph, the stick of Ephraim, and ³ for all the house of ² Or, of

17 Israel his companions: and join them for thee one to another into one stick, that they may

18 become one in thine hand. And when the children of thy people shall speak unto thee, saying, Wilt thou not shew us what thou mean-

19 est by these? say unto them, Thus saith the Lord God: Behold, I will take the stick of Joseph, which is in the hand of Ephraim, and the tribes of Israel his companions; and I will put them 'with it, even with the stick of Judah, 'Or, together and make them one stick, and they shall be one (or to be) 20 in mine hand. And the sticks whereon thou the stick of

writest shall be in thine hand before their eyes. 21 And say unto them, Thus saith the Lord God:

Behold, I will take the children of Israel from among the nations, whither they be gone, and will gather them on every side, and bring them

Or, according to some ancient versions, from all their backslidings

into their own land: and I will make them one 22 nation in the land, upon the mountains of Israel: and one king shall be king to them all: and they shall be no more two nations, neither shall they be divided into two kingdoms any more at all: neither shall they defile themselves any 23 more with their idols, nor with their detestable things, nor with any of their transgressions: but I will save them 'out of all their dwelling places, wherein they have sinned, and will cleanse them: so shall they be my people, and I will be their God. And my servant David 24 shall be king over them; and they all shall have one shepherd: they shall also walk in my judgements, and observe my statutes, and do And they shall dwell in the land that 25 I have given unto Jacob my servant, wherein your fathers dwelt; and they shall dwell therein, they, and their children, and their children's children, for ever: and David my servant shall be their prince for ever. Moreover I will make 26 a covenant of peace with them: it shall be an everlasting covenant with them: and I will ²place them, and multiply them, and will set my sanctuary in the midst of them for evermore. My tabernacle also shall be "with them; and I 27 will be their God, and they shall be my people. And the nations shall know that 4I am the 28 LORD that sanctify Israel, when my sanctuary shall be in the midst of them for evermore.

² Or, give it them

3 Or, over

4 Or, I the LORD do sanctify Israel

⁵ Or, chief prince of Meshech And the word of the LORD came unto me, I 38 saying, Son of man, set thy face toward Gog, 2 of the land of Magog, the *prince of Rosh, Meshech, and Tubal, and prophesy against him, and say, Thus saith the Lord God: Be-3 hold, I am against thee, O Gog, *prince of Rosh, Meshech, and Tubal: and I will turn 4

thee about, and put hooks into thy jaws, and I will bring thee forth, and all thine army, horses and horsemen, all of them clothed in full armour, a great company with buckler and shield, all of 5 them handling swords: Persia, Cush, and Put with them; all of them with shield and helmet:

6 Gomer, and all his hordes; the house of Togarmah in the uttermost parts of the north, and all 7 his hordes: even many peoples with thee. Be

thou prepared, yea, prepare thyself, thou, and all thy companies that are assembled unto thee,

8 and be thou a 'guard unto them. After many 'Or, days thou shalt be visited: in the latter years thou shalt come into the land that is brought back from the sword, that is gathered out of many peoples, upon the mountains of Israel. which have been a continual waste: but it is brought forth out of the peoples, and they shall

o dwell securely, all of them. And thou shalt ascend, thou shalt come like a storm, thou shalt be like a cloud to cover the land, thou, and all 10 thy hordes, and many peoples with thee. Thus

saith the Lord God: It shall come to pass in that day, that things shall come into thy mind,

II and thou shalt devise an evil device: and thou shalt say, I will go up to 3the land of unwalled 3 Or, an open villages; I will go to them that are at quiet, that dwell securely, all of them dwelling without

12 walls, and having neither bars nor gates: to take the spoil and to take the prey; to turn thine hand against the waste places that are now inhabited, and against the people that are gathered out of the nations, which have gotten cattle and goods, that dwell in the 'middle of 'Heb. navel.

13 the earth. Sheba, and Dedan, and the merchants of Tarshish, with all the young lions thereof, shall say unto thee, Art thou come to take the spoil? hast thou assembled thy com-

pany to take the prey? to carry away silver and gold, to take away cattle and goods, to

take great spoil?

Therefore, son of man, prophesy, and say unto 14 Gog, Thus saith the Lord God: In that day when my people Israel dwelleth securely, shalt thou not know it? And thou shalt come from 15 thy place out of the uttermost parts of the north, thou, and many peoples with thee, all of them riding upon horses, a great company and a mighty army: and thou shalt come up against 16 my people Israel, as a cloud to cover the land; it shall come to pass in the latter days, that I will bring thee against my land, that the nations may know thee, when I shall be sanctified in thee, O Gog, before their eyes. Thus saith the 17 Lord God: Art thou he of whom I spake in old time by my servants the prophets of Israel, which prophesied in those days for many years that I would bring thee against them? And it 18 shall come to pass in that day, when Gog shall come against the land of Israel, saith the Lord God, that my fury shall come up into my nostrils. For in my jealousy and in the fire of 19 my wrath have I spoken, Surely in that day there shall be a great shaking in the land of Israel; so that the fishes of the sea, and the 20 fowls of the heaven, and the beasts of the field, and all creeping things that creep upon the earth, and all the men that are upon the face of the earth, shall shake at my presence, and the mountains shall be thrown down, and the steep places shall fall, and every wall shall fall to the ground. And I will call for a sword against 21 him unto all my mountains, saith the Lord God: every man's sword shall be against his brother. And I will plead against him with 22 pestilence and with blood; and I will rain upon

him, and upon his hordes, and upon the many peoples that are with him, an overflowing shower, and great hailstones, fire, and brim-23 stone. And I will magnify myself, and sanctify myself, and I will make myself known in the eyes of many nations; and they shall know that I am the LORD.

And thou, son of man, prophesy against Gog. and say, Thus saith the Lord God: Behold, I am against thee, O Gog, prince of Rosh, Or, chief 2 Meshech, and Tubal: and I will turn thee about. Prince of Meshech and will lead thee on, and will cause thee to come up from the uttermost parts of the north; and I will bring thee upon the mountains of 3 Israel: and I will smite thy bow out of thy left hand, and will cause thine arrows to fall out of

4 thy right hand. Thou shalt fall upon the mountains of Israel, thou, and all thy hordes, and the peoples that are with thee: I will give thee unto the ravenous birds of every sort, and to 5 the beasts of the field to be devoured.

shalt fall upon the open field: for I have spoken 6 it, saith the Lord God. And I will send a fire on Magog, and on them that dwell securely in

the 'isles: and they shall know that I am the 'Or, 7 LORD. And my holy name will I make known coasilands in the midst of my people Israel; neither will I suffer my holy name to be profaned any more: and the nations shall know that I am the LORD,

8 the Holy One in Israel. Behold, it cometh, and it shall be done, saith the Lord GoD; this

g is the day whereof I have spoken. And they that dwell in the cities of Israel shall go forth, and shall make fires of the weapons and burn them, both the shields and the bucklers, the bows and the arrows, and the handstaves, and the spears, and they shall make fires of them 10 seven years: so that they shall take no wood

out of the field, neither cut down any out of the forests; for they shall make fires of the weapons: and they shall spoil those that spoiled them, and rob those that robbed them, saith the Lord God.

And it shall come to pass in that day, that I II will give unto Gog a place for burial in Israel, the valley of them that pass through 'on the east of the sea: and it shall stop them that pass through: and there shall they bury Gog and all his multitude: and they shall call it The valley And seven months shall the 12 of ²Hamon-gog. house of Israel be burying of them, that they may cleanse the land. Yea, all the people of 13 the land shall bury them; and it shall be to them a renown, in the day that I shall be glorified, saith the Lord God. And they shall sever 14 out men of continual employment, that shall pass through the land to bury them that pass through, that remain upon the face of the land, to cleanse it: after the end of seven months shall they search. And they that pass through 15 the land shall pass through; and when any seeth a man's bone, then shall he set up a sign by it, till the buriers have buried it in the valley of Hamon-gog. And Hamonah shall 16 also be the name of a city. Thus shall they cleanse the land.

And thou, son of man, thus saith the Lord 17 God: Speak unto the birds of every sort, and to every beast of the field, Assemble yourselves, and come; gather yourselves on every side to my sacrifice that I do sacrifice for you, even a great sacrifice upon the mountains of Israel, that ye may eat flesh and drink blood. Ye shall 18 eat the flesh of the mighty, and drink the blood of the princes of the earth, of rams, of lambs, and of goats, of bullocks, all of them fatlings of Bashan. And ye shall eat fat till ye be full, 19

Or, in front

² That is, the multitude of Gog.

³ Or, with them that pass through those that remain &c.

⁴ Some ancient versions omit the word rendered *that pass through*. ⁵ Heb. *build*. ⁶ That is, *Multitude*.

and drink blood till ye be drunken, of my sacri-20 fice which I have sacrificed for you. And ye shall be filled at my table with horses and chariots, with mighty men, and with all men of 21 war, saith the Lord God. And I will set my glory among the nations, and all the nations shall see my judgement that I have executed, 22 and my hand that I have laid upon them. So the house of Israel shall know that I am the LORD their God, from that day and forward. 23 And the nations shall know that the house of Israel went into captivity for their iniquity; because they trespassed against me, and I hid my face from them: so I gave them into the hand of their adversaries, and they fell all of 24 them by the sword. According to their uncleanness and according to their transgressions did I unto them: and I hid my face from them. Therefore thus saith the Lord God: Now will I bring again the captivity of Jacob, and have mercy upon the whole house of Israel; 26 and I will be jealous for my holy name. And they shall bear their shame, and all their trespasses whereby they have trespassed against me, when they shall dwell securely in their 27 land, and none shall make them afraid; when I have brought them again from the peoples, and gathered them out of their enemies' lands, and am sanctified in them in the sight of many 28 nations. And they shall know that I am the LORD their God, in that I caused them to go into captivity among the nations, and have gathered them unto their own land; and I will 29 leave none of them any more there; neither will I hide my face any more from them: for I have poured out my spirit upon the house of

Israel, saith the Lord God.

In the five and twentieth year of our captiv- 1 40 ity, in the beginning of the year, in the tenth day of the month, in the fourteenth year after that the city was smitten, in the selfsame day, the hand of the LORD was upon me, and he brought me thither. In the visions of God 2 brought he me into the land of Israel, and set me down upon a very high mountain, whereon was as it were the frame of a city on the south. And he brought me thither, and behold, there 3 was a man, whose appearance was like the appearance of brass, with a line of flax in his hand, and a measuring reed; and he stood in the gate. And the man said unto me, Son of 4 man, behold with thine eyes, and hear with thine ears, and set thine heart upon all that I shall shew thee; for to the intent that I might shew them unto thee art thou brought hither: declare all that thou seest to the house of Israel.

And behold, a wall on the outside of the 5 house round about, and in the man's hand a measuring reed of six cubits long, of a cubit and an handbreadth each: so he measured the thickness of the building, one reed; and the height, one reed. Then came he unto the gate 6 which looketh toward the east, and went up the steps thereof; and he measured the threshold of the gate, one reed broad: 'and the other threshold, one reed broad. And every 2lodge 7 was one reed long, and one reed broad; and ³ This verse is the space between the lodges was five cubits; several ancient and the threshold of the gate by the porch of the gate toward the house was one reed. measured also the porch of the gate toward the house, one reed. Then measured he the porch 9 of the gate, eight cubits; and the 'posts thereof, two cubits; and the porch of the gate was toward the house. And the lodges of the gate 10

threshold ² Or, guard chamber omitted in versions and Hebrew MSS.

1 Or, even one

1, 3.

⁴ Or, jambs and so throughout this chapter, and in ch. xli.

10 pavement.

eastward were three on this side, and three on

that side; they three were of one measure: and the posts had one measure on this side and 11 on that side. And he measured the breadth of the opening of the gate, ten cubits; and the 12 length of the gate, thirteen cubits; and a border before the lodges, one cubit on this side, and a border, one cubit on that side; and the lodges, six cubits on this side, and six cubits on that 13 side. And he measured the gate from the roof of the one lodge to the roof of the other, a breadth of five and twenty cubits; door against 14 door. He made also posts, threescore cubits; and the court reached unto the post, the gate 15 being round about. And from the forefront of the gate at the entrance unto the forefront of the inner porch of the gate were fifty cubits. 1 Or, forch of 16 And there were closed windows to the lodges, and to their posts within the gate round about, and likewise to the arches: and windows were Or, colonnade round about inward: and upon each post were of the Hebrew palm trees. Then brought he me into the outer court, and, lo, there were chambers and a pavement, made for the court round about: thirty cham-18 bers were upon the pavement. And the pavement was by the 3side of the gates, answerable 3 Heb. unto the length of the gates, even the lower shoulder.

Then he measured the breadth

from the forefront of the lower gate unto the forefront of the inner court without, an hundred

the gate of the outer court whose prospect is toward the north, he measured the length there-21 of and the breadth thereof. And the lodges thereof were three on this side and three on that side; and the posts thereof and the arches thereof were after the measure of the first gate:

20 cubits, both on the east and on the north.

the inner gate

word is uncertain.

the length thereof was fifty cubits, and the breadth five and twenty cubits. And the wind- 22 ows thereof, and the arches thereof, and the palm trees thereof, were after the measure of the gate whose prospect is toward the east; and they went up unto it by seven steps; and the arches thereof were before them. And 23 there was a gate to the inner court over against the other gate, both on the north and on the east; and he measured from gate to gate an hundred cubits. And he led me toward the 24 south, and behold a gate toward the south: and he measured the posts thereof and the arches thereof according to these measures. there were windows in it and in the arches thereof round about, like those windows: the length was fifty cubits, and the breadth five and twenty cubits. And there were seven steps to 26 go up to it, and the arches thereof were before them: and it had palm trees, one on this side, and another on that side, upon the posts thereof. And there was a gate to the inner court toward 27 the south: and he measured from gate to gate toward the south an hundred cubits.

Then he brought me to the inner court by 28 the south gate: and he measured the south gate according to these measures; and the 29 lodges thereof, and the posts thereof, and the arches thereof, according to these measures: and there were windows in it and in the arches thereof round about: it was fifty cubits long, and five and twenty cubits broad. And there 30 were arches round about, five and twenty cubits long, and five cubits broad. And the arches 31 thereof were toward the outer court; and palm trees were upon the posts thereof: and the going up to it had eight steps. And he brought 32 me into the inner court toward the east: and he

measured the gate according to these measures; 33 and the lodges thereof, and the posts thereof, and the arches thereof, according to these measures: and there were windows therein and in the arches thereof round about: it was fifty cubits long, and five and twenty cubits broad.

34 And the arches thereof were toward the outer court; and palm trees were upon the posts thereof, on this side, and on that side: and the

35 going up to it had eight steps. And he brought me to the north gate: and he measured it

36 according to these measures; the lodges thereof, the posts thereof, and the arches thereof; and there were windows therein round about: the length was fifty cubits, and the breadth five 37 and twenty cubits. And the posts thereof were

toward the outer court; and palm trees were upon the posts thereof, on this side, and on that side: and the going up to it had eight steps.

And a chamber with the door thereof was by the posts at the gates; there they washed the

39 burnt offering. And in the porch of the gate 1 Or, by were two tables on this side, and two tables on that side, to slay thereon the burnt offering and

40 the sin offering and the guilt offering. And on the one side without, 'as one goeth up to the Or, at the entry of the gate toward the north, were two stairs of the tables; and on the other side, which belonged to the porch of the gate, were two tables.

41 Four tables were on this side, and four tables on that side, by the side of the gate; eight

42 tables, whereupon they slew the sacrifices. And there were four tables for the burnt offering, of hewn stone, a cubit and an half long, and a cubit and an half broad, and one cubit high: whereupon they laid the instruments wherewith they 3 According to

43 slew the burnt offering and the sacrifice. And some ancient the 3hooks, an handbreadth long, were fastened ledges.

1 Or, in the building ² The Sept. has, And he led me into the inner court, and, behold, two chambers in the inner court, one at the side of the gate that looketh toward the north, having its prospect toward the south, and one at the side of the gate toward the south, but looking toward the north.

within round about: and upon the tables was the flesh of the oblation. 2And without the 44 inner gate were chambers for the singers in the inner court, which was at the side of the north gate; and their prospect was toward the south: one at the side of the east gate having the prospect toward the north. And he said unto 45 me, This chamber, whose prospect is toward the south, is for the priests, the keepers of the charge of the house. And the chamber whose 46 prospect is toward the north is for the priests, the keepers of the charge of the altar: these are the sons of Zadok, which from among the sons of Levi come near to the Lord to minister unto him. And he measured the court, an 47 hundred cubits long, and an hundred cubits broad, foursquare; and the altar was before the house.

Then he brought me to the porch of the 48 house, and measured each post of the porch, five cubits on this side, and five cubits on that side: and the breadth of the gate was three cubits on this side, and three cubits on that side. The length of the porch was twenty cubits, and 49 the breadth eleven cubits; ³even by the steps whereby they went up to it: and there were pillars by the posts, one on this side, and another on that side.

And he brought me to the temple, and 1 41 measured the posts, six cubits broad on the one side, and six cubits broad on the other side, which was the breadth of the 'tabernacle. And 2 the breadth of the entrance was ten cubits; and the 'sides of the entrance were five cubits on the one side, and five cubits on the other side: and he measured the length thereof, forty cubits, and the breadth, twenty cubits. Then 3 went he inward, and measured each post of the

³ The Sept. has, and by ten steps they went &c.

⁴ Heb. tent. See Ex. xxvi. 22-25. ⁵ Heb. shoulders.

entrance, two cubits: and the entrance, cubits; and the breadth of the entrance, seven And he measured the length thereof, twenty cubits, and the breadth, twenty cubits, before the 'temple: and he said unto me, This ' See I Kings 5 is the most holy place. Then he measured the wall of the house, six cubits: and the breadth of every side-chamber, four cubits, round about the 6 house on every side. And the side-chambers were in three stories, one over another, and thirty in order; and they entered into the wall which belonged to the house for the side-chambers round about, that they might have hold therein. and not have hold in the wall of the house. 7 And the side-chambers were broader as they Or, there was encompassed the house higher and higher; for an enlarging, the encompassing of the house went higher and about still higher round about the house: therefore the side-chambers: breadth of the house continued upward; and so for the windone went up from the lowest chamber to the the house went 8 highest by the middle chamber. I saw also still upward 3that the house had 4a raised basement round the house about: the foundations of the side-chambers 3 Or, that the 9 were a full reed 5 of six great cubits. The high round thickness of the wall, which was for the side- about chambers, on the outside, was five cubits: 6 and that which was left was the place of the side- cubits to the And joining 10 chambers that belonged to the house. between the chambers was a breadth of twenty has, and cubits round about the house on every side. that which 11 And the doors of the side-chambers were to- tween the sideward the place that was left, one door toward chambers that the north, and another door toward the south: house and and the breadth of the place that was left was between the 12 five cubits round about. And the building that de. was before the separate place at the side toward the west was seventy cubits broad; and the wall of the building was five cubits thick round

and a winding upward to the ing about of round about

house was

4 Heb. height. 5 Or. of six

6 The Sept. was left bebelonged to the about, and the length thereof ninety cubits. So he measured the house, an hundred cubits 13 long; and the separate place, and the building, with the walls thereof, an hundred cubits long; also the breadth of the face of the house, 14 and of the separate place toward the east, an hundred cubits.

And he measured the length of the building 15 before the separate place which was at the back thereof, and the galleries thereof on the one side and on the other side, an hundred cubits; and the inner temple, and the porches of the court; the thresholds, and the closed windows, 16 and the galleries round about on their three stories, over against the threshold, cieled with wood round about, and from the ground up to the windows; now the windows were covered; to the space above the door, even unto the inner 17 house, and without, and by all the wall round about within and without, by measure. And 18 it was made with cherubim and palm trees; and a palm tree was between cherub and cherub, and every cherub had two faces; so that there 19 was the face of a man toward the palm tree on the one side, and the face of a young lion toward the palm tree on the other side: thus was it made through all the house round about. From the ground unto above the door were 20 cherubim and palm trees made: 2 thus was the wall of the temple. As for the temple, the 21 door posts were squared; and as for the face of the sanctuary, the appearance thereof was ³as the appearance of the temple. The altar 22 was of wood, three cubits high, and the length thereof two cubits; and 'the corners thereof, and the blength thereof, and the walls thereof. were of wood: and he said unto me, This is the table that is before the LORD. And the 23

¹ Heb. measures.

² Another reading is, And as for the wall of the temple, the door posts were squared.
³ Or, as the former appearance
⁴ Or, it had its corners; and &c.
⁵ The Sept.

has, base.

the thick beams.

24 temple and the sanctuary had two doors. the doors had two leaves apiece, two turning leaves; two leaves for the one door, and two 25 leaves for the other. And there were made on them, on the doors of the temple, cherubim and palm trees, like as were made upon the walls; and there were thick beams of wood 'upon the 'Or, before 26 face of the porch without. And there were closed windows and palm trees on the one side

and on the other side, on the sides of the porch: thus were the side-chambers of the house, and

Then he brought me forth into the outer court, the way toward the north: and he brought me into the chamber that was over against the separate place, and which was over against the 2 building toward the north. Before the length of 'an hundred cubits was the north door, and 'See ch. xli. 3 the breadth was fifty cubits. Over against the twenty cubits which belonged to the inner court, and over against the pavement which belonged to the outer court, was gallery against gallery

4 3 in the third story. And before the chambers 3 Or, in three was a walk of ten cubits breadth inward, a way stories of 'one cubit; and their doors were toward the 'According to 5 north. Now the upper chambers were shorter: some ancient versions, a

for the galleries took away from these, more hundred than from the lower and the middlemost, in the 6 building. For they were in three stories, and they had not pillars as the pillars of the courts:

therefore the uppermost was straitened more than the lowest and the middlemost from the 7 ground. And the 'wall that was without by Or, fence

the side of the chambers, toward the outer court before the chambers, the length thereof

8 was fifty cubits. For the length of the chambers that were in the outer court was fifty cubits: and, lo, before the temple were an hund-

1 Or, fence

as long as they, and as broad as they

And from under these chambers 9 red cubits. was the entry on the east side, as one goeth into them from the outer court. In the thick- 10 ness of the 'wall of the court toward the east. before the separate place, and before the building, there were chambers. And the way before in them was like the appearance of the way of the ² Or, they were chambers which were toward the north; ² according to their length so was their breadth; and all their goings out were both according to their fashions, and according to their doors. according to the doors of the chambers that were toward the south was a door in the head of the way, even the way directly before the 'wall toward the east, as one entereth into them. Then said he unto me, The north chambers 13 and the south chambers, which are before the separate place, they be the holy chambers. where the priests that are near unto the LORD shall eat the most holy things: there shall they lay the most holy things, and the meal offering, and the sin offering, and the guilt offering; for the place is holy. When the priests enter in, 14 then shall they not go out of the holy place into the outer court, but there they shall lay their garments wherein they minister; for they are holy: and they shall put on other garments, and shall approach to that which pertaineth to the people.

Now when he had made an end of measur- 15 ing the inner house, he brought me forth by the way of the gate whose prospect is toward the east, and measured it round about. measured on the east *side with the measuring reed, five hundred reeds, with the measuring reed round about. He measured on the north 17 side, five hundred reeds, with the measuring reed round about. He measured on the south 18 ³side, five hundred reeds, with the measuring

3 Heb. wind.

19 reed. He turned about to the west 'side, and ' Heb. wind. measured five hundred reeds with the measur-

20 ing reed. He measured it 20n the four sides: 2 Hein toward it had a wall round about, the length five the jour winas. hundred, and the breadth five hundred, to make a separation between that which was holy and that which was common.

43 I Afterward he brought me to the gate, even 2 the gate that looketh toward the east: and behold, the glory of the God of Israel came from the way of the east: and his voice was like the sound of many waters: and the earth shined 3 with his glory. And it was according to the appearance of the vision which I saw, even according to the vision that I saw when I came to destroy the city; and the visions were like the vision that I saw by the river Chebar: and 4 I fell upon my face. And the glory of the LORD came into the house by the way of the 5 gate whose prospect is toward the east. And the spirit took me up, and brought me into the inner court; and behold, the glory of the LORD 6 filled the house. And I heard one speaking unto me out of the house; and a man stood by 7 me. And he said unto me, Son of man, this is the place of my throne, and the place of the soles of my feet, where I will dwell in the midst of the children of Israel for ever: and the house of Israel shall no more defile my holy name, neither they, nor their kings, by their whoredom, and by the carcases of their kings in their high or, accord-8 places; in their setting of their threshold by my ing to another reading, in threshold, and their door post beside my door their death post, and there was but the wall between me and them; and they have defiled my holy name by their abominations which they have committed: wherefore I have consumed them in mine anger.

Now let them put away their whoredom, and

the carcases of their kings, far from me, and I will dwell in the midst of them for ever.

Thou, son of man, shew the house to the 10 house of Israel, that they may be ashamed of their iniquities: and let them measure the pattern. And if they be ashamed of all that II they have done, make known unto them the form of the house, and the fashion thereof, and the goings out thereof, and the comings in thereof, and all the forms thereof, and all the ordinances thereof, and all the forms thereof, and all the laws thereof, and write it in their sight: that they may keep the whole form thereof, and all the ordinances thereof, and do This is the law of the house: upon the 12 top of the mountain the whole limit thereof round about shall be most holy. Behold, this is the law of the house.

2 Or, hollow Heb. bosom.

1 Or, sum

3 Heb. back.

4 Or. at

5 Or, ledge

7 Heb. Ariel. See Is. xxix. 1.

And these are the measures of the altar by 13 cubits: (the cubit is a cubit and an handbreadth:) the 'bottom shall be a cubit, and the breadth a cubit, and the border thereof by the edge thereof round about a span: and this shall be the base of the altar. And from the bottom 14 upon the ground to the lower settle shall be two cubits, and the breadth one cubit; and from the lesser settle to the greater settle shall be four cubits, and the breadth a cubit. And the 15 ⁶ Heb. Harel. ⁶ upper altar shall be four cubits; and from the 7 altar hearth and upward there shall be four horns. And the altar hearth shall be twelve 16 cubits long by twelve broad, square in the four sides thereof. And the settle shall be fourteen 17 cubits long by fourteen broad in the four sides thereof: and the border about it shall be half a cubit; and the bottom thereof shall be a cubit about; and the steps thereof shall look toward the east.

And he said unto me, Son of man, thus saith the Lord Gon: These are the ordinances of the altar in the day when they shall make it, to offer burnt offerings thereon, and to sprinkle 10 blood thereon. Thou shalt give to the priests the Levites that be of the seed of Zadok, which are near unto me, to minister unto me, saith the Lord God, a young bullock for a sin offer-20 ing. And thou shalt take of the blood thereof. and put it on the four horns of it, and on the four corners of the settle, and upon the border round about: thus shalt thou cleanse it and 21 make atonement for it. Thou shalt also take the bullock of the sin offering, and he shall burn it in the appointed place of the house, without 22 the sanctuary. And on the second day thou shalt offer a he-goat without blemish for a sin offering; and they shall cleanse the altar, as 23 they did cleanse it with the bullock. When thou hast made an end of cleansing it, thou shalt offer a young bullock without blemish, and a ram out of the flock without blemish. 24 And thou shalt bring them near before the LORD, and the priests shall cast salt upon them. and they shall offer them up for a burnt offering 25 unto the LORD. Seven days shalt thou prepare every day a goat for a sin offering: they shall also prepare a young bullock, and a ram out of 26 the flock, without blemish. Seven days shall they make atonement for the altar and purify 27 it; so shall they 'consecrate it. And when 'Heb. fill the they have accomplished the days, it shall be See Ex. xxix. that upon the eighth day, and forward, the 24priests shall make your burnt offerings upon the altar, and your peace offerings; and I will accept you, saith the Lord God.

Then he brought me back the way of the outer gate of the sanctuary, which looketh to-

ward the east; and it was shut. And the LORD 2 said unto me, This gate shall be shut, it shall not be opened, neither shall any man enter in by it, for the LORD, the God of Israel, hath entered in by it; therefore it shall be shut. As 3 for the prince, he shall sit therein as prince to eat bread before the LORD; he shall enter by the way of the porch of the gate, and shall go out by the way of the same. Then he brought 4 me the way of the north gate before the house; and I looked, and behold, the glory of the LORD filled the house of the LORD: and I fell upon my face. And the Lord said unto me, 5 Son of man, mark well, and behold with thine eves, and hear with thine ears all that I sav unto thee concerning all the ordinances of the house of the LORD, and all the laws thereof; and 1 mark well the entering in of the house, with every going forth of the sanctuary. And 6 thou shalt say to the rebellious, even to the house of Israel, Thus saith the Lord God: O ve house of Israel, let it suffice you of all your abominations, in that ye have brought in aliens, 7 uncircumcised in heart and uncircumcised in flesh, to be in my sanctuary, to profane it, even my house, when ye offer my bread, the fat and ² Most ancient the blood, and ²they have broken my covenant, 3 to add unto all your abominations. And ye 8 have not kept the charge of mine holy things: but ye have set keepers of my charge in my sanctuary for yourselves. Thus saith the Lord 9 God, No alien, uncircumcised in heart and uncircumcised in flesh, shall enter into my sanctuary, of any alien that is among the children of Israel. But the Levites that went 10 far from me, when Israel went astray, which went astray from me after their idols; they shall bear their iniquity. Yet they shall be up

1 Heb. set thine heart upon.

versions have,

3 Or, in all

ministers in my sanctuary, having oversight at the gates of the house, and ministering in the house: they shall slay the burnt offering and the sacrifice for the people, and they shall stand

12 before them to minister unto them. Because they ministered unto them before their idols, and became a stumblingblock of iniquity unto the house of Israel; therefore have I lifted up mine hand against them, saith the Lord God,

13 and they shall bear their iniquity. And they shall not come near unto me, to execute the office of priest unto me, nor to come near to any of my holy things, unto the things that are most holy: but they shall bear their shame, and their abominations which they have committed.

14 Yet will I make them keepers of the charge of the house, for all the service thereof, and for all that shall be done therein.

But the priests the Levites, the sons of Zadok, that kept the charge of my sanctuary when the children of Israel went astray from me, they shall come near to me to minister unto me; and they shall stand before me to offer unto me the fat and the blood, saith the Lord

16 God: they shall enter into my sanctuary, and they shall come near to my table, to minister

17 unto me, and they shall keep my charge. And it shall be that when they enter in at the gates of the inner court, they shall be clothed with linen garments; and no wool shall come upon them, whiles they minister in the gates of the

18 inner court, and 'within. They shall have 'Or, in the linen tires upon their heads, and shall have linen breeches upon their loins; they shall not gird themselves with any thing that causeth

19 sweat. And when they go forth into the outer court, even into the outer court to the people, they shall put off their garments wherein they

minister, and lay them in the holy chambers, and they shall put on other garments, that they sanctify not the people with their garments. Neither shall they shave their heads, nor suffer 20 their locks to grow long; they shall only poll Neither shall any priest drink 21 their heads. wine, when they enter into the inner court. Neither shall they take for their wives a widow, 22 nor her that is put away: but they shall take virgins of the seed of the house of Israel, or a widow that is the widow of a priest. And they 23 shall teach my people the difference between the holy and the common, and cause them to discern between the unclean and the clean. And in a controversy they shall stand to judge; 24 according to my judgements shall they judge it: and they shall keep my laws and my statutes in all my appointed feasts; and they shall hallow my sabbaths. And they shall come at no dead 25 person to defile themselves: but for father, or for mother, or for son, or for daughter, for brother, or for sister that hath had no husband, they may defile themselves. And after he is 26 cleansed, they shall reckon unto him seven days. And in the day that he goeth into the 27 sanctuary, into the inner court, to minister in the sanctuary, he shall offer his sin offering, saith the Lord God. And they shall have an 28 inheritance; I am their inheritance: and ye shall give them no possession in Israel; I am their possession. They shall eat the meal offer- 29 ing, and the sin offering, and the guilt offering; and every devoted thing in Israel shall be theirs. And the first of all the firstfruits of 30 every thing, and every 'oblation of every thing, of all your oblations, shall be for the priests: ye shall also give unto the priest the first of your ²dough, to cause a blessing to rest on thine

¹ Or, heave offering

² Or, coarse meal

31 house. The priests shall not eat of any thing that dieth of itself, or is torn, whether it be fowl or beast.

Moreover, when ye shall divide by lot the land for inheritance, ye shall offer an oblation unto the LORD, 'an holy portion of the land: 1 Heb. the length shall be the length of five and twenty thousand reeds, and the breadth shall be 2 ten 2 The Sept. thousand: it shall be holy in all the border has, twenty. 2 thereof round about. Of this there shall be for the holy place five hundred in length by five hundred in breadth, square round about; and fifty cubits for the "suburbs thereof round " Or. open

3 about. And of this measure shalt thou measure, a length of five and twenty thousand, and a breadth of ten thousand: and in it shall be the

4 sanctuary, which is most holy. It is an holy portion of the land; it shall be for the priests, the ministers of the sanctuary, which come near to minister unto the LORD; and it shall be a place for their houses, and an holy place for the

5 sanctuary. And five and twenty thousand in length, and ten thousand in breadth, shall be unto the Levites, the ministers of the house,

for a possession unto themselves, for twenty the Sept. 6 chambers. And ye shall appoint the possession decline to of the city five thousand broad, and five and twenty thousand long, side by side with the oblation of the holy portion: it shall be for the 7 whole house of Israel. And whatsoever is for

the prince shall be on the one side and on the other side of the holy oblation and of the possession of the city, in front of the holy oblation and in front of the possession of the city, on the west side westward, and on the east side eastward: and in length answerable unto one of the portions, from the west border unto the sor, do

8 east border. In the land it shall be to him for touching

a possession in Israel: and my princes shall no more oppress my people; but they shall give the land to the house of Israel according to their tribes.

¹ Heb. expulsions.

Thus saith the Lord Gon: Let it suffice you, 9 O princes of Israel: remove violence and spoil, and execute judgement and justice; take away your 1 exactions from my people, saith the Lord God. Ye shall have just balances, and a just 10 ephah, and a just bath. The ephah and the II bath shall be of one measure, that the bath may contain the tenth part of an homer, and the ephah the tenth part of an homer: the measure thereof shall be after the homer. And the 12 shekel shall be twenty gerahs: twenty shekels, five and twenty shekels, fifteen shekels, shall be your maneh. This is the oblation that ye shall 13 offer; the sixth part of an ephah from an homer of wheat, and ye shall give the sixth part of an ephah from an homer of barley: and the set 14 portion of oil, of the bath of oil, shall be the tenth part of a bath out of the cor, which is ten baths, even an homer; for ten baths are an homer: and one lamb of the flock, out of two 15 hundred, from the 'fat pastures of Israel; for a meal offering, and for a burnt offering, and for peace offerings, to make atonement for them, saith the Lord God. All the people of the 16 land ³ shall give unto this oblation for the prince in Israel. And it shall be the prince's part to 17 give the burnt offerings, and the meal offerings, and the drink offerings, in the feasts, and in the new moons, and in the sabbaths, in all the appointed feasts of the house of Israel: he shall prepare the sin offering, and the meal offering, and the burnt offering, and the peace offerings, to make atonement for the house of Israel.

² Heb. well watered.

3 Heb. shall be for.

Thus saith the Lord God: In the first month,

in the first day of the month, thou shalt take a young bullock without blemish; and thou shalt 10 cleanse the sanctuary. And the priest shall take of the blood of the sin offering, and put it upon the door posts of the house, and upon the four corners of the 1settle of the altar, and 1 Or. ladge upon the posts of the gate of the inner court. 20 And so thou shalt do on the seventh day of the The Sept. month for every one that erreth, and for him reads in the that is simple: so shall ye make atonement for on the first 21 the house. In the first month, in the fourteenth month. day of the month, ye shall have the passover, a feast of seven days; unleavened bread shall 22 be eaten. And upon that day shall the prince prepare for himself and for all the people of 23 the land a bullock for a sin offering. And the seven days of the feast he shall prepare a burnt offering to the LORD, seven bullocks and seven rams without blemish daily the seven days; 24 and a he-goat daily for a sin offering. And he shall prepare a meal offering, an ephah for a

bullock, and an ephah for a ram, and an hin of 25 oil to an ephah. In the seventh month, in the fifteenth day of the month, in the feast, shall he do the like the seven days; according to the sin offering, according to the burnt offering, and according to the meal offering, and according to

day of the

the oil. Thus saith the Lord God: The gate of the inner court that looketh toward the east shall be shut the six working days; but on the sabbath day it shall be opened, and in the day of the 2 new moon it shall be opened. And the prince shall enter by the way of the porch of the gate without, and shall stand by the post of the gate, and the priests shall prepare his burnt offering and his peace offerings, and he shall worship at

the threshold of the gate; then he shall go forth: but the gate shall not be shut until the evening. And the people of the land shall 3 worship at the door of that gate before the LORD in the sabbaths and in the new moons. And the burnt offering that the prince shall 4 offer unto the LORD shall be in the sabbath day six lambs without blemish and a ram without blemish; and the meal offering shall be an 5 ephah for the ram, and the meal offering for the lambs as he is able to give, and an hin of oil to an ephah. And in the day of the new moon 6 it shall be a young bullock without blemish; and six lambs, and a ram; they shall be without blemish: and he shall prepare a meal offering, 7 an ephah for the bullock, and an ephah for the ram, and for the lambs according as the is able, and an hin of oil to an ephah. And when the 8 prince shall enter, he shall go in by the way of the porch of the gate, and he shall go forth by the way thereof. But when the people of the 9 land shall come before the LORD in the appointed feasts, he that entereth by the way of the north gate to worship shall go forth by the way of the south gate; and he that entereth by the way of the south gate shall go forth by the way of the north gate: he shall not return by the way of the gate whereby he came in, but shall go forth straight before him. And the prince, 10 when they go in, shall go in in the midst of ² Some ancient them; and when they go forth, ² they shall go forth together. And in the feasts and in the 11 solemnities the meal offering shall be an ephah 3 Or, appointed for a bullock, and an ephah for a ram, and for the lambs as he is able to give, and an hin of oil to an ephah. And when the prince shall pre- 12 pare a freewill offering, a burnt offering or peace offerings as a freewill offering unto the

1 Heb. his hand shall attain unto.

authorities have, he shall go forth. feasts

LORD, one shall open for him the gate that looketh toward the east, and he shall prepare his burnt offering and his peace offerings, as he doth on the sabbath day: then he shall go forth; and after his going forth one shall shut 13 the gate. And thou shalt prepare a lamb of the first year without blemish for a burnt offering unto the Lord daily: morning by morning 14 shalt thou prepare it. And thou shalt prepare a meal offering with it morning by morning, the sixth part of an ephah, and the third part of an hin of oil, to 'moisten the fine flour; a meal 1 Or, mix offering unto the LORD continually by a per-15 petual ordinance. Thus shall they prepare the

by morning, for a continual burnt offering. Thus saith the Lord God: If the prince give a gift unto any of his sons, it is his inheritance, it shall belong to his sons; it is their 17 possession by inheritance. But if he give of his inheritance a gift to one of his servants, it shall be his to the year of liberty; then it shall return to the prince; but as for his inheritance.

lamb, and the meal offering, and the oil, morning

18 it shall be for his sons. Moreover the prince shall not take of the people's inheritance, to 2thrust them out of their possession; he shall 2 Heb. give inheritance to his sons out of his own oppress. possession: that my people be not scattered

every man from his possession.

Then he brought me through the entry, which was at the side of the gate, into the holy chambers for the priests, which looked toward the north: and behold, there was a place on 20 the hinder part westward. And he said unto me, This is the place where the priests shall boil the guilt offering and the sin offering, where they shall bake the meal offering; that they bring them not forth into the outer court, to

sanctify the people. Then he brought me forth 21

into the outer court, and caused me to pass by the four corners of the court; and behold, in every corner of the court there was a court. In 22 the four corners of the court there were courts 'inclosed, forty *cubits* long and thirty broad: these four in the corners were of one measure. And there was a row *of building* round about 23 in them, round about the four, and it was made with boiling places under the rows round about. Then said he unto me, These are the boiling 24

houses, where the ministers of the house shall

boil the sacrifice of the people.

And he brought me back unto the door of 1 the house; and behold, waters issued out from under the threshold of the house eastward, for the forefront of the house was toward the east: and the waters came down from under, from the right side of the house, on the south of the altar. Then brought he me out by the way of 2 the gate northward, and led me round by the way without unto the outer gate, by the way of the gate that looketh toward the east; and behold, there 'ran out waters on the right side. When the man went forth eastward with the 3 line in his hand, he measured a thousand cubits, and he caused me to pass through the waters, waters that were to the ankles. Again he 4 measured a thousand, and caused me to pass through the waters, waters that were to the Again he measured a thousand, and caused me to pass through the waters, waters that were to the loins. Afterward he measured 5 a thousand; and it was a river that I could not pass through: for the waters were risen, waters to swim in, a river that could not be passed through. And he said unto me, Son of man, 6 hast thou seen this? Then he brought me,

² Or, trickled

forth

and caused me to return to the bank of the 7 river. Now when I had returned, behold upon the bank of the river were very many 8 trees on the one side and on the other. said he unto me, These waters issue forth toward the eastern region, and shall go down into the Arabah: and they shall go toward the sea; into the sea shall the waters go which were made to issue forth; and the waters shall be 9 healed. And it shall come to pass, that every living creature which swarmeth, in every place whither the 'rivers come, shall live; and there ' Heb. two shall be a very great multitude of fish: for rivers. these waters are come thither, 'and the waters 'Or, that ail of the sea shall be healed, and every thing shall healed and 10 live whithersoever the river cometh. And it shall come to pass, that fishers shall stand by it: from En-gedi even unto En-eglaim shall be a place for the spreading of nets; their fish shall be after their kinds, as the fish of the 11 great sea, exceeding many. But the miry places thereof, and the marishes thereof, shall not be healed; they shall be "given up to salt." Or, given for 12 And by the river upon the bank thereof, on this side and on that side, shall grow every tree for meat, whose leaf shall not wither, neither shall the fruit thereof fail: it shall bring forth 'new 'Heb. fruit every month, because the waters thereof firstfruits. issue out of the sanctuary: and the fruit there-

healing. Thus saith the Lord God: This shall be the border, whereby ye shall divide the land for inheritance according to the twelve tribes of 14 Israel: Joseph shall have portions. And ye cient versions shall inherit it, one as well as another; 6con- have, two cerning the which I lifted up mine hand to give fortions. it unto your fathers: and this land shall fall I lifted up

of shall be for meat, and the leaf thereof for

¹ Or, the middle Hazer unto you for inheritance. And this shall be the 15 border of the land: on the north side, from the great sea, by the way of Hethlon, unto the entering in of Zedad; Hamath, Berothah, 16 Sibraim, which is between the border of Damascus and the border of Hamath; ¹Hazerhatticon, which is by the border of Hauran. And the border from the sea shall be Hazar- 17 enon at the border of Damascus, and on the north northward is the border of Hamath. This is the north side. And the east side, 18 between Hauran and Damascus and Gilead, and the land of Israel, shall be Jordan; from the north border unto the east sea shall ye measure. This is the east side. And the south 10 side southward shall be from Tamar as far as the waters of Meriboth-kadesh, to the brook of Egypt, unto the great sea. This is the south side southward. And the west side shall be 20 the great sea, from the south border as far as over against the entering in of Hamath. This is the west side. So shall ye divide this land 21 unto you according to the tribes of Israel. And it shall come to pass, that ye shall divide it 22 by lot for an inheritance unto you and to the strangers that sojourn among you, which shall beget children among you; and they shall be unto you as the homeborn among the children of Israel; they shall have inheritance with you among the tribes of Israel. And it shall come 23 to pass, that in what tribe the stranger sojourneth, there shall ye give him his inheritance, saith the Lord God.

Now these are the names of the tribes: from 1 48 the north end, beside the way of Hethlon to the entering in of Hamath, Hazar-enan at the border of Damascus, northward beside Hamath; and they shall have their sides east and

2 west; Dan, one portion. And by the border of Dan, from the east side unto the west side;

3 Asher, one portion. And by the border of Asher, from the east side even unto the west 4 side; Naphtali, one portion. And by the border of Naphtali, from the east side unto the

5 west side; Manasseh, one portion. And by the border of Manasseh, from the east side unto the

6 west side; Ephraim, one portion. And by the border of Ephraim, from the east side even

7 unto the west side; Reuben, one portion. And by the border of Reuben, from the east side

unto the west side; Judah, one portion.

And by the border of Judah, from the east side unto the west side, shall be the oblation which ye shall offer, five and twenty thousand reeds in breadth, and in length as one of the portions, from the east side unto the west side: and the sanctuary shall be in the midst of it.

9 The oblation that ye shall offer unto the LORD shall be five and twenty thousand reeds in to length, and ten thousand in breadth. And for these, even for the priests, shall be the holy oblation; toward the north five and twenty thousand in length, and toward the west ten thousand in breadth, and toward the east ten thousand in breadth, and toward the south five and twenty thousand in length: and the sanctuary of the LORD shall be in the midst thereof.

11 It shall be for the priests that are sanctified of 1 Or, The the sons of Zadok, which have kept my charge: sanetified portion shall which went not astray when the children of be for the Israel went astray, as the Levites went astray. sons &c.

- 12 And it shall be unto them an oblation from the oblation of the land, a thing most holy, by the
- 13 border of the Levites. And answerable unto the border of the priests, the Levites shall have five and twenty thousand in length, and ten

The Sept. has, twenty.

thousand in breadth: all the length shall be five and twenty thousand, and the breadth 1ten thousand. And they shall not sell of it, neither 14 exchange it, nor shall the firstfruits of the land be alienated: for it is holy unto the LORD. And the five thousand that are left in the 15 breadth, in front of the five and twenty thousand, shall be for common use, for the city, for dwelling and for suburbs: and the city shall be in the midst thereof. And these shall be the 16 measures thereof; the north side four thousand and five hundred, and the south side four thousand and five hundred, and on the east side four thousand and five hundred, and the west side four thousand and five hundred. And the 17 city shall have suburbs; toward the north two hundred and fifty, and toward the south two hundred and fifty, and toward the east two hundred and fifty, and toward the west two hundred and fifty. And the residue in the 18 length, answerable unto the holy oblation, shall be ten thousand eastward, and ten thousand westward: and it shall be answerable unto the holy oblation; and the increase thereof shall be for food unto them that labour in the city. And they that labour in the city, out of all the 19 tribes of Israel, shall till it. All the oblation 20 shall be five and twenty thousand by five and twenty thousand: ye shall offer the holy oblation foursquare, with the possession of the city.

² See ch. xlv.

²And the residue shall be for the prince, on ²¹ the one side and on the other of the holy oblation and of the possession of the city, in front of the five and twenty thousand of the oblation toward the east border, and westward in front of the five and twenty thousand toward the west border, answerable unto the portions, it

shall be for the prince: and the holy oblation and the sanctuary of the house shall be in the midst thereof. Moreover from the possession of the Levites, and from the possession of the city, being in the midst of that which is the prince's, between the border of Judah and the border of Benjamin, shall be for the prince.

And as for the rest of the tribes: from the east side unto the west side; Benjamin, one 24 portion. And by the border of Benjamin, from the east side unto the west side; Simeon, one

25 portion. And by the border of Simeon, from the east side unto the west side; Issachar, one

26 portion. And by the border of Issachar, from the east side unto the west side; Zebulun, one

27 portion. And by the border of Zebulun, from the east side unto the west side; Gad, one

28 portion. And by the border of Gad, at the south side southward, the border shall be even from Tamar unto the waters of Meribath-kadesh, to the brook of Egypt, unto the great

29 sea. This is the land which ye shall divide by lot unto the tribes of Israel for inheritance, and these are their several portions, saith the Lord Gop.

30 And these are the goings out of the city; on the north side four thousand and five hundred 31 reeds by measure: and the gates of the city shall be after the names of the tribes of Israel; three gates northward: the gate of Reuben, one; the gate of Judah, one; the gate of Levi, 32 one: and at the east side four thousand and five

hundred *reeds*; and three gates: even the gate of Joseph, one; the gate of Benjamin, one; the

33 gate of Dan, one: and at the south side four thousand and five hundred *reeds* by measure; and three gates: the gate of Simeon, one; the

gate of Issachar, one; the gate of Zebulun, one: at the west side four thousand and five 34 hundred *reeds*, with their three gates: the gate of Gad, one; the gate of Asher, one; the gate of Naphtali, one. It shall be eighteen 35 thousand *reeds* round about: and the name of the city from that day shall be, ¹The LORD is there.

¹ Heb. Jehovahshammah. See Ex. xvii. 15.

BOOK OF DANIEL.

1 In the third year of the reign of Jehoiakim king of Judah came Nebuchadnezzar king of Babylon ² unto Jerusalem, and besieged it. And the Lord gave Jehoiakim king of Judah into his hand, with part of the vessels of the house of God; and he carried them into the land of Shinar to the house of his god: and he brought the 3 vessels into the treasure house of his god. And the king spake unto Ashpenaz the master of his eunuchs, that he should bring in certain of the children of Israel, even of the seed royal 4 and of the nobles; youths in whom was no blemish, but well favoured, and skilful in all wisdom, and cunning in knowledge, and understanding science, and such as had ability to stand in the king's palace; and that he should teach them the learning and the tongue of the 5 Chaldeans. And the king appointed for them a daily portion of the king's 'meat, and of the wine which he drank, and that they should be nourished three years; that at the end thereof 6 they might stand before the king. Now among these were, of the children of Judah, Daniel, 7 Hananiah, Mishael, and Azariah. And the prince of the eunuchs gave names unto them: unto Daniel he gave the name of Belteshazzar; and to Hananiah, of Shadrach; and to Mishael,

Or, dainties

¹ Heb. *Hammelzar*.

2 Or, herbs

PHeb. said.

of Meshach; and to Azariah, of Abed-nego. But Daniel purposed in his heart that he would 8 not defile himself with the king's meat, nor with the wine which he drank: therefore he requested of the prince of the eunuchs that he might not defile himself. Now God made Daniel to 9 find favour and compassion in the sight of the prince of the eunuchs. And the prince of 10 the eunuchs said unto Daniel, I fear my lord the king, who hath appointed your meat and your drink: for why should he see your faces worse liking than the youths which are of your own age? so should ye endanger my head with the king. Then said Daniel to the steward, 11 whom the prince of the eunuchs had appointed over Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah: Prove thy servants, I beseech thee, ten days; 12 and let them give us 'pulse to eat, and water to drink. Then let our countenances be looked 13 upon before thee, and the countenance of the youths that eat of the king's meat; and as thou seest, deal with thy servants. So he hearkened 14 unto them in this matter, and proved them ten days. And at the end of ten days their 15 countenances appeared fairer, and they were fatter in flesh, than all the youths which did eat of the king's meat. So the steward took 16 away their meat, and the wine that they should drink, and gave them pulse. Now as for these 17 four youths, God gave them knowledge and skill in all learning and wisdom: and Daniel had understanding in all visions and dreams. And 18 at the end of the days which the king had ³appointed for bringing them in, the prince of the eunuchs brought them in before Nebuchad-And the king communed with them; 19 and among them all was found none like Daniel, Hananiah, Mishael, and Azariah: therefore

DANIEL.

20 stood they before the king. And in every matter of wisdom and understanding, concerning which the king inquired of them, he found them ten times better than all the magicians and enchanters that were in all his realm. And Daniel continued even unto the first year of

king Cyrus.

And in the second year of the reign of Nebuchadnezzar Nebuchadnezzar dreamed dreams; and his spirit was troubled, and his sleep brake 2 from him. Then the king commanded to call the magicians, and the enchanters, and the sorcerers, and the Chaldeans, for to tell the king his dreams. So they came in and stood 3 before the king. And the king said unto them, I have dreamed a dream, and my spirit is 4 troubled to know the dream. - Then spake the Chaldeans to the king in the Syrian language, 1 Or, in ²O king, live for ever: tell thy servants the ²Ch. ii. 4 5 dream, and we will show the interpretation. The -vii. 28 king answered and said to the Chaldeans, ³The is in Aramaic. ³Or, The word thing is gone from me: if ye make not known is gone forth unto me the dream and the interpretation there- from me of, ye shall be cut in pieces, and your houses 6 shall be made a dunghill. But if ye shew the dream and the interpretation thereof, ye shall receive of me gifts and rewards and great honour: therefore shew me the dream and the in-

7 terpretation thereof. They answered the second time and said, Let the king tell his servants the dream, and we will shew the interpretation. 8 The king answered and said, I know of a

certainty that ye would 'gain time, because 'Aram. buy 9 ye see 5the thing is gone from me. But if ye 5 Or, the word

make not known unto me the dream, there is is gone forth but one law for you: for ye have prepared from me: that lying and corrupt words to speak before me, till the time be changed: therefore tell me the

Or, be he never so great and powerful, hath &c.

dream, and I shall know that ye can shew me the interpretation thereof. The Chaldeans answered 10 before the king, and said, There is not a man upon the earth that can shew the king's matter: forasmuch as no king, 1lord, nor ruler, hath asked such a thing of any magician, or enchanter, or Chaldean. And it is a rare thing that the II king requireth, and there is none other that can shew it before the king, except the gods, whose dwelling is not with flesh. For this cause the 12 king was angry and very furious, and commanded to destroy all the wise men of Babylon. So the decree went forth, and the wise men 13 were to be slain; and they sought Daniel and his companions to be slain. Then Daniel re- 14 turned answer with counsel and prudence to Arioch the captain of the king's guard, which was gone forth to slay the wise men of Babylon; he answered and said to Arioch the king's 15 captain, Wherefore is the decree so urgent from the king? Then Arioch made the thing known to Daniel. And Daniel went in, and desired of 16 the king that he would 'appoint him a time, 'and he would show the king the interpretation.

² Or, give him time ³ Or, that he might

Then Daniel went to his house, and made 17 the thing known to Hananiah, Mishael, and Azariah, his companions: that they would desire 18 mercies of the God of heaven concerning this secret; that Daniel and his companions should not perish with the rest of the wise men of Babylon. Then was the secret revealed unto 19 Daniel in a vision of the night. Then Daniel blessed the God of heaven. Daniel answered 20 and said, Blessed be the name of God for ever and ever: for wisdom and might are his: and he changeth the times and the seasons: 21 he removeth kings, and setteth up kings: he giveth wisdom unto the wise, and knowledge

the deep and secret things: he knoweth what is in the darkness, and the light dwelleth with

23 him. I thank thee, and praise thee, O thou God of my fathers, who hast given me wisdom and might, and hast now made known unto me what we desired of thee: for thou hast made

24 known unto us the king's matter. Therefore Daniel went in unto Arioch, whom the king had appointed to destroy the wise men of Babylon: he went and said thus unto him; Destroy not the wise men of Babylon: bring me in before the king, and I will shew unto the king the

interpretation.

Then Arioch brought in Daniel before the king in haste, and said thus unto him, I have found a man of the children of the captivity of Judah, that will make known unto the king the interpretation. The king answered and said to Daniel, whose name was Belteshazzar, Art thou able to make known unto me the dream which I have seen, and the interpretation there7 of? Daniel answered before the king, and said,

The secret which the king hath demanded can neither wise men, enchanters, magicians, nor soothsayers, shew unto the king; but there is a God in heaven that revealeth secrets, and he hath made known to the king Nebuchadnezzar what shall be in the latter days. Thy dream, and the visions of thy head upon thy bed, are they mind upon thy bed, what should come into the mind upon thy bed, what should come

into thy mind upon thy bed, what should come to pass hereafter: and he that revealeth secrets hath made known to thee what shall come to

30 pass. But as for me, this secret is not revealed to me for any wisdom that I have more than any living, but to the intent that the interpretation may be made known to the king,

and that thou mayest know the thoughts of thy heart. Thou, O king, sawest, and behold 31 a great image. This image, which was mighty, and whose brightness was excellent, stood before thee; and the aspect thereof was terrible. As 32 for this image, his head was of fine gold, his breast and his arms of silver, his belly and his thighs of brass, his legs of iron, his feet part of 33 iron, and part of clay. Thou sawest till that a 34 stone was cut out without hands, which smote the image upon his feet that were of iron and clay, and brake them in pieces. Then was the 35 iron, the clay, the brass, the silver, and the gold, broken in pieces together, and became like the chaff of the summer threshing-floors; and the wind carried them away, that no place was found for them: and the stone that smote the image became a great 1 mountain, and filled the whole earth. This is the dream; and we 36 will tell the interpretation thereof before the Thou, O king, art king of kings, unto 37 whom the God of heaven hath given the kingdom, the power, and the strength, and the glory; and wheresoever the children of men dwell, the 38 beasts of the field and the fowls of the heaven hath he given into thine hand, and hath made thee to rule over them all: thou art the head of gold. And after thee shall arise another 30 kingdom inferior to thee; and another third kingdom of brass, which shall bear rule over all the earth. And the fourth kingdom shall be 40 strong as iron: forasmuch as iron breaketh in pieces and subdueth all things: and as iron that crusheth all these, shall it break in pieces and And whereas thou sawest the feet and 41 toes, part of potters' clay, and part of iron, it shall be a divided kingdom; but there shall be in it of the strength of the iron, forasmuch as

1 Or, rock

thou sawest the iron mixed with 'miry clay. 42 And as the toes of the feet were part of iron, and part of clay, so the kingdom shall be partly

43 strong, and partly 2broken. And whereas thou sawest the iron mixed with 'miry clay, they shall mingle themselves 'with the seed of men; but 'Or. hy they shall not cleave one to another, even as

44 iron doth not mingle with clay. And in the days of those kings shall the God of heaven set up a kingdom, which shall never be destroyed, nor shall the sovereignty thereof be left to another people; but it shall break in pieces and consume all these kingdoms, and it shall 45 stand for ever. Forasmuch as thou sawest that

a stone was cut out of the mountain without hands, and that it brake in pieces the iron, the brass, the clay, the silver, and the gold; the great God hath made known to the king what shall come to pass hereafter: and the dream is certain, and the interpretation thereof sure.

46 Then the king Nebuchadnezzar fell upon his face. and worshipped Daniel, and commanded that they should offer an oblation and sweet odours

47 unto him. The king answered unto Daniel, and said, Of a truth your God is the God of gods, and the Lord of kings, and a revealer of secrets, seeing thou hast been able to reveal

48 this secret. Then the king made Daniel great, and gave him many great gifts, and made him to rule over the whole province of Babylon, and to be chief governor over all the wise men of

49 Babylon. And Daniel requested of the king, and he appointed Shadrach, Meshach, and Abednego, over the affairs of the province of Babylon: but Daniel was 'in the gate of the king.

Nebuchadnezzar the king made an image of gold, whose height was threescore cubits. and the breadth thereof six cubits: he set it

4 Or, at the king's court ¹ Or, chief soothsayers ² Or, lawyers

3 Or, bagpipe

up in the plain of Dura, in the province of Babylon. Then Nebuchadnezzar the king sent 2 to gather together the satraps, the deputies, and the governors, the 'judges, the treasurers, the counsellors, the 2sheriffs, and all the rulers of the provinces, to come to the dedication of the image which Nebuchadnezzar the king had set up. Then the satraps, the deputies, and 3 the governors, the judges, the treasurers, the counsellors, the 'sheriffs, and all the rulers of the provinces, were gathered together unto the dedication of the image that Nebuchadnezzar the king had set up; and they stood before the image that Nebuchadnezzar had set up. the herald cried aloud, To you it is commanded, O peoples, nations, and languages, that at what 5 time ve hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, 3dulcimer, and all kinds of music, ye fall down and worship the golden image that Nebuchadnezzar the king hath set up: and whoso falleth not down and worshippeth 6 shall the same hour be cast into the midst of a burning fiery furnace. Therefore at that time, 7 when all the peoples heard the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and all kinds of music, all the peoples, the nations, and the languages, fell down and worshipped the golden image that Nebuchadnezzar the king had set up. Wherefore at that time certain 8 Chaldeans came near, and brought accusation against the Jews. They answered and said to 9 Nebuchadnezzar the king, O king, live for ever. Thou, O king, hast made a decree, that every 10 man that shall hear the sound of the cornet. flute, harp, sackbut, psaltery, and dulcimer, and all kinds of music, shall fall down and worship the golden image: and whoso falleth not down II and worshippeth, shall be cast into the midst

12 of a burning fiery furnace. There are certain Iews whom thou hast appointed over the affairs of the province of Babylon, Shadrach, Meshach, and Abed-nego; these men, O king, have not regarded thee: they serve not thy gods, nor worship the golden image which 13 thou hast set up. Then Nebuchadnezzar in his rage and fury commanded to bring Shadrach, Meshach, and Abed-nego. Then they brought 14 these men before the king. Nebuchadnezzar answered and said unto them, Is it of purpose, O Shadrach, Meshach, and Abed-nego, that ye serve not my god, nor worship the golden image 15 which I have set up? Now if ye be ready that at what time ye hear the sound of the cornet, flute, harp, sackbut, psaltery, and dulcimer, and all kinds of music, ye fall down and worship the image which I have made, well: but if ye worship not, ye shall be cast the same hour into the midst of a burning fiery furnace; and who is that god that shall deliver 16 you out of my hands? Shadrach, Meshach, and Abed-nego, answered and said to the king, O Nebuchadnezzar, 'we have no need to answer 'Or, we are 17 thee in this matter. ² If it be so, our God whom ^{not careful} ² Or, Behold, we serve is able to deliver us from the burning our God &c. fiery furnace; and he will deliver us out of Or. If our God 18 thine hand, O king. But if not, be it known be able to unto thee, O king, that we will not serve thy deliver us, he gods, nor worship the golden image which thou from ... and out 19 hast set up. Then was Nebuchadnezzar full of of thine hand, fury, and the form of his visage was changed against Shadrach, Meshach, and Abed-nego: therefore he spake, and commanded that they should heat the furnace seven times more 20 than it was wont to be heated. And he com-

manded certain mighty men that were in his army to bind Shadrach, Meshach, and Abed-

will deliver us

1 Or, turbans

nego, and to cast them into the burning fiery furnace. Then these men were bound in their 21 hosen, their 'tunics, and their mantles, and their other garments, and were cast into the midst of the burning fiery furnace. Therefore because 22 the king's commandment was urgent, and the furnace exceeding hot, the flame of the fire slew those men that took up Shadrach, Meshach, and Abed-nego. And these three men, Shadrach, 23 Meshach, and Abed-nego, fell down bound into the midst of the burning fiery furnace. Then 24 Nebuchadnezzar the king was astonied, and rose up in haste: he spake and said unto his counsellors. Did not we cast three men bound into the midst of the fire? They answered and said unto the king, True, O king. He 25 answered and said, Lo, I see four men loose. walking in the midst of the fire, and they have no hurt; and the aspect of the fourth is like a son of the gods. Then Nebuchadnezzar came 26 near to the mouth of the burning fiery furnace: he spake and said, Shadrach, Meshach, and Abed-nego, ye servants of the Most High God, come forth, and come hither. Then Shadrach, Meshach, and Abed-nego, came forth out of the midst of the fire. And the satraps, the 27 deputies, and the governors, and the king's counsellors, being gathered together, saw these men, that the fire had no power upon their bodies, nor was the hair of their head singed, neither were their hosen changed, nor had the smell of fire passed on them. Nebuchadnezzar 28 spake and said, Blessed be the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, who hath sent his angel, and delivered his servants that trusted in him, and have changed the king's word, and have yielded their bodies, that they might not serve nor worship any god, except their own

² Aram. door.

20 God. Therefore I make a decree, that every people, nation, and language, which speak any thing amiss against the God of Shadrach, Meshach, and Abed-nego, shall be cut in pieces, and their houses shall be made a dunghill: because there is no other god that is able to 30 deliver after this sort. Then the king promoted Shadrach, Meshach, and Abed-nego, in

the province of Babylon.

Nebuchadnezzar the king, unto all the peo- [Ch. iii. 31 ples, nations, and languages, that dwell in all the 2 earth; peace be multiplied unto you. It hath seemed good unto me to shew the signs and wonders that the Most High God hath wrought 3 toward me. How great are his signs! and how mighty are his wonders! his kingdom is an everlasting kingdom, and his dominion is from generation to generation.

I Nebuchadnezzar was at rest in mine house, [Ch. iv. 1 5 and flourishing in my palace. I saw a dream which made me afraid; and the 'thoughts upon 'Or, my bed and the visions of my head troubled imaginations 6 me. Therefore made I a decree to bring in all the wise men of Babylon before me, that they might make known unto me the inter-7 pretation of the dream. Then came in the magicians, the enchanters, the Chaldeans, and the soothsayers: and I told the dream before them; but they did not make known unto me 8 the interpretation thereof. But at the last Daniel came in before me, whose name was Belteshazzar, according to the name of my god, and in whom is the spirit of the holy gods: 9 and I told the dream before him, saying, O Belteshazzar, master of the magicians, because I know that the spirit of the holy gods is in thee, and no secret troubleth thee, tell me the visions of my dream that I have seen, and the

interpretation thereof. Thus were the visions 10 of my head upon my bed: I saw, and behold a tree in the midst of the earth, and the height thereof was great. The tree grew, and was 11 strong, and the height thereof reached unto heaven, and the sight thereof to the end of all the earth. The leaves thereof were fair, and 12 the fruit thereof much, and in it was meat for all: the beasts of the field had shadow under it, and the fowls of the heaven dwelt in the branches thereof, and all flesh was fed of it. I saw in the visions of my head upon my bed, 13 and, behold, a watcher and an holy one came down from heaven. He cried aloud, and said 14 thus, Hew down the tree, and cut off his branches, shake off his leaves, and scatter his fruit: let the beasts get away from under it, and the fowls from his branches. Neverthe- 15 less leave the stump of his roots in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field; and let it be wet with the dew of heaven, and let his portion be with the beasts in the grass of the earth: let 16 his heart be changed from man's, and let a beast's heart be given unto him; and let seven times pass over him. The sentence is by the decree 17 of the watchers, and the 'demand by the word of the holy ones: to the intent that the living may know that the Most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will, and setteth up over it the lowest of men. This dream I king Nebuchadnezzar have 18 seen: and thou, O Belteshazzar, declare the interpretation, for a smuch as all the wise men of my kingdom are not able to make known unto me the interpretation; but thou art able, for the spirit of the holy gods is in thee.

Then Daniel, whose name was Belteshazzar, 19

¹ Or, matter

was astonied for a while, and his thoughts troubled him. The king answered and said. Belteshazzar, let not the dream, or the interpretation, trouble thee. Belteshazzar answered and said, My lord, the dream be to them that hate thee, and the interpretation thereof to thine 20 adversaries. The tree that thou sawest, which grew, and was strong, whose height reached unto the heaven, and the sight thereof to all 21 the earth; whose leaves were fair, and the fruit thereof much, and in it was meat for all; under which the beasts of the field dwelt, and upon whose branches the fowls of the heaven 22 had their habitation: it is thou, O king, that art grown and become strong: for thy greatness is grown, and reacheth unto heaven, and 23 thy dominion to the end of the earth. And whereas the king saw a watcher and an holy one coming down from heaven, and saying, Hew down the tree, and destroy it; nevertheless leave the stump of the roots thereof in the earth, even with a band of iron and brass, in the tender grass of the field; and let it be wet with the dew of heaven, and let his portion be with the beasts of the field, 24 till seven times pass over him; this is the interpretation, O king, and it is the decree of the Most High, which is come upon my lord 25 the king: that thou shalt be driven from men. and thy dwelling shall be with the beasts of the field, and thou shalt be made to eat grass as oxen, and shalt be wet with the dew of heaven, and seven times shall pass over thee: till thou know that the Most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomso-26 ever he will. And whereas they commanded to leave the stump of the tree roots; thy king-

dom shall be sure unto thee, after that thou

1 Or, redeem

wise read, an

shalt have known that the heavens do rule. Wherefore, O king, let my counsel be acceptable 27 unto thee, and 1break off thy sins by righteousness, and thine iniquities by shewing mercy to ² Or, as other- the poor; if there may be ² a lengthening of wise read, an healing of thine thy tranquillity. All this came upon the king 28 Nebuchadnezzar. At the end of twelve months 29 ³ Aram. upon. he was walking ³ in the royal palace of Babylon. The king spake and said, Is not this great 30 Babylon, which I have built for the royal dwelling place, by the might of my power and for the glory of my majesty? While the word was in 31 the king's mouth, there fell a voice from heaven, saying, O king Nebuchadnezzar, to thee it is spoken: the kingdom is departed from thee. And thou shalt be driven from men, and thy 32 dwelling shall be with the beasts of the field; thou shalt be made to eat grass as oxen, and seven times shall pass over thee; until thou know that the Most High ruleth in the kingdom of men, and giveth it to whomsoever he will. The same hour was the thing fulfilled 33 upon Nebuchadnezzar: and he was driven from men, and did eat grass as oxen, and his body was wet with the dew of heaven, till his hair was grown like eagles' feathers, and his nails like birds' claws. And at the end of the days 34 I Nebuchadnezzar lifted up mine eyes unto heaven, and mine understanding returned unto me, and I blessed the Most High, and I praised and honoured him that liveth for ever; for his dominion is an everlasting dominion, and his kingdom from generation to generation: and all 35 the inhabitants of the earth are reputed as nothing: and he doeth according to his will in the army of heaven, and among the inhabit-⁴ Aram. strike. ants of the earth: and none can ⁴stay his hand, or say unto him, What doest thou? At the 36

same time mine understanding returned unto me; and for the glory of my kingdom, my majesty and brightness returned unto me; and my counsellors and my lords sought unto me; and I was established in my kingdom, and excellent greatness was added unto me. 37 Now I Nebuchadnezzar praise and extol and honour the King of heaven; for all his works are truth, and his ways judgement: and those

that walk in pride he is able to abase.

5 I Belshazzar the king made a great feast to a

thousand of his lords, and drank wine before 2 the thousand. Belshazzar, whiles he tasted the wine, commanded to bring the golden and silver vessels which Nebuchadnezzar his father had taken out of the temple which was in Jerusalem; that the king and his lords, his wives and his concubines, might drink therein. Then they brought the golden vessels that were taken out of the temple of the house of God which was at Jerusalem; and the king and his lords, his wives and his concubines, drank in them. 4 They drank wine, and praised the gods of gold, and of silver, of brass, of iron, of wood, and of 5 stone. In the same hour came forth the fingers of a man's hand, and wrote over against the candlestick upon the plaister of the wall of the king's palace: and the king saw the part of Then the king's 'coun- 'Aram. 6 the hand that wrote. tenance was changed in him, and his thoughts troubled him; and the joints of his loins were loosed, and his knees smote one against 7 another. The king cried aloud to bring in the enchanters, the Chaldeans, and the soothsayers. The king spake and said to the wise men of Babylon, Whosoever shall read this writing, and shew me the interpretation thereof, shall be clothed with purple, and have a chain of gold

VOL. IV.

¹ Or, rule as one of three

about his neck, and shall be the third ruler in the kingdom. Then came in all the king's 8 wise men: but they could not read the writing, nor make known to the king the interpretation. Then was king Belshazzar greatly o troubled, and his countenance was changed in him, and his lords were perplexed. Now the 10 queen by reason of the words of the king and his lords came into the banquet house: the queen spake and said, O king, live for ever; let not thy thoughts trouble thee, nor let thy countenance be changed: there is a man in 11 thy kingdom, in whom is the spirit of the holy gods; and in the days of thy father light and understanding and wisdom, like the wisdom of the gods, was found in him: and the king Nebuchadnezzar thy father, 'the king, I say, thy father, made him master of the magicians, enchanters, Chaldeans, and soothsayers; foras- 12 much as an excellent spirit, and knowledge, and understanding, interpreting of dreams, and shewing of dark sentences, and dissolving of doubts, were found in the same Daniel, whom the king named Belteshazzar. Now let Daniel be called. and he will show the interpretation.

Then was Daniel brought in before the king. 13
The king spake and said unto Daniel, Art thou that Daniel, which art of the children of the captivity of Judah, whom the king my father brought out of Judah? I have heard of thee, 14 that the spirit of the gods is in thee, and that light and understanding and excellent wisdom is found in thee. And now the wise men, the 15 enchanters, have been brought in before me, that they should read this writing, and make known unto me the interpretation thereof: but they could not shew the interpretation of the thing. But I have heard of thee, that thou 16

² Or, thy father, O king

canst give interpretations, and dissolve doubts: now if thou canst read the writing, and make known to me the interpretation thereof, thou shalt be clothed with purple, and have a chain of gold about thy neck, and shalt be the third or, rule as 17 ruler in the kingdom. Then Daniel answered and said before the king, Let thy gifts be to thyself, and give thy rewards to another; nevertheless I will read the writing unto the king, 18 and make known to him the interpretation. thou king, the Most High God gave Nebuchadnezzar thy father the kingdom, and greatness, 10 and glory, and majesty: and because of the greatness that he gave him, all the peoples, nations, and languages trembled and feared before him: whom he would he slew, and whom he would he kept alive; and whom he would he raised up, and whom he would he 20 put down. But when his heart was lifted up, and his spirit was hardened that he dealt proudly, he was deposed from his kingly throne, and they 21 took his glory from him: and he was driven from the sons of men; and his heart was made like the beasts, and his dwelling was with the wild asses; he was fed with grass like oxen, and his body was wet with the dew of heaven: until he knew that the Most High God ruleth in the kingdom of men, and that he setteth up 22 over it whomsoever he will. And thou his son. O Belshazzar, hast not humbled thine heart, 23 though thou knewest all this; but hast lifted up thyself against the Lord of heaven; and they have brought the vessels of his house before thee, and thou and thy lords, thy wives and thy concubines, have drunk wine in them; and thou hast praised the gods of silver, and gold, of brass, iron, wood, and stone, which see not, nor hear, nor know: and the God in whose

one of three

¹ That is, Numbered, numbered, weighed, and divisions.

² That is, Divided.

³ Or, rule as one of three

[Ch. vi. 1 in Aram.] hand thy breath is, and whose are all thy ways, hast thou not glorified: then was the part of the 24 hand sent from before him, and this writing And this is the writing that 25 was inscribed. was inscribed, 1 MENE, MENE, TEKEL, UPHARSIN. This is the interpretation of the thing: MENE; 26 God hath numbered thy kingdom, and brought it to an end. TEKEL; thou art weighed in the 27 balances, and art found wanting. 2 PERES; thy 28 kingdom is divided, and given to the Medes and Persians. Then commanded Belshazzar, 29 and they clothed Daniel with purple, and put a chain of gold about his neck, and made proclamation concerning him, that he should be the third ruler in the kingdom. In that 30 night Belshazzar the Chaldean king was slain. And Darius the Mede received the kingdom, 31 being about threescore and two years old.

It pleased Darius to set over the kingdom an 1 6 hundred and twenty satraps, which should be throughout the whole kingdom; and over them 2 three presidents, of whom Daniel was one; that these satraps might give account unto them, and that the king should have no damage. this Daniel was distinguished above the presidents and the satraps, because an excellent spirit was in him; and the king thought to set him over the whole realm. Then the presidents and 4 the satraps sought to find occasion against Daniel as touching the kingdom; but they could find none occasion nor fault; forasmuch as he was faithful, neither was there any error or fault Then said these men, We shall 5 found in him. not find any occasion against this Daniel, except we find it against him concerning the law of his God. Then these presidents and satraps 6 ⁴ assembled together to the king, and said thus unto him, King Darius, live for ever. All the 7

4 Or, came tumultuously (and so in vv. 11, 15) presidents of the kingdom, the deputies and

the satraps, the counsellors and the governors, have consulted together 'to establish a royal 'Or, that the statute, and to make a strong interdict, that king should establish a whosoever shall ask a petition of any god or statute, and man for thirty days, save of thee, O king, he 8 shall be cast into the den of lions. Now, O king, establish the interdict, and sign the writing, that it be not changed, according to the law of the Medes and Persians, which 'altereth 'Aram. 9 not. Wherefore king Darius signed the writing passeth not away. 10 and the interdict. And when Daniel knew that the writing was signed, he went into his house: (now his windows were open in his chamber toward Jerusalem;) and he kneeled upon his knees three times a day, and prayed, and gave thanks before his God, as he did aforetime. II Then these men assembled together, and found Daniel making petition and supplication before 12 his God. Then they came near, and spake before the king concerning the king's interdict; Hast thou not signed an interdict, that every man that shall make petition unto any god or man within thirty days, save unto thee, O king, shall be cast into the den of lions? The king answered and said, The thing is true, according to the law of the Medes and Persians, which 13 'altereth not. Then answered they and said before the king, That Daniel, which is of the children of the captivity of Judah, regardeth not thee, O king, nor the interdict that thou hast

signed, but maketh his petition three times a 14 day. Then the king, when he heard these words, was sore displeased, and set his heart on Daniel to deliver him: and he laboured till the going 15 down of the sun to rescue him. Then these men assembled together unto the king, and said unto the king, Know, O king, that it is a law

¹ Or, that there might be no change of purpose ² Or, dancing

girls

nor statute which the king establisheth may be changed. Then the king commanded, and they 16 brought Daniel, and cast him into the den of lions. Now the king spake and said unto Daniel, Thy God whom thou servest continually, he will deliver thee. And a stone was brought, and 17 laid upon the mouth of the den; and the king sealed it with his own signet, and with the signet of his lords; that nothing might be changed concerning Daniel. Then the king 18 went to his palace, and passed the night fasting: neither were 'instruments of music brought before him: and his sleep fled from him. Then 19 the king arose very early in the morning, and went in haste unto the den of lions. And when 20 he came near unto the den to Daniel, he cried with a lamentable voice: the king spake and said to Daniel, O Daniel, servant of the living God, is thy God, whom thou servest continually, able to deliver thee from the lions? Then said 21 Daniel unto the king, O king, live for ever. My God hath sent his angel, and hath shut 22 the lions' mouths, and they have not hurt me: forasmuch as before him innocency was found in me; and also before thee, O king, have I done no hurt. Then was the king exceeding glad, and 23 commanded that they should take Daniel up out of the den. So Daniel was taken up out of the den, and no manner of hurt was found upon him, because he had trusted in his God. the king commanded, and they brought those men which had accused Daniel, and they cast them into the den of lions, them, their children, and their wives; and the lions had the mastery of them, and brake all their bones in pieces, or ever they came at the bottom of the den.

of the Medes and Persians, that no interdict

Then king Darius wrote unto all the peoples, nations, and languages, that dwell in all the 26 earth; Peace be multiplied unto you. I make a decree, that in all the dominion of my kingdom men tremble and fear before the God of Daniel: for he is the living God, and stedfast for ever, and his kingdom that which shall not be destroyed, and his dominion shall be even unto 27 the end: he delivereth and rescueth, and he worketh signs and wonders in heaven and in earth; who hath delivered Daniel from the power 28 of the lions. So this Daniel prospered in the reign of Darius, and in the reign of Cyrus the Persian.

In the first year of Belshazzar king of Babylon Daniel 'had a dream and visions of his head 'Aram. saw. upon his bed: then he wrote the dream and 2 told the sum of the matters. Daniel spake and said, I saw in my vision by night, and, behold, the four winds of the heaven brake forth upon 3 the great sea. And four great beasts came up

4 from the sea, diverse one from another. first was like a lion, and had eagle's wings: I beheld till the wings thereof were plucked, and it was lifted up from the earth, and made to stand upon two feet as a man, and a man's

5 heart was given to it. And behold another beast, a second, like to a bear, and 2it was raised 2 Or, as otherup on one side, and three ribs were in his mouth raised up one between his teeth: and they said thus unto it, dominion

6 Arise, devour much flesh. After this I beheld. and lo another, like a leopard, which had upon the back of it four wings of a fowl; the beast had also four heads; and dominion was given

7 to it. After this I saw in the night visions, and behold a fourth beast, terrible and *power- 3 Or, dreadful ful, and strong exceedingly; and it had great iron teeth: it devoured and brake in pieces, and

wise read, it

stamped the residue with his feet: and it was diverse from all the beasts that were before it; and it had ten horns. I considered the horns, 8 and, behold, there came up among them another horn, a little one, before which three of the first horns were plucked up by the roots: and, behold, in this horn were eyes like the eyes of a man, and a mouth speaking great things. I beheld o till thrones were 'placed, and one that was

ancient of days did sit: his raiment was white as snow, and the hair of his head like pure wool; his throne was fiery flames, and the wheels thereof burning fire. A fiery stream issued and 10 came forth from before him: thousand thousands ministered unto him, and ten thousand times ten thousand stood before him: the judgement was set, and the books were opened. I beheld at that time because of the voice of 11 the great words which the horn spake; I beheld even till the beast was slain, and his body

destroyed, and he was given 2 to be burned with

dominion was taken away: yet their lives were prolonged for a season and a time. I saw in 13 the night visions, and, behold, there came with the clouds of heaven one like unto a son of man, and he came even to the ancient of days, and they brought him near before him. And 14 there was given him dominion, and glory, and a kingdom, that all the peoples, nations, and languages should serve him: his dominion is an everlasting dominion, which shall not pass away, and his kingdom that which shall not

And as for the rest of the beasts, their 12

1 Or, cast down

2 Aram. to the burning of fire.

3 Aram.

the sheath.

the midst of ³my body, and the visions of my them that stood by, and asked him the truth

be destroyed. As for me Daniel, my spirit was grieved in 15 head troubled me. I came near unto one of 16

concerning all this. So he told me, and made me 17 know the interpretation of the things. These great beasts, which are four, are four kings, 18 which shall arise out of the earth. But the saints of the Most High shall receive the kingdom, and possess the kingdom for ever, even 10 for ever and ever. Then I desired to know the truth concerning the fourth beast, which was diverse from all of them, exceeding terrible, whose teeth were of iron, and his nails of brass; which devoured, brake in pieces, and 20 stamped the residue with his feet; and concerning the ten horns that were on his head, and the other horn which came up, and before which three fell; even that horn that had eyes, and a mouth that spake great things, whose 21 look was more stout than his fellows. I beheld, and the same horn made war with the saints. 22 and prevailed against them; until the ancient of days came, and judgement was given 'to the 'Or. for saints of the Most High; and the time came 23 that the saints possessed the kingdom. Thus he said, The fourth beast shall be a fourth kingdom upon earth, which shall be diverse from all the kingdoms, and shall devour the whole earth, and shall 'tread it down, and break it 'Or, thresh it 24 in pieces. And as for the ten horns, out of this kingdom shall ten kings arise: and another shall arise after them; and he shall be diverse from the former, and he shall put down three 25 kings. And he shall speak words against the Most High, and shall wear out the saints of the Most High: and he shall think to change the times and the law; and they shall be given into his hand until a time and times and half 26 a time. But the judgement shall sit, and they shall take away his dominion, to consume and 27 to destroy it unto the end. And the kingdom

and the dominion, and the greatness of the kingdoms under the whole heaven, shall be given to the people of the saints of the Most High: his kingdom is an everlasting kingdom, and all dominions shall serve and obey him. ¹ Here is the end of the matter. As for me 28 Daniel, my thoughts much troubled me, and my ²countenance was changed in me: but I kept the matter in my heart.

In the third year of the reign of king Bel- 1 8

shazzar a vision appeared unto me, even unto me

² Aram. brightness.

> Daniel, after that which appeared unto me at the first. And I saw in the vision; now it was 2 so, that when I saw, I was in Shushan the palace, which is in the province of Elam; and I saw in the vision, and I was by the river Ulai. Then 3 I lifted up mine eyes, and saw, and, behold, there stood before the river a ram which had two horns: and the two horns were high; but one was higher than the other, and the higher came up last. I saw the ram pushing westward, 4 and northward, and southward; and no beasts could stand before him, neither was there any that could deliver out of his hand; but he did according to his will, and magnified himself. And as I was considering, behold, an he-goat 5 came from the west over the face of the whole earth, and 'touched not the ground: and the goat had a notable horn between his eyes. he came to the ram that had the two horns, which I saw standing before the river, and ran upon him in the fury of his power. And I saw 7 him come close unto the ram, and he was moved with choler against him, and smote the ram, and brake his two horns; and there was no

power in the ram to stand before him: but he cast him down to the ground, and trampled upon him; and there was none that could deliver the

1 Aram. Hitherto.

3 Or, castle

4 Heb. none touched the ground.

8 ram out of his hand. And the he-goat magnified himself exceedingly: and when he was strong, the great horn was broken; and instead of it there came up four notable horns toward the four winds of heaven. And out of one of them came forth a little horn, which waxed exceeding great, toward the south, and toward the east, and to-10 ward the glorious land. And it waxed great, even to the host of heaven; and some of the host and of the stars it cast down to the ground, 11 and trampled upon them. Yea, it magnified itself, even to the prince of the host; and it 'Another read-took away from him the continual burnt offering, tinual burnt and the place of his sanctuary was cast down. offering was 12 And 2 the host was given over to it together from him. with the continual burnt offering through trans- 2 Or, an host gression; and it cast down truth to the ground, against the &c. 13 and it did its pleasure and prospered. Then Or, an host I heard a holy one speaking; and another holy the dec. one said unto that certain one which spake, How long shall be the vision concerning the continual burnt offering, and the transgression that maketh desolate, to give both the sanctuary

he said "unto me, Unto two thousand and three According hundred evenings and mornings; then shall the to the ancient versions, unto

standing.

him.

And it came to pass, when I, even I Daniel, 4Heb. justified. had seen the vision, that I sought 5 to under- 5 Heb. understand it; and, behold, there stood before me as

sanctuary be 'cleansed.

14 and the host to be trodden under foot? And

16 the appearance of a man. And I heard a man's voice between the banks of Ulai, which called. and said, Gabriel, make this man to understand

17 the vision. So he came near where I stood; and when he came, I was affrighted, and fell upon my face: but he said unto me, Understand, O son of man; for the vision belongeth

18 to the time of the end. Now as he was speak-

1 Or, where I had stood

ing with me, I fell into a deep sleep with my face toward the ground: but he touched me, and set me 'upright. And he said, Behold, I 19 will make thee know what shall be in the latter time of the indignation: for it belongeth to the appointed time of the end. The ram which 20 thou sawest that had the two horns, they are the kings of Media and Persia. And the rough 21 2 Heb. Javan. he-goat is the king of 2 Greece: and the great horn that is between his eyes is the first king. And as for that which was broken, in the place 22 whereof four stood up, four kingdoms shall stand up out of the nation, but not with his power. And in the latter time of their kingdom, when 23 the transgressors are come to the full, a king of fierce countenance, and understanding dark sentences, shall stand up. And his power shall 24 be mighty, but not by his own power; and he shall 'destroy wonderfully, and shall prosper and do his pleasure: and he shall 'destroy the mighty ones and 5the holy people. And through his 25 policy he shall cause craft to prosper in his hand; and he shall magnify himself in his heart, and in their security shall he destroy many: he shall also stand up against the prince of princes; but he shall be broken without hand. And the 26 vision of the evenings and mornings which hath been told is true: but shut thou up the vision; for it belongeth to many days to come. I Daniel fainted, and was sick certain days; then I rose up, and did the king's business: and I

power See ver. 22. 4 Or, corrupt Heb. people of the saints.

3 Or. with his

6 Or, but there zvas none to make it understood

stood it.

In the first year of Darius the son of 1 9 Ahasuerus, of the seed of the Medes, which was made king over the realm of the Chaldeans; in the first year of his reign I Daniel under- 2 stood by the books the number of the years,

was astonished at the vision, but none under-

whereof the word of the LORD came to Jeremiah the prophet, for the accomplishing of the desolations of Jerusalem, even seventy years. 3 And I set my face unto the Lord God, to seek 1 Or, to seek by prayer and supplications, with fasting, and after prayer 4 sackcloth, and ashes. And I prayed unto the LORD my God, and made confession, and said, O Lord, the great and dreadful God, which keepeth covenant and mercy with them that s love him and keep his commandments; we have sinned, and have dealt perversely, and have done wickedly, and have rebelled, even turning aside from thy precepts and from thy 6 judgements: neither have we hearkened unto thy servants the prophets, which spake in thy name to our kings, our princes, and our fathers, 7 and to all the people of the land. O Lord, righteousness belongeth unto thee, but unto us confusion of face, as at this day; to the men of Judah, and to the inhabitants of Jerusalem, and unto all Israel, that are near, and that are far off, through all the countries whither thou hast driven them, because of their trespass that they 8 have trespassed against thee. O Lord, to us belongeth confusion of face, to our kings, to our princes, and to our fathers, because we have 9 sinned against thee. To the Lord our God belong mercies and forgivenesses; "for we have "Or, though 10 rebelled against him; neither have we obeyed the voice of the Lord our God, to walk in his laws, which he set before us by his servants the 11 prophets. Yea, all Israel have transgressed thy law, even turning aside, that they should not obey thy voice: therefore hath the curse been poured out upon us, and the oath that is written in the law of Moses the servant of God; for 12 we have sinned against him. And he hath confirmed his words, which he spake against

¹ Or, deal wisely

² Heb. rightcousnesses.

³ Heb. cause to fall. See Jer. xxxvi. 7.

us, and against our judges that judged us, by bringing upon us a great evil: for under the whole heaven hath not been done as hath been done upon Jerusalem. As it is written in the 13 law of Moses, all this evil is come upon us: vet have we not intreated the favour of the LORD our God, that we should turn from our iniquities, and have discernment in thy truth. Therefore hath the Lord watched over the 14 evil, and brought it upon us: for the LORD our God is righteous in all his works which he doeth, and we have not obeyed his voice. And now, O Lord our God, that hast brought 15 thy people forth out of the land of Egypt with a mighty hand, and hast gotten thee renown, as at this day; we have sinned, we have done wickedly. O Lord, according to all thy 2 right- 16 cousness, let thine anger and thy fury, I pray thee, be turned away from thy city Jerusalem, thy holy mountain: because for our sins, and for the iniquities of our fathers, Jerusalem and thy people are become a reproach to all that are round about us. Now therefore, O our God, 17 hearken unto the prayer of thy servant, and to his supplications, and cause thy face to shine upon thy sanctuary that is desolate, for the Lord's sake. O my God, incline thine ear, and 18 hear; open thine eyes, and behold our desolations, and the city which is called by thy name: for we do not *present our supplications before thee for our righteousnesses, but for thy great mercies. O Lord, hear; O Lord, forgive; O 19 Lord, hearken and do; defer not; for thine own sake, O my God, because thy city and thy people are called by thy name.

And whiles I was speaking, and praying, and 20 confessing my sin and the sin of my people Israel, and presenting my supplication before

the LORD my God for the holy mountain of my 21 God; yea, whiles I was speaking in prayer, the man Gabriel, whom I had seen in the vision at the beginning, being caused to fly swiftly, Or, being sore at the beginning, being caused to hy sundy, wearied touched me about the time of the evening ob-22 lation. And he sinstructed me, and talked with near unto me me, and said, O Daniel, I am now come forth 3 Or, made me 23 to make thee skilful of understanding. beginning of thy supplications the commandment went forth, and I am come to tell thee; for thou art 'greatly beloved: therefore consider 'Or, vay 24 the matter, and understand the vision. Seventy precious Heb. precious weeks are decreed upon thy people and upon things. thy holy city, 5 to finish 6 transgression, and 7 to 5 Or, to make an end of sins, and to 8 make reconciliation for iniquity, and to bring in everlasting right- transgression eousness, and to seal up vision and prophecy, 25 and to anoint 10 the most holy. Know therefore and discern, that from the going forth of the away commandment to restore and to build Jerusalem unto "the anointed one, the prince, shall be 12 seven weeks: and threescore and two weeks, it 11 Or, Messiah, shall be built again, with street and moat, even the prince 26 in troublous times. And after the threescore ancinted one, and two weeks shall the anointed one be cut a prince off, and 13 shall have nothing: and the people of the prince that shall come shall destroy the city threescore and and the sanctuary; and 14his end shall be with a flood, and even unto the end shall be war; 13 Or, there shall 27 desolations are determined. And he shall make a firm covenant with many for one week: and 14 Or, the end ¹⁵ for the half of the week he shall cause the sacrifice and the ¹⁶ oblation to cease; and ¹⁷ upon the wing of abominations shall come one that 18 Or, meal maketh desolate; and even unto the consummation, and that determined, shall wrath be pinnacle of poured out upon the 18 desolator. In the third year of Cyrus king of Persia a 18 Or, desolate

to understand

6 Or, the

7 Another reading is, to seal up.

8 Or, purge

9 Heb. prophet. 10 Or, a most holy place

Or, an

12 Or, seven weeks, and two weeks: it

shall be &c. be none belonging to him

thereof

15 Or, in the midst of

offering

17 Or, upon the abominations shall be dec.

thing was revealed unto Daniel, whose name

1 That is, Tigris.

was called Belteshazzar; and the thing was true, even a great warfare: and he understood the thing, and had understanding of the vision. In those days I Daniel was mourning three 2 whole weeks. I ate no pleasant bread, neither 3 came flesh nor wine in my mouth, neither did I anoint myself at all, till three whole weeks were fulfilled. And in the four and twentieth 4 day of the first month, as I was by the side of the great river, which is 'Hiddekel, I lifted 5 up mine eyes, and looked, and behold a man clothed in linen, whose loins were girded with pure gold of Uphaz: his body also was like 6 the beryl, and his face as the appearance of lightning, and his eyes as lamps of fire, and his arms and his feet like in colour to burnished brass, and the voice of his words like the voice of a multitude. And I Daniel alone saw the 7 vision: for the men that were with me saw not the vision; but a great quaking fell upon them, and they fled to hide themselves. So I was left 8 alone, and saw this great vision, and there remained no strength in me: for my comeliness was turned in me into corruption, and I retained no strength. Yet heard I the voice of his words: 9 and when I heard the voice of his words, then was I fallen into a deep sleep on my face, with my face toward the ground. And, behold, a 10 hand touched me, which eset me upon my knees and upon the palms of my hands. And he said II unto me, O Daniel, thou man greatly beloved, understand the words that I speak unto thee, and stand upright; for unto thee am I now sent: and when he had spoken this word unto me, I stood trembling. Then said he unto me, Fear 12 not, Daniel; for from the first day that thou didst set thine heart to understand, and to

² Or, set me tottering upon &c.

humble thyself before thy God, thy words were 13 heard: and I am come for thy words' sake. But the prince of the kingdom of Persia withstood me one and twenty days; but, lo, Michael, one of the chief princes, came to help me: and I 'remained there with the kings of Persia. 14 Now I am come to make thee understand what

shall befall thy people in the latter days: for

15 the vision is yet for many days. And when he had spoken unto me according to these words, I set my face toward the ground, and was dumb. 16 And, behold, one like the similitude of the sons

of men touched my lips: then I opened my mouth, and spake and said unto him that stood before me, O my lord, by reason of the vision my sorrows are turned upon me, and I retain

17 no strength. For how can the servant of this my lord talk with this my lord? for as for me, straightway there remained no strength in me,

18 neither was there breath left in me. Then there touched me again one like the appearance

10 of a man, and he strengthened me. And he said, O man greatly beloved, fear not: peace be unto thee, be strong, yea, be strong. And when he spake unto me, I was strengthened, and said, Let my lord speak; for thou hast strengthened

20 me. Then said he, Knowest thou wherefore I am come unto thee? and now will I return to fight with the prince of Persia: and when I go forth, lo, the prince of 2Greece shall come. 2 Heb. Javan.

21 But I will tell thee that which is inscribed in the writing of truth: and there is none that *holdeth with me 'against these, but Michael 'Heb.

11 1 your prince. And as for me, in the first year himself.

of Darius the Mede, I stood up to confirm and 40x, concerning strengthen him.

And now will I show thee the truth. Behold, there shall stand up yet three kings in Persia;

1 Or, was not

these things

and the fourth shall be far richer than they

¹ Or, all this shall stir up the realm ² Heb, Javan.

all: and when he is waxed strong through his riches, he shall stir up all against the realm of ²Greece. And a mighty king shall stand up, 3 that shall rule with great dominion, and do according to his will. And when he shall stand 4 up, his kingdom shall be broken, and shall be divided toward the four winds of heaven; but not to his posterity, nor according to his dominion wherewith he ruled; for his kingdom shall be plucked up, even for others beside And the king of the south *shall be 5 strong, and one of his princes; and he shall be strong above him, and have dominion; his dominion shall be a great dominion. the end of years they shall join themselves together; and the daughter of the king of the south shall come to the king of the north to make an agreement: but she shall not retain the strength of her arm; neither shall he stand, nor his arm; but she shall be given up, and they that brought her, and he that begat her, and he that strengthened her in those times. But out of a shoot from her roots shall one 7 stand up in his *place, which shall come *unto the army, and shall enter into the fortress of the king of the north, and shall deal against them, and shall prevail: and also their gods, 8 with their molten images, and with their goodly vessels of silver and of gold, shall he carry captive into Egypt; and he shall *refrain some years from the king of the north. And he o shall come into the realm of the king of the

south, but he shall return into his own land. And his sons shall war, and shall assemble 10

a multitude of great forces, "which shall come on, and overflow, and pass through: and 10 they

shall return and war, even to his fortress.

3 Or, shall be strong; but one of his princes shall be &c.

4 Or, equitable conditions

⁶ Or, office

7 Or, princes

8 Or, continue more years than &c.

⁹ Or, and he
¹⁰ Or, he

II And the king of the south shall be moved with choler, and shall come forth and fight with him, even with the king of the north: and he shall set forth a great multitude, and the 12 multitude shall be given into his hand. And the multitude shall be lifted up, and his heart 1 Or, be carried shall be exalted: and he shall cast down tens away 13 of thousands, but he shall not prevail. the king of the north shall return, and shall set forth a multitude greater than the former; and he shall come on at the end of the times, even of years, with a great army and with or, for 14 much substance. And in those times there shall many stand up against the king of the south: also the children of the violent among thy people shall lift themselves up to establish 15 the vision; but they shall fall. So the king of the north shall come, and cast up a mount, and take 3a well fenced city: and the arms 3 Or. the fenced of the south shall not withstand, neither his chosen people, neither shall there be any strength 16 to withstand. But he that cometh against him shall do according to his own will, and none shall stand before him: and he shall stand in the glorious land, and in his hand shall be 17 destruction. And he shall set his face to come with the strength of his whole kingdom, 'and 'According to ⁵upright ones with him; and he shall do his theancient versions, and shall pleasure: and he shall give him the daughter make equitable of women, "to corrupt her; but "she shall not him: and he 18 stand, neither be for him. After this shall he shall give dec. turn his face unto the sisles, and shall take conditions

20 and shall not be found. Then shall stand up

5 Or, equitable

many: but a prince shall cause the reproach or, to destroy offered by him to cease; yea, moreover, he if

19 shall cause his reproach to turn upon him. Then Or.

he shall turn his face toward the fortresses of coastlands

his own land: but he shall stumble and fall. 9 Or, captuan

1 Or, office

² Heb. broken.

3 Or, his

4 Or, dainties
5 Heb. break.

in his place one that shall cause an exactor to pass through the glory of the kingdom: but within few days he shall be 'destroyed, neither in anger, nor in battle. And in his place shall 21 stand up a contemptible person, to whom they had not given the honour of the kingdom: but he shall come in time of security, and shall obtain the kingdom by flatteries. And with the 22 arms of a flood shall they be swept away from before him, and shall be broken; yea, also the prince of *the covenant. And after the league 23 made with him he shall work deceitfully: for he shall come up, and shall become strong, with a small people. In time of security shall he come 24 even upon the fattest places of the province; and he shall do that which his fathers have not done, nor his fathers' fathers: he shall scatter among them prey, and spoil, and substance: yea, he shall devise his devices against the strong holds, even for a time. And he shall 25 stir up his power and his courage against the king of the south with a great army; and the king of the south shall war in battle with an exceeding great and mighty army: but he shall not stand, for they shall devise devices against him. Yea, they that eat of his 26 4meat shall 5destroy him, and his army shall overflow: and many shall fall down slain. And 27 as for both these kings, their hearts shall be to do mischief, and they shall speak lies at one table: but it shall not prosper; for yet the end shall be at the time appointed. Then shall he 28 return into his land with great substance; and his heart shall be against the holy covenant; and he shall do his pleasure, and return to his own land. At the time appointed he shall return, 29 and come into the south; but it shall not be in the latter time as it was in the former. For 30

ships of Kittim shall come against him; therefore he shall be grieved, and shall return, and have indignation against the holy covenant, and shall do his pleasure: he shall even return, and have regard unto them that forsake the holy 31 covenant. And arms shall stand on his part. and they shall profane the sanctuary, even the fortress, and shall take away the continual burnt offering, and they shall set up the abomination 32 that maketh desolate. And such as do wickedly against the covenant shall he pervert by Heb. make flatteries: but the people that know their God profane. 33 shall be strong, and do exploits. And they that Or, the be wise among the people shall instruct many: teachers of the yet they shall fall by the sword and by flame, 34 by captivity and by spoil, many days. Now when they shall fall, they shall be holpen with a little help: but many shall join themselves 35 unto them with flatteries. And some of "them "Or, the that be wise shall fall, to refine them, and to purify, and to make them white, even to the time of the end: because it is yet for the time 36 appointed. And the king shall do according to his will; and he shall exalt himself, and magnify himself above every god, and shall speak marvellous things against the God of gods: and he shall prosper till the indignation be accomplished; for that which is determined 37 shall be done. Neither shall he regard the gods of his fathers, nor the desire of women, nor regard any god: for he shall magnify himself 38 above all. But in his place shall he honour the Or, office god of fortresses: and a god whom his fathers knew not shall he honour with gold, and silver, 5 Or, whom he and with precious stones, and pleasant things. shall

39 And he shall deal with the strongest fortresses and increase by the help of a strange god; "whosoever with glory acknowledgeth him he will increase with glory: increase glory and he shall cause them to rule over many, and shall divide the land for a price. And at the 40 time of the end shall the king of the south contend with him: and the king of the north

¹ Heb. push at.

shall come against him like a whirlwind, with chariots, and with horsemen, and with many ships; and he shall enter into the countries, and shall overflow and pass through. He shall enter 41 also into the glorious land, and many countries shall be overthrown: but these shall be delivered out of his hand, Edom, and Moab, and the chief of the children of Ammon. He shall 42 stretch forth his hand also upon the countries: and the land of Egypt shall not escape. But 43 he shall have power over the treasures of gold and of silver, and over all the precious things of Egypt: and the Libyans and the Ethiopians shall be at his steps. But tidings out of the 44 east and out of the north shall trouble him: and he shall go forth with great fury to destroy and 'utterly to make away many. And he shall 45 plant the tents of his palace between the sea and the glorious holy mountain; yet he shall come to his end, and none shall help him. And 1 12 at that time shall Michael stand up, the great prince which standeth for the children of thy people: and there shall be a time of trouble, such as never was since there was a nation even to that same time: and at that time thy people shall be delivered, every one that shall be found written in the book. And many of 2 them that sleep in the dust of the earth shall awake, some to everlasting life, and some to shame and everlasting 'contempt. And 'they 3 that be wise shall shine as the brightness of

the firmament; and they that turn many to

righteousness as the stars for ever and ever. But thou, O Daniel, shut up the words, and 4

² Heb. to devote many. ³ Or, between the seas at

⁴ Or, abhorrence ⁵ Or, the teachers seal the book, even to the time of the end: many shall run to and fro, and knowledge shall be increased.

Then I Daniel looked, and, behold, there stood other two, the one on the brink of the river on this side, and the other on the brink

6 of the river on that side. And one said to the man clothed in linen, which was above the waters of the river, How long shall it

7 be to the end of these wonders? And I heard the man clothed in linen, which was above the waters of the river, when he held up his right hand and his left hand unto heaven, and sware by him that liveth for ever that it shall be for a time, times, and an half; and when they have made an end of breaking in pieces the power of the holy people, all these things

8 shall be finished. And I heard, but I understood not: then said I, O my lord, what shall

9 be the 'issue of these things? And he said, 'Or, latter end Go thy way, Daniel: for the words are shut 10 up and sealed till the time of the end. Many

shall purify themselves, and make themselves white, and be refined; but the wicked shall do wickedly; and none of the wicked shall understand: but 2 they that be wise shall understand. 2 Or, the

II And from the time that the continual burnt offering shall be taken away, and the abomination that maketh desolate set up, there shall be a thousand two hundred and ninety days.

12 Blessed is he that waiteth, and cometh to the thousand three hundred and five and thirty

13 days. But go thou thy way till the end be: for thou shalt rest, and shalt stand in thy lot, at the end of the days.

HOSEA.

THE word of the LORD that came unto Hosea 1 1 the son of Beeri, in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah, and in the days of Jeroboam the son of Joash, king of Israel.

1 Or, with

When the LORD spake at the first by Hosea, 2 the Lord said unto Hosea, Go, take unto thee a wife of whoredom and children of whoredom: for the land doth commit great whoredom, departing from the LORD. So he went and took 3 Gomer the daughter of Diblaim; and she conceived, and bare him a son. And the LORD 4 said unto him, Call his name Jezreel; for yet a little while, and I will avenge the blood of Jezreel upon the house of Jehu, and will cause the kingdom of the house of Israel to cease. And it shall come to pass at that day, that I will 5 break the bow of Israel in the valley of Jezreel. And she conceived again, and bare a daughter. 6 And the LORD said unto him, Call her name ⁸Lo-ruhamah: for I will no more have mercy upon the house of Israel, that I should in any wise pardon them. But I will have mercy upon 7 the house of Judah, and will save them by the LORD their God, and will not save them by bow, nor by sword, nor by battle, by horses, nor by horsemen. Now when she had weaned Lo-8

² Heb. visit.

³ That is, That hath not obtained mercy. 9 ruhamah, she conceived, and bare a son. And the LORD said, Call his name Lo-ammi: for ye my people. are not my people, and I will not be 'your God. 'Heb. for you.

Yet the number of the children of Israel [Ch. ii. 1 in shall be as the sand of the sea, which cannot be measured nor numbered; and it shall come to pass that, "in the place where it was said unto "Or, instead them, Ye are not my people, it shall be said was said unto them, Ye are the sons of the living God.

11 And the children of Judah and the children of Israel shall be gathered together, and they shall appoint themselves one head, and shall go up from the land: for great shall be the day 2 1 of Jezreel. Say ye unto your brethren, 'Ammi; 'That is, My

and to your sisters, 5 Ruhamah.

Plead with your mother, plead; for she is That hat's not my wife, neither am I her husband : and let obtained her put away her whoredoms from her face, and her adulteries from between her breasts;

3 lest I strip her naked, and set her as in the day that she was born, and make her as a wilderness, and set her like a dry land, and

4 slay her with thirst; yea, upon her children will I have no mercy; for they be children of 5 whoredom. For their mother hath played the harlot: she that conceived them hath done

shamefully: for she said, I will go after my lovers, that give me my bread and my water, my wool and my flax, mine oil and my 6drink. 6 Heb.

6 Therefore, behold, I will hedge up thy way with thorns, and I will make a fence against 7 her, that she shall not find her paths. And she shall follow after her lovers, but she shall not overtake them; and she shall seek them,

but shall not find them: then shall she say, I will go and return to my first husband; for 8 then was it better with me than now. For she did not know that I gave her the corn,

people. 5 That is.

and the wine, and the oil, and multiplied unto

1 Or, made into the image of Baal ² Or, return, and take away

3 Or, shame

4 Or, appointed feasts

B Or, wherein she burned incense to them 6 Or, noserings

7 Heb. to her heart. 8 That is. Troubling. See Josh, vii. 26. 9 Or, sing

husband. 11 That is, My master. 12 Or,

remembered

her silver and gold, which they used for Baal. Therefore will I take back my corn in the time 9 thereof, and my wine in the season thereof, and will pluck away my wool and my flax which should have covered her nakedness. And now 10 will I discover her ³lewdness in the sight of her lovers, and none shall deliver her out of mine I will also cause all her mirth to cease, 11 her feasts, her new moons, and her sabbaths, and all her 4solemn assemblies. And I will lav 12 waste her vines and her fig trees, whereof she hath said, These are my hire that my lovers have given me: and I will make them a forest, and the beasts of the field shall eat them. And 13 I will visit upon her the days of the Baalim, unto which she burned incense; when decked herself with her fearrings and her jewels, and went after her lovers, and forgat me, saith Therefore, behold, I will allure her, 14 the Lord. and bring her into the wilderness, and speak ⁷comfortably unto her. And I will give her her 15 vineyards from thence, and the valley of *Achor for a door of hope: and she shall make answer there, as in the days of her youth, and as in the day when she came up out of the land of Egypt. And it shall be at that day, saith the LORD, that 16 ¹⁰ That is, My thou shalt call me ¹⁰ Ishi; and shalt call me no more "Baali. For I will take away the names 17 of the Baalim out of her mouth, and they shall no more be 12 mentioned by their name. that day will I make a covenant for them with the beasts of the field, and with the fowls of heaven, and with the creeping things of the ground: and I will break the bow and the sword and the battle out of the land, and will make them to lie down safely. And I will 19 betroth thee unto me for ever; yea, I

betroth thee unto me in righteousness, and in judgement, and in lovingkindness, and in 20 mercies. I will even betroth thee unto me in faithfulness: and thou shalt know the LORD.

21 And it shall come to pass in that day, I will answer, saith the LORD, I will answer the hea-

22 vens, and they shall answer the earth; and the earth shall answer the corn, and the wine, and

23 the oil; and they shall answer ¹Jezreel. And I ¹ That is, Whom God will sow her unto me in the ²earth; and I will soweth. have mercy upon 3her that had not obtained 2 Or, land mercy; and I will say to 'them which were not 3 Heb. Lomy people, Thou art my people; and they shall 4 Heb. Losay, Thou art my God.

And the LORD said unto me, Go yet, love a 10. woman beloved of her friend and an adulteress, or, of her even as the Lord loveth the children of Israel, husband, yet though they turn unto other gods, and 'love or, them

2 cakes of raisins. So I bought her to me for that love fifteen *pieces* of silver, and an homer of barley,

3 and an Thalf homer of barley: and I said unto THeb. lethech. her, Thou shalt abide for me many days; thou shalt not play the harlot, and thou shalt not be any man's wife: so will I also be toward thee.

4 For the children of Israel shall abide many days without king, and without prince, and without sacrifice, and without *pillar, and with- * Or, obelisk

5 out ephod or teraphim: afterward shall the children of Israel return, and seek the LORD their God, and David their king; and shall come with fear unto the LORD and to his goodness in the latter days.

Hear the word of the LORD, ye children of Israel: for the LORD hath a controversy with the inhabitants of the land, because there is no truth, nor mercy, nor knowledge of God in the 2 land. There is nought but swearing and break-

ammi.

See ch. i. 6, 9,

According to another reading, I have rejected.

² Heb. heart.

³ Or, daughters in law

ing faith, and killing, and stealing, and committing adultery; they break out, and blood toucheth blood. Therefore shall the land mourn, 3 and every one that dwelleth therein shall languish, with the beasts of the field and the fowls of heaven; yea, the fishes of the sea also shall be taken away. Yet let no man strive, neither 4 let any man reprove; for thy people are as they that strive with the priest. And thou shalt 5 stumble in the day, and the prophet also shall stumble with thee in the night; and I will destroy thy mother. My people are destroyed for 6 lack of knowledge: because thou hast rejected knowledge, 'I will also reject thee, that thou shalt be no priest to me: seeing thou hast forgotten the law of thy God, I also will forget thy children. As they were multiplied, so they 7 sinned against me: I will change their glory into shame. They feed on the sin of my people, 8 and set their heart on their iniquity. And it o shall be, like people, like priest: and I will punish them for their ways, and will reward them their doings. And they shall eat, and not 10 have enough; they shall commit whoredom, and shall not increase: because they have left off to take heed to the LORD. Whoredom and III wine and new wine take away the ²understand-My people ask counsel at their stock, and 12 their staff declareth unto them: for the spirit of whoredom hath caused them to err, and they have gone a whoring from under their God. They sacrifice upon the tops of the mountains, 13 and burn incense upon the hills, under oaks and poplars and terebinths, because the shadow thereof is good: therefore your daughters commit whoredom, and your brides commit adultery. I will not punish your daughters when they 14 commit whoredom, nor your 3 brides when they

commit adultery; for they themselves go apart with whores, and they sacrifice with the harlots: 1 See Deut. and the people that doth not understand shall 15 be overthrown. Though thou, Israel, play the

harlot, yet let not Judah 'offend; and come not ye unto Gilgal, neither go ye up to Beth-aven,

16 nor swear, As the LORD liveth. For Israel hath behaved himself stubbornly, like a stubborn heifer: now will the LORD feed them as a lamb

17 in a large place. Ephraim is joined to idols; 18 let him alone. Their drink is become sour: 3 Or, Their they commit whoredom continually; 'her 'rulers carouse is

19 dearly love shame. The wind hath wrapped 4 Or, they are her up in its 'wings; and 'they shall be ashamed given up to because of their sacrifices.

5 1 Hear this, O ye priests, and hearken, ye 5 Heb. shields. house of Israel, and give ear, O house of the Or, skirts king, for 8 unto you pertaineth the judgement; For, as otherfor ye have been a snare at Mizpah, and a net wise read, their altars

2 spread upon Tabor. And the revolters are shall be put gone deep sin making slaughter; but I am 10 a to shame 8 Or, against

3 rebuker of them all. I know Ephraim, and you is the Israel is not hid from me: for now, O Ephraim, judgement thou hast committed whoredom, Israel is de-corruption

4 filed. 11 Their doings will not suffer them to 10 Heb. a turn unto their God: for the spirit of whoredom rebuke. is 12 within them, and they know not the LORD. will not frame

5 And the 13 pride of Israel doth testify to his face: their doings therefore Israel and Ephraim shall stumble in midst of their iniquity; Judah also shall stumble with 13 Or.

6 them. They shall go with their flocks and with their herds to seek the LORD; but they shall not find him: he hath withdrawn himself from them. 15 Or, a month

7 They have dealt treacherously against the LORD; 16 Heb. for they have "borne strange children: now shall fortions.

The new moon devour them with their "folds."

To Or, 15 the new moon devour them with their 16 fields.

Blow ye the cornet in Gibeah, and the trumpet Benjamin! in Ramah; sound an alarm at Beth-aven; 17 behind 14.

rulers are a

12 Or, in the

excellency

14 Or, begotten

After thee, See Judg. v.

thee, O Benjamin. Ephraim shall become a o desolation in the day of rebuke: among the tribes of Israel have I made known that which shall surely be. The princes of Judah are like 10 them that remove the landmark: I will pour out my wrath upon them like water. Ephraim 11 is oppressed, he is crushed in judgement; because he was content to walk after the command. ²Therefore am I unto Ephraim as a moth, and 12 to the house of Judah as rottenness. Ephraim saw his sickness, and Judah saw his wound, then went Ephraim to Assyria, and sent to *king Jareb: but he is not able to heal you, neither shall he cure you of your wound. I will be unto Ephraim as a lion, and as a young lion to the house of Judah: I, even I, will tear and go away; I will carry off, and I will go and 15 there shall be none to deliver. return to my place, till they acknowledge their offence, and seek my face: in their affliction they will seek me bearnestly.

Come, and let us return unto the LORD: for 1 6 he hath torn, and he will heal us; he hath smitten, and he will bind us up. After two 2 days will he revive us: on the third day he will raise us up, and we shall live before him. And 3 let us know, let us follow on to know the LORD; his going forth is sure as the morning: and he shall come unto us as the rain, as the latter rain that watereth the earth.

O Ephraim, what shall I do unto thee? O 4 Judah, what shall I do unto thee? for your ⁶goodness is as a morning cloud, and as the dew that goeth early away. Therefore have I hewed 5 them by the prophets; I have slain them by the words of my mouth: ⁷and thy judgements are *as* the light that goeth forth. For I desire ⁶ mercy, and not sacrifice; and the knowledge

¹ The Sept. and Syriac have, vanity. ² Or, And I

³ Or, a king that should contend

⁴ Or, have borne their guilt ⁵ Or, earnestly, saying,

⁶ Or, kindness

⁷ According to some ancient versions, and my judgement goth forth as the light.

7 of God more than burnt offerings. But they 'like 'Adam have transgressed the covenant: 'Or, are as there have they dealt treacherously against me. transgressed a

8 Gilead is a city of them that work iniquity, it is covenant

g stained with blood. 'And as troops of robbers wait for a man, so the company of priests murder in the way toward Shechem: yea, they have to committed lewdness. In the house of Israel I

have seen an horrible thing: there whoredom is

11 found in Ephraim, Israel is defiled. Also, O Judah, there is an harvest appointed for thee, when I bring again the captivity of my people.

When I would heal Israel, then is the iniquity of Ephraim discovered, and the wickedness of Samaria; for they commit falsehood: and the thief entereth in, and the troop of robbers 'spoil- 4 Or, maketh 2 eth without. And they consider not in their hearts that I remember all their wickedness:

now have their own doings beset them about;

3 they are before my face. They make the king glad with their wickedness, and the princes with

They are all adulterers; they are as an oven heated by the baker; he ceaseth to stir the fire, from the kneading of the dough until

5 it be leavened. On the day of our king the princes 5 made 6 themselves sick with the heat of 6 According to many wine; he stretched out his hand with scorners. ancient

6 For they have made ready their heart like an versions, began to be oven, whiles they lie in wait: "their baker sleep- heated with eth all the night; in the morning it burneth as a 6 Or, him

7 flaming fire. They are all hot as an oven, and 7 Heb. brought devour their judges; all their kings are fallen: near. there is none among them that calleth unto me. Accome to some

8 Ephraim, he mixeth himself among the peoples; ancient

9 Ephraim is a cake not turned. Strangers have de-versions, their voured his strength, and he knoweth it not : yea, 9 Heb. gray hairs are there and there upon him, and he sprinkled.

10 knoweth it not. And the 10 pride of Israel doth excellence

men that have

3 Or, And as robbers lying in wait, so de.

8 According

1 Heb. heart.

² Or, when the report cometh to their congregation

³ According to some ancient authorities, they cut themselves. ⁴ Or, chastened them

⁵ Or, The trumpet to thy mouth! As an eagle against the house of the LORD!

⁶ Or, they have removed them

testify to his face: yet they have not returned unto the LORD their God, nor sought him, for all this. And Ephraim is like a silly dove, 11 without 'understanding: they call unto Egypt, they go to Assyria. When they shall go, I will 12 spread my net upon them; I will bring them down as the fowls of the heaven: I will chastise them, ² as their congregation hath heard. Woe 13 unto them! for they have wandered from me; destruction unto them! for they have trespassed against me: though I would redeem them, yet they have spoken lies against me. And they 14 have not cried unto me with their heart, but they howl upon their beds: "they assemble themselves for corn and wine, they rebel against Though I have 4taught and strengthened 15 their arms, yet do they imagine mischief against They return, but not to him that is on 16 high; they are like a deceitful bow: their princes shall fall by the sword for the rage of their tongue: this shall be their derision in the land of Egypt.

⁵Set the trumpet to thy mouth. As an eagle 1 8 he cometh against the house of the Lord: because they have transgressed my covenant, and trespassed against my law. They shall cry unto 2 me, My God, we Israel know thee. Israel hath 3 cast off that which is good: the enemy shall pursue him. They have set up kings, but not 4 by me; 'they have made princes, and I knew it not: of their silver and their gold have they made them idols, that they may be cut off. hath cast off thy calf, O Samaria; mine anger is kindled against them: how long will it be ere they attain to innocency? For from Israel is 6 even this; the workman made it, and it is no God: yea, the calf of Samaria shall be broken in pieces. For they sow the wind, and they shall 7

reap the whirlwind: 'he hath no standing corn; 'Or, it hath the blade shall yield no meal; if so be it yield, 8 strangers shall swallow it up. Israel is swallowed up: now are they among the nations as a vessel 9 wherein is no pleasure. For they are gone up to Assyria, like a wild ass alone by himself: 10 Ephraim hath hired 2lovers. Yea, though they 2 Heb. loves. hire among the nations, now will I gather them; and they begin to be minished by reason of the Or, as other-11 burden of the 'king of princes. Because Ephraim shall sorrow hath multiplied altars to sin, altars have been a little 12 unto him to sin. Though I write for him my while law in ten thousand precepts, they are counted as 4 See Is. x. 8. Many 13 a strange thing. As for the sacrifices of mine ancient offerings, they sacrifice flesh and eat it; but the authorities LORD accepteth them not: now will he remem- and princes. ber their iniquity, and visit their sins; they shall 5 Or, I wrote. 14 return to Egypt. For Israel hath forgotten his for him the Maker, and builded 'palaces; and Judah hath things of my multiplied fenced cities: but I will send a fire they &c. upon his cities, and it shall devour the 7 castles 6 Or, temples thereof.

Rejoice not, O Israel, sfor joy, like the peoples; sor, unto for thou hast gone a whoring from thy God, Or, that 2 thou hast loved hire upon every cornfloor. The threshing-floor and the winepress shall not feed 3 them, and the new wine shall fail her. shall not dwell in the Lord's land; but Ephraim shall return to Egypt, and they shall eat unclean 4 food in Assyria. They shall not pour out wine offerings to the LORD, 10 neither shall they be 10 Or, neither pleasing unto him: their sacrifices shall be unto shall their sacrifices be them as the bread of mourners; all that eat pleasing unto thereof shall be polluted: for their bread shall bread shall be be for their appetite; it shall not come into the unto them dec. 5 house of the LORD. What will ve do in the day of solemn assembly, and in the day of the feast 6 of the LORD? For, lo, they are gone away from

wise read, or, for a little have, king law, but 7 Or, palaces

exultation

him: their

destruction, yet Egypt shall gather them up, Memphis shall bury them: their pleasant things of silver, nettles shall possess them: thorns shall be in their tents. The days of visitation are 7

against

4 Or, as I have seen, is like Tyre, that is planted &c.

come, the days of recompence are come; Israel shall know it: the prophet is a fool, the man that hath the spirit is mad, for the multitude of thine iniquity, and because the enmity is great. 1 Or, watcheth Ephraim 1 was a watchman with my God: as for 8 the prophet, a fowler's snare is in all his ways, and enmity in the house of his God. They have 9 deeply corrupted themselves, as in the days of Gibeah: he will remember their iniquity, he will visit their sins. I found Israel like grapes in 10 the wilderness; I saw your fathers as the firstripe in the fig tree at her first season: but they ² Or, separated came to Baal-peor, and ² consecrated themselves ³ Heb. shame. unto the ³ shameful thing, and became abominable like that which they loved. As for Ephraim, 11 their glory shall fly away like a bird: there shall be no birth, and none with child, and no concep-Though they bring up their children, yet 12 will I bereave them, that there be not a man left: yea, woe also to them when I depart from them! Ephraim, 'like as I have seen Tyre, is 13 planted in a pleasant place: but Ephraim shall bring out his children to the slayer. Give them, 14 O LORD: what wilt thou give? give them a miscarrying womb and dry breasts. All their wicked- 15 ness is in Gilgal; for there I hated them: because of the wickedness of their doings I will drive them out of mine house: I will love them no more; all their princes are revolters. Ephraim is smitten, 16 their root is dried up, they shall bear no fruit: yea, though they bring forth, yet will I slay the beloved fruit of their womb. My God will cast them 17 away, because they did not hearken unto him: and they shall be wanderers among the nations.

10 I Israel is a luxuriant vine, which putteth forth his fruit: according to the multitude of his fruit he hath multiplied his altars; according to the goodness of his land they have made goodly 10r, prosperity 2 2 pillars. 3 Their heart is 4 divided; now shall 2 Or, obelisks they be found guilty: he shall smite their altars, divided their 3 he shall spoil their 'pillars. Surely now shall heart they say, We have no king: for we fear not the 'Or, smooth LORD; and the king, what can he do for us? 4 They speak vain words, "swearing falsely in 5 Or, they making covenants: therefore judgement spring- swear falsely, eth up as hemlock in the furrows of the field. covenants 5 The inhabitants of Samaria shall be in terror for spring up the calves of Beth-aven: for the people thereof theb. rosh. shall mourn over it, and 8the priests thereof that See Deut. rejoiced over it, for the glory thereof, because it xxix. 18. 6 is departed from it. It also shall be carried unto Chemarim. Assyria for a present to "king Jareb: Ephraim See 2 Kings xxiii. 5. shall receive shame, and Israel shall be ashamed 9 See ch. v. 13. 7 of his own counsel. ¹⁰ As for Samaria, her king ¹⁰ Or, Samaria 8 is cut off, as ¹¹ foam upon the water. The high is cut off with her king places also of Aven, the sin of Israel, shall be "Or, twigs destroyed: the thorn and the thistle shall come up on their altars; and they shall say to the mountains, Cover us; and to the hills, Fall on 9 us. O Israel, thou hast sinned 12 from the days 12 Or, more of Gibeah: 13 there they stood; 14 that the battle than in the against the children of iniquity should not over- 13 Or, there 10 take them in Gibeah. When it is my desire, I have they continued will chastise them; and the peoples shall be 14 Or, shall not gathered against them, when they are 15 bound 16 to the battle... their two transgressions. And Ephraim is an 15 Or, Joked heifer that is taught, that loveth to tread out the 18 Or, for corn; but I have passed over upon her fair neck: I will set a rider on Ephraim; Judah 12 shall plow, Jacob shall break his clods. yourselves in righteousness, reap according to mercy; break up your fallow ground: for it is

1 Or, teach you righteousness

² Or. faithlessness

8 Or, against 4 Heb. peoples.

5 Or, So shall it be done unto you at Beth-el

time to seek the LORD, till he come and 1 rain righteousness upon you. Ye have plowed wick- 13 edness, ye have reaped iniquity; ye have eaten the fruit of 2 lies: for thou didst trust in thy way, in the multitude of thy mighty men. Therefore 14 shall a tumult arise 3 among thy 4 people, and all thy fortresses shall be spoiled, as Shalman spoiled Beth-arbel in the day of battle: the mother was dashed in pieces with her children. shall Beth-el do unto you because of your great wickedness: at daybreak shall the king of Israel be utterly cut off.

and called my son out of Egypt. As they called 2

When Israel was a child, then I loved him, 1 11

6 Heb. he took

7 Or, rage against

them on his

arms.

8 Or, lift himself up

9 Or, come in wrath.

them, so they went from them: they sacrificed unto the Baalim, and burned incense to graven images. Yet I taught Ephraim to go; ⁶I took 3 them on my arms; but they knew not that I healed them. I drew them with cords of a man, 4 with bands of love; and I was to them as they that take off the voke on their jaws, and I laid meat before them. He shall not return into the 5 land of Egypt; but the Assyrian shall be his king, because they refused to return. And the 6 sword shall 'fall upon his cities, and shall consume his bars, and devour them, because of their own counsels. And my people are bent to back-7 sliding from me: though they call them to him that is on high, none at all will *exalt him. How 8 shall I give thee up, Ephraim? how shall I deliver thee, Israel? how shall I make thee as Admah? how shall I set thee as Zeboim? mine heart is turned within me, my compassions are kindled together. I will not execute the fierce- 9 ness of mine anger, I will not return to destroy Ephraim: for I am God, and not man; the Holy One in the midst of thee: and I will not benter into the city. They shall walk after the LORD, 10

who shall roar like a lion: for he shall roar, and the children shall come trembling from the west. 11 They shall come trembling as a bird out of Egypt, and as a dove out of the land of Assyria: and I will make them to dwell in their houses, saith the LORD.

and the house of Israel with deceit: 1but Judah 10r, and yet ruleth with God, and is faithful with the Judah is yet 12 I Holy One. Ephraim feedeth on wind, and unstedfast with God, and followeth after the east wind: he continually with the Holy multiplieth lies and desolation; and they make faithful

a covenant with Assyria, and oil is carried into 2 Egypt. The Lord hath also a controversy with Judah, and will 2punish Jacob according to his 2 Heb. visit ways; according to his doings will he recompense

3 him. In the womb he took his brother by the heel; and in his 3manhood he 4had power with 3 Or, strength

4 God: yea, he had power over the angel, and prevailed: he wept, and made supplication unto him: he found him at Beth-el, and there he

5 spake with us; beven the LORD, the God of or, for the 6 hosts; the LORD is his memorial. Therefore God of hosts

turn thou to thy God: keep mercy and judgement, and wait on thy God continually.

7 ⁶He is ⁷a trafficker, the balances of deceit are ⁶Or, As for ⁸ in his hand: he loveth to ⁸oppress. And Eph-⁶de. raim said, Surely I am become rich, I have 7 Or, a found me wealth: in all my labours they shall Heb. Canaan.

9 find in me none iniquity that were sin. But I & Or, defraud am the LORD thy God from the land of Egypt; I will yet again make thee to dwell in tents, as

10 in the days of the solemn feast. I have also spoken unto the prophets, and I have multiplied visions; and by the ministry of the prophets Heb. by the

11 have I used similitudes. Is Gilead iniquity? they hand. are altogether vanity; in Gilgal they sacrifice bullocks: yea, their altars 10 are as heaps in the 10 Or, shall be

Ephraim compasseth me about with falsehood, [Ch. xii. 1 in

4 Or, strove

furrows of the field. And Jacob fled into the 12 field of Aram, and Israel served for a wife, and for a wife he kept *sheep*. And by a prophet the 13 LORD brought Israel up out of Egypt, and by a prophet was he 1 preserved. Ephraim hath pro-14 voked to anger most bitterly: therefore shall his blood be left upon him, and his reproach shall his Lord return unto him.

1 Or, kept

² Or, spake with trembling &c. ³ Or, became guilty

4 Or, the sacrificers of men

5 Or, knowest

6 Or, Thou art destroyed, O Israel; for thou &c.
7 Or, for in me, in thy help—Or, but in me is thy help Some ancient versions have, who shall help?

When Ephraim 'spake, there was trembling; 1 13 he exalted himself in Israel: but when he 'offended in Baal, he died. And now they sin 2 more and more, and have made them molten images of their silver, even idols according to their own understanding, all of them the work

of the craftsmen: they say of them, Let 4the men that sacrifice kiss the calves. Therefore 3 they shall be as the morning cloud, and as the dew that passeth early away, as the chaff that is driven with the whirlwind out of the threshingfloor, and as the smoke out of the chimney. I am the LORD thy God from the land of Egypt; and thou shalt know no god but me, and beside me there is no saviour. I did know thee in the 5 wilderness, in the land of great drought. cording to their pasture, so were they filled; they were filled, and their heart was exalted: therefore have they forgotten me. am I unto them as a lion; as a leopard will I watch by the way: I will meet them as a bear 8 that is bereaved of her whelps, and will rend the caul of their heart: and there will I devour them like a lion; the wild beast shall tear them. is thy destruction, O Israel, 7 that thou art against me, against thy help. Where now is thy king, 10 that he may save thee in all thy cities? and thy judges, of whom thou saidst, Give me a king and princes? I have given thee a king in mine II anger, and have taken him away in my wrath.

12 The iniquity of Ephraim is bound up; his sin is 13 laid up in store. The sorrows of a travailing

woman shall come upon him: he is an unwise son; 'for it is time he should not tarry in the 'Or, when it

14 place of the breaking forth of children. I will is time, he standeth not ransom them from the 'power of 'the grave; I in dc. will redeem them from death: O death, 'where Heb. Nana. Heb. Sheol. are thy plagues? O *grave, 'where is thy de- 4 Or. I will be struction? repentance shall be hid from mine

15 eyes. Though he be fruitful among his brethren, an east wind shall come, the 5 breath of the LORD 5 Or, wind coming up from the wilderness, and his spring shall become dry, and his fountain shall be dried up: "he shall spoil the treasure of all pleasant "Or, it

16 vessels. Samaria shall bear her guilt; for she [Ch. xiv. 1 in hath rebelled against her God: they shall fall Heb.] by the sword; their infants shall be dashed in desolate pieces, and their women with child shall be

ripped up.

14 I O Israel, return unto the Lord thy God; 2 for thou hast fallen by thine iniquity. with you words, and return unto the LORD: say unto him, Take away all iniquity, and *accept *Or, receive that which is good: so will we render 'as the Sept. 3 bullocks the offering of our lips. Asshur shall and Syriac not save us; we will not ride upon horses: have, the fruit neither will we say any more to the work of

our hands, Ye are our gods: for in thee the 4 fatherless findeth mercy. I will heal their backsliding, I will love them freely: for mine

5 anger is turned away from him. I will be as the dew unto Israel: he shall blossom as the lily, and cast forth his roots as Lebanon.

6 His branches shall spread, and his beauty shall be as the olive tree, and his smell as

7 Lebanon. They that dwell under his shadow shall return; they shall revive as the corn, and 10 Or, his blossom as the vine: 10 the scent thereof shall be memorial

1 Or, O Ephraim, what &c. as the wine of Lebanon. ¹Ephraim shall say, 8 What have I to do any more with idols? I have answered, and will regard him: I am like a green fir tree; from me is thy fruit found. Who is wise, and he shall understand these 9 things? prudent, and he shall know them? for the ways of the Lord are right, and the just shall walk in them; but transgressors shall fall therein.

IOEL.

1 I THE word of the LORD that came to Joel the son of Pethuel.

Hear this, ye old men, and give ear, all ye inhabitants of the land. Hath this been in 3 your days, or in the days of your fathers? Tell ye your children of it, and let your children tell their children, and their children another

4 generation. That which the palmerworm hath Probably, left hath the locust eaten; and that which of locusts, or the locust hath left hath 1the cankerworm locusts in eaten; and that which the cankerworm hath of growth.

5 left hath 1the caterpiller eaten. Awake, ye drunkards, and weep; and howl, all ye drinkers of wine, because of the sweet wine; for it is

6 cut off from your mouth. For a nation is come up upon my land, strong, and without number; his teeth are the teeth of a lion, and

7 he hath the jaw teeth of a great lion. He hath laid my vine waste, and barked my fig tree: Or, broken he hath made it clean bare, and cast it away; Or, down

8 the branches thereof are made white. like a virgin girded with sackcloth for the

9 husband of her youth. The meal offering and the drink offering is cut off from the house of the LORD; the priests, the LORD's ministers,

10 mourn. The field is wasted, the land mourneth; for the corn is wasted, the new wine is 'dried 'Or, ashamed

Or, The husbandmen are ashamed, the vinedressers howl

² Or, ashamed

³ Or, elders

⁴ Heb. Shaddai.

5 Or, shrivel

6 Or, suffer punishment 7 Or, folds

up, the oil languisheth. ¹Be ashamed, O ve 11 husbandmen, howl, O ve vinedressers, for the wheat and for the barley; for the harvest of the field is perished. The vine is 'withered, 12 and the fig tree languisheth; the pomegranate tree, the palm tree also, and the apple tree, even all the trees of the field are withered: for joy is 'withered away from the sons of men. Gird yourselves with sackcloth, and lament, ye 13 priests; howl, ye ministers of the altar; come, lie all night in sackcloth, ye ministers of my God: for the meal offering and the drink offering is withholden from the house of your God. Sanctify a fast, call a solemn assembly, 14 gather the sold men and all the inhabitants of the land unto the house of the Lord your God, and cry unto the Lord. Alas for the day! 15 for the day of the LORD is at hand, and as destruction from 'the Almighty shall it come. Is not the meat cut off before our eyes, yea, 16 joy and gladness from the house of our God? The seeds frot under their clods; the garners 17 are laid desolate, the barns are broken down; for the corn is 'withered. How do the beasts 18 groan! the herds of cattle are perplexed, because they have no pasture; yea, the flocks of sheep fare made desolate. O LORD, to thee 19 do I cry: for the fire hath devoured the pastures of the wilderness, and the flame hath burned all the trees of the field. Yea, the 20 beasts of the field pant unto thee: for the water brooks are dried up, and the fire hath devoured the pastures of the wilderness. Blow ye the trumpet in Zion, and sound 1 2

Blow ye the trumpet in Zion, and sound an alarm in my holy mountain; let all the inhabitants of the land tremble: for the day of the Lord cometh, for it is nigh at hand; a 2 day of darkness and gloominess, a day of clouds

and thick darkness, as the dawn spread upon the mountains; a great people and a strong, there hath not been ever the like, neither shall be any more after them, even to the years of 3 many generations. A fire devoureth before them; and behind them a flame burneth: the land is as the garden of Eden before them, and behind them a desolate wilderness; yea, and 4 none hath escaped them. The appearance of them is as the appearance of horses; and as 5 horsemen, so do they run. Like the noise of 1 Or, warchariots on the tops of the mountains do they leap, like the noise of a flame of fire that devoureth the stubble, as a strong people set 6 in battle array. At their presence the peoples are in anguish: all faces are waxed pale. 7 They run like mighty men; they climb the wall like men of war; and they march every one on his ways, and they break not their 8 ranks. Neither doth one thrust another; they march every one in his path: and 2they burst 2 Or, when they through the weapons, and break not off their fall around the weapons, 9 course. They leap upon the city; they run they de. upon the wall; they climb up into the houses; 3 Or, are not wounded they enter in at the windows like a thief. The earth quaketh before them; the heavens tremble: the sun and the moon are darkened. II and the stars withdraw their shining: and the LORD uttereth his voice before his army; for his camp is very great; for he is strong that executeth his word: for the day of the LORD is great and very terrible; and who can abide it? 12 Yet even now, saith the LORD, turn ye unto me with all your heart, and with fasting, and 13 with weeping, and with mourning: and rend your heart, and not your garments, and turn

unto the LORD your God: for he is gracious and full of compassion, slow to anger, and plenteous

in mercy, and repenteth him of the evil. Who 14 knoweth whether he will not turn and repent, and leave a blessing behind him, even a meal offering and a drink offering unto the LORD

your God?

1 Or, elders

Blow the trumpet in Zion, sanctify a fast, 15 call a solemn assembly: gather the people, 16 sanctify the congregation, assemble the 'old men, gather the children, and those that suck the breasts: let the bridegroom go forth of his chamber, and the bride out of her closet. Let the priests, the ministers of the Lord, 17 weep between the porch and the altar, and let them say, Spare thy people, O Lord, and give not thine heritage to reproach, that the nations should 'rule over them: wherefore should they say among the peoples, Where is their God?

2 Or, use a byword against them

Then was the Lord jealous for his land, 18 and had pity on his people. And the LORD 19 answered and said unto his people, Behold, I will send you corn, and wine, and oil, and ye shall be satisfied therewith: and I will no more make you a reproach among the nations: but 20 I will remove far off from you the northern army, and will drive him into a land barren and desolate, his forepart into the eastern sea, and his hinder part into the western sea; and his stink shall come up, and his ill savour shall come up, because he hath done great things. Fear not, O land, be glad and rejoice; 21 for the LORD hath done great things. not afraid, ye beasts of the field; for the pastures of the wilderness do spring, for the tree beareth her fruit, the fig tree and the vine do yield their strength. Be glad then, ye children 23 of Zion, and rejoice in the LORD your God: for he giveth you the former rain in just measure, and he causeth to come down for you

3 Or, with his forepart 4 Or, toward

5 Or, in (or for) righteousness

the rain, the former rain and the latter rain. 24 in the first month. And the floors shall be Or, at the full of wheat, and the fats shall overflow with

25 wine and oil. And I will restore to you the years that 'the locust hath eaten, the canker- 'See ch. i. 4. worm, and the caterpiller, and the palmerworm,

26 my great army which I sent among you. And ye shall eat in plenty and be satisfied, and shall praise the name of the LORD your God, that hath dealt wondrously with you: and my people 27 shall never be ashamed. And ye shall know

that I am in the midst of Israel, and that I am the LORD your God, and there is none else:

and my people shall never be ashamed.

28 And it shall come to pass afterward, that [Ch. iii. 1 in I will pour out my spirit upon all flesh; and your sons and your daughters shall prophesy. your old men shall dream dreams, your young 29 men shall see visions: and also upon the

servants and upon the handmaids in those days 30 will I pour out my spirit. And I will shew wonders in the heavens and in the earth, blood,

31 and fire, and pillars of smoke. shall be turned into darkness, and the moon into blood, before the great and terrible day

32 of the LORD come. And it shall come to pass, that whosoever shall call on the name of the LORD shall be delivered: for in mount Zion and in Jerusalem there shall be those

that escape, as the LORD hath said, and ³ among ³ Or, in the the remnant those whom the LORD doth call. whom &c. 3 1 For, behold, in those days, and in that time, [Ch. iv. 1 in

when I shall bring again the captivity of 2 Judah and Jerusalem, I will gather all nations, and will bring them down into 'the valley 'See ver. 12, of Jehoshaphat; and I will plead with them there for my people and for my heritage Israel, whom they have scattered among the nations,

445

1 Or, will ye repay a deed of mine, or will ye do aught unto me? swiftly dec. 2 Or, deed

and parted my land. And they have cast 3 lots for my people: and have given a boy for an harlot, and sold a girl for wine, that they Yea, and what are ye to me, 4 might drink. O Tyre, and Zidon, and all the regions of Philistia? 'will ve render me a recompence? and if ye recompense me, swiftly and speedily will I return your 2recompence upon your own head. Forasmuch as ye have taken my silver 5 and my gold, and have carried into your temples my goodly pleasant things; the children also of 6 Judah and the children of Jerusalem have ye sold unto the sons of the Grecians, that ye might remove them far from their border: behold, I will stir them up out of the place 7 whither ye have sold them, and will return your ²recompence upon your own head; and I will 8 sell your sons and your daughters into the hand of the children of Judah, and they shall sell them to the men of Sheba, to a nation far off: for the LORD hath spoken it.

8 Heb. sanctify.

4 Or, Assemble vourselves

LORD judgeth.

6 Or, vintage

7 Or, get you down

Proclaim ye this among the nations; *pre-9 pare war: stir up the mighty men; let all the men of war draw near, let them come up. Beat your plowshares into swords, and your 10 pruninghooks into spears: let the weak say, I am strong. 'Haste ye, and come, all ye nations 11 round about, and gather yourselves together: thither cause thy mighty ones to come down, Let the nations bestir themselves, 12 O Lord. * That is, The and come up to the valley of 5 Jehoshaphat: for there will I sit to judge all the nations round Put ye in the sickle, for the harvest 13 is ripe: come, 'tread ye; for the winepress is full, the fats overflow; for their wickedness is Multitudes, multitudes in the valley 14 of decision! for the day of the LORD is near in the valley of decision. The sun and the 15

moon are darkened, and the stars withdraw 16 their shining. And the LORD shall roar from Zion, and utter his voice from Jerusalem; and the heavens and the earth shall shake. but the LORD will be a refuge unto his people, and a 17 strong hold to the children of Israel. So shall ye know that I am the Lord your God, dwelling in Zion my holy mountain: then shall Jerusalem be holy, and there shall no strangers 18 pass through her any more. And it shall come to pass in that day, that the mountains shall drop down sweet wine, and the hills shall flow with milk, and all the brooks of Judah shall flow with waters; and a fountain shall come forth of the house of the LORD, and shall water 1 the 1 That is, the 19 valley of Shittim. Egypt shall be a desola- valley of tion, and Edom shall be a desolate wilderness, for the violence done to the children of Judah, because they have shed innocent blood in their 20 land. But Judah shall 2abide for ever, and 2 Or. be 21 Jerusalem from generation to generation. And inhabited I will *cleanse their blood that I have not *Or, hold as

cleansed: for the LORD dwelleth in Zion.

AMOS.

THE words of Amos, who was among the 1 1 herdmen of Tekoa, which he saw concerning Israel in the days of Uzziah king of Judah, and in the days of Jeroboam the son of Joash king of Israel, two years before the 'earthquake.

And he said, The LORD shall roar from Zion, 2 and utter his voice from Jerusalem; and the ²pastures of the shepherds shall mourn, and the

top of Carmel shall wither.

Thus saith the Lord: For three transgres- 3 sions of Damascus, yea, for four, I will not sturn away 4the punishment thereof; because they have threshed Gilead with threshing instruments of iron: but I will send a fire into the 4 house of Hazael, and it shall devour the palaces of Ben-hadad. And I will break the bar of 5 Or, him that Damascus, and cut off the inhabitant from the valley of 'Aven, and him that holdeth the sceptre from the house of Eden: and the people of Syria shall go into captivity unto Kir, saith the Lord.

Thus saith the LORD: For three transgres- 6 sions of Gaza, yea, for four, I will not turn away the punishment thereof; because they carried away captive 8the whole people, to deliver them up to Edom: but I will send a fire 7 on the wall of Gaza, and it shall devour the

1 See Zech. xiv. 5.

2 Or, habitations

3 Or, revoke my word 4 Heb. it (and so in vv. 6, 9, &c.).

sitteth on the throne (and so in ver. 8) That is, Vanity. The Sept. reads, On. 7 Or, Beth-eden

8 Heb. an entire captivity. 8 palaces thereof: and I will cut off the inhabitant from Ashdod, and him that holdeth the sceptre from Ashkelon; and I will turn mine hand against Ekron, and the remnant of the Philistines shall perish, saith the Lord God.

o Thus saith the LORD: For three transgressions of Tyre, yea, for four, I will not turn away the punishment thereof; because they delivered up 'the whole people to Edom, and remem- 1 Heb. an ento bered not "the brotherly covenant: but I will tire captivity.

send a fire on the wall of Tyre, and it shall covenant of

devour the palaces thereof.

Thus saith the LORD: For three transgres- 1, ix. 11-14. sions of Edom, yea, for four, I will not turn away the punishment thereof; because he did pursue his brother with the sword, and 3did cast 3 Heb. coroff all pity, and his anger did tear perpetually, rupted his compassions. 12 and he kept his wrath for ever: but I will send a fire upon Teman, and it shall devour the palaces of Bozrah.

Thus saith the LORD: For three transgressions of the children of Ammon, yea, for four, I will not turn away the punishment thereof; because they have ripped up the women with child of Gilead, that they might enlarge

14 their border: but I will kindle a fire in the wall of Rabbah, and it shall devour the palaces thereof, with shouting in the day of battle, with

15 a tempest in the day of the whirlwind: and their king shall go into captivity, he and his

princes together, saith the LORD.

Thus saith the LORD: For three transgressions of Moab, yea, for four, I will not turn away the punishment thereof; because he burned 2 the bones of the king of Edom into lime: but I will send a fire upon Moab, and it shall devour the palaces of Kerioth; and Moab shall die with tumult, with shouting, and with the sound

2 Heb. the brethren. See I Kings v.

of the trumpet: and I will cut off the judge 3 from the midst thereof, and will slay all the

princes thereof with him, saith the Lord.

Thus saith the Lord: For three transgres- 4 sions of Judah, yea, for four, I will not turn away the punishment thereof; because they have rejected the law of the Lord, and have not kept his statutes, and their lies have caused them to err, after the which their fathers did walk: but I will send a fire upon Judah, and it 5

shall devour the palaces of Jerusalem.

Thus saith the Lord: For three transgres- 6 sions of Israel, yea, for four, I will not turn away the punishment thereof; because they have sold the righteous for silver, and the needy for a pair of shoes: that pant after the dust of the 7 earth on the head of the poor, and turn aside the way of the meek: and a man and his father will go unto the *same* ¹maid, to profane my holy name: and they lay themselves down beside 8 every altar upon clothes 'taken in pledge, and in the house of their God they drink the wine of such as have been fined. Yet destroyed I o the Amorite before them, whose height was like the height of the cedars, and he was strong as the oaks; yet I destroyed his fruit from above, and his roots from beneath. brought you up out of the land of Egypt, and led you forty years in the wilderness, to possess the land of the Amorite. And I raised up 11 of your sons for prophets, and of your young men for Nazirites. Is it not even thus, O ye children of Israel? saith the LORD. But ye 12 gave the Nazirites wine to drink; and commanded the prophets, saying, Prophesy not. Behold, ³I will press you in your place, as a 13 cart presseth that is full of sheaves. And 'flight 14 shall perish from the swift, and the strong

1 Or, young zuoman

² See Ex. xxii.

3 Or, I am pressed under you, as a cart is pressed that is full of sheaves

⁴ Or, refuge shall fail the swift

shall not strengthen his force, neither shall the 15 mighty deliver himself: neither shall he stand 1 Heb. hus that handleth the bow; and he that is swift of foot shall not deliver himself: neither shall 16 he that rideth the horse deliver 'himself: and he that is courageous among the mighty shall flee away naked in that day, saith the LORD.

soul, or, life.

Hear this word that the Lord hath spoken against you, O children of Israel, against the whole family which I brought up out of the 2 land of Egypt, saying, You only have I known of all the families of the earth: therefore I 3 will visit upon you all your iniquities. two walk together, except they have 'agreed? Or, made an 4 Will a lion roar in the forest, when he hath no prey? will a young lion cry out of his den, 5 if he have taken nothing? Can a bird fall in a snare upon the earth, where no gin is set for him? shall a snare spring up from the ground, 6 and have taken nothing at all? Shall the trumpet be blown in a city, and the people not be afraid? shall evil befall a city, and the LORD 7 hath not done it? Surely the Lord God will do nothing, but he revealeth his secret unto his 8 servants the prophets. The lion hath roared, who will not fear? the Lord God hath spoken, who can but prophesy?

appointment

Publish ye in the palaces at Ashdod, and in Or, upon the palaces in the land of Egypt, and say, Assemble yourselves upon the mountains of Samaria, and behold what great tumults are therein, and what oppressions in the midst For they know not to do right, saith the LORD, who store up violence and robbery in It their palaces. Therefore thus saith the Lord

God: An adversary there shall be, even round about the land: and he shall bring down thy

strength from thee, and thy palaces shall be spoiled. Thus saith the LORD: As the shepherd 12 rescueth out of the mouth of the lion two legs, or a piece of an ear; so shall the children of Israel be rescued that sit in Samaria in the corner of a couch, and 'on the silken cushions of a bed. 1 According to Hear ye, and testify against the house of Jacob, 13 saith the Lord God, the God of hosts. For 14 in the day that I shall visit the transgressions of Israel upon him, I will also visit the altars of Beth-el, and the horns of the altar shall be cut off, and fall to the ground. will smite 2the winter house with 3the summer house; and the houses of ivory shall perish, and the great houses shall have an end, saith the Lord.

² See Jer. xxxvi. 22. 3 See Judg. iii. 4 Or, many

some ancient

versions and

MSS., in Damascus on

a bed.

Hear this word, ye kine of Bashan, that I 4 are in the mountain of Samaria, which oppress the poor, which crush the needy, which say unto their lords, Bring, and let us drink. Lord God hath sworn by his holiness, that, lo, the days shall come upon you, that they shall take you away with hooks, and your residue with fish hooks. And ye shall go out at the 3 breaches, every one straight before her; and ve shall cast *yourselves* into Harmon, saith the LORD.

5 The ancient versions vary in their rendering of this clause. The text is probably corrupt.

6 Heb. offer by burning.

Come to Beth-el, and transgress; to Gilgal, 4 and multiply transgression; and bring your sacrifices every morning, and your tithes every three days; and offer a sacrifice of thanks- 5 giving of that which is leavened, and proclaim freewill offerings and publish them: for this liketh you, O ye children of Israel, saith the Lord God. And I also have given you clean-6 ness of teeth in all your cities, and want of bread in all your places: yet have ye not returned unto me, saith the LORD. And I also 7

name.

have withholden the rain from you, when there were yet three months to the harvest: and I caused it to rain upon one city, and caused it not to rain upon another city; one piece was rained upon, and the piece whereupon it rained 8 not withered. So two or three cities wandered unto one city to drink water, and were not satisfied: yet have ye not returned unto me, 9 saith the LORD. I have smitten you with blasting and mildew: the multitude of your gardens and your vineyards and your fig trees and your olive trees hath the palmerworm devoured: yet have ye not returned unto me, saith 10 the LORD. I have sent among you the pestilence after the manner of Egypt: your young men have I slain with the sword, 'and have 'Heb. with the carried away your horses; and I have made captivity of your horses. the stink of your camp to come up even into your nostrils: yet have ye not returned unto II me, saith the LORD. I have overthrown some among you, as when God overthrew Sodom and Gomorrah, and ye were as a brand plucked out of the burning: yet have ye not returned 12 unto me, saith the LORD. Therefore thus will I do unto thee, O Israel: and because I will do this unto thee, prepare to meet thy God, O 13 Israel. For, lo, he that formeth the mountains, and createth the wind, and declareth unto man what is his thought, that maketh the morning

Hear ye this word which I take up for a ² lamentation over you, O house of Israel. The virgin of Israel is fallen; she shall no more rise: she 2 is cast down upon her land; there is none 2 Or, lieth

darkness, and treadeth upon the high places of the earth; the LORD, the God of hosts, is his

3 to raise her up. For thus saith the Lord God: forsaken The city that went forth a thousand shall have

454

¹ Or, become vanity (Heb. Aven)

² Or, deep darkness

3 Or, causeth destruction to flash forth

hundred shall have ten left, to the house of Israel. For thus saith the Lord unto the 4 house of Israel, Seek ye me, and ye shall live: but seek not Beth-el, nor enter into Gilgal, 5 and pass not to Beer-sheba: for Gilgal shall surely go into captivity, and Beth-el shall 1 come to nought. Seek the LORD, and ve 6 shall live: lest he break out like fire in the house of Joseph, and it devour and there be none to quench it in Beth-el: ye who turn 7 judgement to wormwood, and cast down righteousness to the earth; seek him that maketh the 8 Pleiades and Orion, and turneth 2the shadow of death into the morning, and maketh the day dark with night; that calleth for the waters of the sea, and poureth them out upon the face of the earth; the Lord is his name; that bringeth o sudden destruction upon the strong, so that destruction cometh upon the fortress. hate him that reproveth in the gate, and they abhor him that speaketh uprightly. Forasmuch 11 therefore as ye trample upon the poor, and take exactions from him of wheat: ye have built houses of hewn stone, but ve shall not dwell in them; ye have planted pleasant vineyards, but ve shall not drink the wine thereof. For I 12 know how manifold are your transgressions and how mighty are your sins; ye that afflict the just, that take a bribe, and that turn aside the needy in the gate from their right. Therefore 13 he that is prudent shall keep silence in such a time; for it is an evil time. Seek good, and 14 not evil, that ye may live: and so the LORD, the God of hosts, shall be with you, as ye say. Hate the evil, and love the good, and establish 15 judgement in the gate: it may be that the LORD, the God of hosts, will be gracious unto the

an hundred left, and that which went forth an

16 remnant of Joseph. Therefore thus saith the LORD, the God of hosts, the Lord: Wailing shall be in all the broad ways; and they shall say in all the streets, Alas! alas! and they shall call the husbandman to mourning, 'and such as 'Heb, and

17 are skilful of lamentation to wailing. And in proclaim all vineyards shall be wailing: for I will pass as are skilful through the midst of thee, saith the LORD, of lamentation.

18 Woe unto you that desire the day of the LORD! wherefore would ye have the day of the LORD?

19 it is darkness, and not light. As if a man did flee from a lion, and a bear met him: 2 or 2 Or, and went into the house and leaned his hand on 20 the wall, and a serpent bit him.

the day of the LORD be darkness, and not light? even very dark, and no brightness in it?

21 I hate, I despise your feasts, and I will take no Heb. will not 22 delight in your solemn assemblies. Yea, though

ye offer me 'your burnt offerings and meal 'Or, burnt offerings, I will not accept them: neither will I offerings with regard the 'peace offerings of your fat beasts. offerings

23 Take thou away from me the noise of thy songs; for I will not hear the melody of thy

24 viols. But let judgement roll down as waters, 25 and righteousness as a 6 mighty stream. Did ye 6 or, bring unto me sacrifices and offerings in the everflowing

26 wilderness forty years, O house of Israel? Yea, offerings ye have borne Siccuth your king and 10 Chiun 8 Or, shall your images, the star of your god, which ye take up

27 made to yourselves. Therefore will I cause will cause de. you to go into captivity beyond Damascus, or, the tabernacle of saith the LORD, whose name is the God of your king hosts.

Woe to them that are at ease in Zion, and to the tabernacle them that are secure in the mountain of Samaria, of Molocal the notable men of the chief of the nations, to shrine of your 2 whom the house of Israel come! Pass ye unto Calneh, and see; and from thence go ye to

5 Or, thank

7 Or, meal ... And I Some ancient versions have,

of Moloch.

Hamath the great: then go down to Gath of

1 Or, sitting

² Or, like David's 3 Heb. in boruls of wine.

4 Or, pride

6 Or, he will smite the great house

7 See Deut. xxix. 18.

the Philistines: be they better than these kingdoms? or is their border greater than your border? Ye that put far away the evil day, and 3 cause the 'seat of violence to come near; that 4 lie upon beds of ivory, and stretch themselves upon their couches, and eat the lambs out of the flock, and the calves out of the midst of the stall: that sing idle songs to the sound of the viol; that 5 devise for themselves instruments of music, 'like David; that drink *wine in bowls, and anoint 6 themselves with the chief ointments; but they are not grieved for the affliction of Joseph. Therefore now shall they go captive with the 7 first that go captive, and the revelry of them that stretched themselves shall pass away. The 8 Lord God hath sworn by himself, saith the Lord, the God of hosts: I abhor the 'excellency of Jacob, and hate his palaces: therefore will I deliver up the city with all that is therein. And o it shall come to pass, if there remain ten men in one house, that they shall die. And when a 10 ⁶ Or, kinsman man's ⁶ uncle shall take him up, even he that burneth him, to bring out the bones out of the house, and shall say unto him that is in the innermost parts of the house, Is there vet any with thee? and he shall say, No; then shall he say, Hold thy peace; for we may not make mention of the name of the Lord. For, behold, 11 the LORD commandeth, and 6the great house shall be smitten with breaches, and the little house with clefts. Shall horses run upon the 12 rock? will one plow there with oxen? that ye have turned judgement into 'gall, and the fruit of righteousness into wormwood: ye which re- 13 joice in a thing of nought, which say, Have we not taken to us horns by our own strength? For, behold, I will raise up against you a 14

nation, O house of Israel, saith the LORD, the God of hosts; and they shall afflict you from the entering in of Hamath unto the brook of See 2 Kings xiv. 25. the Arabah.

- Thus the Lord God shewed me: and, behold, he formed locusts in the beginning of the shooting up of the latter growth; and, lo, it was the 2 latter growth after the king's mowings. And it came to pass that when they made an end of eating the grass of the land, then I said, O Lord God, forgive, I beseech thee: how 3 shall Jacob stand? for he is small. The LORD repented concerning this: It shall not be, saith the LORD.
 - Thus the Lord God shewed me: and, behold, the Lord God called to contend by fire; and it devoured the great deep, and would have eaten

5 up the 2land. Then said I, O Lord God, cease, 2 Heb. portion. I beseech thee: how shall Jacob stand? for he

6 is small. The LORD repented concerning this: This also shall not be, saith the Lord God.

Thus he shewed me: and, behold, the Lord stood beside a wall made by a plumbline, with or, upon

8 a plumbline in his hand. And the LORD said unto me, Amos, what seest thou? And I said. A plumbline. Then said the Lord, Behold, I will set a plumbline in the midst of my people Israel; I will not again pass by them any more:

9 and the high places of Isaac shall be desolate, and the sanctuaries of Israel shall be laid waste: and I will rise against the house of Jeroboam with the sword.

Then Amaziah the priest of Beth-el sent to Jeroboam king of Israel, saying, Amos hath conspired against thee in the midst of the house of Israel: the land is not able to bear all his words.

II For thus Amos saith, Jeroboam shall die by the

458

out of his land. Also Amaziah said unto Amos. 12 O thou seer, go, flee thee away into the land of Judah, and there eat bread, and prophesy there: but prophesy not again any more at Beth-el: for 13 it is the king's sanctuary, and it is a royal house. Then answered Amos, and said to Amaziah, I 14 ¹was no prophet, neither ¹was I ²a prophet's son; but I 'was an herdman, and a dresser of sycomore trees: and the Lord took me from follow- 15 ing the flock, and the Lord said unto me, Go, prophesy unto my people Israel. Now therefore 16 hear thou the word of the Lord: Thou sayest, Prophesy not against Israel, and drop not thy word against the house of Isaac; therefore thus 17 saith the LORD: Thy wife shall be an harlot in the city, and thy sons and thy daughters shall fall by the sword, and thy land shall be divided by line; and thou thyself shalt die in a land that is unclean, and Israel shall surely be led away captive out of his land.

sword, and Israel shall surely be led away captive

Thus the Lord God shewed me: and behold. 1 8 a basket of summer fruit. And he said, Amos, 2 what seest thou? And I said, A basket of Then said the LORD unto me. summer fruit. The end is come upon my people Israel; I will not again pass by them any more. songs of the *temple shall be howlings in that day, saith the Lord God: the dead bodies shall be many; in every place 4shall they cast them forth with silence. Hear this, O ye that would swallow 4 up the needy, and cause the poor of the land to fail, saying, When will the new moon be gone, 5 that we may sell corn? and the sabbath, that we may "set forth wheat? making the ephah small, and the shekel great, and dealing falsely with balances of deceit; that we may buy the poor 6 for 'silver, and the needy for a pair of shoes, and

3 Or, palace

1 Or, am ² Or, one of the

sons of the

prophets See 1 Kings

xx. 35.

4 Or, have they cast them forth: be silent!

⁵ Heb. open.

⁶ See ch. ii. 6.

7 sell the refuse of the wheat. The Lord hath sworn by the excellency of Jacob, Surely I will 8 never forget any of their works. Shall not the land tremble for this, and every one mourn that dwelleth therein? yea, it shall rise up wholly like the River; and it shall be troubled and sink g again, like the River of Egypt. And it shall come to pass in that day, saith the Lord God, that I will cause the sun to go down at noon, and I will darken the earth in the clear day. 10 And I will turn your feasts into mourning, and all your songs into lamentation; and I will bring up sackcloth upon all loins, and baldness upon every head; and I will make it as the mourning for an only son, and the end thereof as a bitter 11 day. Behold, the days come, saith the Lord God, that I will send a famine in the land, not a famine of bread, nor a thirst for water, but of 12 hearing the words of the LORD. And they shall wander from sea to sea, and from the north even to the east; they shall run to and fro to seek the 13 word of the LORD, and shall not find it. In that day shall the fair virgins and the young men 14 faint for thirst. They that swear by the sin of Samaria, and say, As thy God, O Dan, liveth;

and, As the 'way of Beer-sheba liveth; even 'Or, manner they shall fall, and never rise up again.

I saw the Lord standing beside the altar: and or, upon he said, Smite the chapiters, that the thresholds may shake: and break them in pieces on the head of all of them; and I will slay the last of them with the sword: "there shall not one of "Or, he that them flee away, and there shall not one of them shall not flee 2 escape. Though they dig into 'hell, thence shall away, and he mine hand take them; and though they climb of them shall up to heaven, thence will I bring them down. not be

3 And though they hide themselves in the top of 4 Heb. Sheol. Carmel, I will search and take them out thence;

and though they be hid from my sight in the bottom of the sea, thence will I command the serpent, and he shall bite them. And though 4 they go into captivity before their enemies, thence will I command the sword, and it shall slay them: and I will set mine eyes upon them for evil, and not for good. For the Lord, the 5 God of hosts, is he that toucheth the land and it melteth, and all that dwell therein shall mourn: and it shall rise up wholly like the River; and shall sink again, like the River of Egypt; it is 6 he that buildeth his chambers in the heaven, and hath founded his vault upon the earth; he that calleth for the waters of the sea and poureth them out upon the face of the earth; the LORD is his name. Are ye not as the children of the 7 Ethiopians unto me, O children of Israel? saith the Lord. Have not I brought up Israel out of the land of Egypt, and the Philistines from Caphtor, and the Syrians from Kir? Behold, 8 the eyes of the Lord God are upon the sinful kingdom, and I will destroy it from off the face of the earth; saving that I will not utterly destroy the house of Jacob, saith the LORD. For, 9 lo, I will command, and I will isift the house of Israel among all the nations, like as *corn* is sifted in a sieve, yet shall not the least grain fall upon the earth. All the sinners of my people shall 10 die by the sword, which say, The evil shall not overtake nor prevent us.

1 Heb. cause to move to and fro.

In that day will I raise up the tabernacle of II David that is fallen, and close up the breaches thereof; and I will raise up his ruins, and I will build it as in the days of old; that they may I2 possess the remnant of Edom, and all the nations, which 2 are called by my name, saith the LORD that doeth this. Behold, the days come, I3 saith the LORD, that the plowman shall overtake

2 Or, were

461

the reaper, and the treader of grapes him that soweth seed; and the mountains shall drop weet wine, and all the hills shall melt. And I will bring again the captivity of my people Israel, and they shall build the waste cities, and inhabit them; and they shall plant vineyards, and drink the wine thereof; they shall also make gardens, and eat the fruit of them. And I will plant them upon their land, and they shall no more be plucked up out of their land which I have given them, saith the LORD thy God

OBADIAH.

Thus saith the Lord God 'concerning Edom:

THE vision of Obadiah.

1 See Jer. xlix. 7-22.

We have heard tidings from the LORD, and an ambassador is sent among the nations, saying, Arise ye, and let us rise up against her in battle. Behold, I have made thee small among 2 the nations: thou art greatly despised. The 3 pride of thine heart hath deceived thee, O thou that dwellest in the clefts of 'the rock, whose habitation is high; that saith in his heart, Who shall bring me down to the ground? Though 4 thou mount on high as the eagle, and though thy nest be set among the stars, I will bring thee down from thence, saith the LORD. thieves came to thee, if robbers by night, (how art thou cut off!) would they not steal till they had enough? if grapegatherers came to thee, would they not leave some gleaning grapes? How are *the things of Esau searched 6 out! how are his hidden treasures sought up!

All the men of thy confederacy have brought 7

thee on thy way, even to the border: the men that were at peace with thee have deceived

thee, and prevailed against thee; they that eat

thy bread lay a snare under thee: there is none

saith the LORD, destroy the wise men out of

understanding 7 in him. Shall I not in that day, 8

2 Or, Sela See 2 Kings xiv. 7.

3 Or, the men

4 Or, driven thee out

5 Or, thy bread they make &c.

6 Or, wound

7 Or, of it

Edom, and understanding out of the mount

of Esau? And thy mighty men, O Teman, shall be dismayed, to the end that every one may be cut off from the mount of Esau by to slaughter. For the violence done to thy brother Jacob shame shall cover thee, and thou shalt be 11 cut off for ever. In the day that thou stoodest on the other side, in the day that strangers car- 1 Or, along ried away his *substance, and foreigners entered * Or, forces into his gates, and cast lots upon Jerusalem, 12 even thou wast as one of them. But look not thou on the day of thy brother in 3the day of 3 Or, the day his disaster, and rejoice not over the children of that he was Judah in the day of their destruction; neither stranger 13 speak proudly in the day of distress. Enter not into the gate of my people in the day of their calamity; yea, look not thou on their affliction in the day of their calamity, neither lay ye hands on their substance in the day of their calamity. 14 And stand thou not in the crossway, to cut off those of his that escape; and deliver not up those 15 of his that remain in the day of distress. For the day of the Lord is near upon all the nations: as thou hast done, it shall be done unto thee; thy dealing shall return upon thine own head. 4 Or. 16 For as ye have drunk upon my holy mountain, recompence so shall all the nations drink continually, yea, they shall drink, and 5 swallow down, and shall 5 Or. talk 17 be as though they had not been. But in mount foolishly Zion there shall be those that escape, and it

shall be holy; and the house of Jacob shall 18 possess their possessions. And the house of Iacob shall be a fire, and the house of Joseph a flame, and the house of Esau for stubble, and they shall burn among them, and devour them: and there shall not be any remaining to the house 19 of Esau; for the LORD hath spoken it. And they of the South shall possess the mount of

¹ Or, fortress
² Or, shall
possess that
which belongeth to the
Canaanites,
even &c.
Or, which
are among the
Canaanites,
even unto
Zarephath,
and &c.

Esau; and they of the lowland the Philistines: and they shall possess the field of Ephraim, and the field of Samaria: and Benjamin shall possess Gilead. And the captivity of this 'host of the 20 children of Israel, 'which are among the Canaanites, shall possess even unto Zarephath; and the captivity of Jerusalem, which is in Sepharad, shall possess the cities of the South. And 21 saviours shall come up on mount Zion to judge the mount of Esau; and the kingdom shall be the LORD'S.

JONAH.

1 I Now the word of the Lord came unto Jonah 2 the son of Amittai, saying, Arise, go to Nineveh, that great city, and cry against it; for their 3 wickedness is come up before me. But Jonah rose up to flee unto Tarshish from the presence of the Lord; and he went down to Joppa, and found a ship going to Tarshish: so he paid the fare thereof, and went down into it, to go with them unto Tarshish from the presence of the 4 LORD. But the LORD 'sent out a great wind into the sea, and there was a mighty tempest in the sea, so that the ship was like to be broken. 5 Then the mariners were afraid, and cried every man unto his god; and they cast forth the wares that were in the ship into the sea, to lighten it unto them. But Jonah was gone down into the innermost parts of the ship; and he lay, and 6 was fast asleep. So the shipmaster came to him, and said unto him, What meanest thou, O sleeper? arise, call upon thy God, if so be that God will think upon us, that we perish not. 7 And they said every one to his fellow, Come, and let us cast lots, that we may know for whose cause this evil is upon us. So they cast 8 lots, and the lot fell upon Jonah. Then said they unto him, Tell us, we pray thee, for whose cause this evil is upon us; what is thine occupation? and whence comest thou? what is thy

VOL. IV.

1 Or, hurled

GG

country? and of what people art thou? And he 9 said unto them, I am an Hebrew; and I fear the Lord, the God of heaven, which hath made the sea and the dry land. Then were the men 10 exceedingly afraid, and said unto him, What is this that thou hast done? For the men knew that he fled from the presence of the LORD, because he had told them. Then said they unto 11 him, What shall we do unto thee, that the sea may be calm unto us? for the sea grew more and more tempestuous. And he said unto them, 12 Take me up, and cast me forth into the sea; so shall the sea be calm unto you: for I know that for my sake this great tempest is upon you. Nevertheless the men rowed hard to get them 13 back to the land; but they could not: for the sea grew more and more tempestuous against Wherefore they cried unto the LORD, 14 and said, We beseech thee, O LORD, we beseech thee, let us not perish for this man's life, and lay not upon us innocent blood: for thou, O Lord, hast done as it pleased thee. So they 15 took up Jonah, and cast him forth into the sea: and the sea ceased from her raging. Then the 16 men feared the Lord exceedingly; and they offered a sacrifice unto the LORD, and made And the Lord prepared a great fish to 17 swallow up Jonah; and Jonah was in the belly of the fish three days and three nights. Then I 2 Ionah prayed unto the Lord his God out of the fish's belly. And he said,

[Ch. ii. 1 in Heb.]

I called 'by reason of mine affliction unto the LORD,

Or, out of mine affliction

And he answered me;

² Heb. Sheol.

Out of the belly of 'hell cried I,

And thou heardest my voice.

For thou didst cast me into the depth, in the 3 heart of the seas,

And the flood was round about me;

All thy waves and thy billows passed over me.

And I said, I am cast out from before thine eyes;

Yet I will look again toward thy holy temple.

The waters compassed me about, even to the soul;

The deep was round about me;

The weeds were wrapped about my head.

I went down to the bottoms of the mountains; The earth with her bars *closed* upon me for ever:

Yet hast thou brought up my life from the orru

pit, O Lord my God.

When my soul fainted within me, I remembered the LORD:

And my prayer came in unto thee, into thine holy temple.

8 They that regard lying vanities

Forsake their own mercy.

9 But I will sacrifice unto thee with the voice of thanksgiving;

I will pay that which I have vowed.

Salvation is of the LORD.

And the LORD spake unto the fish, and it vomited out Jonah upon the dry land.

And the word of the LORD came unto Jonah
the second time, saying, Arise, go unto Nineveh,
that great city, and *preach unto it the preaching *Or, or,

3 that I bid thee. So Jonah arose, and went unto Nineveh, according to the word of the LORD. Now Nineveh was 3an exceeding great 3 Heb. a city

4 city, of three days' journey. And Jonah began to enter into the city a day's journey, and he cried, and said, Yet forty days, and Nineveh

5 shall be overthrown. And the people of Nineveh believed God; and they proclaimed a fast, and

² Or, *cry* See ch. i. 2.

³ Heb. a city great unto God. came unto the king &c.

468

² Heb. said.

put on sackcloth, from the greatest of them even Or, For word to the least of them. And the tidings reached 6 the king of Nineveh, and he arose from his throne, and laid his robe from him, and covered him with sackcloth, and sat in ashes. And 7 he made proclamation and 'published through Nineveh by the decree of the king and his nobles, saying, Let neither man nor beast, herd nor flock, taste any thing: let them not feed, nor drink water: but let them be covered with 8 sackcloth, both man and beast, and let them cry mightily unto God: yea, let them turn every one from his evil way, and from the violence that is in their hands. Who knoweth whether o God will not turn and repent, and turn away from his fierce anger, that we perish not? God saw their works, that they turned from their evil way; and God repented of the evil, which he said he would do unto them; and he did it not. But it displeased Jonah exceedingly, and 1 4 he was angry. And he prayed unto the LORD, 2 and said, I pray thee, O LORD, was not this my saying, when I was yet in my country? Therefore I hasted to flee unto Tarshish: for I knew that thou art a gracious God, and full of compassion, slow to anger, and plenteous in mercy, and repentest thee of the evil. fore now, O LORD, take, I beseech thee, my life from me: for it is better for me to die than 4 Or, Art thou to live. And the Lord said, Doest thou well 4 to be angry? Then Jonah went out of the city, 5 and sat on the east side of the city, and there made him a booth, and sat under it in the shadow, till he might see what would become of the city. And the LORD God prepared a 6 gourd, and made it to come up over Jonah, Heb. kikayon, that it might be a shadow over his head, to deliver him from his evil case. So Jonah was

3 Or, was beforehand in fleeing

greatly angry?

Palma Christi

7 exceeding glad because of the gourd. But God prepared a worm when the morning rose the next day, and it smote the gourd, that it withered.

8 And it came to pass, when the sun arose, that God prepared a sultry east wind; and the sun beat upon the head of Jonah, that he fainted, and requested for himself that he might die, and said, It is better for me to die than to live.

9 And God said to Jonah, Doest thou well to be angry for the gourd? And he said, I do well

said, Thou hast had pity on the gourd, for the which thou hast not laboured, neither madest it grow; which came up in a night, and perished

It in a night: and should not I have pity on Nineveh, that great city; wherein are more than sixscore thousand persons that cannot discern between their right hand and their left hand; and also much cattle?

MICAH.

THE word of the LORD that came to Micah 1 1 the Morashtite in the days of Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah, which he saw

concerning Samaria and Jerusalem.

ness thereof. 2 Or, among

Hear, ye peoples, all of you; hearken, O₂ 1 Heb. the ful- earth, and 1 all that therein is: and let the Lord God be witness ² against you, the Lord from his holy temple. For, behold, the Lord cometh 3 forth out of his place, and will come down, and tread upon the high places of the earth. the mountains shall be molten under him, and the valleys shall be cleft, as wax before the fire, as waters that are poured down a steep place. For the transgression of Jacob is all this, and 5 for the sins of the house of Israel. What is the transgression of Jacob? is it not Samaria? and what are the high places of Judah? are they not Jerusalem? Therefore I will make Samaria as 6 an heap of the field, and as the plantings of a vineyard: and I will pour down the stones thereof into the valley, and I will discover the foundations thereof. And all her graven images 7 shall be beaten to pieces, and all her hires shall be burned with fire, and all her idols will I lay desolate: for of the hire of an harlot hath she gathered them, and unto the hire of an harlot shall they return. For this will I wail and howl, 8

I will go stripped and naked: I will make a wailing like the jackals, and a mourning like 9 the ostriches. For her wounds are incurable: for it is come even unto Judah; it reacheth unto

to the gate of my people, even to Jerusalem. Tell it not in Gath, weep not at all: at Beth-le- That is, A Aphrah 2 have I rolled myself in the dust. 2 Another

Pass ye away, O sinhabitant of Shaphir, in reading is, roll nakedness and shame: the sinhabitant of Zaanan thyself. is not come forth; the wailing of Beth-ezel shall inhabitress.

12 take from you the 'stay thereof. For the 'in- 4 Or, standing habitant of Maroth 5 waiteth anxiously for good: 5 Or, is in because evil is come down from the LORD unto travail

13 the gate of Jerusalem. Bind the chariot to the swift steed, O sinhabitant of Lachish: she was the beginning of sin to the daughter of Zion; for the transgressions of Israel were found in

14 thee. Therefore shalt thou give a parting gift to Moresheth-gath: the houses of Achzib shall be 6a deceitful thing unto the kings of Israel. 6 Heb.

15 I will yet bring unto thee, O sinhabitant of Mareshah, him that shall possess thee: the glory of Israel shall come even unto Adullam.

16 Make thee bald, and poll thee for the children of thy delight: enlarge thy baldness as the reagle; for they are gone into captivity from Tor, vulture

thee.

Woe to them that devise iniquity and work evil upon their beds! when the morning is light, they practise it, because it is in the power of 2 their hand. And they covet fields, and seize ' them; and houses, and take them away: and they oppress a man and his house, even a man 3 and his heritage. Therefore thus saith the LORD: Behold, against this family do I devise an evil, from which ye shall not remove your necks, neither shall ye walk haughtily; for it is 4 an evil time. In that day shall they take up a

1 Or, with the lamentation, It is done; and say dec.

2 Or, depart from

3 Or, Prophesy ve not, they are ever prophesying, say they. Heb. Drop See Amos vii. 16. 4 Or, of these things: their reproaches never cease 5 Or, O thou that art named the house of Facob 6 Or, impatient Heb. shortened. 7 Heb. yesterday. 8 The Sept. has, ye shall be destroyed with &c. 9 Or, in a spirit of falsehood

parable against you, and lament 'with a doleful lamentation, and say, We be utterly spoiled: he changeth the portion of my people: how doth he 'remove it from me! to the rebellious he divideth our fields. Therefore thou shalt 5 have none that shall cast the line by lot in the congregation of the LORD. Prophesy ye not, 6 thus they prophesy. They shall not prophesy to these: reproaches shall not depart. Shall 7 it be said, O house of Jacob, Is the spirit of the LORD 'straitened? are these his doings? Do not my words do good to him that walketh uprightly? But 'of late my people is risen up 8 as an enemy: ye strip the robe from off the garment from them that pass by securely as men averse from war. The women of my 9 people ye cast out from their pleasant houses; from their young children ye take away my glory for ever. Arise ye, and depart; for this 10 is not your rest: because of uncleanness *that destroyeth, even with a grievous destruction. If a man walking in wind and falsehood do 11 lie, saying, I will prophesy unto thee of wine and of strong drink; he shall even be the prophet of this people.

I will surely assemble, O Jacob, all of thee; 12 I will surely gather the remnant of Israel; I will put them together as the sheep of Bozrah: as a flock in the midst of their pasture, they shall make great noise by reason of the multitude of men. The breaker is gone up before 13 them: they have broken forth and passed on to the gate, and are gone out thereat: and their king is passed on before them, and the LORD

at the head of them.

And I said, Hear, I pray you, ye heads of 1 3 Jacob, and rulers of the house of Israel: is it not for you to know judgement? who hate the 2

good, and love the evil; who pluck off their skin from off them, and their flesh from off 3 their bones; who also eat the flesh of my people; and they flay their skin from off them, and break their bones: yea, they chop them in pieces, as for the pot, and as flesh within the 4 caldron. Then shall they cry unto the LORD, but he will not answer them: yea, he will hide his face from them at that time, according as 5 they have wrought evil in their doings. Thus saith the LORD concerning the prophets that make my people to err; that bite with their teeth and cry, Peace; and whoso putteth not into their mouths, they even 'prepare war 1 Heb. 6 against him: Therefore it shall be night unto you, that ye shall have no vision; and it shall be dark unto you, that ye shall not divine; and the sun shall go down upon the prophets, and 7 the day shall be black over them. And the seers shall be ashamed, and the diviners confounded; yea, they shall all cover their lips: 8 for there is no answer of God. But I truly am full of power 'by the spirit of the LORD, and 'Or, even the of judgement, and of might, to declare unto Jacob his transgression, and to Israel his sin. 9 Hear this, I pray you, ye heads of the house of Jacob, and rulers of the house of Israel, that 10 abhor judgement, and pervert all equity. They build up Zion with blood, and Jerusalem with II iniquity. The heads thereof judge for reward, and the priests thereof teach for hire, and the prophets thereof divine for money: yet will they lean upon the LORD, and say, Is not the LORD in the midst of us? no evil shall come upon us. 12 Therefore shall Zion for your sake be plowed as a field, and Jerusalem shall become heaps, and the mountain of the house as the high places of a forest.

See Is. ii. 2—4.

Or, at the head

³ Or, instruction

⁴ Or, among ⁵ Or, great ⁶ Or, decide concerning

7 Or, walk

⁸ Or, Eder See Gen. xxxv. 21. ⁹ Heb. Ophel.

¹But in the latter days it shall come to pass, 1 that the mountain of the Lord's house shall be established in the top of the mountains, and it shall be exalted above the hills; and peoples shall flow unto it. And many nations shall go 2 and say, Come ye, and let us go up to the mountain of the LORD, and to the house of the God of Jacob; and he will teach us of his ways, and we will walk in his paths: for out of Zion shall go forth 3the law, and the word of the LORD from Jerusalem. And he shall judge 3 between many peoples, and shall reprove strong nations afar off; and they shall beat their swords into plowshares, and their spears into pruninghooks: nation shall not lift up sword against nation, neither shall they learn war any But they shall sit every man under 4 his vine and under his fig tree; and none shall make them afraid: for the mouth of the LORD of hosts hath spoken it. For all the peoples 5 will walk every one in the name of his god, and we will walk in the name of the LORD our God for ever and ever.

In that day, saith the LORD, will I assemble 6 her that halteth, and I will gather her that is driven away, and her that I have afflicted; and 7 I will make her that halted a remnant, and her that was cast far off a strong nation: and the LORD shall reign over them in mount Zion from henceforth even for ever. And thou, O tower 8 of 8the flock, 8the hill of the daughter of Zion, unto thee shall it come; yea, the former dominion shall come, the kingdom of the daughter of Jerusalem. Now why dost thou 9 cry out aloud? Is there no king in thee, is thy counsellor perished, that pangs have taken hold of thee as of a woman in travail? Be in pain, 10 and labour to bring forth, O daughter of Zion,

like a woman in travail: for now shalt thou go forth out of the city, and shalt dwell in the field, and shalt come even unto Babylon; there shalt thou be rescued; there shall the LORD redeem It thee from the hand of thine enemies. And now many nations are assembled against thee, that say, Let her be defiled, and let our eye 1 see 1 Or. guest 12 its desire upon Zion. But they know not the thoughts of the LORD, neither understand they his counsel: for he hath gathered them as the

13 sheaves to the threshing-floor. Arise and thresh, O daughter of Zion: for I will make 2 So the thine horn iron, and I will make thy hoofs ancient verbrass: and thou shalt beat in pieces many Hebrew text peoples: and 2thou shalt devote their gain unto as pointed the LORD, and their substance unto the Lord of devote. 5 I the whole earth. Now shalt thou gather thy- [Ch. iv. 14 self in troops, O daughter of troops: he hath laid siege against us: they shall smite the judge

in Heb.]

of Israel with a rod upon the cheek.

But thou, Beth-lehem Ephrathah, which art [Ch. v. 1 in little to be among the *thousands of Judah, out 3 Or, families of thee shall one come forth unto me that is to See Judg. vi. be ruler in Israel; whose goings forth are from 3 of old, from everlasting. Therefore will he for, from give them up, until the time that she which ancient days travaileth hath brought forth: then the residue of his brethren shall return ounto the children of or, with

majesty of the name of the LORD his God: and they shall abide; for now shall he be great unto 5 the ends of the earth. And this man shall be our peace: when the Assyrian shall come into our land, and when he shall tread in our 6 Or, princes palaces, then shall we raise against him seven among men

4 Israel. And he shall stand, and shall feed his flock in the strength of the LORD, in the

6 shepherds, and eight ⁶principal men. And they ⁷Or, eat up shall ⁷waste the land of Assyria with the sword, herds over

and the land of Nimrod in the entrances thereof: and he shall deliver us from the Assyrian, when he cometh into our land, and when he treadeth within our border. And the remnant 7 of Jacob shall be in the midst of many peoples as dew from the LORD, as showers upon the grass; that tarrieth not for man, nor waiteth for the sons of men. And the remnant of Jacob 8 shall be among the nations, in the midst of many peoples, as a lion among the beasts of the forest, as a young lion among the flocks of sheep: who, if he go through, treadeth down and teareth in pieces, and there is none to deliver. Let thine hand be lifted up above 9 thine adversaries, and let all thine enemies be cut off

And it shall come to pass in that day, saith 10 the LORD, that I will cut off thy horses out of the midst of thee, and will destroy thy chariots: and I will cut off the cities of thy 11 land, and will throw down all thy strong holds: and I will cut off witchcrafts out of thine hand; 12 and thou shalt have no more soothsayers: and 13 I will cut off thy graven images and thy 1 pillars out of the midst of thee; and thou shalt no more worship the work of thine hands. And 14 I will pluck up thine 2 Asherim out of the midst of thee: and I will destroy thy 3 cities. And I 15 will execute vengeance in anger and fury upon the nations 4 which hearkened not.

¹ Or, obelisks

² See Ex. xxxiv. 13. ³ Or, enemies

4 Or, such as they have not heard

Hear ye now what the Lord saith: Arise, I contend thou before the mountains, and let the hills hear thy voice. Hear, O ye mountains, 2 the Lord's controversy, and ye enduring foundations of the earth: for the Lord hath a controversy with his people, and he will plead with Israel. O my people, what have I done 3

unto thee? and wherein have I wearied thee? 4 testify against me. For I brought thee up out of the land of Egypt, and redeemed thee out of the house of bondage; and I sent before 5 thee Moses, Aaron, and Miriam. O my people, remember now what Balak king of Moab consulted, and what Balaam the son of Beor answered him; remember from Shittim unto Gilgal, that ye may know the righteous acts 6 of the LORD. Wherewith shall I come before the LORD, and bow myself before the high God? shall I come before him with burnt 7 offerings, with calves of a year old? Will the LORD be pleased with thousands of rams, or with ten thousands of rivers of oil? shall I give my firstborn for my transgression, the fruit of 8 my body for the sin of my soul? He hath shewed thee, O man, what is good; and what doth the LORD require of thee, but to do justly, and to love mercy, and to walk humbly with thy God?

The voice of the Lord crieth unto the city, and the man of wisdom will 1see thy name: 1 Some ancient hear ye the rod, and who hath appointed it. versions read, fear.

10 Are there yet the treasures of wickedness in the house of the wicked, and the scant 2 measure 2 Heb. ephah.

11 that is abominable? Shall I be pure with wicked balances, and with a bag of deceitful

12 weights? For the rich men thereof are full of violence, and the inhabitants thereof have spoken lies, and their tongue is deceitful in 13 their mouth. Therefore I also have smitten

thee with a grievous wound; I have made

14 thee desolate because of thy sins. Thou shalt eat, but not be satisfied; and thy 'humiliation' Or, shall be in the midst of thee: and thou shalt emptiness remove, but shalt not carry away safe; and that which thou carriest away will I give up to the

Thou shalt sow, but shalt not reap: 15 thou shalt tread the olives, but shalt not anoint thee with oil; and the vintage, but shalt not drink the wine. For the statutes of Omri are 16 kept, and all the works of the house of Ahab, and ve walk in their counsels: that I should make thee 'a desolation, and the inhabitants thereof an hissing; and ye shall bear the

MICAH.

reproach of my people.

Woe is me! for I am as when they have 1 7 gathered the summer fruits, as the grape gleanings of the vintage: there is no cluster to eat; 2my soul desireth the firstripe fig. godly man is perished out of the earth, and there is none upright among men: they all lie in wait for blood; they hunt every man his Their hands are upon 3 brother with a net. that which is evil to do it diligently; the prince asketh, and the judge is ready for a reward; and the great man, he uttereth the mischief of his soul: thus they weave it together. The best 4 of them is as a brier: 'the most upright is worse than a thorn hedge: the day of thy watchmen, even thy visitation, is come; now shall be their perplexity. Trust ye not in a friend, put ye not 5 confidence in a guide: keep the doors of thy mouth from her that lieth in thy bosom. the son dishonoureth the father, the daughter riseth up against her mother, the daughter in law against her mother in law; a man's enemies

are the men of his own house. But as for me, 6 I will look unto the LORD; I 7 will wait for the God of my salvation: my God will hear me. Rejoice not against me, O⁷mine 8 enemy: when I fall, I shall arise; when I sit in darkness, the Lord shall be a light unto me. will bear the indignation of the LORD, because I have sinned against him; until he plead my

2 Or, nor firstripe fig which my soul desired

1 Or, an astonishment

3 Or, Both hands are put forth for evil to do it de.

4 Or, the straightest is as it were taken from

⁵ Or, familiar friend

6 Or, in the LORD will I keep watch

7 See ver. 10.

cause, and execute judgement for me: he will bring me forth to the light, and I shall behold 10 his righteousness. Then mine enemy shall see it, and shame shall cover her; which said unto me, Where is the LORD thy God? Mine eyes shall behold her; now shall she be trodden 11 down as the mire of the streets. A day for Or, In the building thy walls! in that day shall 2the 3 decree walls are to be 12 be far removed. In that day shall they come built unto thee, from Assyria and the cities of 'Egypt,

and from 'Egypt even to the River, and from 3 Or, sea to sea, and from mountain to mountain. boundary 13 Yet shall the land be desolate because of them that dwell therein, for the fruit of their doings.

Feed thy people with thy rod, the flock of 5 Or, Rule thine heritage, which dwell solitarily, in the forest in the midst of Carmel: let them feed in

15 Bashan and Gilead, as in the days of old. in the days of thy coming forth out of the land of Egypt will I shew unto him marvellous

16 things. The nations shall see and be ashamed of all their might: they shall lay their hand upon their mouth, their ears shall be deaf.

17 They shall lick the dust like a serpent; like crawling things of the earth they shall come trembling out of their close places: they shall come with fear unto the LORD our God, and

18 shall be afraid because of thee. Who is a God like unto thee, that pardoneth iniquity, and passeth by the transgression of the remnant of his heritage? he retaineth not his anger for

19 ever, because he delighteth in mercy. He will turn again and have compassion upon us; he will 'tread our iniquities under foot: and thou our iniquities wilt cast all their sins into the depths of the 7 Or, Thou

20 sea. Thou wilt sperform the truth to Jacob, will show thy and the mercy to Abraham, which thou hast &c. sworn unto our fathers from the days of old.

day that thy

² See Zeph. ii.

4 Heb. Mazor.

8 Heb. gire.

NAHUM.

¹ Or, oracle concerning

THE burden of Nineveh. The book of the 1 1

vision of Nahum the Elkoshite.

The Lord is a jealous God and avengeth; 2 the LORD avengeth and is full of wrath; the LORD taketh vengeance on his adversaries, and he reserveth wrath for his enemies. The LORD 3 is slow to anger, and great in power, and will by no means clear the guilty: the LORD hath his way in the whirlwind and in the storm, and the clouds are the dust of his feet. He rebuketh 4 the sea, and maketh it dry, and drieth up all the rivers: Bashan languisheth, and Carmel, and the flower of Lebanon languisheth. mountains quake at him, and the hills melt; and the earth is upheaved at his presence, yea, the world, and all that dwell therein. Who can 6 stand before his indignation? and who can abide in the fierceness of his anger? his fury is poured out like fire, and the rocks are broken asunder by him. The LORD is good, a strong hold in 7 the day of trouble; and he knoweth them that put their trust in him. But with an overrunning 8 flood he will make a full end of the place thereof, and will pursue his enemies into darkness. What do ye imagine against the LORD? he 9 will make a full end: affliction shall not rise up the second time. For though they be like 10

cut off.

tangled thorns, and be drenched as it were in their drink, they shall be devoured 'utterly 'Or, as stubble 11 as dry stubble. There is one gone forth out of thee, that imagineth evil against the LORD, Thus saith the 2 Or, a wicked 12 that counselleth wickedness. LORD: Though they be in full strength, and counsellor likewise many, even so shall they be cut down, worthlessness and he shall pass away. Though I have to, So will I 13 afflicted thee, I will afflict thee no more. And afflict thee, that now will I break his yoke from off thee, and I shall afflict 14 will burst thy bonds in sunder. And the LORD hath given commandment concerning thee, that no more of thy name be sown: out of the house of thy gods will I cut off the graven image and the molten image; I will make thy grave; 15 for thou art vile. Behold, upon the mountains [Ch. ii. 1 in the feet of him that bringeth good tidings, that publisheth peace! Keep thy feasts, O

Judah, perform thy vows: for the wicked one shall no more pass through thee; he is utterly worthlessness Heb. Belial.

He that dasheth in pieces is come up before thy face: keep the munition, watch the way, make thy loins strong, fortify thy power mightily.

2 For the Lord bringeth again the excellency of Jacob, as the excellency of Israel: for the emptiers have emptied them out, and marred

3 their vine branches. The shield of his mighty men is made red, the valiant men are in scarlet: the chariots 'flash with steel in the day of 'Heb. are with fire of his preparation, and the 'spears are shaken steel.

4 terribly. The chariots rage in the streets, they 7 Heb. fir justle one against another in the broad ways: trees. the appearance of them is like torches, they

5 run like the lightnings. He remembereth his worthies: they stumble in their march; they make haste to the wall thereof, and the mantelet

6 is prepared. The gates of the rivers are opened,

VOL. IV.

нн

II. 6.

1 Or, And it is decreed; she is uncovered dec.

2 Or, lead her 3 Heb. hearts.

4 Or, from the days that she hath been

5 Or, causeth them to turn o Or. wealth

7 Or, even the old lion

uncovered, she is carried away, and her handmaids 2 mourn as with the voice of doves, tabering upon their breasts. But Nineveh hath been 8 4 from of old like a pool of water: yet they flee away; Stand, stand, they cry; but none blooketh back. Take ye the spoil of silver, take the spoil of of gold: for there is none end of the store, the ⁶glory of all pleasant furniture. She is empty, 10 and void, and waste: and the heart melteth, and the knees smite together, and anguish is in all loins, and the faces of them all waxed pale. Where is the den of the lions, 11 and the feeding place of the young lions, where the lion and the lioness walked, the lion's whelp. and none made them afraid? The lion did tear 12 in pieces enough for his whelps, and strangled for his lionesses, and filled his caves with prey, and his dens with ravin. Behold, I am against 13 thee, saith the LORD of hosts, and I will burn her chariots in the smoke, and the sword shall devour thy young lions: and I will cut off thy prey from the earth, and the voice of thy messengers shall no more be heard.

and the palace is dissolved. And Huzzab is 7

Woe to the bloody city! it is all full of lies 1 3 and rapine; the prey departeth not. The noise 2 of the whip, and the noise of the rattling of wheels; and pransing horses, and jumping Or, charging chariots; the horseman 8 mounting, flashing sword, and the glittering spear; and a multitude of slain, and a great heap of carcases: and there is none end of the corpses; they stumble upon their corpses: because of the 4 multitude of the whoredoms of the well favoured harlot, the mistress of witchcrafts, that selleth nations through her whoredoms, and families through her witchcrafts. Behold, I am against 5 thee, saith the LORD of hosts, and I will discover

thy skirts 'upon thy face; and I will shew the 1 Or, before nations thy nakedness, and the kingdoms thy 6 shame. And I will cast abominable filth upon thee, and make thee vile, and will set thee as 7 a gazingstock. And it shall come to pass, that all they that look upon thee shall flee from thee, and say, Nineveh is laid waste: who will bemoan her? whence shall I seek comforters 8 for thee? Art thou better than No-amon, that was situate among the 2 rivers, that had the 2 Or, canals waters round about her; whose rampart was See Ex. vii. g 3 the sea, and her wall 4 was of the sea? Ethiopia 3 That is, the and Egypt were her strength, and it was infinite; Nile. 10 Put and Lubim were thy helpers. Yet was she ancient carried away, she went into captivity: her versions have, young children also were dashed in pieces at waters. the top of all the streets: and they cast lots for her honourable men, and all her great men were 11 bound in chains. Thou also shalt be drunken, thou shalt be hid; thou also shalt seek 5 a 5 Or, a defence 12 strong hold because of the enemy. All thy fortresses shall be like fig trees with the firstripe figs: if they be shaken, they fall into the 13 mouth of the eater. Behold, thy people in the midst of thee are women; the gates of thy land are set wide open unto thine enemies: the fire 14 hath devoured thy bars. Draw thee water for the siege, strengthen thy fortresses: go into the clay, and tread the mortar, emake strong the Or. lay 15 brickkiln. There shall the fire devour thee; brickmould the sword shall cut thee off, it shall devour thee like the cankerworm: make thyself many as the cankerworm, make thyself many as the 16 locust. Thou hast multiplied thy merchants above the stars of heaven: the cankerworm 7 Or, 17 spoileth, and flieth away. Thy crowned are as spreadeth himself

the locusts, and thy 8 marshals as the swarms 8 Or, scribes of grasshoppers, which camp in the hedges or walls

in the cold day, but when the sun ariseth they flee away, and their place is not known where they are. Thy shepherds slumber, O king of 18 Assyria: thy worthies are at rest: thy people are scattered upon the mountains, and there is none to gather them. There is no assuaging 19 of thy hurt; thy wound is grievous: all that hear the bruit of thee clap the hands over thee; for upon whom hath not thy wickedness passed continually?

HABAKKUK.

THE burden which Habakkuk the prophet Or, oracle did see.

O LORD, how long shall I cry, and thou wilt not hear? I cry out unto thee of violence, and

3 thou wilt not save. Why dost thou shew me iniquity, and 2look upon perverseness? for 2 Or, cause spoiling and violence are before me: and there

4 is strife, and contention riseth up. Therefore the law is slacked, and judgement adoth never go forth: for the wicked doth compass about the righteous; therefore judgement goeth

5 forth perverted. Behold ye among the nations, and regard, and wonder marvellously: for 'I work a work in your days, which ye will not

6 believe though it be told you. For, lo, I raise up the Chaldeans, that bitter and hasty nation; which march through the breadth of the earth, to possess dwelling places that are not theirs.

7 They are terrible and dreadful: their judgement and their dignity proceed from themselves.

8 Their horses also are swifter than leopards, and are more fierce than the evening wolves; and their horsemen 'spread themselves: yea, their eagerness (or horsemen come from far; they fly as an eagle assembling) of

9 that hasteth to devour. They come all of them do. for violence; their faces are set eagerly as the Or, towards east wind; and they gather captives as the sand. Or, forwards

3 Or, goeth not

4 Or, one

5 Heb. He, and so in vv. 8, 9. 6 Or, bear themselves proudly
⁷ Heb. the their faces is

¹ Or, And they ¹ Yea, he scoffeth at kings, and princes are a 10 scoff &c.

²Or, Then shall the wind sweep by, and he shall pass away ³Or, transgress ⁴ According to an ancient Jewish tradition, thou diest not. ⁶ See Deut. xxxii. 4.

derision unto him: he derideth every strong hold; for he heapeth up dust, and taketh it. ²Then shall he sweep by as a wind, and shall 11 ³pass over, and be guilty: even he whose might is his god. Art not thou from everlasting, O 12 LORD my God, mine Holy One? we shall not die. O LORD, thou hast ordained him for judgement; and thou, O 5 Rock, hast established him for correction. Thou that art of purer eyes 13 than to behold evil, and that canst not look on perverseness, wherefore lookest thou upon them that deal treacherously, and holdest thy peace when the wicked swalloweth up the man that is more righteous than he; and makest men 14 as the fishes of the sea, as the creeping things, that have no ruler over them? He taketh up 15 all of them with the angle, he catcheth them in his net, and gathereth them in his drag: therefore he rejoiceth and is glad. Therefore 16 he sacrificeth unto his net, and burneth incense unto his drag; because by them his portion is

⁶ Heb. fat.

⁷ Or, fortress
⁸ Or, by

continually?

⁹ Heb. panteth. ¹⁰ Or, straight ¹¹ Or, in his faithfulness ¹² Or, And also because his wine...he is a haughty man

I will stand upon my watch, and set me ¹ 2 upon the ⁷tower, and will look forth to see what he will speak ⁸with me, and what I shall answer concerning my complaint. And the LORD ² answered me, and said, Write the vision, and make it plain upon tables, that he may run that readeth it. For the vision is yet for the ³ appointed time, and it ⁹hasteth toward the end, and shall not lie: though it tarry, wait for it; because it will surely come, it will not delay. Behold, his soul is puffed up, it is not ¹⁰upright ⁴ in him: but the just shall live ¹¹by his faith. ¹²Yea, moreover, wine is a treacherous dealer, ⁵

fat, and his meat 'plenteous. Shall he therefore 17

empty his net, and not spare to slay the nations

a haughty man, and that keepeth not at home; 1 Or, he shall who enlargeth his desire as 2 hell, and he is as 2 Heb. Sheol. death, and cannot be satisfied, but gathereth unto him all nations, and heapeth unto him all 6 peoples. Shall not all these take up a parable against him, and a taunting *proverb against * Or, riddle him, and say, Woe to him that increaseth that which is not his! how long? and that ladeth 7 himself with pledges! Shall they not rise up suddenly that shall 'bite thee, and awake that 'Or, exact shall 5 vex thee, and thou shalt be for booties sor, toss thee 8 unto them? Because thou hast spoiled many to and fro nations, all the remnant of the peoples shall

spoil thee; because of men's blood, and for the violence done to the land, to the city and to

Woe to him that getteth an evil gain for his house, that he may set his nest on high, that he may be delivered from the hand of evil! 10 Thou hast consulted shame to thy house, by cutting off many peoples, and hast sinned ragainst thy soul. For the stone shall cry out of the wall, and the beam out of the timber shall answer it.

Woe to him that buildeth a town with blood, 13 and stablisheth a city by iniquity! Behold, is it not of the LORD of hosts that the peoples labour for the fire, and the nations weary them-14 selves for vanity? For the earth shall be filled with the knowledge of the glory of the LORD,

as the waters cover the sea.

all that dwell therein.

Woe unto him that giveth his neighbour drink. that 'addest thy 'venom thereto, and makest him 'Or, pourest drunken also, that thou mayest look on their 16 nakedness! Thou art filled with shame for

glory: drink thou also, and be as one uncircum. Or, let thy cised: the cup of the LORD's right hand shall foreskin be be turned unto thee, and foul shame shall be

4

5

6

1 According to many ancient versions, shall make thee afraid.

2 Or, its

For the violence done to 17 upon thy glory. Lebanon shall cover thee, and the destruction of the beasts, which made them afraid; because of men's blood, and for the violence done to the land, to the city and to all that dwell therein.

What profiteth the graven image, that the 18 maker thereof hath graven it; the molten image, and the teacher of lies, that the maker of 2 his work trusteth therein, to make dumb idols? Woe unto him that saith to the wood, 10 Awake; to the dumb stone, Arise! Shall this teach? Behold, it is laid over with gold and silver, and there is no breath at all in the midst of it. But the Lord is in his holy temple: 20 ³ Heb. be silent ³ let all the earth keep silence before him.

before him, all the earth.

> A prayer of Habakkuk the prophet, set to 1 3 Shigionoth.

4 Or, thy fame 5 Or, was

- O LORD, I have heard 'the report of thee, 2 and sam afraid:
- O LORD, revive thy work in the midst of the years,

In the midst of the years make it known; In wrath remember mercy.

⁶ Or, cometh (and similarly to the end of ver. 15)

7 Heb. horns.

8 Or, at his side

God came from Teman, And the Holy One from mount Paran. His glory covered the heavens. And the earth was full of his praise.

And his brightness was as the light; He had 'rays *coming forth* 's from his hand:

And there was the hiding of his power. Before him went the pestilence,

9 Or, burning coals 10 Or, shock

And fiery bolts went forth at his feet. He stood, and ¹⁰ measured the earth: He beheld, and drove asunder the nations: And the eternal mountains were scattered,

The everlasting hills did bow;

	'His goings were as of old.	¹ Or, His
7	I saw the tents of Cushan in affliction:	ways are everlasting
	The curtains of the land of Midian did	3
	tremble.	
8	Was the LORD displeased against the rivers?	
	Was thine anger against the rivers,	
	Or thy wrath against the sea,	
	That thou didst ride upon thine horses,	
	Upon thy chariots of salvation?	
9	Thy bow was made quite bare;	
,		² Or, Sworn
	word. [Selah	were the
	Thou didst cleave the earth with rivers.	chastisements (Heb. rods) of
10	The mountains saw thee, and 'were afraid;	thy word
	The tempest of waters passed by:	3 Ox, were in
	The deep uttered his voice,	Pain
	And lifted up his hands on high.	
11	The sun and moon stood still in their habit-	
11	ation;	
	At the shiping of the clittoring appear	
	At the shining of thy glittering spear.	
I 2	Thou didst march through the land in in-	
	dignation,	
	Thou didst thresh the nations in anger.	4.0
13	Thou wentest forth for the salvation of thy	* Or, art come
	people,	5.0 F
	For the salvation of thine anointed;	5 Or, For salvation (or
	"Thou "woundedst the head out of the house	victory) with
	of the wicked,	6 Or, Thou didst
	Laying bare the foundation even unto the	smite off the
	neck. [Selah	head from the house &c.
14	Thou 'didst pierce with his own staves the	7 Or, hast
	head of his *warriors:	wounded
	They came as a whirlwind to scatter me:	8 Or, hast pierced
	Their rejoicing was as to devour the poor	9 Or, hordes
	secretly.	Or, villages
15	Thou ¹⁰ didst tread the sea with thine horses,	10 Or, hast trodden
	The "heap of mighty waters.	¹¹ Or, surge

¹ Or, waiting for ² Or, When he that shall invade them in troops cometh up against the people ³ Or, to invade them

I heard, and my belly trembled, 16 My lips quivered at the voice; Rottenness entered into my bones, and I trembled in my place: That I should rest in the day of trouble, ²When it cometh up against the people ³which invadeth him in troops. For though the fig tree shall not blossom, 17 Neither shall fruit be in the vines; The labour of the olive shall fail. And the fields shall yield no meat; The flock shall be cut off from the fold, And there shall be no herd in the stalls: Yet I will rejoice in the LORD, 18 I will joy in the God of my salvation. Jehovah, the Lord, is my strength, 19 And he maketh my feet like hinds' feet, And will make me to walk upon mine high places.

For the Chief Musician, on my stringed instruments.

ZEPHANIAH.

THE word of the LORD which came unto Zephaniah the son of Cushi, the son of Gedaliah, the son of Amariah, the son of Hezekiah. in the days of Josiah the son of Amon, king of

Iudah.

I will utterly consume all things from off the 3 face of the ground, saith the LORD. I will consume man and beast; I will consume the fowls of the heaven, and the fishes of the sea, and the stumblingblocks with the wicked; and I will cut off man from off the face of the ground,

4 saith the LORD. And I will stretch out mine hand upon Judah, and upon all the inhabitants of Jerusalem; and I will cut off the remnant of Baal from this place, and the name of the

5 Chemarim with the priests; and them that 1 See 2 Kings worship the host of heaven upon the housetops; Hos, x, 5, and them that worship, which swear to the

6 LORD and swear by 2 Malcam; and them that 2 Or, their are turned back from following the LORD; and those that have not sought the LORD, nor inquired after him.

Hold thy peace at the presence of the Lord God: for the day of the Lord is at hand: for the LORD hath prepared a sacrifice, he hath

8 sanctified his guests. And it shall come to pass in the day of the Lord's sacrifice, that I

3 See 1 Sam.

1 Heb. visit upon.

2 Heb. Mishneh. 3 Or, The mortar 4 Or, the merchant people

5 Heb. lamps.

7 Or, corner

towers

8 Or, speedy

will punish the princes, and the king's sons, and all such as are clothed with foreign apparel. And in that day I will punish all those that 9 leap over the threshold, which fill their master's house with violence and deceit. And in that 10 day, saith the LORD, there shall be the noise of a cry from the fish gate, and an howling from the ²second quarter, and a great crashing from the hills. Howl, ye inhabitants of ³ Maktesh, for all 11 4the people of Canaan are undone: all they that were laden with silver are cut off. And it shall 12 come to pass at that time, that I will search Jerusalem with ⁵ candles; and I will ¹ punish 6 Or, thickened the men that are 6 settled on their lees, that say in their heart, The LORD will not do good. neither will he do evil. And their wealth shall 13 become a spoil, and their houses a desolation: yea, they shall build houses, but shall not inhabit them; and they shall plant vineyards, but shall not drink the wine thereof. great day of the Lord is near, it is near and hasteth greatly, even the voice of the day of the LORD; the mighty man crieth there bitterly. That day is a day of wrath, a day of trouble 15 and distress, a day of wasteness and desolation. a day of darkness and gloominess, a day of clouds and thick darkness, a day of the trumpet 16 and alarm, against the fenced cities, and against the high battlements. And I will bring distress 17 upon men, that they shall walk like blind men, because they have sinned against the LORD: and their blood shall be poured out as dust, and their flesh as dung. Neither their silver nor 18 their gold shall be able to deliver them in the day of the LORD's wrath; but the whole land shall be devoured by the fire of his jealousy: for he shall make an end, yea, a *terrible end, of all them that dwell in the land.

Gather yourselves together, yea, gather to-2 gether, O nation that hath no 'shame; before 'Or, longing the decree bring forth, 2before the day pass 2 Or, (the day as the chaff, before the fierce anger of the chaff,) LORD come upon you, before the day of the 3 Lord's anger come upon you. Seek ye the LORD, all ye meek of the earth, which have wrought his judgement; seek righteousness, seek meekness: it may be ye shall be hid in the day 4 of the Lord's anger. For Gaza shall be forsaken, and Ashkelon a desolation: they shall drive out Ashdod at the noonday, and Ekron 5 shall be rooted up. Woe unto the inhabitants of 3the sea coast, the nation of the Cherethites! 3 Or, the region The word of the LORD is against you, O Canaan, the land of the Philistines; I will destroy thee, 6 that there shall be no inhabitant. And the sea coast shall be pastures, with 'cottages for 'Or, caves 7 shepherds and folds for flocks. And the coast shall be for the remnant of the house of Judah; they shall feed their flocks thereupon: in the houses of Ashkelon shall they lie down in the evening; for the LORD their God shall visit 8 them, and bring again their captivity. I have heard the reproach of Moab, and the revilings of the children of Ammon, wherewith they have reproached my people, and magnified them-9 selves against their border. Therefore as I live, saith the LORD of hosts, the God of Israel, Surely Moab shall be as Sodom, and the children of Ammon as Gomorrah, a possession of *nettles, and saltpits, and a perpetual desolation: 5 Or, wild the residue of my people shall spoil them, and the remnant of my nation shall inherit them. 10 This shall they have for their pride, because they have reproached and magnified themselves

II against the people of the Lord of hosts. The LORD will be terrible unto them: for he will

famish all the gods of the earth; and men shall

1 Or, coastlands

worship him, every one from his place, even all the lisles of the nations. Ye Ethiopians 12 also, ye shall be slain by my sword. And he 13 will stretch out his hand against the north, and destroy Assyria; and will make Nineveh a desolation, and dry like the wilderness. ² Or, all beasts herds shall lie down in the midst of her, ²all the beasts of the nations: both the pelican and the porcupine shall lodge in the chapiters thereof: their voice shall sing in the windows; 3 desolation shall be in the thresholds: for he hath laid bare the cedar work. This is the 15 joyous city that dwelt carelessly, that said in her heart, I am, and there is none else beside me: how is she become a desolation, a place for beasts to lie down in! every one that passeth

3 Or, drought

of every kind

by her shall hiss, and wag his hand. Woe to her that is rebellious and polluted, 1 3

4 Or. instruction to the oppressing city! She obeyed not the 2 voice: she received not 'correction; she trusted not in the LORD: she drew not near to her God. Her princes in the midst of her are roaring 3

lions; her judges are evening wolves; they ⁵leave nothing till the morrow. Her prophets 4 are light and treacherous persons: her priests

have profaned the sanctuary, they have done

the bones on the morrow

5 Or, gnaw not

6 Heb. morning by morning. 7 Or, corner

towers

violence to the law. The Lord in the midst 5 of her is righteous; he will not do iniquity; ⁶every morning doth he bring his judgement to light, he faileth not; but the unjust knoweth no I have cut off nations, their battle-6 ments are desolate; I have made their streets waste, that none passeth by: their cities are

destroyed, so that there is no man, that there is none inhabitant. I said, Surely thou wilt 7 fear me, thou wilt receive 4correction; so her dwelling should not be cut off, according to all

I punished her

that I have appointed concerning her: but they rose early and corrupted all their doings. 8 Therefore wait ye for me, saith the LORD, until the day that I rise up to the prey: for my 'de- 1 Heb. termination is to gather the nations, that I may judgement. assemble the kingdoms, to pour upon them mine indignation, even all my fierce anger; for all the earth shall be devoured with the fire of my jealousy. For then will I turn to the peoples a pure 2 language, that they may all 2 Heb. lift. call upon the name of the LORD, to serve him 10 with one 3 consent. From beyond the rivers 3 Heb. of Ethiopia 'my suppliants, even the daughter 'Or, shall they 11 of my dispersed, shall bring mine offering. In bring my supthat day shalt thou not be ashamed for all the daughter thy doings, wherein thou hast transgressed of my dispersed, against me: for then I will take away out of for an offering the midst of thee 5thy proudly exulting ones, 5 Or, them and thou shalt no more be haughty in my that exult in thy majesty 12 holy mountain. But I will leave in the midst

of thee an afflicted and poor people, and they 13 shall trust in the name of the LORD, remnant of Israel shall not do iniquity, nor speak lies; neither shall a deceitful tongue be found in their mouth: for they shall feed and lie down, and none shall make them afraid.

14 Sing, O daughter of Zion; shout, O Israel; be 6 Another glad and rejoice with all the heart, O daughter reading is, see.

15 of Jerusalem. The LORD hath taken away thy Zion

judgements, he hath cast out thine enemy: the 8 Heb. 68 king of Israel, even the LORD, is in the midst silent.

16 of thee: thou shalt not fear evil any more. that day it shall be said to Jerusalem, Fear sorrowful for thou not: 7O Zion, let not thine hands be slack. the solem

17 The LORD thy God is in the midst of thee, which I took a mighty one who will save: he will rejoice away from the for the over thee with joy, he will "rest in his love, he lifting up of

18 will joy over thee with singing. I will gather against her

In Or, They have been the solemn

1 Or, are removed from 2 Or, which hast borne the burden of reproach 3 According to some ancient authorities,

thee.

them that 'sorrow for the solemn assembly, who were of thee: 'to whom the burden upon 'her was a reproach. Behold, at that time I will 19 deal with all them that afflict thee: and I will save her that halteth, and gather her that was driven away; and I will make them a praise and a name, whose shame hath been in all the earth. At that time will I bring you in, and 20 at that time will I gather you: for I will make you a name and a praise among all the peoples of the earth, when I bring again your captivity before your eyes, saith the LORD.

HAGGAI.

In the second year of Darius the king, in the sixth month, in the first day of the month, came the word of the LORD by Haggai the prophet unto Zerubbabel the son of Shealtiel, governor of Judah, and to Joshua the son of Jehozadak, 2 the high priest, saying, Thus speaketh the

LORD of hosts, saying, This people say, 'It is 'According to not the time for us to come, the time for the many ancient versions, The

3 Lord's house to be built. Then came the word time is not 4 of the LORD by Haggai the prophet, saying, Is LORD'S house

it a time for you yourselves to dwell in your cieled houses, while this house lieth waste?

5 Now therefore thus saith the LORD of hosts:

6 Consider your ways. Ye have sown much, 2 Heb. Set your and bring in little; ye eat, but ye have not ways. enough; ye drink, but ye are not filled with drink; ye clothe you, but there is none warm; and he that earneth wages earneth wages to 7 put it into a bag with holes. Thus saith the

8 Lord of hosts: 2 Consider your ways. Go up to the 3mountain, and bring wood, and build the house; and I will take pleasure in it, and I will

g be glorified, saith the Lord. Ye looked for much, and, lo, it came to little; and when ye brought it home, I did blow upon it. Why? Or, blow it saith the Lord of hosts. Because of mine house that lieth waste, while ye run every man to his

3 Or, hill

Or, over you own house. Therefore 'for your sake the 10 heaven is staved from dew, and the earth is stayed from her fruit. And I called for a 11 drought upon the land, and upon the mountains, and upon the corn, and upon the wine, and upon the oil, and upon that which the ground bringeth forth, and upon men, and upon cattle, and upon all the labour of the hands.

Then Zerubbabel the son of Shealtiel, and 12 Joshua the son of Jehozadak, the high priest, with all the remnant of the people, obeyed the voice of the Lord their God, and the words of Haggai the prophet, as the Lord their God had sent him; and the people did fear before the Lord. Then spake Haggai the Lord's 13 messenger in the Lord's message unto the people, saying, I am with you, saith the LORD. And the Lord stirred up the spirit of Zerub- 14 babel the son of Shealtiel, governor of Judah, and the spirit of Joshua the son of Jehozadak, the high priest, and the spirit of all the remnant of the people; and they came and did work in the house of the Lord of hosts, their God, in 15 the four and twentieth day of the month, in the sixth *month*, in the second year of Darius the king.

In the seventh *month*, in the one and twentieth 1 2 day of the month, came the word of the LORD by Haggai the prophet, saying, Speak now to 2 Zerubbabel the son of Shealtiel, governor of Judah, and to Joshua the son of Jehozadak, the high priest, and to the remnant of the people, saying, Who is left among you that 3 saw this house in its former glory? and how do ye see it now? is it not in your eyes as nothing? Yet now be strong, O Zerubbabel, 4 saith the LORD; and be strong, O Joshua, son of Jehozadak, the high priest; and be strong, all

ye people of the land, saith the LORD, and work: for I am with you, saith the LORD of ; hosts, 'according to the word that I covenanted 'Or,

with you when ye came out of Egypt, and my Remember the word &c.

6 spirit 2abode among you: fear ye not. For 2 Or, abideth thus saith the LORD of hosts: Yet once, it is a little while, and I will shake the heavens, and 7 the earth, and the sea, and the dry land; and I

will shake all nations, and "the desirable things "Or, the things of all nations shall come, and I will fill this desired (Heb.

8 house with glory, saith the LORD of hosts. The nations silver is mine, and the gold is mine, saith the

o Lord of hosts. The latter glory of this house shall be greater than the former, saith the LORD of hosts: and in this place will I give peace, saith the LORD of hosts.

In the four and twentieth day of the ninth month, in the second year of Darius, came the word of the LORD by Haggai the prophet, say-

ii ing, Thus saith the Lord of hosts: Ask now 12 the priests concerning the law, saying, If one bear holy flesh in the skirt of his garment, and with his skirt do touch bread, or pottage, or wine, or oil, or any meat, shall it become holy?

13 And the priests answered and said, No. Then said Haggai, If one that is unclean by a dead body touch any of these, shall it be unclean? And the priests answered and said, It shall be

Then answered Haggai and said, So 14 unclean. is this people, and so is this nation before me, saith the Lord; and so is every work of their hands; and that which they offer there is un-

15 clean. And now, I pray you, consider from this day and upward, from before a stone was laid upon a stone in the temple of the LORD:

16 through all that time, when one came to an Heb. since heap of twenty measures, there were but ten; those days when one came to the winefat for to draw out

shall come

fifty vessels, there were but twenty. I smote 17 you with blasting and with mildew and with hail in all the work of your hands; yet ye turned not to me, saith the Lord. Consider, I pray 18 you, from this day and upward, from the four and twentieth day of the ninth month, since the day that the foundation of the Lord's temple was laid, consider it. Is the seed yet in the 19 barn? yea, the vine, and the fig tree, and the pomegranate, and the olive tree hath not brought forth; from this day will I bless you.

And the word of the Lord came the second 20 time unto Haggai in the four and twentieth day of the month, saying, Speak to Zerubbabel, 21 governor of Judah, saying, I will shake the heavens and the earth: and I will overthrow 22 the throne of kingdoms, and I will destroy the strength of the kingdoms of the nations; and I will overthrow the chariots, and those that ride in them; and the horses and their riders shall come down, every one by the sword of his brother. In that day, saith the Lord of hosts, 23 will I take thee, O Zerubbabel, my servant, the son of Shealtiel, saith the Lord, and will make thee as a signet: for I have chosen thee, saith the Lord of hosts.

ZECHARIAH.

1 In the eighth month, in the second year of Darius, came the word of the LORD unto Zechariah the son of Berechiah, the son of 2 Iddo, the prophet, saying, The LORD hath 3 been sore displeased with your fathers. Therefore say thou unto them, Thus saith the LORD of hosts: Return unto me, saith the LORD of hosts, and I will return unto you, saith the 4 Lord of hosts. Be ye not as your fathers, unto whom the former prophets cried, saying, Thus saith the Lord of hosts, Return ve now from your evil ways, and from your evil doings: but they did not hear, nor hearken unto me, saith 5 the Lord. Your fathers, where are they? and 6 the prophets, do they live for ever? But my words and my statutes, which I commanded my servants the prophets, did they not overtake your fathers? and they turned and said, Like as the LORD of hosts thought to do unto us, according to our ways, and according to our doings, so hath he dealt with us.

7 Upon the four and twentieth day of the eleventh month, which is the month Shebat, in the second year of Darius, came the word of the LORD unto Zechariah the son of Berechiah, 8 the son of Iddo, the prophet, saying, I saw in the night, and behold a man riding upon a red

¹ Or, shady place

horse, and he stood among the myrtle trees that were in the 'bottom; and behind him there were horses, red, sorrel, and white. Then said o I, O my lord, what are these? And the angel that talked with me said unto me. I will shew thee what these be. And the man that stood 10 among the myrtle trees answered and said, These are they whom the Lord hath sent to walk to and fro through the earth. And they II answered the angel of the Lord that stood among the myrtle trees, and said, We have walked to and fro through the earth, and, behold, all the earth sitteth still, and is at rest. Then the angel of the LORD answered and 12 said, O Lord of hosts, how long wilt thou not have mercy on Jerusalem and on the cities of Judah, against which thou hast had indignation these threescore and ten years? And the LORD 13 answered the angel that talked with me with good words, even comfortable words. So the 14 angel that talked with me said unto me, Cry thou, saying, Thus saith the LORD of hosts: I am jealous for Jerusalem and for Zion with a great jealousy. And I am very sore displeased 15 with the nations that are at ease: for I was but a little displeased, and they 2 helped forward the Therefore thus saith the LORD: I 16 am returned to Jerusalem with mercies; my house shall be built in it, saith the LORD of hosts, and a line shall be stretched forth over Jerusalem. Cry yet again, saying, Thus saith 17 the LORD of hosts: My cities 3through prosperity shall yet be spread abroad; and the LORD shall yet comfort Zion, and shall yet choose Jerusalem.

² Or, helped for evil.

3 Or, shall yet overflow with prosperity

[Ch. ii. 1 in Heb.]

And I lifted up mine eyes, and saw, and 18 behold four horns. And I said unto the angel 19 that talked with me, What be these? And

he answered me. These are the horns which have scattered Judah, Israel, and Jerusalem. 20, 21 And the LORD shewed me four smiths. Then said I, What come these to do? And he spake, saying, These are the horns which scattered Iudah, so that no man did lift up his head: but these are come to fray them, to cast down the horns of the nations, which lifted up their horn against the land of Judah to scatter it.

And I lifted up mine eyes, and saw, and be- [Ch. ii. 5 in hold a man with a measuring line in his hand.

2 Then said I, Whither goest thou? And he said unto me, To measure Jerusalem, to see what is the breadth thereof, and what is the 3 length thereof. And, behold, the angel that talked with me went forth, and another angel

4 went out to meet him, and said unto him, Run, speak to this young man, saying, Jerusalem shall be inhabited as villages without walls, Or, dwell by reason of the multitude of men and cattle

5 therein. For I, saith the LORD, will be unto her a wall of fire round about, and I will be

6 the glory in the midst of her. Ho, ho, flee from the land of the north, saith the LORD: for I have spread you abroad as the four winds of

7 the heaven, saith the LORD. Ho Zion, escape, thou that dwellest with the daughter of Babylon.

8 For thus saith the LORD of hosts: 2 After glory 2 Or, After the hath he sent me unto the nations which spoiled glery, he hath you: for he that toucheth you toucheth the

g apple of his eye. For, behold, I will shake mine hand over them, and they shall be a spoil to those that served them: and ye shall know that

to the Lord of hosts hath sent me. Sing and rejoice, O daughter of Zion: for, lo, I come, and I will dwell in the midst of thee, saith the

II LORD. And many nations shall join themselves to the LORD in that day, and shall be

my people: and I will dwell in the midst of thee, and thou shalt know that the LORD of hosts hath sent me unto thee. And the LORD 12 shall inherit Judah as his portion in the holy land, and shall yet choose Jerusalem. Be silent, 13 all flesh, before the LORD: for he is waked up

out of his holy habitation.

1 That is, the Adversary.

And he shewed me Joshua the high priest 1 3 standing before the angel of the LORD, and ¹Satan standing at his right hand to be his adversary. And the LORD said unto Satan. The 2 LORD rebuke thee, O Satan; yea, the LORD that hath chosen Jerusalem rebuke thee: is not this a brand plucked out of the fire? Now 3 Joshua was clothed with filthy garments, and stood before the angel. And he answered 4 and spake unto those that stood before him, saying, Take the filthy garments from off him. And unto him he said, Behold, I have caused thine iniquity to pass from thee, and I will ² According to clothe thee with rich apparel. And ²I said, 5 Let them set a fair *mitre upon his head. So they set a fair ³mitre upon his head, and clothed him with garments; and the angel of the LORD stood by. And the angel of the LORD 6 protested unto Joshua, saying, Thus saith the 7 LORD of hosts: If thou wilt walk in my ways, and if thou wilt keep my charge, then thou also shalt judge my house, and shalt also keep my courts, and I will give thee 'a place of access among these that stand by. Hear now, O 8 Joshua the high priest, thou and thy fellows that sit before thee: for they are men which are a sign: for, behold, I will bring forth my servant the Branch. For behold, the stone that 9 I have set before Joshua; upon one stone are seven eyes: behold, I will engrave the graving thereof, saith the LORD of hosts, and I will

some ancient authorities, he said.

3 Or, turban Or, diadem

4 Or, places to walk

5 Or, wonder 6 Or, Shoot Or, Sprout

remove the iniquity of that land in one day. 10 In that day, saith the LORD of hosts, shall ye call every man his neighbour under the vine

and under the fig tree.

4 And the angel that talked with me came again, and waked me, as a man that is wakened 2 out of his sleep. And he said unto me, What seest thou? And I said, I have seen, and behold, a candlestick all of gold, with its bowl upon the top of it, and its seven lamps thereon; there are seven pipes to each of the lamps, The Sept. 3 which are upon the top thereof: and two olive have,

trees by it, one upon the right side of the and seven bowl, and the other upon the left side thereof. timps.

4 And I answered and spake to the angel that talked with me, saying, What are these, my 5 lord? Then the angel that talked with me answered and said unto me, Knowest thou not

what these be? And I said, No, my lord. 6 Then he answered and spake unto me, saying, This is the word of the LORD unto Zerubbabel,

saying, Not by 2 might, nor by power, but by 2 Or, an army 7 my spirit, saith the LORD of hosts. Who art thou, O great mountain? before Zerubbabel thou shalt become a plain: and he shall bring

forth the head stone with shoutings of Grace, 8 grace, unto it. Moreover the word of the

9 LORD came unto me, saying, The hands of Zerubbabel have laid the foundation of this house; his hands shall also finish it; and thou shalt know that the LORD of hosts hath sent To me unto you. For who hath despised the day

of small things? for they shall rejoice, and shall see the plummet in the hand of Zerubbabel. even these seven, which are the eyes of the LORD; they run to and fro through the whole

11 earth. Then answered I, and said unto him. What are these two olive trees upon the right

1 Or, which by means of the two golden spouts empty ² Heb. the gold.

3 Or, from hence

side of the candlestick and upon the left side thereof? And I answered the second time, and 12 said unto him. What be these two olive branches. which are beside the two golden spouts, that empty the golden oil out of themselves? And 13 he answered me and said, Knowest thou not what these be? And I said, No, my lord. Then 14 said he, These are the two sons of oil, that stand by the Lord of the whole earth.

Then again I lifted up mine eyes, and saw, 1 5 and behold, a flying roll. And he said unto 2 me, What seest thou? And I answered, I see a flying roll; the length thereof is twenty cubits, and the breadth thereof ten cubits. he unto me, This is the curse that goeth forth over the face of the whole land: for every one that stealeth shall be purged out 3 on the one side according to it; and every one that sweareth shall be purged out on the other side according to it. I will cause it to go forth, 4 saith the LORD of hosts, and it shall enter into the house of the thief, and into the house of him that sweareth falsely by my name: and it shall abide in the midst of his house, and shall consume it with the timber thereof and the stones thereof.

Then the angel that talked with me went 5 forth, and said unto me, Lift up now thine eyes, and see what is this that goeth forth. said, What is it? And he said, This is the ephah that goeth forth. He said moreover, This is their ⁴resemblance in all the land: (and be-7 hold, there was lifted up a *talent of lead:) and this is a woman sitting in the midst of the ephah. And he said, This is Wickedness; and 8 he cast her down into the midst of the ephah: and he cast the weight of lead upon the mouth thereof. Then lifted I up mine eyes, and saw, 9

4 Heb. eyc. According to some ancient authorities, iniquity.

5 Or, round piece

and behold, there came forth two women, and the wind was in their wings; now they had wings like the wings of a stork: and they lifted up the ephah between the earth and the heaven. to Then said I to the angel that talked with me,

Whither do these bear the ephah? And he said unto me, To build her an house in the land of Shinar: and when it is 'prepared, she 'Or,

shall be set there 'in her own place.

6 I And again I lifted up mine eyes, and saw, own base and behold, there came four chariots out from between 3 two mountains; and the mountains 3 Or, the travo were mountains of brass. In the first chariot were red horses; and in the second chariot

3 black horses; and in the third chariot white

horses; and in the fourth chariot grisled bay the word is the horses. Then I answered and said unto the omitted in the angel that talked with me, What are these, my Syriac.

5 lord? And the angel answered and said unto me, These are the four winds of heaven, which or, spirits go forth from standing before the Lord of all 6 Or, present-

6 the earth. The chariot wherein are the black ing themselves horses goeth forth toward the north country; and the white went forth after them; and the grisled went forth toward the south country.

7 And the 'bay went forth, and sought to go 'Or, strong that they might walk to and fro through the and Aquila earth: and he said, Get you hence, walk to and have, red. fro through the earth. So they walked to and

8 fro through the earth. Then cried he upon me, and spake unto me, saying, Behold, they that go toward the north country have quieted my spirit in the north country.

And the word of the LORD came unto me, 10 saying, Take of them of the captivity, even of Heldai, of Tobijah, and of Jedaiah; and come thou the same day, and go into the house of Josiah the son of Zephaniah, whither they are

2 Or, upon her

1 Or, a crown, and set it

² Or, whose name is the Bud; and it (or they) shall bud forth under him
³ Or, Shoot Or, Sprout
⁴ Or, shoot
⁵ Or, there shall be
⁶ Or, crown
⁷ Or, for the kindness of the son &c.

come from Babylon; yea, take of them silver 11 and gold, and make 'crowns, and set them upon the head of Joshua the son of Jehozadak, the high priest; and speak unto him, saying, Thus 12 speaketh the Lord of hosts, saying, Behold, the man 2 whose name is the 3 Branch; and he shall 'grow up out of his place, and he shall build the temple of the LORD: even he shall build 13 the temple of the LORD; and he shall bear the glory, and shall sit and rule upon his throne; and the shall be a priest upon his throne: and the counsel of peace shall be between them And the ⁶crowns shall be to Helem, and 14 to Tobijah, and to Jedaiah, and 'to Hen the son of Zephaniah, for a memorial in the temple of the LORD. And they that are far off shall come 15 and build in the temple of the LORD, and ye shall know that the LORD of hosts hath sent me unto you. And this shall come to pass, if ye will diligently obey the voice of the Lord your God.

⁸ Or, Now they of Beth-el, even Sharezer... had sent

And it came to pass in the fourth year of 1 7 king Darius, that the word of the Lord came unto Zechariah in the fourth day of the ninth month, even in Chislev. Now they of Beth-el 2 had sent Sharezer and Regem-melech, and their men, to intreat the favour of the LORD, and 3 to speak unto the priests of the house of the LORD of hosts, and to the prophets, saying, Should I weep in the fifth month, separating myself, as I have done these so many years? Then came the word of the LORD of hosts 4 unto me, saying, Speak unto all the people of 5 the land, and to the priests, saying, When ye fasted and mourned in the fifth and in the seventh month, even these seventy years, did ve at all fast unto me, even to me? And 6 when ve eat, and when ve drink, 'do not ve

Or, are not ye they that eat &c.

eat for yourselves, and drink for yourselves? 7 Should ye not hear the words which the LORD hath cried by the former prophets, when Jerusalem was inhabited and in prosperity, and the cities thereof round about her, and the South and the lowland were inhabited?

And the word of the LORD came unto 9 Zechariah, saying, Thus hath the LORD of hosts spoken, saying, Execute true judgement, and shew mercy and compassion every man to his brother:

10 and oppress not the widow, nor the fatherless, the stranger, nor the poor; and let none of you imagine evil against his brother in your heart.

11 But they refused to hearken, and 'pulled away 'Or, turned a the shoulder, and estopped their ears, that they stubborn

12 should not hear. Yea, they made their hearts 2 Or, made as an adamant stone, lest they should hear the their ears law, and the words which the LORD of hosts See Is, vi. 10. had sent by his spirit by the hand of the former prophets: therefore came there great wrath

13 from the Lord of hosts. And it came to pass that, as he cried, and they would not hear; so they shall cry, and I will not hear, said

14 the LORD of hosts; but I will scatter them with a whirlwind among all the nations whom Thus the land was they have not known. desolate after them, that no man passed through nor returned: for they laid the "pleasant land "Heb. land of desolate.

And the word of the LORD of hosts came to 8 I 2 me, saying, Thus saith the LORD of hosts: I am jealous for Zion with great jealousy, and I 3 am jealous for her with great fury. Thus saith the LORD: I am returned unto Zion, and will dwell in the midst of Jerusalem: and Jerusalem shall be called The city of truth; and the mountain of the LORD of hosts The holy mountain. 4 Thus saith the LORD of hosts: There shall

1 Or, sit

² Heb. for multitude of days.

yet old men and old women 'dwell in the streets of Jerusalem, every man with his staff in his hand 2 for very age. And the streets 5 of the city shall be full of boys and girls playing in the streets thereof. Thus saith the LORD 6 of hosts: If it be marvellous in the eyes of the remnant of this people in those days, should it also be marvellous in mine eyes? saith the Lord of hosts. Thus saith the Lord of hosts: 7 Behold, I will save my people from the east country, and from the west country: and I 8 will bring them, and they shall dwell in the midst of Jerusalem; and they shall be my people, and I will be their God, in truth and in righteousness. Thus saith the LORD of hosts: 9 Let your hands be strong, ye that hear in these days these words from the mouth of the prophets, which were in the day that the foundation of the house of the Lord of hosts was laid, even the temple, that it might be built. For before 10 those days there was no hire for man, nor any hire for beast; neither was there any peace to him that went out or came in because of the adversary: for I set all men every one against his neighbour. But now I will not be unto 11 the remnant of this people as in the former days, saith the Lord of hosts. For there shall 12 be the seed of peace; the vine shall give her fruit, and the ground shall give her increase, and the heavens shall give their dew; and I will cause the remnant of this people to inherit all these things. And it shall come to pass 13 that, as ye were a curse among the nations, O house of Judah and house of Israel, so will I save you, and ye shall be a blessing: fear not, but let your hands be strong. For 14 thus saith the Lord of hosts: As I thought to do evil unto you, when your fathers provoked

me to wrath, saith the LORD of hosts, and I 15 repented not; so again have I thought in these days to do good unto Jerusalem and to the

16 house of Judah: fear ye not. These are the things that ye shall do; Speak ye every man the truth with his neighbour; 'execute the judge- 1 Heb. judge

17 ment of truth and peace in your gates: and truth and the judgement let none of you imagine evil in your hearts of peace. against his neighbour; and love no false oath: for all these are things that I hate, saith the LORD.

And the word of the LORD of hosts came 19 unto me, saying, Thus saith the LORD of hosts: The fast of the fourth month, and the fast of the fifth, and the fast of the seventh, and the fast of the tenth, shall be to the house of Judah joy and gladness, and cheerful feasts; therefore 20 love truth and peace. Thus saith the LORD of

hosts: It shall yet come to pass, that there shall come peoples, and the inhabitants of 2 many 2 Or, great

21 cities: and the inhabitants of one city shall go to another, saying, Let us go speedily to intreat the favour of the LORD, and to seek the LORD

22 of hosts: I will go also. Yea, many peoples and strong nations shall come to seek the LORD of hosts in Jerusalem, and to intreat the favour

23 of the LORD. Thus saith the LORD of hosts: In those days it shall come to pass, that ten men shall take hold, out of all the languages of the nations, shall even take hold of the skirt of him that is a Jew, saying, We will go with you, for we have heard that God is with you.

9 I The 3 burden of the word of the LORD upon 3 Or, oracle the land of Hadrach, and Damascus shall be its resting place: for 'the eye of man and of all hath an eye 2 the tribes of Israel is toward the LORD: and upon men and upon all the Hamath also which bordereth thereon: Tyre tribes of Israel 3 and Zidon, because she is very wise. And Tyre or, though

1 Or, the sea which is her rampart Or, her rampart into the sea

² Or, a bastard 3 Or, sit as king

4 Or, as otherwise read, as a garrison

5 Or, exactor

6 Heb. saved.

7 Or, victory

⁵ See Ex. xxiii. 31.

9 Or, Return

10 Heb. Favan. did build herself a strong hold, and heaped up silver as the dust, and fine gold as the mire of the streets. Behold, the Lord will dispossess 4 her, and he will smite ther power in the sea; and she shall be devoured with fire. Ashkelon 5 shall see it, and fear: Gaza also, and shall be sore pained; and Ekron, for her expectation shall be ashamed: and the king shall perish from Gaza, and Ashkelon shall not be inhabited. And ^a bastard shall ^adwell in Ashdod, and I 6 will cut off the pride of the Philistines. I will take away his blood out of his mouth, and his abominations from between his teeth: and he also shall be a remnant for our God: and he shall be as a chieftain in Judah, and Ekron as a Jebusite. And I will encamp about 8 mine house 'against the army, that none pass through or return: and no oppressor shall pass through them any more: for now have I seen with mine eyes.

Rejoice greatly, O daughter of Zion; shout, 9 O daughter of Jerusalem: behold, thy king cometh unto thee: he is just, and having ⁷salvation; lowly, and riding upon an ass, even upon a colt the foal of an ass. And I will cut 10 off the chariot from Ephraim, and the horse from Jerusalem, and the battle bow shall be cut off; and he shall speak peace unto the nations: and his dominion shall be from sea to sea, and from 8the River to the ends of the earth. for thee also, because of the blood of thy covenant I have sent forth thy prisoners out of the ⁹ Turn you to the 12 pit wherein is no water. strong hold, ye prisoners of hope: even to-day do I declare that I will render double unto thee. For I have bent Judah for me, I have filled the 13 bow with Ephraim; and I will stir up thy sons, O Zion, against thy sons, O 10 Greece, and will

make thee as the sword of a mighty man. 14 And the LORD shall be seen over them, and his arrow shall go forth as the lightning: and the Lord God shall blow the trumpet, and shall

15 go with whirlwinds of the south. The LORD of hosts shall defend them; and they shall deyour, and shall tread down the sling stones; and they shall drink, and make a noise as through wine: and they shall be filled like bowls,

16 like the corners of the altar. And the LORD their God shall save them in that day as the flock of his people: for they shall be as the stones

17 of a crown, lifted on high over his land. For 10t, glittering how great is 2 his 3 goodness, and how great is 2 Or, their 2his beauty! corn shall make the young men 3 Or. flourish, and new wine the maids.

Ask ye of the LORD rain in the time of the latter rain, even of the Lord that maketh lightnings; and he shall give them showers of rain, to ² every one grass in the field. For the teraphim have spoken vanity, and the diviners have seen a lie; and they have told false dreams, they or, the comfort in vain: therefore they go their way dreamers steak like sheep, they are afflicted, because there is no

3 shepherd. Mine anger is kindled against the shepherds, and I will punish the he-goats: for the LORD of hosts hath visited his flock the house of Judah, and shall make them as his goodly horse

4 in the battle. From him shall come forth the corner stone, from him the nail, from him the battle bow, from him every *exactor together. * Or, ruler

5 And they shall be as mighty men, treading down their enemies in the mire of the streets in the battle; and they shall fight, because the LORD is with them: and the riders on horses

6 shall be confounded. And I will strengthen the house of Judah, and I will save the house or, cause of Joseph, and I will bring them again, for then to dwell

prosperity

I have mercy upon them; and they shall be

as though I had not cast them off: for I am the LORD their God, and I will hear them. And they of Ephraim shall be like a mighty 7 man, and their heart shall rejoice as through wine: yea, their children shall see it, and rejoice; their heart shall be glad in the LORD. I will hiss for them, and gather them; for I 8 have redeemed them: and they shall increase as they have increased. And I will sow them 9 among the peoples; and they shall remember me in far countries: and they shall live with their children, and shall return. I will bring to them again also out of the land of Egypt, and gather them out of Assyria; and I will bring them into the land of Gilead and Lebanon; and place shall not be found for them. And II he shall pass through the sea of affliction, and shall smite 2 the waves in the sea, and all the depths of the Nile shall dry up: and the pride of Assyria shall be brought down, and the sceptre of Egypt shall depart away. And I 12 will strengthen them in the LORD; and they shall walk up and down in his name, saith the

though I sow them... they shall remember &c.

1 Or, And

² Or, the sea of waves

⁸ Or, glorious

4 Or, defenced

⁵ Or, buyers

6 Or, their shepherd pitieth Open thy doors, O Lebanon, that the fire I 11 may devour thy cedars. Howl, O fir tree, for 2 the cedar is fallen, because the 3 goodly ones are spoiled: howl, O ye oaks of Bashan, for the 4 strong forest is come down. A voice of 3 the howling of the shepherds! for their glory is spoiled: a voice of the roaring of young lions! for the pride of Jordan is spoiled. Thus said 4 the Lord my God: Feed the flock of slaughter; whose 5 possessors slay them, and hold them-5 selves not guilty; and they that sell them say, Blessed be the Lord, for I am rich: and 6 their own shepherds pity them not. For I will no 6

more pity the inhabitants of the land, saith the LORD: but, lo, I will deliver the men every one into his neighbour's hand, and into the hand of his king: and they shall smite the land, and out of their hand I will not deliver them.

7 So I fed the flock of slaughter, verily 1 the 1 Or, the most poor of the flock. And I took unto me two miserable of staves; the one I called Beauty, and the other 2 or,

8 I called Bands; and I fed the flock. And I Graciousness cut off the three shepherds in one month; for Or, Union my soul was weary of them, and their soul also

o loathed me. Then said I, I will not feed you: that that dieth, let it die; and 4that that is 4 Or, that that to be cut off, let it be cut off; and let them is lost, let it be which are left eat every one the flesh of another.

10 And I took my staff Beauty, and cut it asunder, that I might break my covenant which I had 11 made with all the peoples. And it was broken in that day: and 5thus 1the poor of the flock 5 Or, the poor that gave heed unto me knew that it was the knew of a

12 word of the LORD. And I said unto them, truth If ye think good, give me my hire; and if not, forbear. So they weighed for my hire thirty

13 pieces of silver. And the LORD said unto me. Cast it "unto the potter, the goodly price that "The Syriac I was prised at of them. And I took the treasury. thirty pieces of silver, and cast them 'unto the 14 potter, in the house of the Lord. Then I cut

asunder mine other staff, even Bands, that I might break the brotherhood between Judah and Israel.

And the LORD said unto me, Take unto thee yet again the instruments of a foolish shepherd.

16 For, lo, I will raise up a shepherd in the land, which shall not "visit those that be "cut off, "Or, miss neither shall seek "those that be scattered, nor "Or, lost of, the young" heal that that is broken; neither shall he feed 10 Heb. that which 10 is sound, but he shall eat the flesh standeth.

of the fat, and shall tear their hoofs in pieces. Woe to the worthless shepherd that leaveth the 17 flock! the sword shall be upon his arm, and upon his right eye: his arm shall be clean dried up, and his right eye shall be utterly darkened.

1 Or, oracle

The burden of the word of the Lord con- 1 12

cerning Israel.

Thus saith the LORD, which stretcheth forth the heavens, and layeth the foundation of the earth, and formeth the spirit of man within him: Behold, I will make Jerusalem a cup of 2 reeling unto all the peoples round about, and ²upon Judah also ³shall it be in the siege against Jerusalem. And it shall come to pass in 3 that day, that I will make Jerusalem a burdensome stone for all the peoples; all that burden themselves with it shall be sore wounded; and all the nations of the earth shall be gathered together against it. In that day, saith the LORD, 4 I will smite every horse with astonishment, and his rider with madness: and I will open mine eyes upon the house of Judah, and will smite every horse of the peoples with blindness. And the chieftains of Judah shall say in their 5 heart, The inhabitants of Jerusalem are my strength in the Lord of hosts their God. that day will I make the chieftains of Judah like a pan of fire among wood, and like a torch of fire among sheaves; and they shall devour all the peoples round about, on the right hand and on the left: and Jerusalem shall yet again dwell in her own place, even in Jerusalem. The LORD also shall save the tents of Judah 7 first, that the glory of the house of David and the glory of the inhabitants of Jerusalem be not magnified above Judah. In that day shall 8 the LORD defend the inhabitants of Jerusalem;

² Or, against ³ Or, shall it fall to be

and he that is feeble among them at that day 1 Or, that shall be as David; and the house of David stumbleth shall be as God, as the angel of the LORD before o them. And it shall come to pass in that day, that I will seek to destroy all the nations that to come against Jerusalem. And I will pour upon the house of David, and upon the inhabitants of Jerusalem, the spirit of grace and of supplication; and they shall look unto 'me whom they 'According to have pierced: and they shall mourn for him, him, as one mourneth for his only son, and shall be in bitterness for him, as one that is in bitterness 11 for his firstborn. In that day shall there be a great mourning in Jerusalem, as the mourning of Hadadrimmon in the valley of Megiddon. 12 And the land shall mourn, every family apart; the family of the house of David apart, and their wives apart; the family of the house of

13 Nathan apart, and their wives apart; the family of the house of Levi apart, and their wives apart; the family of the Shimeites apart, and 14 their wives apart; all the families that remain.

every family apart, and their wives apart. In that day there shall be a fountain opened to the house of David and to the inhabitants of 2 Jerusalem, for sin and for uncleanness. And it shall come to pass in that day, saith the LORD of hosts, that I will cut off the names of the idols out of the land, and they shall no more be remembered: and also I will cause the prophets and the unclean spirit to pass out of 3 the land. And it shall come to pass that, when any shall yet prophesy, then his father and his mother that begat him shall say unto him, Thou shalt not live; for thou speakest lies in the name of the LORD: and his father and his mother that begat him shall thrust him through 4 when he prophesieth. And it shall come to pass

in that day, that the prophets shall be ashamed every one of his vision, when he prophesieth; neither shall they wear a hairy mantle to deceive: but he shall say, I am no prophet, 5 I am a tiller of the ground; for I have been made a bondman from my youth. And one 6 shall say unto him, What are these wounds between thine 'arms? Then he shall answer, Those with which I was wounded in the house of my 2 friends.

1 Heb. hands.

2 Or, lovers

Awake, O sword, against my shepherd, and 7 against the man that is my fellow, saith the LORD of hosts: smite the shepherd, and the sheep shall be scattered; and I will turn mine hand upon the little ones. And it shall come 8 to pass, that in all the land, saith the LORD, two parts therein shall be cut off and die; but the third shall be left therein. And I will bring o the third part through the fire, and will refine them as silver is refined, and will try them as gold is tried: they shall call on my name, and I will hear them: I will say, It is my people; and they shall say, The Lord is my God.

Behold, a day of the LORD cometh, when thy 1 14 spoil shall be divided in the midst of thee. For I will gather all nations against Jerusalem 2 to battle; and the city shall be taken, and the houses rifled, and the women ravished: and half of the city shall go forth into captivity, and the residue of the people shall not be cut off from the city. Then shall the LORD go forth, and 3 fight against those nations, as when he fought in the day of battle. And his feet shall stand 4 in that day upon the mount of Olives, which is before Jerusalem on the east, and the mount of Olives shall cleave in the midst thereof toward the east and toward the west, and there shall be a very great valley; and half of the mountain

shall remove toward the north, and half of it 5 toward the south. And 'ye shall flee by the 'Or, as othervalley of 3my mountains; for the valley of the valley of my mountains shall reach unto Azel: yea, ye shall mountains flee, like as ye fled from before the earthquake 2 Or, to in the days of Uzziah king of Judah: and the 3 Or, the LORD my God shall come, and all the holy ones 6 with thee. And it shall come to pass in that day, that the light shall not be with brightness Anotherread-7 and with gloom: but it shall be one day which shall not be is known unto the LORD; not day, and not night: light, the but it shall come to pass, that at evening time shall contract 8 there shall be light. And it shall come to pass themselves. in that day, that living waters shall go out from Jerusalem; half of them toward the eastern sea, and half of them toward the western sea: in o summer and in winter shall it be. And the LORD shall be king over all the earth: in that day shall the LORD be one, and his name one. 10 All the land shall be turned as the Arabah, from Geba to Rimmon south of Jerusalem; and she shall be lifted up, and shall dwell in her place, from Benjamin's gate unto the place of the first gate, unto the corner gate, and from the tower of Hananel unto the king's winepresses. men shall dwell therein, and there shall be no more 'curse; but Jerusalem shall dwell safely. Or, ban 12 And this shall be the plague wherewith the LORD will smite all the peoples that have warred against Jerusalem: their flesh shall consume away while they stand upon their feet, and their eyes shall consume away in their sockets, and their tongue shall consume away in their mouth. 13 And it shall come to pass in that day, that a

hand of his neighbour, and his hand shall rise 14 up against the hand of his neighbour. And

wise read, the shall be stopped

ing is, there bright ones 5 According to some ancient versions, but cold and frost.

great 'tumult from the LORD shall be among for, them; and they shall lay hold every one on the discomfiture 1 Or, al

Judah also shall fight 'against Jerusalem; and the wealth of all the nations round about shall be gathered together, gold, and silver, and apparel, in great abundance. And so shall be 15 the plague of the horse, of the mule, of the camel, and of the ass, and of all the beasts that shall be in those camps, as this plague. And 16 it shall come to pass, that every one that is left of all the nations which came against Jerusalem shall go up from year to year to worship the King, the Lord of hosts, and to keep the feast of tabernacles. And it shall be, that whoso of 17 all the families of the earth goeth not up unto Jerusalem to worship the King, the LORD of hosts, upon them there shall be no rain. And 18 if the family of Egypt go not up, and come not, ²neither shall it be upon them; there shall be the plague, wherewith the LORD will smite the nations that go not up to keep the feast of This shall be the punishment of 19 tabernacles. Egypt, and the ³punishment of all the nations that go not up to keep the feast of tabernacles. In that day shall there be upon the bells of 20 the horses, HOLY UNTO THE LORD; and the pots in the LORD's house shall be like the bowls before the altar. Yea, every pot in Jerusalem 21 and in Judah shall be holy unto the LORD of hosts: and all they that sacrifice shall come and take of them, and seethe therein: and in 4 Or. trafficker that day there shall be no more a 4Canaanite in the house of the LORD of hosts.

² Or, shall there not be upon them the plague &c.? The text is probably corrupt. The Sept. and Syr. have, upon them shall be the plague dec.

3 Or, sin

MALACHI

1 I THE burden of the word of the LORD to 1 Or, oracle Israel by ²Malachi. 2 Or, my messenger

I have loved you, saith the LORD. Yet ye say, Wherein hast thou loved us? Was not Or, Is not Esau Jacob's brother? saith the LORD: yet I 3 loved Jacob; but Esau I hated, and made his de.

mountains a desolation, and gave his heritage to 4 the jackals of the wilderness. 'Whereas Edom 'Or, Though saith, We are beaten down, but we will return of Or, as and build the waste places; thus saith the LORD otherwise of hosts, They shall build, but I will throw impoverished down: and men shall call them The border of wickedness, and The people against whom the

5 LORD hath indignation for ever. And your eyes shall see, and ye shall say, The LORD be Or, is great magnified beyond the border of Israel.

A son honoureth his father, and a servant his master: if then I be a father, where is mine honour? and if I be a master, where is my fear? saith the LORD of hosts unto you, O priests, that despise my name. And ye say,

7 Wherein have we despised thy name? Ye offer polluted bread upon mine altar. And ye say, Wherein have we polluted thee? In that ye say, The table of the Lord is contemptible.

8 And when we offer the blind for sacrifice, it is no evil! and when ye offer the lame and

Esau...? yet I have loved

7 Or, over

1 Heb. from your hand. ² Or, accept any because of 104

522

3 Or, shall be 4 Or, incense and a pure oblation are offered

sick, it is no evil! Present it now unto thy governor; will he be pleased with thee? or will he accept thy person? saith the LORD of hosts. And now, I pray you, intreat the favour of o God, that he may be gracious unto us: this hath been 'by your means: will he 'accept any of your persons? saith the LORD of hosts. Oh 10 that there were one among you that would shut the doors, that ye might not kindle fire on mine altar in vain! I have no pleasure in you, saith the LORD of hosts, neither will I accept an offering at your hand. For from the II rising of the sun even unto the going down of the same my name 3 is great among the Gentiles; and in every place incense is offered unto my name, and a pure offering: for my name 3 is great among the Gentiles, saith the Lord of hosts. But ye profane it, in that ye 12 say. The table of the LORD is polluted, and the fruit thereof, even his meat, is contemptible. Ye 13 say also, Behold, what a weariness is it! and ye have snuffed at it, saith the LORD of hosts: and ye have brought that which was taken by violence, and the lame, and the sick; thus ye bring the offering: should I accept this of your hand? saith the LORD. But cursed be the 14 deceiver, which hath in his flock a male. and voweth, and sacrificeth unto the Lord a blemished thing: for I am a great king, saith the LORD of hosts, and my name is terrible among the Gentiles.

And now, O ye priests, this commandment 1 2 is for you. If ye will not hear, and if ye will 2 not lay it to heart, to give glory unto my name, saith the LORD of hosts, then will I send the curse upon you, and I will curse your blessings: yea, I have cursed them already, because ye do not lay it to heart. Behold, I will rebuke 3

the seed for your sake, and will spread dung According to upon your faces, even the dung of your sacri-versions, your fices; and ye shall be taken away "with it. arm. 4 And ye shall know that I have sent this commandment unto you, that my covenant might 5 be with Levi, saith the LORD of hosts. covenant was with him of life and peace; and

I gave them to him that he might fear, and he feared me, and stood in awe of my name.

6 The law of truth was in his mouth, and unrighteousness was not found in his lips: he walked with me in peace and uprightness, and did turn 7 many away from iniquity. For the priest's lips should keep knowledge, and they should seek the law at his mouth: for he is the messenger 8 of the Lord of hosts. But ye are turned

aside out of the way; ye have caused many to stumble in the law; ye have corrupted the covenant of Levi, saith the LORD of hosts.

o Therefore have I also made you contemptible and base before all the people, according as ye have not kept my ways, but have had respect

of persons in the law.

Have we not all one father? hath not one God created us? why do we deal treacherously every man against his brother, profaning the covenant of our fathers? Judah hath dealt treacherously, and an abomination is committed in Israel and in Jerusalem; for Judah hath profaned the 'holiness of the LORD which he 'Or, loveth, and hath married the daughter of a 12 strange god. The LORD will cut off to the man that doeth this him that waketh and him that answereth, out of the tents of Jacob, and him that offereth an offering unto the LORD of

13 hosts. And this 'again ye do: ye cover the Or, a second altar of the Lord with tears, with weeping, and with sighing, insomuch that he regardeth

2 Or, feasts

Or, And not one hath done so who had a residue of the spirit. Or what? is there one that seeketh a godly seed? ² Heb. he hateth.

not the offering any more, neither receiveth it with good will at your hand. Yet ye say, 14 Wherefore? Because the Lord hath been witness between thee and the wife of thy youth, against whom thou hast dealt treacherously, though she is thy companion, and the wife of thy covenant. And did he not make one, 15 although he had the residue of the spirit? And wherefore one? He sought a godly seed. Therefore take heed to your spirit, and let none deal treacherously against the wife of his youth. For 16 ²I hate putting away, saith the LORD, the God of Israel, and him that covereth his garment with violence, saith the LORD of hosts: therefore take heed to your spirit, that ye deal not treacherously. Ye have wearied the LORD with your words. 17

Yet ye say, Wherein have we wearied him? In that ye say, Every one that doeth evil is good in the sight of the LORD, and he delighteth in them; or where is the God of judgement? Be- 1 3 hold, I send my messenger, and he shall prepare the way before me: and the Lord, whom ye seek, shall suddenly come to his temple; and the messenger of the covenant, whom ve delight in, behold, he cometh, saith the Lord of hosts. But who may abide the day 2 of his coming? and who shall stand when he appeareth? for he is like a refiner's fire, and like fullers' soap: and he shall sit as a refiner 3 and purifier of silver, and he shall purify the sons of Levi, and purge them as gold and silver; and they shall offer unto the Lord offerings in righteousness. Then shall the offering of 4 Judah and Jerusalem be pleasant unto the LORD, as in the days of old, and as in ancient years. And I will come near to you to judgement; and 5 I will be a swift witness against the sorcerers,

³ Or, even
⁴ Or, angel

and against the adulterers, and against false swearers; and against those that oppress the hireling in his wages, the widow, and the fatherless, and that turn aside the stranger from his right, and fear not me, saith the LORD of 6 hosts. For I the LORD change not; therefore

ye, O sons of Jacob, are not consumed.

From the days of your fathers ye have turned aside from mine ordinances, and have not kept them. Return unto me, and I will return unto you, saith the LORD of hosts. But

8 ve say, Wherein shall we return? Will a man rob God? yet ye rob me. But ye say, Wherein have we robbed thee? In tithes and 1 offer- 1 Heb. heave

9 ings. Ye are cursed with the curse; for ye offerings. 10 rob me, even this whole nation. Bring ye the whole tithe into the storehouse, that there may be meat in mine house, and prove me now herewith, saith the LORD of hosts, if I will not open you the windows of heaven, and pour you out a blessing, that there shall not be room 11 énough to receive it. And I will rebuke the

devourer for your sakes, and he shall not destroy the fruits of your ground; neither shall your vine cast her fruit before the time in the field.

12 saith the LORD of hosts. And all nations shall call you happy: for ye shall be a delightsome land, saith the LORD of hosts.

Your words have been stout against me, saith the LORD. Yet ye say, Wherein have we 14 spoken against thee? Ye have said, It is vain to serve God: and what profit is it that we have kept his charge, and that we have walked 15 2 mournfully before the LORD of hosts? And 2 Or, in

now we call the proud happy; yea, they that mourning apparel work wickedness are built up; yea, they tempt

16 God, and are delivered. Then they that feared the LORD spake one with another: and the

¹ Or, wherein I do make a peculiar treasure ² Or, do this

[Ch. iii. 19 in Heb.] LORD hearkened, and heard, and a book of remembrance was written before him, for them that feared the LORD, and that thought upon his name. And they shall be mine, saith the LORD 17 of hosts, in the day 1that I 2do make, even a peculiar treasure; and I will spare them, as a man spareth his own son that serveth him. shall ve return and discern between the righteous and the wicked, between him that serveth God and him that serveth him not. For behold, 1 4 the day cometh, it burneth as a furnace: and all the proud, and all that work wickedness, shall be stubble: and the day that cometh shall burn them up, saith the Lord of hosts, that it shall leave them neither root nor branch. unto you that fear my name shall the sun of righteousness arise with healing in his wings; and ye shall go forth, and gambol as calves of the stall. And ve shall tread down the 3 wicked; for they shall be ashes under the soles of your feet in the day that I 2do make, saith the LORD of hosts.

Remember ye the law of Moses my servant, 4 which I commanded unto him in Horeb for all Israel, even statutes and judgements. Behold, 5 I will send you Elijah the prophet before the great and terrible day of the Lord come. And 6 he shall turn the heart of the fathers 3 to the children, and the heart of the children 3 to their fathers; lest I come and smite the 4 earth with a 5 curse.

3 Or, with

⁴ Or, land

⁵ Or, ban

APPENDIX.

The American Old Testament Revision Company, while recognizing the cordial acceptance given to many of their suggestions, present the following instances in which they differ from the English Company, as of sufficient importance to be appended to the Revision in accordance with the original agreement.

ISAIAH.

- I. 14 For "to bear" read "of bearing"
- II. 4 Substitute marg. 2 ("decide concerning") for the text. So in Mic. iv. 3.
- III. 2 For "ancient" read "elder" from margin. So in ix. 15.
 - 3 For "cunning" read "expert"
 - 5 For "ancient" read "old man"
 - 18 For "bravery" read "beauty"
 - 24 For "stomacher" read "robe"
- VI. 7 For "purged" read "forgiven" with marg. Or, expiated So in xxvii. 9 and so for "purged from" in xxii. 14.
- VII. 15 Add marg. to "when he knoweth" Or, till he know
 - 21 For "nourish" read "keep alive"
 - 22 Read "that because of the abundance of milk which they"
- VIII. 6 In marg. 1 for "them" read "they"
 - 21 For "hardly bestead" read "sore distressed"
 - IX. 5 Omit "even"
 - 10 For "change" etc. read "put cedars in their place"
 - 18 For "thick clouds" read "a column"
 - X. 13 For "am prudent" read "have understanding"
 - 15 For "shaketh . . . shake" read "wieldeth . . . wield"
 - 20 For "stay" read "lean" (twice) So in xxx. 12.
 - 22 Substitute marg. 2 ("thy people, O Israel") for the text.
 - 27 Substitute marg. 8 ("by reason of fatness") for the text.
 - 30 Omit marg. "Or, as otherwise read" etc.
 - 31 For "gather themselves to flee" read "flee for safety"
 - 33 Omit "ones"
 - XI. 3 Substitute the marg. ("decide") for the text. So in ver. 4.
 - 15 For "shake" read "wave"
- XIII. 21 For "satyrs" read "wild goats" and omit margin. So in xxxiv. 14.
- XIV. 23 Omit the space after this verse.
- XVI. 1 Substitute marg. ("to") for the text.
 - 3 For "bewray" read "betray"

XVII. 10 Omit marg. "Or, plantings of Adonis"

XIX. 6 For "stink" read "become foul"

XXI. 4 For "panteth" read "fluttereth"

13 For "travelling companies" read "caravans"

XXIII. 8 Read "Tyre that bestoweth crowns"

10 For "girdle about thee" read "restraint" and add marg. Heb. girdle

13 Read "this people was not; the Assyrian founded it for them that dwell in the wilderness" and put the present text in the marg.

XXIV. 20 To "hut" add marg. Or, hammock

XXVI. 2 For "truth" read "faith"

8 Read "name, even to thy memorial *name*" and add marg. "See Ex. iii. 15."

XXVII. 1 For "dragon" read "monster" So in li. 9; Jer. li. 34.

XXVIII. 7 Read "And even these reel with wine and stagger with strong drink; the priest and the prophet reel with... they stagger with strong drink;" and omit margins and 3

24 Read "Doth he that ploweth to sow plow continually?" For "break the clods of" read "harrow"

25 For "made plain" read "levelled"

XXIX. 16 For "framed" read "formed" (twice)

21 Add marg. to "in a cause" Or, for a word

24 For "learn doctrine" read "receive instruction"

XXX. 1 For "cover with a covering" read "make a league" from margin.

Substitute for marg. 6 "Or, pour out a drink-offering"

2 For "walk" read "set out"

4 For "his" read "their" (twice)

5 For "of" read "because of"

6 For "bunches" read "humps"

14 Omit "withal"

17 Marg. 1 For "mast" read "pole"

20 Substitute for marg. 3 "And then will the Lord give you bread in adversity and water in affliction, and thy teachers shall not"

23 For "rain of thy seed, that . . . withal" read "rain for thy seed wherewith thou shalt sow the ground;"

25 For "rivers" read "brooks"

XXXI. 1 For "stay" read "rely" So in 1. 10.

5 For "flying" read "hovering"

XXXII. 5 Substitute the renderings of the marg. "fool . . . noble" for the text.

6 Substitute the renderings of the marg. "fool . . . folly" for the text.

XXXIII. 4 For "they leap" read "men leap"

14 For "surprised" read "seized"
For "shall" read "can" (twice)

19 For "perceive" read "comprehend"

XXXIV. 8 Read "For Jehovah hath a day of vengeance, a year of recompence for the cause of Zion."

XXXV. 8 Omit the second alternative rendering from marg.

XXXVII. 33 For "cast" read "cast up"

XXXVIII.12 For "Mine age" read "My dwelling" and omit marg. 5
14 For "mourn" read "moan" So in lix. 11.

XL. 19 Omit "graven" So in xliv. 10 read "an image" For "melted" read "hath cast"

XLI. 27 Read "I am the first that saith"

XLII. 15 For "make waste" read "lay waste"

17 For "greatly ashamed" read "utterly put to shame" So in Jer. xx. 11.

25 For "fury" read "fierceness" So in lxvi. 15.

XLIII. 13 For "let" read "hinder" and omit marg. 4

23 For "made . . . to serve" read "burdened . . . " So in 24.

XLIV. 7 For "appointed" read "established"

28 For "and to" read "and of"
XLV. 3 Read in last clause "that it is I Jehovah who call thee"

24 For "unto me, is" read ", have I"
In marg. 5 for "of" read "say of me, is"

XLVI. 3 For "the belly" read "their birth"

XLVII. 3 For "accept" read "spare"

Omit "make truce with" from marg.

5 For "lady" read "mistress" So for "a lady" in ver. 7.

LI. 4 For "make my judgement to rest" read "establish my judgment"

LII. 2 For "sit thee down" read "sit on thy throne"

10 For "shall see" read "have seen"

LIII. 1 For "report" read "message"

7 For "yet he humbled himself and" read "yet when he was afflicted he"

For "; yea," read ", so"

8 Substitute the rendering of marg. 3 carrying forward the interrogation: ("cut off out of the land of the living for the transgression of my people to whom the stroke was due?")

9 For "the rich" read "a rich man" Omit marg.4

11 For "by his knowledge" read "by the knowledge of himself" and put the present text in the marg.

Omit marg. 9 "Or, He shall see" etc.

LIV. 12 For "pleasant" read "precious" So in Joel iii, 5,

LVII. 4 For "draw out" read "put out"

- LVII. 8 To "where thou sawest it." add marg. Or, thou providest room for it.
 - 17 For "frowardly" read "backsliding"
 - LX. 6 Read "all they from Sheba shall come"
- LXI. 2 For "acceptable year of the LORD" read "year of Jehovah's favour" and omit marg.
 - 7 For "For" read "Instead of" (twice) For "confusion" read "dishonour"
- LXIV. 5 Omit textual remark from marg. 3
 - 11 For "things" read "places"
- LXVI. 5 Last clause, read "but it is they that shall be put to shame"
 - 16 For "plead, ..., with" read "execute judgment, ..., upon" So in Joel iii. 2.
 - 20 For "offering" read "oblation" (twice)

JEREMIAH.

- I. 6 For "cannot" read "know not how to"
- II. 25 For "There is no hope" read "It is in vain"
 - 34 For "I have not found" etc., read "thou didst not find them breaking in: but it is because of all these things:"
 Substitute for marg. 6 "Or, I have not found it by secret search, but upon all these."
 - 37 For "From him" read "From thence"
- III. 21 For "for that" read "because"
- IV. 1 For "unto me shalt thou return:" read "if thou wilt return unto me;"
 - 10 For "soul" read "life"
 - 13 For "spoiled" read "despoiled;" So in ver. 30; ix. 19; x. 20.
 - 20 For "spoiled" read "laid waste" (twice) So in xlix. 3; Zech. xi. 2, 3 (twice)
 - 29 For "The whole city" read "Every city"
 - V. 6 For "over" read "against"
- VI. 14 For "lightly" read "slightly" So in viii, 11.
 - 27 Let marg. 1 ("trier") and the text exchange places.
- VII. 24 Add marg. to "went backward" Or, turned their back and not their face
- VIII. 14 Add marg. to "gall" Or, poison So in ix. 15; xxiii. 15.
 - IX. 26 For "polled" read "cut off" So in xxv. 23; xlix. 32.
 - X. 5 Omit marg. 3 except "Or, pillar"
 - 8 Marg. 6 For "it is" read "the stock is"
 - 24 For "with judgement" read "in measure" Add marg. Heb. judgment So in xxx. 11; xlvi. 28.
 - XI. 20 For "let me see" read "I shall see"

XIII. 12 For "know" read "certainly know"

21 Read "when he shall set over thee as head those whom thou hast thyself taught to be friends to thee"

XIV. 3 For "pits" read "cisterns"

12 For "oblation" read "meal offering" from margin. So read "meal offerings" in xvii. 26; xxxiii. 18; xli. 5.

XVI. 4 For "die of" read "die"

XVII. 11 Substitute marg. 2 ("sitteth on eggs which she hath not laid") for the text.

XVIII. 15 For "caused them" read "been made"

17 Substitute the marg. ("show them the back and not the face") for the text.

XX. 5 For "which shall spoil them" read "and they shall make them a prey"

7 For "deceived" read "persuaded" (twice)

10 For "enticed" read "persuaded"

XXI. 5 For "wrath" read "indignation" So in xxxii. 37.

XXII. 17 For "to shed" read "shedding"

XXIII. 15 For "profaneness" read "ungodliness"

XXVI. 2 For "keep not back" read "diminish not"

18 For "Micaiah" read "Micah" Add marg. Heb. Micaiah

19 Omit "at all"

XXVIII. 13 For "shalt make" read "hast made"

XXXI, 20 For "pleasant" read "darling"
For "are troubled" read "yearn"

XXXIII. 6 For marg. "Or, healing" read "Heb. a bandage"

XXXVIII.11 For "cast" read "cast off" So in ver. 12.

XLI. 5 For "certain" read "men"

14 For "cast about and returned" read "turned about and came back"

XLVI. 3 For "Order" read "Prepare"

8 For "the city" read "cities"

17 Add margin to "but" etc., Or, destroyed

XLVIII. 3 For "spoiling" read "laying waste"

28 For "in the sides of the hole's mouth" read "over the mouth of the abyss"

39 For "dismaying" read "terror"

XLIX. 5 For "wandereth" read "fleeth"

10 For "spoiled" read "made a prey"

39 Add marg. to "bring again" Or, return to So in Ezek. xxix. 14; Hos. vi. 11; Joel iii. 1; Am. ix. 14; Zeph. iii. 20,

L. 7 For "offend not" read "are not guilty"

10 For "spoil . . . spoil" read "prey . . . prey upon"

LI. 5 Add margin to "forsaken" Or, widowed

14 Add margin to "Surely" Or, Though I have filled

LI. 14 Add margin to "and" Or, yet

34 For "delicates" read "delicacies"

55 For "spoileth Babylon" read "layeth Babylon waste"

LII. 23 Marg. 1 for "four" read "four"

LAMENTATIONS.

I. 12 For "done unto" read "brought upon"

II. 19 For "top" read "head" So in iv. 1; Nah. iii. 10.

EZEKIEL.

I. 4 For "colour" read "look" So in verses 7, 16, 22, 27; viii. 2; x. 9.

> For "amber" read "glowing metal" So in 27; viii. 2. Substitute "Or, amber" for marg. 4

18 For "rings" read "rims" (twice)

V. 13 For "satisfy my fury" read "cause my wrath to rest" and omit the marg. So in xvi. 42; xxi. 17; xxiv. 13.

VI. 9 For "whorish" read "lewd"

VII. 26 For "ancients" read "elders"

IX. 6 For "ancient" read "old"

X. 21 Omit "apiece"

XIII. 5 For "made up the fence" read "built up the wall" So alter "make up the fence" in xxii. 30.

6 For "and the LORD" read "but Jehovah"

10 Add margin to "untempered mortar" Or, whitewash So in xxii. 28.

XIV. 15 For "noisome" read "evil"

XVI. 7 For "the bud of" read "that which groweth in"

43 For "fretted" read "raged against"

XVII. 9 For "even without" etc., read "and not by a strong arm or much people can it be raised from the roots thereof"

XX. 3 For "Are ye come" etc. read "Is it to enquire of me that ye are come?"

XXIII. 3 For "bruised" read "handled" So in ver. 8, and "handling" in ver. 21. For "teats" read "bosom" So in verses 8, 21.

XXIV. 13 For "purged" read "cleansed" (3 times) XXVII. 9 For "ancients" read "old men"

For "occupy" read "deal in"

27 For "occupiers of" read "dealers in"

XXVIII. 3 For "they can hide" read "is hidden"

XXIX. 5 For "leave thee thrown" read "cast thee forth"

18 For "peeled" read "worn"

- XXX. 3 For "near, a day" etc. read "near; it shall be a day of clouds, a time" etc.
- XXXVIII. 22 Read ": and with pestilence and with blood will I enter into judgment with him"
 - XLII. 12 For "in the head" read "at the head"
 - XLIII. 14 Substitute marg. 5 ("ledge") for the text. So in ver. 20 and xlv. 19.
 - XLV. 15 Put marg.2 (" well watered") in the text.

DANIEL.

- IX. 25, 26 Substitute for marg, to "the anointed one" Heb. Messiah
 - 25 Read "seven weeks, and threescore and two weeks: it shall be" etc. from marg. 12, and put text in margin.

 - 26 Substitute marg. 14 (" the end thereof") for the text.
 27 Substitute marg. 15 ("in the midst of") and marg. 18 (" desolate") for the text.

HOSEA:

- VIII. 11 For "to sin" read "for sinning" (twice)
 - 12 Substitute marg. 5 ("I wrote for him the ten thousand things of my law, but they" etc.) for the text.

OBADIAH.

20 For "captivity" read "captives" (twice)

MICAH.

- I. 4 For "molten" read "melted"
 - 16 For "poll thee" read "cut off thy hair"
- II. 11 Transpose text and margin 9.
- IV. 6 For "halteth" read "is lame" So in Zeph, iii, 19.
 - 7 For "halted" read "was lame"
 - 13 For "thou shalt" read "I shall" and omit marg.

NAHUM.

- I, 10 Read "For entangled like thorns and drunken as with their drink they are consumed"
- II. 1 For "munition" read "fortress"
 - 4 For "justle one against another" read "rush to and fro"
 - 7 Let marg.1 ("And it is decreed; she is" etc.) and the text exchange places.
 - For "tabering" read "beating"
 - 9 For "pleasant" read "goodly"

111. 2 For "jumping" read "bounding"

19 For "bruit" read "report"

ZECHARIAH.

II. 8 For "spoiled you" read "made you a spoil"

III. 5 For "fair" read "clean" (twice)

IV. 7 For "head" read "top"

14 For "sons of oil" read "anointed ones"

V. 3 For "purged out" read "cut off" (twice)

XIV. 10 For "Arabah" read "plain"

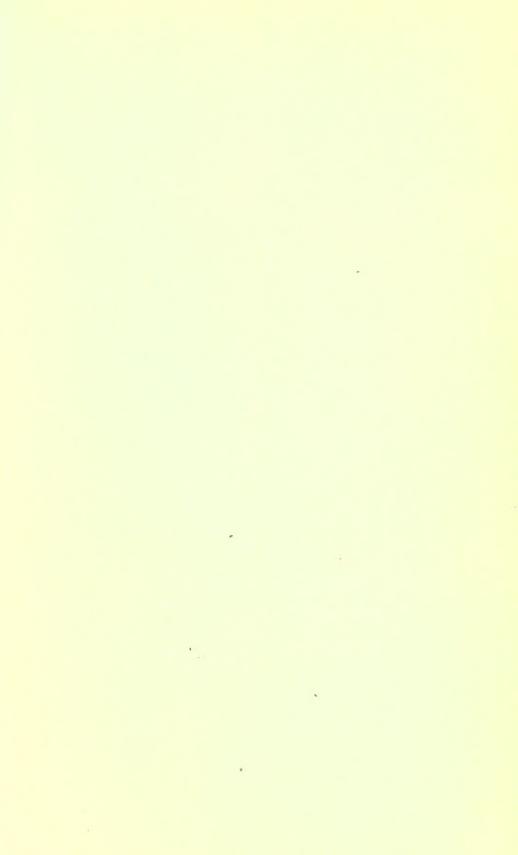
21 Omit marg. "Or, trafficker"

MALACHI.

- II. 3 For "sacrifices" read "solemn feasts" and omit margin.
- III. 3 For "purge" read "refine"
 - 15 For "are delivered" read "escape"



f · V3





University of Toronto Bible. English The Holy Bible ... revised. 1885, 1881. Library DO NOT REMOVE THE CARD 6226 FROM THIS POCKET Bible Eng 1885 Acme Library Card Pocket LOWE-MARTIN CO. LIMITED

